

Série FD2

Plateforme FlexDraper^{MD} avec module de flottement FM200

Instructions de déchargement et d'assemblage
(Amérique du Nord)

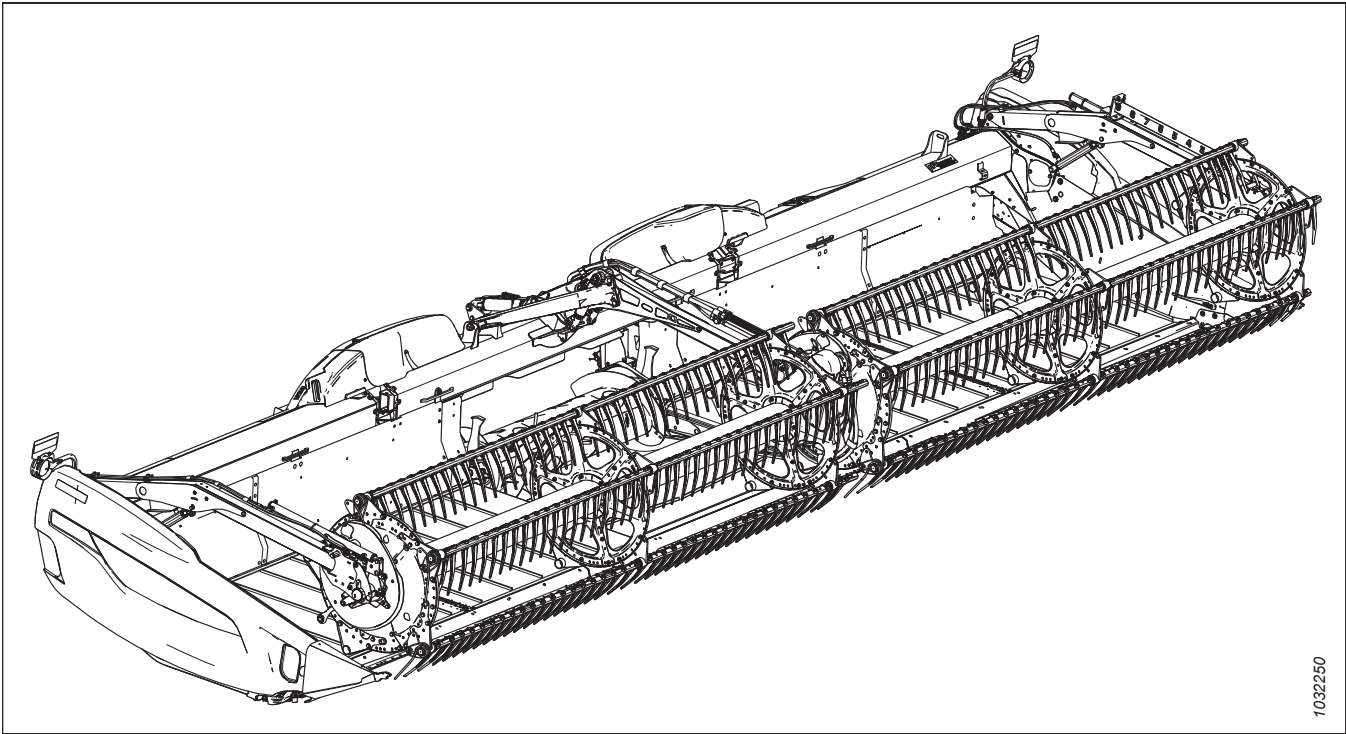
262148 Révision A

Traduction du manuel d'origine

Doté de la FLEX-FLOAT TECHNOLOGY^{MC} de MacDon

Spécialistes de la Récolte.

Plateformes FlexDraper^{MD} série FD2



1032250

Date de publication : décembre 2022

© 2022 MacDon Industries, Ltd.

Les informations contenues dans cette publication sont basées sur les informations dont nous disposons et qui sont en vigueur au moment de l'impression. MacDon Industries, Ltd. ne fait aucune déclaration et ne donne aucune garantie, expresse ou implicite, quant à l'information contenue dans cette publication. MacDon Industries, Ltd. se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment et sans préavis.

Introduction

Ce manuel d'instructions décrit les exigences relatives au déchargement, au réglage et à l'avant-livraison pour la plateforme pour moissonneuse-batteuse FlexDraper^{MP} série FD2 de MacDon avec module de flottement FM200.

Pour garantir les meilleures performances qu'on peut tirer de ce produit et la sécurité de vos clients, respectez attentivement ces procédures de déchargement et d'assemblage du début à la fin.

Certaines sections ou étapes ne s'appliquent pas à toutes les configurations et tailles de plateforme. Suivez les instructions concernant la plateforme particulière que vous assemblez.

Lisez attentivement toutes les instructions fournies avant de décharger, de monter ou d'opérer la plateforme.

Si la livraison comporte des pièces manquantes ou endommagées, contactez shortageanddamage@macdon.com.

Conservez ces instructions pour vous y référer ultérieurement.

NOTE:

Maintenez vos publications MacDon à jour. La dernière version peut être téléchargée depuis notre site Web (www.macdon.com) ou depuis notre portail pour concessionnaires (<https://portal.macdon.com>) (nom d'utilisateur requis).

Ce document est actuellement disponible en anglais, en portugais, en russe et en espagnol.

Résumé des modifications

La liste suivante fournit des détails sur les principales modifications de la version précédente de ce document.

Partie	Résumé des modifications	Usage interne seulement
<i>2.6 Retrait des butées d'arrêt des écamoussures d'équilibrage, page 18</i>	Transfert de la rubrique afin que les écamoussures d'équilibrage soient retirées avant que la plateforme ne soit abaissée en position de travail.	Ingénierie UECN 31502
<i>4 Installation du limiteur de liaison – Moissonneuses-batteuses CLAAS séries 7000 et 8000, page 47</i>	Ajout de la rubrique.	ECN 63526 Assistance de produit
<ul style="list-style-type: none"> • <i>5.1 Attelage de la plateforme sur une moissonneuse-batteuse Case IH, page 53</i> • <i>5.2 Installation de la plateforme sur les moissonneuses-batteuses Challenger^{MD}, Gleaner^{MD} ou Massey Ferguson^{MD}, page 59</i> • <i>5.3 Attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse CLAAS, page 64</i> • <i>5.4 Attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse série IDEAL^{MC}, page 69</i> • <i>5.5 Attelage de la plateforme sur une moissonneuse-batteuse John Deere, page 72</i> • <i>5.6 Attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse New Holland CR/CX, page 77</i> • 	Ajout de IMPORTANT : Si la moissonneuse-batteuse n'est PAS équipée d'un piège à cailloux (le terme « piège à cailloux » peut varier selon le modèle de votre moissonneuse-batteuse), la plaque frontale (A) du convoyeur DOIT être en position médiane (B). Pour savoir comment régler la plaque avant, consultez le manuel d'opération de votre moissonneuse-batteuse.	Assistance de produit
<i>5.7 Attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse Rostselmash, page 82</i>	Ajout de la rubrique.	Publications techniques
<i>6 Installation des kits de commandes de la cabine, page 87</i>	Transfert de la rubrique dans son propre chapitre pour plus de visibilité.	Publications techniques

Partie	Résumé des modifications	Usage interne seulement
<p><i>7.2 Connexion de l'articulation d'arrêt – Sac de pièces MD № 360567, page 90</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ajout du numéro de sac de pièces au titre. • Révision de toutes les illustrations présentant la bielle supérieure afin d'inclure les écrous à languette repliés sur les écrous réglés en usine. • Mise à jour de l'étape <i>14, page 92</i> car la quincaillerie, en lieu et place du câble d'expédition, est désormais utilisée pour fixer les plaques d'expédition. • Révision de IMPORTANT associée à l'étape <i>1, page 90</i> pour identifier les pièces qui ne doivent pas être ajustées par rapport à leur réglage d'usine. • Ajout de IMPORTANT associé à l'étape <i>19, page 94</i> pour identifier les pièces qui ne doivent pas être ajustées par rapport à leur réglage d'usine. 	<p>ECN 63179 Assistance de produit</p>
<p><i>7.11 Installation des capots du diviseur du rabatteur simple – Sac de pièces MD № 311739 (rabatteur à cinq tiges), page 135</i></p>	<p>Révision de l'étiquette des sacs du capot du diviseur contenus dans le MD № 311739 en « sac № 1 » et « sac № 2 ».</p>	<p>Publications techniques</p>
<p><i>7.12 Installation des capots du diviseur du rabatteur double – Sacs de pièces MD № 340985 (rabatteurs à cinq tiges) ou MD № 340986 (rabatteurs à six tiges), page 150</i></p>	<p>Correction de l'organisation des listes de pièces pour MD № 340985 et MD № 340986.</p>	<p>Publications techniques</p>
<p><i>7.13 Installation des capots du diviseur du rabatteur triple (sacs de pièces MD № 340987 et MD № 340988), page 180</i></p>	<p>Correction de l'organisation des listes de pièces pour MD № 340987 et MD № 340988.</p>	<p>Publications techniques</p>
<p><i>7.13.1 Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité de la came extérieure – Rabatteur droit, page 185</i></p>	<p>Correction de la liste des pièces à récupérer à l'étape <i>1, page 186</i>, et ajout de l'illustration associée.</p>	<p>Publications techniques</p>
<p><i>7.13.2 Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité arrière intérieure – Rabatteur droit, page 191</i></p>	<p>Correction de la liste des pièces à récupérer à l'étape <i>1, page 192</i>, et ajout de l'illustration associée.</p>	<p>Publications techniques</p>
<p><i>7.13.3 Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité de la came intérieure – Rabatteur central, page 197</i></p>	<p>Ajout d'une rubrique pour plus de clarté.</p>	<p>Publications techniques</p>
<p><i>7.13.4 Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité arrière intérieure – Rabatteur central, page 203</i></p>	<p>Ajout d'une rubrique pour plus de clarté.</p>	<p>Publications techniques</p>

Partie	Résumé des modifications	Usage interne seulement
7.13.5 Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité de la came intérieure – Rabatteur gauche, page 209	Correction de la liste des pièces à récupérer à l'étape 1, page 210, et ajout de l'illustration associée.	Publications techniques
7.13.6 Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité arrière extérieure – Rabatteur gauche, page 215	Correction de la liste des pièces à récupérer à l'étape 1, page 216, et ajout de l'illustration associée.	Publications techniques
7.7 Installation des colliers de serrage avant-arrière du rabatteur, page 120	Transfert de la rubrique afin que les colliers de serrage soient installés après l'installation des vérins avant-arrière du rabatteur. Ajout des deux étapes DANGER et des étapes 1, page 120 et 2, page 120.	Révision de l'audit 2022-72
8.11 Modification de la configuration des ressorts de flottement de la plateforme, page 265	Révision des informations concernant le FD240 dans les tableaux 8.5, page 266 et 8.6, page 267.	ECN 63508
9.11.7 Étalonnage du capteur de hauteur du rabatteur et capteur avant-arrière du rabatteur – CLAAS séries 7000 et 8000, page 385	Ajout de la REMARQUE : Si les fonctions de levage et d'abaissement du rabatteur ne fonctionnent pas comme prévu sur les modèles de moissonneuses-batteuses CLAAS de l'année 2022 et plus récents, contactez votre CLAAS concessionnaire MacDon ou CLAAS.	Assistance de produit

Introduction	i
Résumé des modifications.....	ii
Chapitre 1: Sécurité	1
1.1 Symboles d’alerte de sécurité	1
1.2 Mots de signalisation	2
1.3 Sécurité générale	3
1.4 Sécurité du système hydraulique.....	5
1.5 Signalisation de sécurité	6
Chapitre 2: Déchargement de la plateforme.....	7
2.1 Spécifications de la plateforme pour le déchargement et le montage	7
2.2 Déchargement de la plateforme et du module de flottement de la remorque – Plateformes expédiées à plat.....	10
2.3 Déchargement de la plateforme et du module de flottement de la remorque – Plateformes expédiées en position verticale.....	12
2.4 Retrait de la vis transversale supérieure de l’emplacement d’expédition – Option.....	14
2.5 Retrait des pièces de l’emplacement d’expédition	16
2.6 Retrait des butées d’arrêt des écamoussures d’équilibrage	18
2.7 Abaissement de la plateforme en position de travail – FD225.....	19
2.8 Abaissement de la plateforme en position de travail – Rabatteur double.....	22
2.9 Abaissement de la plateforme en position de travail – Rabatteur triple.....	25
2.10 Retrait des supports d’expédition	27
Chapitre 3: Installation du module de flottement	31
3.1 Repositionnement de la boîte de vitesse d’achèvement en position de fonctionnement	31
3.2 Installation de la prise de force – Prise de force standard	33
3.3 Installation de la prise de force – Prise de force Sidehill	37
3.4 Installation du bouchon de remplissage.....	42
3.5 Cornières d’alimentation	44
3.5.1 Retrait des cornières d’alimentation.....	44
3.5.2 Déflecteurs d’alimentation – moissonneuses-batteuses New Holland série CR.....	44
3.5.3 Remplacement des déflecteurs d’alimentation sur les moissonneuses-batteuses New Holland CR.....	45
3.6 Conversion d’un module de flottement configuré pour Gleaner ^{MD} R/S en module configuré pour Massey Ferguson ^{MD} ou Challenger ^{MD}	46
Chapitre 4: Installation du limiteur de liaison – Moissonneuses-batteuses CLAAS séries 7000 et 8000.....	47
Chapitre 5: Attelage de la plateforme à la moissonneuse-batteuse.....	53
5.1 Attelage de la plateforme sur une moissonneuse-batteuse Case IH	53
5.2 Installation de la plateforme sur les moissonneuses-batteuses Challenger ^{MD} , Gleaner ^{MD} ou Massey Ferguson ^{MD}	59

TABLE DES MATIÈRES

5.3	Attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse CLAAS	64
5.4	Attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse série IDEAL ^{MC}	69
5.5	Attelage de la plateforme sur une moissonneuse-batteuse John Deere	72
5.6	Attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse New Holland CR/CX	77
5.7	Attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse Rostselmash	82
Chapitre 6: Installation des kits de commandes de la cabine		87
Chapitre 7: Terminer l'assemblage de la plateforme		89
7.1	Retrait des supports d'expédition	89
7.2	Connexion de l'articulation d'arrêt – Sac de pièces MD № 360567	90
7.3	Installation des vérins de levage du rabatteur – Rabatteur simple	95
7.4	Installation des vérins de levage du rabatteur – Rabatteur double.....	101
7.5	Installation des vérins de levage du rabatteur – Rabatteur triple.....	109
7.6	Fixation du capteur de hauteur du rabatteur	117
7.7	Installation des colliers de serrage avant-arrière du rabatteur	120
7.8	Préparation des flexibles hydrauliques	122
7.9	Connexion du rabatteur aux vérins avant-arrière – Rabatteur simple	124
7.10	Connexion du rabatteur aux vérins avant-arrière – Rabatteur double et triple	129
7.11	Installation des capots du diviseur du rabatteur simple – Sac de pièces MD № 311739 (rabatteur à cinq tiges).....	135
7.11.1	Installation de capots de diviseur du rabatteur simple à l'extrémité de la came.....	138
7.11.2	Installation de capots de diviseur du rabatteur simple à l'extrémité arrière	144
7.12	Installation des capots du diviseur du rabatteur double – Sacs de pièces MD № 340985 (rabatteurs à cinq tiges) ou MD № 340986 (rabatteurs à six tiges)	150
7.12.1	Installation des capots du diviseur du rabatteur double à l'extrémité de la came extérieure	156
7.12.2	Installation de capots de diviseur du rabatteur double à l'extrémité arrière intérieure.....	162
7.12.3	Installation de capots de diviseur du rabatteur double à l'extrémité de la came intérieure	168
7.12.4	Installation de capots de diviseur du rabatteur double à l'extrémité arrière extérieure	174
7.13	Installation des capots du diviseur du rabatteur triple (sacs de pièces MD № 340987 et MD № 340988)	180
7.13.1	Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité de la came extérieure – Rabatteur droit	185
7.13.2	Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité arrière intérieure – Rabatteur droit	191
7.13.3	Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité de la came intérieure – Rabatteur central	197
7.13.4	Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité arrière intérieure – Rabatteur central	203
7.13.5	Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité de la came intérieure – Rabatteur gauche	209
7.13.6	Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité arrière extérieure – Rabatteur gauche	215
7.14	Fixation des bras à came	221

7.15 Installation des plaques d'usure et des rabatteurs de la barre de coupe – Rabatteur triple	223
7.15.1 Installation des dispositifs de retenue et des plaques d'usure du doigt pointu.....	223
7.15.2 Installation des dispositifs de retenue et des plaques d'usure du doigt court	225
7.16 Installation des capots de réservoir (sac de pièces MD № 357088)	227
7.17 Installation des feux de gabarit	228
7.18 Diviseurs de récolte.....	230
7.18.1 Installation des diviseurs de récolte.....	230
7.18.2 Installation des tiges du diviseur de récolte.....	232
7.19 Installation des options.....	234
Chapitre 8: Contrôles à réaliser avant la livraison	235
8.1 Vérification de la pression des pneus – En option.....	235
8.2 Vérification du couple des boulons de roue.....	236
8.3 Contrôle du niveau d'huile dans le boîtier d'entraînement de couteau.....	237
8.4 Contrôle du niveau d'huile dans le boîtier principal d'entraînement de la plateforme.....	238
8.5 Contrôle du niveau d'huile dans le boîtier d'achèvement de l'entraînement de la plateforme	239
8.6 Vérification du niveau d'huile dans le réservoir hydraulique.....	240
8.7 Identification de la protection.....	241
8.7.1 Vérification du rabatteur - doigt des couteaux.....	242
8.7.2 Ajustement du rabatteur - doigt des couteaux.....	243
8.7.3 Vérification du rabatteur central - doigt des couteaux	244
8.7.4 Réglage du rabatteur central - doigt des couteaux	245
8.7.5 Vérification du rabatteur – Doigts de couteaux courts	246
8.7.6 Réglage du rabatteur – Doigts de couteaux courts	247
8.7.7 Vérification du rabatteur central – Doigts de couteaux courts	248
8.7.8 Réglage du rabatteur central – Doigts de couteaux courts	249
8.8 Vérification et réglage du capteur de position avant-arrière	251
8.9 Vérification et réglage de l'écartement du rabatteur.....	254
8.10 Dégagement entre le rabatteur et la barre de coupe.....	257
8.10.1 Mesure de l'écartement entre le rabatteur et la barre de coupe.....	257
8.10.2 Réglage de l'écartement entre le rabatteur et la barre de coupe	261
8.11 Modification de la configuration des ressorts de flottement de la plateforme.....	265
8.12 Vérification et réglage de la bielle supérieure	271
8.13 Contrôle et réglage du flottement de la plateforme	273
8.14 Contrôle et réglage de l'équilibre des ailes	279
8.15 Réglage de la vis d'alimentation en fonction de l'écartement	284
8.16 Vérification et réglage de la tension du tapis	287
8.17 Vérification du joint de tapis.....	289
8.18 Lubrification de la plateforme	292
8.18.1 Procédure de graissage	292
8.18.2 Points de lubrification	293

8.19	Contrôle et réglage du capot de la plateforme	302
8.20	Vérifications des manuels.....	305
Chapitre 9: Contrôle de hauteur automatique de la plateforme.....		307
9.1	Opération du capteur de contrôle de hauteur automatique de la plateforme.....	308
9.2	Plage de tension de sortie du capteur – Exigences de la moissonneuse-batteuse	311
9.3	Contrôle manuel des limites de tension	312
9.4	Remplacement du capteur de hauteur du flottement.....	316
9.5	Adaptateur de 10 volts – Moissonneuses-batteuses New Holland seulement	318
9.6	Moissonneuses-batteuses milieu de gamme Case IH séries 130 et 140.....	319
9.6.1	Vérification de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – Case IH 5130/6130/7130 ; 5140/6140/7140	319
9.6.2	Référence rapide des réglages de la plateforme – Case IH Série 130 et 140.....	321
9.6.3	Paramétrage de la plateforme sur l'écran de la moissonneuse-batteuse – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140	322
9.6.4	Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – Case IH 5130/6130/7130 5140/6140/7140	325
9.6.5	Réglage de la hauteur de coupe prédéfinie – Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140	326
9.7	Moissonneuses-batteuses Case IH séries 120, 230, 240 et 250.....	329
9.7.1	Vérification de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – moissonneuses-batteuses Case IH, séries 120, 230, 240 et 250	329
9.7.2	Référence rapide des réglages de la plateforme – Case IH séries 120, 230, 240 et 250	331
9.7.3	Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – Moissonneuses-batteuses Case IH séries 120, 230, 240 et 250	333
9.7.4	Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – Moissonneuses-batteuses Case IH avec la version de logiciel 28.00 ou ultérieure	337
9.7.5	Vérification des tensions du capteur de hauteur du rabatteur – moissonneuses-batteuses Case IH.....	342
9.7.6	Réglage de la hauteur de coupe prédéfinie – moissonneuses-batteuses Case IH séries , 120, 230, 240 et 250	343
9.8	Moissonneuses-batteuses Challenger ^{MD} et Massey Ferguson ^{MD} série 6 et série 7.....	346
9.8.1	Vérification de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – Challenger ^{MD} et Massey Ferguson ^{MD}	346
9.8.2	Enclenchement du contrôle de la hauteur automatique de la plateforme – Challenger ^{MD} et Massey Ferguson ^{MD}	348
9.8.3	Étalonnage du contrôle de la hauteur automatique de la plateforme – Challenger ^{MD} et Massey Ferguson ^{MD}	349
9.8.4	Ajustement de la hauteur de la plateforme – Challenger ^{MD} et Massey Ferguson ^{MD}	351
9.8.5	Ajustement de la vitesse d'élévation et d'abaissement de la plateforme – Challenger ^{MD} et Massey Ferguson ^{MD}	352
9.8.6	Réglage de la sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) – Challenger ^{MD} et Massey Ferguson ^{MD}	353
9.9	Moissonneuses-batteuses CLAAS série 500	355
9.9.1	Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – CLAAS de série 500.....	355
9.9.2	Hauteur de coupe – CLAAS série 500	357
	Réglage de la hauteur de coupe prédéfinie – CLAAS série 500	357

TABLE DES MATIÈRES

Réglage manuel de la hauteur de coupe – CLAAS série 500	359
9.9.3 Réglage de la sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – CLAAS série 500	359
9.9.4 Réglage de la vitesse automatique du rabatteur – CLAAS série 500	362
9.10 Moissonneuses-batteuses CLAAS série 600 et 700	366
9.10.1 Étalonage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – CLAAS séries 600 et 700.....	366
9.10.2 Réglage de la hauteur de coupe – CLAAS séries 600 et 700.....	368
9.10.3 Réglage de la sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – CLAAS séries 600 et 700.....	369
9.10.4 Réglage de la vitesse automatique du rabatteur – CLAAS séries 600 et 700	370
9.10.5 Étalonage du capteur de hauteur du rabatteur et capteur avant-arrière du rabatteur – CLAAS séries 600 et 700	372
9.10.6 Réglage de la hauteur automatique du rabatteur – CLAAS séries 600 et 700.....	375
9.11 CLAAS séries 5000, 6000, 7000 et 8000.....	377
9.11.1 Référence rapide des réglages de la plateforme – CLAAS séries 5000, 6000, 7000 et 8000	377
9.11.2 Réglage de la plateforme – CLAAS séries 5000, 6000, 7000 et 8000.....	377
9.11.3 Étalonage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – CLAAS séries 7000 et 8000	379
9.11.4 Définition des pré-réglages de la hauteur du rabatteur et de coupe – CLAAS séries 5000, 6000, 7000 et 8000	381
9.11.5 Réglage de la sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – CLAAS séries 7000 et 8000	382
9.11.6 Ajustement de la vitesse automatique du rabatteur – CLAAS séries 5000, 6000, 7000 et 8000	384
9.11.7 Étalonage du capteur de hauteur du rabatteur et capteur avant-arrière du rabatteur – CLAAS séries 7000 et 8000	385
9.12 Moissonneuses-batteuses Gleaner ^{MD} R65/R66/R75/R76 et série S.....	388
9.12.1 Vérification de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – Gleaner ^{MD} R65/R66/R75/R76 et pré-2016 série S	388
9.12.2 Référence rapide sur les réglages de la plateforme – Moissonneuses-batteuses Gleaner ^{MD} série S9	390
9.12.3 Enclenchement du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – Gleaner ^{MD} R65/R66/R75/R76 et Pré-2016 série S	390
9.12.4 Étalonage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – Gleaner ^{MD} R65/R66/R75/R76 et Pré-2016 série S.....	392
9.12.5 Arrêt de l'accumulateur – Gleaner ^{MD} R65/R66/R75/R76 et Pré-2016 série S.....	394
9.12.6 Ajustement de la vitesse d'élévation et d'abaissement de la plateforme – Gleaner ^{MD} R65/R66/R75/R76 et Pré-2016 série S	395
9.12.7 Réglage de la pression au sol – Gleaner ^{MD} R65/R66/R75/R76 et série S pré-2016 Série S.....	395
9.12.8 Ajustement de la sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – Gleaner ^{MD} R65/R66/R75/R76 et série S avant 2016.....	396
9.12.9 Dépannage en cas d'alarmes et de défauts diagnostiqués – Gleaner ^{MD} R65/R66/R75/R76 et pré-2016 série S.....	397
9.13 Moissonneuses-batteuses Gleaner ^{MD} série S9	400
9.13.1 Installation de la plateforme – Gleaner ^{MD} série S9.....	400
9.13.2 Réglage de la vitesse minimale du rabatteur et étalonage du rabatteur – Gleaner ^{MD} séries S9.....	405
9.13.3 Installation des commandes de la plateforme automatique – Gleaner ^{MD} série S9.....	406
9.13.4 Étalonage du contrôle de la hauteur automatique de la plateforme – Gleaner ^{MD} série S9.....	408
9.13.5 Utilisation du contrôle de la hauteur automatique de la plateforme – Gleaner ^{MD} série S9	412

TABLE DES MATIÈRES

9.13.6	Vérification des réglages de la plateforme sur le terrain – Gleaner ^{MD} série S9	414
9.14	Moissonneuses-batteuses série IDEAL^{MC}	416
9.14.1	Référence rapide sur les paramètres de la plateforme – Série IDEAL ^{MC}	416
9.14.2	Installation de la plateforme – série IDEAL ^{MC}	416
9.14.3	Réglage de la vitesse minimale du rabatteur et étalonnage du rabatteur – Série IDEAL ^{MC}	420
9.14.4	Installation des commandes automatiques de la plateforme – Série IDEAL ^{MC}	422
9.14.5	Étalonnage de la plateforme – série IDEAL ^{MC}	424
9.14.6	Utilisation de la plateforme – série IDEAL ^{MC}	426
9.14.7	Vérification des réglages de la plateforme sur le terrain – Série IDEAL ^{MC}	428
9.15	Moissonneuses-batteuses John Deere série 70.....	430
9.15.1	Vérification de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – John Deere série 70	430
9.15.2	Étalonnage de la vitesse du convoyeur – John Deere série 60.....	433
9.15.3	Ajustement de la vitesse d’élévation et d’abaissement manuelle de la plateforme – John Deere série 70	433
9.15.4	Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – John Deere série 70	434
9.15.5	Réglage de la sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – John Deere série 70	436
9.16	Moissonneuses-batteuses John Deere séries S et T	438
9.16.1	Contrôle de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – John Deere séries S et T	438
9.16.2	Ajustement de la vitesse d’élévation et d’abaissement manuelle de la plateforme – John Deere séries S et T	441
9.16.3	Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – John Deere séries S et T	442
9.16.4	Réglage de la sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – John Deere séries S et T	445
9.16.5	Réglage de la hauteur de coupe prédéfinie – John Deere séries S et T	446
9.16.6	Étalonnage de la plage d’inclinaison avant-arrière du convoyeur – John Deere séries S et T.....	449
9.16.7	Vérification des tensions du capteur de hauteur du rabatteur – John Deere séries S et T	452
9.16.8	Étalonnage du capteur de hauteur du rabatteur et capteur avant-arrière du rabatteur – John Deere séries S et T	455
9.17	Moissonneuses-batteuses John Deere série S7.....	458
9.17.1	Installation de la plateforme – John Deere série S7	458
9.17.2	Vérification de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – John Deere série S7	461
9.17.3	Étalonnage du convoyeur – John Deere série S7	464
9.17.4	Étalonnage de la plateforme – John Deere série S7	467
9.18	Moissonneuses-batteuses John Deere X9.....	470
9.18.1	Configuration de la plateforme dans l’écran CommandCenter ^{MC} – John Deere série X9.....	470
9.18.2	Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – John Deere série X9	472
9.18.3	Vérification de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – John Deere série X9	474
9.18.4	Attribution des boutons du levier multifonction – John Deere série X9	476
9.18.5	Attribution des boutons de la console – John Deere série X9	477
9.18.6	Utilisation du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – John Deere série X9.....	479

TABLE DES MATIÈRES

Coupe au-dessus du niveau du sol – Plateformes équipées de l’option ContourMax ^{MC}	481
Coupe au niveau du sol – Plateformes équipées de l’option ContourMax ^{MC}	483
9.18.7 Vérification des codes d’erreur sur le contrôleur de la plateforme – John Deere série X9	485
9.18.8 Vérification de la version du logiciel sur le contrôleur de la plateforme – John Deere série X9	487
9.19 Moissonneuses-batteuses New Holland – Séries CR/CX – 2014 et antérieure.....	489
9.19.1 Contrôle de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – New Holland série CX/CR.....	489
9.19.2 Référence rapide sur les réglages de la plateforme – New Holland Série CR.....	492
9.19.3 Installation du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (AHC) – New Holland séries CR/CX.....	492
9.19.4 Étalonnage du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme – New Holland série CR/CX	493
9.19.5 Réglage de la hauteur maximale de chaume – New Holland séries CR/CX.....	495
9.19.6 Réglage de la vitesse d’élévation de la plateforme – New Holland séries CR/CX.....	496
9.19.7 Réglage de la sensibilité de la vitesse d’abaissement de la plateforme – New Holland série CR/CX	497
9.19.8 Réglage de la sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – New Holland série CR/CX.....	498
9.19.9 Réglage de la hauteur de coupe prédéfinie – New Holland séries CR/CX	498
9.20 Moissonneuses-batteuses New Holland – Série CR – 2015 et postérieure	501
9.20.1 Contrôle de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – New Holland série CR.....	501
9.20.2 Installation du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – New Holland série CR	504
9.20.3 Réglage de la vitesse du rabatteur – New Holland série CR	507
9.20.4 Étalonnage du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme – New Holland série CR.....	509
9.20.5 Étalonnage du capteur de hauteur du rabatteur et capteur avant-arrière du rabatteur – New Holland série CR.....	511
9.20.6 Vérification des tensions du capteur de hauteur du rabatteur– New Holland série CR	514
9.20.7 Réglage de la hauteur de coupe prédéfinie – New Holland série CR.....	515
9.20.8 Réglage de la hauteur de travail maximale – New Holland série CR	517
9.20.9 Configuration de la position avant-arrière du rabatteur, de l’inclinaison de la plateforme et du type de plateforme – New Holland série CR.....	519
Chapitre 10: Réglage des capteurs de la position du rabatteur	521
10.1 Vérification et réglage du capteur de hauteur du rabatteur	521
10.2 Vérification et réglage du capteur de position avant-arrière	525
Chapitre 11: Démarrage de la plateforme.....	529
11.1 Vérification de la vitesse des couteaux	531
11.2 Réglage de la vitesse des couteaux	533
11.3 Réglage de l’alignement du tapis latéral.....	536
11.4 Réglages après le démarrage	538
11.4.1 Vérification de la position du couteau	538
11.4.2 Vérification et réglage de la tension du transporteur d’alimentation	538

TABLE DES MATIÈRES

11.5 Installation des capots d'articulation flexible – FD225, FD230, FD235 et FD240.....	540
11.6 Installation des capots d'articulation flexible – FD245 et FD250	545
11.7 Installation des capots des conduites hydrauliques	551
Chapitre 12: Référence	553
12.1 Supports de sécurité du rabatteur	553
12.1.1 Enclenchement des supports de sécurité du rabatteur	553
12.1.2 Dégagement des supports de sécurité du rabatteur.....	554
12.2 Capots du diviseur de la plateforme	556
12.2.1 Ouverture du capot du diviseur	556
12.2.2 Fermeture du capot de la plateforme	557
12.3 Spécifications des couples de serrage	559
12.3.1 Caractéristiques des boulons métriques	559
12.3.2 Caractéristiques des boulons métriques – Fonte d'aluminium	561
12.3.3 Raccords hydrauliques à joint torique – réglables.....	562
12.3.4 Raccords hydrauliques à joint torique – non réglables.....	563
12.3.5 Raccords hydrauliques à joints toriques axiaux	564
12.3.6 Raccords de tuyaux à filetage conique	565
12.4 Tableau de conversion	567
12.5 Définitions	568
Liste de contrôle avant livraison	571

Chapitre 1: Sécurité

La compréhension et le respect systématique de ces procédures de sécurité contribueront à assurer la sécurité des personnes qui utilisent la machine et de celles qui se trouvent à proximité.

1.1 Symboles d'alerte de sécurité

Le symbole d'alerte de sécurité indique les messages de sécurité importants dans ce manuel et sur les signalisations de sécurité apposées sur la machine.

Ce symbole signifie :

- **ATTENTION !**
- **SOYEZ PRUDENT !**
- **VOTRE SÉCURITÉ EST EN JEU !**

Lisez attentivement et respectez le message de sécurité qui accompagne ce symbole.

Pourquoi la sécurité est-elle importante pour vous ?

- Les accidents rendent invalide et tuent
- Les accidents coûtent cher
- Les accidents peuvent être évités



Figure 1.1: Symbole de sécurité

1.2 Mots de signalisation

Trois mots indicateurs, **DANGER**, **WARNING (AVERTISSEMENT)** et **CAUTION (ATTENTION)**, sont utilisés pour vous avertir de situations dangereuses. Deux mots indicateurs, **IMPORTANT** et **REMARQUE** désignent des informations non liées à la sécurité.

Les mots-indicateurs sont sélectionnés selon les lignes directrices suivantes :

DANGER

Indique une situation de danger imminent qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort ou des blessures graves. Elle peut également être utilisée pour vous mettre en garde contre des pratiques dangereuses.

ATTENTION

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées. Elle peut également être utilisée pour vous mettre en garde contre des pratiques dangereuses.

IMPORTANT:

Indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner un dysfonctionnement ou des dommages à la machine.

NOTE:

Fournit des informations supplémentaires ou des conseils.

1.3 Sécurité générale

L'utilisation, l'entretien et l'assemblage de machines présentent plusieurs risques pour la sécurité. Ces risques peuvent être réduits ou éliminés en respectant les procédures de sécurité pertinentes et en portant les équipements de protection individuelle appropriés.

ATTENTION

Voici les consignes générales de sécurité agricole qui doivent faire partie de votre procédure d'utilisation pour tous les types de machineries.

Portez tous les vêtements de protection et les dispositifs de sécurité personnelle qui pourraient être nécessaires pour la tâche à accomplir. Ne prenez **AUCUN** risque. Vous pourriez avoir besoin de ce qui suit :

- Un casque de sécurité
- Des chaussures de protection avec semelles antidérapantes
- Des lunettes de protection
- Des gants épais
- Des vêtements imperméables
- Un respirateur ou un masque filtrant

Prenez par ailleurs les précautions suivantes :

- Sachez que l'exposition à des bruits très forts peut provoquer des troubles d'audition. Portez des protections auditives adéquates telles qu'un casque antibruit ou des bouchons d'oreille pour vous protéger des bruits forts.



Figure 1.2: Matériel de sécurité



Figure 1.3: Matériel de sécurité

- Ayez une trousse de premiers secours disponible en cas d'urgence.
- Ayez un extincteur non périmé et en état de marche sur la machine. Familiarisez-vous avec son utilisation.
- Ne laissez jamais des enfants s'approcher des machines.
- Sachez que les accidents se produisent souvent lorsque les opérateurs sont fatigués ou pressés. Prenez le temps d'examiner la manière la plus sûre d'accomplir une tâche. N'ignorez **JAMAIS** les signes de fatigue.

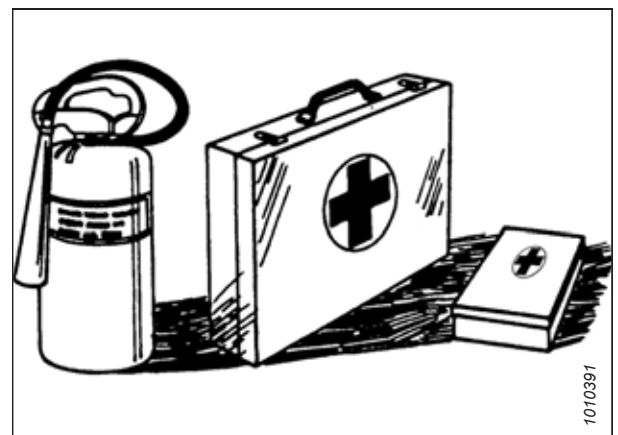


Figure 1.4: Matériel de sécurité

SÉCURITÉ

- Portez des vêtements près du corps et couvrez les cheveux longs. Ne portez **JAMAIS** d'objets pendants tels que des capuches, des foulards ou des bracelets.
- Maintenez tous les blindages en place. Ne modifiez ni ne retirez **JAMAIS** le matériel de sécurité. Assurez-vous que les protections de la prise de force peuvent tourner sur leur arbre de manière indépendante et qu'elles peuvent se rétracter librement.
- N'utilisez que des pièces de rechange fabriquées ou homologuées par le fabricant du matériel. Les pièces provenant d'autres fabricants peuvent ne pas répondre aux exigences de résistance, de conception ou de sécurité.



Figure 1.5: Sécurité autour du matériel

- N'approchez pas vos mains, vos pieds, vos vêtements ou vos cheveux des pièces mobiles. Ne tentez **JAMAIS** de dégager des brouillages ou des objets d'une machine dont le moteur est en marche.
- Ne modifiez **PAS** la machine. Toute modification non autorisée peut affecter le fonctionnement et/ou la sécurité de la machine. Elle peut aussi réduire la durée de vie utile de la machine.
- Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, il faut **TOUJOURS** couper le moteur et retirer la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

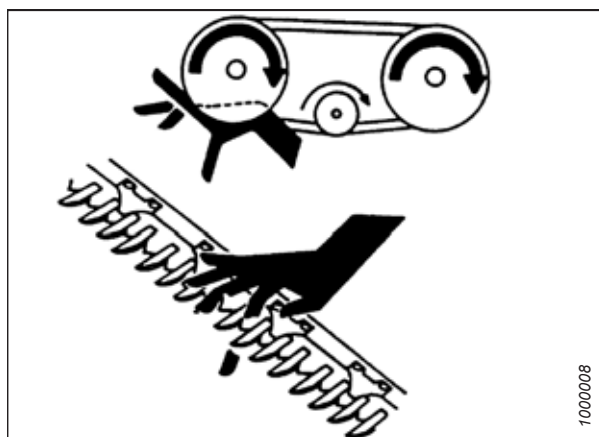


Figure 1.6: Sécurité autour du matériel

- Maintenez la zone de travail de la machine propre et sèche. Les sols humides et/ou huileux sont glissants. Les endroits mouillés peuvent être dangereux lorsque l'on travaille avec du matériel électrique. Assurez-vous que toutes les prises de courant et tous les outils électriques sont adéquatement mis à la terre.
- Maintenez la zone de travail bien éclairée.
- Gardez les machines propres. La paille et la balle sur un moteur chaud représentent des risques d'incendie. Ne laissez **PAS** de l'huile ou de la graisse s'accumuler sur les plateformes de service, les échelles ou les commandes. Nettoyez les machines avant de les ranger.
- N'utilisez **JAMAIS** d'essence, de naphta ou toute autre matière volatile à des fins de nettoyage. Ces matières peuvent être toxiques ou inflammables.
- Lors du rangement des machines, couvrez les composants tranchants ou qui dépassent pour éviter toute blessure due à un contact accidentel.



Figure 1.7: Sécurité autour du matériel

1.4 Sécurité du système hydraulique

Le liquide hydraulique étant soumis à une pression extrême, les fuites de liquide hydraulique peuvent être très dangereuses. Les procédures de sécurité appropriées doivent être suivies lors de l'inspection des fuites de liquide hydraulique et de l'entretien de l'équipement hydraulique.

- Mettez toujours toutes les commandes hydrauliques au point mort avant de quitter le poste de l'opérateur.
- Veillez à ce que tous les composants du système hydraulique soient en bon état et propres.
- Remplacez les flexibles et les conduites en acier qui sont usés, coupés, abrasés, aplatis ou pincés.
- Ne tentez **PAS** de faire des réparations de fortune sur les conduites, les raccords ou les flexibles hydrauliques, en utilisant des bandes, des pinces, du ciment ou des soudures. Le système hydraulique opère sous très haute pression. Les réparations de fortune peuvent lâcher brusquement et créer des situations dangereuses.



Figure 1.8: Test de fuites hydrauliques

- Portez des gants ou des lunettes adaptés lors de la recherche de fuites de fluides hydrauliques sous haute pression. Utilisez un morceau de carton comme écran au lieu de vos mains pour isoler et identifier une fuite.
- En cas de blessure due à une projection concentrée de fluide hydraulique sous haute pression, consultez immédiatement un médecin. Une infection grave ou une réaction toxique peut se développer si le fluide hydraulique transperce la peau.



Figure 1.9: Risque lié à la pression hydraulique

- Assurez-vous que toutes les pièces sont bien serrées et que les conduites en acier, les flexibles et les raccords sont en bon état avant de mettre sous pression un système hydraulique.

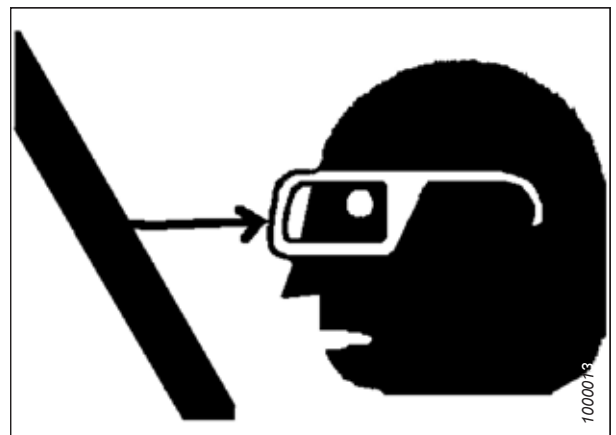


Figure 1.10: Sécurité autour du matériel

1.5 Signalisation de sécurité

Les signalisations de sécurité sont des autocollants placés sur la machine lorsqu'il existe un risque de blessure ou lorsque l'opérateur doit prendre des précautions supplémentaires avant d'utiliser les commandes. Ils sont généralement jaunes.

- Maintenez les signalisations de sécurité propres et lisibles en permanence.
- Remplacez les signalisations de sécurité manquantes ou illisibles.
- Si une pièce d'origine sur laquelle est apposée la signalisation de sécurité est remplacée, assurez-vous que la pièce de rechange affiche la signalisation en vigueur.

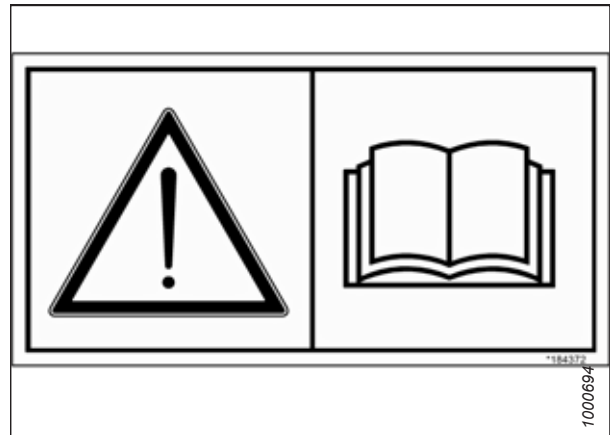


Figure 1.11: Autocollant du manuel de l'opérateur

Chapitre 2: Déchargement de la plateforme

Déchargez toutes les pièces de la plateforme avant de commencer le montage. Respectez attentivement les procédures suivantes dans l'ordre dans lequel elles sont présentées :

2.1 Spécifications de la plateforme pour le déchargement et le montage

Les dimensions, le poids et les spécifications de la plateforme sont fournis afin que vous puissiez choisir l'équipement approprié pour la soulever, basculer et transporter en toute sécurité.



DANGER

L'équipement utilisé pour le chargement et le déchargement d'une plateforme doit atteindre ou dépasser les exigences indiquées dans le présent document. L'utilisation d'un matériel inadapté peut entraîner la rupture de la chaîne, le basculement du véhicule, des dommages à la machine ou des lésions corporelles aux opérateurs ou aux personnes aux alentours.

NOTE:

Lorsqu'une plateforme et un module de flottement sont commandés ensemble, ils sont livrés avec le module de flottement déjà installé sur la plateforme.

Pour déterminer l'équipement nécessaire à la manipulation de la plateforme, consultez les tableaux pertinents ci-dessous :

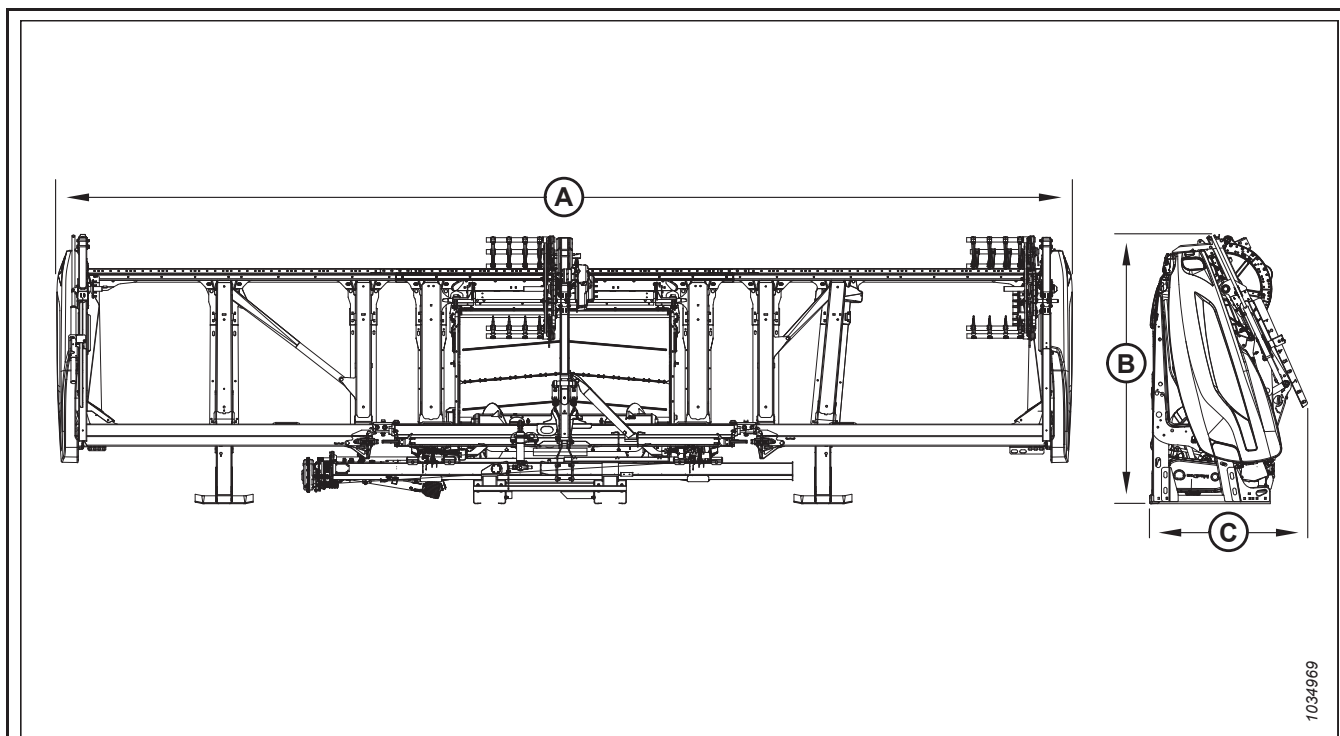
- Pour les spécifications du poids de la plateforme, consultez le tableau [2.1, page 7](#).
- Pour les dimensions des plateformes entièrement montées et fixées aux supports d'expédition, consultez le tableau [2.2, page 8](#).
- Pour les dimensions de la barre d'écartement (la barre d'écartement est utilisée pour faire basculer les plateformes à rabatteur triple), consultez le tableau [2.3, page 9](#).

Tableau 2.1 Poids des plateformes FD2 FlexDraper^{MD} configurées à des fins d'expédition

Modèle de plateforme	Poids
FD225	3661 kg (8071 lb)
FD230	4069 kg (8970 lb)
FD235	4357 kg (9605 lb)
FD240 (rabatteur double)	4370 kg (9634 lb)
FD240 (rabatteur triple)	4551 kg (10 033 lb)
FD245	5086 kg (11 212 lb)
FD250	5276 kg (11 631 lb)

DÉCHARGEMENT DE LA PLATEFORME

Tableau 2.2 Dimensions de la plateforme – Entièrement montée et fixée aux supports d'expédition



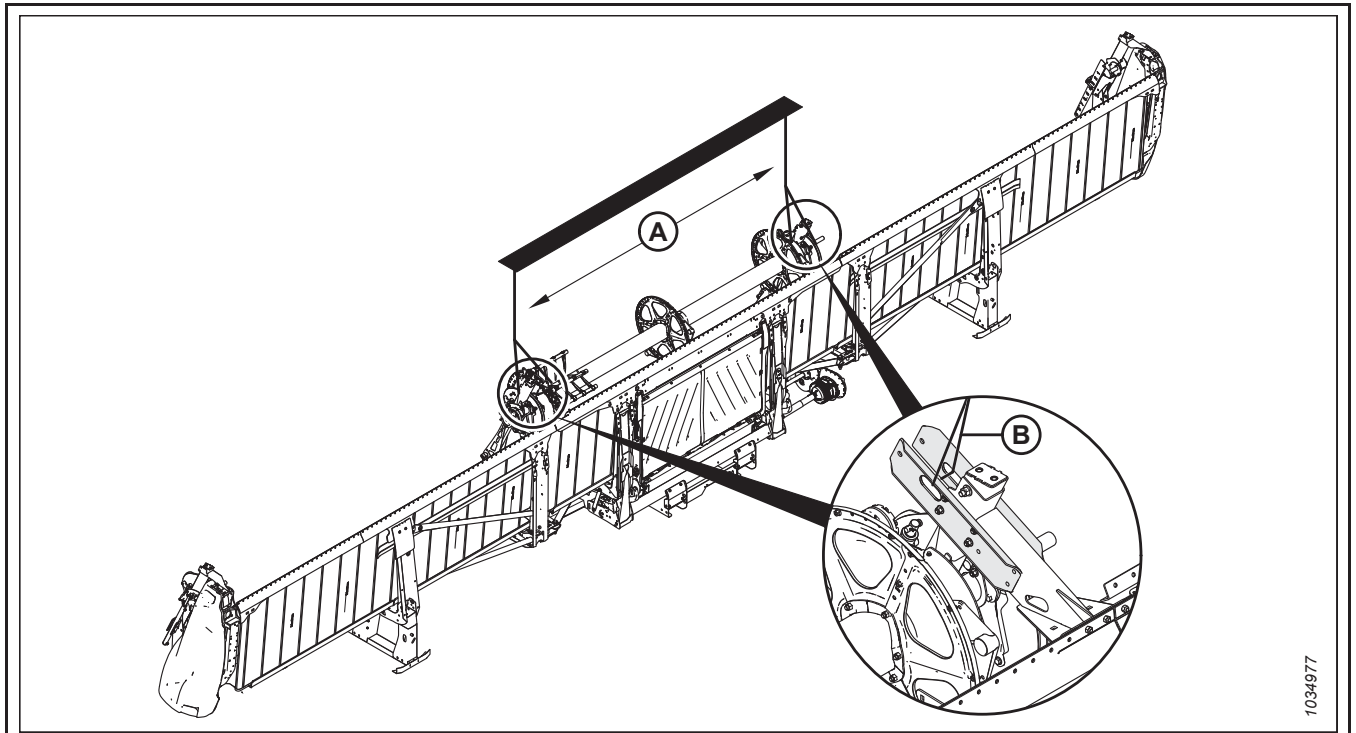
IMPORTANT:

Ces dimensions approximatives sont fournies pour vous aider à choisir la bonne taille de véhicule pour soulever ou transporter la plateforme. Ces dimensions supposent que la plateforme est assemblée et fixée aux supports d'expédition.

Modèle de plateforme	Dimensions		
	A	B	C
FD225	8,2 m (26 pi 11 po)	2,6 m (8,4 pi)	1,5 m (4,9 pi)
FD230	9,6 m (31 pi 7 po)		
FD235	11,2 m (36 pi 7 po)		
FD240	12,7 m (41 pi 7 po)		
FD245	14,2 m (46 pi 7 po)		
FD250	15,7 m (51 pi 7 po)		

DÉCHARGEMENT DE LA PLATEFORME

Tableau 2.3 Spécifications de la barre d'écartement



1034977

IMPORTANT:

Une barre d'écartement est nécessaire pour faire basculer une plateforme à rabatteur triple verticale en position de travail. La barre d'écartement doit couvrir la distance entre les supports du bras central du rabatteur (dimension [A]). N'utilisez **PAS** la barre d'écartement à d'autres fins, par exemple pour soulever la plateforme.

Modèle de plateforme	Dimension (A)
FD240	3048 mm (10 pi)
FD245	4572 mm (15 pi)
FD250	4572 mm (15 pi)

2.2 Déchargement de la plateforme et du module de flottement de la remorque – Plateformes expédiées à plat

Les plateformes peuvent être expédiées sur une remorque à tablier plat, à plat ou en position verticale. Les plateformes à plat devront être retirées de la remorque à l'aide d'un chariot élévateur.

DANGER

Pour éviter que les personnes aux alentours soient frappées et blessées par les machines, n'autoriser PERSONNE à se trouver dans la zone de déchargement.

DANGER

L'équipement utilisé pour le chargement et le déchargement d'une plateforme doit atteindre ou dépasser les exigences indiquées dans le présent document. L'utilisation d'un matériel inadapté peut entraîner la rupture de la chaîne, le basculement du véhicule, des dommages à la machine ou des lésions corporelles aux opérateurs ou aux personnes aux alentours.

IMPORTANT:

Pour décharger des plateformes expédiées à plat, le chariot élévateur à fourche doit avoir une longueur de fourche minimale de 2286 mm (90 po) afin que les fourches dépassent la barre de coupe.

IMPORTANT:

Les chariots élévateurs sont normalement évalués avec une charge centrée à 610 mm (24 po) à partir de l'extrémité arrière des fourches. Pour déterminer la capacité du chariot élévateur à soulever une charge placée à 1220 mm (48 po) de l'extrémité arrière des fourches, consultez votre distributeur de chariots élévateurs.

Tableau 2.4 Exigences du véhicule de levage

Capacité minimale de levage	Centre de charge (A) de 5216 kg (11 500 lb) à 1220 mm (48 po) (B) depuis l'arrière des fourches
Longueur minimale des fourches (C)	2286 mm (90 po)

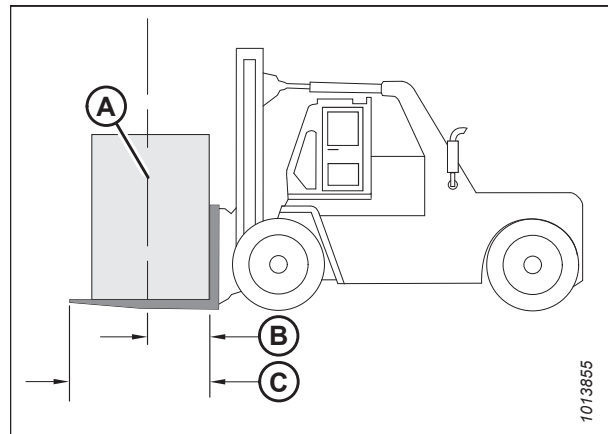


Figure 2.1: Capacité minimale de levage

A – Centre de gravité de la charge
 B – Centre de la charge à 1220 mm (48 po) depuis l'arrière des fourches
 C – Longueur minimale des fourches 2286 mm (90 po)

DÉCHARGEMENT DE LA PLATEFORME

Pour décharger la plateforme de la remorque, procédez comme suit :

1. Mettez la remorque en position, bloquez ses roues et abaissez ses pieds.
2. Approchez la plateforme par l'arrière. Faites glisser les fourches sous la structure de la poutre inférieure du module de flottement aussi loin que possible vers l'avant.

IMPORTANT:

Assurez-vous que les fourches dépassent la barre de coupe. Si les fourches n'effectuent pas le levage au niveau de la barre de coupe, cela peut endommager la plateforme.

3. Retirez les sangles d'arrimage, les chaînes et les blocs en bois.
4. Soulevez lentement la plateforme du plateau de la remorque jusqu'à ce que la plateforme dépasse du plateau de la remorque de 102 à 204 mm (4 à 8 po).

IMPORTANT:

Maintenez un dégagement suffisant entre la plateforme et la remorque.



DANGER

Assurez-vous que les fourches du chariot élévateur sont bien fixées et que personne ne se trouve à proximité.

5. Reculez le chariot élévateur à fourche pour l'éloigner de la remorque jusqu'à ce que la plateforme soit dégagée de la remorque. Abaissez lentement la plateforme jusqu'à ce qu'elle soit à 150 mm (6 po) du sol.
6. Déplacez la plateforme jusqu'à la zone de rangement ou d'installation. Assurez-vous que la zone est plate et exempte de roches ou de débris qui pourraient endommager la plateforme.
7. Placez des blocs de 254 mm (10 po) (A) sous chaque extrémité de la plateforme, et un de chaque côté du module de flottement. Abaissez la plateforme sur les blocs.

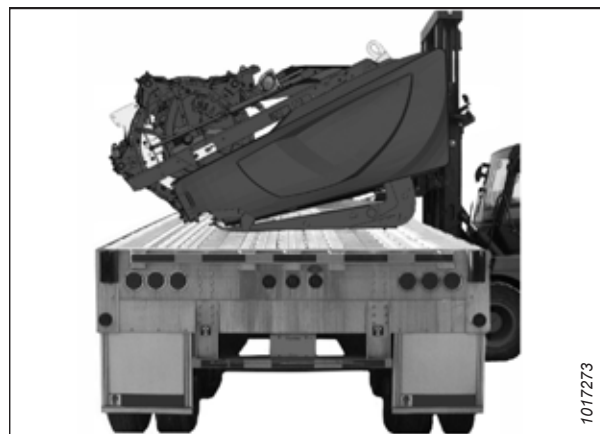


Figure 2.2: Tablier de la plateforme à plat

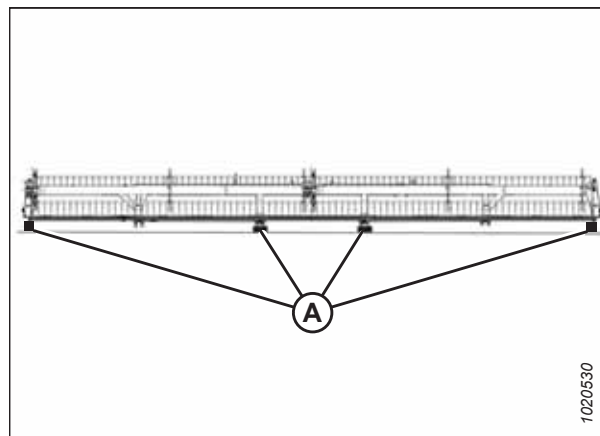


Figure 2.3: Blocs à chaque extrémité de la barre de coupe

2.3 Déchargement de la plateforme et du module de flottement de la remorque – Plateformes expédiées en position verticale

Les plateformes peuvent être expédiées sur une remorque à tablier plat, à plat ou en position verticale. Les paires de plateformes sont expédiées en position verticale. Les plateformes en position verticale devront être retirées de la remorque à l'aide d'un chariot élévateur.

DANGER

Pour éviter que les personnes aux alentours soient frappées et blessées par les machines, n'autoriser PERSONNE à se trouver dans la zone de déchargement.

DANGER

L'équipement utilisé pour le chargement et le déchargement d'une plateforme doit atteindre ou dépasser les exigences indiquées dans le présent document. L'utilisation d'un matériel inadapté peut entraîner la rupture de la chaîne, le basculement du véhicule, des dommages à la machine ou des lésions corporelles aux opérateurs ou aux personnes aux alentours.

IMPORTANT:

Pour les exigences minimales relatives au matériel de levage, consultez [2.1 Spécifications de la plateforme pour le déchargement et le montage, page 7](#).

Pour décharger les plateformes d'une remorque, procédez comme suit :

1. Mettez la remorque dans la position souhaitée et bloquez ses roues.
2. Abaissez les pieds de la remorque.
3. Approchez l'une des plateformes et alignez les fourches (A) avec les glissières des fourches (B) sous le châssis du module de flottement.
4. Faites glisser les fourches (A) sous les glissières de fourches (B) aussi loin que possible sans toucher le support d'expédition de la plateforme opposée.
5. Retirez les sangles d'arrimage, les chaînes et les blocs en bois.
6. Soulevez lentement la plateforme du tablier de la remorque.

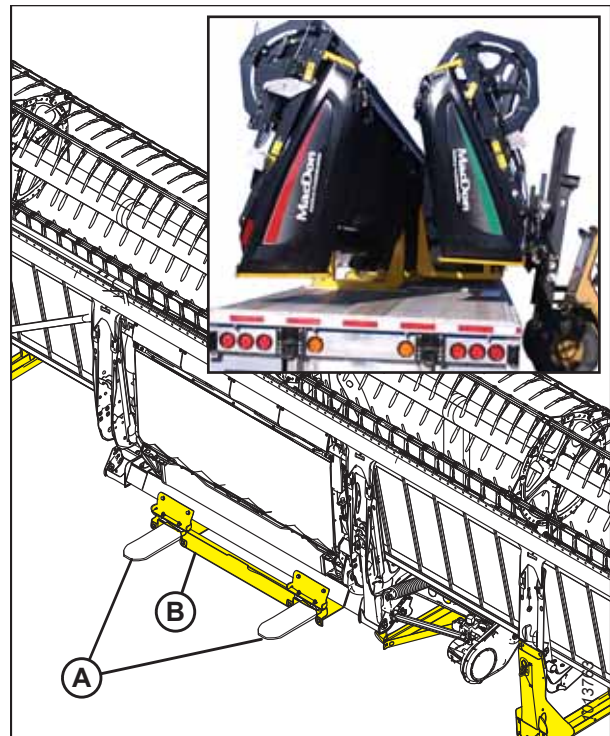


Figure 2.4: Supports d'expédition de la plateforme

DÉCHARGEMENT DE LA PLATEFORME

DANGER

Assurez-vous que les fourches du chariot élévateur sont bien fixées et que personne ne se trouve à proximité.

7. Reculez le chariot élévateur à fourche pour l'éloigner de la remorque jusqu'à ce que la plateforme soit dégagée de la remorque. Abaissez lentement la plateforme jusqu'à ce qu'elle soit à 254 mm (10 po) au-dessus du sol.
8. Déplacez la plateforme jusqu'à la zone de rangement. Posez la plateforme en toute sécurité sur un sol plat, exempt de roches et de débris.
9. Répétez cette procédure pour décharger la deuxième plateforme.

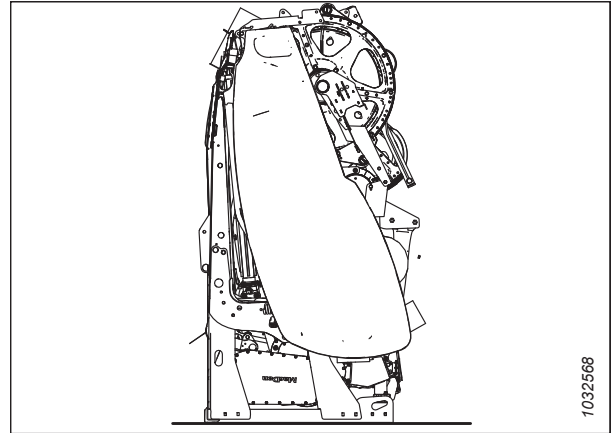


Figure 2.5: Plateforme sur sol plat

2.4 Retrait de la vis transversale supérieure de l'emplacement d'expédition – Option

Si la plateforme a été commandée avec une trousse de vis transversale supérieure (VTS), celle-ci sera fixée à l'avant de la plateforme. Les composants de la VTS devront être retirés de la plateforme avant que celle-ci puisse être abaissée en position de travail.

Si la plateforme a été expédiée sans VTS, passez à la procédure suivante.

Si la plateforme est équipée d'une VTS, suivez la procédure ci-dessous pour la retirer.

VTS en deux pièces

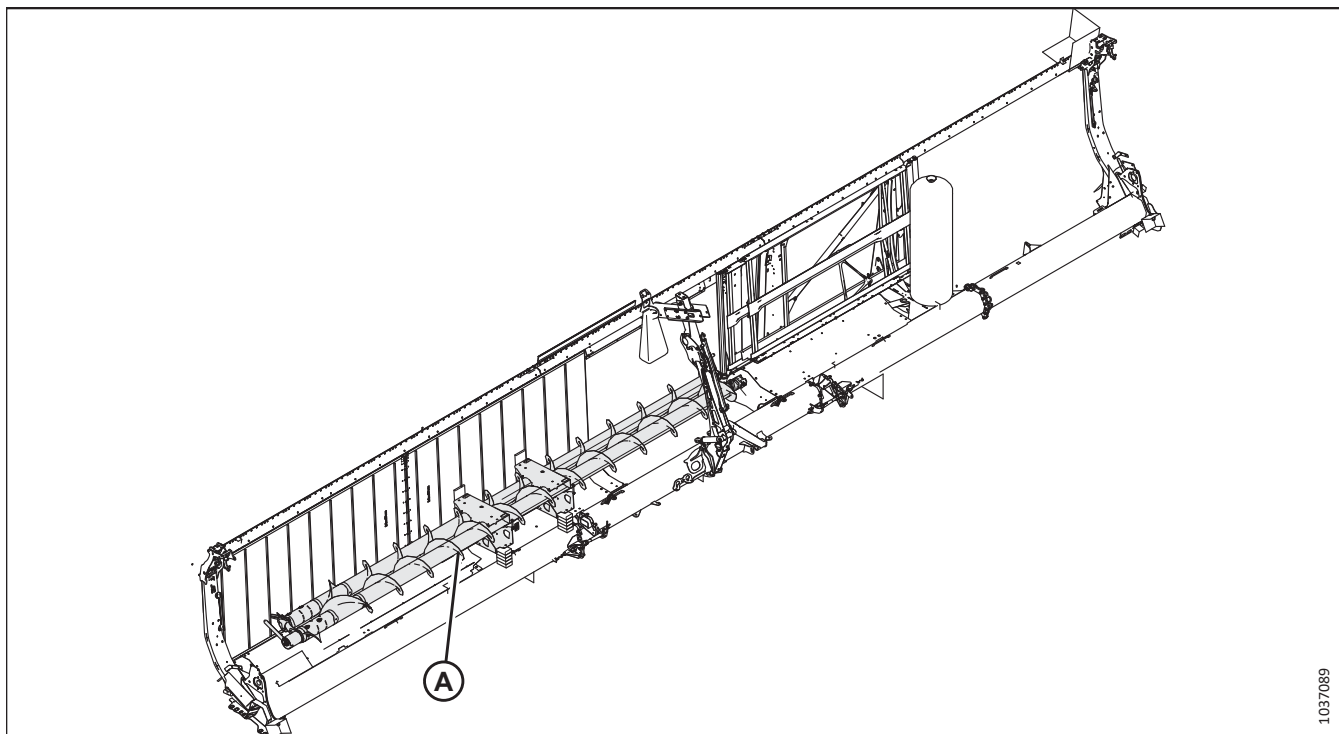


Figure 2.6: Plateforme à rabatteur double avec vis transversale supérieure (VTS) en deux parties

NOTE:

L'illustration ci-dessus présente une plateforme FD240 configurée à des fins d'expédition en dehors de l'Amérique du Nord. Les VTS en deux parties sont expédiées dans la même position sur toutes les plateformes à rabatteur double des séries D2, D2 SP et FD2, quel que soit leur lieu d'expédition.

1. Retirez tout cerclage et tous blocs qui fixent la vis transversale supérieure en deux parties (A) à la plateforme.

IMPORTANT:

Lorsque vous placez un chariot élévateur ou un dispositif de levage sous la VTS, évitez d'endommager les déflecteurs en aluminium qui y sont fixés.

2. Mettez la VTS de côté.

DÉCHARGEMENT DE LA PLATEFORME

VTS en trois parties

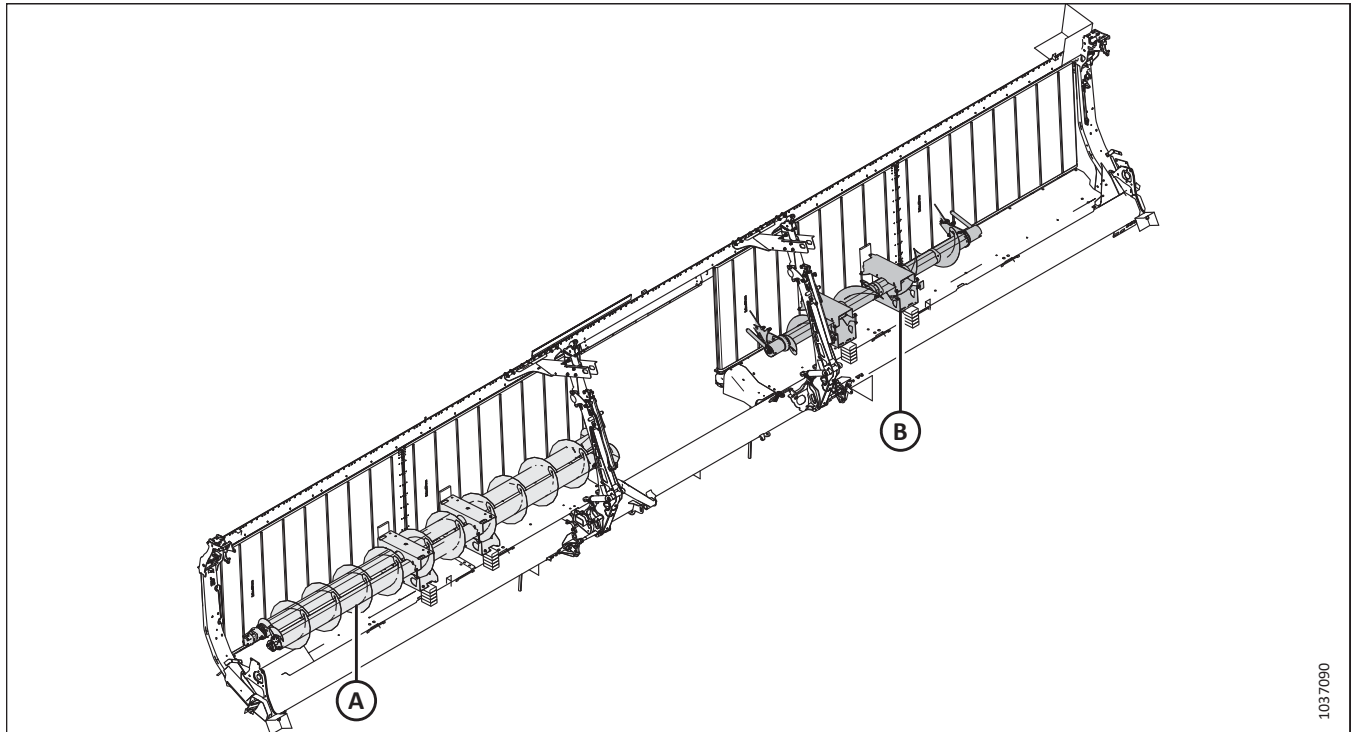


Figure 2.7: Plateforme à rabatteur triple avec vis transversale supérieure (VTS) en trois parties

NOTE:

L'illustration ci-dessus présente une plateforme FD240. Les VTS en trois parties sont expédiées dans la même position sur toutes les plateformes à rabatteur triple, quel que soit leur lieu d'expédition.

1. Retirez tout cerclage et tous blocs qui fixent la VTS en trois parties (A) à la plateforme. Deux vis sont fixées à la gauche de la plateforme à l'emplacement (A). La troisième vis est fixée à l'emplacement (B).
2. Mettez la VTS de côté.

2.5 Retrait des pièces de l'emplacement d'expédition

La plateforme a été expédiée avec plusieurs pièces attachées au tablier des tapis et au rabatteur. Il faudra les retirer de la plateforme.

NOTE:

Les pièces peuvent également être retirées une fois la plateforme abaissée en position de travail.

1. Retirez et mettez de côté le feu de gabarit gauche (A).



Figure 2.8: Feu de gabarit gauche fixé à la plateforme

2. Retirez et mettez de côté les capots d'articulation flexible gauche (A) du tube du rabatteur.

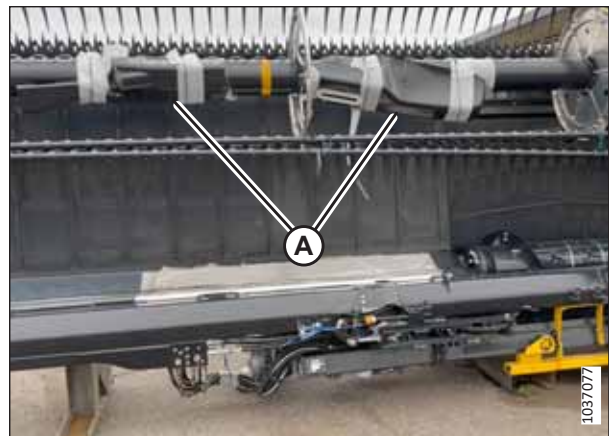


Figure 2.9: Capots d'articulation flexible fixés à la plateforme

DÉCHARGEMENT DE LA PLATEFORME

3. Retirez et mettez de côté les capots d'articulation flexible droite (A) du tube du rabatteur.
4. Retirez et mettez de côté la boîte de pièces (B) des tubes des dents du rabatteur.
5. Retirez et mettez de côté la prise de force (C) du support du bras du rabatteur central.

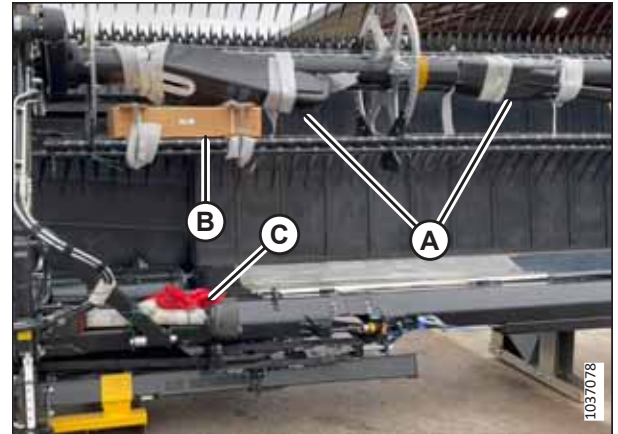


Figure 2.10: Capots d'articulation flexible fixés à la plateforme

6. Retirez et mettez de côté les sacs de blindage du rabatteur (A).
7. Retirez et mettez de côté le feu de gabarit droit (B).

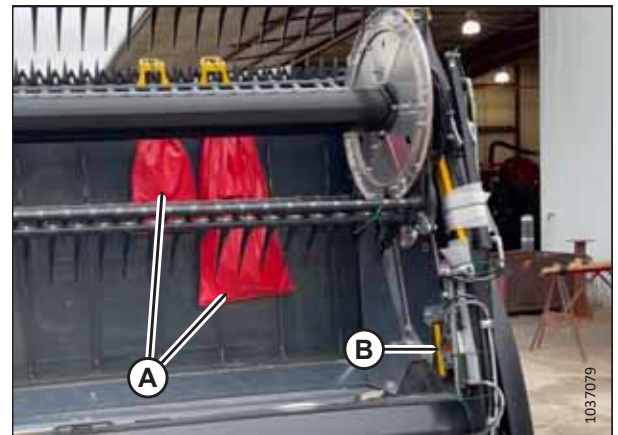


Figure 2.11: Sacs de pièces fixés sur le tablier des tapis

2.6 Retrait des butées d'arrêt des écamoussures d'équilibrage

Les butées d'arrêt des écamoussures d'équilibrage permettent de stabiliser la plateforme lorsqu'elle est manipulée à l'aide d'un chariot élévateur.

1. Repérez les quatre butées d'arrêt d'équilibrage (A). Il y a deux supports sur chacun des étançons de la plateforme les plus intérieurs.
2. Enlevez les boulons (B) de la butée d'arrêt des écamoussures d'équilibrage (A).

ATTENTION

Pour éviter toute blessure corporelle due à des dangers de pincement, ne retirez PAS la butée d'arrêt des écamoussures d'équilibrage en faisant levier vers l'extérieur. Vous DEVEZ retirer les butées d'arrêt des écamoussures d'équilibrage avant de basculer la plateforme en position de travail.

3. Appuyez sur le support vers le bas jusqu'à ce qu'il tombe de l'étançon de la plateforme, puis jetez le support.
4. Répétez cette procédure pour retirer les trois autres butées d'arrêt des écamoussures d'équilibrage.

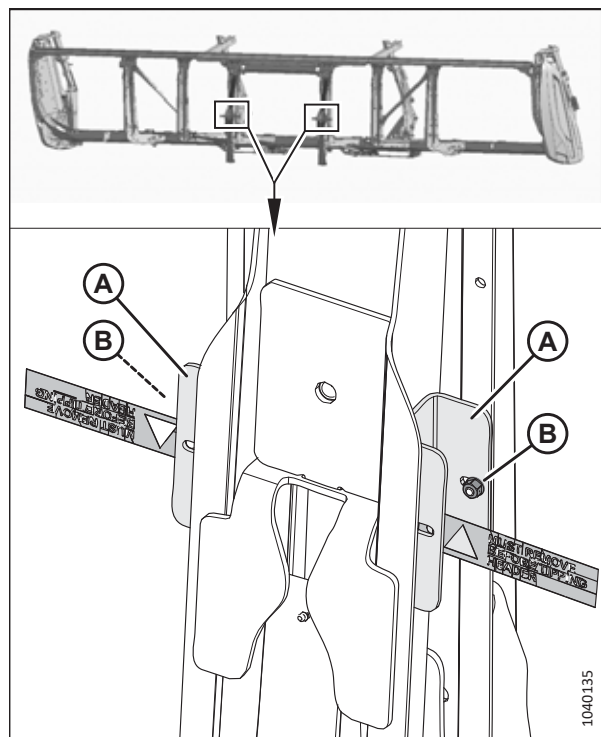


Figure 2.12: Butées d'arrêt avec étiquettes d'expédition

2.7 Abaissement de la plateforme en position de travail – FD225

Les plateformes à rabatteur simple expédiées en position verticale devront être abaissées au sol afin que les procédures d'assemblage final puissent être effectuées.

1. Approchez-vous du dessous de la plateforme avec le chariot élévateur.

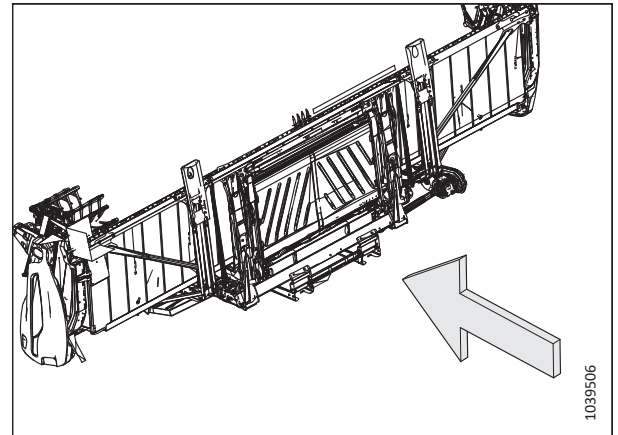


Figure 2.13: Dessous de la plateforme – Angle d'approche

2. Récupérez deux chaînes. Fixez une extrémité de chaque chaîne à l'un des pieds d'expédition (A). Fixez l'autre extrémité de chaque chaîne (B) à la fourche d'un chariot élévateur.

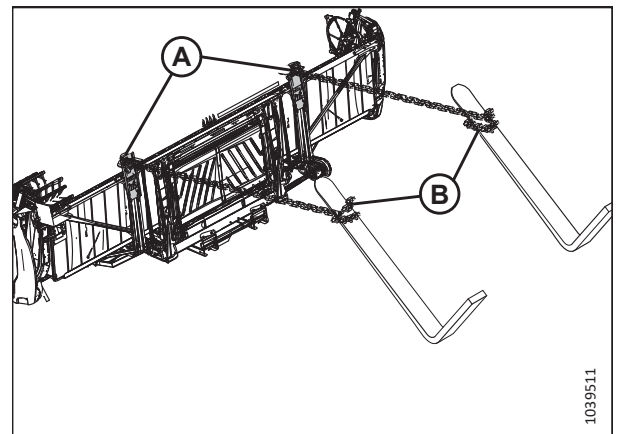


Figure 2.14: Points de fixation des chaînes

DÉCHARGEMENT DE LA PLATEFORME

3. Placez les fourches du chariot élévateur au-dessus de la barre de coupe de la plateforme. Assurez-vous que la distance entre l'extrémité des fourches et les pieds d'expédition de la plateforme soit aussi courte que possible.
4. Faites reculer **LENTEMENT** le chariot élévateur tout en abaissant les fourches, jusqu'à ce que la barre de coupe de la plateforme soit à environ 254 à 306 mm (10 à 14 po) du sol.

IMPORTANT:

Assurez-vous que la tension des chaînes reste aussi constante que possible lors de l'abaissement de la plateforme.

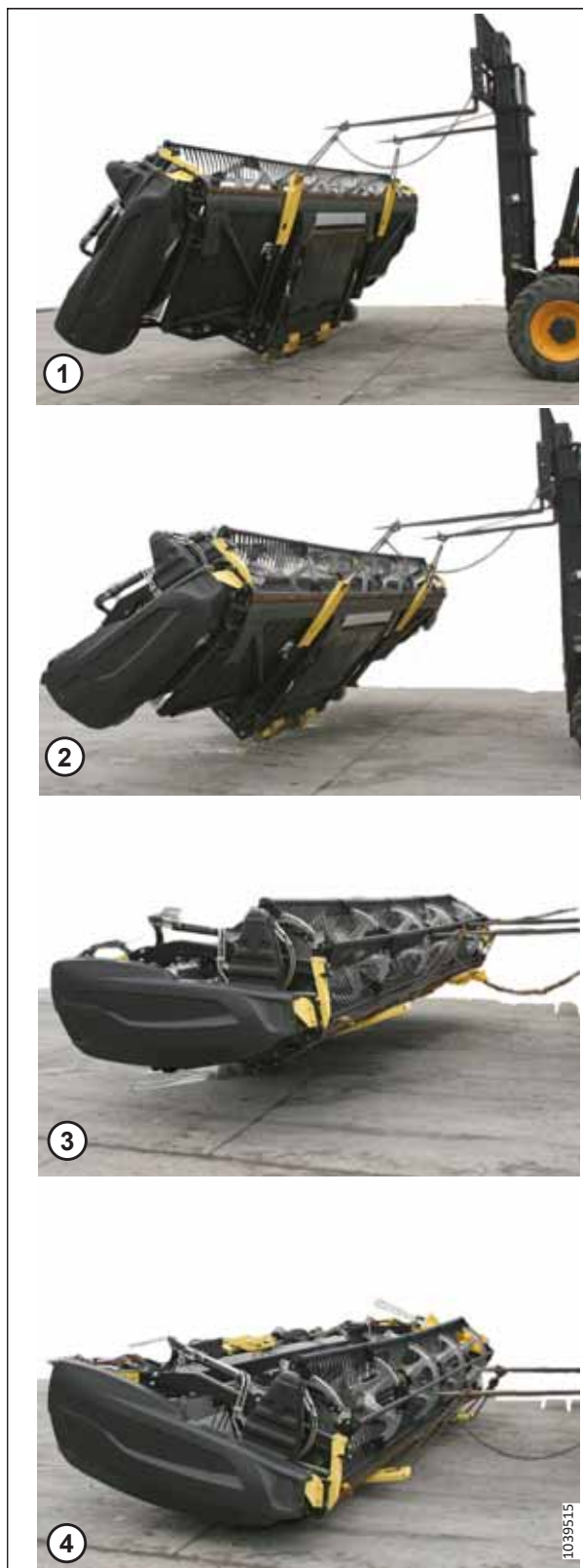


Figure 2.15: Abaissement de la plateforme sur le sol

DÉCHARGEMENT DE LA PLATEFORME

5. Placez quatre blocs de 254 mm (10 po) (A) sous la plateforme : un à chaque extrémité de la plateforme et un de chaque côté du module de flottement.
6. Abaissez la plateforme sur les blocs.
7. Retirez les chaînes de la plateforme.

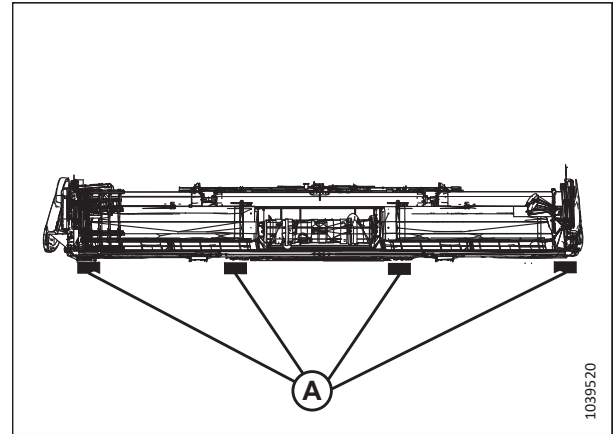


Figure 2.16: Blocs positionnés sous la plateforme

8. Fixez l'extrémité d'une chaîne à la plaque de levage (A).
9. Fixez l'autre extrémité de la chaîne à la fourche d'un chariot élévateur.
10. Utilisez le chariot élévateur pour soulever l'arrière de la plateforme jusqu'à ce qu'elle soit à 254-306 mm (10-14 po) du sol.
11. Placez des blocs (B) de 254 mm (10 po) sous le module de flottement.
12. Abaissez la plateforme sur les blocs (B).
13. Retirez la chaîne de la plateforme.
14. Reculez le chariot élévateur pour l'éloigner de la plateforme.

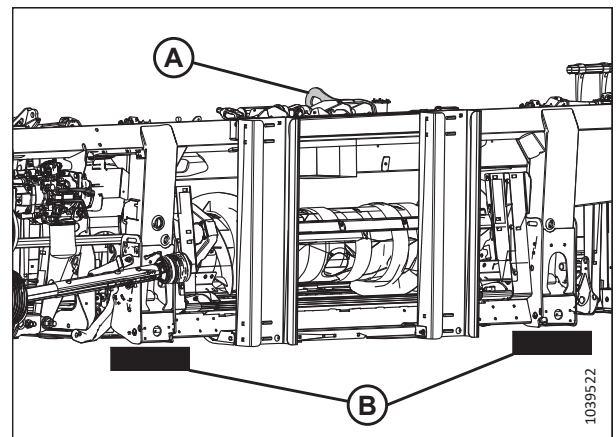


Figure 2.17: Blocs positionnés sous le module de flottement

2.8 Abaissement de la plateforme en position de travail – Rabatteur double

Les plateformes à rabatteur double expédiées en position verticale devront être abaissées au sol afin que les procédures d'assemblage final puissent être effectuées.

DANGER

L'équipement utilisé pour le chargement et le déchargement d'une plateforme doit atteindre ou dépasser les exigences indiquées dans le présent document. L'utilisation d'un matériel inadapté peut entraîner la rupture de la chaîne, le basculement du véhicule, des dommages à la machine ou des lésions corporelles aux opérateurs ou aux personnes aux alentours.

Pour les exigences minimales relatives au matériel de levage, consultez [2.1 Spécifications de la plateforme pour le déchargement et le montage, page 7](#).

1. Approchez-vous du dessous de la plateforme avec le véhicule de levage.

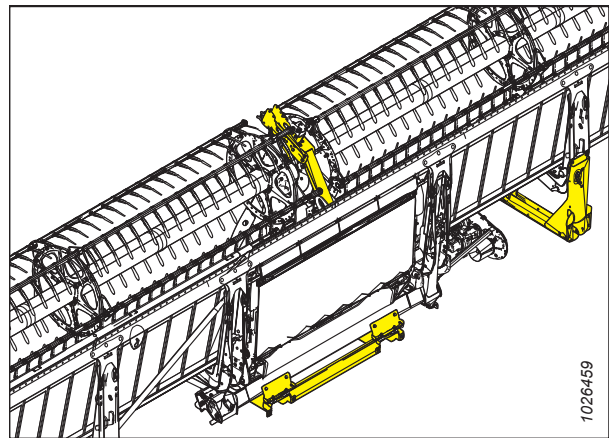


Figure 2.18: Dessous de la plateforme

2. Fixez une chaîne au support d'expédition (A) sur le bras du rabatteur central.

ATTENTION

Assurez-vous que personne ne se trouve à proximité de la plateforme lorsque celle-ci est abaissée.

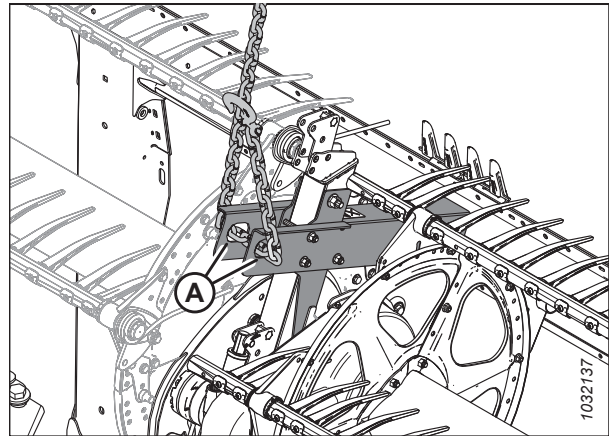


Figure 2.19: Emplacement de fixations de la chaîne – Rabatteur double

DÉCHARGEMENT DE LA PLATEFORME

3. Placez des blocs de 254 mm (10 po) (A) sous chaque extrémité de la plateforme, et un de chaque côté du module de flottement.

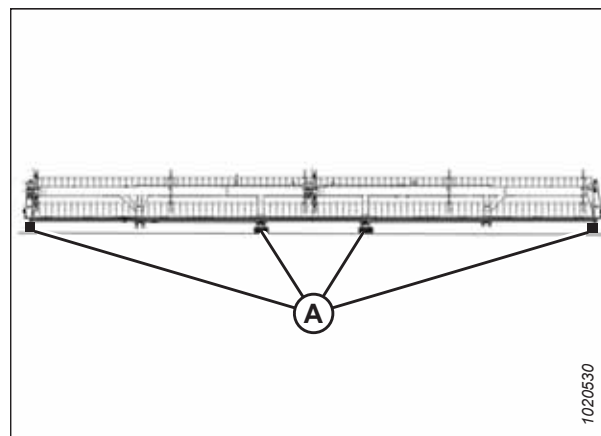


Figure 2.20: Blocs à chaque extrémité de la barre de coupe

DÉCHARGEMENT DE LA PLATEFORME

- Reculez **LENTEMENT** tout en abaissant les fourches jusqu'à ce que la plateforme repose sur les blocs.



Figure 2.21: Plateforme abaissée en position de travail

- Retirez la chaîne des deux supports d'expédition.

2.9 Abaissement de la plateforme en position de travail – Rabatteur triple

Les plateformes à rabatteur triple expédiées en position verticale devront être abaissées au sol afin que les procédures d'assemblage final puissent être effectuées.

DANGER

L'équipement utilisé pour le chargement et le déchargement d'une plateforme doit atteindre ou dépasser les exigences indiquées dans le présent document. L'utilisation d'un matériel inadapté peut entraîner la rupture de la chaîne, le basculement du véhicule, des dommages à la machine ou des lésions corporelles aux opérateurs ou aux personnes aux alentours.

IMPORTANT:

Cette procédure nécessite l'utilisation d'une barre d'écartement pour le chariot élévateur. Pour les spécifications et les exigences minimales relatives au matériel de levage, consultez [2.1 Spécifications de la plateforme pour le déchargement et le montage, page 7](#).

1. Choisissez une zone avec une surface plane.
2. Approchez-vous du dessous de la plateforme avec le véhicule de levage.

IMPORTANT:

Ne soulevez **PAS** la plateforme au niveau de la barre de coupe pour la décharger de la remorque. Cette procédure explique **UNIQUEMENT** comment basculer la plateforme en position de travail.

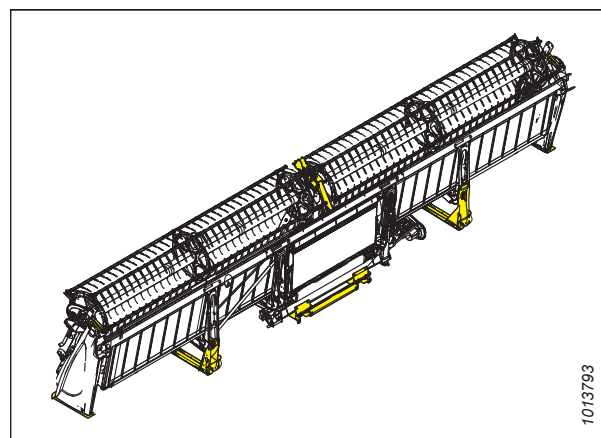


Figure 2.22: Dessous de la plateforme

3. Alignez les crochets extérieurs de la barre d'écartement avec les deux supports d'expédition de la plateforme.

ATTENTION

Assurez-vous que personne ne se trouve à proximité de la plateforme lorsque celle-ci est abaissée.

4. Fixez la chaîne (A) à la barre d'écartement (B) par l'intermédiaire des supports du bras du rabatteur.

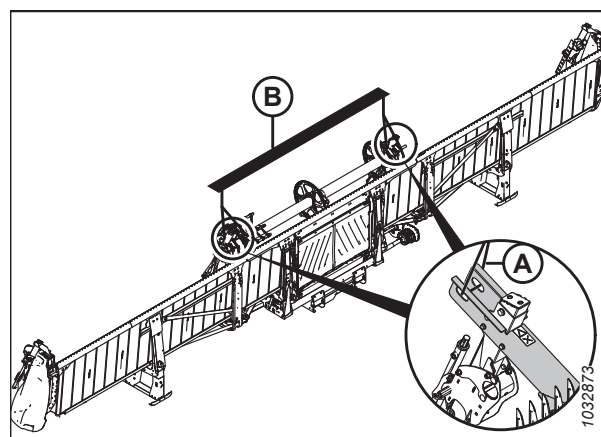


Figure 2.23: Supports d'expédition – Plateforme à rabatteur triple

DÉCHARGEMENT DE LA PLATEFORME

- Placez des blocs (A) de 254 mm (10 po) sous chaque extrémité de la plateforme. Placez un bloc de chaque côté du module de flottement.

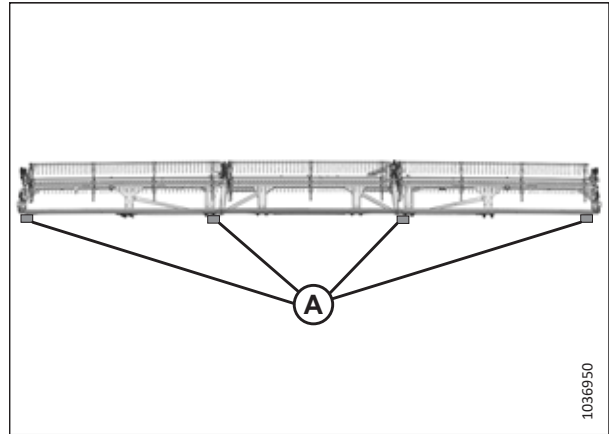


Figure 2.24: Blocs à chaque extrémité de la barre de coupe

- Éloignez **LENTEMENT** le véhicule de levage de la plateforme tout en abaissant la barre d'écartement (A) jusqu'à ce que la barre de coupe repose sur les blocs.

NOTE:

Maintenez la tension des chaînes aussi constante que possible.

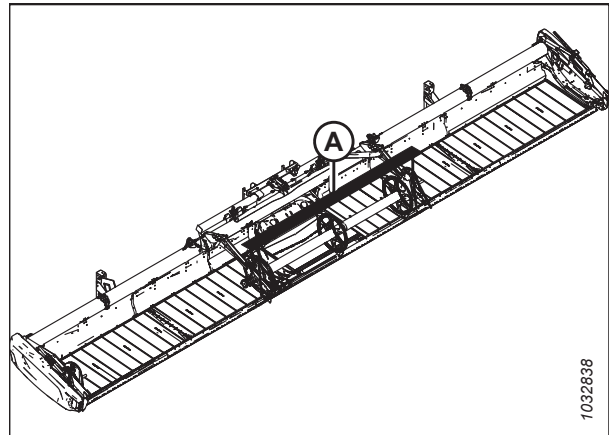


Figure 2.25: Plateforme descendue

- Retirez la chaîne des deux supports d'expédition.

2.10 Retrait des supports d'expédition

Les supports d'expédition permettent d'éviter d'endommager la plateforme lors de l'expédition. Il faudra les retirer de la plateforme.

NOTE:

Sauf indication contraire, jetez tous les supports, les matériaux de chargement et la quincaillerie retirés.

1. Soutenez la plateforme avec des blocs de 254 mm (6 po). Assurez-vous que les blocs ne touchent pas les supports d'expédition.

NOTE:

La plateforme doit être surélevée afin que les boulons situés au bas des supports d'expédition soient accessibles.

2. Retirez les quatre boulons (A) qui fixent le support d'expédition au bas du module de flottement.

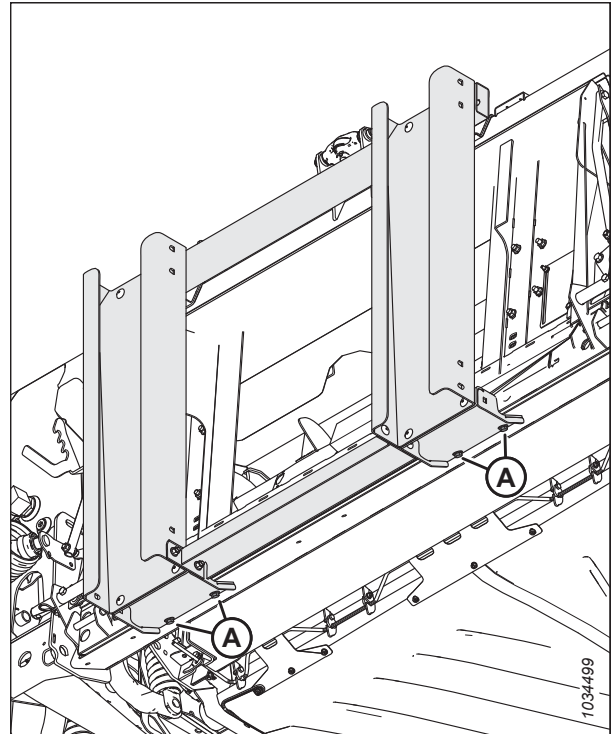


Figure 2.26: Supports d'expédition sur le module de flottement – Vue de la partie inférieure arrière

DÉCHARGEMENT DE LA PLATEFORME

3. Retirez les quatre boulons (A) qui fixent le haut du support d'expédition aux entrecroises d'expédition (B).
4. Retirez le support d'expédition (C).

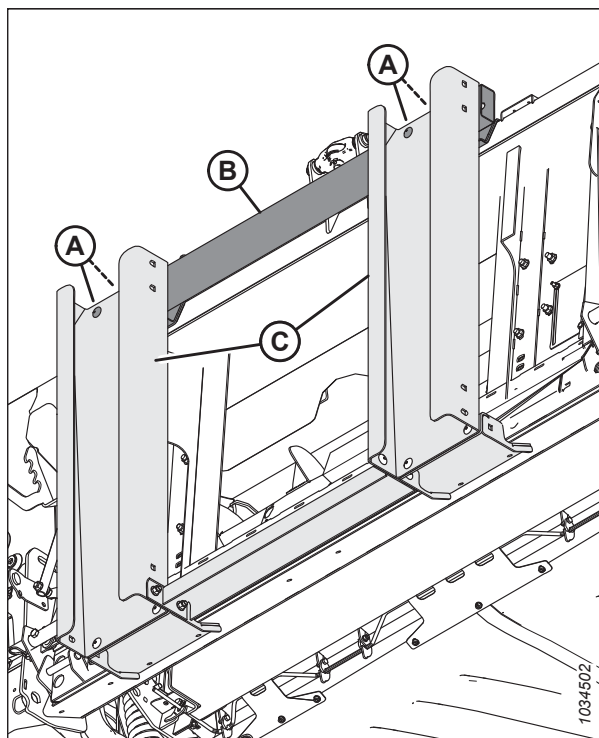


Figure 2.27: Supports d'expédition – Partie inférieure arrière du module de flottement

5. Retirez le boulon (A) qui fixe le support d'expédition (B) au sommet du module de flottement.
6. Faites glisser le support d'expédition (B) vers le haut et retirez-le.

IMPORTANT:

Ne retirez pas la sangle d'expédition (C) pour le moment. La sangle d'expédition doit être enlevée **APRÈS** la fixation de la plateforme à la moissonneuse-batteuse.

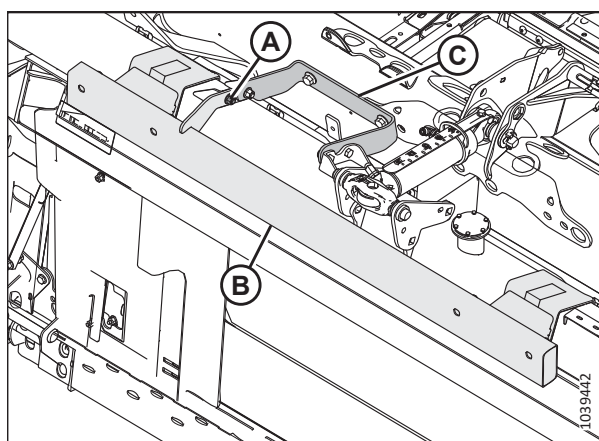


Figure 2.28: Supports d'expédition du module de flottement – Vue du dessus

DÉCHARGEMENT DE LA PLATEFORME

7. Desserrez le boulon (A) qui fixe le cône de séparation (B) au support d'expédition de l'étau droit de la plateforme.
8. Faites glisser le cône de séparation (B) vers l'avant de sorte que le boulon passe à travers le trou de serrure. Retirez le cône de séparation de la position d'expédition.
9. Retirez et jetez le boulon (A).
10. Retirez le deuxième cône de séparation du support d'expédition gauche.

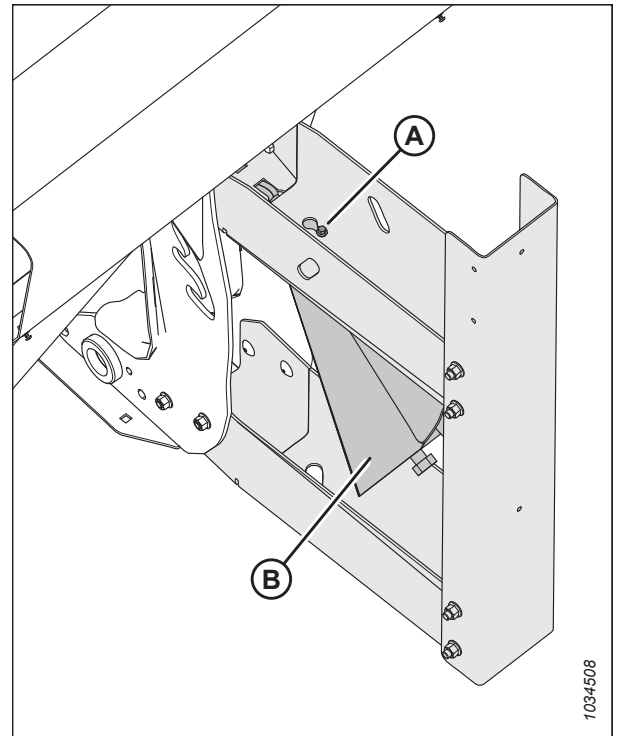


Figure 2.29: Cône de séparation en position d'expédition – Côté droit de la plateforme

11. Enlevez les huit boulons (A) et le support d'expédition des deux étaux extérieurs de la plateforme.

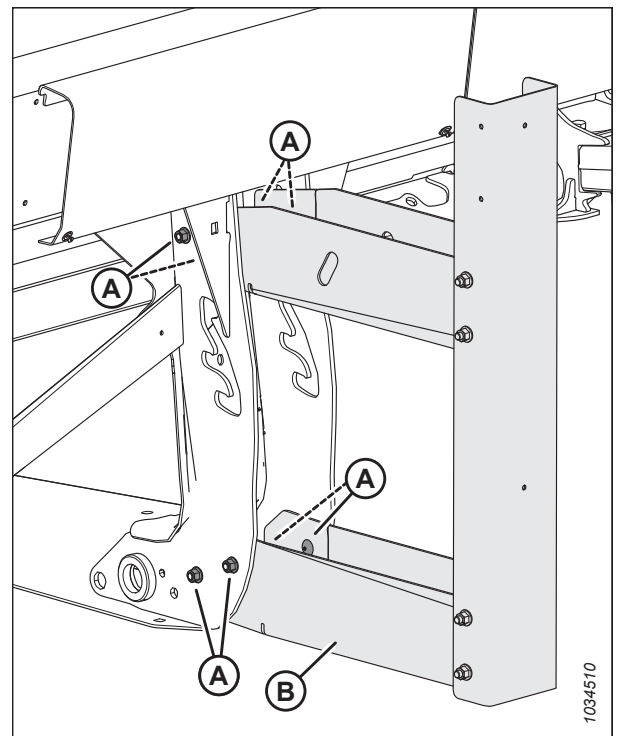


Figure 2.30: Support d'expédition droit sur l'étau extérieur

DÉCHARGEMENT DE LA PLATEFORME

ATTENTION

Si le rabatteur n'est pas soutenu, il peut pivoter, ce qui peut entraîner des blessures.

12. Soutenez le poids du rabatteur.

NOTE:

Le fait de soutenir le rabatteur empêche celui-ci de pivoter.

13. À l'extrémité droite de la plateforme, entre le rabatteur et la plaque, retirez et jetez la quincaillerie (A) et la sangle antirotation (B).

14. Retirez le support du rabatteur.

15. Retirez et jetez la quincaillerie (A) et l'étiquette d'expédition (B) des deux supports du tablier intérieur.

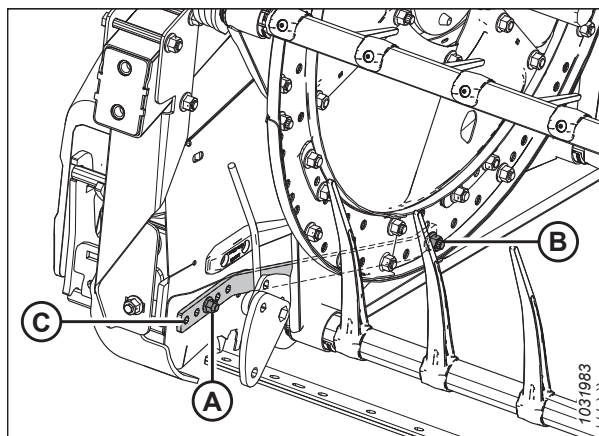


Figure 2.31: Sangle antirotation du rabatteur

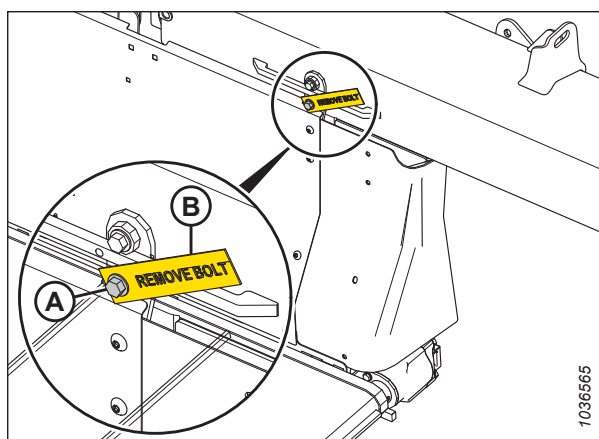


Figure 2.32: Boulon d'expédition du support de tablier droit

Chapitre 3: Installation du module de flottement

Le module de flottement permet à la plateforme de se raccorder à la moissonneuse-batteuse. Certaines pièces du module de flottement ont été retirées ou leur position a été modifiée à des fins d'expédition. Elles devront être installées ou repositionnées maintenant.

Effectuez les procédures de ce chapitre dans l'ordre dans lequel elles figurent. Toutes les procédures ne s'appliquent pas à tous les modèles de plateformes.

3.1 Repositionnement de la boîte de vitesse d'achèvement en position de fonctionnement

La boîte de vitesse d'achèvement du module de flottement a été placée en position avant pour des raisons d'expédition. Elle devra être déplacée en position de travail.

1. Desserrez le boulon hexagonal (A) du palier de la boîte de vitesse principale (B).

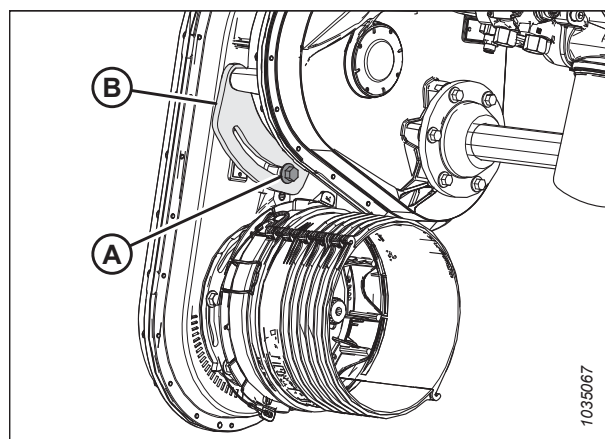


Figure 3.1: Position d'expédition

2. Retirez et conservez les deux boulons hexagonaux (A) du palier de la boîte de vitesse principale (B).
3. Faites pivoter la boîte de vitesses d'achèvement vers l'arrière. Alignez les trous de montage du support avec ceux du support du boîtier d'entraînement principal (B).

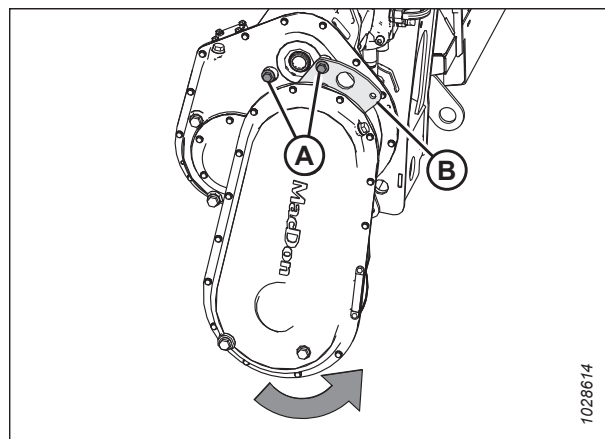


Figure 3.2: Position d'expédition

INSTALLATION DU MODULE DE FLOTTEMENT

4. Fixez le palier (A) avec les deux boulons hexagonaux M12 retenus (B).
5. Serrez les trois boulons hexagonaux M12 à 58 Nm (42 pi-lbf).

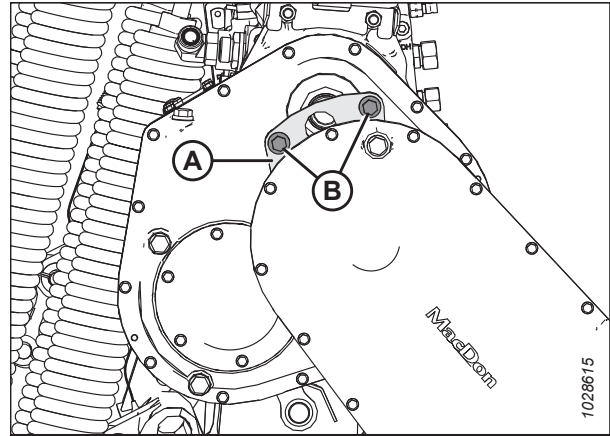


Figure 3.3: Position de fonctionnement

3.2 Installation de la prise de force – Prise de force standard

La prise de force connecte la boîte de vitesse d'achèvement du module de flottement à la PDF de la moissonneuse-batteuse. Elle devra être installée sur le module de flottement.

Si la plateforme que vous assemblez a été expédiée avec une prise de force standard (MD № B7038, B7039 ou B7108), suivez la procédure ci-dessous. Si la plateforme que vous êtes en train d'assembler a été expédiée avec une prise de force Sidehill (MD № B7180, B7181, B7182 ou B7326), passez à la section [3.3 Installation de la prise de force – Prise de force Sidehill](#), page 37.

ATTENTION

Pour éviter de blesser l'installateur et d'endommager la prise de force, maintenez-la afin qu'elle ne tombe pas au sol.

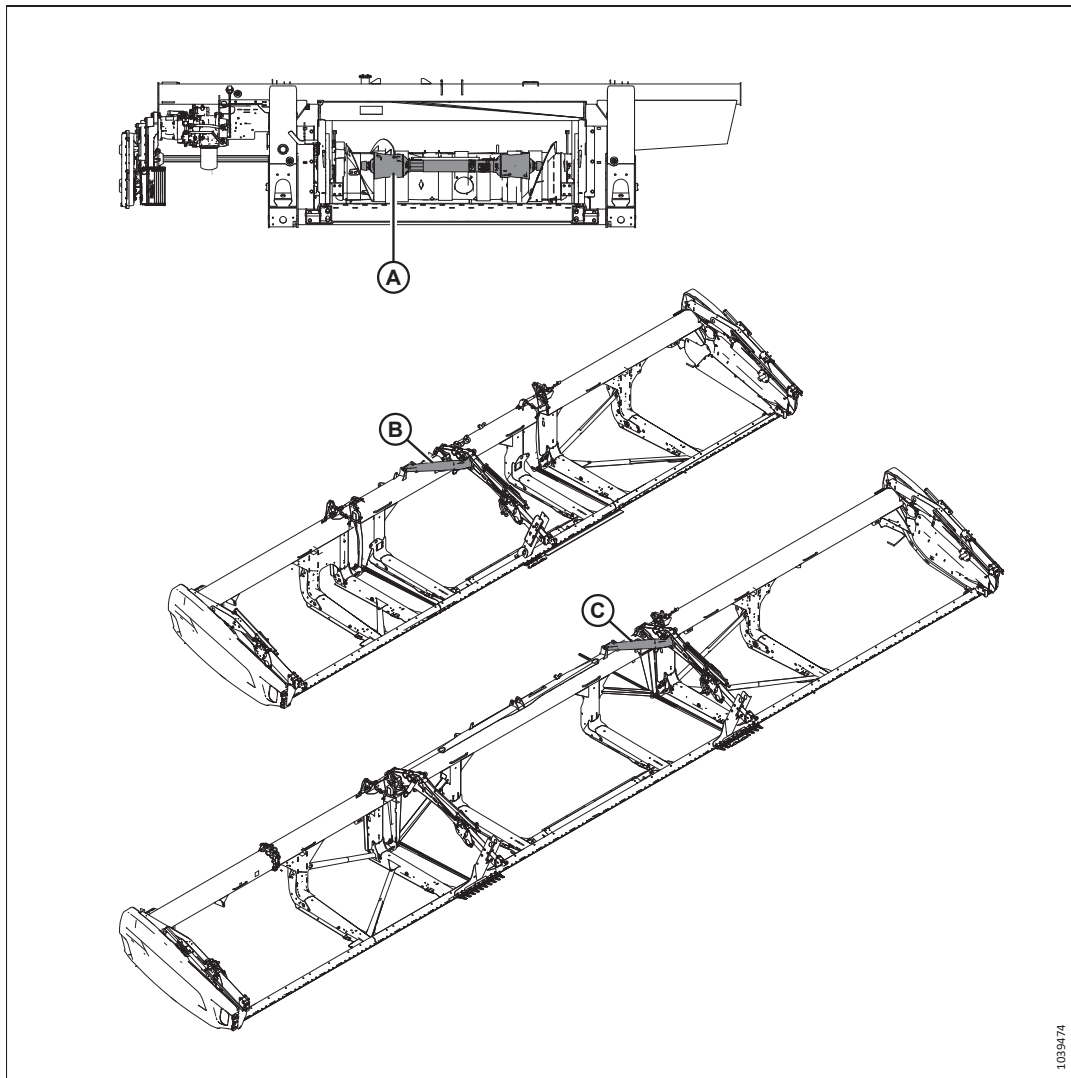


Figure 3.4: Lieux d'expédition de la prise de force

1. Récupérez les pièces de la prise de force aux emplacements (A), (B) et (C).

INSTALLATION DU MODULE DE FLOTTEMENT

- Placez le support de rangement de la prise de force (A) sur le côté gauche du module de flottement, comme illustré. Fixez le support avec deux boulons de carrosserie M10 x 1,5 x 30 et des écrous hexagonaux à embase (B).

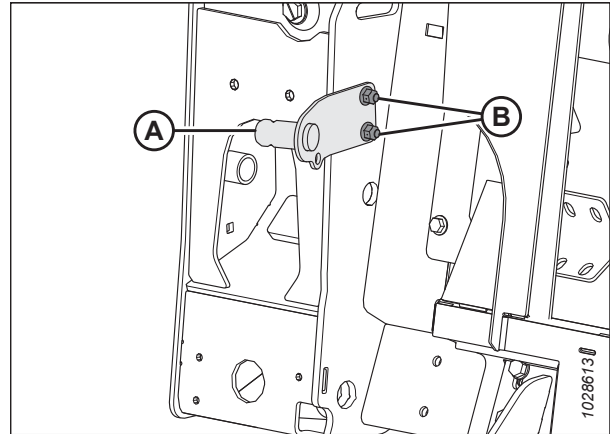


Figure 3.5: Support de prise de force

- Sur la boîte de vitesse d'achèvement, poussez les pinces (A) hors du blindage (B). Retirez le blindage.

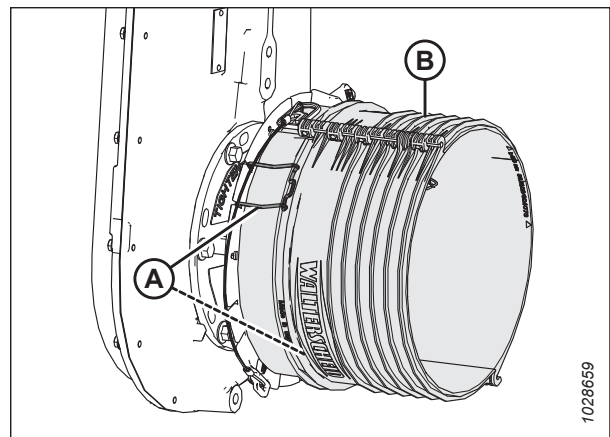


Figure 3.6: Blindage de la prise de force sur la boîte de vitesses du module de flottement

NOTE:

Assurez-vous que la flèche sur l'autocollant de la prise de force est pontée vers la moissonneuse-batteuse. L'apparence de l'autocollant sur la prise de force varie.



Figure 3.7: Exemple d'autocollant de la transmission

INSTALLATION DU MODULE DE FLOTTEMENT

4. Faites glisser le blindage (A) sur la prise de force.
5. Tirez le collier (B). Faites glisser la fourche de déconnexion rapide sur l'axe de la boîte de vitesses du module de flottement jusqu'à ce que la fourche se verrouille sur l'axe. Dégagez le collier.

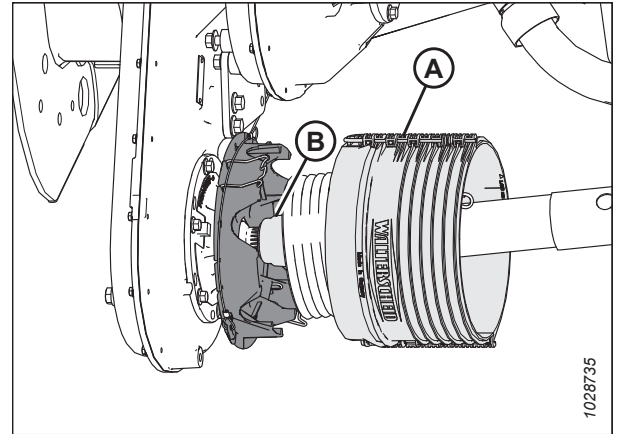


Figure 3.8: Prise de force installée sur l'axe de la boîte de vitesses du module de flottement

6. Fixez le blindage (A) avec les pinces (B).

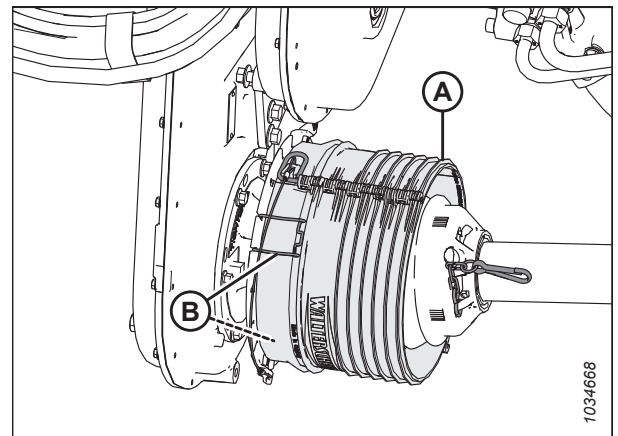


Figure 3.9: Prise de force avec blindage installé sur la boîte de vitesses du module de flottement

7. Fixez l'extrémité libre de la chaîne de sécurité (A) à l'épi de la plaque en aluminium.

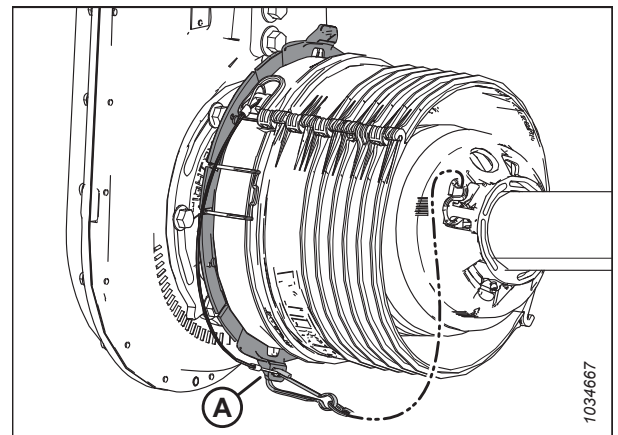


Figure 3.10: Chaîne fixée à la prise de force sur la boîte de vitesse du module de flottement

INSTALLATION DU MODULE DE FLOTTEMENT

8. Tirez sur le collier de la prise de force (A). Faites glisser la fourche de la prise de force (A) sur l'axe du support de rangement (B) jusqu'à ce que la fourche se verrouille sur l'axe. Dégagez le collier.
9. Fixez l'extrémité libre de la chaîne de sécurité (C) au support de stockage de la transmission.
10. Passez à [3.4 Installation du bouchon de remplissage, page 42](#).

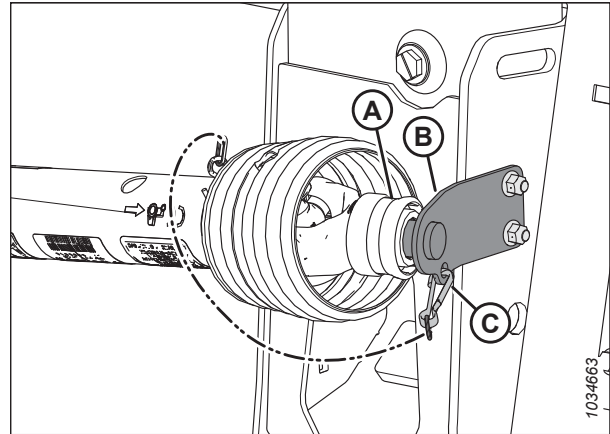


Figure 3.11: Transmission rangée à sa place

3.3 Installation de la prise de force – Prise de force Sidehill

La prise de force connecte la boîte de vitesse d'achèvement du module de flottement à la PDF de la moissonneuse-batteuse. La prise de force Sidehill/Hillside est un composant optionnel qui permet à la plateforme de fonctionner plus efficacement sur les terrains en pente. Elle devra être installée sur le module de flottement.

Si la plateforme que vous êtes en train d'assembler a été expédiée avec une prise de force Sidehill (MD № B7180, B7181, B7182 ou B7326), suivez la procédure ci-dessous. Si la plateforme que vous êtes en train d'assembler a été expédiée avec une prise de force Sidehill (MD № B7038, B7039 ou B7108), consultez [3.2 Installation de la prise de force – Prise de force standard, page 33](#).

ATTENTION

Pour éviter de blesser l'installateur et d'endommager la prise de force, ne laissez pas tomber cette dernière.

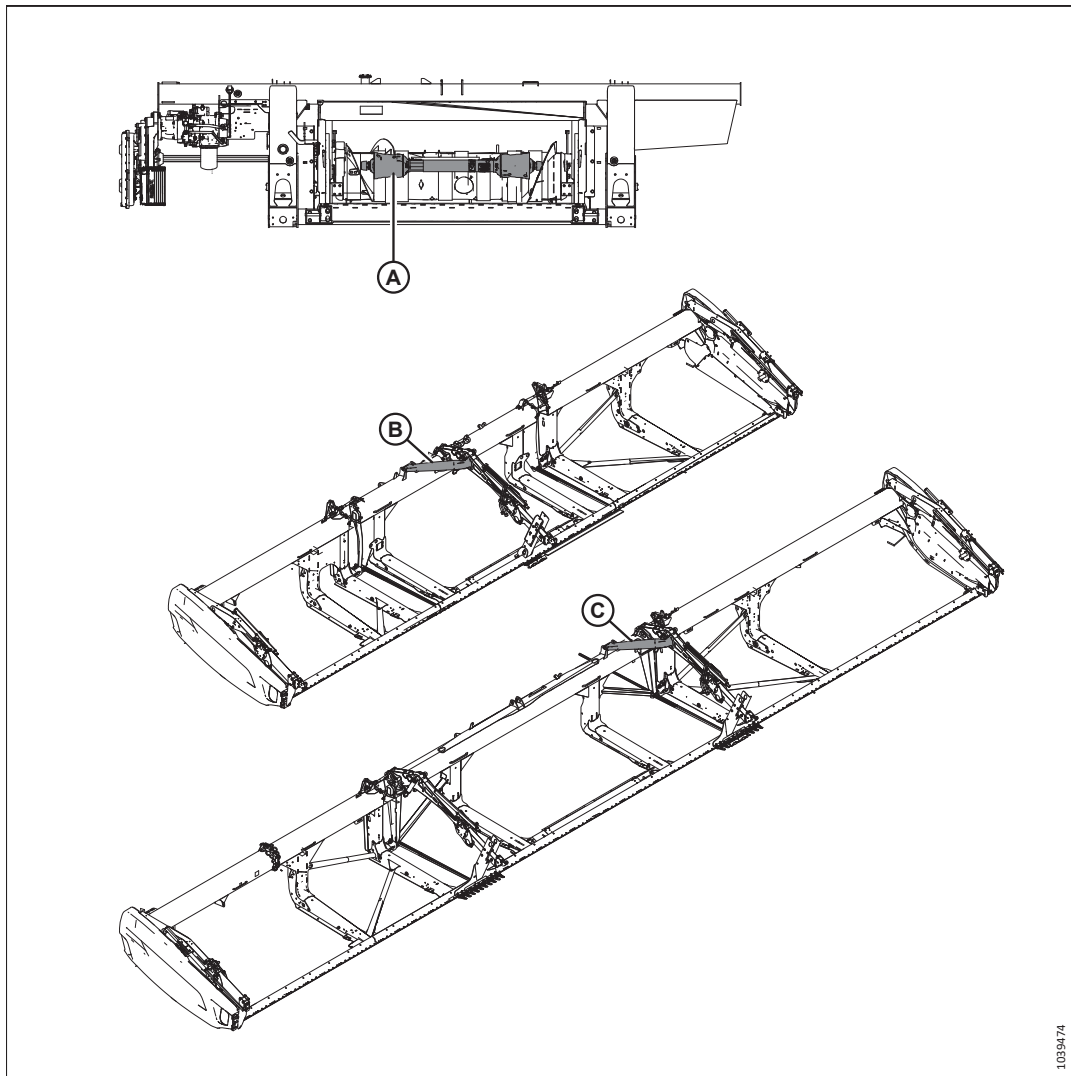
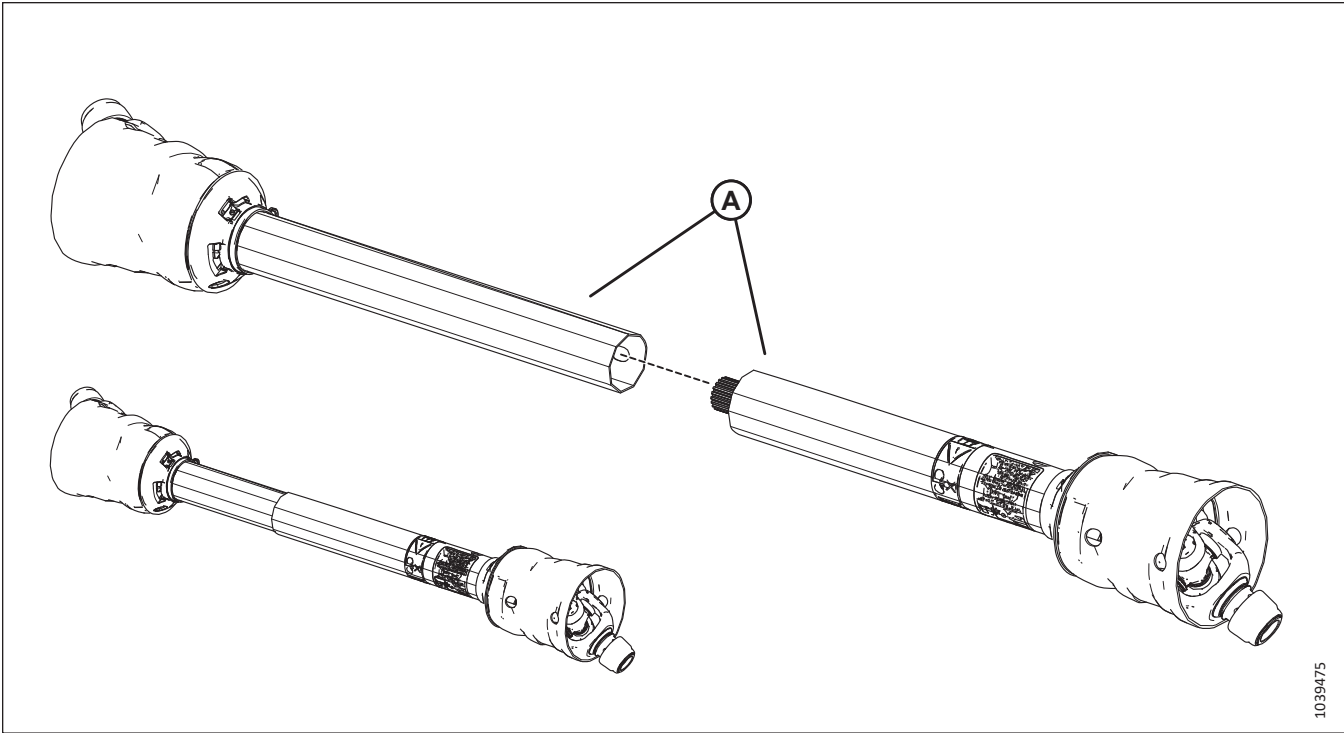


Figure 3.12: Lieux d'expédition de la prise de force – Rabatteur double, rabatteur triple

1. Récupérez les pièces de la prise de force aux emplacements suivants :
 - MD № B7180, MD № 7181, MD № B7182 : emplacements (A), (B) ou (C).
 - MD № B7326 : emplacements (B) ou (C).

INSTALLATION DU MODULE DE FLOTTEMENT



1039475

Figure 3.13: Assemblage MD № B7326

2. **MD № B7326** : Assemblez les demi-arbres de transmission.

NOTE:

Les demi-arbres de transmission sont mis en phase ; il n'existe qu'une seule façon de les assembler.

INSTALLATION DU MODULE DE FLOTTEMENT

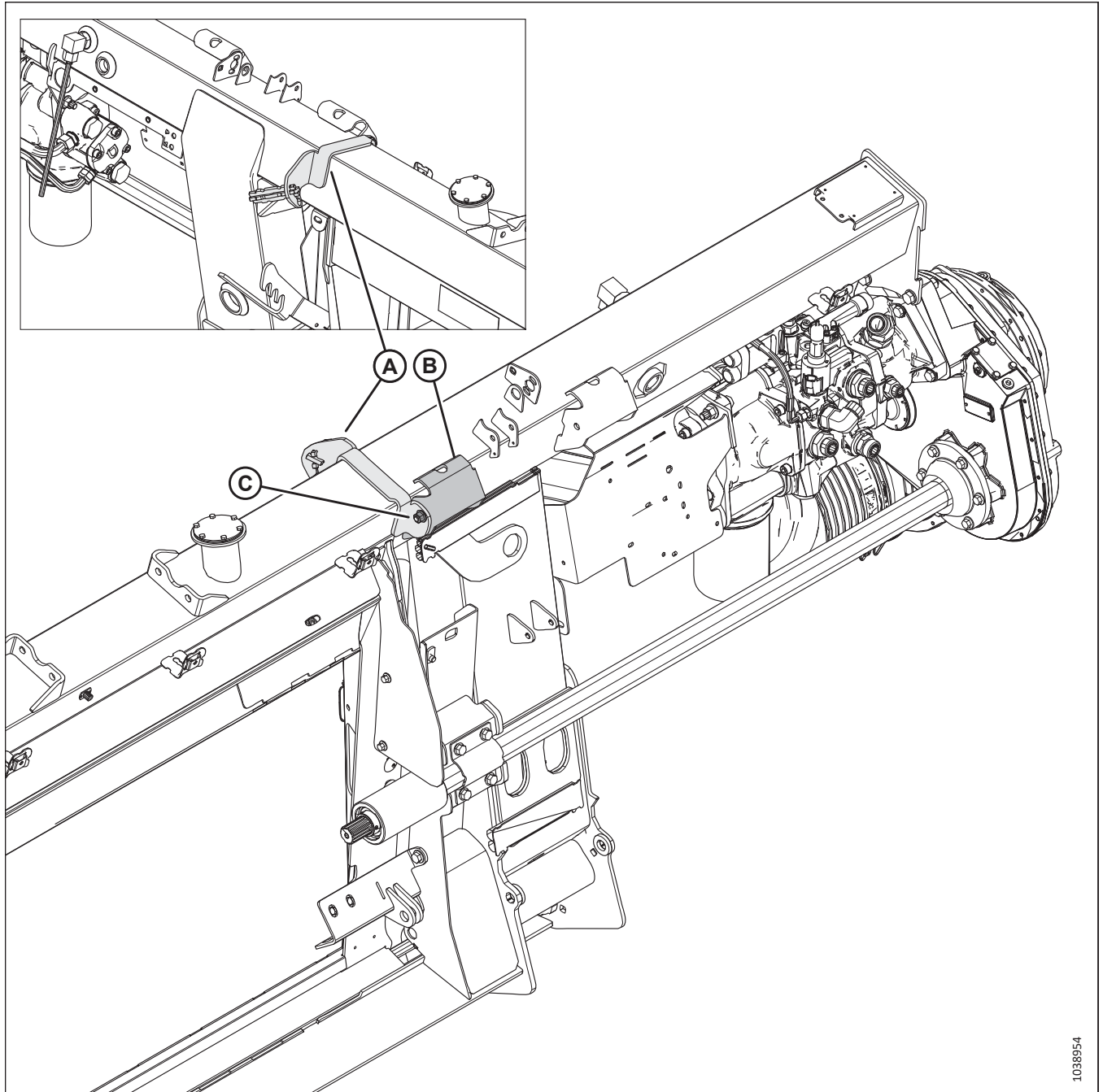


Figure 3.14: Support de prise de force sur le module de flottement – Vue de l'arrière

3. Fixez le support de rangement de la prise de force (A) au support (B) à l'aide d'un boulon de carrosserie M10 x 1,5 x 25 et d'un écrou à bride hexagonal (C).

INSTALLATION DU MODULE DE FLOTTEMENT

4. Sur la boîte de vitesse d'achèvement, poussez les pinces (A) hors du blindage (B). Retirez le blindage.

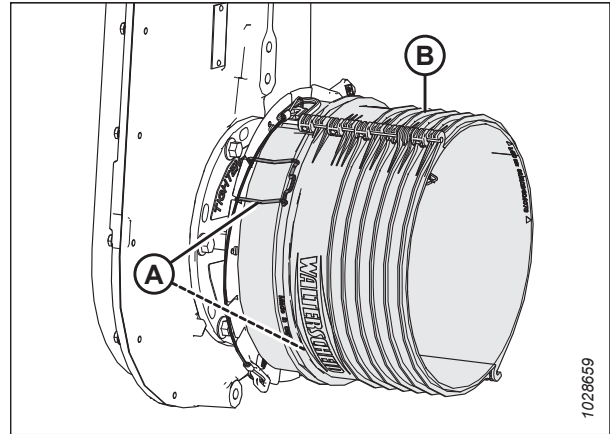


Figure 3.15: Blindage de la prise de force sur la boîte de vitesses du module de flottement

NOTE:

Assurez-vous que la flèche sur l'autocollant de la prise de force est pontée vers la moissonneuse-batteuse. L'apparence de l'autocollant sur la prise de force varie.



Figure 3.16: Exemple d'autocollant de la transmission

5. Faites glisser le blindage (A) sur la prise de force.
6. Tirez le collier (B). Faites glisser la fourche de déconnexion rapide sur l'axe de la boîte de vitesses du module de flottement jusqu'à ce que la fourche se verrouille sur l'axe. Dégagez le collier.

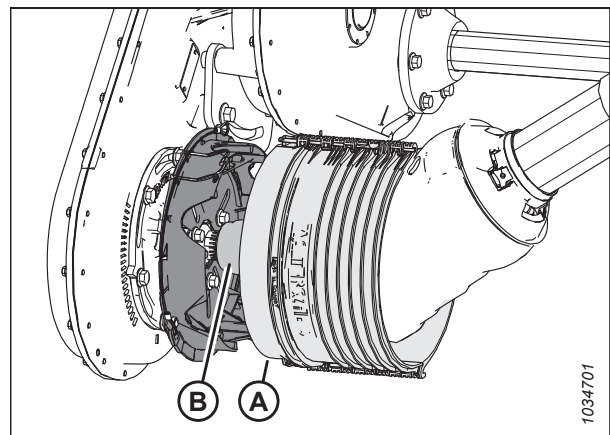


Figure 3.17: Prise de force installée sur l'axe de la boîte de vitesses du module de flottement

INSTALLATION DU MODULE DE FLOTTEMENT

- Fixez le blindage (A) avec les pinces (B).

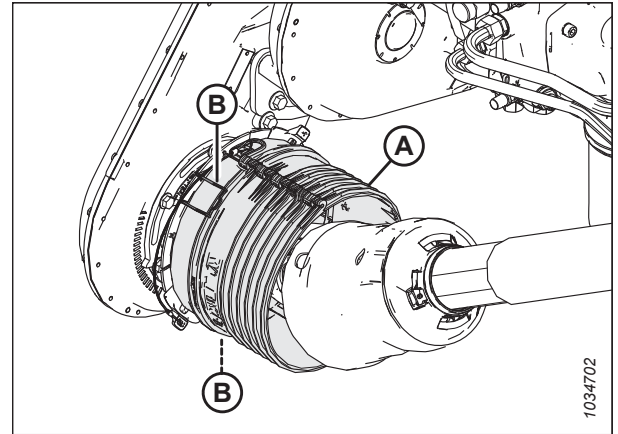


Figure 3.18: Prise de force avec blindage installé sur l'axe de la boîte de vitesses du module de flottement

- Fixez l'extrémité libre de la chaîne de sécurité (A) à l'épi de la plaque en aluminium comme indiqué.

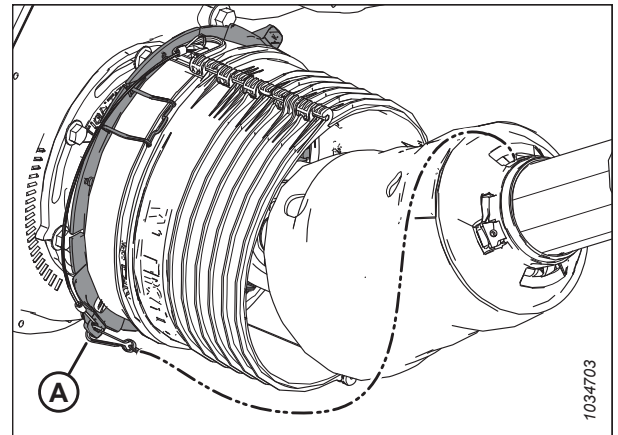


Figure 3.19: Chaîne de sécurité de la prise de force fixée à la boîte de vitesses du module de flottement

- Tirez sur le collier de la prise de force (A). Faites glisser la fourche de la prise de force (A) sur l'axe du support de rangement (B) jusqu'à ce que la fourche se verrouille sur l'axe. Dégagez le collier.
- Fixez l'extrémité libre de la chaîne de sécurité (C) au support de stockage de la transmission.

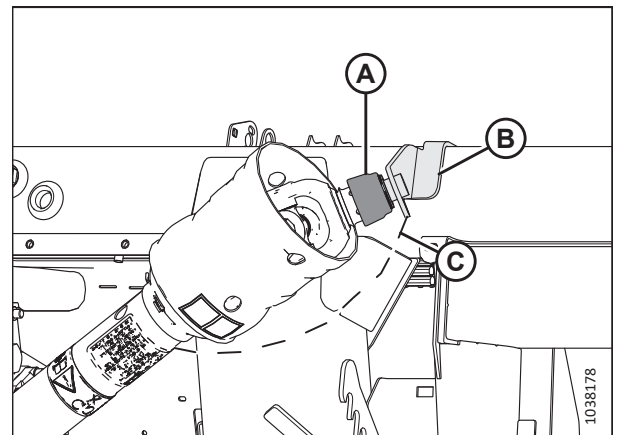


Figure 3.20: Prise de force en position de rangement sur le module de flottement

3.4 Installation du bouchon de remplissage

Le bouchon de remplissage devra être installé sur le goulot de remplissage situé au-dessus du module de flottement.

ATTENTION

Le fluide hydraulique peut être sous pression. Relâchez la pression en desserrant les vis et en éloignant légèrement de vous le couvercle d'expédition.

1. Au niveau du goulot de remplissage situé au-dessus du module de flottement, desserrez les vis du bouchon de remplissage. Retirez le couvercle d'expédition jaune (A) du châssis du module de flottement.

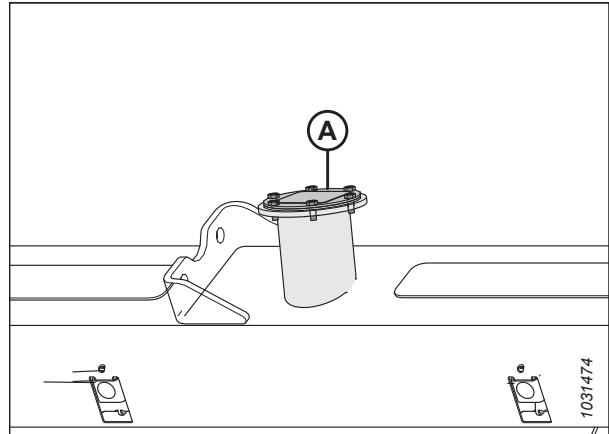


Figure 3.21: Bec de remplissage sur le module de flottement

2. Conservez le joint supérieur (A). Jetez le couvercle d'expédition jaune.

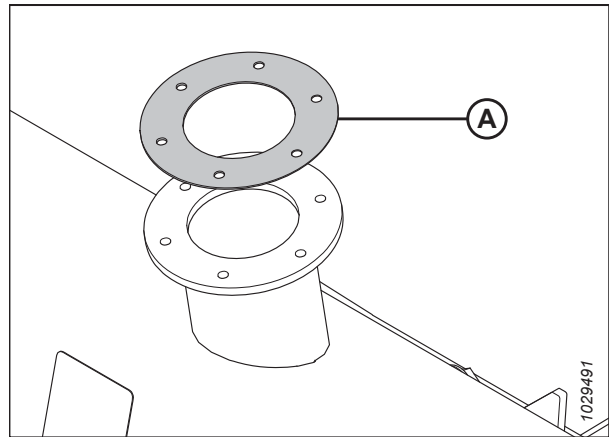


Figure 3.22: Joint supérieur

3. Retirez l'ensemble du bouchon de remplissage du sac (A).

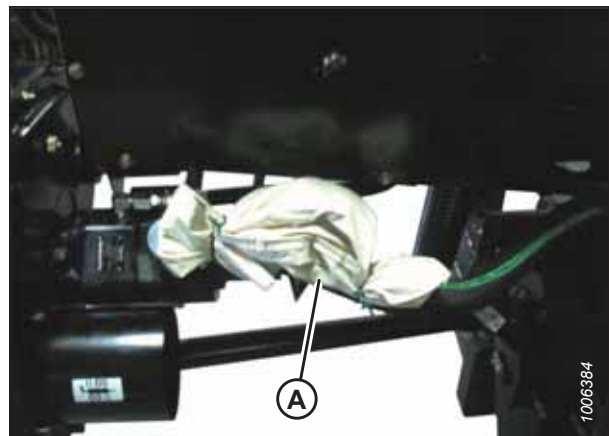


Figure 3.23: Sac de quincaillerie

INSTALLATION DU MODULE DE FLOTTEMENT

- Placez le joint (B) sur le goulot du bouchon de remplissage (A). Alignez les trous.
- Placez le joint (D) sur la crépine (C). Alignez les trous.
- Placez la baïonnette (E) sur le joint (D) et alignez les trous.
- Fixez la baïonnette, les joints et la crépine sur le goulot du bouchon de remplissage à l'aide des vis № 10-32 (F) (si ces vis sont fournies avec le bouchon, sinon, utilisez les vis déjà installées).

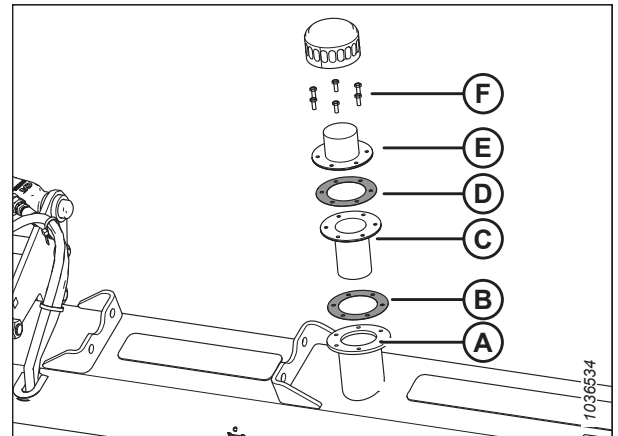


Figure 3.24: Bouchon de remplissage

- Vissez soigneusement les vis dans la baïonnette (A) selon l'ordre indiqué.

IMPORTANT:

L'utilisation d'un schéma en croix permet d'éviter le filetage croisé des trous taraudés.

- Répétez l'ordre pour serrer progressivement les vis à 3,5 Nm (31 po-lbf).

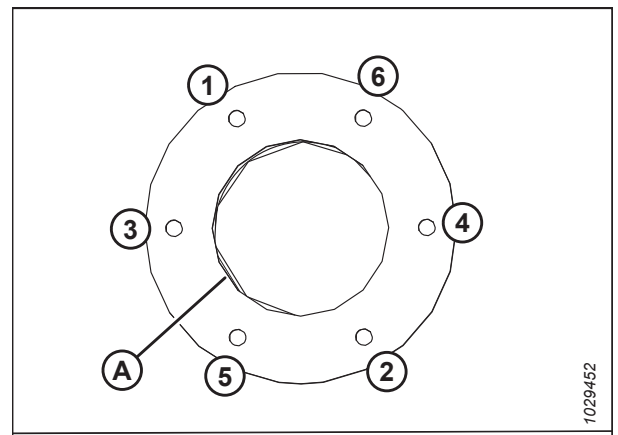


Figure 3.25: Ordre de serrage des vis du bouchon de remplissage

- Installez le bouchon de remplissage (A) en vissant le bouchon sur les filets de la baïonnette.

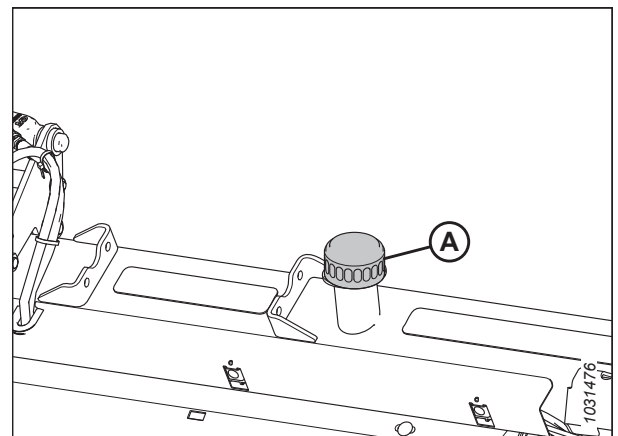


Figure 3.26: Goulot du bouchon de remplissage

3.5 Cornières d'alimentation

Des cornières d'alimentation sont installées dans l'ouverture du module de flottement pour améliorer l'alimentation dans les cultures telles que le riz. Il se peut qu'il soit nécessaire de les retirer, en fonction de la configuration souhaitée du module de flottement.

3.5.1 Retrait des cornières d'alimentation

Les cornières d'alimentation doivent être retirées si la plateforme est utilisée pour la récolte de cultures céréalières.

NOTE:

La procédure suivante ne s'applique **PAS** aux plateformes configurées pour les moissonneuses-batteuses New Holland CR960, 9060, 970, 9070 et 9080. En ce qui concerne les plateformes configurées pour ces moissonneuses-batteuses, consultez [3.5.2 Déflecteurs d'alimentation – moissonneuses-batteuses New Holland série CR, page 44](#).

Si nécessaire, retirez les cornières d'alimentation de la vis d'alimentation comme suit :

1. Enlevez les quatre boulons (A) et les écrous qui fixent les cornières (B) au châssis du module de flottement. Retirez les cornières.
2. Répétez l'étape précédente pour retirer l'autre jeu de cornières d'alimentation.

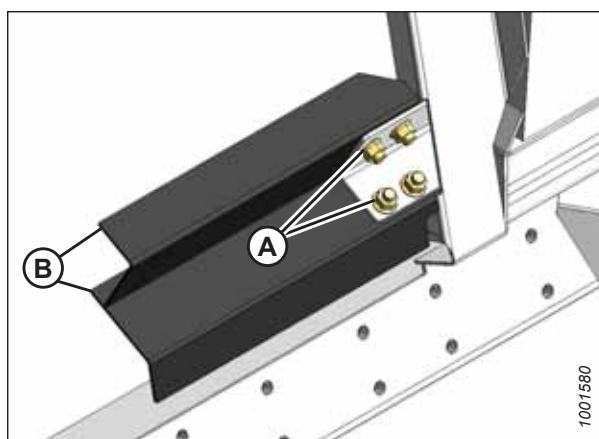


Figure 3.27: Cornière d'alimentation de la vis d'alimentation

3.5.2 Déflecteurs d'alimentation – moissonneuses-batteuses New Holland série CR

Sur les moissonneuses-batteuses New Holland série CR, il peut être nécessaire d'installer des déflecteurs d'alimentation. Les déflecteurs d'alimentation ne sont **PAS** nécessaires sur les moissonneuses-batteuses New Holland série CX.

Pour moissonneuses-batteuses New Holland CR seulement : Des déflecteurs d'alimentation larges ont été installés en usine sur le module de flottement afin d'améliorer l'alimentation dans le convoyeur. Enlevez les déflecteurs d'alimentation si nécessaire. Pour obtenir des instructions, consultez [3.5.3 Remplacement des déflecteurs d'alimentation sur les moissonneuses-batteuses New Holland CR, page 45](#).

Des kits de déflecteurs d'alimentation longs sont prévus pour les moissonneuses-batteuses à convoyeur étroit et peuvent être installés en remplacement des déflecteurs d'alimentation courts.

Tableau 3.1 Kits d'alimentation pour moissonneuses-batteuses New Holland modèle CR

Taille du convoyeur	Taille du kit de déflecteurs d'alimentation	Numéro de pièce
1250 à 1350 mm (49 à 65 po)	Étroit : 200 mm (7 7/8 po)	MD #328082, 328083
1100 mm (43 1/2 po) et moins	Large : 325 mm (12 13/16 po)	MD #314690, 314691

3.5.3 Remplacement des déflecteurs d'alimentation sur les moissonneuses-batteuses New Holland CR

Les déflecteurs d'alimentation larges sont utilisés uniquement pour les moissonneuses-batteuses New Holland CR. Les déflecteurs d'alimentation déjà installés devront être retirés et remplacés par les nouveaux déflecteurs.

1. Enlevez les deux boulons et écrous (B) qui fixent le déflecteur d'alimentation (A) au châssis du module de flottement. Enlevez le déflecteur.
2. Positionnez le déflecteur d'alimentation de rechange (A) comme indiqué. Fixez le déflecteur d'alimentation à l'aide de boulons et d'écrous (B). Assurez-vous que les écrous sont orientés vers la moissonneuse-batteuse. Ne serrez **PAS** encore les écrous.

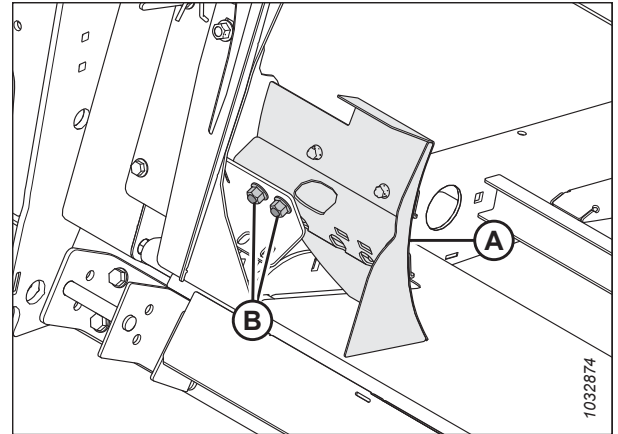


Figure 3.28: Déflecteur d'alimentation

3. Réglez le déflecteur (A) de sorte que la distance (C) entre le bac et le déflecteur soit de 4 à 6 mm (5/32 à 1/4 po).
4. Serrez les écrous (B).
5. Répétez cette procédure pour installer l'autre déflecteur.
6. Fixez la plateforme à la moissonneuse-batteuse. Pour obtenir des instructions, consultez le chapitre [5 Attelage de la plateforme à la moissonneuse-batteuse](#), page 53.
7. Après avoir attelé la plateforme à la moissonneuse-batteuse, allongez complètement le vérin d'inclinaison et vérifiez l'écart entre le déflecteur et le plancher. Assurez-vous que l'écart est de 4 à 6 mm (5/32 à 1/4 po).

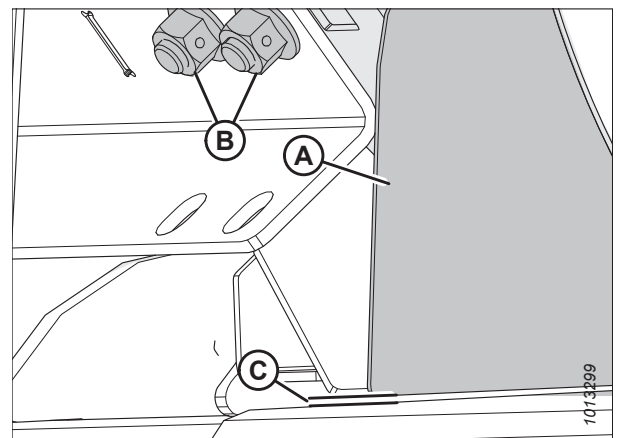


Figure 3.29: Distance entre le bac et le déflecteur

3.6 Conversion d'un module de flottage configuré pour Gleaner^{MD} R/S en module configuré pour Massey Ferguson^{MD} ou Challenger^{MD}

Pour les plateformes configurées pour fonctionner avec les moissonneuses-batteuses Massey Ferguson^{MD}, Fendt^{MD} et Laverda (UE), certains kits doivent être installés sur le module de flottage.

Consultez le tableau ci-dessous pour déterminer les kits qui doivent être installés sur la plateforme.

Tableau 3.2 Tableau de conversion

Description	Numéro de pièce (MD №)	Kit d'adaptation Massey Ferguson ^{MD} / Challenger ^{MD} / Gleaner ^{MD}	Gleaner ^{MD}	Massey Ferguson ^{MD} / Challenger ^{MD}	Moissonneuse-batteuse axiale Massey Ferguson ^{MD} / Challenger ^{MD} de classe 6	Laverda (UE)
Remplisseurs Gleaner ^{MD} de la série S	337862, 337863	Installé	Obligatoire	Enlever	Enlever	Enlever
Remplisseurs axiaux de classe 6	B7309	Séparer	–	–	Obligatoire	Enlever
Remplisseurs Laverda (UE)	B7309	Séparer	–	–	Enlever	Obligatoire
Défecteurs Gleaner ^{MD}	B7314	Installé	Obligatoire	Enlever	Enlever	Enlever
Vitesse du rabatteur (Gleaner ^{MD})	B7064	Installé	Obligatoire	Enlever	Enlever	Enlever
Vitesse du rabatteur (Massey Ferguson ^{MD} / Challenger ^{MD})	B7065	Séparer	–	Installer	Installer	Installer
Châssis d'adaptation	347480	Installé	Obligatoire	Obligatoire	Obligatoire	Obligatoire

Chapitre 4: Installation du limiteur de liaison – Moissonneuses-batteuses CLAAS séries 7000 et 8000

Un limiteur de vérin d'inclinaison est livré avec les modules de flottement configurés pour les moissonneuses-batteuses CLAAS. Le limiteur de liaison limite la plage d'inclinaison avant/arrière du convoyeur CLAAS pour éviter toute interférence entre le vérin d'inclinaison de la plateforme et une marche du convoyeur de la moissonneuse-batteuse.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

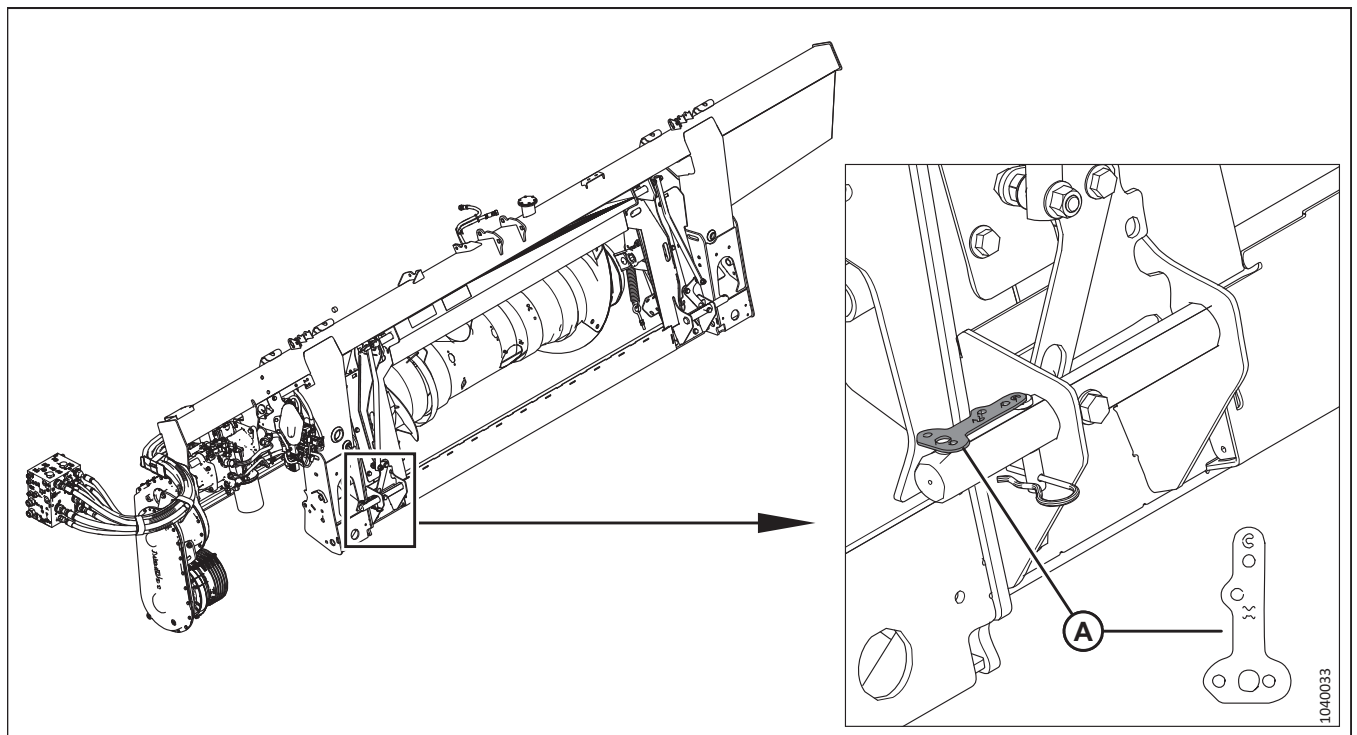


Figure 4.1: Position d'expédition du limiteur de liaison

Pour installer le limiteur de liaison, procédez comme suit :

1. Retirez le limiteur de liaison (A) de sa position d'expédition.
2. Démarrez le moteur.
3. Garez la moissonneuse-batteuse sur une surface plane.

INSTALLATION DU LIMITEUR DE LIAISON – MOISSONNEUSES-BATTEUSES CLAAS SÉRIES 7000 ET 8000

4. Dans le CEBIS, naviguez jusqu'à HEADER (plateforme) (A), HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme) (B), HEADER PITCH (angle de la plateforme) (C). Réglez l'angle de la plaque avant sur 0.
5. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

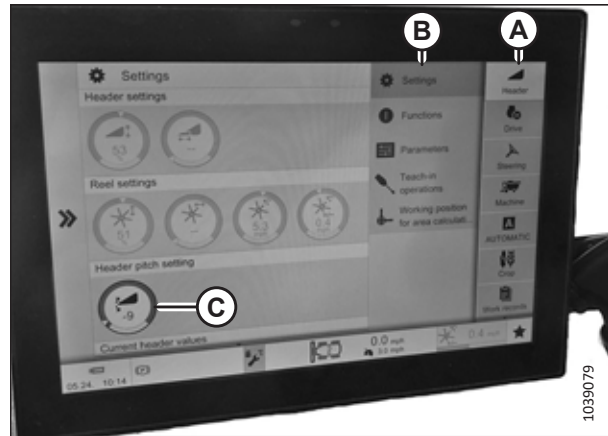


Figure 4.2: Paramètres CEBIS

6. Enclenchez les supports de sécurité de la plateforme (A). Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.
7. Placez le capteur d'inclinaison avant/arrière du convoyeur (B) sur le côté droit de ce dernier, près des supports de sécurité de la plateforme.

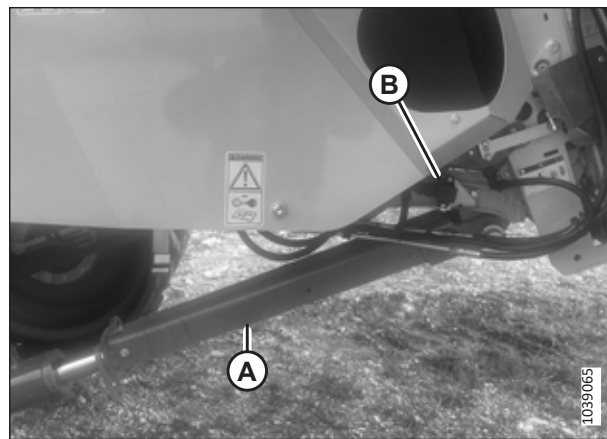


Figure 4.3: Emplacement du capteur

8. Enlevez l'écrou qui fixe l'articulation (A) au bras du capteur.
9. Retirez l'articulation (A) du bras du capteur.

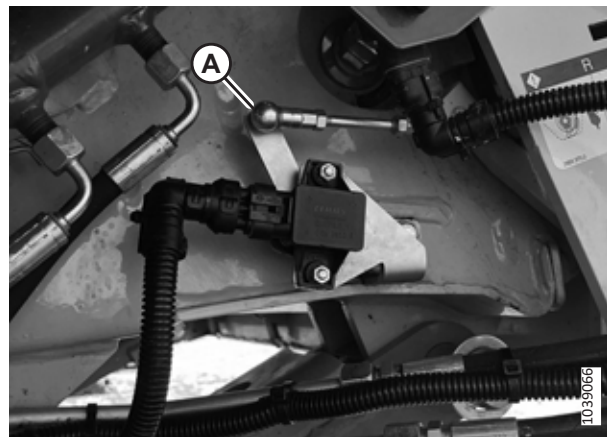


Figure 4.4: Articulation du bras du capteur

- Retirez les deux boulons (A) qui fixent le bras du capteur (B) au capteur.

NOTE:

Ne déboulonnez pas le capteur de la moissonneuse-batteuse.

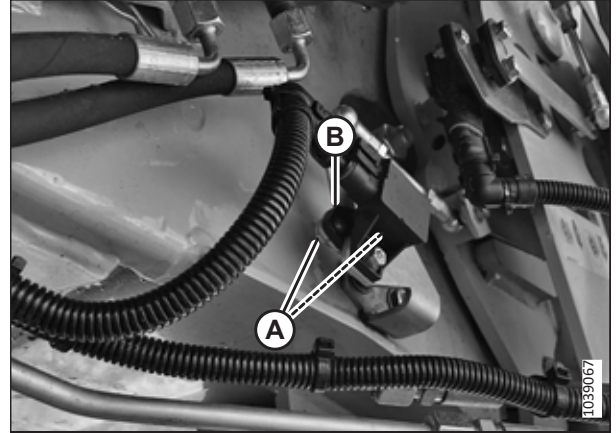


Figure 4.5: Bras du capteur

- Récupérez le bras du capteur (A) (MD № 357776) de son emplacement d'expédition.
- Installez le bras du capteur (A) sur le capteur (C). L'extrémité inférieure pointue (B) du bras du capteur et le pivot du capteur sur lequel le bras est boulonné doivent tous deux être orientés vers l'arrière de la moissonneuse-batteuse. La partie allongée du bras du capteur doit être orientée vers le haut.
- Installez les deux boulons pour fixer le bras du capteur (A) au capteur (C).
- Installez l'articulation (D) dans le trou supérieur « C » du bras du capteur.

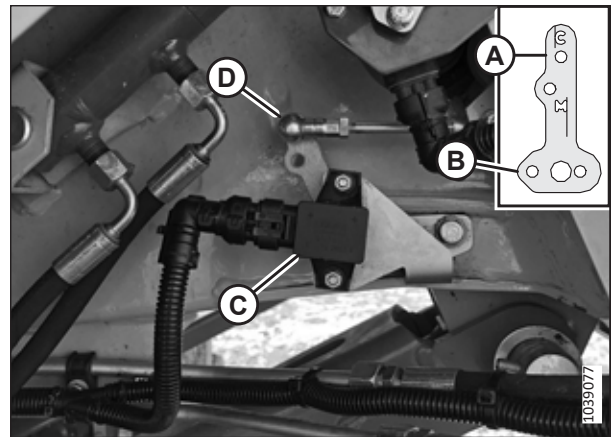


Figure 4.6: Articulation du bras du capteur

IMPORTANT:

Assurez-vous que le bras du capteur est installé dans le trou « C » avant d'étalonner le système. L'étalonnage du système avec le bras du capteur installé dans le trou « M », au lieu du trou « C », entraînera des interférences mécaniques une fois que la plateforme sera connectée à la moissonneuse-batteuse.

- Dégagez les supports de sécurité de la plateforme. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.

⚠ DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

- Démarrez le moteur.
- Effectuez un étalonnage de l'inclinaison avant/arrière du convoyeur. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.

18. Dans le CEBIS, naviguez jusqu'à HEADER (plateforme) (A), TEACH IN OPERATIONS (entraînement aux opérations) (B), HEADER PITCH (angle de la plateforme) (C).

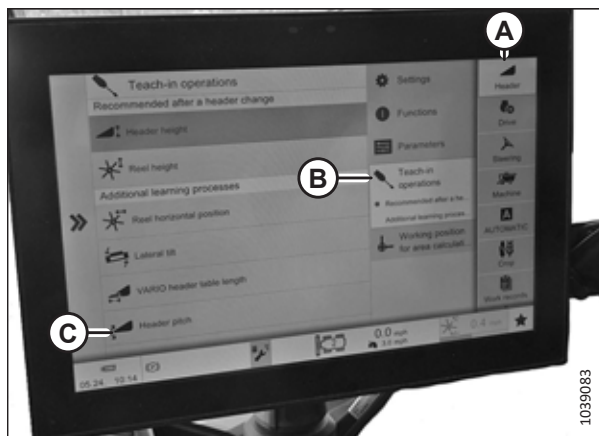


Figure 4.7: Paramètres CEBIS

19. Appuyez sur la flèche (A) pour lancer la procédure. Suivez les invites à l'écran.
20. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
21. Enclenchez les supports de sécurité de la plateforme. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.

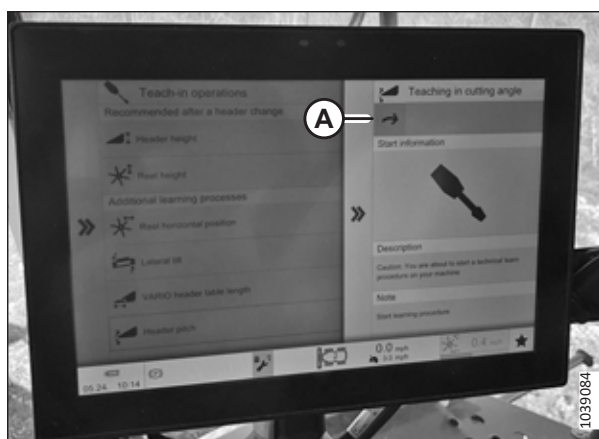


Figure 4.8: Paramètres CEBIS

22. Modifiez la position du bras d'articulation du capteur en passant du trou supérieur (A) marqué « C » au trou inférieur (B) marqué « M ».
23. Dégagez les supports de sécurité de la plateforme. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.

⚠ DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

24. Démarrez le moteur.
25. Connectez la moissonneuse-batteuse à la plateforme. Pour obtenir des instructions, consultez [5.3 Attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse CLAAS, page 64](#).

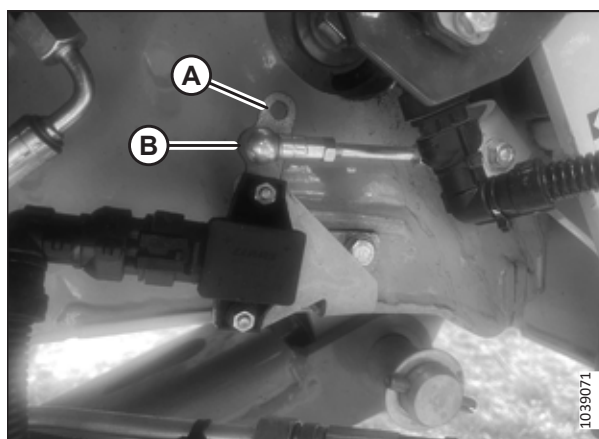


Figure 4.9: Articulation du bras du capteur

26. Inclinez lentement la plaque avant de la moissonneuse-batteuse vers l'arrière pour vous assurer qu'il n'existe **AUCUNE** interférence entre la plateforme et la marche (A) du convoyeur de la moissonneuse-batteuse.
27. Inclinez la plaque avant en avant jusqu'à ce que l'écran affiche « 0 ».



Figure 4.10: Contact de la marche

Chapitre 5: Attelage de la plateforme à la moissonneuse-batteuse

La plateforme devra être fixée à la moissonneuse-batteuse pour la suite de l'assemblage et des tests.

Les procédures d'attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse varient en fonction du modèle de moissonneuse-batteuse. Consultez les procédures pertinentes :

Tableau 5.1 Procédures d'attelage de la plateforme au modèle de moissonneuse-batteuse

Moissonneuse-batteuse	Reportez-vous à
Case IH 7010, 8010, 7120, 8120, 9120, 5088, 6088, 7088, 5130, 6130, 7130, 7230, 8230 et 9230	<i>5.1 Attelage de la plateforme sur une moissonneuse-batteuse Case IH, page 53</i>
Challenger ^{MD} 660, 670, 680B, 540C et 560C ; Gleaner ^{MD} séries R et S ; Massey Ferguson ^{MD} 9690, 9790, 9895, 9520, 9540 et 9560	<i>5.2 Installation de la plateforme sur les moissonneuses-batteuses Challenger^{MD}, Gleaner^{MD} ou Massey Ferguson^{MD}, page 59</i>
CLAAS 500, 600 et 700 (série R)	<i>5.3 Attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse CLAAS, page 64</i>
IDEAL ^{MC}	<i>5.4 Attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse série IDEAL^{MC}, page 69</i>
John Deere de série 60, 70, S, T et X9	<i>5.5 Attelage de la plateforme sur une moissonneuse-batteuse John Deere, page 72</i>
New Holland CR et CX	<i>5.6 Attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse New Holland CR/CX, page 77</i>

IMPORTANT:

Vérifiez que les fonctions applicables (notamment, commande de hauteur automatique de la plateforme [CHAP], option de plateforme de coupe à tapis, option de vérin d'inclinaison hydraulique, entraînement hydraulique de rabatteur) sont activées sur la moissonneuse-batteuse et dans l'ordinateur de la moissonneuse-batteuse. Dans le cas contraire, il peut y avoir un dysfonctionnement de la plateforme.

NOTE:

Vérifiez que les pattes du convoyeur de la moissonneuse-batteuse sont exemptes de saleté et de débris. Vérifiez la liberté de mouvement du mécanisme de verrouillage et assurez-vous qu'il n'est pas endommagé ; effectuez les réparations nécessaires au mécanisme de verrouillage avant de fixer la plateforme à la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Assurez-vous que tous les connecteurs électriques et hydrauliques sont propres et exempts de poussière et de débris.

5.1 Attelage de la plateforme sur une moissonneuse-batteuse Case IH

La plateforme devra être physiquement attachée au convoyeur de la moissonneuse-batteuse, et les connexions électriques et hydrauliques devront être réalisées.



Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

IMPORTANT:

Si la moissonneuse-batteuse n'est **PAS** équipée d'un piège à cailloux, la plaque avant du convoyeur (A) **DOIT** être en position médiane (B). Pour savoir comment régler la plaque avant, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Un piège à cailloux empêche les cailloux et les débris de pénétrer dans la moissonneuse-batteuse ; il est situé à l'avant de la moissonneuse-batteuse et derrière le convoyeur.

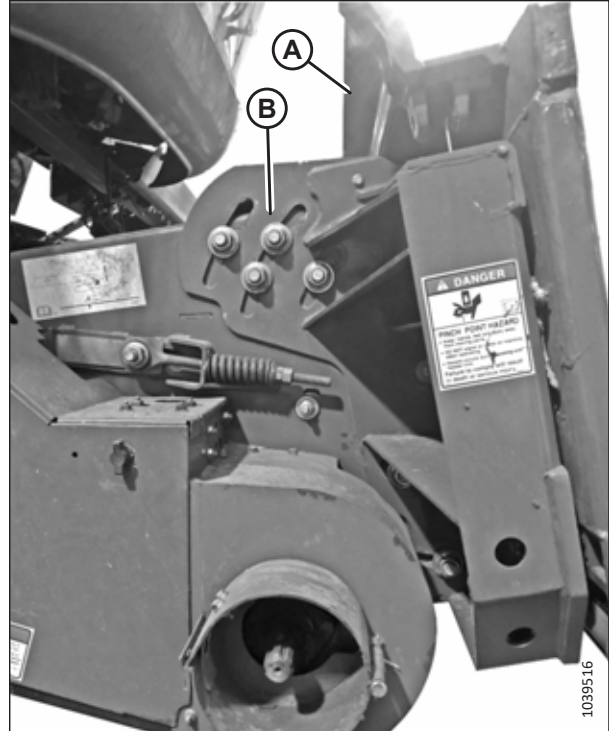


Figure 5.1: Plaque frontale inclinée en position médiane sur une moissonneuse-batteuse non spécifiée

1. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
2. Sur la moissonneuse-batteuse, vérifiez que la poignée de verrouillage (A) est placée de façon à pouvoir enclencher les crochets (B) sur le module de flottement.

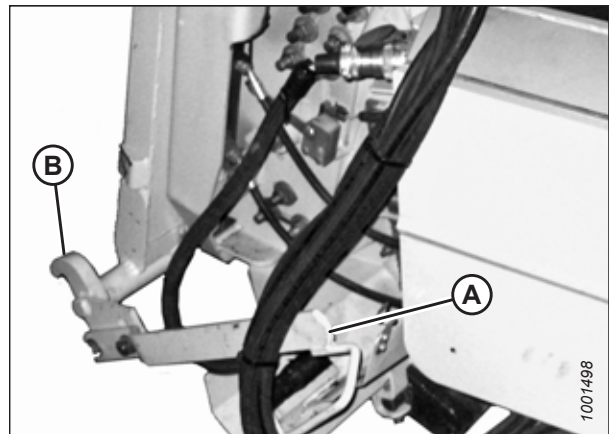


Figure 5.2: Verrous du convoyeur

! DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

3. Démarrez le moteur.
4. Rapprochez lentement la moissonneuse-batteuse de la plateforme jusqu'à ce que la selle du convoyeur (A) soit directement sous la traverse supérieure (B) du module de flottement.
5. Relevez légèrement le convoyeur pour soulever la plateforme. Assurez-vous que la selle du convoyeur est correctement engagée dans le châssis du module de flottement.
6. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
7. Sur le côté gauche du convoyeur, soulevez le levier (A) du module de flottement et poussez la poignée (B) de la moissonneuse-batteuse pour engager les verrous (C) sur les deux côtés du convoyeur.
8. Appuyez sur le levier (A) de sorte que la fente de celui-ci verrouille la poignée.
9. Si le verrou (C) n'enclenche pas complètement sur la goupille du module de flottement, desserrez les boulons (D) et ajustez le verrou. Resserrez les vis.

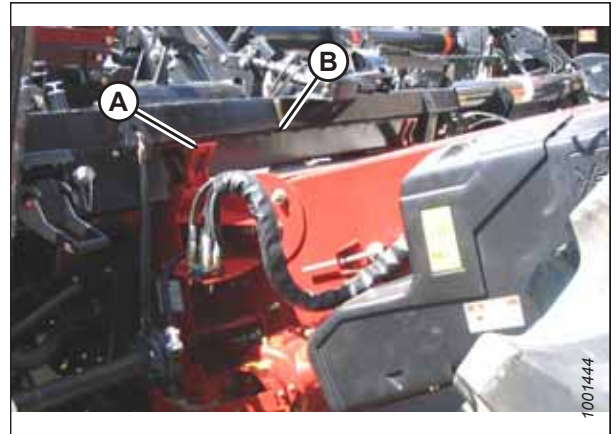


Figure 5.3: Moissonneuse-batteuse et module de flottement

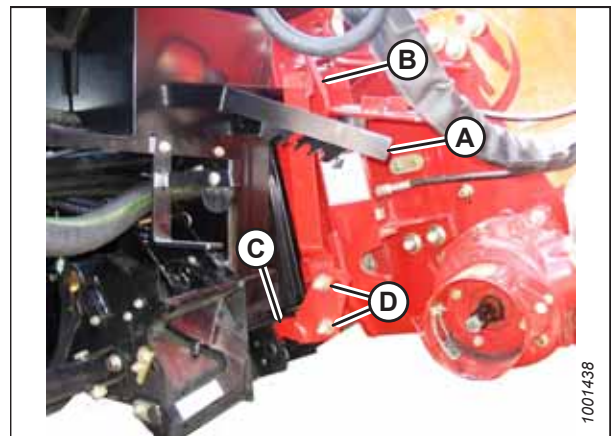


Figure 5.4: Moissonneuse-batteuse et module de flottement

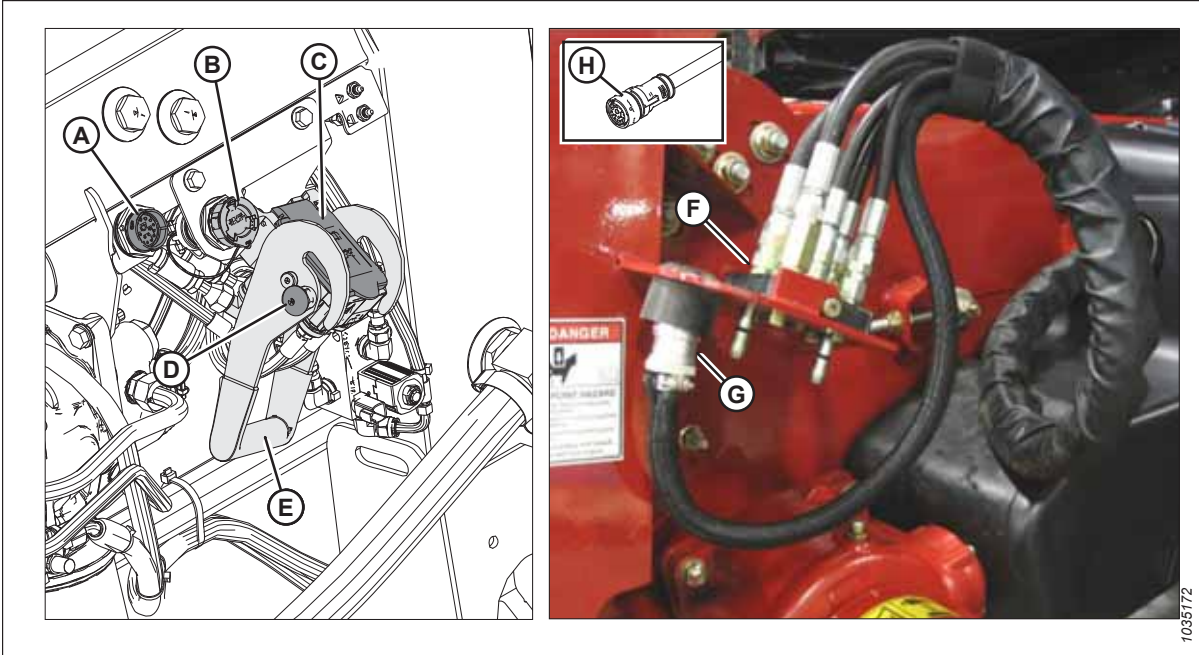


Figure 5.5: Multicoupleur et connexions électriques

10. Retirez les bouchons des connecteurs C81B (A) et (B).
11. Retirez le capot de la prise hydraulique (C). Nettoyez les surfaces de contact de la prise.
12. Pousser le bouton de verrouillage (D) et tirer la poignée (E) en position complètement ouverte.
13. Retirer le coupleur hydraulique rapide (F) de la plaque de stockage de la moissonneuse-batteuse. Nettoyer les surfaces de contact du coupleur.
14. Placez le coupleur (F) sur la prise du module de flottement (C) et poussez la poignée (E) pour engager les goupilles dans la prise.
15. Pousser la poignée (E) en position fermée jusqu'à ce que le bouton de verrouillage (D) se détache.
16. Retirez le connecteur de la moissonneuse-batteuse (G) de l'emplacement de stockage de la moissonneuse-batteuse et connectez-le à la prise (B). Tournez le collier sur le connecteur pour le verrouiller.
17. Retirer le connecteur de kit de commande de cabine C81A (H) de l'emplacement de stockage de la moissonneuse-batteuse et le connecter au C81B (A). Tourner le collier sur le connecteur pour le verrouiller.

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

18. Tirer le collier de transmission (A) vers l'arrière pour libérer la transmission du palier de support. Enlever la prise de force du support.

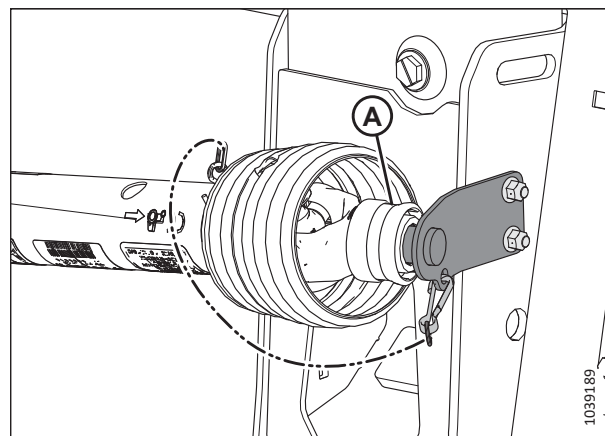


Figure 5.6: Prise de force en position de rangement – Prise de force MD #B7038 ou MD #B7039

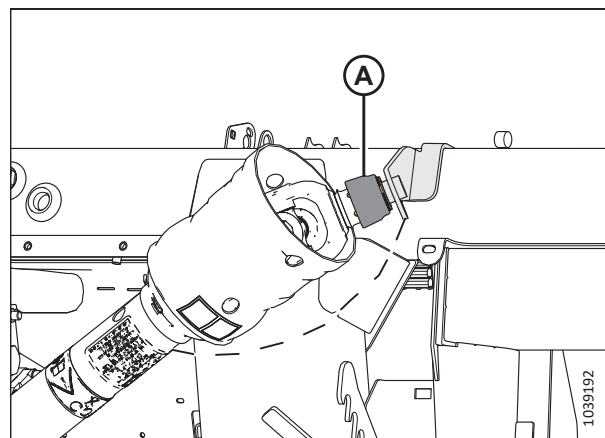


Figure 5.7: Prise de force en position de rangement – Prise de force Sidehill/Hillside MD #7180, MD #B7181 ou MD #7326

19. Tirez le collier (A) sur l'extrémité de la prise de force. Poussez la prise de force sur l'axe de sortie de la moissonneuse-batteuse (B) jusqu'à ce que le collier se verrouille.

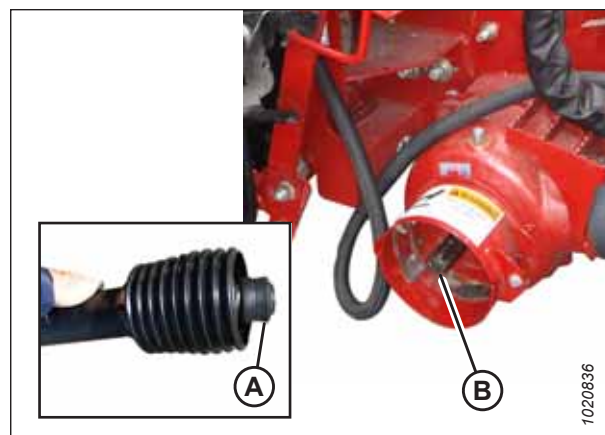


Figure 5.8: Arbre de sortie de la moissonneuse-batteuse

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

20. Dégagez les verrous de flottement en tirant sur chaque poignée du verrou de flottement (A) du module de flottement et la plaçant en position de déverrouillage (B).

NOTE:

L'illustration montre le verrou de flottement droit de la plateforme ; le verrou de flottement gauche est similaire.

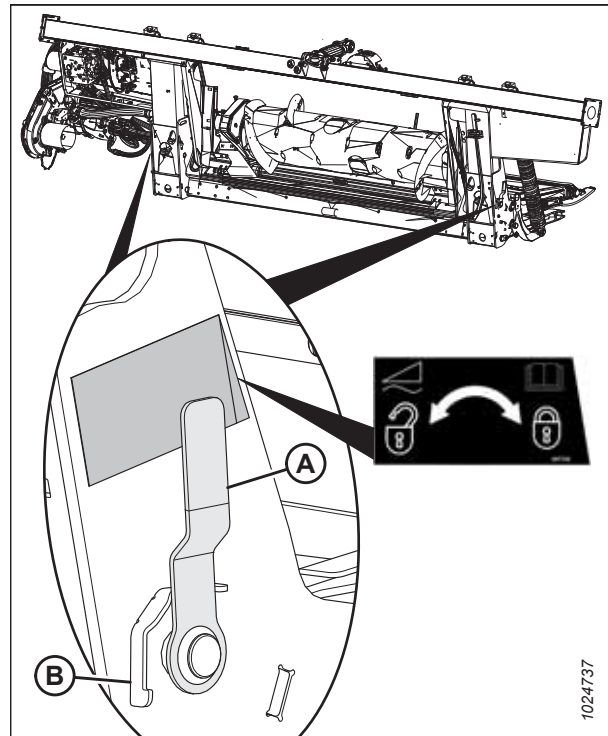


Figure 5.9: Poignée de verrouillage du flottement

5.2 Installation de la plateforme sur les moissonneuses-batteuses Challenger^{MD}, Gleaner^{MD} ou Massey Ferguson^{MD}

La plateforme devra être physiquement attachée au convoyeur de la moissonneuse-batteuse, et les connexions électriques et hydrauliques devront être réalisées.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

IMPORTANT:

Si la moissonneuse-batteuse n'est **PAS** équipée d'un piège à cailloux, la plaque avant du convoyeur (A) **DOIT** être en position médiane (B). Pour savoir comment régler la plaque avant, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Un piège à cailloux empêche les cailloux et les débris de pénétrer dans la moissonneuse-batteuse ; il est situé à l'avant de la moissonneuse-batteuse et derrière le convoyeur.

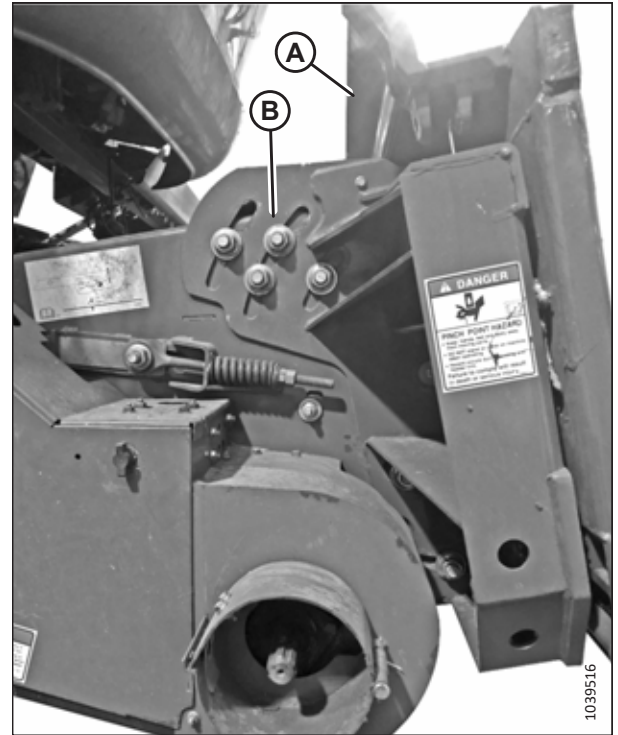


Figure 5.10: Plaque frontale inclinée en position médiane sur une moissonneuse-batteuse non spécifiée

1. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
2. Utilisez la poignée de verrouillage (B) pour rétracter les pattes (A) à la base du convoyeur.

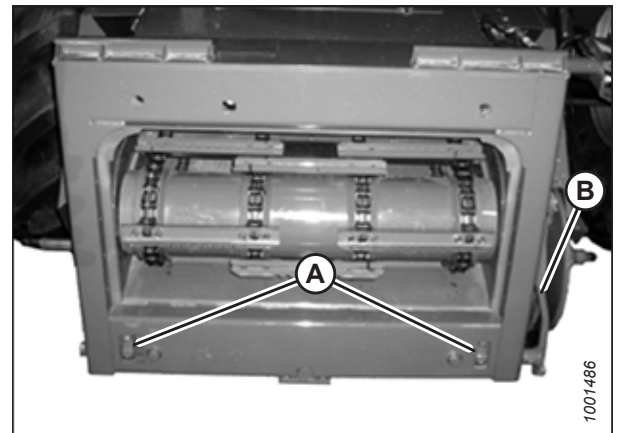


Figure 5.11: Convoyeur du AGCO Group

⚠ DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

3. Démarrez le moteur.
4. Rapprochez lentement la plateforme jusqu'à ce que le convoyeur soit directement sous la traverse supérieure (A) du module de flottement. Assurez-vous que les chevilles d'alignement (C) (voir la figure 5.13, page 60) du convoyeur sont alignées avec les trous (B) dans le châssis du module de flottement.

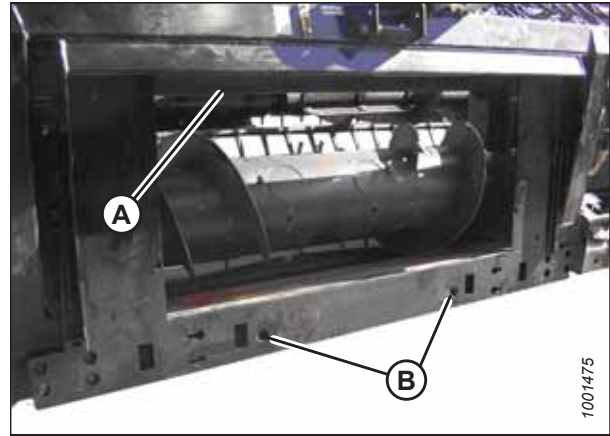


Figure 5.12: Module de flottement

NOTE:

Le convoyeur de la moissonneuse-batteuse peut différer de l'illustration.

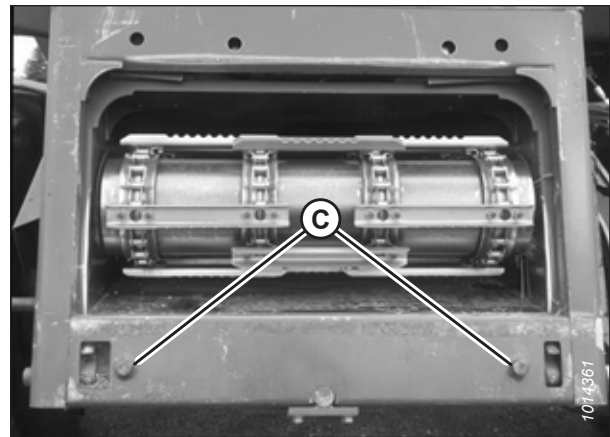


Figure 5.13: Goupilles d'alignement AGCO Group

5. Levez légèrement le convoyeur pour soulever la plateforme, en veillant à ce que la selle du convoyeur (A) soit correctement enclenchée dans le châssis du module de flottement.
6. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.



Figure 5.14: Convoyeur et module de flottement

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

7. Utilisez la poignée de verrouillage (B) pour enclencher les pattes (A) avec le module de flottement.

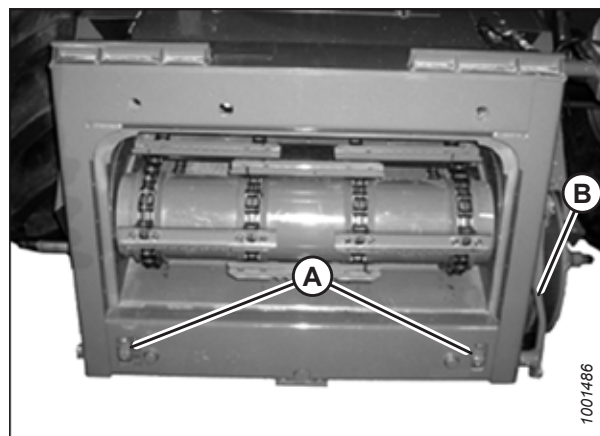


Figure 5.15: Convoyeur du AGCO Group

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

8. Démarrez le moteur.
9. Abaissez complètement la plateforme.

NOTE:

Le module de flottement est équipé d'un multicoupleur qui se connecte à la moissonneuse-batteuse. Si la moissonneuse-batteuse est équipée de connecteurs individuels, un kit de multicoupleur (connecteur unique) doit être installé. Voir le tableau 5.2, page 61 pour consulter la liste des kits nécessaires.

Tableau 5.2 Kits de multicoupleur

Moissonneuse-batteuse	Numéro du kit AGCO
Challenger ^{MD}	71530662
Gleaner ^{MD} de séries R/S	71414706
Massey Ferguson ^{MD}	71411594

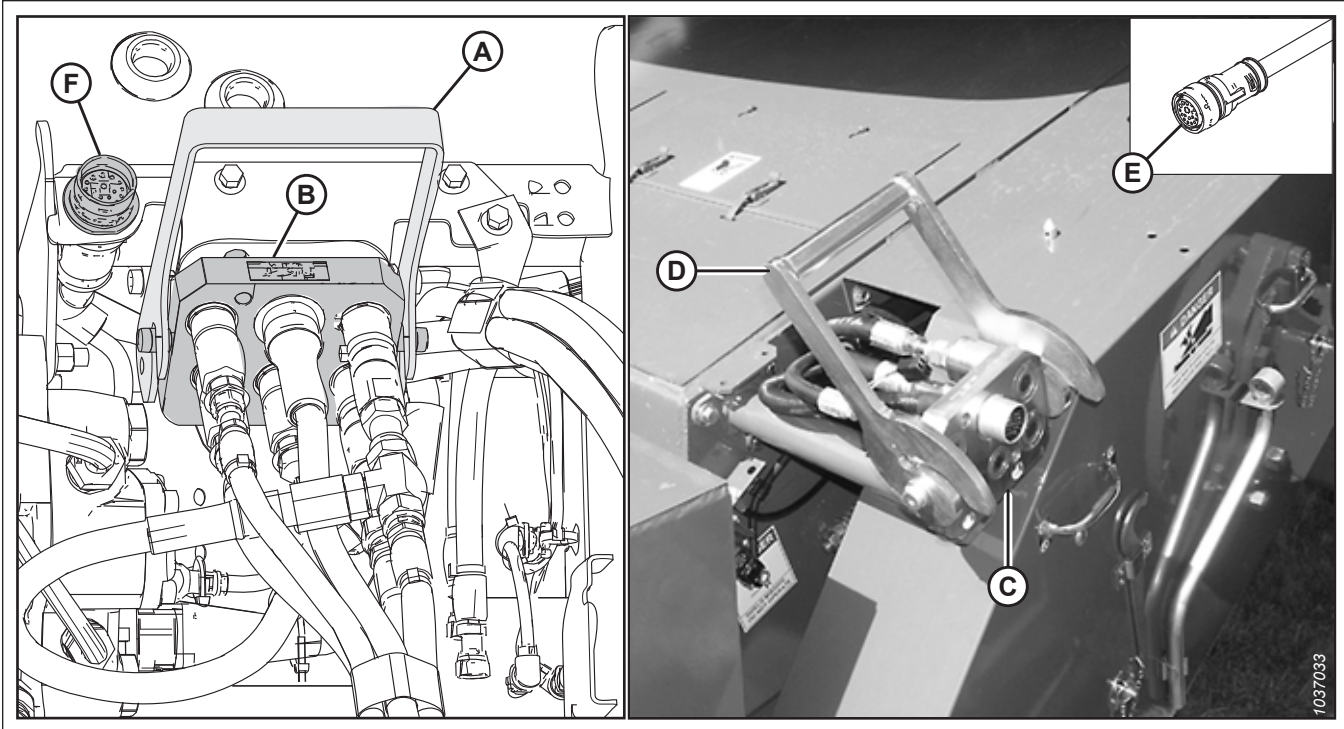


Figure 5.16: Multicoupleur hydraulique et électrique

10. Levez la poignée (A) pour dégager le multicoupleur (B) du module de flottement.
11. Soulevez la poignée (D) de la moissonneuse-batteuse jusqu'à la position complètement ouverte. Nettoyez les surfaces de contact du multicoupleur (B) et de la prise (C).
12. Installez le multicoupleur (B) dans la prise de la moissonneuse-batteuse (C). Tirez la poignée (D) pour enclencher le multicoupleur dans la prise.
13. Récupérez le connecteur de kit de commande de cabine C81A (E) de l'emplacement de rangement sur la moissonneuse-batteuse et connectez-le au connecteur C81B (F) sur le module de flottement. Tournez le collier sur le connecteur pour le verrouiller.
14. Tirez le collier de transmission (A) vers l'arrière pour libérer la transmission du palier de support. Enlevez la prise de force du palier de support.

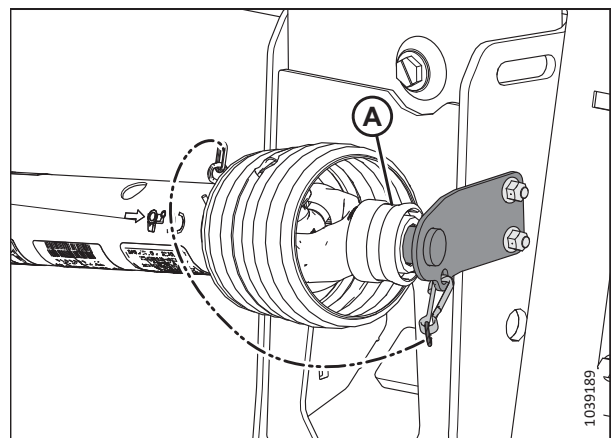


Figure 5.17: Transmission rangée à sa place

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

15. Tirez à nouveau le collier (A) sur l'extrémité de la prise de force et poussez cette dernière sur l'arbre de sortie de la moissonneuse-batteuse (B) jusqu'à ce que le collier soit verrouillé.

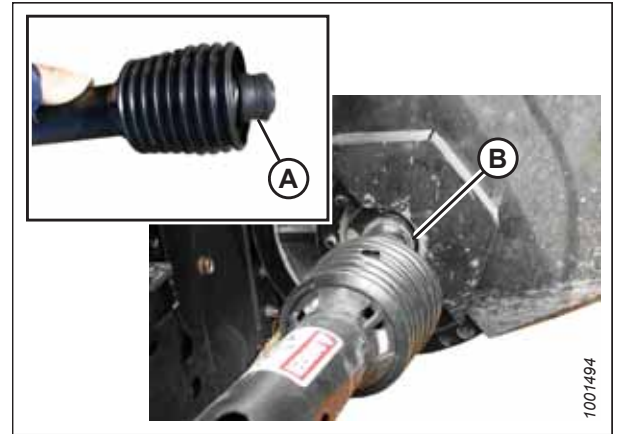


Figure 5.18: Transmission

5.3 Attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse CLAAS

La plateforme devra être physiquement attachée au convoyeur de la moissonneuse-batteuse, et les connexions électriques et hydrauliques devront être réalisées.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

IMPORTANT:

Si la moissonneuse-batteuse n'est **PAS** équipée d'un piège à cailloux, la plaque avant du convoyeur (A) **DOIT** être en position médiane (B). Pour savoir comment régler la plaque avant, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Un piège à cailloux empêche les cailloux et les débris de pénétrer dans la moissonneuse-batteuse ; il est situé à l'avant de la moissonneuse-batteuse et derrière le convoyeur.

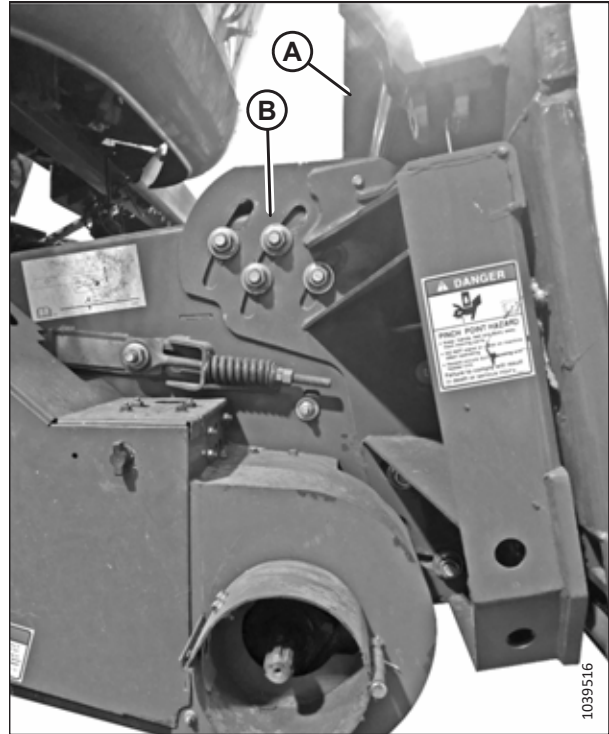


Figure 5.19: Plaque frontale inclinée en position médiane sur une moissonneuse-batteuse non spécifiée

1. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
2. Mettez la poignée (A) du module de flottement en position relevée. Assurez-vous que les goupilles (B) situées aux coins inférieurs du module de flottement sont rétractées.

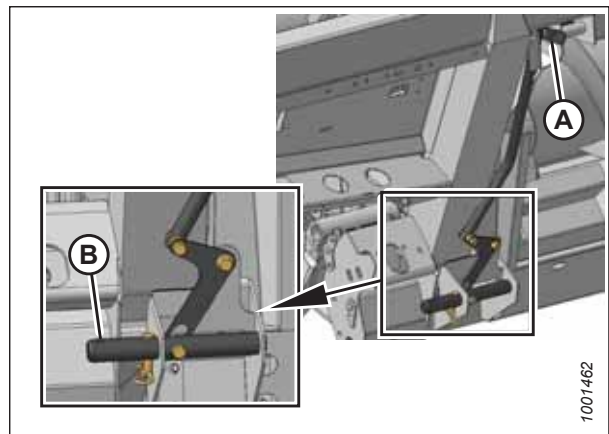


Figure 5.20: Goupilles rétractées

! DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

3. Démarrez le moteur.
4. Rapprochez lentement la moissonneuse-batteuse de la plateforme jusqu'à ce que la selle du convoyeur (A) soit directement sous la traverse supérieure (B) du module de flottement.
5. Relevez légèrement le convoyeur pour soulever la plateforme. Assurez-vous que la selle du convoyeur est complètement engagée dans le châssis du module de flottement.
6. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
7. Enlevez la goupille de verrouillage (B) de la broche (A) du module de flottement.

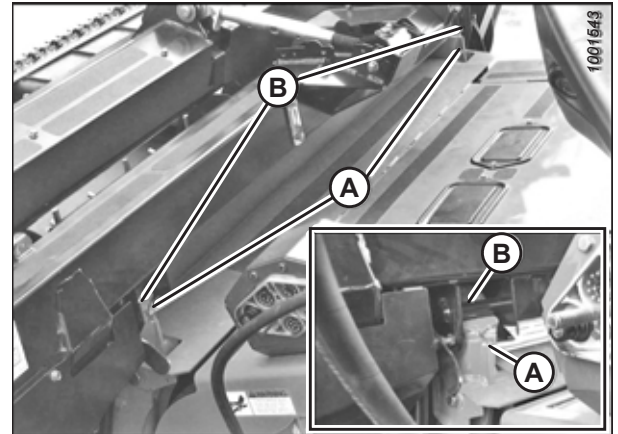


Figure 5.21: Plateforme sur moissonneuse-batteuse

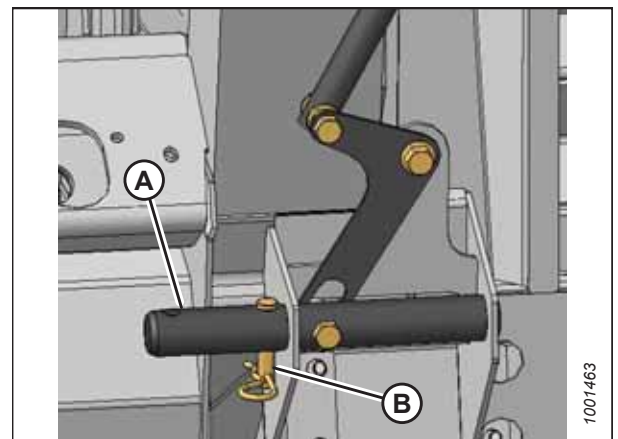


Figure 5.22: Goupilles de verrouillage

8. Baissez la poignée (A) pour enclencher les goupilles (B) du module de flottement dans le convoyeur. Réinsérez la goupille (C) de verrouillage comme indiqué. Fixez la goupille de verrouillage avec la goupille.
9. Retirez les blocs du dessous de la barre de coupe.

! DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

10. Démarrez le moteur.
11. Abaissez complètement la plateforme.
12. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

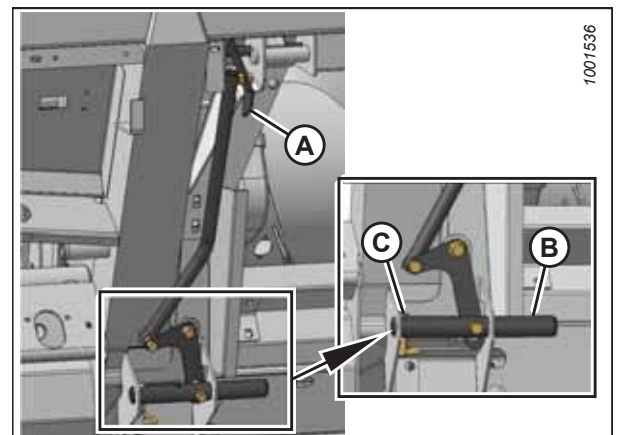


Figure 5.23: Enclenchement des goupilles

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

13. Enlever le capot (A) de la prise du module de flottement. Nettoyer la prise.

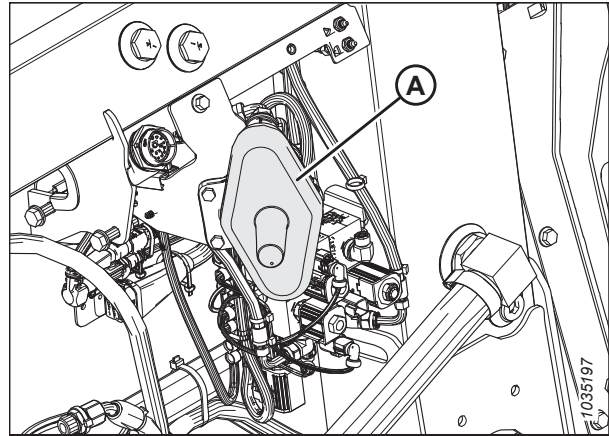


Figure 5.24: Capot du connecteur

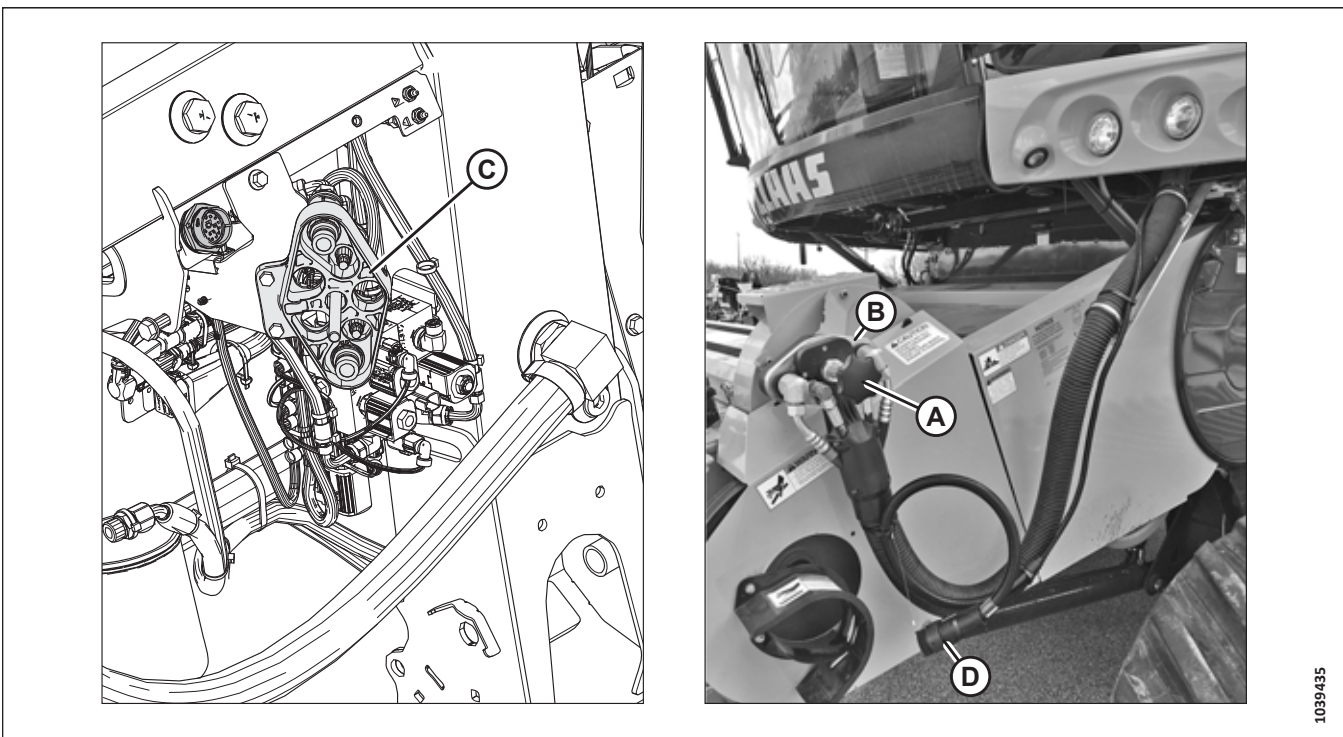


Figure 5.25: Multicoupleur et connexions électriques

14. Dévissez la poignée (A) du coupleur de la moissonneuse-batteuse (B) pour dégager le coupleur de la prise.
15. Nettoyez le coupleur (B) et la prise.
16. Installez le coupleur de la moissonneuse-batteuse (B) sur la prise (C) du module de flottement. Fixez le coupleur en tournant le bouton (A).

NOTE:

Le connecteur électrique de la moissonneuse-batteuse (D) n'a pas besoin d'être raccordé au module de flottement – la connexion électrique est intégrée dans le multicoupleur.

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

17. Placez le couvercle (A) de la prise du module de flottement sur la prise de la moissonneuse-batteuse.

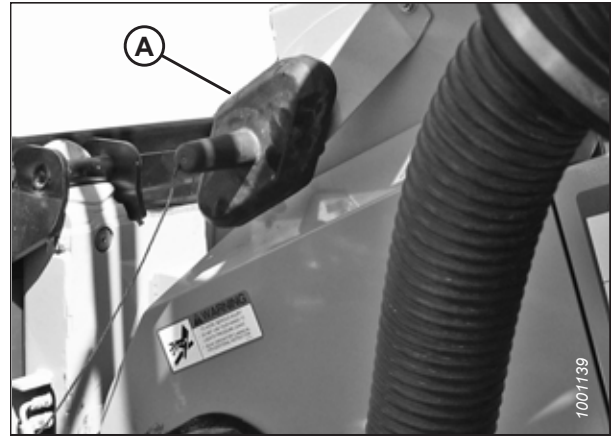


Figure 5.26: Capot du connecteur

18. Tirer le collier de transmission (A) vers l'arrière pour libérer la transmission du palier de support. Enlever la prise de force du support.

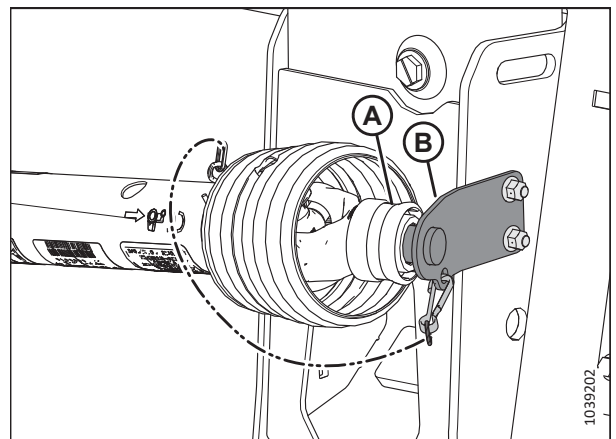


Figure 5.27: Prise de force en position de rangement – Prise de force MD № B7039

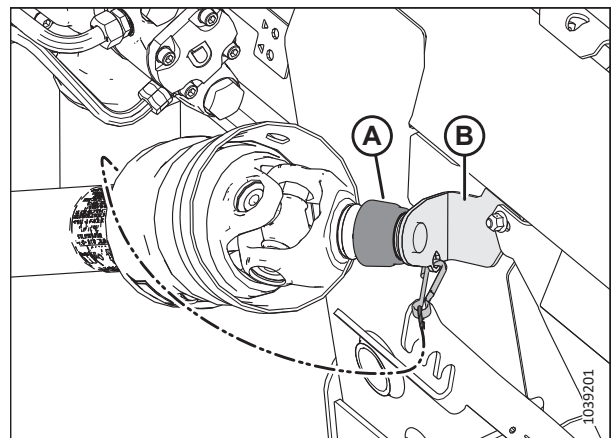


Figure 5.28: Prise de force en position de rangement – Prise de force Sidehill/Hillside MD № B7182

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

- Fixez la prise de force (A) à l'arbre de sortie de la moissonneuse-batteuse.

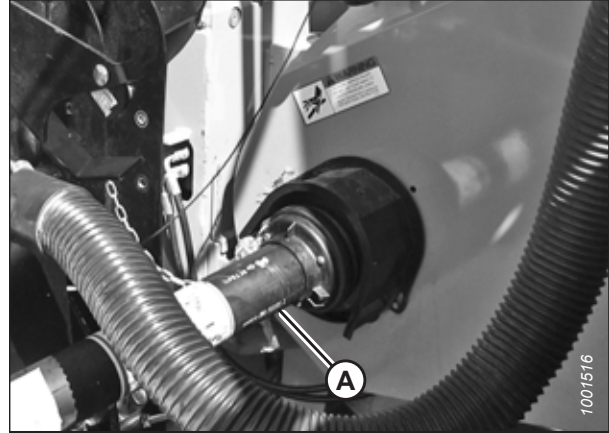


Figure 5.29: Transmission et arbre de sortie

- Dégagez les deux verrous de flottement de la plateforme en retirant la poignée (A) du verrou de flottement du module de flottement et en la réglant en position de déverrouillage (B).

NOTE:

La partie agrandie de l'illustration montre le verrouillage du flottement droit ; le verrouillage du flottement gauche est similaire.

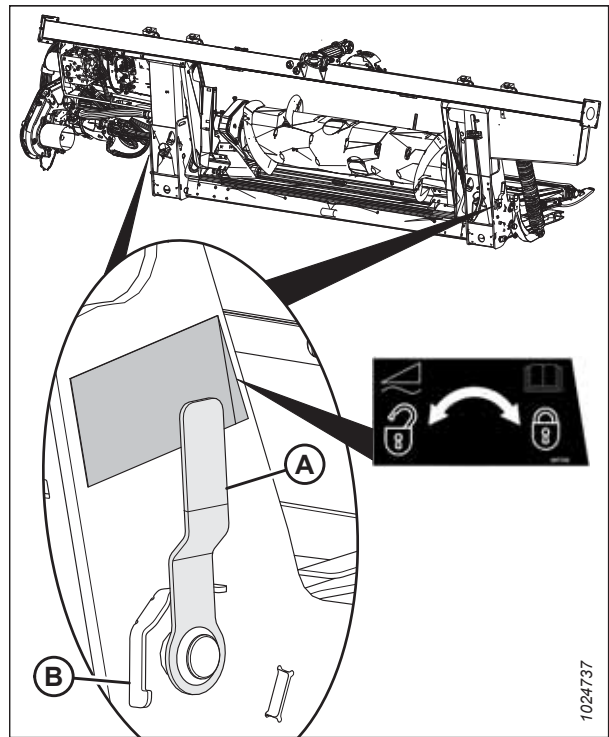


Figure 5.30: Poignée de verrouillage du flottement

5.4 Attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse série IDEAL^{MC}

La plateforme devra être physiquement attachée au convoyeur de la moissonneuse-batteuse, et les connexions électriques et hydrauliques devront être réalisées.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

IMPORTANT:

Si la moissonneuse-batteuse n'est **PAS** équipée d'un piège à cailloux, la plaque avant du convoyeur (A) **DOIT** être en position médiane (B). Pour savoir comment régler la plaque avant, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Un piège à cailloux empêche les cailloux et les débris de pénétrer dans la moissonneuse-batteuse ; il est situé à l'avant de la moissonneuse-batteuse et derrière le convoyeur.

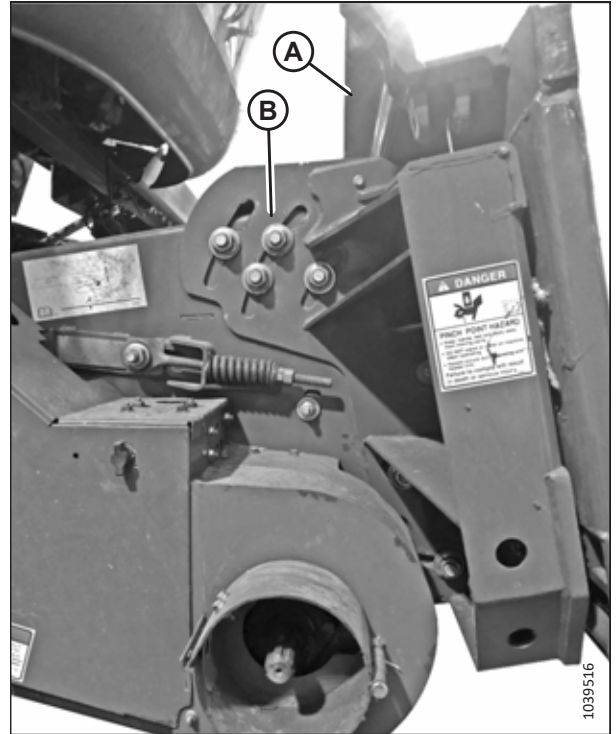


Figure 5.31: Plaque frontale inclinée en position médiane sur une moissonneuse-batteuse non spécifiée

1. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
2. Tirez le levier (A) vers le haut pour rétracter les axes (B) situés en bas à gauche et à droite du convoyeur.
3. Démarrez le moteur.

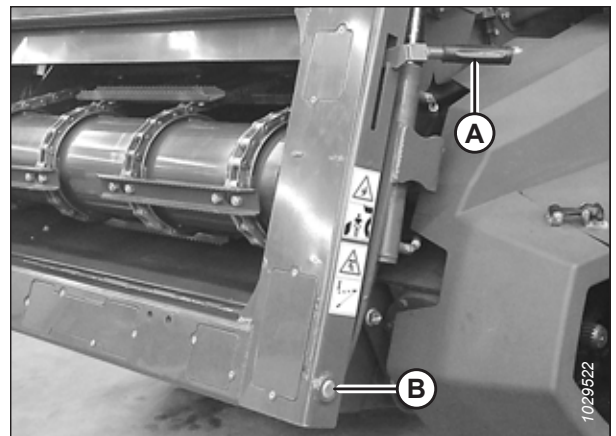


Figure 5.32: Convoyeur

ATELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

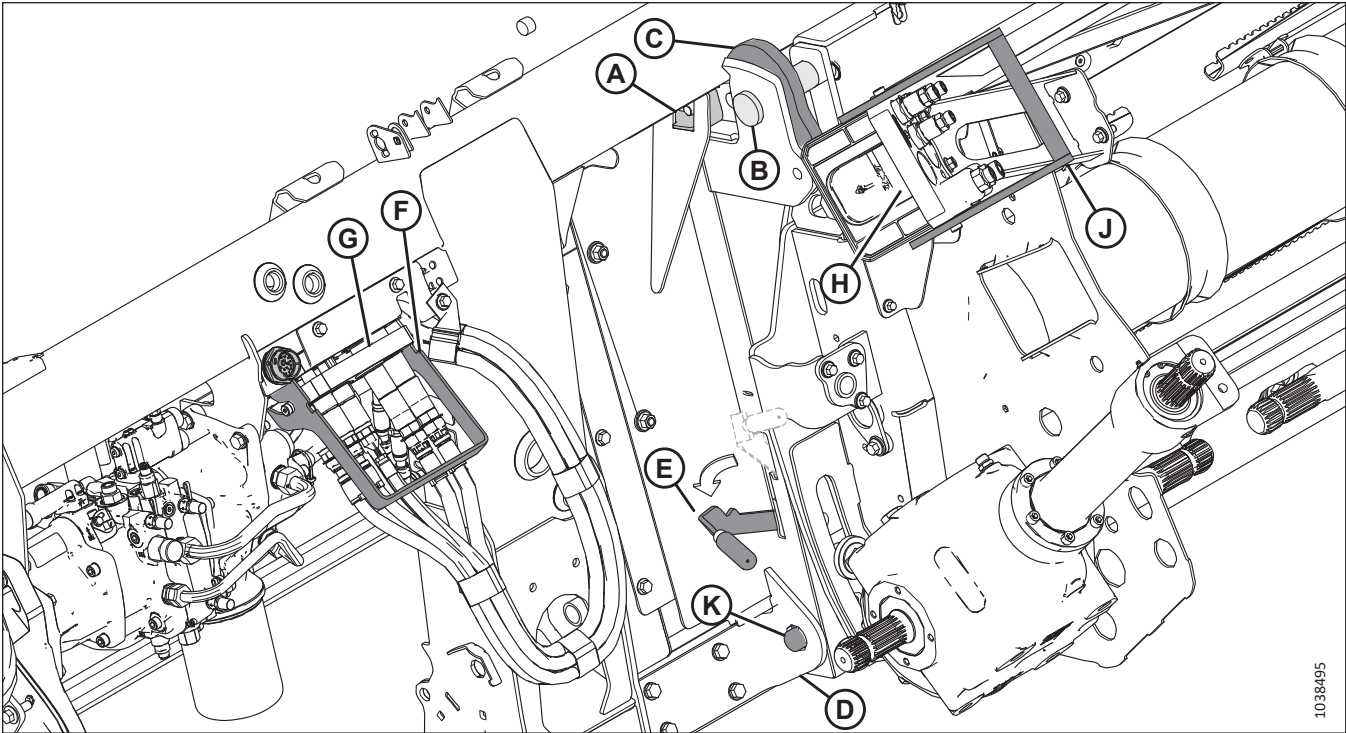


Figure 5.33: Module de flottement

4. Conduisez la moissonneuse-batteuse lentement jusqu'à la plateforme jusqu'à ce que le convoyeur se trouve directement sous la poutre supérieure (A) et que les axes (B) se trouvent sous les crochets (C) du châssis d'adaptation.
5. Levez le convoyeur jusqu'à ce que la poutre supérieure du châssis d'adaptation (A) repose complètement sur le convoyeur. Levez légèrement la plateforme au-dessus du sol.

IMPORTANT:

La plateforme doit peser de tout son poids sur le convoyeur et **NON** sur les goupilles (B).

6. Positionnez le bas du convoyeur de manière à ce que les goupilles de verrouillage (K) soient alignées avec les trous du support (D).
7. Appuyez sur le levier (E) pour étendre les goupilles de verrouillage (K) de sorte qu'elles s'enclenchent dans le support (D).
8. Baissez la poignée (F) pour dégager le multicoupleur (G) de la plateforme.
9. Ouvrez le capot sur la prise de la moissonneuse-batteuse (H).
10. Poussez la poignée (J) en position complètement ouverte.
11. Nettoyez les surfaces de contact du coupleur et de la prise.
12. Placez le coupleur (G) sur la prise de la moissonneuse-batteuse (H), puis tirez la poignée (J) pour insérer entièrement le multicoupleur dans la prise.

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

13. Tirer le collier de transmission (A) vers l'arrière pour libérer la transmission du palier de support. Enlever la prise de force du support.

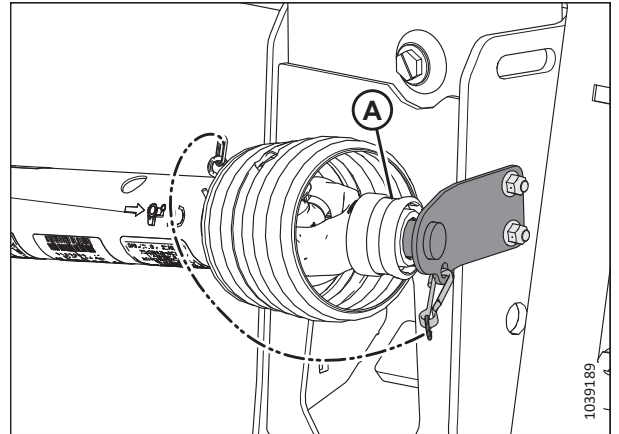


Figure 5.34: Transmission rangée à sa place

14. Tirez le collier (A) à l'extrémité de la transmission et poussez-le sur l'arbre de sortie de la moissonneuse-batteuse (B) jusqu'à ce qu'il se verrouille.

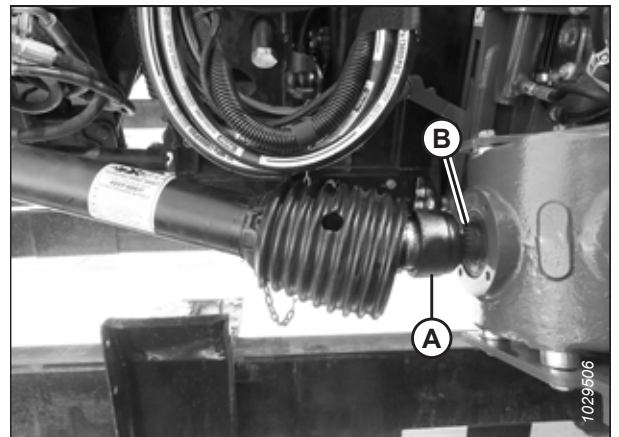


Figure 5.35: Connexion de la prise de force à la moissonneuse-batteuse

5.5 Attelage de la plateforme sur une moissonneuse-batteuse John Deere

La plateforme devra être physiquement attachée au convoyeur de la moissonneuse-batteuse, et les connexions électriques et hydrauliques devront être réalisées.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

IMPORTANT:

Si la moissonneuse-batteuse n'est **PAS** équipée d'un piège à cailloux, la plaque avant du convoyeur (A) **DOIT** être en position médiane (B). Pour savoir comment régler la plaque avant, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Un piège à cailloux empêche les cailloux et les débris de pénétrer dans la moissonneuse-batteuse ; il est situé à l'avant de la moissonneuse-batteuse et derrière le convoyeur.

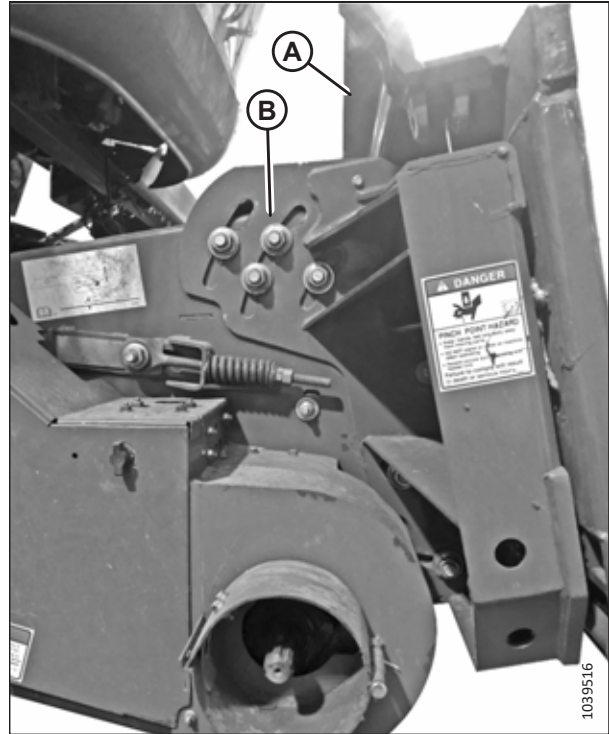


Figure 5.36: Plaque frontale inclinée en position médiane sur une moissonneuse-batteuse non spécifiée

1. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
2. Poussez la poignée (A) sur la prise du multicoupleur de la moissonneuse-batteuse vers le convoyeur pour rétracter les axes (B) dans les angles inférieurs du convoyeur. Nettoyez la prise.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

3. Démarrez le moteur.
4. Rapprochez lentement la moissonneuse-batteuse de la plateforme jusqu'à ce que la selle du convoyeur (C) soit directement sous la traverse supérieure (D) du module de flottement.

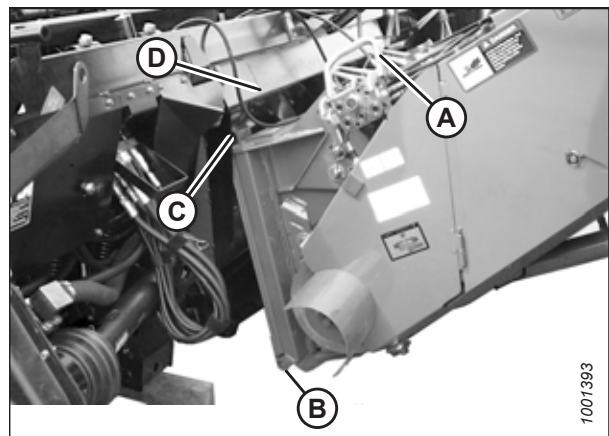


Figure 5.37: Moissonneuse-batteuse et module de flottement

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

5. Levez légèrement le convoyeur pour soulever la plateforme, en veillant à ce que la selle du convoyeur soit correctement enclenchée dans le châssis du module de flottement.
6. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
7. Tirez sur la poignée (A) du module de flottement pour dégager le multicoupleur (B) de la position de rangement. Retirez le multicoupleur et repoussez la poignée dans le module de flottement.

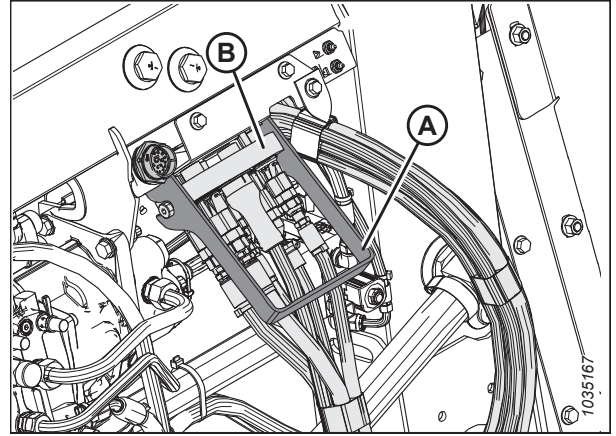


Figure 5.38: Rangement du multicoupleur

8. Placez le multicoupleur (A) sur la prise, puis tirez la poignée (B) pour enclencher les pattes sur le multicoupleur dans la poignée.
9. Tirez sur la poignée (B) en position horizontale et vérifiez que le multicoupleur (A) est entièrement enclenché dans la prise.

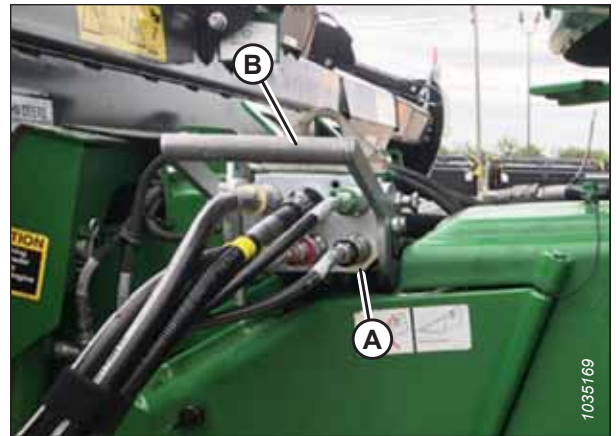


Figure 5.39: Multicoupleur

10. Vérifiez que les deux axes (A) du convoyeur sont complètement enclenchés dans les supports du module de flottement.

NOTE:

Si les axes (A) ne sont pas complètement enclenchés dans les supports du module de flottement, desserrez les boulons (B) et réglez le support en conséquence.

11. Serrez les boulons (B).

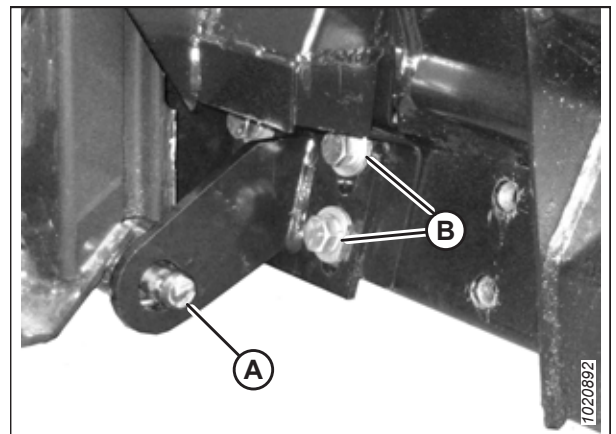


Figure 5.40: Goupille du convoyeur utilisée sur les modèles John Deere 60, 70, S ou T. La série X9 est similaire

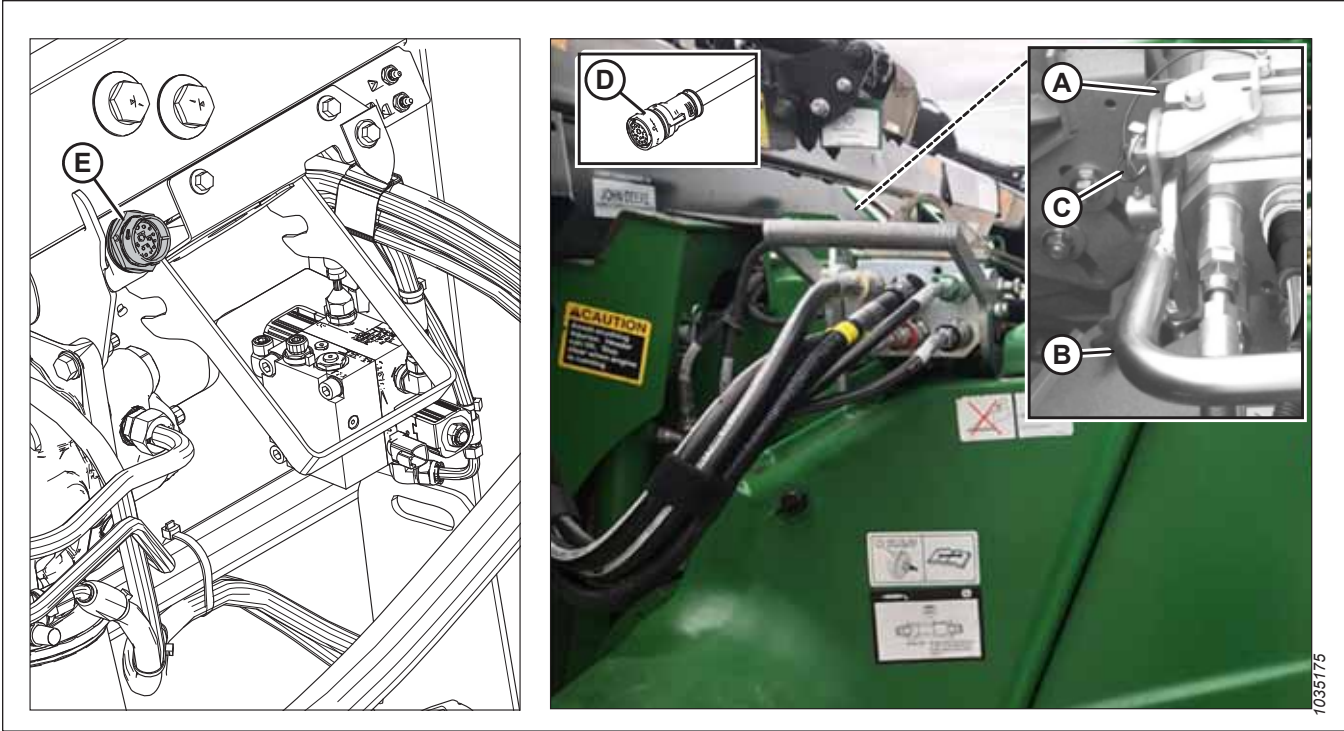


Figure 5.41: Verrou de multicoupleur, connexions électriques

12. Faites glisser le loquet (A) pour fixer en place la poignée (B), puis bloquez-la avec la goupille fendue (C).
13. Retirer le connecteur de kit de commande de cabine C81A (D) de l'emplacement de stockage de la moissonneuse-batteuse et le connecter au C81B (E) sur le module de flottement. Tourner le collier sur le connecteur pour le verrouiller.

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

14. Tirer le collier de transmission (A) vers l'arrière pour libérer la transmission du palier de support. Enlever la prise de force du support.

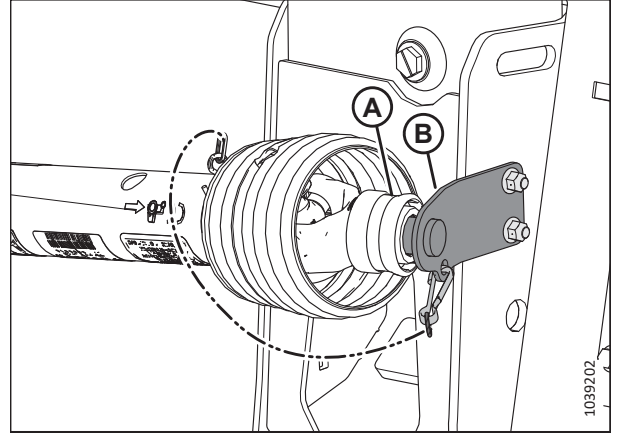


Figure 5.42: Prise de force en position de rangement – Prise de force MD № B7038 ou MD № B7039

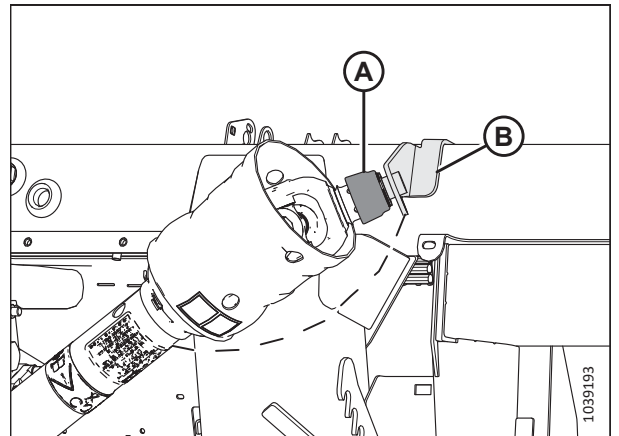


Figure 5.43: Prise de force en position de rangement – Prise de force Sidehill/Hillside MD № B7326 ou MD № B7182

15. Retirez le collier (A) sur l'extrémité de la transmission et poussez cette dernière sur l'arbre de sortie de la moissonneuse-batteuse (B) jusqu'à ce que le collier se verrouille.

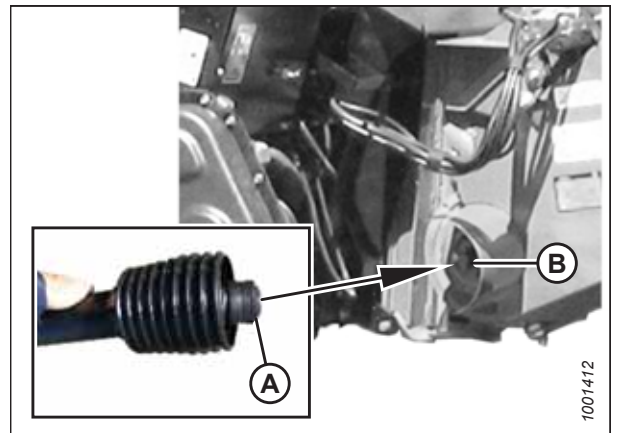


Figure 5.44: Transmission

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

16. Dégagez les verrous de flottement en tirant sur chaque poignée du verrou de flottement (A) du module de flottement et la plaçant en position de déverrouillage (B).

NOTE:

L'illustration montre le verrou de flottement droit ; le verrou de flottement gauche est similaire.

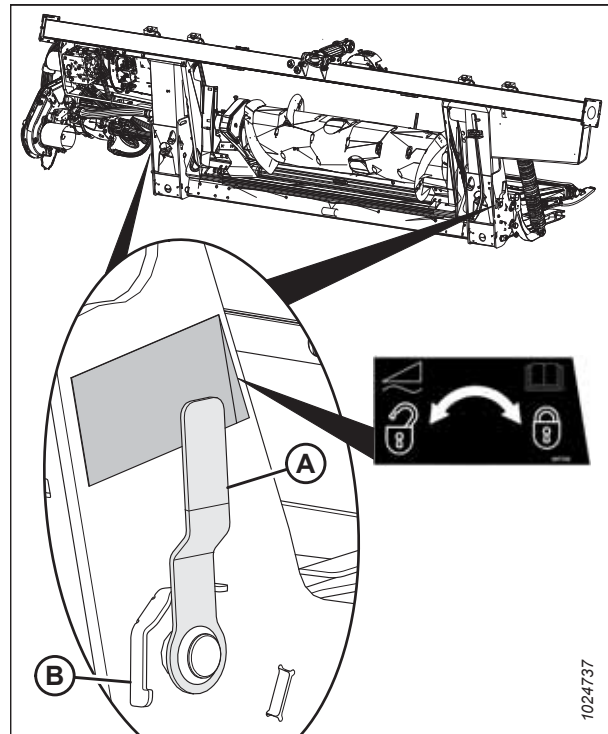


Figure 5.45: Poignée de verrouillage du flottement

5.6 Attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse New Holland CR/CX

La plateforme devra être physiquement attachée au convoyeur de la moissonneuse-batteuse, et les connexions électriques et hydrauliques devront être réalisées.

Consultez le tableau ci-dessous pour obtenir des informations sur les modèles de moissonneuses-batteuses New Holland qui sont compatibles avec cette plateforme.

Tableau 5.3 Compatibilité des moissonneuses-batteuses New Holland

Moissonneuses-batteuses New Holland	Modèle de moissonneuse-batteuse
CR	920, 940, 960, 970, 980
	9020, 9040, 9060, 9065, 9070, 9080
	6090, 7090, 8080, 8090, 9090
	6,80, 6,90, 7,90, 8,90, 9,90, 10,90
CX	840, 860, 870, 880
	8070, 8080, 8090
	8080 Elevation, 8090 Elevation

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

IMPORTANT:

Si la moissonneuse-batteuse n'est **PAS** équipée d'un piège à cailloux, la plaque avant du convoyeur (A) **DOIT** être en position médiane (B). Pour savoir comment régler la plaque avant, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Un piège à cailloux empêche les cailloux et les débris de pénétrer dans la moissonneuse-batteuse ; il est situé à l'avant de la moissonneuse-batteuse et derrière le convoyeur.

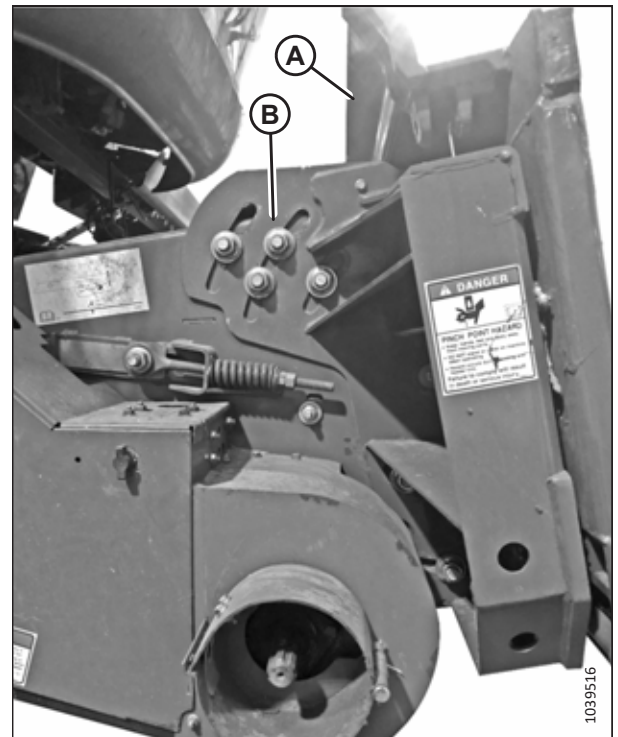


Figure 5.46: Plaque frontale inclinée en position médiane sur une moissonneuse-batteuse non spécifiée

1. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

2. Vérifiez que la poignée (A) est placée de façon à pouvoir enclencher les des verrous (B) sur le module de flottement.

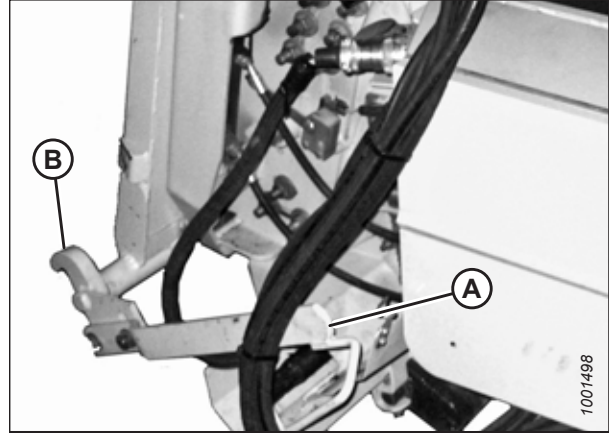


Figure 5.47: Verrous du convoyeur

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

3. Démarrez le moteur.
4. Rapprochez lentement la moissonneuse-batteuse du module de flottement jusqu'à ce que la selle du convoyeur (A) soit directement sous la traverse supérieure (B) du module de flottement.
5. Relevez légèrement le convoyeur pour soulever la plateforme. Assurez-vous que la selle du convoyeur est complètement engagée dans le châssis du module de flottement.
6. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
7. Soulevez le levier (A) du module de flottement de l'adaptateur sur le côté gauche du convoyeur, puis poussez la poignée (B) sur la moissonneuse-batteuse pour engager les verrous (C) des deux côtés du convoyeur.
8. Poussez vers le bas le levier (A) de sorte que la fente de celui-ci enclenche et verrouille la poignée.
9. Si le crochet ne s'enclenche pas complètement sur la broche (D) du module de flottement lorsque le levier (A) et la poignée (B) sont enclenchés, desserrez les boulons (E) et réglez le verrou (C). Resserrez les vis.

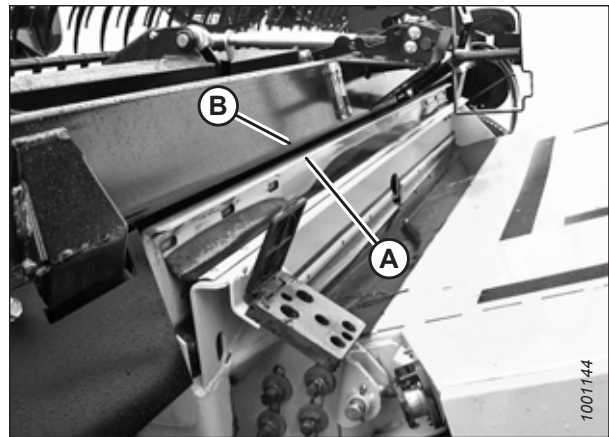


Figure 5.48: Plateforme sur moissonneuse-batteuse

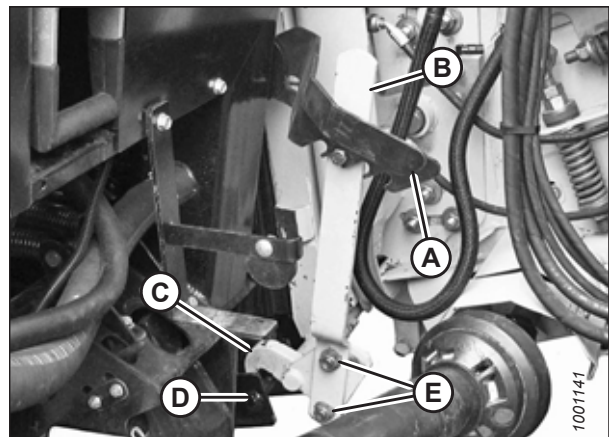


Figure 5.49: Verrous du convoyeur

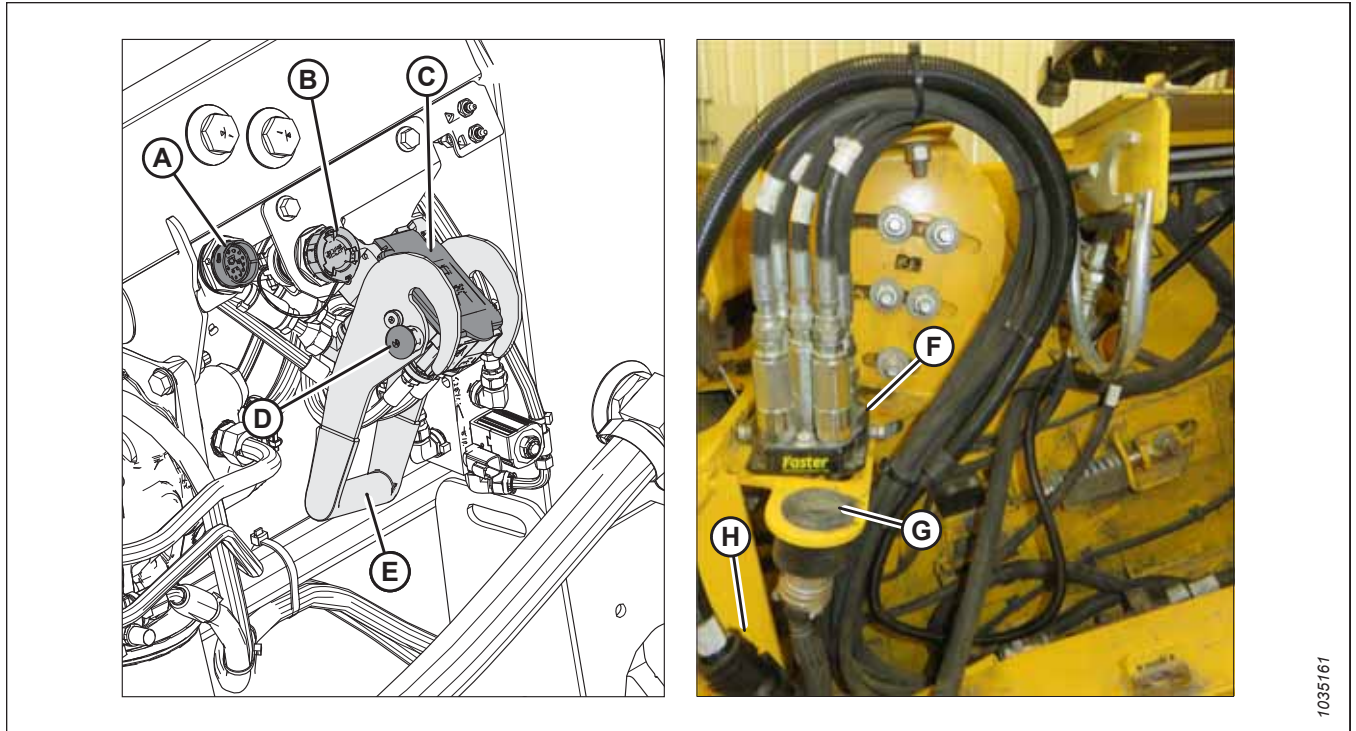


Figure 5.50: Multicoupleur et connexions électriques

10. Retirez les bouchons des connecteurs C81B (A) et (B).
11. Retirez le capot de la prise hydraulique (C). Nettoyez les surfaces de contact de la prise.
12. Pousser le bouton de verrouillage (D) et tirer la poignée (E) en position complètement ouverte.
13. Retirer le coupleur hydraulique rapide (F) de la plaque de stockage de la moissonneuse-batteuse. Nettoyer les surfaces de contact du coupleur.
14. Placez le coupleur (F) sur la prise du module de flottement (C). Poussez la poignée (E) pour insérez les goupilles dans la prise.
15. Poussez la poignée (E) en position fermée jusqu'à ce que le bouton de verrouillage (D) se détache.
16. Retirez le connecteur de la moissonneuse-batteuse (G) de l'emplacement de stockage de la moissonneuse-batteuse et connectez-le à la prise (B). Tournez le collier sur le connecteur pour le verrouiller.
17. Retirer le connecteur de kit de commande de cabine C81A (H) de l'emplacement de stockage de la moissonneuse-batteuse et le connecter au C81B (A). Tourner le collier sur le connecteur pour le verrouiller.

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

18. Tirer le collier de transmission (A) vers l'arrière pour libérer la transmission du palier de support. Enlever la prise de force du support.

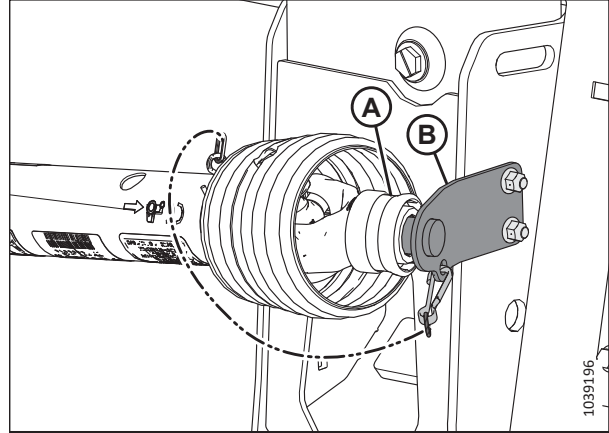


Figure 5.51: Prise de force en position de rangement – Prise de force MD #B7038 ou MD #B7039

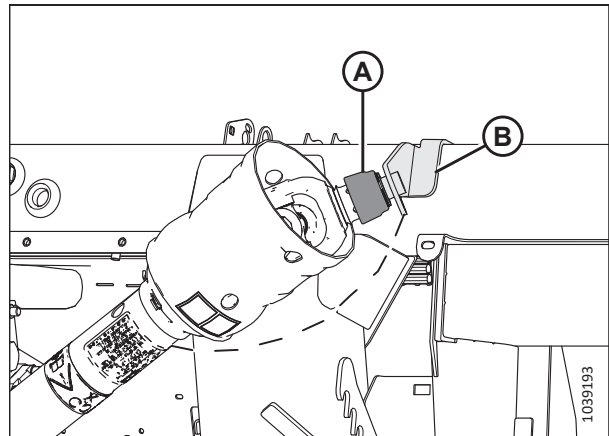


Figure 5.52: Prise de force en position de rangement – Prise de force Sidehill/Hillside MD #B7180, MD #B7181 ou MD #B7326

19. Tirez à nouveau le collier sur l'extrémité de la prise de force et poussez cette dernière sur l'arbre de sortie de la moissonneuse-batteuse (A) jusqu'à ce que le collier se verrouille.

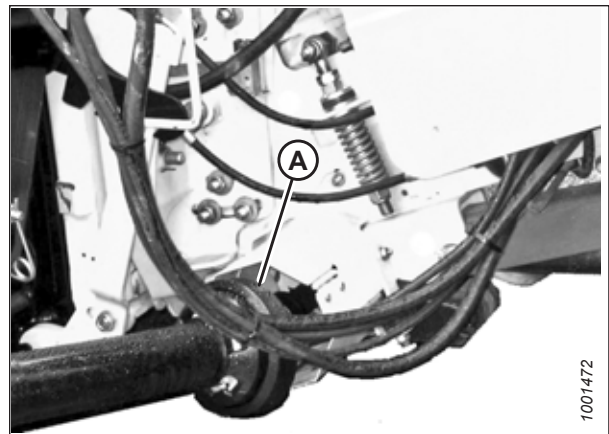


Figure 5.53: Transmission et arbre de sortie

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

20. Dégagez les verrous de flottement en tirant sur chaque poignée du verrou de flottement (A) du module de flottement et la plaçant en position de déverrouillage (B).

NOTE:

L'illustration montre le verrou de flottement droit ; le verrou de flottement gauche est similaire.

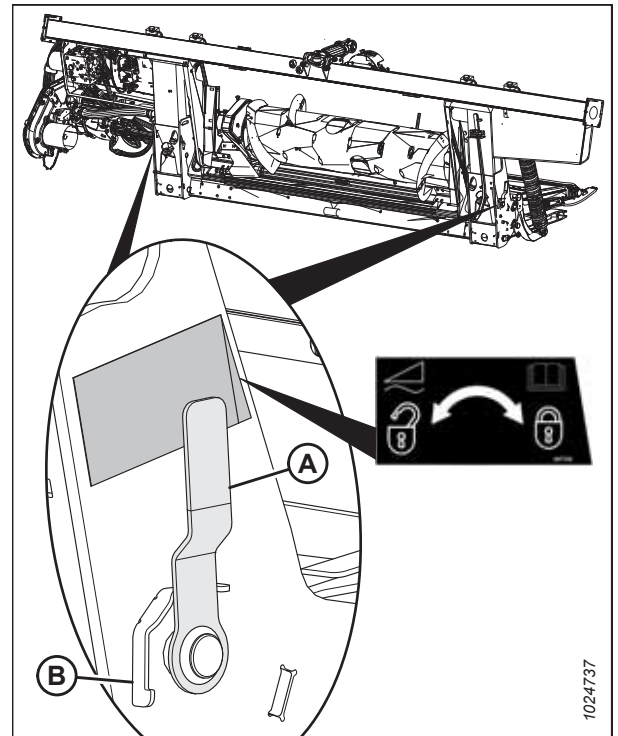


Figure 5.54: Poignée de verrouillage du flottement

5.7 Attelage de la plateforme à une moissonneuse-batteuse Rostselmash

La plateforme devra être physiquement attachée au convoyeur de la moissonneuse-batteuse, et les connexions électriques et hydrauliques devront être réalisées.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

IMPORTANT:

Si la moissonneuse-batteuse n'est **PAS** équipée d'un piège à cailloux, la plaque avant du convoyeur (A) **DOIT** être en position médiane (B). Pour savoir comment régler la plaque avant, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Un piège à cailloux empêche les cailloux et les débris de pénétrer dans la moissonneuse-batteuse ; il est situé à l'avant de la moissonneuse-batteuse et derrière le convoyeur.

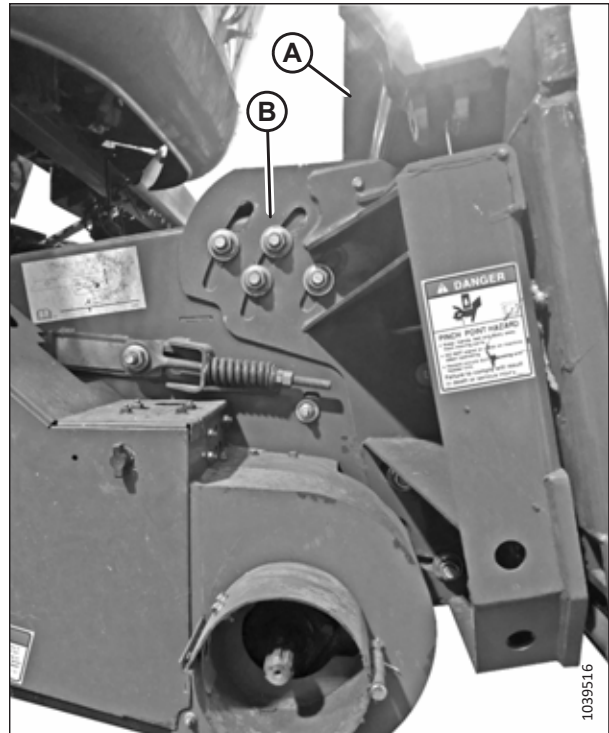


Figure 5.55: Plaque frontale inclinée en position médiane sur une moissonneuse-batteuse non spécifiée

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

1. Démarrez le moteur.
2. Rapprochez lentement la moissonneuse-batteuse de la plateforme jusqu'à ce que la selle du convoyeur (A) soit directement sous la traverse supérieure (B) du module de flottement
3. Levez légèrement le convoyeur pour soulever la plateforme, en veillant à ce que la selle du convoyeur soit correctement enclenchée dans le châssis du module de flottement.
4. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

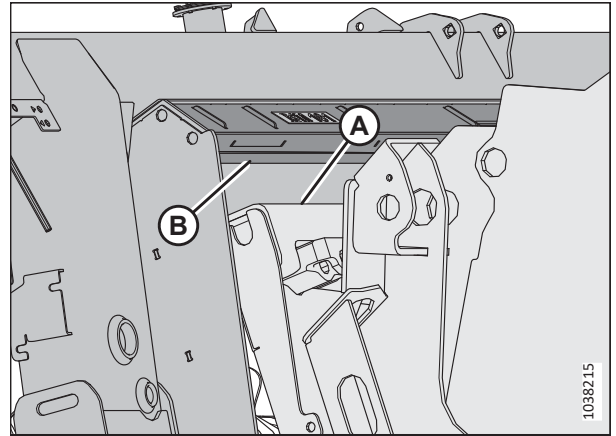


Figure 5.56: Moissonneuse-batteuse et module de flottement

5. Tirez la goupille (A) vers l'extérieur et faites tourner la poignée (B) jusqu'à ce que les deux goupilles du convoyeur (C) soient complètement enclenchées dans les supports du module de flottement (D).

NOTE:

Si les goupilles (C) ne sont pas complètement enclenchées dans les supports du module de flottement, desserrez les boulons (E) et réglez le support en conséquence.

6. Serrez les écrous (E).

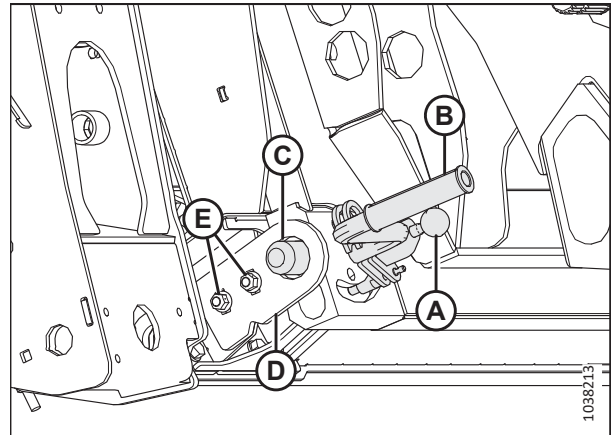


Figure 5.57: Goupille du convoyeur

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

7. Poussez le bouton de verrouillage (A) et tirez la poignée (B) en position complètement ouverte.
8. Retirez le raccord hydraulique rapide de la plaque de stockage de la moissonneuse-batteuse. Nettoyez les surfaces de contact du coupleur.
9. Positionnez le coupleur de la moissonneuse-batteuse sur le réceptacle du module de flottement. Appuyez sur la poignée pour enclencher les goupilles dans le réceptacle.
10. Poussez la poignée vers le bas en position fermée jusqu'à ce que le bouton de verrouillage (B) s'enclenche.
11. Retirez le connecteur de la moissonneuse-batteuse de l'emplacement de stockage de la moissonneuse-batteuse et connectez-le à la prise (C). Tournez le collier sur le connecteur pour le verrouiller.
12. Retirez le connecteur de kit de commande de cabine C81A de l'emplacement de stockage de la moissonneuse-batteuse et connectez-le au connecteur C81B (D). Tournez le collier sur le connecteur pour le verrouiller.

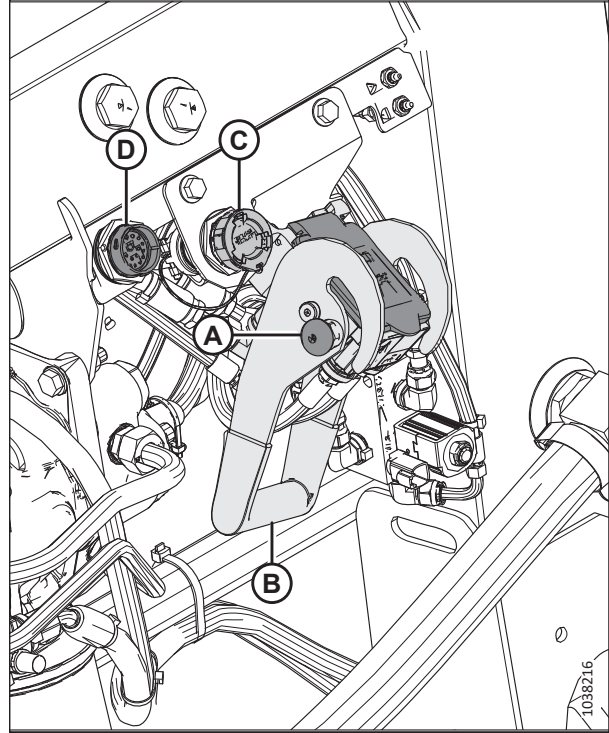


Figure 5.58: Rangement du multicoupleur

13. Détacher la chaîne de sécurité (C) du support (B).
14. Tirer le collier de transmission (A) vers l'arrière pour libérer la transmission du palier de support. Enlever la prise de force du support.

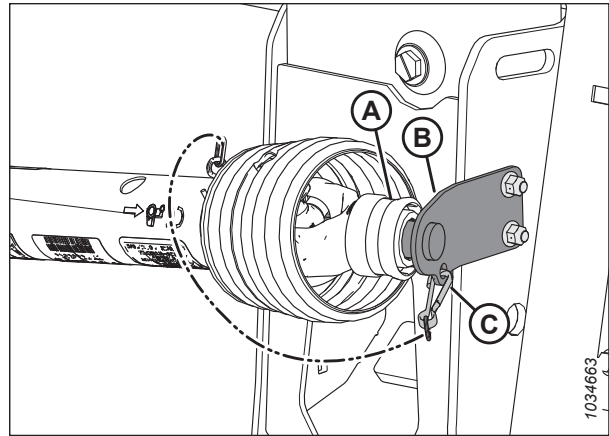


Figure 5.59: Prise de force en position de rangement – Prise de force MD № B7038 ou MD № B7039

ATTELAGE DE LA PLATEFORME À LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE

15. Retirez le collier (A) sur l'extrémité de la transmission et poussez cette dernière sur l'arbre de sortie de la moissonneuse-batteuse (B) jusqu'à ce que le collier se verrouille.

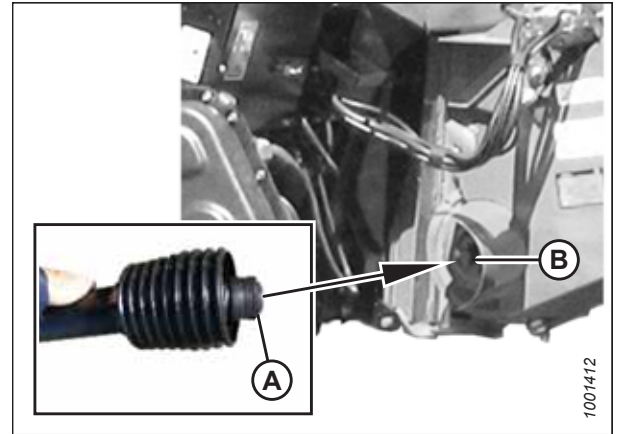


Figure 5.60: Transmission

16. Dégagez les verrous de flottement en tirant sur chaque poignée du verrou de flottement (A) du module de flottement et la plaçant en position de déverrouillage (B).

NOTE:

L'illustration à droite montre le côté droit de la plateforme. Le verrouillage du flottement sur le côté gauche de la plateforme est opposé.

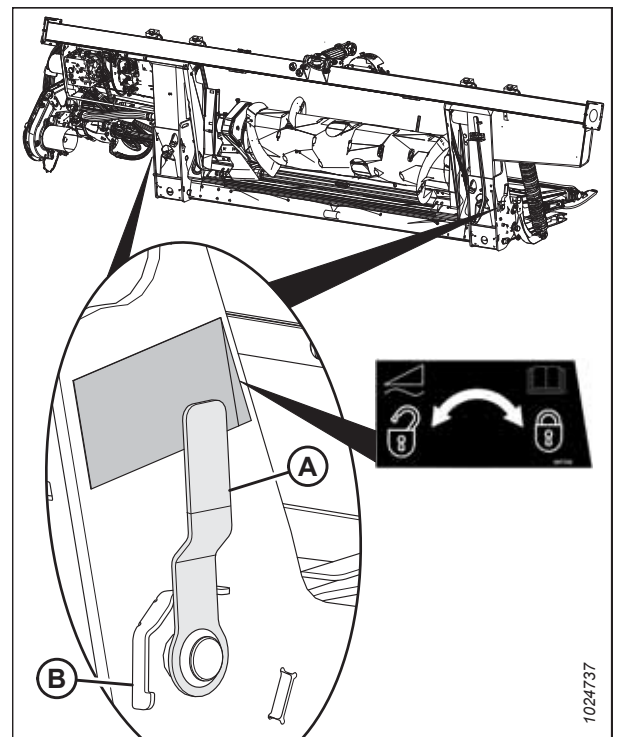
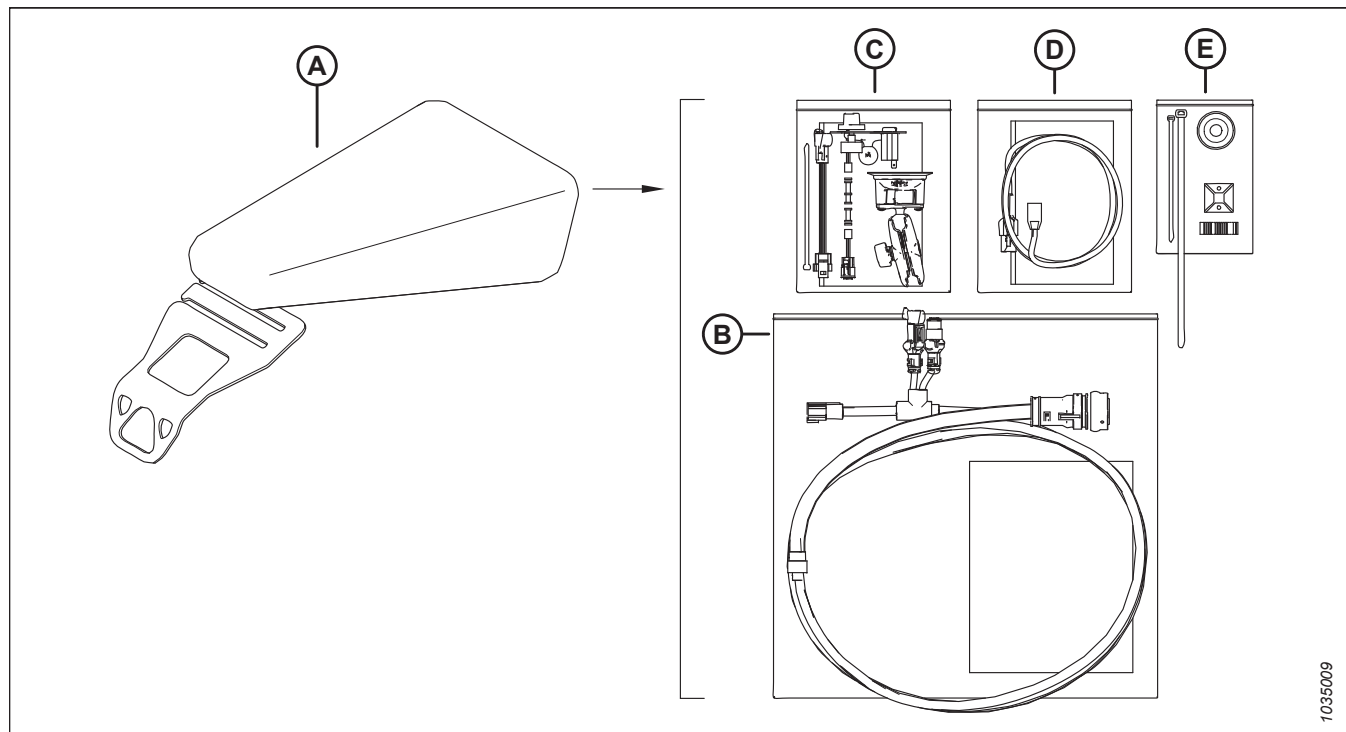


Figure 5.61: Poignée de verrouillage du flottement

Chapitre 6: Installation des kits de commandes de la cabine

Les kits de commande de la cabine fournissent les pièces nécessaires à la moissonneuse-batteuse pour commander certaines fonctionnalités de la plateforme.

Figure 6.1: Kit de commande de la cabine John Deere MD № 337619 – Autres moissonneuses-batteuses similaires



1. Récupérez le sac de pièces (A) qui contient les kits de commande de la cabine. Le sac de pièces est étiqueté avec l'un des numéros suivants :
 - MD № 337611
 - MD № 337617
 - MD № 337618
 - MD № 337619
 - MD № 337627
2. Le module de flottement est configuré pour une marque spécifique de moissonneuse-batteuse. Des instructions distinctes sont fournies avec les kits. Suivez les instructions fournies avec chaque kit pour les installer :
 - Kit de harnais de commande de la cabine de la moissonneuse-batteuse (B)
 - Kit de commande de vitesse des tapis latéraux en cabine (C)
 - Kits d'alimentation de la cabine de la moissonneuse-batteuse (D)
 - Pièces supplémentaires (E)

Chapitre 7: Terminer l'assemblage de la plateforme

La plateforme nécessitera un assemblage supplémentaire avant de pouvoir être montée et testée.

7.1 Retrait des supports d'expédition

Les supports d'expédition boulonnés à la plateforme permettent une manipulation en toute sécurité. Ces supports ne sont plus nécessaires et doivent être retirés de la plateforme.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

NOTE:

Sauf indication contraire, jetez les supports ainsi que tout le matériel de chargement et la quincaillerie.

1. Retirez les cinq boulons (A) qui fixent l'entretoise d'expédition (B) au sommet de la plateforme et au module de flottement, puis retirez l'entretoise d'expédition (B).

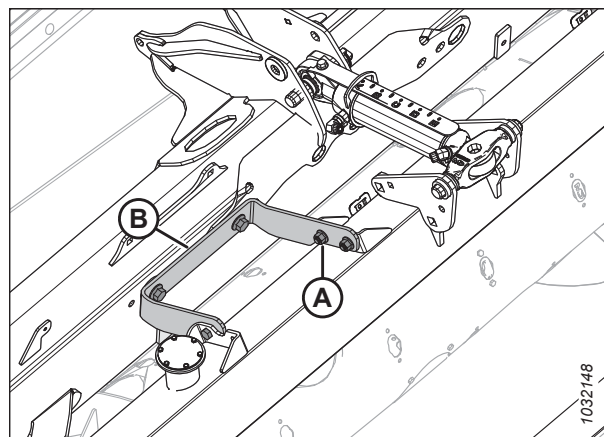


Figure 7.1: Entretoise d'expédition

2. Enlevez les boulons (A) et (B) comme suit :

NOTE:

Si la sangle (C) s'enlève difficilement, soulevez une extrémité de la plateforme afin de réduire la charge sur la sangle et pouvoir retirer les boulons.

- a. Enlevez le boulon arrière (B) de la sangle (C) des deux côtés du module de flottement.

DANGER

Éloigner les personnes, les animaux, etc. Garder les machines hors de la portée des enfants. Faire le tour de la machine pour s'assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

- b. Démarrez le moteur et utilisez le vérin d'inclinaison pour incliner l'angle de la protection.
- c. Enlevez le boulon avant (A) et la sangle (C) des deux côtés du module de flottement.

3. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

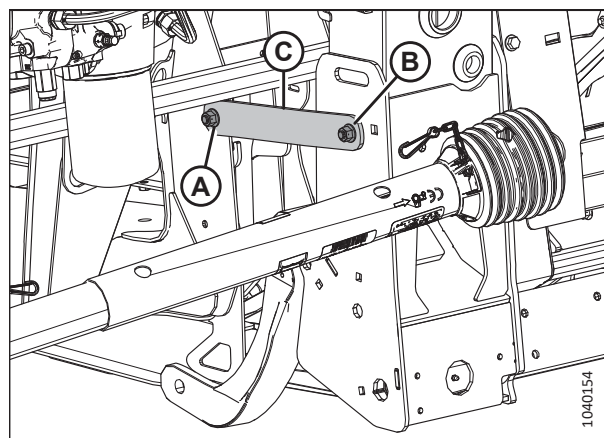


Figure 7.2: Sangle sur le châssis central

7.2 Connexion de l'articulation d'arrêt – Sac de pièces MD № 360567

Les pièces de l'articulation d'arrêt doivent être déplacées de leur emplacement d'expédition et installées sur la plateforme.

DANGER

Pour éviter les blessures corporelles ou la mort causées par le démarrage ou la chute inattendue d'une machine levée, arrêtez toujours le moteur et retirez la clé du contact avant d'effectuer des réglages sur la machine. Ne montez JAMAIS sur ou sous une plateforme non soutenue.

1. Sur le côté gauche de la plateforme, desserrez le contre-écrou (A) et l'écrou (B).

IMPORTANT:

Ne réglez **PAS** les deux contre-écrous intérieurs (D). Ils sont réglés en usine pour un alignement correct du cadre.

2. Retirez la pile de rondelles en forme de lune (C).
3. Répétez les étapes 1, page 90 et 2, page 90 pour le côté droit de la plateforme.

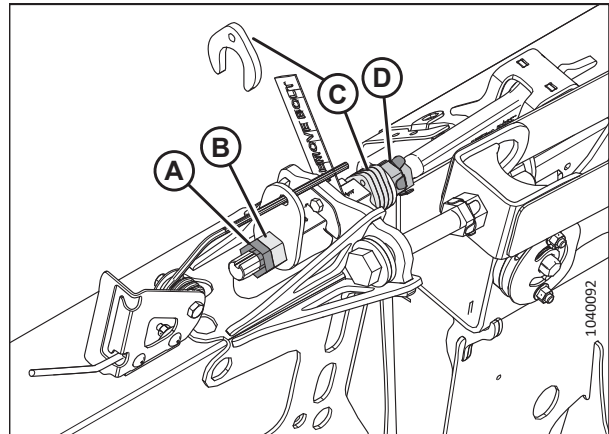


Figure 7.3: Rondelles en forme de lune – Articulation d'arrêt gauche

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

4. Démarrez le moteur.
5. Soulevez la plateforme et placez des blocs de 254 mm (10 po) sous les patins extérieurs aux deux extrémités de la plateforme.
6. Abaissez la plateforme sur les blocs pour former une forme de sourire et combler l'espace laissé à l'endroit où la pile de rondelles en forme de lune a été retirée.

IMPORTANT:

N'utilisez **PAS** les écrous de l'articulation d'arrêt pour combler l'espace laissé à l'endroit où se trouvaient les rondelles en forme de lune. Vous risqueriez d'endommager les filets de l'articulation d'arrêt.

7. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

8. Serrez l'écrou (A) à 200 Nm (148 pi-lb).
9. Maintenez l'écrou (A) et serrez le contre-écrou (B) à 200 Nm (148 pi-lbf).
10. Assurez-vous que le verrou à ressort (C) de l'articulation d'arrêt est en position verrouillée.

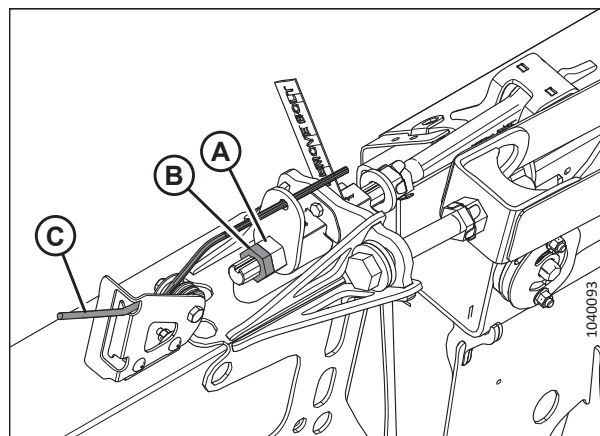


Figure 7.4: Articulation d'arrêt gauche

11. Retirez et jetez le boulon (A) et l'écrou (B).
12. Retirez et jetez l'étiquette d'expédition (C) et les deux plaques de retenue en forme de C (D).

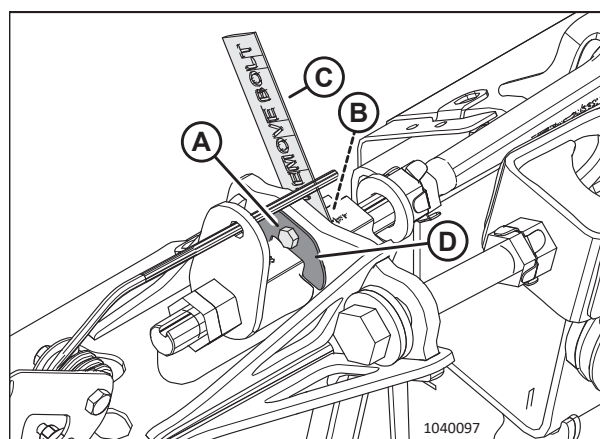


Figure 7.5: Étiquette et retenues d'expédition – Articulation d'arrêt gauche

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

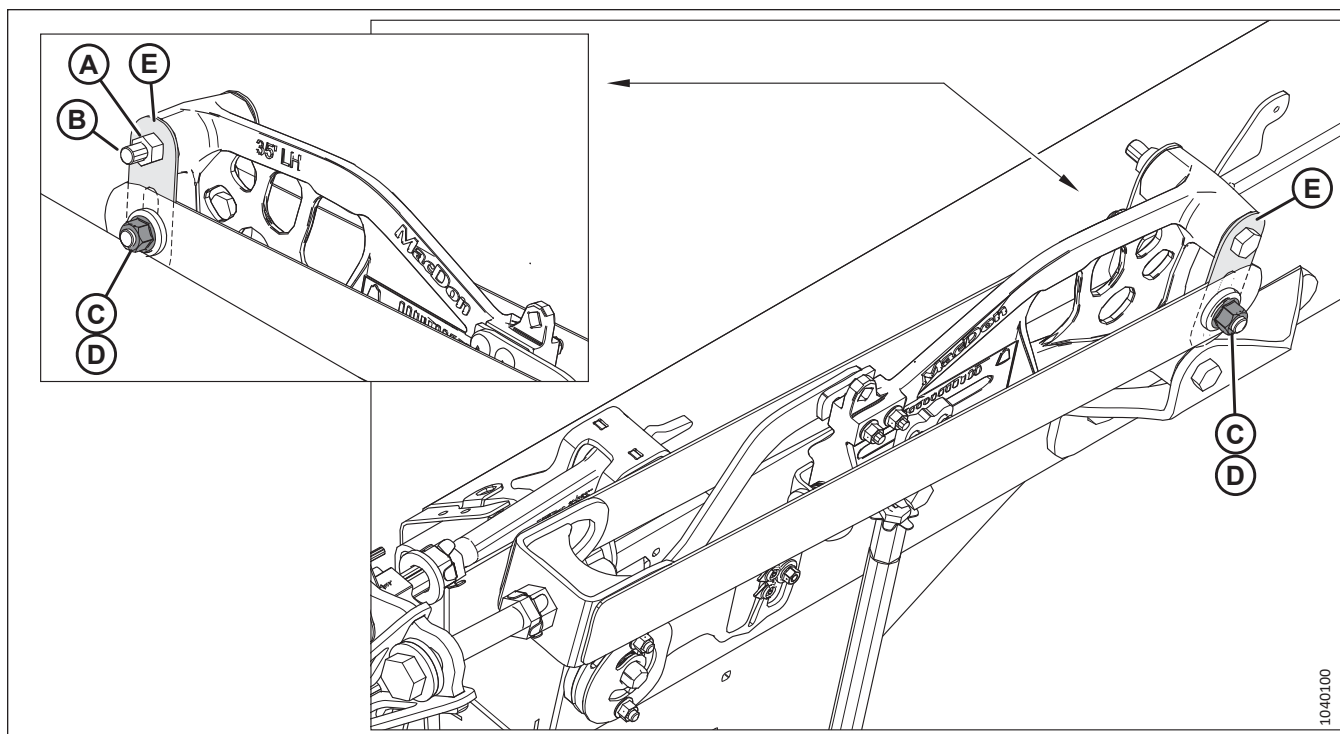


Figure 7.6: Bielle supérieure

13. Retirez l'écrou (A) et le boulon M16 x 2 x 140 (B) du levier coudé. Conservez le boulon.
14. Retirez et jetez les deux écrous (C), les boulons (D) et les plaques d'expédition (E).
15. Si les trous de la bielle supérieure et du levier coudé peuvent être alignés, passez à l'étape [21, page 94](#). Si les trous ne peuvent **PAS** être alignés, passez à l'étape suivante.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

16. Assurez-vous que le flottement de la plateforme est verrouillé en tirant la poignée de verrouillage de flottement en position (A), des deux côtés du module de flottement.

NOTE:

Le flottement est déverrouillé lorsque la poignée est en position (B).

⚠ DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

17. Démarrez le moteur.

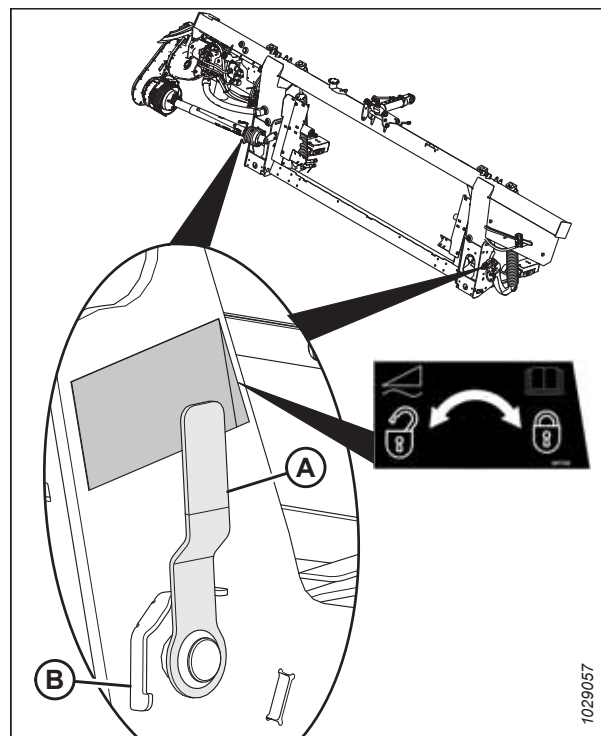


Figure 7.7: Verrou du flottement de la plateforme en position verrouillée

18. Déployez complètement le vérin d'inclinaison jusqu'à ce que l'indicateur d'angle de la plateforme (A) soit à E.

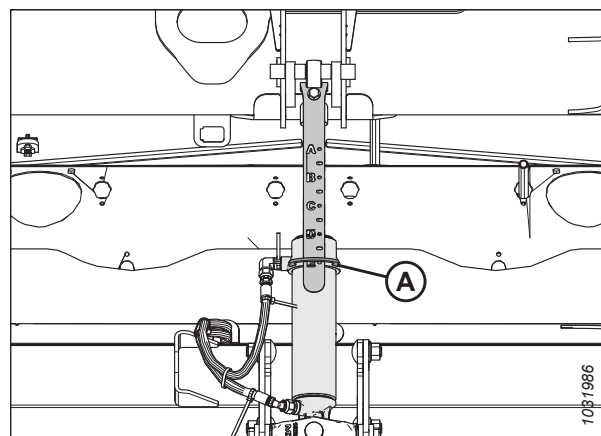


Figure 7.8: Vérin d'inclinaison

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

19. Abaissez la plateforme jusqu'à ce que le levier coudé (A) pivote vers le bas et que la bielle supérieure (B) puisse être alignée avec les trous du levier coudé.

IMPORTANT:

N'ajustez **PAS** les contre-écrous (C) ou le boulon de la bielle supérieure (D). Les pièces sont réglées en usine pour un alignement correct du châssis.

20. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

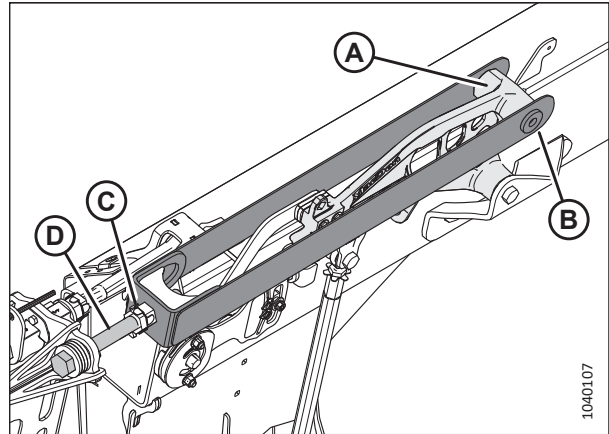


Figure 7.9: Bielle supérieure installée sur la plateforme

21. Retirez un contre-écrou à bride M16 (MD № 152520) du sac de pièces (MD № 360567).
22. Alignez les trous de la bielle supérieure et du levier coudé et installez le boulon M16 x 2 x 140 (A) (conservé à l'étape 13, page 92) et le nouvel écrou à bride (B) (MD № 152520).
23. Serrez l'écrou à 225 Nm (166 pi-lbf).
24. Répétez les étapes 8, page 91 à 23, page 94 pour le côté droit de la plateforme.

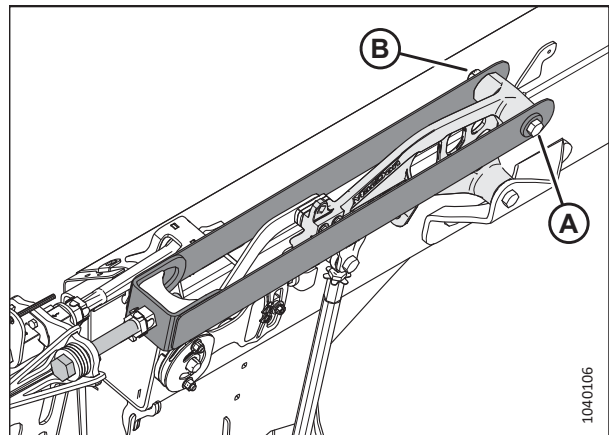


Figure 7.10: Bielle supérieure installée sur la plateforme

7.3 Installation des vérins de levage du rabatteur – Rabatteur simple

Les vérins de levage des rabatteurs gauche et droit sur les plateformes à rabatteur simple ont été détachés des bras de levage des rabatteurs à des fins d'expédition. Ils devront être installés sur la plateforme.

ATTENTION

NE retirez PAS les supports d'expédition de marche avant-arrière du rabatteur (A). Les vérins hydrauliques de marche avant-arrière du rabatteur doivent être connectés au rabatteur avant le retrait des supports d'expédition de marche avant-arrière (A). Si les supports d'expédition avant-arrière sont retirés avant que les vérins hydrauliques n'aient été connectés, le rabatteur peut glisser vers l'avant, ce qui peut entraîner des blessures.

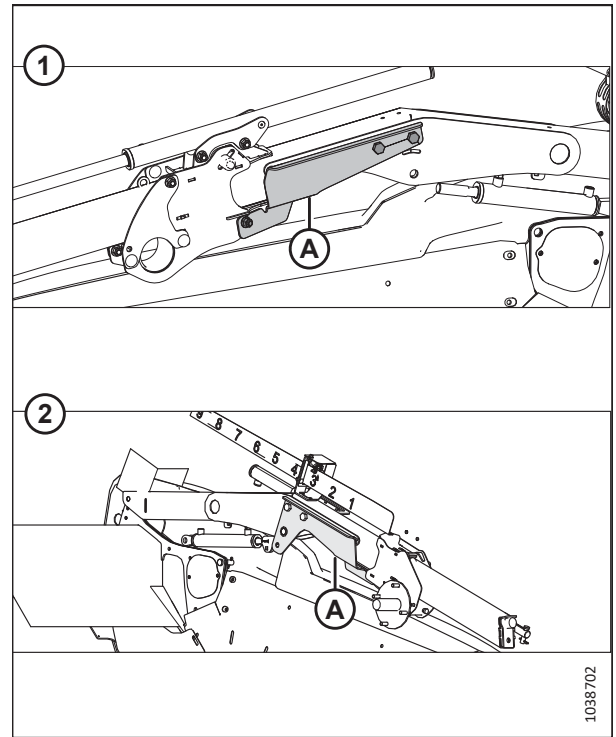


Figure 7.11: Supports d'expédition avant-arrière

1 – Bras du rabatteur extérieur droit 2 – Bras gauche du rabatteur extérieur

1. Sur le bras gauche du rabatteur, retirez l'indicateur avant-arrière du rabatteur (A) et le sac de quincaillerie (MD № 357092) (non illustré).

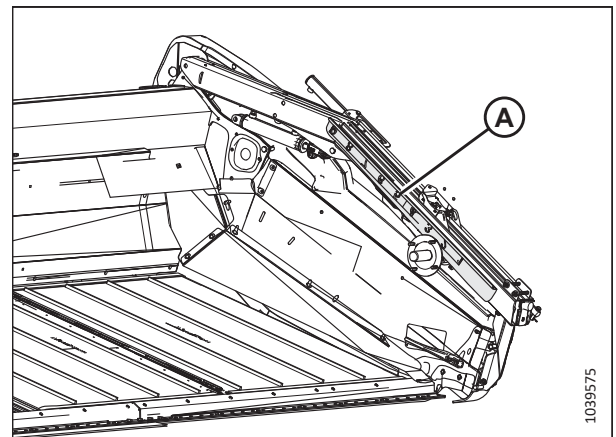


Figure 7.12: Indicateur avant-arrière du rabatteur fixé au bras gauche du rabatteur

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

2. Installez le support du capteur avant-arrière (A).
3. Fixez le support de l'indicateur avant-arrière à l'aide de deux boulons (B) à bride hexagonaux M8 X 1,25 X 16-8,8-AA1J.
4. Faites glisser l'indicateur avant-arrière (C) dans la position indiquée.
5. Fixez l'indicateur avant-arrière à l'aide d'un boulon (D) à bride hexagonal M10 X 1,5 X 20-8,8-AA1J.

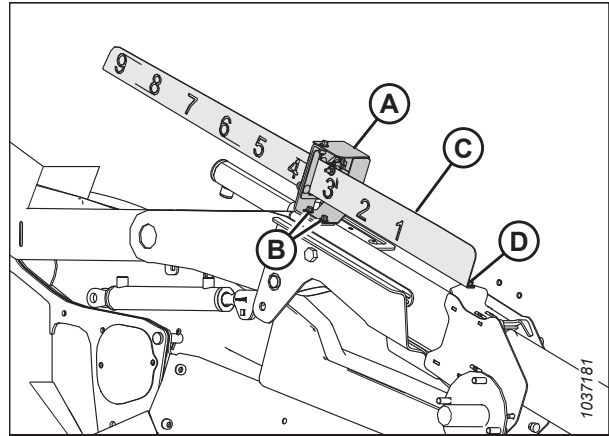


Figure 7.13: Indicateur avant-arrière installé sur le bras gauche du rabatteur

6. Sur le support du bras gauche du rabatteur (B), enlevez les deux boulons supérieurs (A).

IMPORTANT:

Les boulons supérieurs **DOIVENT** être retirés des deux supports de bras du rabatteur avant de connecter les vérins de levage.

7. Répétez l'étape précédente pour enlever les deux boulons supérieurs du support de bras droit du rabatteur.

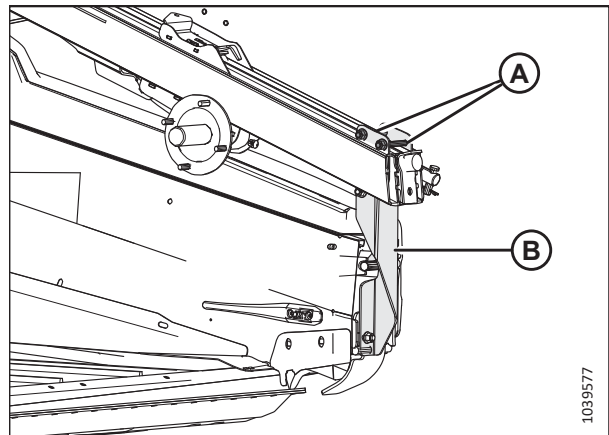


Figure 7.14: Support de bras du rabatteur

8. Retirez le vérin de levage du rabatteur (A) du bras gauche du rabatteur.

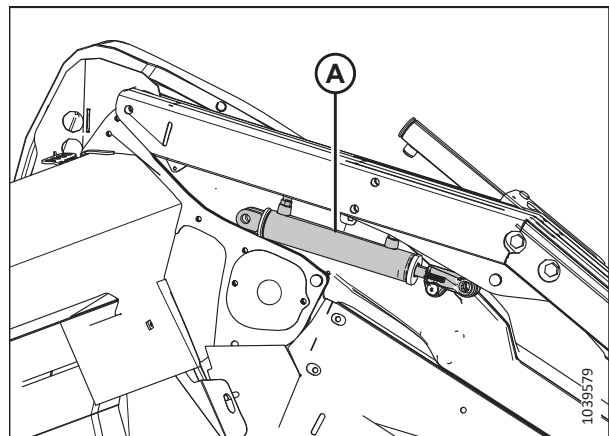


Figure 7.15: Vérin de levage du rabatteur sur le bras gauche du rabatteur

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

- À l'extrémité gauche du rabatteur, enroulez l'élingue (A) autour du tube du rabatteur comme indiqué. Fixez l'élingue à la fourche d'un chariot élévateur.

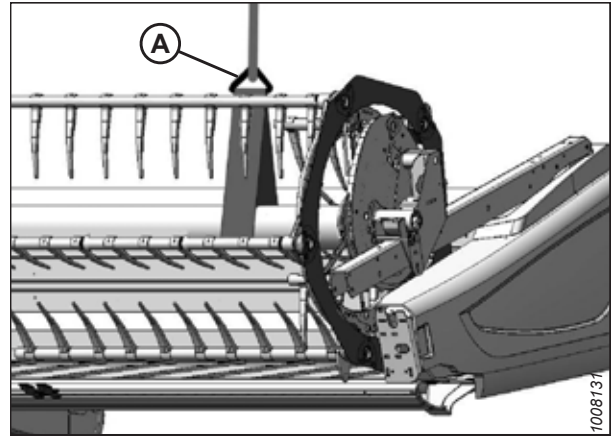


Figure 7.16: Positionnement de l'élingue sur le côté gauche du rabatteur

- Retirez et conservez deux goupilles (A).
- Utilisez le chariot élévateur pour soulever le rabatteur de façon à ce que les trous de montage du vérin de levage du rabatteur soient alignés avec la patte de l'extrémité et le trou du bras du rabatteur.

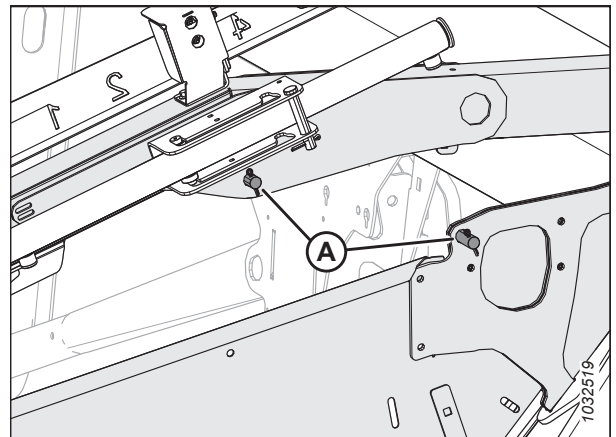


Figure 7.17: Goupilles du vérin de levage du rabatteur gauche

- Installez l'extrémité de la tige du vérin de levage (A) et le support de sécurité (B) à l'aide de l'axe de chape (C) et de la goupille fendue (D).

IMPORTANT:

Installez la goupille fendue (D) sur le côté extérieur de la plateforme.

- Déplacez le support de sécurité du rabatteur (B) vers le haut sur le crochet sous le bras du rabatteur.
- Fixez la base du vérin (A) à l'extrémité à l'aide de l'axe de chape (E) et de la goupille fendue (F).

IMPORTANT:

Installez la goupille fendue (F) sur le côté extérieur de la plateforme.

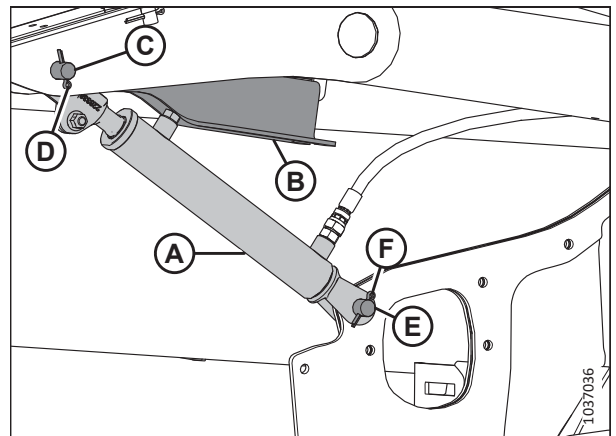


Figure 7.18: Vérin de levage du rabatteur gauche installé sur la plateforme

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

15. Retirez la quincaillerie (A) du support du bras extérieur (B). Retirez et jetez le support et la quincaillerie.

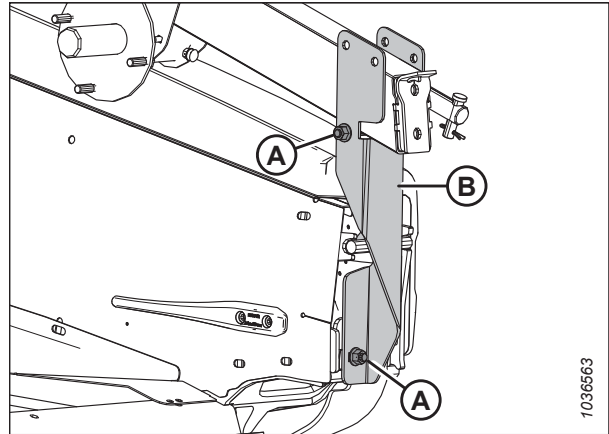


Figure 7.19: Support de bras du rabatteur gauche

16. Récupérez un boulon de carrosserie M12 x 30 mm et un verrou central dans le sac d'expédition (MD № 347581).
17. Installez le boulon de carrosserie M12 x 30 mm et l'écrou à bride hexagonal à verrouillage central (B) comme indiqué sur la protection de la tête de couteau (A).
18. Positionnez la protection de la tête de couteau (A) aussi près que possible de la partie inférieure de la protection (C). Le bord intérieur de la protection (A) doit être aligné avec ou juste à l'intérieur du centre du premier point de protection.

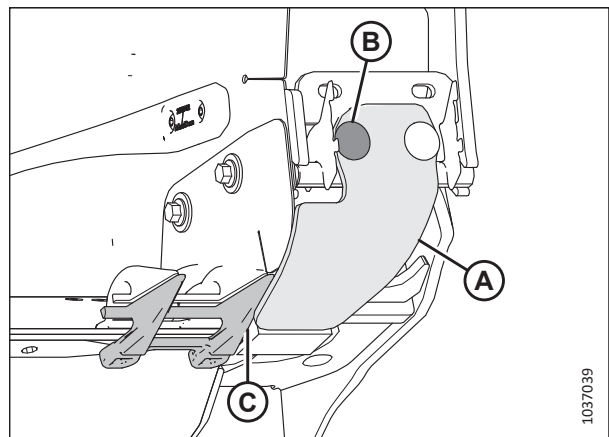


Figure 7.20: Doigt de tête de couteau gauche

19. À l'extrémité droite du rabatteur, enroulez l'élingue (A) autour du tube du rabatteur comme indiqué. Fixez l'élingue à la fourche d'un chariot élévateur.

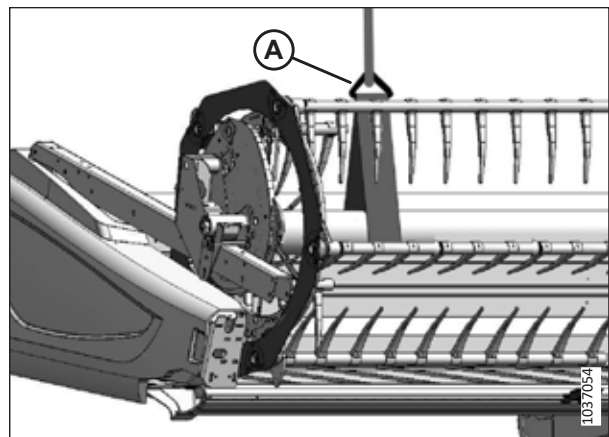


Figure 7.21: Positionnement de l'élingue sur le côté droit du rabatteur

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

- Retirez le vérin de levage du rabatteur (A) du bras droit du rabatteur.

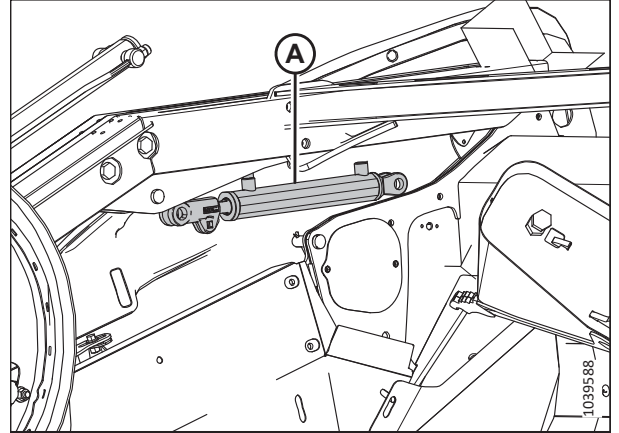


Figure 7.22: Vérin de levage du rabatteur sur le bras droit du rabatteur

- Retirez et conservez deux goupilles (A).
- Utilisez le chariot élévateur pour soulever le rabatteur de façon à ce que les trous de montage du vérin de levage du rabatteur soient alignés avec la patte de l'extrémité et le trou du bras du rabatteur.

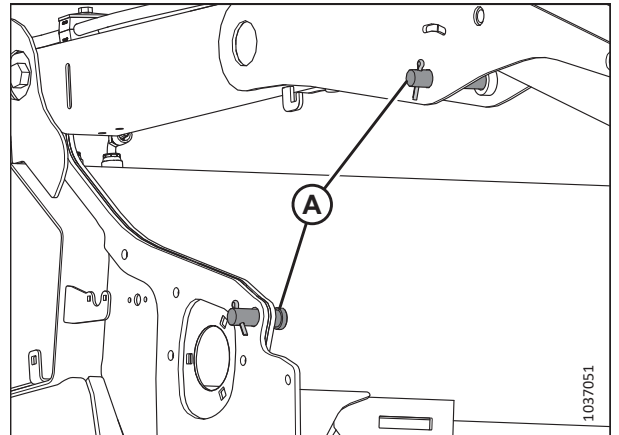


Figure 7.23: Goupilles du vérin de levage du rabatteur droit

- Installez l'extrémité de la tige du vérin de levage (A) et le support de sécurité (B) à l'aide de l'axe de chape (C) et de la goupille fendue (D).

IMPORTANT:

Installez la goupille fendue (D) sur le côté extérieur de la plateforme.

- Déplacez le support de sécurité du rabatteur (B) vers le haut sur le crochet sous le bras du rabatteur.
- Fixez la base du vérin (A) à l'extrémité à l'aide de l'axe de chape (E) et de la goupille fendue (F).

IMPORTANT:

Installez la goupille fendue (F) sur le côté extérieur de la plateforme.

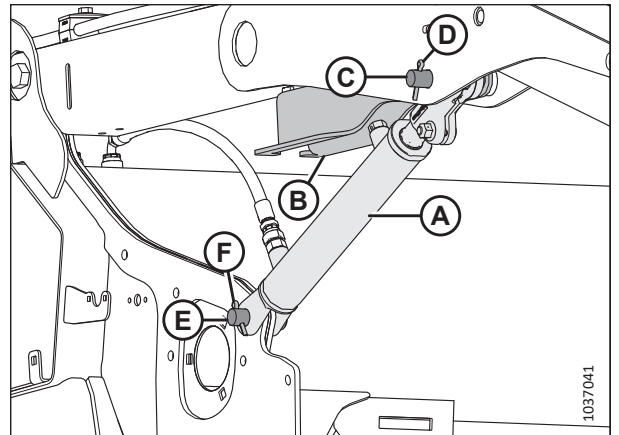


Figure 7.24: Vérin de levage droit et support de sécurité

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

26. Retirez la quincaillerie (A) du support du bras extérieur (B).
Retirez le support.

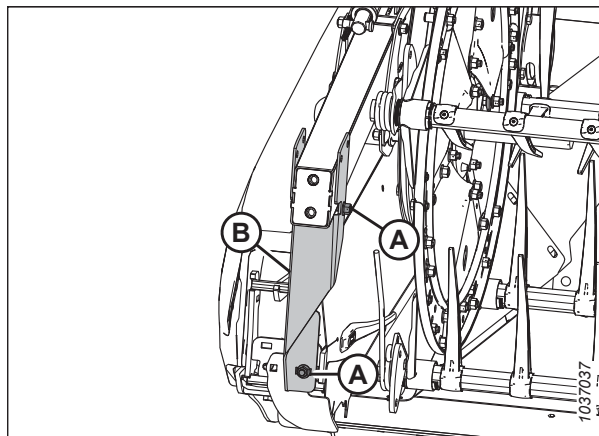


Figure 7.25: Bras droit du rabatteur

27. Récupérez les pièces suivantes dans le sac de quincaillerie (MD № 347598) :

- 1 boulon M10 x 1,5 x 30 mm (MD № 184665)
- 1 rondelle plate M10 (MD № 184712)
- 1 écrou M10 x 1,5 (MD № 135799)

28. Installez le boulon, la rondelle et l'écrou dans le trou avant (A) comme indiqué.

NOTE:

La quincaillerie fixant la sangle antirotation du rabatteur occupait précédemment ce trou.

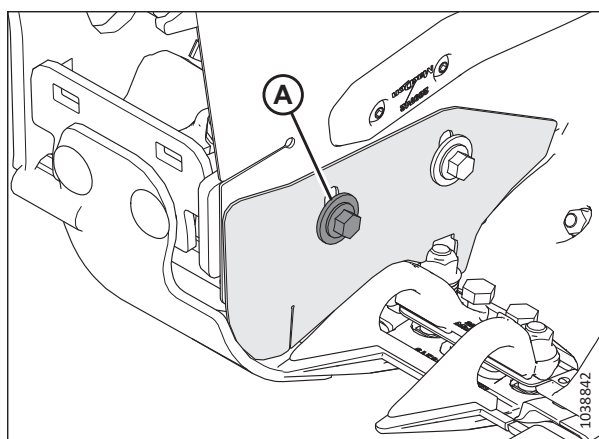


Figure 7.26: Panneau d'extrémité droit

7.4 Installation des vérins de levage du rabatteur – Rabatteur double

Les vérins de levage des rabatteurs gauche, central et droit sur les plateformes à rabatteur double ont été détachés des bras de levage des rabatteurs à des fins d'expédition. Ils devront être installés sur la plateforme.

ATTENTION

NE RETIREZ PAS les supports d'expédition de marche avant-arrière du rabatteur (A). Les vérins hydrauliques de marche avant-arrière du rabatteur doivent être connectés au rabatteur avant le retrait des supports d'expédition de marche avant-arrière (A). Si les supports d'expédition avant-arrière sont retirés avant que les vérins hydrauliques n'aient été connectés, le rabatteur peut glisser vers l'avant, ce qui peut entraîner des blessures.

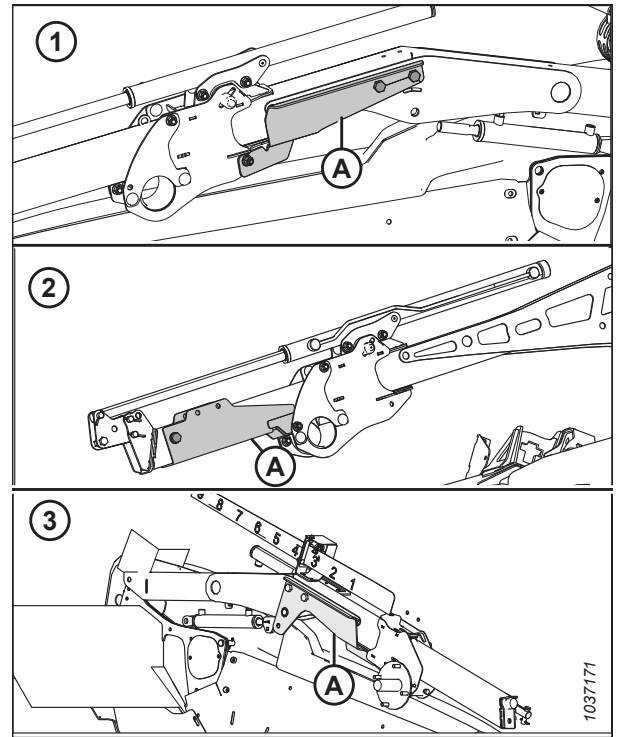


Figure 7.27: Supports d'expédition avant-arrière

1 – Bras du rabatteur extérieur droit 2 – Bras central du rabatteur
3 – Bras gauche du rabatteur extérieur

1. Retirez les deux boulons supérieurs (A) des trois supports de bras du rabatteur.

IMPORTANT:

Les boulons supérieurs **DOIVENT** être retirés des deux supports de bras du rabatteur avant de connecter les vérins de levage.

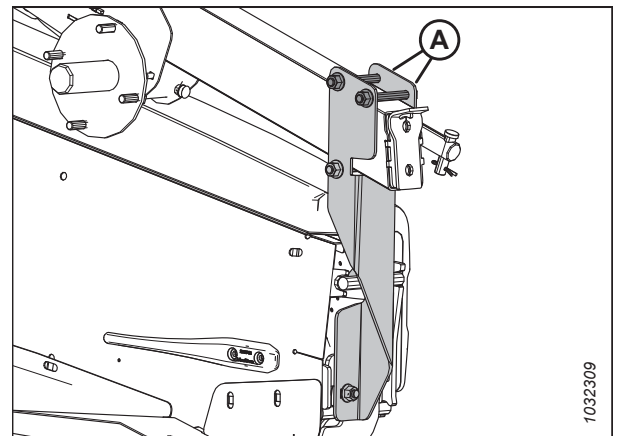


Figure 7.28: Support d'expédition du bras du rabatteur droit

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

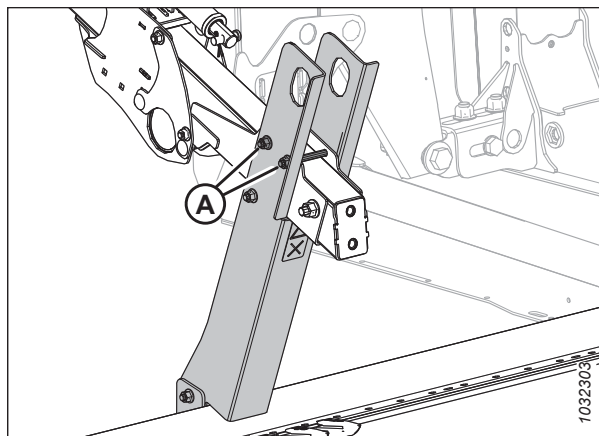


Figure 7.29: Support d'expédition du bras central

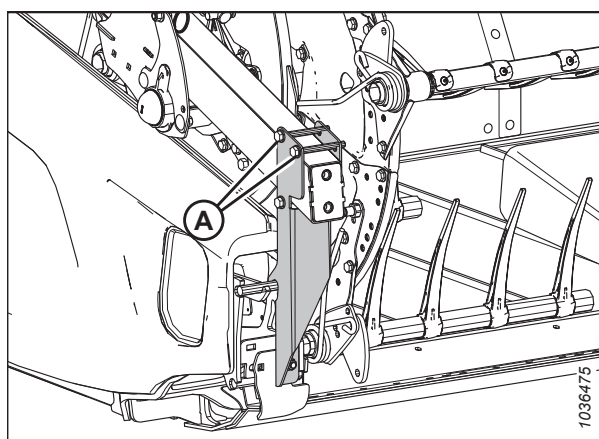


Figure 7.30: Support d'expédition du bras du rabatteur gauche

2. À l'extrémité gauche du rabatteur gauche, enroulez l'élingue (A) autour du tube du rabatteur comme indiqué. Fixez l'élingue à la fourche d'un chariot élévateur.

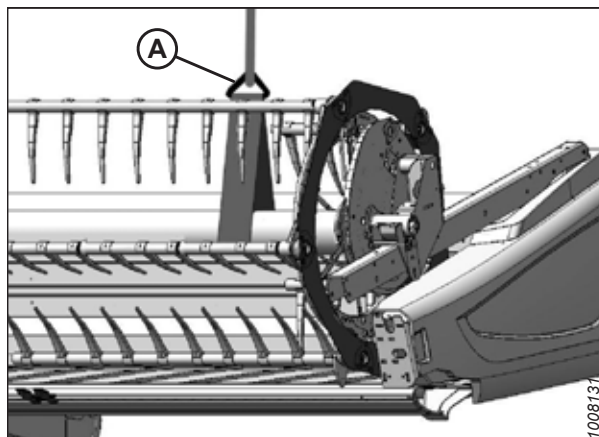


Figure 7.31: Positionnement de l'élingue sur le côté gauche du rabatteur

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

3. Retirez le vérin de levage du rabatteur (A) du bras gauche du rabatteur.
4. Retirez et mettez de côté l'ensemble de l'éclairage gauche attaché au vérin de levage du rabatteur.

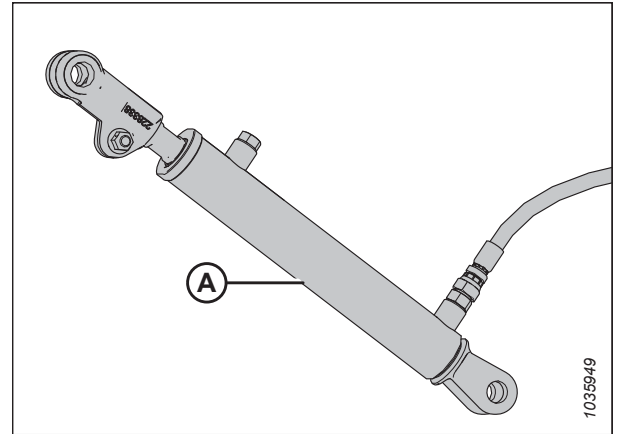


Figure 7.32: Vérin de levage du rabatteur

5. Retirez et conservez deux goupilles (A).
6. Utilisez le chariot élévateur pour soulever le rabatteur de façon à ce que les trous de montage du vérin de levage du rabatteur soient alignés avec la patte de l'extrémité et le trou du bras du rabatteur.

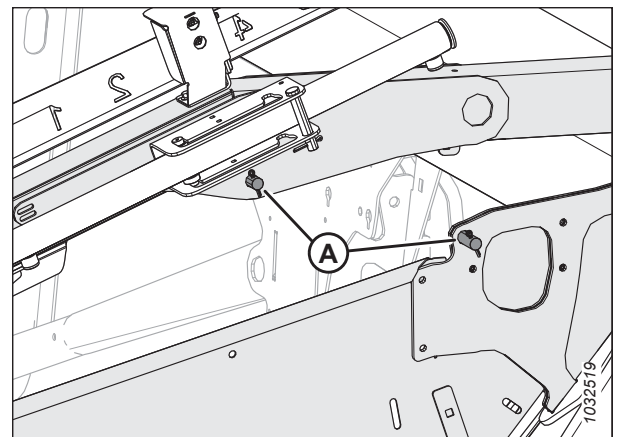


Figure 7.33: Goupilles du vérin de levage du rabatteur gauche

7. Installez l'extrémité de la tige du vérin de levage (A) et le support de sécurité (B) à l'aide de l'axe de chape (C) et de la goupille fendue (D).

IMPORTANT:

Installez la goupille fendue (D) sur le côté extérieur de la plateforme.

8. Déplacez le support de sécurité du rabatteur (B) vers le haut sur le crochet sous le bras du rabatteur.
9. Fixez la base du vérin (A) à l'extrémité à l'aide de l'axe de chape (E) et de la goupille fendue (F).

IMPORTANT:

Installez la goupille fendue (F) sur le côté extérieur de la plateforme.

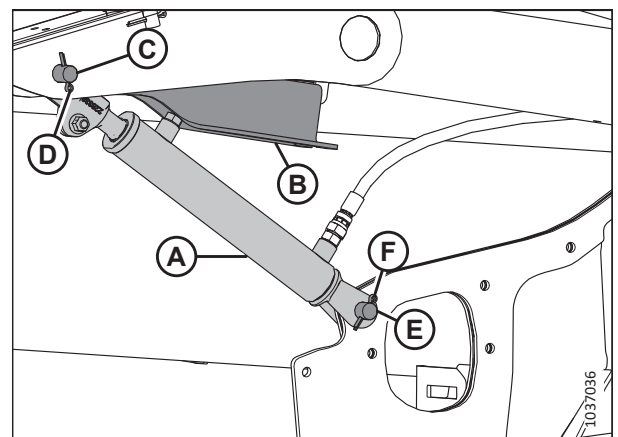


Figure 7.34: Vérin de levage gauche

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

10. Retirez la quincaillerie (A) du support du bras extérieur (B). Retirez le support.

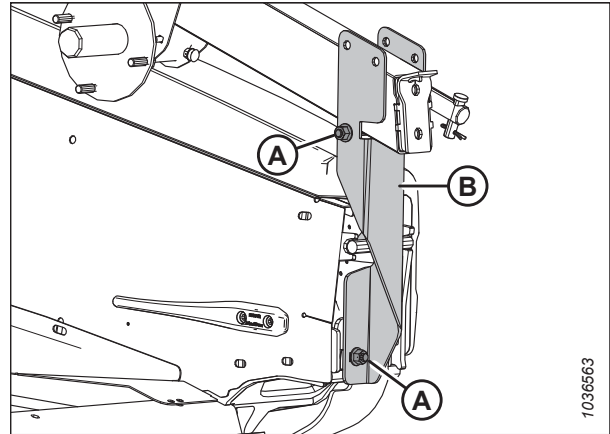


Figure 7.35: Support de bras du rabatteur gauche

11. Récupérez un boulon de carrosserie (B) M12 x 30 mm et un contre-écrou central dans le sac d'expédition (MD № 347581). Installez la quincaillerie sur la protection de la tête de couteau (A) comme indiqué.
12. Positionnez la protection de la tête de couteau (A) aussi près que possible de la partie inférieure de la protection (C). Le bord intérieur de la protection (A) doit être aligné avec ou juste à l'intérieur du centre du premier point de protection.

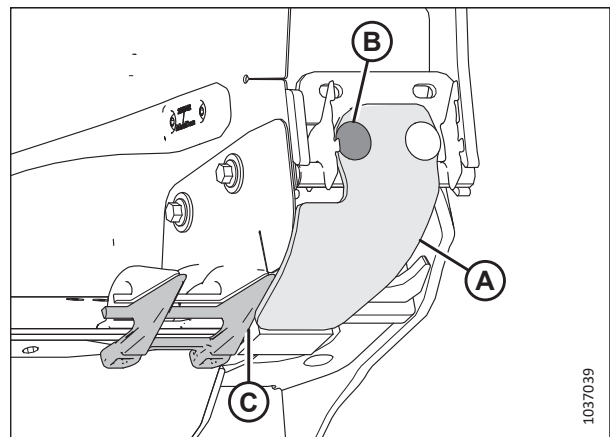


Figure 7.36: Doigt de tête de couteau gauche

13. Repositionnez l'élingue (A) près du bras de support central du rabatteur.

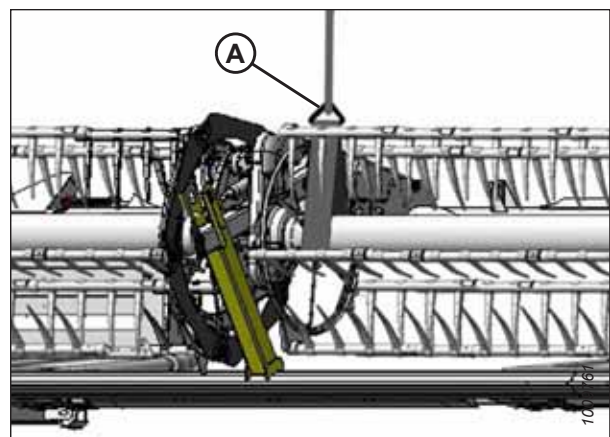


Figure 7.37: Support d'expédition du bras central

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

14. Retirez les câbles d'expédition qui fixent le vérin de levage (A) au bras de rabatteur central.
15. Retirez et conservez les goupilles des extrémités des tiges des deux vérins de levage.

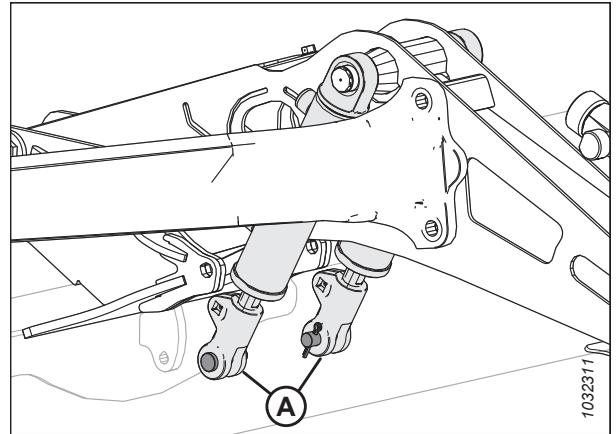


Figure 7.38: Vérins de levage fixé au bras du rabatteur central

16. Utilisez le chariot élévateur pour soulever le rabatteur. Alignez les trous des vérins (A) avec les trous des plaques de support du rabatteur. Fixez les vérins à l'aide de l'axe de chape et de goupilles fendues (B).

IMPORTANT:

Installez les goupilles fendues (B) sur le côté intérieur comme illustré.

17. Assurez-vous que les raccords hydrauliques des vérins (A) sont bien serrés.

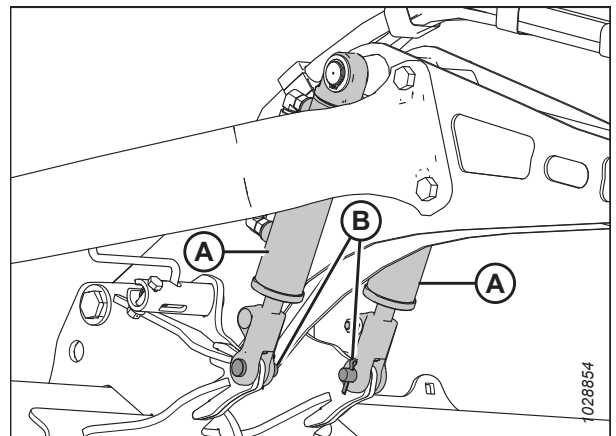


Figure 7.39: Vérins de levage au niveau du bras central du rabatteur

18. Au niveau du bras central, retirez le boulon (A).
19. Retirez les quatre boulons (B) (deux boulons sont illustrés) qui fixent le support d'expédition à la barre de coupe. Retirez et jetez le support d'expédition (C).

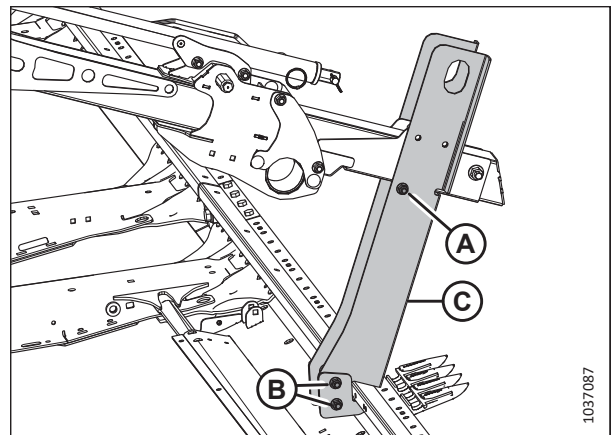


Figure 7.40: Support du bras du rabatteur central

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

20. À l'extrémité droite du rabatteur droit, enroulez l'élingue (A) autour du tube du rabatteur comme indiqué. Fixez l'élingue à la fourche d'un chariot élévateur.

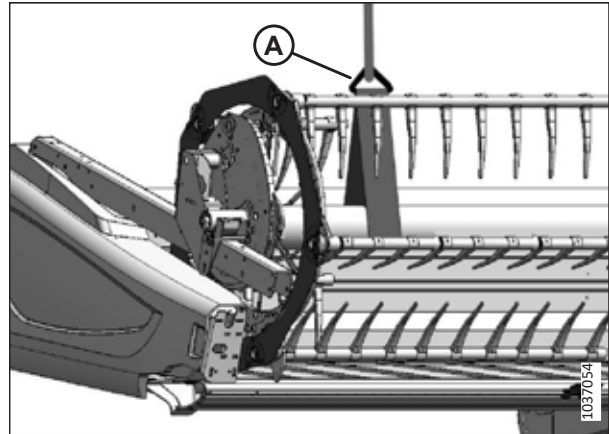


Figure 7.41: Positionnement de l'élingue sur le côté droit du rabatteur

21. Retirez le vérin de levage du rabatteur (A) du bras droit du rabatteur.
22. Retirez et mettez de côté l'ensemble de l'éclairage droit attaché au vérin de levage du rabatteur.

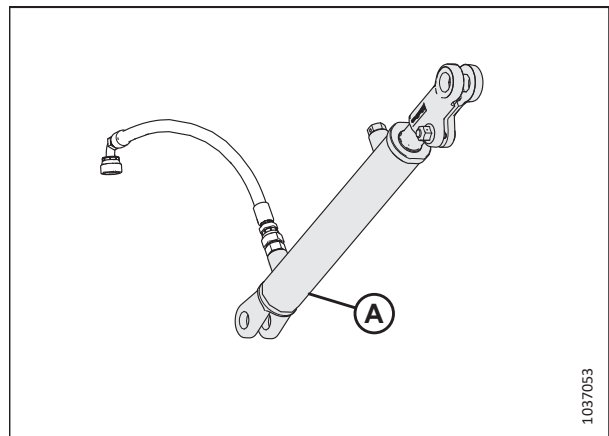


Figure 7.42: Vérin de levage du rabatteur

23. Retirez et conservez les deux jeux de goupilles (A) de la patte de l'extrémité et du bras du rabatteur.
24. Soulevez le rabatteur de façon à ce que les trous de montage du vérin de levage du rabatteur soient alignés avec la patte de l'extrémité et le trou du bras du rabatteur.

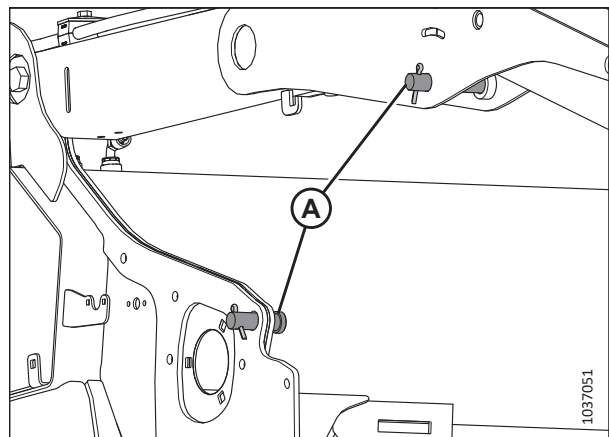


Figure 7.43: Goupilles du vérin de levage du rabatteur droit

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

25. Installez l'extrémité de la tige du vérin de levage (A) et l'étau de sécurité (B) à l'aide de l'axe de chape (C) et de la goupille fendue (D).

IMPORTANT:

Installez la goupille fendue (D) sur le côté extérieur de la plateforme.

26. Déplacez le support de sécurité du rabatteur (B) vers le haut sur le crochet sous le bras du rabatteur.
27. Fixez la base du vérin (A) à l'extrémité à l'aide de l'axe de chape (E) et de la goupille fendue (F).

IMPORTANT:

Installez la goupille fendue (F) sur le côté extérieur de la plateforme.

28. Retirez la quincaillerie (A) du support du bras extérieur (B). Retirez le support.

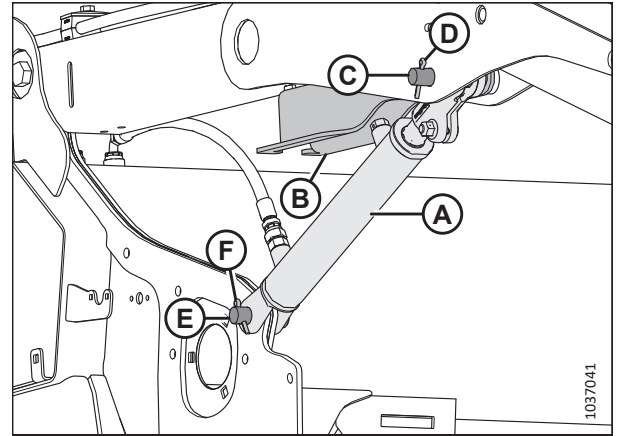


Figure 7.44: Vérin de levage droit installé sur le bras du rabatteur

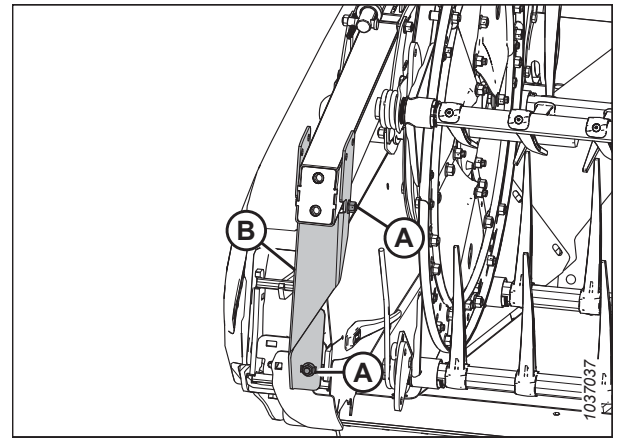


Figure 7.45: Bras droit du rabatteur

29. Récupérez un boulon à tête ronde et à col carré M12 x 30 mm (B) et un écrou à bride hexagonal à verrouillage central du sac d'expédition (MD № 347581). Installez la quincaillerie sur la protection de la tête de couteau (A) comme indiqué.
30. Positionnez la protection de la tête de couteau (A) aussi près que possible de la partie inférieure de la protection (C). Le bord intérieur de la protection (A) doit être aligné avec ou juste à l'intérieur du centre du premier point de protection.

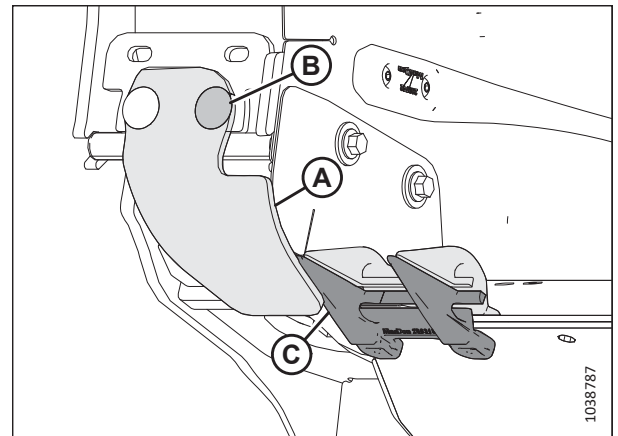


Figure 7.46: Doigt de tête de couteau droit

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

31. Récupérez les pièces suivantes dans le sac de quincaillerie (MD № 347598) :

- 1 boulon M10 x 1,5 x 30 mm (MD № 184665)
- 1 rondelle plate M10 (MD № 184712)
- 1 écrou M10 x 1,5 (MD № 135799)

32. Installez le boulon, la rondelle et l'écrou dans le trou avant (A) comme indiqué.

NOTE:

La quincaillerie fixant la sangle antirotation du rabatteur occupait précédemment ce trou.

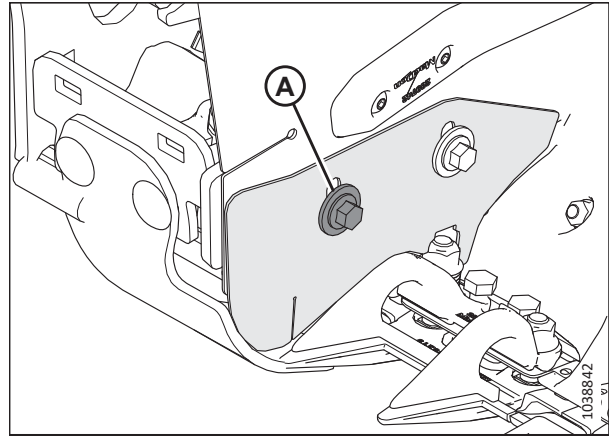


Figure 7.47: Panneau d'extrémité droit

7.5 Installation des vérins de levage du rabatteur – Rabatteur triple

Les vérins de levage sur les plateformes à rabatteur triple ont été détachés des bras de levage des rabatteurs à des fins d'expédition. Ils devront être installés sur la plateforme.

ATTENTION

NE RETIREZ PAS les supports d'expédition de marche avant-arrière du rabatteur (A). Les vérins hydrauliques de marche avant-arrière du rabatteur doivent être connectés au rabatteur avant le retrait des supports d'expédition de marche avant-arrière (A). Si les supports d'expédition avant-arrière sont retirés avant que les vérins hydrauliques n'aient été connectés, le rabatteur peut glisser vers l'avant, ce qui peut entraîner des blessures.

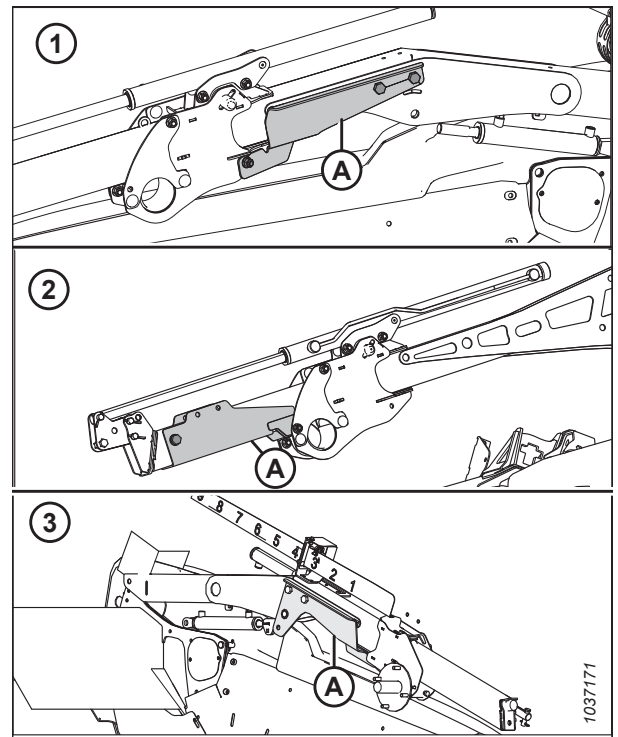


Figure 7.48: Supports d'expédition avant-arrière

1 – Bras du rabatteur extérieur droit 2 – Bras central du rabatteur (deux)
3 – Bras gauche du rabatteur extérieur

1. Retirez les deux boulons supérieurs (A) des quatre supports de bras du rabatteur.

IMPORTANT:

Les boulons supérieurs **DOIVENT** être retirés de tous les supports de bras du rabatteur avant de connecter les vérins de levage.

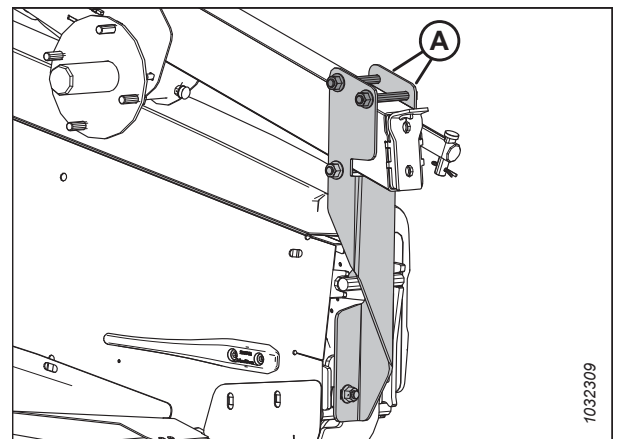


Figure 7.49: Support d'expédition du bras du rabatteur droit

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

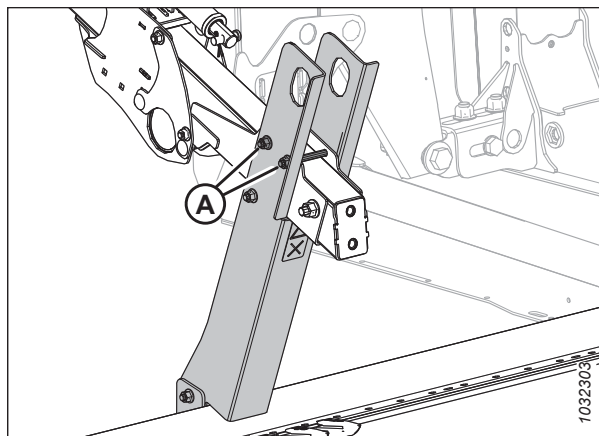


Figure 7.50: Support d'expédition du bras central

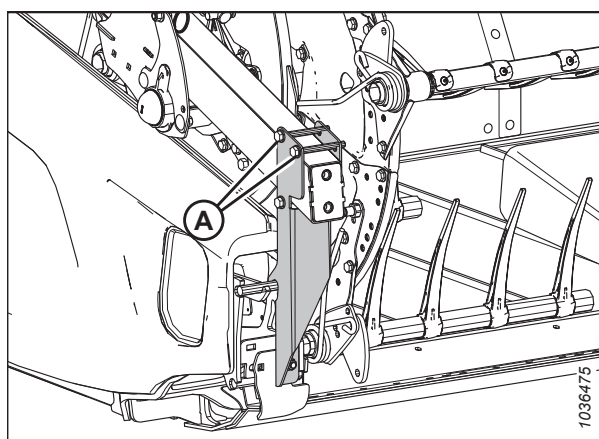


Figure 7.51: Support d'expédition du bras du rabatteur gauche

2. À l'extrémité gauche du rabatteur gauche, enroulez l'élingue (A) autour du tube du rabatteur comme indiqué. Fixez l'élingue à la fourche d'un chariot élévateur.

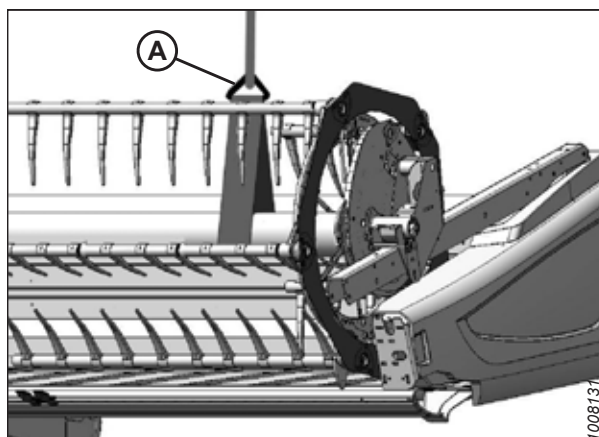


Figure 7.52: Positionnement de l'élingue sur le côté gauche du rabatteur

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

3. Retirez le vérin de levage du rabatteur (A) du bras gauche du rabatteur.
4. Retirez et mettez de côté l'ensemble de l'éclairage gauche attaché au vérin de levage du rabatteur.

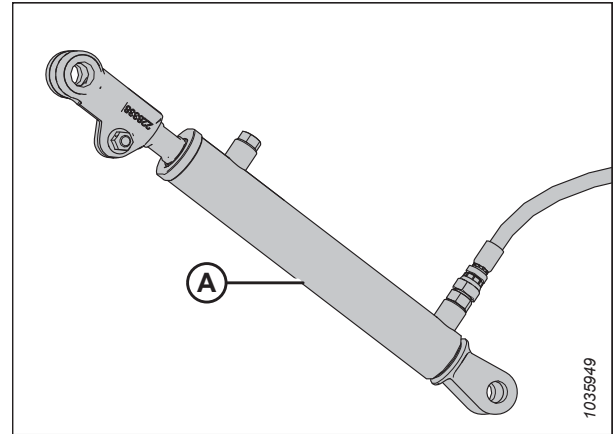


Figure 7.53: Vérin de levage du rabatteur

5. Retirez et conservez deux goupilles (A).
6. Utilisez le chariot élévateur pour soulever le rabatteur de façon à ce que les trous de montage du vérin de levage du rabatteur soient alignés avec la patte de l'extrémité et le trou du bras du rabatteur.

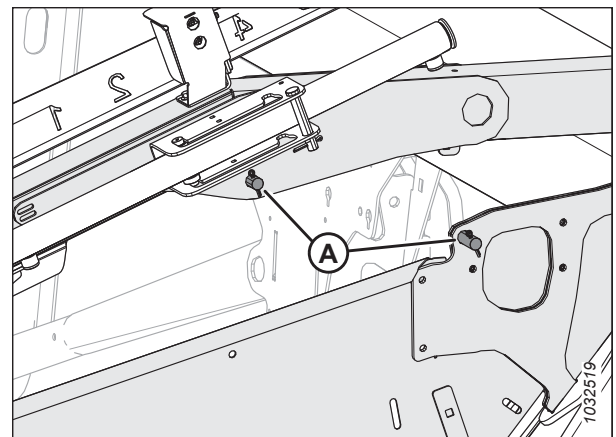


Figure 7.54: Goupilles du vérin de levage du rabatteur gauche

7. Installez l'extrémité de la tige du vérin de levage (A) et le support de sécurité (B) à l'aide de l'axe de chape (C) et de la goupille fendue (D).

IMPORTANT:

Installez la goupille fendue (D) sur le côté extérieur de la plateforme.

8. Déplacez le support de sécurité du rabatteur (B) vers le haut sur le crochet sous le bras du rabatteur.
9. Fixez la base du vérin (A) à l'extrémité à l'aide de l'axe de chape (E) et de la goupille fendue (F).

IMPORTANT:

Installez la goupille fendue (F) sur le côté extérieur de la plateforme.

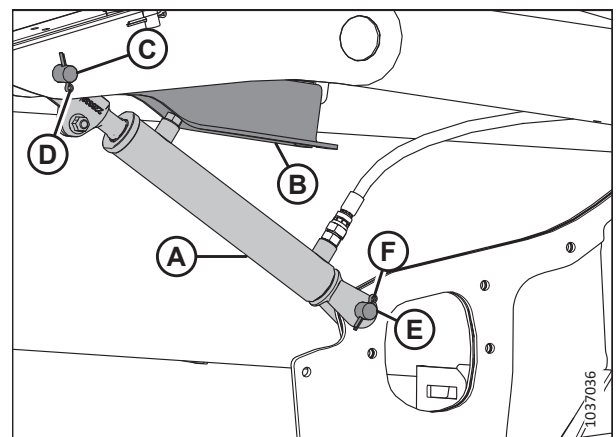


Figure 7.55: Vérin de levage gauche

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

10. Retirez la quincaillerie (A) du support du bras extérieur (B). Retirez le support.

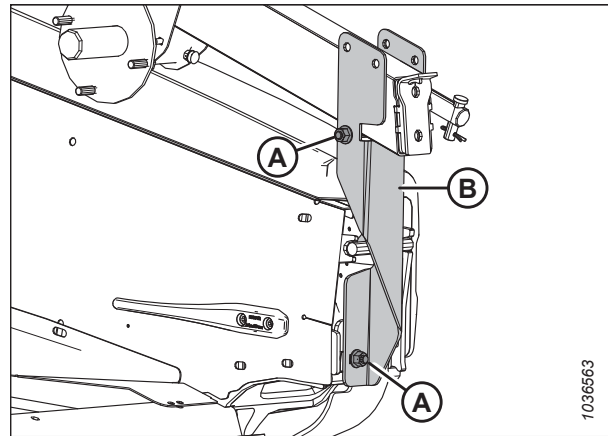


Figure 7.56: Support de bras du rabatteur gauche

11. Récupérez un boulon de carrosserie (B) M12 x 30 mm et un contre-écrou central dans le sac d'expédition (MD № 347581). Installez la quincaillerie sur la protection de la tête de couteau (A) comme indiqué.
12. Positionnez la protection de la tête de couteau (A) aussi près que possible de la partie inférieure de la protection (C). Le bord intérieur de la protection (A) doit être aligné avec ou juste à l'intérieur du centre du premier point de protection.

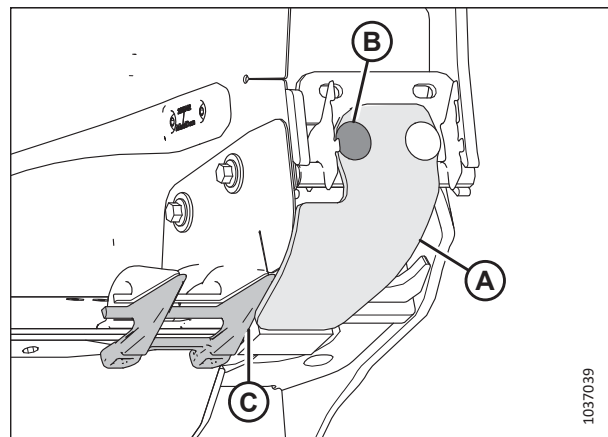


Figure 7.57: Doigt de tête de couteau gauche

13. Positionnez l'élingue (A) près du bras de support central gauche du rabatteur.
14. Répétez cette procédure sur le bras de support central droit du rabatteur.
15. Soulevez les deux élingues pour soulager le poids sur le rabatteur central.

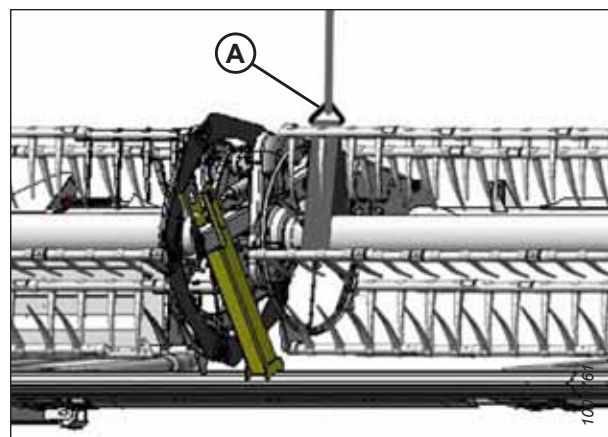


Figure 7.58: Élingue fixée au support d'expédition du bras central

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

16. Retirez les câbles d'expédition qui fixent les vérins de levage (A) au bras central gauche du rabatteur.
17. Répétez l'étape précédente pour retirer le câble du bras central droit du rabatteur.
18. Retirez et conservez les goupilles des extrémités des tiges des deux vérins de levage sur le bras central gauche du rabatteur.
19. Répétez l'étape précédente pour retirer les goupilles du bras central droit du rabatteur.

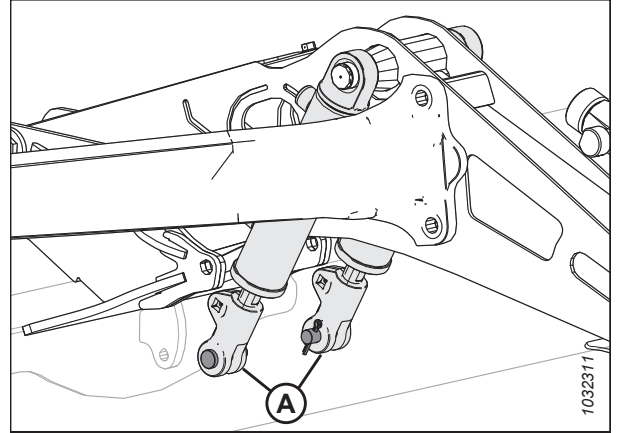


Figure 7.59: Vérins de levage au niveau du bras central du rabatteur

20. Soulevez le rabatteur pour soulager le poids sur les goupilles.

IMPORTANT:

Installez les goupilles fendues (B) sur le côté intérieur comme illustré.

21. Sur le bras central gauche du rabatteur, alignez les trous des vérins (A) sur les trous des plaques de support du rabatteur. Fixez les vérins à l'aide de l'axe de chape et de goupilles fendues (B).
22. Assurez-vous que les raccords hydrauliques des vérins (A) sont bien serrés.
23. Répétez les deux étapes précédentes pour installer les vérins sur le bras central droit du rabatteur.
24. Au niveau du bras central gauche, enlevez le boulon (A).
25. Retirez les quatre boulons (B) (deux illustrés) qui fixent le support d'expédition à la barre de coupe. Retirez et jetez le support d'expédition (C). Conservez les couteaux.
26. Répétez les deux étapes précédentes pour retirer le support d'expédition du bras central droit du rabatteur.

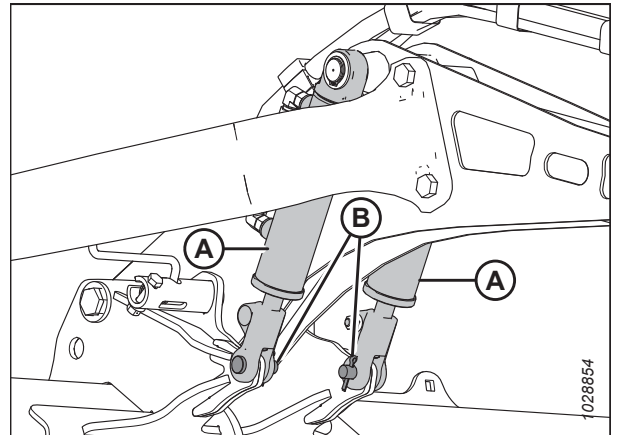


Figure 7.60: Vérins de levage au niveau du bras central du rabatteur

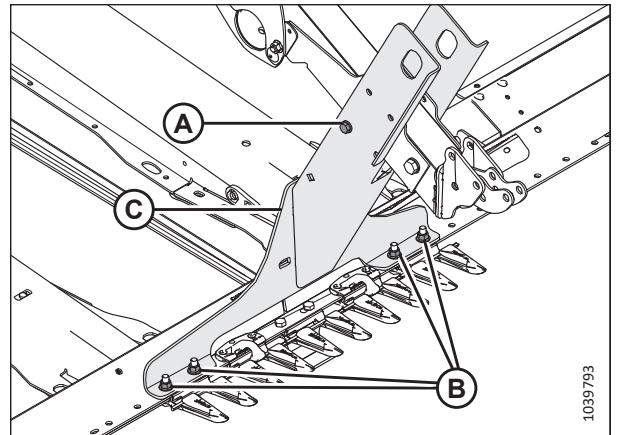


Figure 7.61: Support du bras du rabatteur central

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

27. À l'extrémité droite du rabatteur droit, enroulez l'élingue (A) autour du tube du rabatteur comme indiqué. Fixez l'élingue à la fourche d'un chariot élévateur.

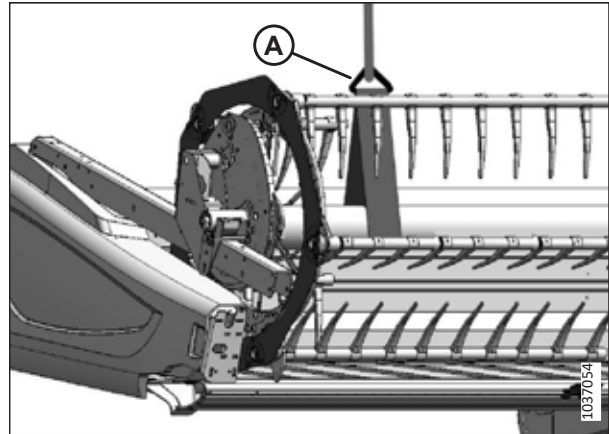


Figure 7.62: Positionnement de l'élingue sur le côté droit du rabatteur

28. Retirez le vérin de levage du rabatteur (A) du bras droit du rabatteur.
29. Retirez et mettez de côté l'ensemble de l'éclairage droit attaché au vérin de levage du rabatteur.

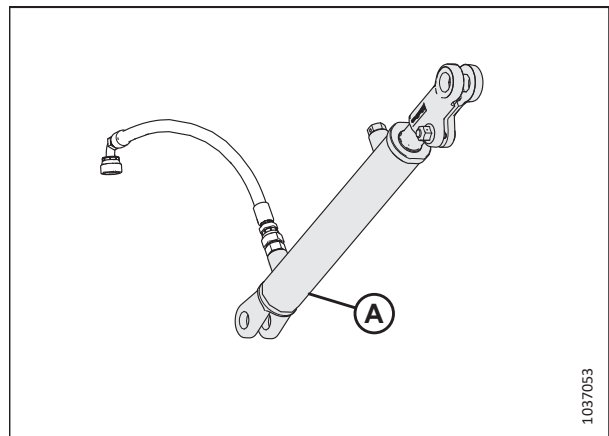


Figure 7.63: Vérin de levage du rabatteur

30. Retirez et conservez les deux jeux de goupilles (A) de la patte de l'extrémité et du bras du rabatteur.
31. Soulevez le rabatteur de façon à ce que les trous de montage du vérin de levage du rabatteur soient alignés avec la patte de l'extrémité et le trou du bras du rabatteur.

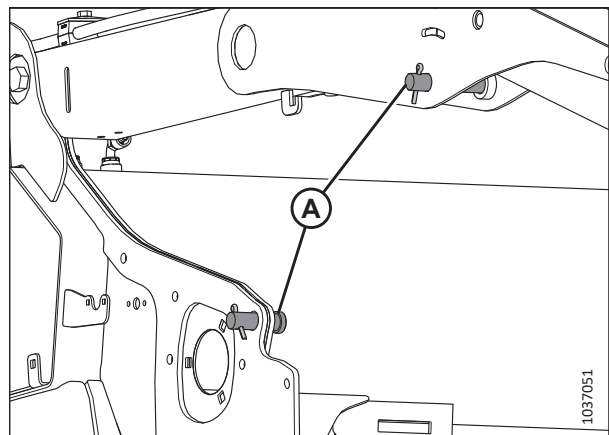


Figure 7.64: Goupilles du vérin de levage du rabatteur droit

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

32. Installez l'extrémité de la tige du vérin de levage (A) et l'étai de sécurité (B) à l'aide de l'axe de chape (C) et de la goupille fendue (D).

IMPORTANT:

Installez la goupille fendue (D) sur le côté extérieur de la plateforme.

33. Déplacez le support de sécurité du rabatteur (B) vers le haut sur le crochet sous le bras du rabatteur.
34. Fixez la base du vérin (A) à l'extrémité à l'aide de l'axe de chape (E) et de la goupille fendue (F).

IMPORTANT:

Installez la goupille fendue (F) sur le côté extérieur de la plateforme.

35. Retirez la quincaillerie (A) du support du bras extérieur (B). Retirez le support.

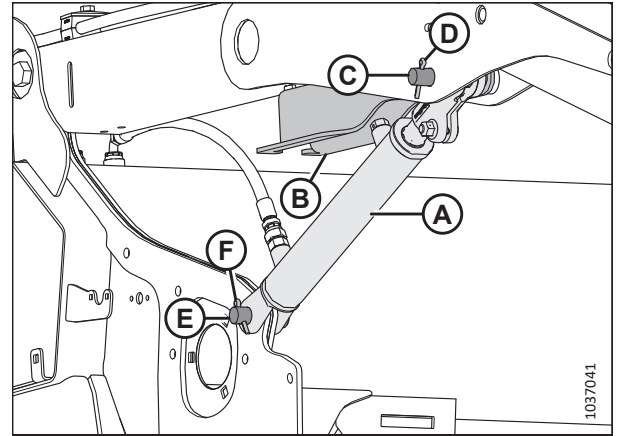


Figure 7.65: Vérin de levage droit installé sur le bras du rabatteur

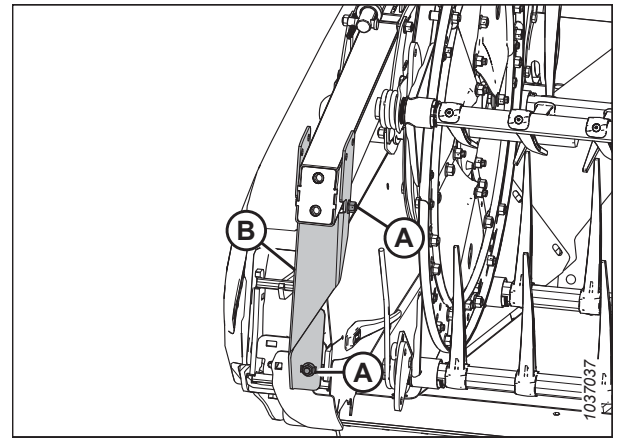


Figure 7.66: Bras droit du rabatteur

36. Récupérez un boulon à tête ronde et à col carré M12 x 30 mm (B) et un écrou à bride hexagonal à verrouillage central du sac d'expédition (MD № 347581). Installez la quincaillerie sur la protection de la tête de couteau (A) comme indiqué.
37. Positionnez la protection de la tête de couteau (A) aussi près que possible de la partie inférieure de la protection (C). Le bord intérieur de la protection (A) doit être aligné avec ou juste à l'intérieur du centre du premier point de protection.

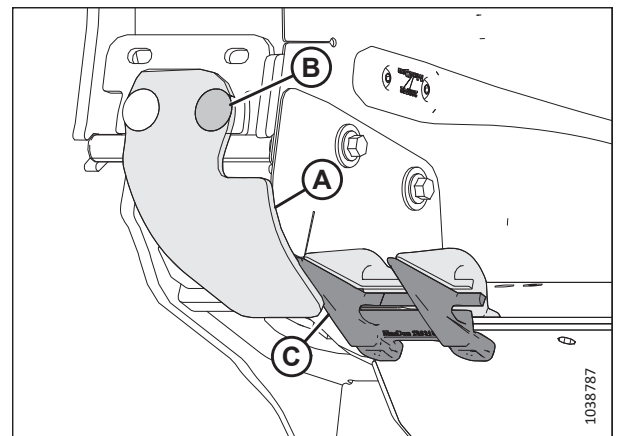


Figure 7.67: Doigt de tête de couteau droit

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

38. Récupérez les pièces suivantes dans le sac de quincaillerie (MD № 347598) :

- 1 boulon M10 x 1,5 x 30 mm (MD № 184665)
- 1 rondelle plate M10 (MD № 184712)
- 1 écrou M10 x 1,5 (MD № 135799)

39. Installez le boulon, la rondelle et l'écrou dans le trou avant (A) comme indiqué.

NOTE:

La quincaillerie fixant la sangle antirotation du rabatteur occupait précédemment ce trou.

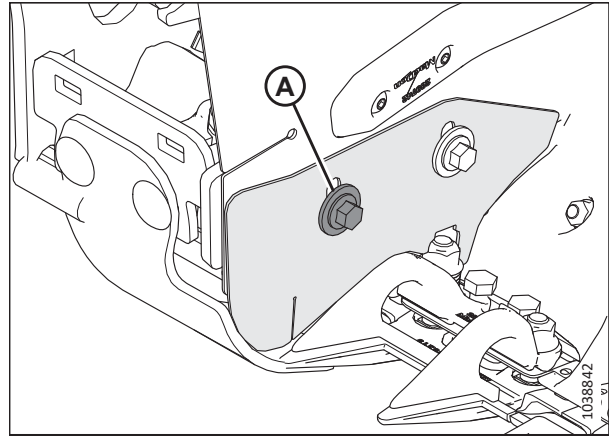


Figure 7.68: Panneau d'extrémité droit

7.6 Fixation du capteur de hauteur du rabatteur

L'articulation du capteur de hauteur du rabatteur située à l'intérieur du blindage a été déconnectée pour éviter les dommages dus à l'expédition. Il sera nécessaire de le reconnecter.

1. Ouvrez le blindage du rabatteur droit Pour obtenir des instructions, consultez [12.2.1 Ouverture du capot du diviseur](#), page 556.
2. Retirez les attaches de câble (A) qui fixent la tige du capteur de hauteur du rabatteur (B) au sommet du panneau d'extrémité.

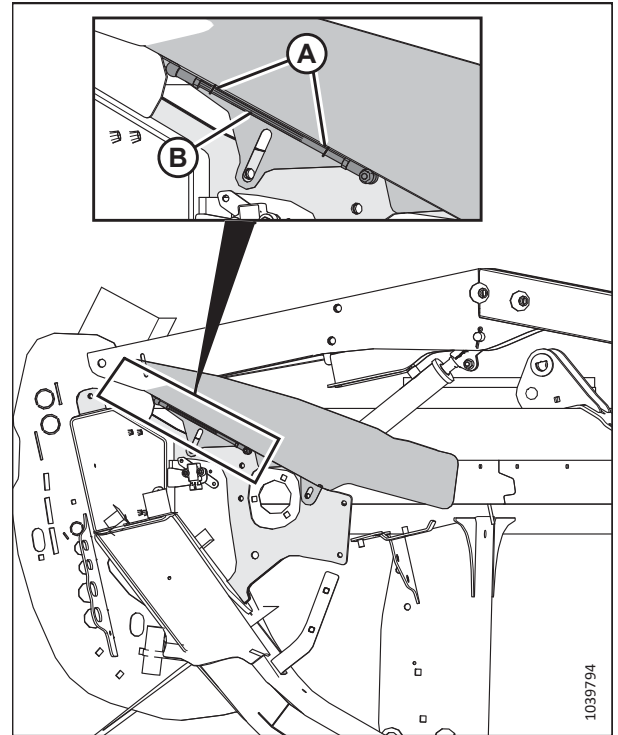


Figure 7.69: Emplacement du capteur de hauteur du rabatteur

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

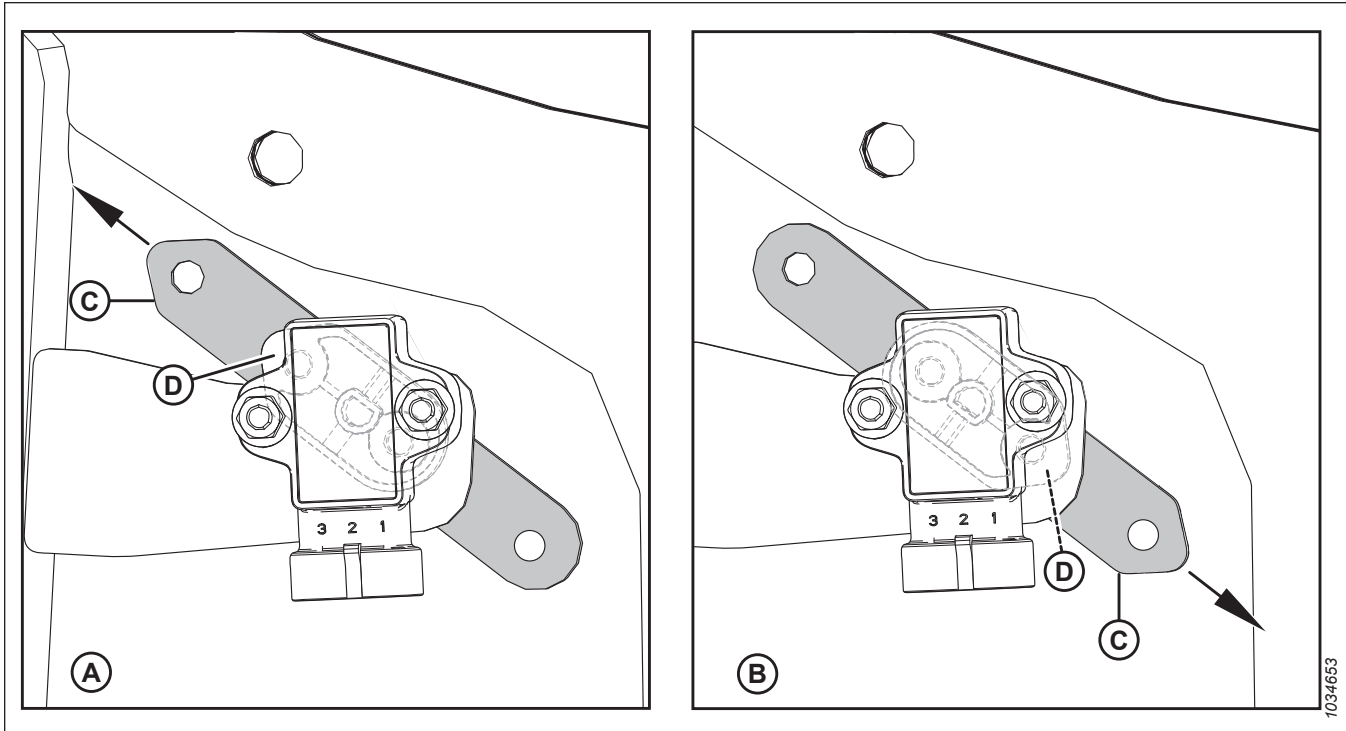


Figure 7.70: Configurations du bras/pointeur du capteur

A – Configuration de John Deere, CLAAS, AGCO IDEALSM

B – Configuration de Case/New Holland

C – Bras du capteur (illustré en semi-transparent)

D – Pointeur du capteur (illustré sous le bras du capteur)

NOTE:

Dans la configuration **A**, la flèche indique que l'extrémité pointue du bras du capteur est dirigée vers l'arrière de la plateforme.

Dans la configuration **B**, la flèche indique que l'extrémité pointue du bras du capteur est dirigée vers l'avant de la plateforme.

3. Assurez-vous que le bras (C) et le pointeur (D) du capteur sont configurés correctement pour la moissonneuse-batteuse jumelée. Pour obtenir des instructions, consultez la figure 7.70, page 118.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

- Fixez la tige du capteur de hauteur du rabatteur (A) au support du bras du rabatteur (B) avec l'écrou (C) déjà installé. Fixez l'autre extrémité de la tige au bras du capteur avec l'écrou (D). Serrez les écrous (C) et (D) à 8 Nm (6 pi-lbf).

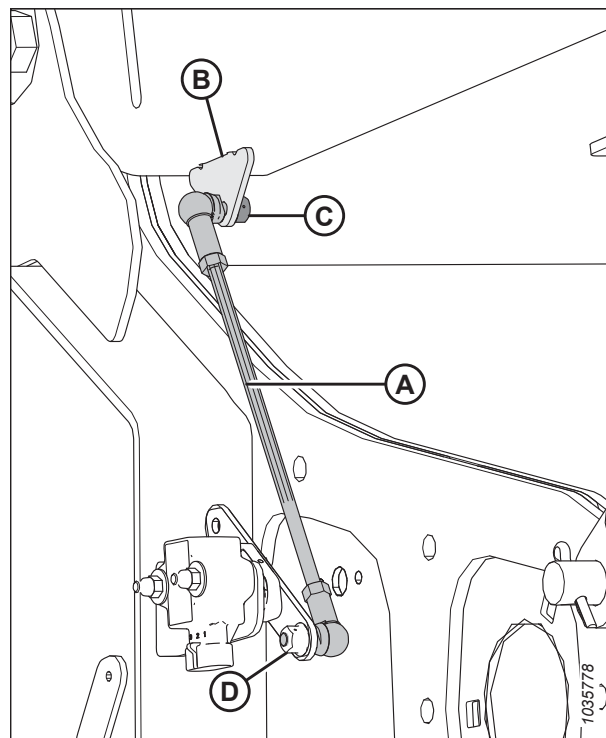


Figure 7.71: Capteur de hauteur du rabatteur

NOTE:

La dimension (A) est réglée sur 165 mm (6 1/2 po), mais il peut être nécessaire de l'ajuster [10.1 Vérification et réglage du capteur de hauteur du rabatteur, page 521](#) pour obtenir la plage de tension correcte.

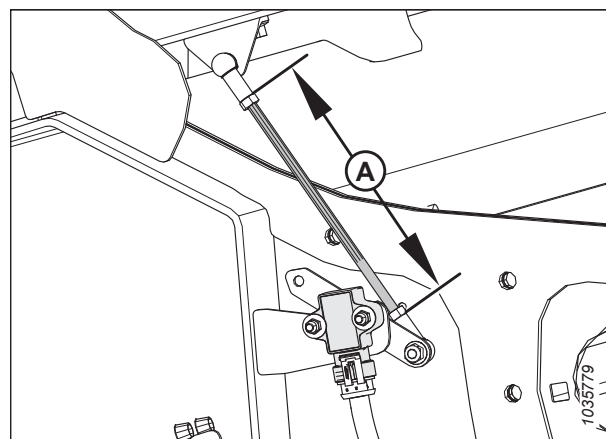


Figure 7.72: Capteur de hauteur du rabatteur – bras droit du rabatteur avec rabatteur en bas

- Fermez le blindage du rabatteur droit. Pour obtenir des instructions, consultez [12.2.2 Fermeture du capot de la plateforme, page 557](#).

7.7 Installation des colliers de serrage avant-arrière du rabatteur

Une partie ou la totalité des colliers de serrage du rabatteur avant-arrière sont détachés des bras du rabatteur sur les plateformes à rabatteur double et triple pour des raisons d'expédition. Il sera nécessaire de les réinstaller.

DANGER

Pour éviter toute blessure corporelle ou mortelle due à un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé du contact avant de faire des réglages sur la machine.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

1. Ajustez le rabatteur complètement à l'avant.
2. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

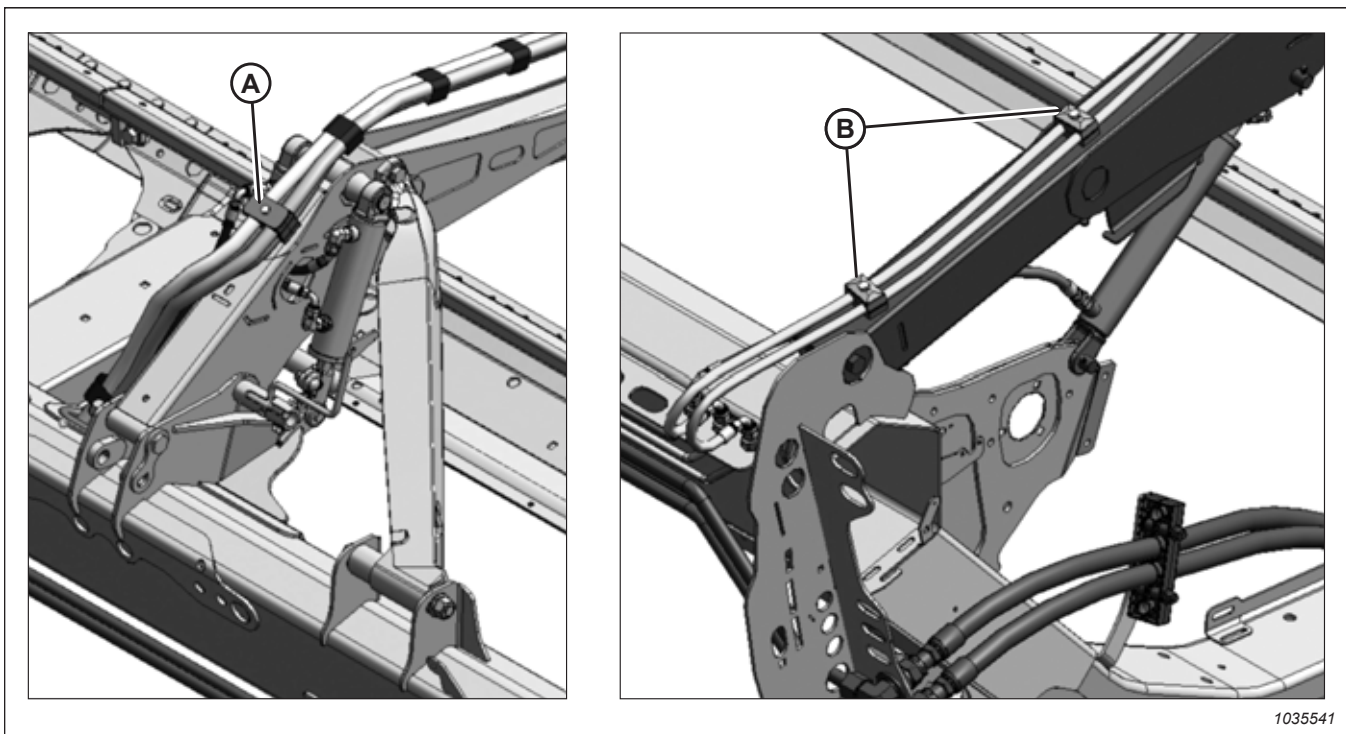


Figure 7.73: Colliers de serrage du bras du rabatteur avant-arrière – Rabatteur double

3. **Plateformes à rabatteur double :** Retirez et jetez l'écrou installé sur la partie inférieure des colliers de serrage du tuyau avant-arrière, et réinstallez les colliers aux emplacements suivants :
 - **FD230 et FD235 :** Bras central du rabatteur (A). Alignez la marque sur les flexibles avec le bas du collier de serrage. Assurez-vous qu'il y a une boucle dans le faisceau de flexibles pour permettre au rabatteur d'avancer.
 - **FD241 :** Bras du rabatteur central (A) et bras du rabatteur droit (B). Alignez la marque sur les flexibles avec le bas du collier de serrage. Assurez-vous qu'il y a une boucle dans le faisceau de flexibles pour permettre au rabatteur d'avancer.

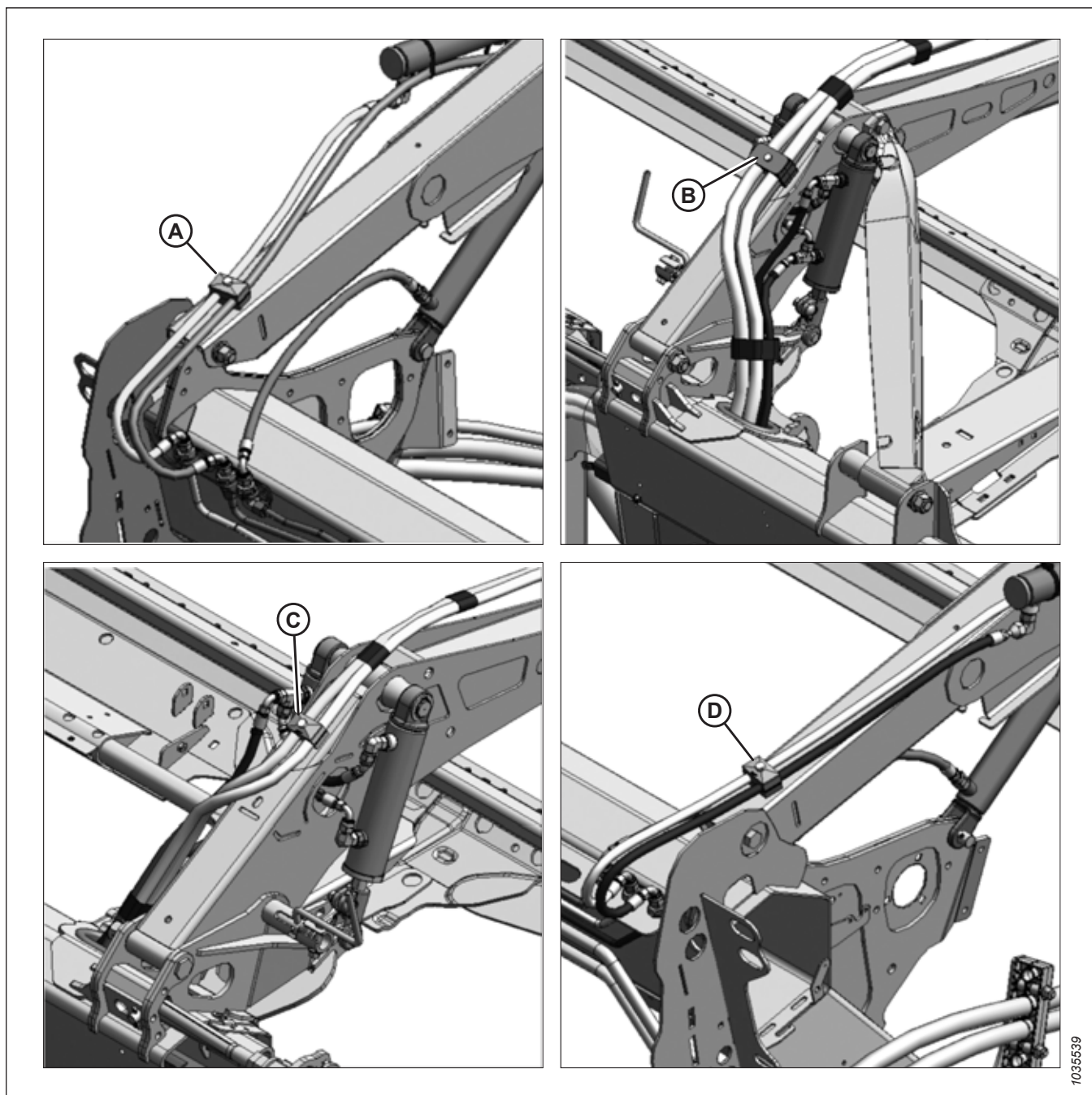


Figure 7.74: Colliers de serrage du bras du rabatteur avant-arrière – Rabatteur triple

4. **Plateformes à rabatteur triple** : Retirez et jetez l'écrou installé sur la partie inférieure des colliers de serrage du tuyau avant-arrière, et réinstallez les colliers aux emplacements suivants :
 - **FD245** : Bras du rabatteur central (B) et (C), et bras du rabatteur droit (D). Assurez-vous qu'il y a une boucle dans le faisceau de flexibles pour permettre au rabatteur d'avancer.
 - **FD250** : Bras du rabatteur gauche (A), bras du rabatteur central (B) et (C), et bras du rabatteur droit (D). Assurez-vous qu'il y a une boucle dans le faisceau de flexibles pour permettre au rabatteur d'avancer.

7.8 Préparation des flexibles hydrauliques

Les flexibles hydrauliques situés à gauche du module de flottement sont temporairement fixés pendant le transport. Il sera nécessaire de les réacheminer.

1. Sur le côté gauche du module de flottement, retirez le câble d'expédition (A) des flexibles hydrauliques.
2. **FD225, FD230, FD235 et FD240** : Placez le lot de flexibles (B) dans le palier (C). Fixez le lot de flexibles dans le support en réinstallant la sangle (D) à travers la fente (E) du support et sur le lot de flexibles.

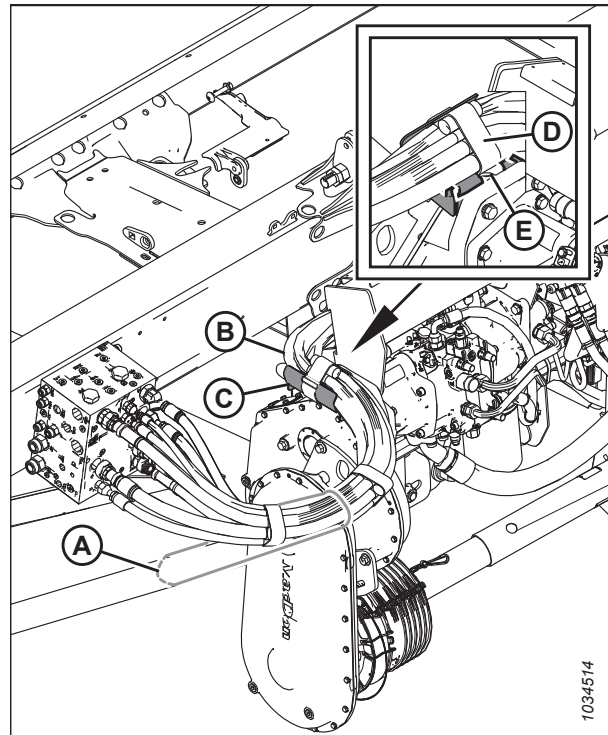


Figure 7.75: Flexibles hydrauliques – Configuration étroite

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

3. **FD245 et FD250** : Placez le lot de flexibles (B) sur le support (C). Fixez le lot de flexibles au support en réinstallant la sangle (D) à travers la fente (E) du support et sur le lot de flexibles.

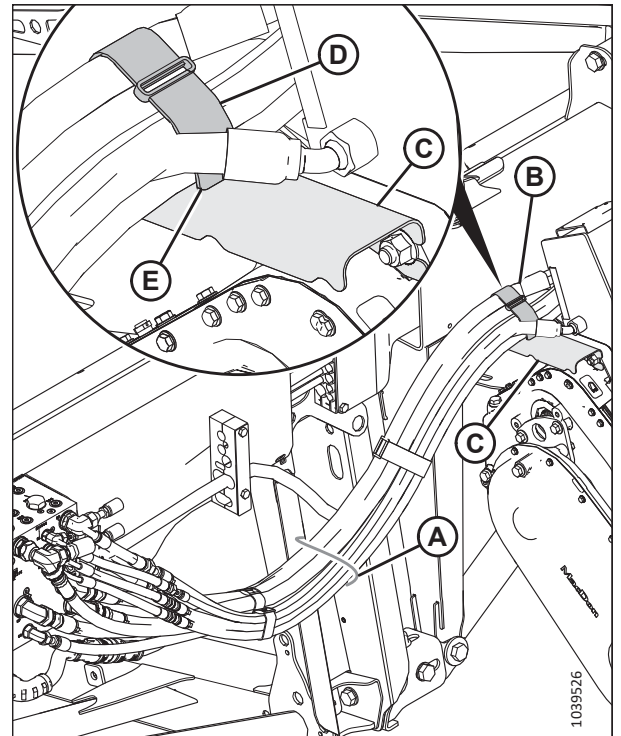


Figure 7.76: Flexibles hydrauliques – Configuration large

7.9 Connexion du rabatteur aux vérins avant-arrière – Rabatteur simple

Les vérins avant-arrière déplacent le rabatteur d'avant en arrière sur les bras du rabatteur. Les connexions hydrauliques des vérins avant-arrière au niveau les plateformes à rabatteur simple devront être réalisées.

DANGER

Pour éviter toute blessure corporelle ou mortelle due à un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé du contact avant de faire des réglages sur la machine.

ATTENTION

Assurez-vous que le système hydraulique de la plateforme est connecté à l'andaineuse. Soulevez le rabatteur pour mettre à niveau les bras de support du rabatteur, ce qui empêchera le rabatteur de bouger lors du retrait des supports d'expédition avant-arrière.

ATTENTION

Les vérins hydrauliques de marche avant-arrière du rabatteur doivent être connectés au rabatteur avant le retrait des supports d'expédition de marche avant-arrière (A). Dans le cas contraire, le rabatteur peut glisser complètement vers l'avant lorsque les supports sont retirés.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

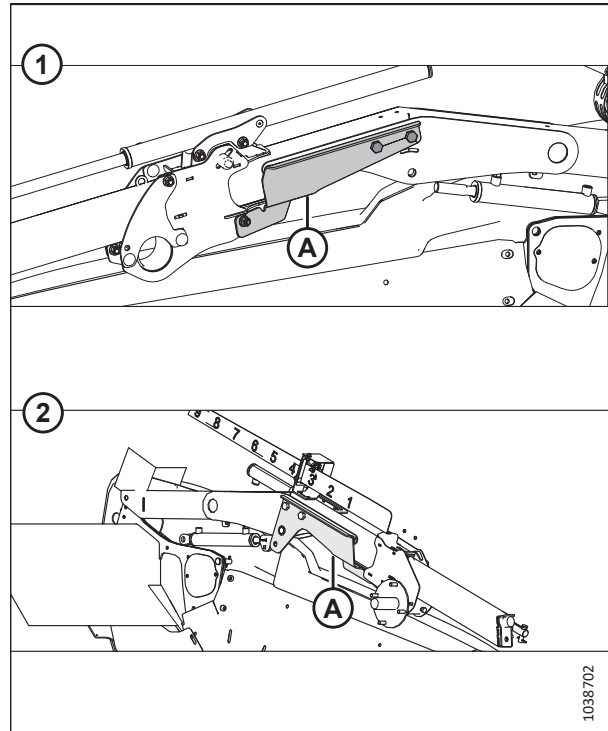


Figure 7.77: Supports d'expédition avant-arrière

1 – Bras droit du rabatteur

2 – Bras gauche du rabatteur

1. Démarrez le moteur.
2. Relevez les bras du rabatteur jusqu'à ce qu'ils soient de niveau.
3. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

4. Récupérez les sacs de pièces de support avant (MD № 347467) sur l'un des disques du rabatteur.

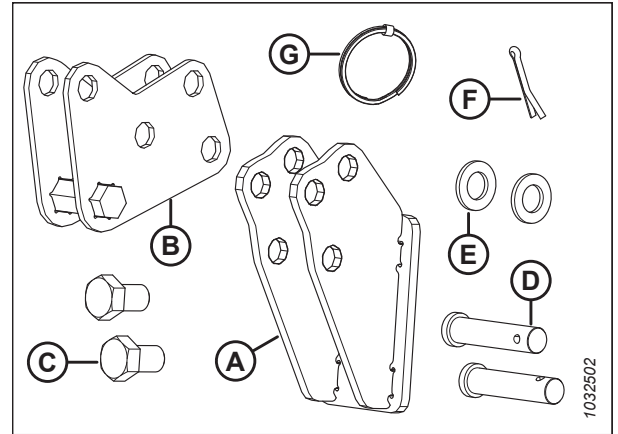


Figure 7.78: Sac de pièces pour le support avant-arrière MD № 347467

Tableau 7.1 Sac de pièces pour le support avant-arrière MD № 347467

Réf.	Numéro de pièce	Description	Quantité
A	311237	SUPPORT – ANCRAGE AVANT	1
B	311238	ANCRAGE – AVANT-ARRIÈRE	1
C	136143	BOULON – TÊTE HEX. TFL M16 X 2 X 30-10,9 AA1J	2
D	18704	AXE – CHAPE	2
E	184717	RONDELLE – PLATE NORMALE M16-200HV-AA1J	2
F	18607	GOUPILLE – FENDUE 5/32 DIA X 1,5 ZP	1
G	320207	ANNEAU – FENDU	1

Préparation du bras droit du rabatteur

5. Installez le support d'ancrage avant (A) sur l'extrémité du bras droit du rabatteur à l'aide de deux boulons M16 x 30 mm (B) comme illustré. Serrez les boulons à 249 Nm (184 pi-lbf).

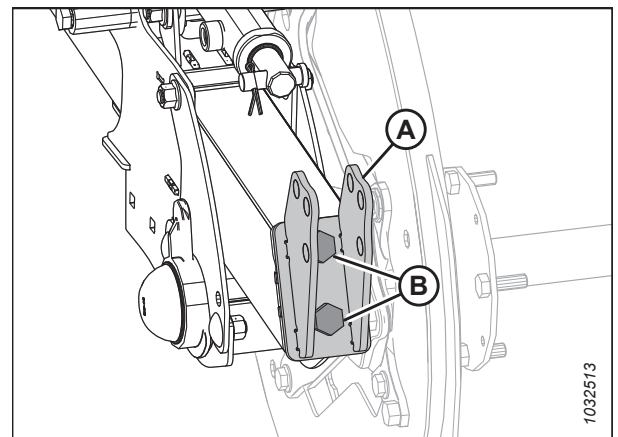


Figure 7.79: Support d'ancrage avant

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

- Fixez l'ancrage avant-arrière (A) au support avant à l'aide de deux axes de chape (B) et de deux rondelles.

IMPORTANT:

Assurez-vous que l'ancrage (A) est installé en position avant, comme illustré. Le vérin du bras gauche est installé en position avant en usine ; tous les vérins avant-arrière doivent être installés dans la même position pour éviter d'endommager le rabatteur pendant le fonctionnement.

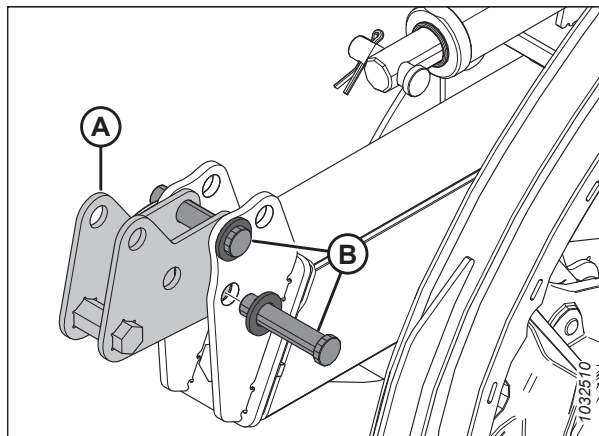


Figure 7.80: Ancrage avant-arrière

Préparation du bras gauche du rabatteur

- Sur le bras gauche du rabatteur, retirez et conservez la goupille fendue (A) et l'axe de chape (B) de la tige du vérin avant-arrière. Retirez le câble d'expédition qui fixe la tige du vérin au support du rabatteur.

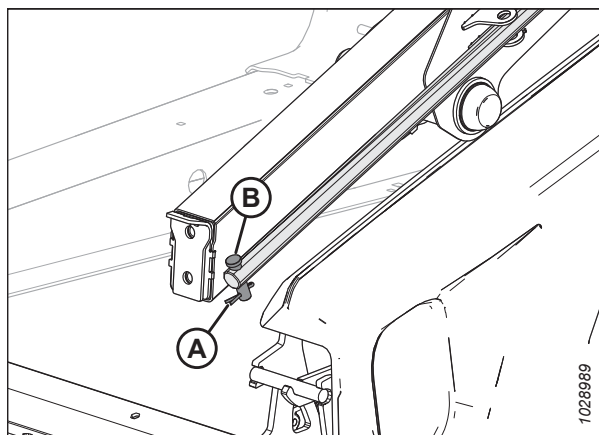


Figure 7.81: Bras gauche du rabatteur

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

- Démarrez le moteur.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

Fixation des vérins aux bras du rabatteur

- Utilisez les commandes de la moissonneuse-batteuse ou déplacez le rabatteur à la main pour aligner les trous de montage du bras du rabatteur avec les vérins avant-arrière.
- Sur le bras droit, fixez le vérin avant-arrière (A) à l'ancrage avant-arrière (B) à l'aide de l'axe de chape et de la goupille fendue (C) retenus.

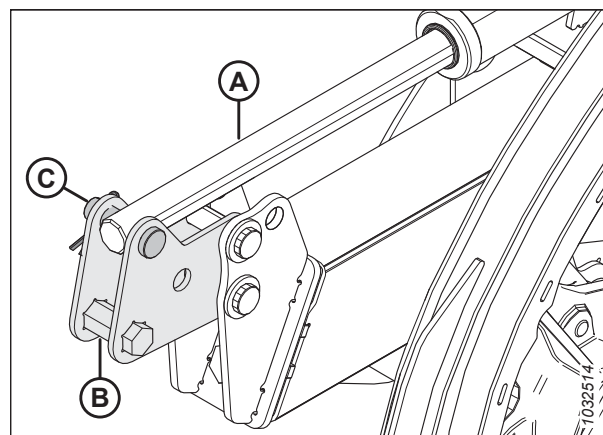


Figure 7.82: Vérin fixé au bras droit du rabatteur

- Sur le bras gauche, fixez le vérin avant-arrière (A) au support d'extrémité du rabatteur (B) avec un axe de chape et une goupille fendue (C).

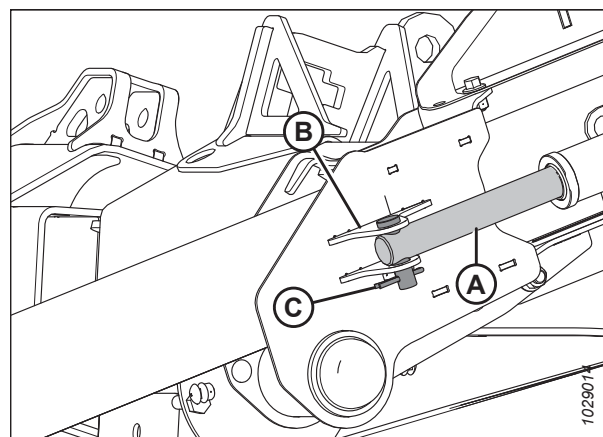


Figure 7.83: Vérin fixé au bras gauche du rabatteur

- Sur le bras du rabatteur gauche, retirez la quincaillerie (A) et le support d'expédition (B).

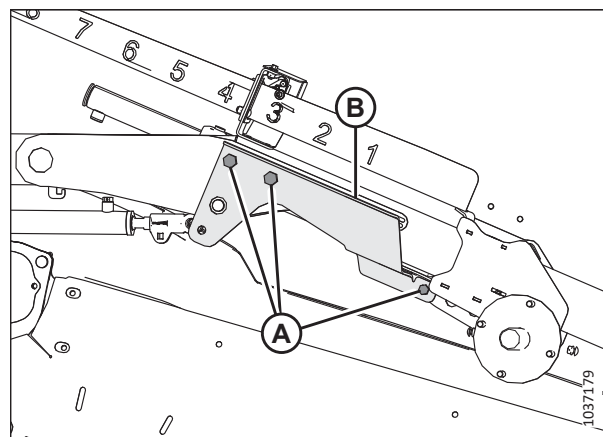


Figure 7.84: Support d'expédition du bras du rabatteur gauche

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

13. Sur le bras du rabatteur droit, retirez la quincaillerie (A) et le support d'expédition (B).
14. Mettez en phase les vérins avant-arrière en réglant le rabatteur complètement en avant et complètement en arrière deux ou trois fois.
15. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

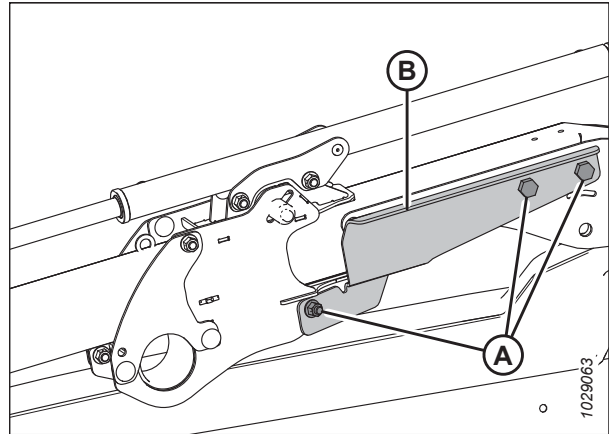


Figure 7.85: Support d'expédition du bras du rabatteur droit

NOTE:

En usine, le rabatteur est réglé en position avant. Cela permet au rabatteur d'atteindre la récolte couchée devant la barre de coupe pour la transporter sur les tapis. Pour les cultures délicates et vulnérables, il peut être nécessaire de repositionner les vérins avant-arrière en position arrière. Cela permet de positionner le rabatteur au-dessus des tapis et d'éviter la perte de graines. Pour obtenir des instructions supplémentaires, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

NOTE:

Pour installer des couteaux verticaux, les vérins avant-arrière devront être en position arrière. Pour obtenir des instructions supplémentaires, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

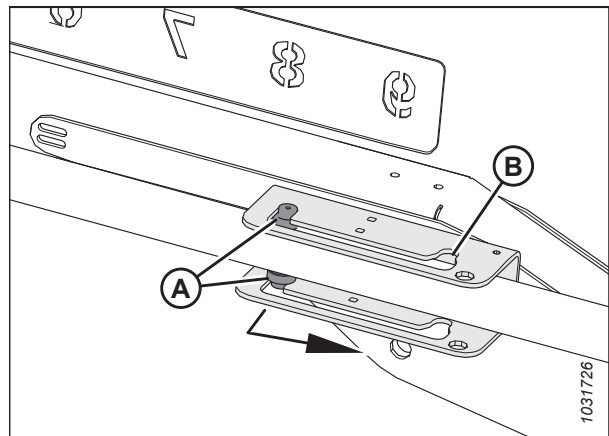


Figure 7.86: Vérin du bras gauche - Position avant

7.10 Connexion du rabatteur aux vérins avant-arrière – Rabatteur double et triple

Les vérins avant-arrière déplacent le rabatteur d'avant en arrière sur les bras du rabatteur. Les vérins situés sur les plateformes à rabatteur double et triple devront être installés.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

ATTENTION

Assurez-vous que le système hydraulique de la plateforme est connecté à l'andaineuse. Soulevez le rabatteur pour mettre à niveau les bras de support du rabatteur, ce qui empêchera le rabatteur de bouger lors du retrait des supports d'expédition avant-arrière.

ATTENTION

Les vérins hydrauliques de marche avant-arrière du rabatteur doivent être connectés au rabatteur avant le retrait des supports d'expédition de marche avant-arrière (A). Dans le cas contraire, le rabatteur peut glisser complètement vers l'avant lorsque les supports sont retirés.

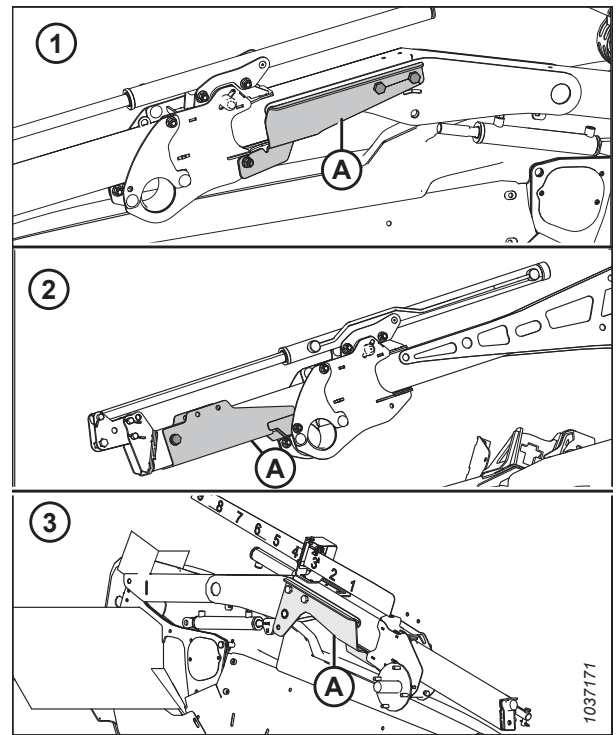


Figure 7.87: Supports d'expédition avant-arrière

1 – Bras du rabatteur extérieur droit 2 – Bras central du rabatteur (deux sur les plateformes à rabatteur triple)

3 – Bras gauche du rabatteur extérieur

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

1. Démarrez le moteur.
2. Relevez les bras du rabatteur jusqu'à ce qu'ils soient de niveau.
3. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

Bras central à rabatteur double/bras central gauche à rabatteur triple

4. Récupérez les sacs de pièces du support avant (MD N° 347580) sur l'un des disques du rabatteur.

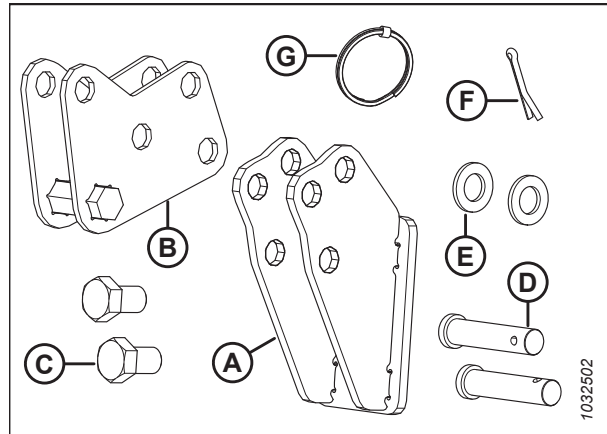


Figure 7.88: Sac de pièces pour le support avant-arrière MD N° 347580

Tableau 7.2 Sac de pièces pour le support avant-arrière MD N° 347580

Réf.	Numéro de pièce	Description	Quantité
A	311237	SUPPORT – ANCRAGE AVANT	2
B	311238	ANCRAGE – AVANT-ARRIÈRE	2
C	136143	BOULON – À TÊTE HEX TFL M16X2X30-10,9 AA1J	4
D	18704	AXE – CHAPE	4
E	184717	RONDELLE – PLATE NORMALE M16-200HV-AA1J	4
F	18607	GOUPILLE – FENDUE 5/32 DIA x 1,5 ZP	2
G	320207	ANNEAU – FENDU	2

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

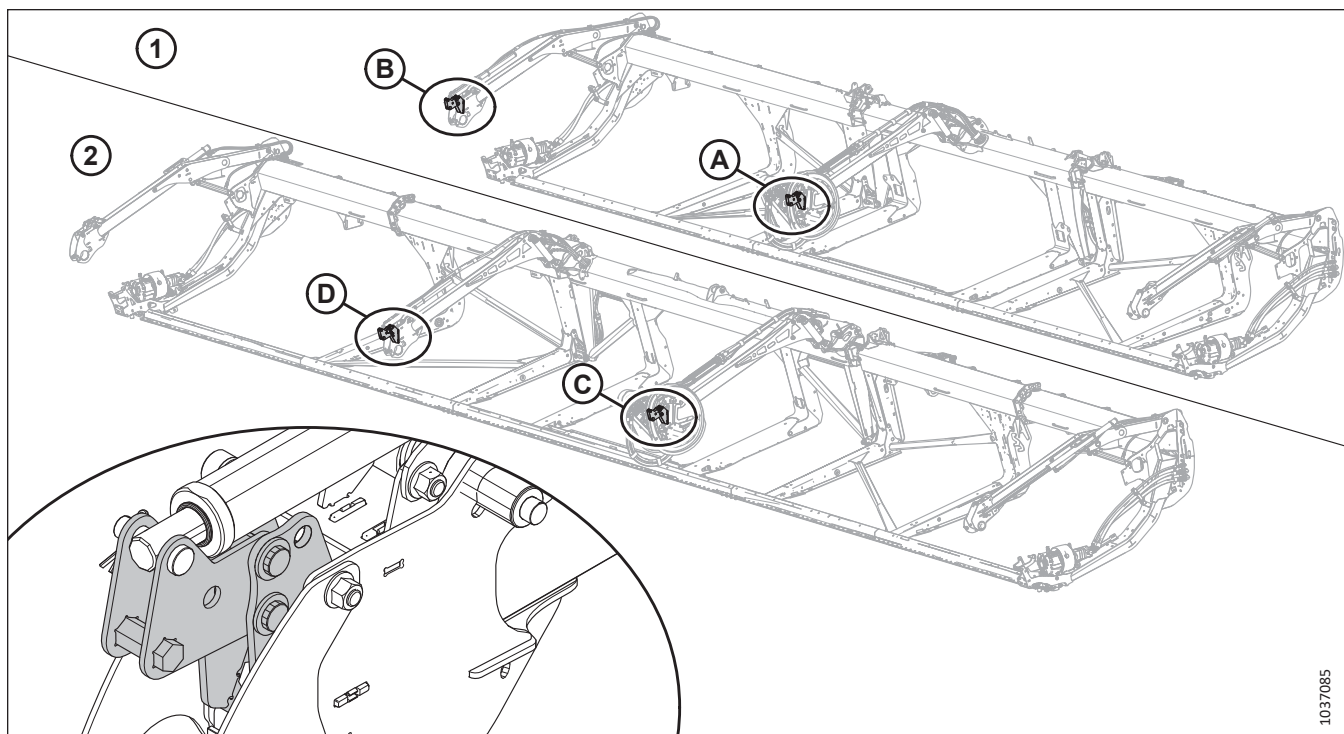


Figure 7.89: Emplacements des supports avant-arrière

1 – Rabatteur double

2 – Rabatteur triple

5. Installez les pièces du support avant-arrière aux emplacements suivants :

- **Plateformes à rabatteur double** : Les pièces ci-dessus doivent être installées sur le bras central (A) et le bras droit (B).
- **Plateformes à rabatteur triple** : Les pièces ci-dessus doivent être installées sur le bras central gauche (C) et le bras central droit (D).

Bras droit et central du rabatteur – Rabatteur double, Bras central gauche et droit du rabatteur – Rabatteur triple

6. À l'extrémité du bras du rabatteur, installez le support avant (A) à l'aide de deux boulons M16 x 30 mm (B) comme indiqué. Serrez la quincaillerie à 249 Nm (184 pi-lbf).

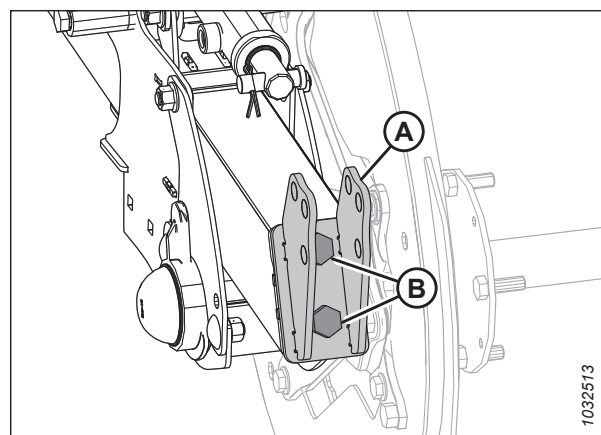


Figure 7.90: Support avant – Bras central illustré

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

- Fixez l'ancrage avant-arrière (A) au support avant à l'aide de deux axes de chape (B) et de deux rondelles.

IMPORTANT:

Assurez-vous que l'ancrage (A) est installé en position avant, comme illustré. Le vérin du bras gauche est installé en position avant en usine ; tous les vérins avant-arrière doivent être installés dans la même position pour éviter d'endommager le rabatteur pendant le fonctionnement.

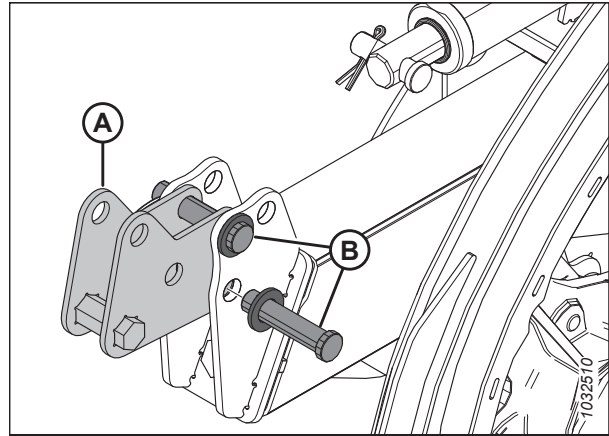


Figure 7.91: Pour ancrage-arrière – Bras central

- Fixez l'axe de la chape supérieure avec la bague fendue (A). Fixez l'axe de la chape inférieure avec la goupille fendue (B).

NOTE:

La bague fendue est installée sur l'axe de chape supérieure pour permettre à l'opérateur de passer plus facilement d'une position à l'autre du vérin.

- Retirez et conservez la goupille fendue et l'axe de chape (C) de la tige du vérin.
- Répétez les étapes 6, page 131 à 9, page 132 pour installer le deuxième jeu de pièces de support avant-arrière sur l'autre bras du rabatteur.

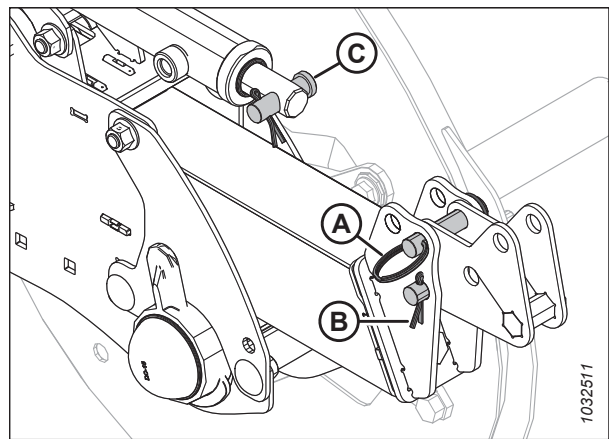


Figure 7.92: Bras central

Bras gauche du rabatteur – Rabatteur double, Bras gauche du rabatteur – Rabatteur triple

- Sur le bras gauche du rabatteur, retirez et conservez la goupille fendue (A) et l'axe de chape (B) de la tige du vérin avant-arrière. Retirez le câble d'expédition qui fixe la tige du vérin au support du rabatteur.

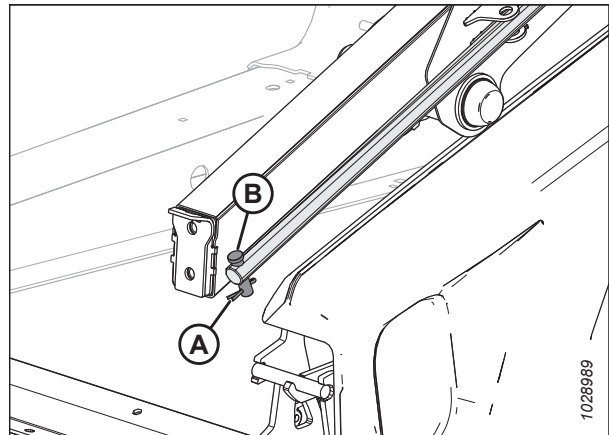


Figure 7.93: Bras de rabatteur gauche illustré

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

- Démarrez le moteur.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

Fixation des vérins sur les bras du rabatteur

- Utilisez les commandes de la moissonneuse-batteuse ou déplacez le rabatteur à la main pour aligner les trous de montage du bras du rabatteur avec les vérins avant-arrière.
- Plateformes à rabatteur double :** Sur les bras droit et central, fixez le vérin avant-arrière (A) à l'ancrage avant-arrière (B) à l'aide de l'axe de chape retenu et de la goupille fendue (C).

Plateformes à rabatteur triple : Sur les bras central-droit et central-gauche, fixez le vérin avant-arrière (A) à l'ancrage avant-arrière (B) avec l'axe de chape et la goupille fendue (C) retenus.

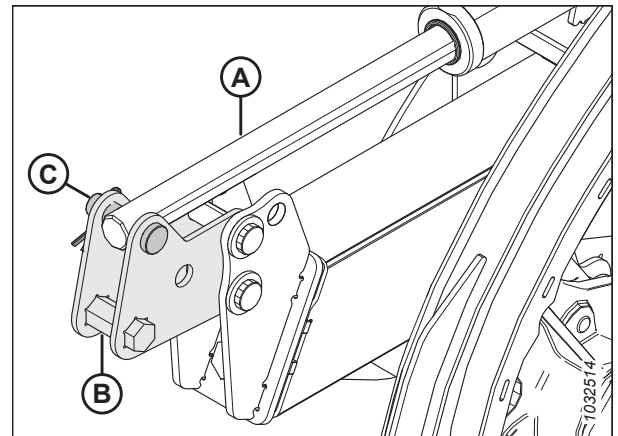


Figure 7.94: Vérin fixé au bras du rabatteur

- Sur le bras gauche, fixez le vérin avant-arrière (A) au support d'extrémité du rabatteur (B) avec un axe de chape et une goupille fendue (C).
- Plateformes à rabatteur triple :** Répétez l'étape 15, page 133 sur le bras extérieur droit du rabatteur.

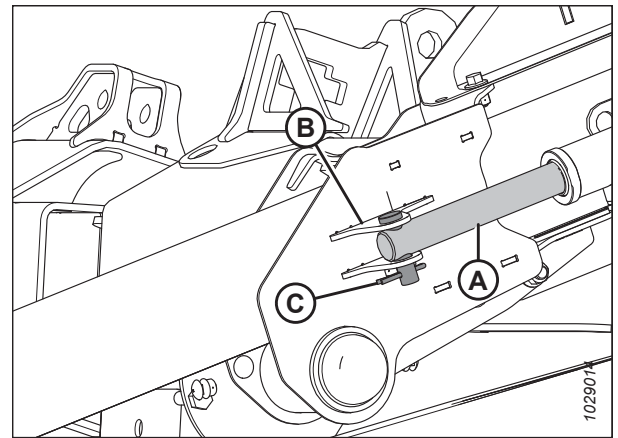


Figure 7.95: Vérin fixé au bras gauche du rabatteur

- Sur le bras du rabatteur gauche, retirez la quincaillerie (A) et le support d'expédition (B).

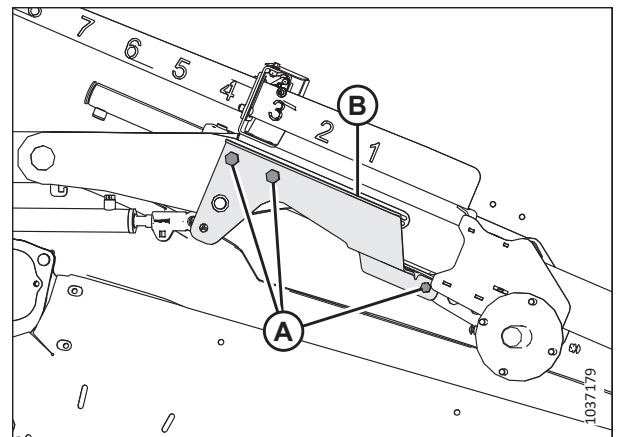


Figure 7.96: Support d'expédition du bras du rabatteur gauche

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

18. Sur le bras du rabatteur central, retirez la quincaillerie (A) et le support d'expédition (B).

Plateformes à rabatteur triple : Sur les bras du rabatteur central gauche et central droit, retirez la quincaillerie (A) et le support d'expédition (B).

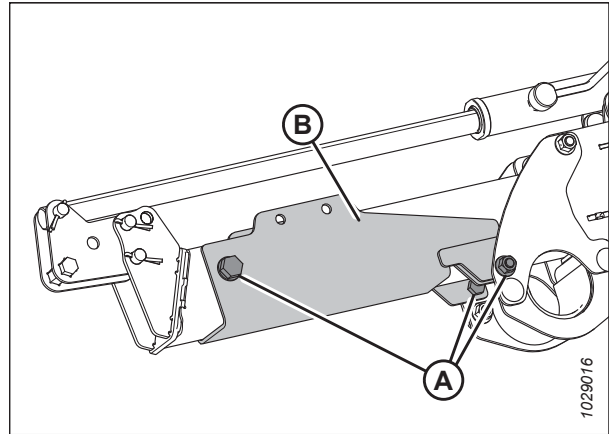


Figure 7.97: Support d'expédition du bras du rabatteur central

19. Sur le bras du rabatteur droit, retirez la quincaillerie (A) et le support d'expédition (B).
20. Mettez en phase les vérins avant-arrière en réglant le rabatteur complètement en avant et complètement en arrière deux ou trois fois.
21. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

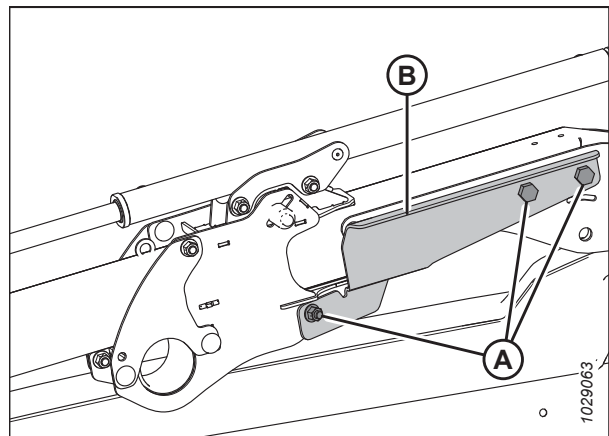


Figure 7.98: Support d'expédition du bras du rabatteur droit

NOTE:

Le rabatteur est réglé en usine en position avant. Cela permet au rabatteur d'atteindre la récolte couchée devant la barre de coupe et de la transporter sur les tapis. Pour les cultures délicates et vulnérables, vous devrez peut-être repositionner les vérins avant-arrière en position arrière. Cela permet de positionner le rabatteur au-dessus des drapeaux et d'éviter la perte de graines. Pour les instructions, consultez le manuel d'opération.

NOTE:

Pour installer le kit de couteaux verticaux, les vérins avant-arrière devront être en position arrière. Pour obtenir des instructions supplémentaires, consultez le manuel d'opération.

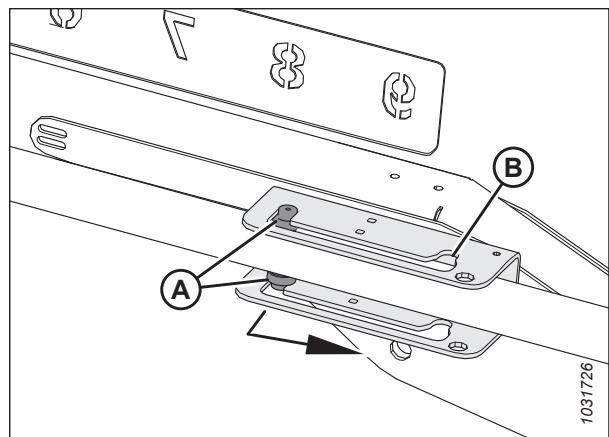


Figure 7.99: Vérin du bras gauche - Position avant

7.11 Installation des capots du diviseur du rabatteur simple – Sac de pièces MD № 311739 (rabatteur à cinq tiges)

Les capots du diviseur du rabatteur situés sur les plateformes à rabatteur simple ont été retirés pour des raisons d'expédition. Les capots du diviseur du rabatteur doivent être déballés et installés sur la plateforme.

1. Récupérez le sac de pièces suivant :
 - Plateformes équipées d'un rabatteur à cinq tiges : sac de quincaillerie (MD № 311739). Pour obtenir la liste des pièces contenues dans le sac, consultez [7.3, page 137](#).
2. Assurez-vous que le contenu du sac correspond à la liste des pièces indiquée dans le tableau [7.3, page 137](#).

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

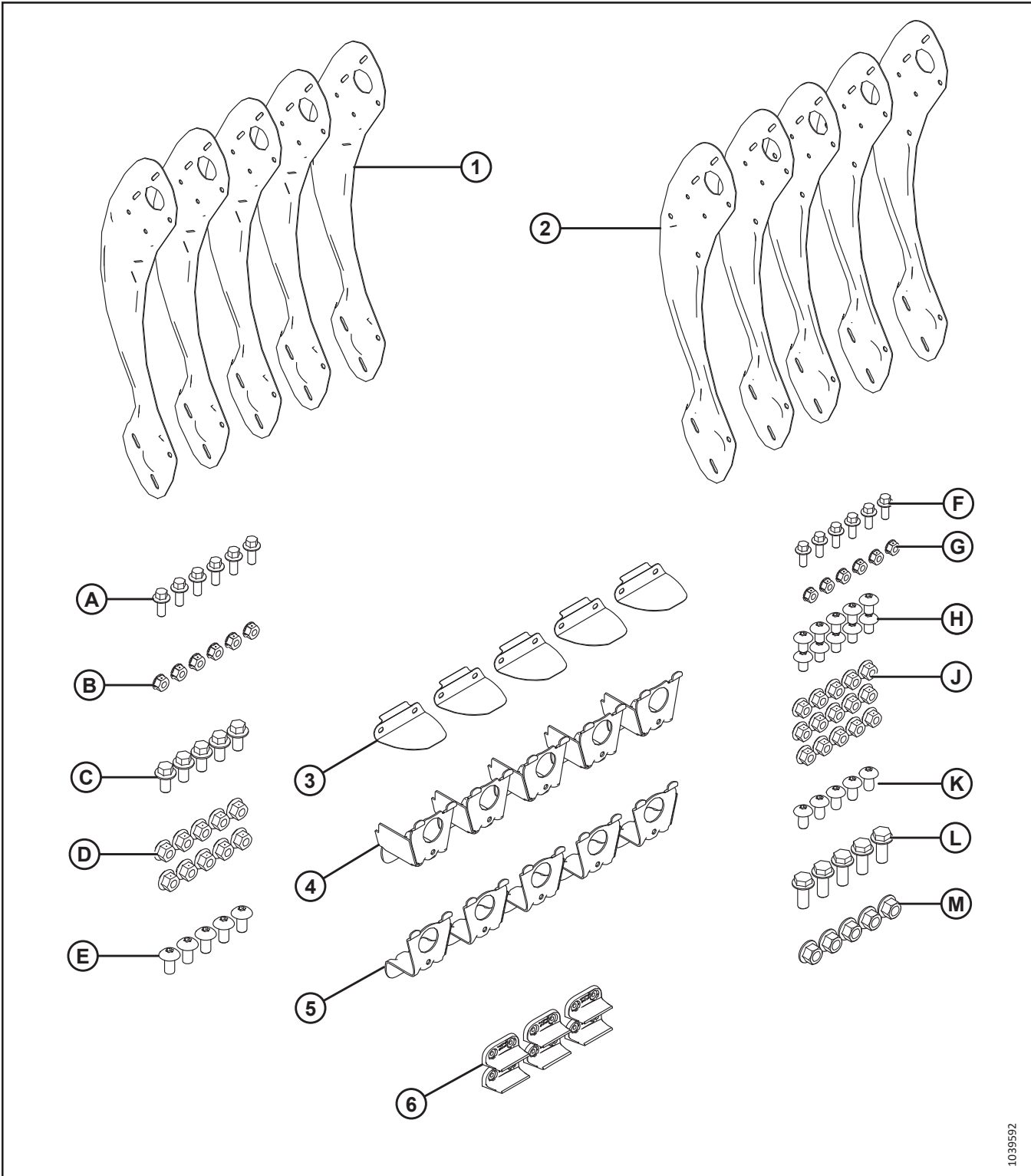


Figure 7.100: Pièces de rabatteur à cinq tiges – Sac de pièces MD № 311739

1039592

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

Tableau 7.3 Capots du diviseur du rabatteur à cinq tiges – MD № 311739

Ré- f.	Numéro de pièce	Description	Qté.
Pièces du capot du diviseur du rabatteur gauche (sac № 1)			
1	311695	SEGMENT DU CAPOT DE DIVISEUR – EXTÉRIEUR CG 5 TIGES	5
A	136300	BOULON – TÊTE HEX. À COL. TFL M8 X 1,25 X 20–8,8–AA3L	6
B	135337	ÉCROU – HEX. À COL. BLOCAGE CTR M8 X 1,25–8–AA1J	6
C	152655	BOULON – TÊTE HEX. À COL. M10 X 1,5 X 20–8,8–AA1J	5
D	135799	ÉCROU – HEX. À COL. VERROU CTR M10 X 1,5–10	10
E	136395	VIS – ASSEMBLAGE EN TREILLIS TÊTE TORX M10 X 1,5 X 20 X SPCL–8,8–A3L	5
Pièces du capot du diviseur du rabatteur droit (sac № 2)			
2	311694	SEGMENT DU CAPOT DE DIVISEUR – EXTÉRIEUR CD 5 TIGES	5
F	136300	BOULON – TÊTE HEX. À COL. TFL M8 X 1,25 X 20–8,8–AA3L	6
G	135337	ÉCROU – HEX. À COL. BLOCAGE CTR M8 X 1,25–8–AA1J	6
H	136640	VIS – ASSEMBLAGE EN TREILLIS TÊTE TORX M10 X 1,5 X 16 X SPCL–8,8–AA1J	10
J	135799	ÉCROU – HEX. À COL. VERROU CTR M10 X 1,5–10	15
K	136395	VIS – ASSEMBLAGE EN TREILLIS TÊTE TORX M10 X 1,5 X 20 X SPCL–8,8–A3L	5
L	320180	BOULON – TÊTE HEX. À COL. M12 X 1,75 X 30-SPCL–8,8–ZINC	5
M	136431	ÉCROU – HEX. À COL. VERROU CTR M12 X 1,75–10	5
Inclus dans le MD № 311739, mais hors du sac № 1 et du sac № 2			
3	311729	DÉFLECTEUR – CAME EXTÉRIEURE	5
4	311965	SUPPORT – EXTRÉMITÉ ARRIÈRE	5
5	311964	SUPPORT – EXTRÉMITÉ DE CAME	5
6	313035	PALETTE – EXTRÉMITÉ DE RABATTEUR	6

7.11.1 Installation de capots de diviseur du rabatteur simple à l'extrémité de la came

Les plateformes à rabatteur simple ont été débarrassés des pièces du capot du diviseur du rabatteur (à droite) situées à l'extrémité de la came pour des raisons d'expédition. Ces pièces doivent être assemblées et installées sur le rabatteur.

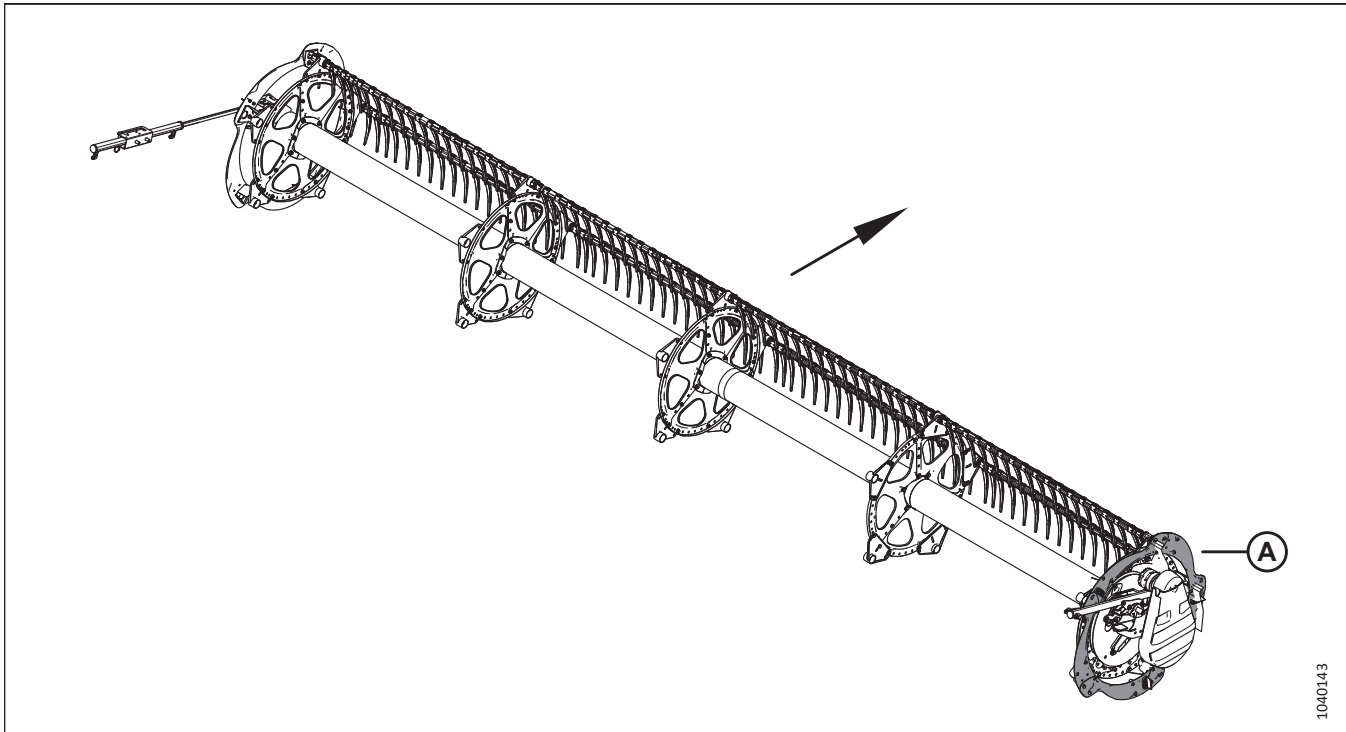


Figure 7.101: Rabatteur simple à cinq tiges

A – Protection extérieure de l'extrémité de la came à cinq tiges (MD N° 311694)

NOTE:

La flèche figurant dans les illustrations indique la partie avant de la plateforme.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

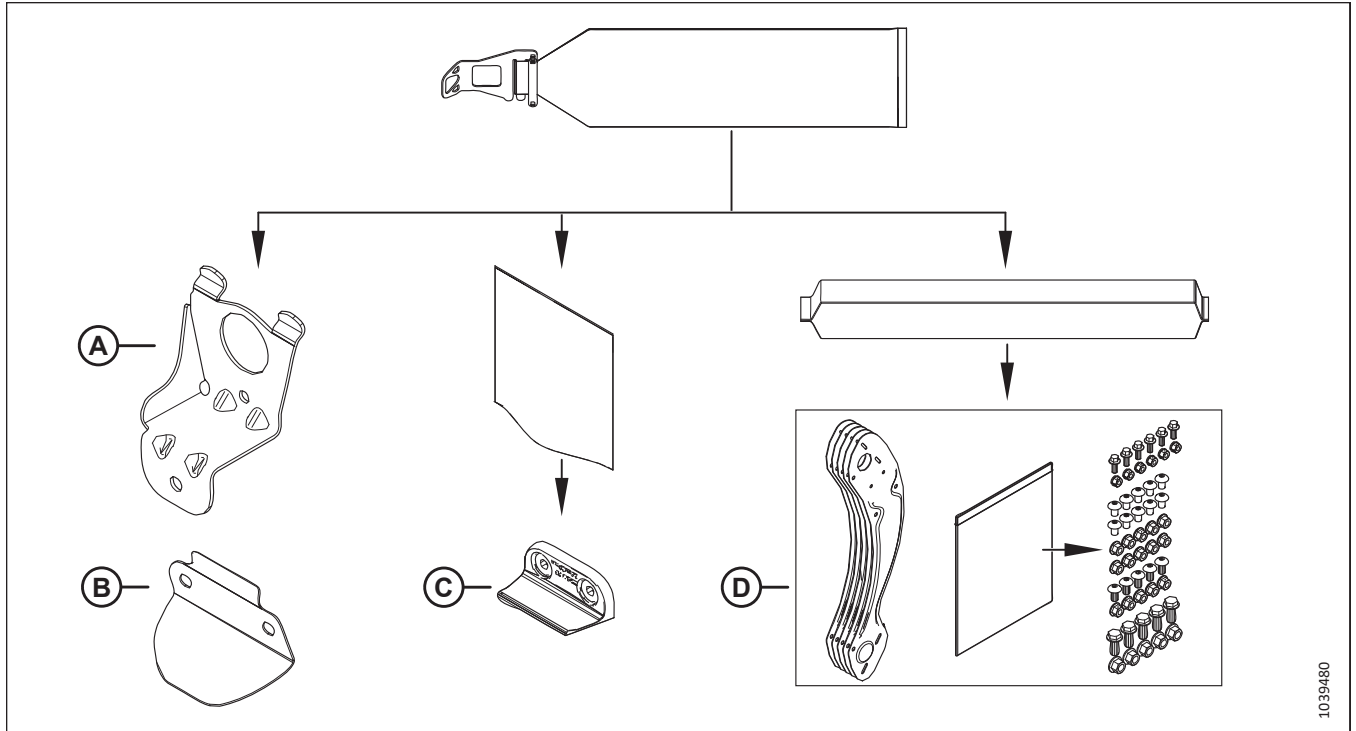


Figure 7.102: Pièces extraites du sac de pièces (MD № 311739, rabatteur à cinq tiges)

1. Récupérez les pièces suivantes fournies dans le sac d'expédition (MD № 311739 pour rabatteur à cinq tiges) :

Rabatteur à cinq tiges :

- Cinq supports (A) (MD № 311964)
- Cinq déflecteurs de came (B) (MD № 311729)
- Trois palettes en caoutchouc (C) (MD № 313035)
- Le sac étiqueté « Sac № 2 » (D)

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

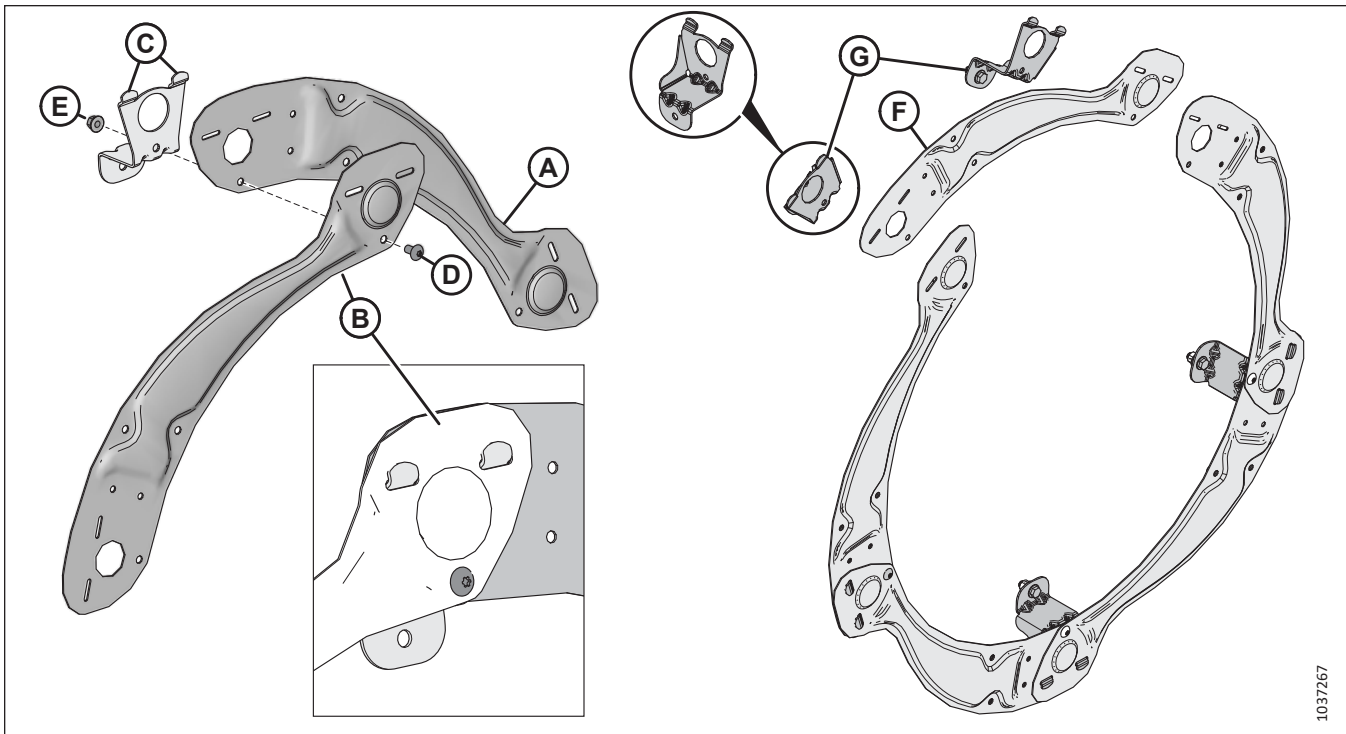


Figure 7.103: Rabatteur à cinq tiges – Montage initial du capot de diviseur

2. Assemblez le capot de diviseur comme suit :

- a. Placez le segment du capot de diviseur (A) derrière le segment (B). Enclenchez les languettes de support du capot du diviseur (C) à travers les deux segments. Fixez les segments en utilisant la vis (D) Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 et l'écrou hexagonal (E). Ne serrez **PAS** encore le matériel.
- b. Répétez l'étape a) pour les autres segments. N'installez **PAS** encore le dernier segment (F) et les deux languettes de support (G).

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

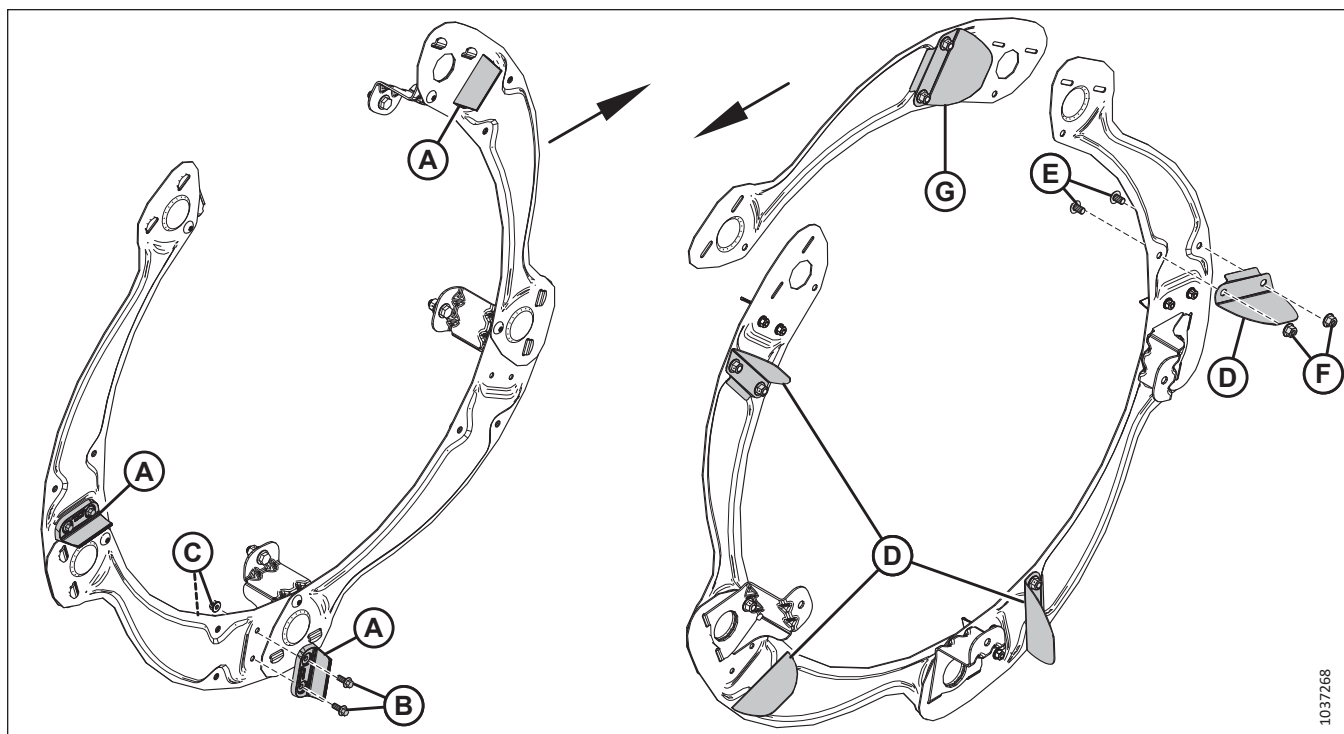


Figure 7.104: Rabatteur à cinq tiges – Palettes en caoutchouc et déflecteurs de came en aluminium

3. Installez trois palettes d'extrémité de rabatteur en caoutchouc (A) sur la face extérieure de l'ensemble du capot du diviseur en utilisant deux boulons hexagonaux M8 X 1,25 X 20 (B) et écrous (C) par palette.

IMPORTANT:

Assurez-vous que les palettes en caoutchouc et les déflecteurs de came sont orientés comme illustré.

4. Installez quatre déflecteurs de came en aluminium (D) (MD № 311729) sur la face intérieure de l'ensemble du capot du diviseur illustré en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 (E) et des écrous hexagonaux (F).
5. Installez le déflecteur de came en aluminium (G) (MD № 311729) sur le dernier segment, comme illustré, en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 et des écrous hexagonaux.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

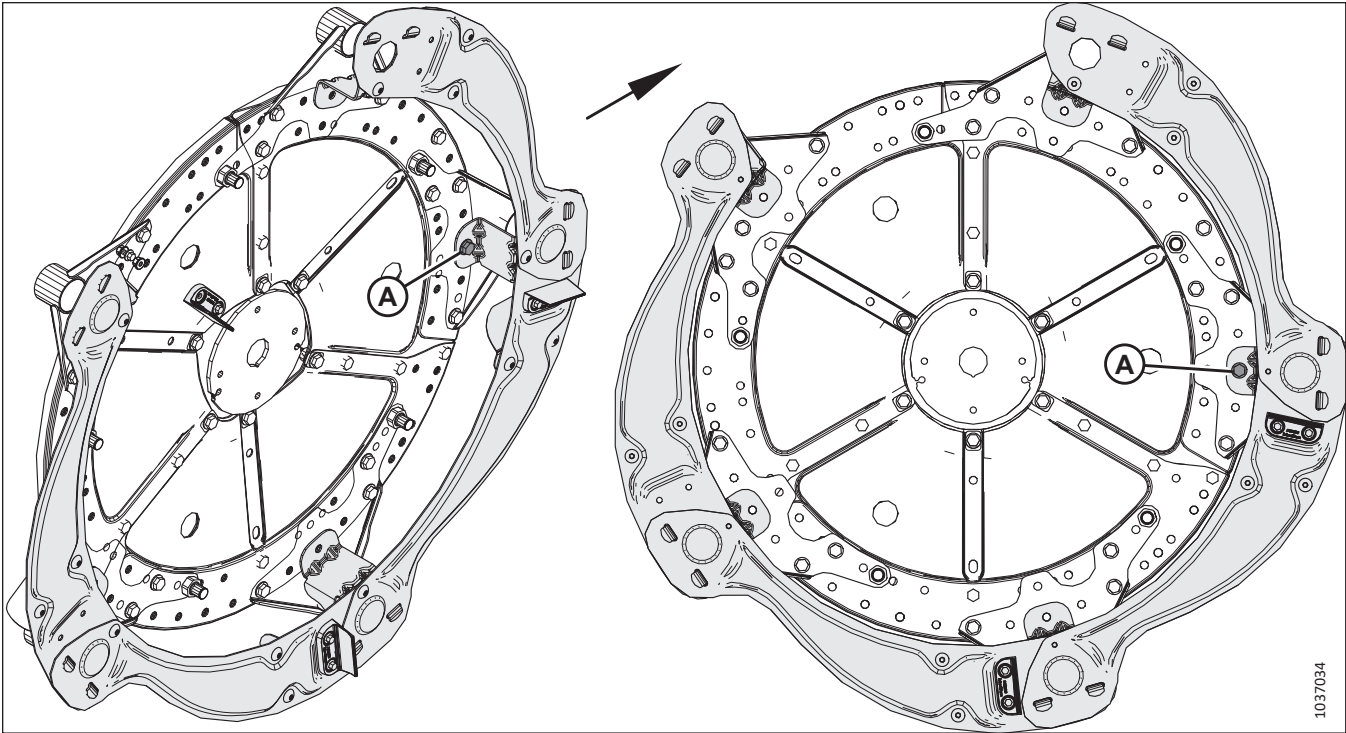


Figure 7.105: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur partiellement assemblés sur le rabatteur

6. Placez le capot de diviseur de rabatteur partiellement assemblé sur le rabatteur.
7. Fixez le capot du diviseur au rabatteur en utilisant un boulon hexagonal M12 X 1,75 X 30 et un écrou (A). Ne serrez **PAS** encore le matériel.

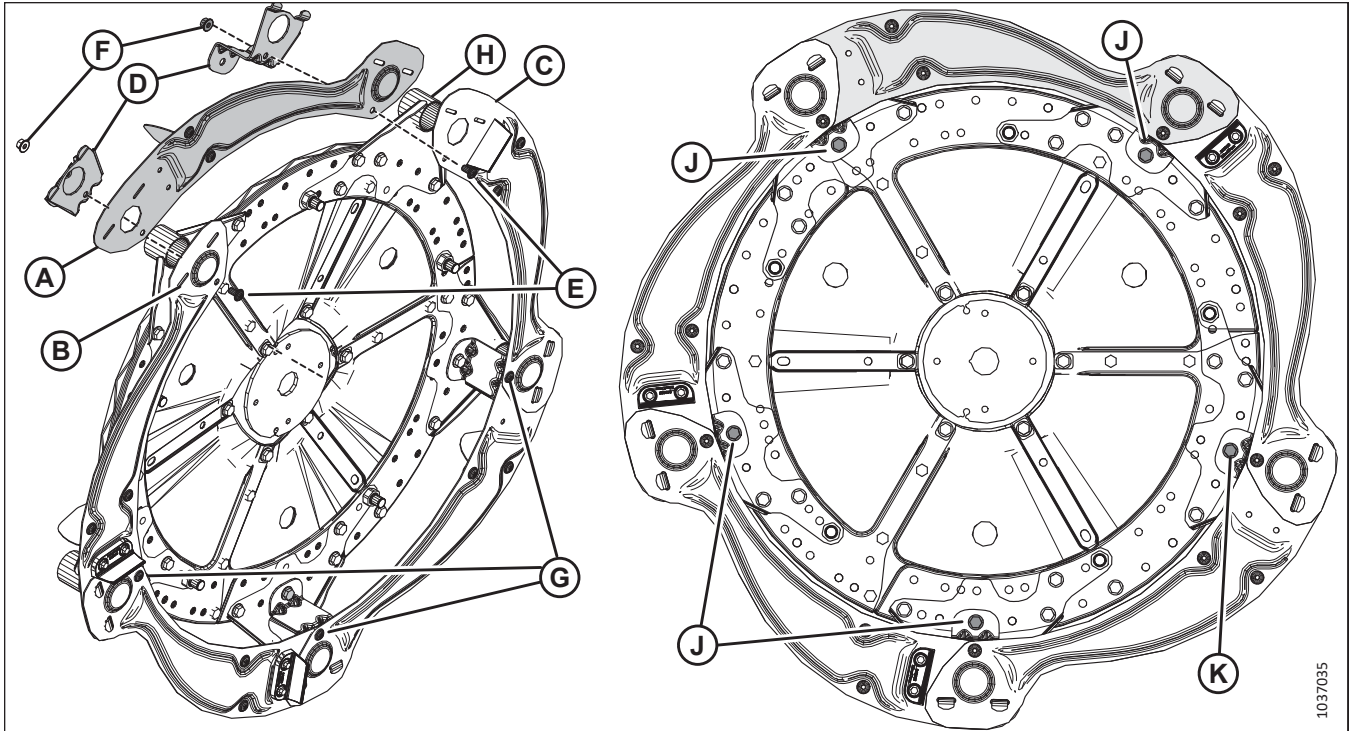


Figure 7.106: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur partiellement assemblés sur le rabatteur

8. Installez le dernier segment du capot de diviseur (A) comme suit :
 - a. Placez l'extrémité large du dernier segment (A) derrière le segment (B). Placez l'autre extrémité du dernier segment au-dessus du segment (C).
 - b. Insérez les languettes des supports de capot de diviseur (D) à travers les segments du capot.
 - c. Fixez les supports de capot de diviseur en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et des écrous (F).
 - d. Serrez cinq vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et (G) à 39 Nm (29 pi-lbf). Faites tourner le rabatteur pour atteindre les vis si nécessaire.
9. Installez les supports de capot de diviseur sur les tubes à doigts (H).

NOTE:
Tous les tubes à doigts ne sont pas représentés sur l'illustration.
10. Fixez les supports de capot de diviseur restants sur le disque du rabatteur en utilisant un boulon hexagonal M12 X 1,75 X 30 (J) et un écrou par support de capot du diviseur.
11. Serrez les boulons hexagonaux M12 X 1,75 X 30 (J) et (K) et les écrous qui fixent les supports de capot de diviseur sur les disques à cames à 68,5 Nm (50,5 pi-lbf).

7.11.2 Installation de capots de diviseur du rabatteur simple à l'extrémité arrière

Les plateformes à rabatteur simple ont été débarrassées des pièces du capot du diviseur du rabatteur (à gauche) situées à l'extrémité arrière pour des raisons d'expédition. Ces pièces doivent être assemblées et installées sur le rabatteur.

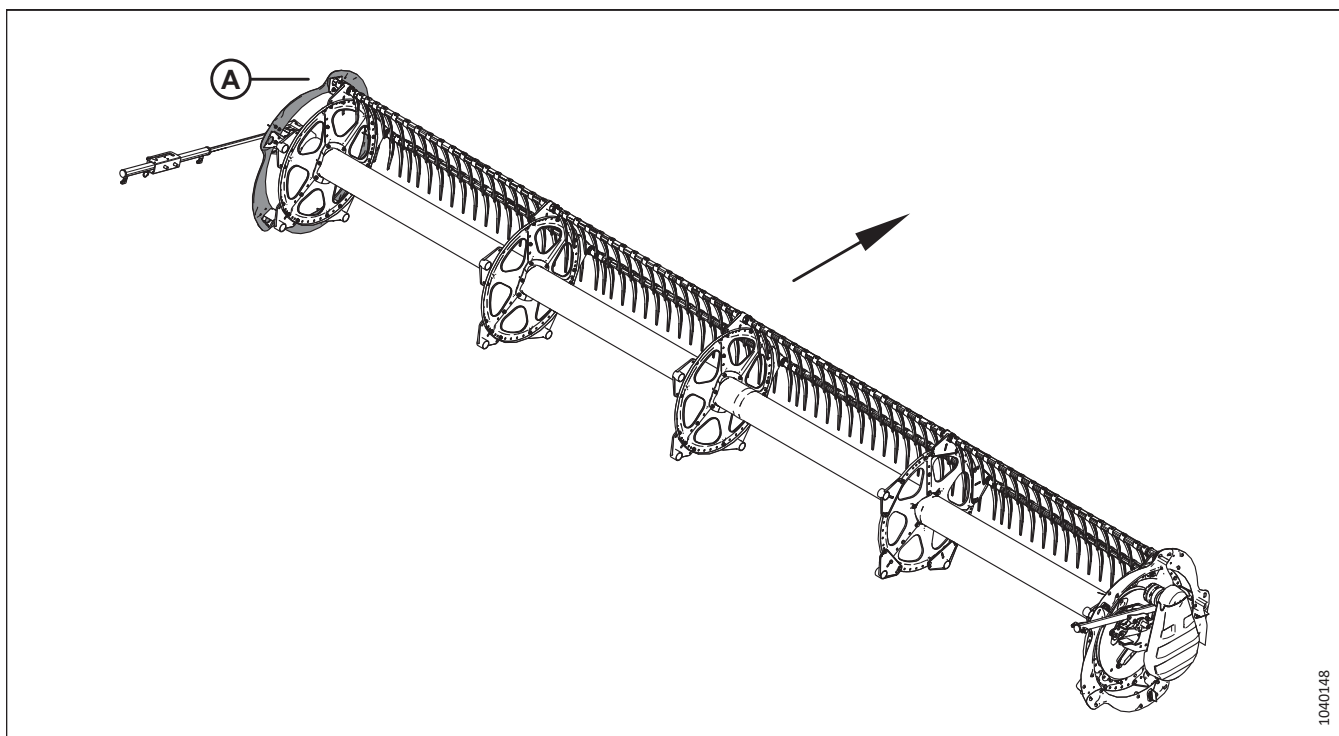


Figure 7.107: Rabatteur simple à cinq tiges

A – Capot de diviseur de l'extrémité arrière extérieure (MD № 311695)

NOTE:

La flèche figurant dans les illustrations de la présente procédure indique la partie avant de la plateforme.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

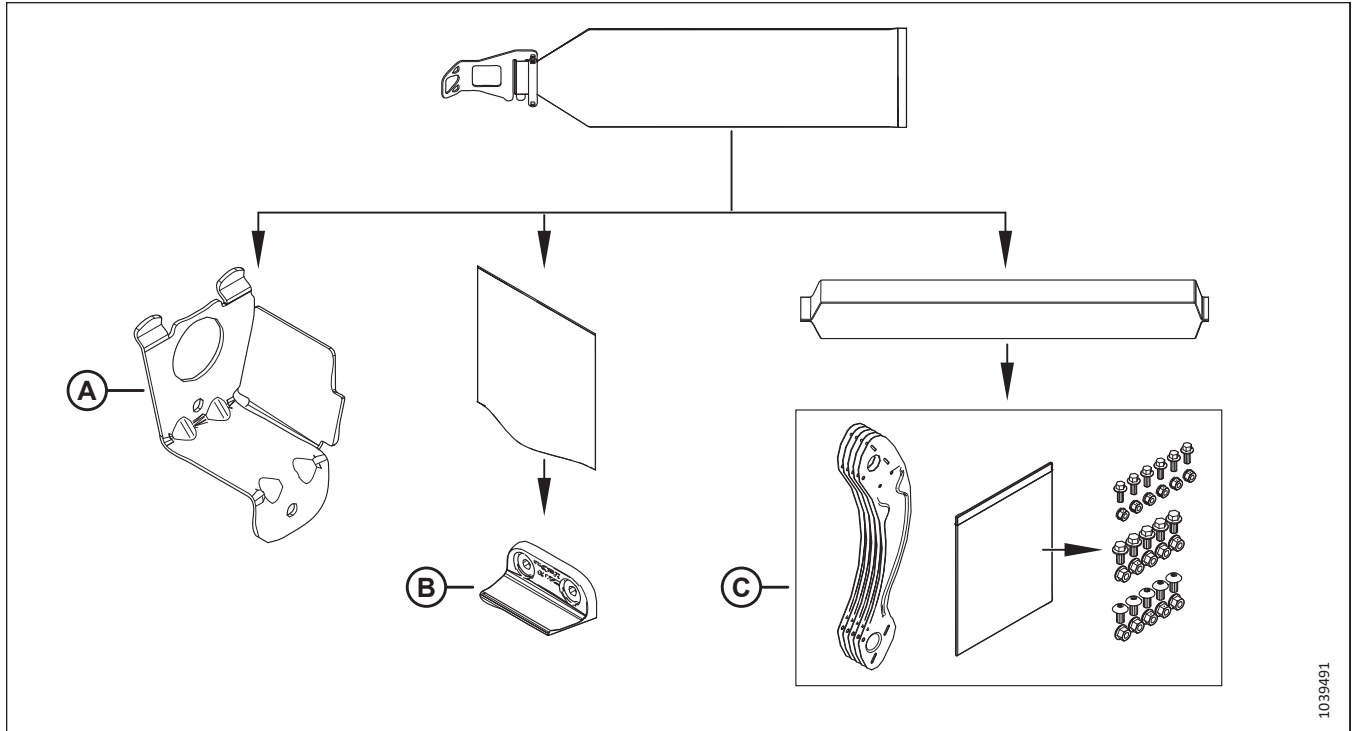


Figure 7.108: Pièces extraites du sac de pièces (MD № 311739, rabatteur à cinq tiges)

1. Récupérez les pièces suivantes fournies dans le sac d'expédition (MD № 311739 pour rabatteur à cinq tiges) :

Rabatteur à cinq tiges :

- Cinq supports (A)
- Trois palettes en caoutchouc (B)
- Le sac étiqueté « Sac № 1 » (C)

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

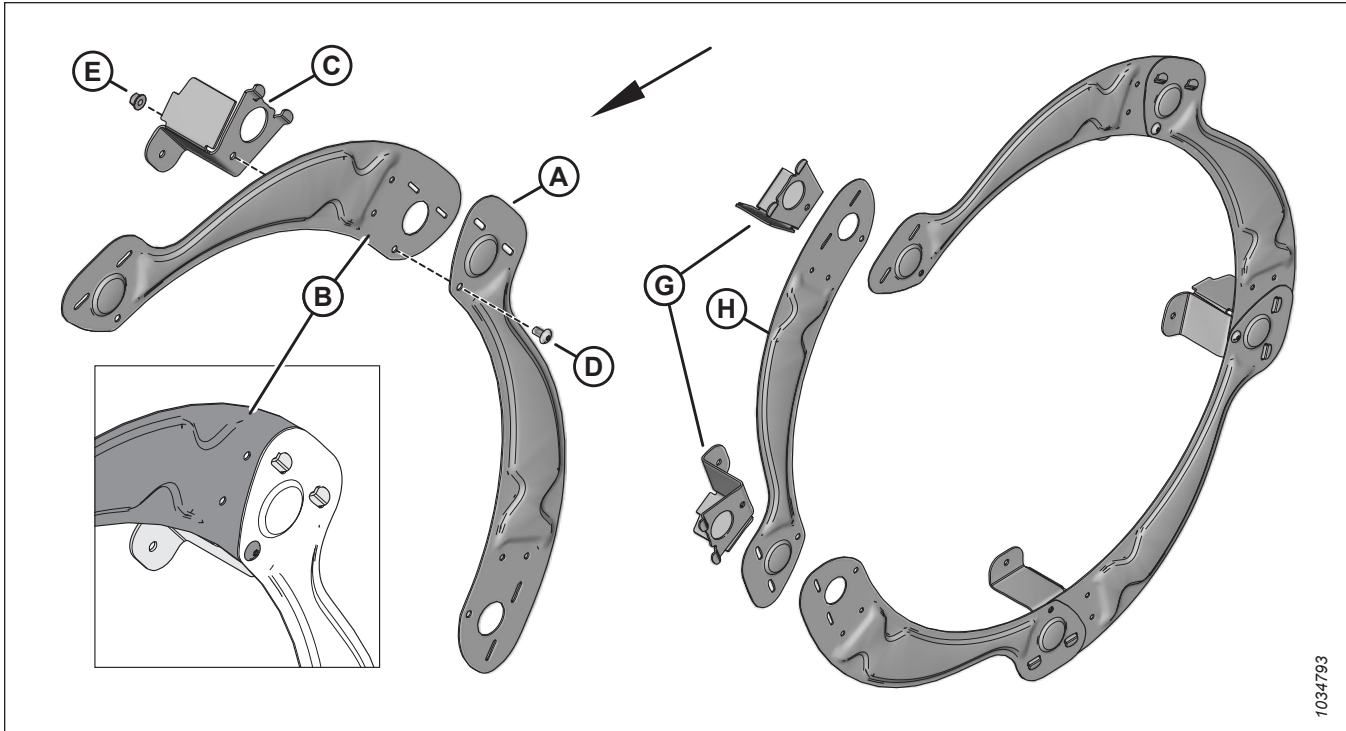


Figure 7.109: Rabatteur à cinq tiges – Montage initial du capot de diviseur

2. Assemblez le capot de diviseur comme suit :

- a. Placez le segment du capot de diviseur (A) devant le segment (B). Enclenchez les languettes de support du capot du diviseur (C) à travers les deux segments. Fixez les segments en utilisant la vis (D) Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 et l'écrou hexagonal (E). Ne serrez **PAS** encore le matériel.
- b. Répétez l'étape précédente pour assembler les autres segments. N'installez **PAS** encore le dernier segment (H) et les deux languettes de support (G).

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

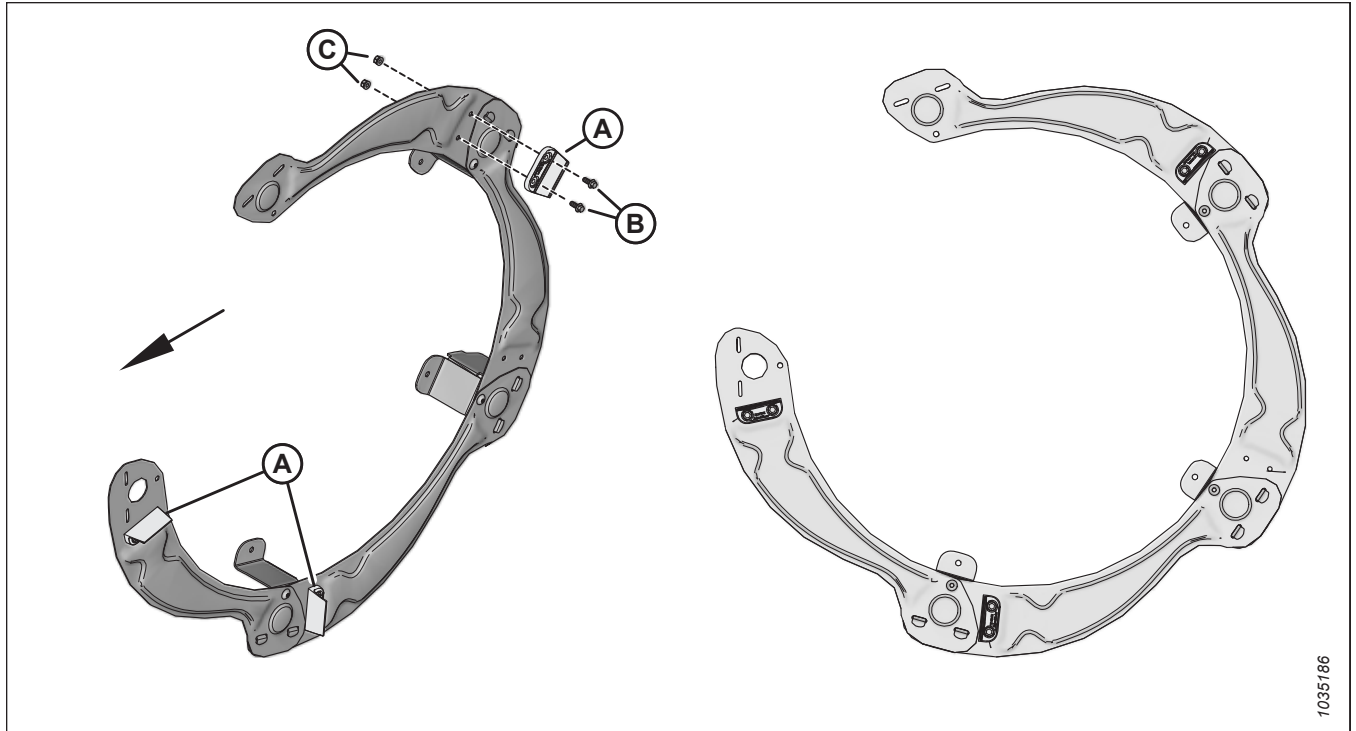


Figure 7.110: Rabatteurs à cinq tiges – Palettes en caoutchouc

3. Installez trois palettes d'extrémité de rabatteur en caoutchouc (A) sur la face extérieure de l'ensemble du capot du diviseur en utilisant deux boulons hexagonaux M8 X 1,25 X 20 (B) et écrous (C) par palette.

IMPORTANT:

Assurez-vous que les palettes en caoutchouc sont orientées comme illustré. Les palettes en caoutchouc des deux extrémités du rabatteur (la came extérieure et l'extrémité extérieure) doivent être alignées.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

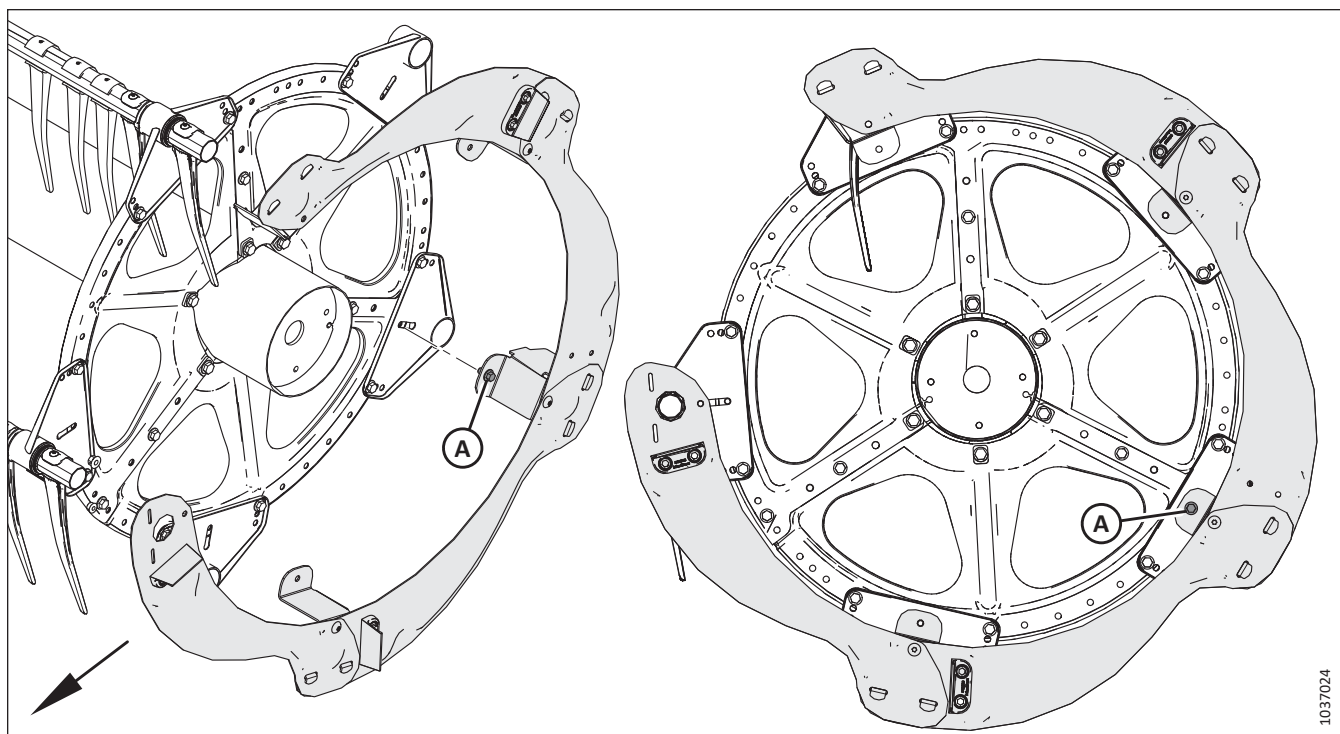


Figure 7.111: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur partiellement assemblés sur le rabatteur

4. Placez le capot de diviseur de rabatteur partiellement assemblé sur le rabatteur et sur les tubes à doigts.
5. Identifiez la languette de support du capot du diviseur en face de l'ouverture dans le cercle des segments du capot du diviseur. Fixez cette languette de support au rabatteur en utilisant un boulon hexagonal M10 X 1,5 X 20 (A) et un écrou. Ne serrez **PAS** encore le matériel.

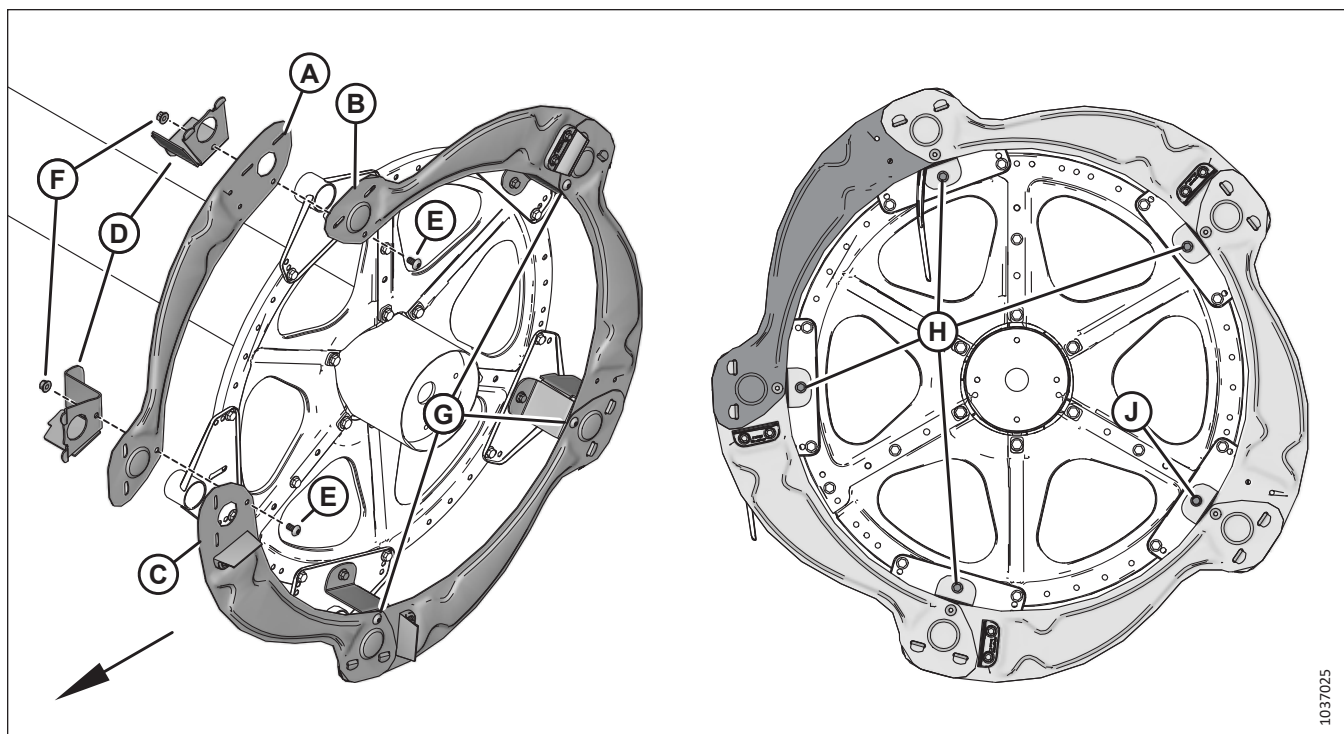


Figure 7.112: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur partiellement assemblés sur le rabatteur

6. Installez le dernier segment du capot de diviseur (A) comme suit :
 - a. Placez l'extrémité large du dernier segment (A) derrière le segment (B). Placez l'autre extrémité du dernier segment au-dessus du segment (C).
 - b. Insérez les languettes des supports de capot de diviseur (D) à travers les segments du capot.
 - c. Fixez les supports de capot de diviseur en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et des écrous (F).
 - d. Serrez les vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et (G) à 39 Nm (29 pi-lbf). Faites tourner le rabatteur pour atteindre les vis si nécessaire.
7. Fixez les supports de capot de diviseur sur le disque du rabatteur en utilisant un boulon hexagonal M10 X 1,5 X 20 et un écrou (H) par support de capot du diviseur.
8. Serrez les boulons hexagonaux M10 X 1,5 X 20 (H) et (J) et les écrous qui fixent les supports de capot de diviseur sur les disques à cames à 68,5 Nm (50,5 pi-lbf).

7.12 Installation des capots du diviseur du rabatteur double – Sacs de pièces MD № 340985 (rabatteurs à cinq tiges) ou MD № 340986 (rabatteurs à six tiges)

Les capots du diviseur du rabatteur situés sur les plateformes à rabatteur double ont été retirés pour des raisons d'expédition. Les capots du diviseur du rabatteur doivent être déballés et installés sur la plateforme.

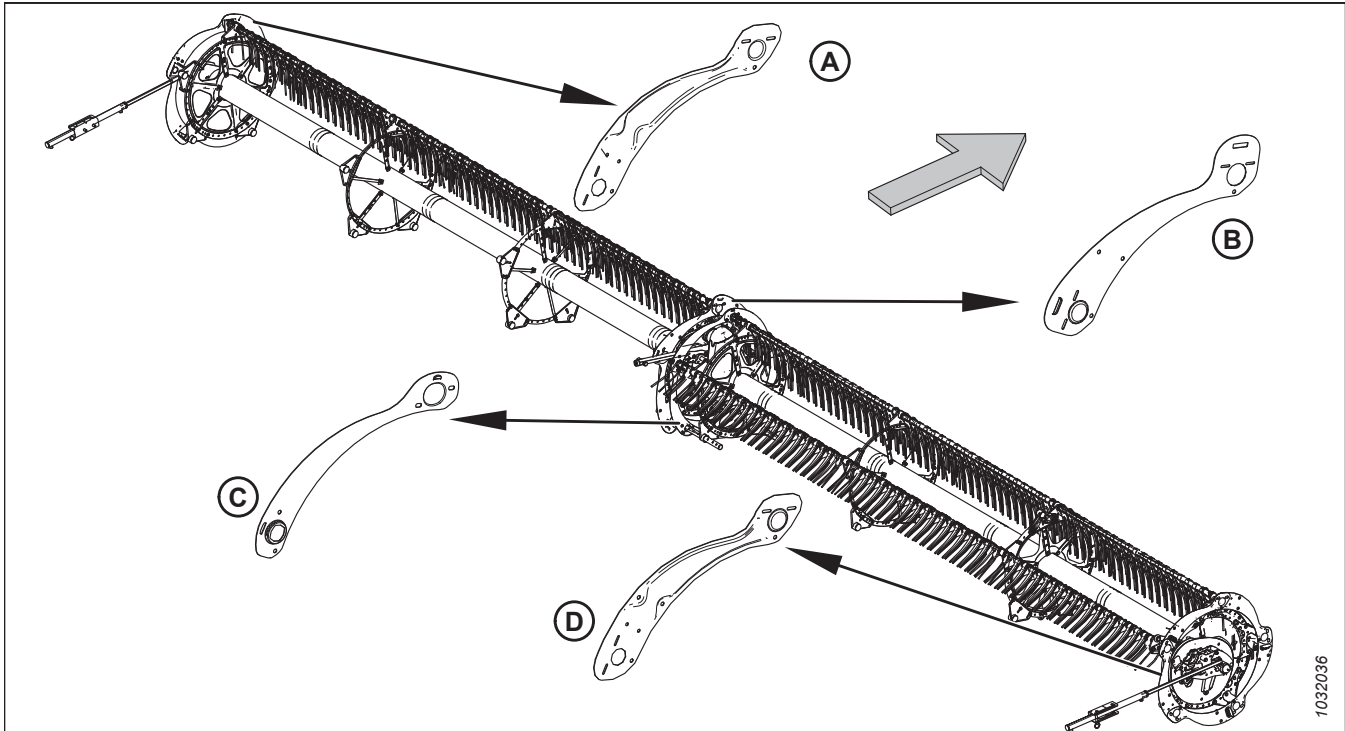


Figure 7.113: Capots du diviseur du rabatteur – Rabatteur double (MD № 340985, MD № 340986)

A – Extrémité arrière, extérieur (MD № 311695), sac 1
C – Extrémité arrière, intérieur (MD № 311795), sac 3

B – Extrémité de la came, intérieur (MD № 273823), sac 2
D – Extrémité de la came, extérieur (MD № 311694), sac 4

NOTE:

La grande flèche indique l'avant de la plateforme.

1. **Rabatteur à cinq tiges** : Récupérez le sac de pièces MD № 340985. Pour obtenir la liste des pièces, consultez le tableau [7.4, page 152](#).
2. **Rabatteur à six tiges** : Récupérez le sac de pièces MD № 340986. Pour obtenir la liste des pièces, consultez le tableau [7.5, page 155](#).

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

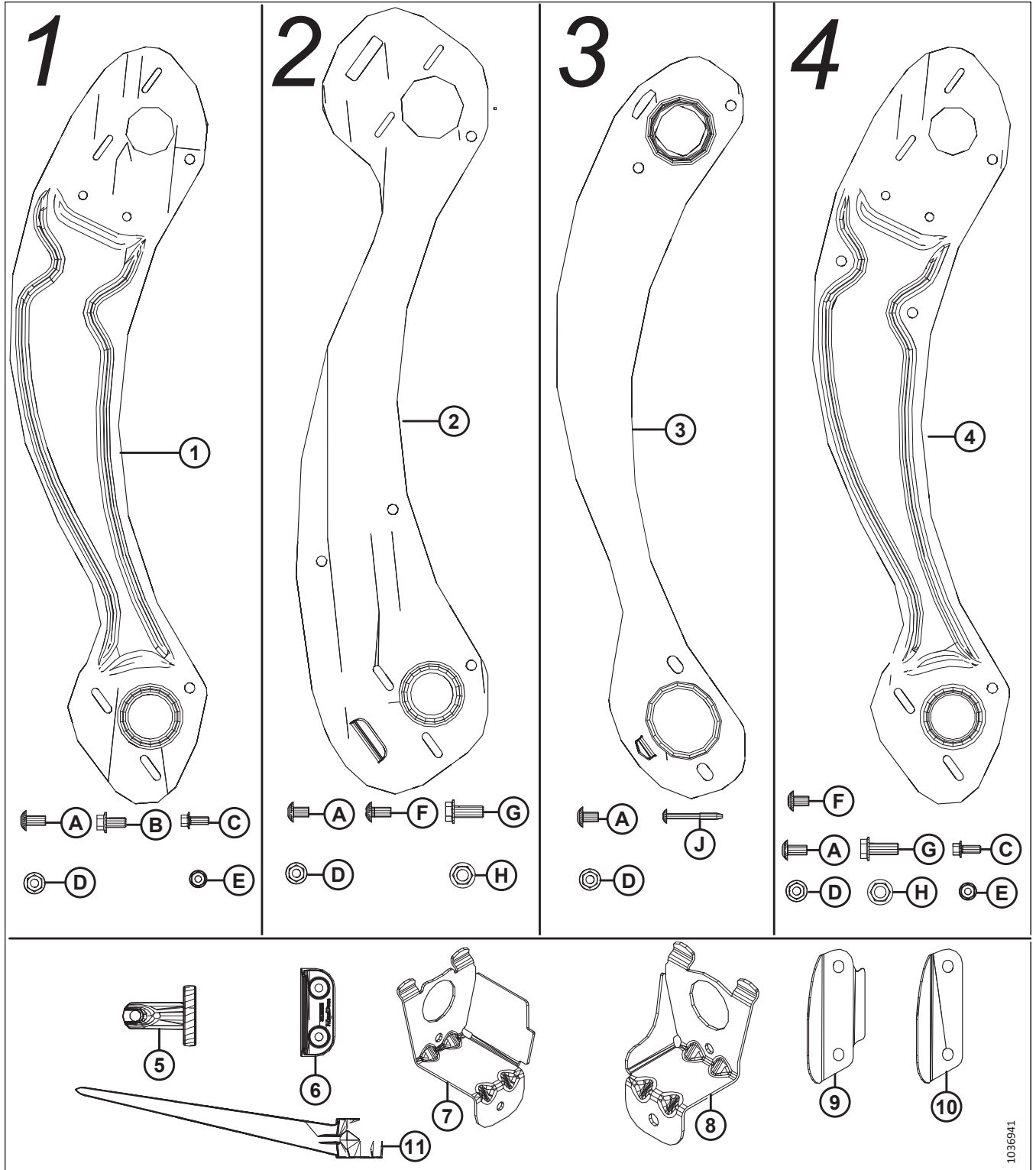


Figure 7.114: Capots du diviseur du rabatteur double à cinq tiges – MD № 340985

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

Tableau 7.4 Sac de rabatteur double à cinq tiges – MD № 340985

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté.
Sac № 1			
1	311695	BLINDAGE – EXTRÉMITÉ ARRIÈRE EXTÉRIEURE DE LA TÊTE DE 5 TIGES	5
A	136395	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X20XSPCL-8,8-A3L	5
B	152655	BOULON – TÊTE DE 6 PANS HEX À COL. M10X1,5X20-8,8-AA1J	5
C	136300	BOULON – TÊTE HEXAGONALE M8X1,25X20-8,8-AA3L	6
D	135799	ÉCROU – HEX. À COL. VERROU CTR M10X1,5-10	10
E	135337	ÉCROU – BLOC HEXAGONAL CENTRAL À COL. M8X1,25-8-AA1J	6
Sac № 2			
2	273823	BLINDAGE – EXTRÉMITÉ CAME RABATTEUR 5 TIGES CG	5
A	136395	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X20XSPCL-8,8-A3L	5
D	135799	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M10X1,5-10	15
F	136640	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X16XSPCL-8,8-AA1J	10
G	320180	BOULON – TÊTE HEXAGONALE À COL. M12X1,75X30-SPCL-8,8-ZINC	5
H	136431	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M12X1,75-10	5
Sac № 3			
3	311795	BLINDAGE – EXTRÉMITÉ ARRIÈRE RABATTEUR 5 TIGES CD	5
A	136640	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X16XSPCL-8,8-A3L	10
D	135799	ÉCROU – HEX. À COL. VERROU CTR M10X1,5-10	10
J	252687	VIS – PLASTITE DOUBLE HÉLICE 48°	5
Sac № 4			
4	311694	BLINDAGE – EXTRÉMITÉ EXTÉRIEURE DE LA CAME À 5 TIGES CD	5
A	136395	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X20XSPCL-8,8-A3L	5
C	136300	BOULON – TÊTE HEXAGONALE M8X1,25X20-8,8-AA3L	6
D	135799	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M10X1,5-10	15
G	320180	BOULON – TÊTE HEXAGONALE À COL. M12X1,75X30-SPCL-8,8-ZINC	5
H	136431	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M12X1,75-10	5
E	135337	ÉCROU – BLOC HEXAGONAL CENTRAL À COL. M8X1,25-8-AA1J	6
F	136640	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X16XSPCL-8,8-AA1J	10
Contenus dans le MD № 340985, mais hors des sacs № 1 – № 4			
5	273968	BAGUE – CAPOT	5
6	313035	PALETTE – EXTRÉMITÉ RABATTEUR, HYTREL	6
7	311965	SUPPORT – EXTRÉMITÉ ARRIÈRE SOUDÉE	5
8	311964	SUPPORT – EXTRÉMITÉ DE CAME SOUDÉE	10
9	311729	DÉFLECTEUR – CAME EXTÉRIEURE	5

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

Tableau 7.4 Sac de rabatteur double à cinq tiges – MD № 340985 (suite)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté.
10	311906	DÉFLECTEUR – CAME INTÉRIEURE	5
11	NVS ^{1,2}	DOIGT-PLASTIQUE – INCLINÉ CG 52 MM	5

1. Non vendu séparément

2. Cette pièce peut être commandée par paquet de 10 (MD № 360540)

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

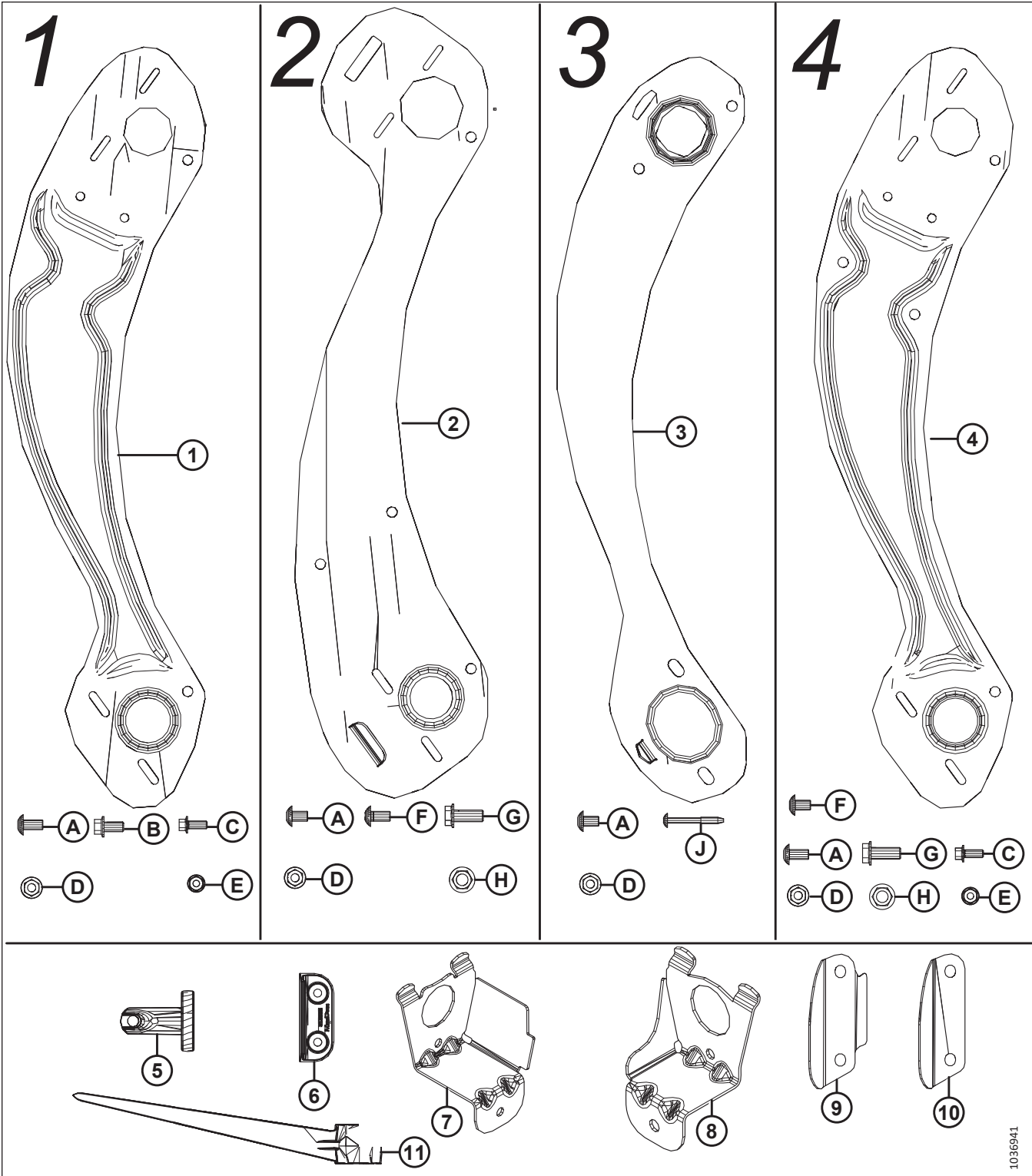


Figure 7.115: Capots du diviseur du rabatteur double à six tiges – MD № 340986

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

Tableau 7.5 Sac de rabatteur double à six tiges – MD № 340986

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté.
Sac № 1			
1	311753	BLINDAGE – EXTÉRIEUR CG 6 TIGES	6
A	136395	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X20XSPCL-8,8-A3L	6
B	152655	BOULON – TÊTE DE 6 PANS HEX À COL. M10X1,5X20-8,8-AA1J	6
C	136300	BOULON – TÊTE HEXAGONALE M8X1,25X20-8,8-AA3L	6
D	135799	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M10X1,5-10	12
E	135337	ÉCROU – BLOC HEXAGONAL CENTRAL À COL. M8X1,25-8-AA1J	6
Sac № 2			
2	273813	BLINDAGE – EXTRÉMITÉ CAME RABATTEUR 6 TIGES CG	6
A	136395	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X20XSPCL-8,8-A3L	6
D	135799	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M10X1,5-10	18
F	136640	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X16XSPCL-8,8-AA1J	12
G	320180	BOULON – TÊTE HEXAGONALE À COL. M12X1,75X30-SPCL-8,8-ZINC	6
H	136431	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M12X1,75-10	6
Sac № 3			
3	311822	BLINDAGE – EXTRÉMITÉ ARRIÈRE RABATTEUR 6 TIGES CD	6
A	136640	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X16XSPCL-8,8-A3L	12
D	135799	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M10X1,5-10	12
J	252687	VIS – PLASTITE DOUBLE HÉLICE 48°	6
Sac № 4			
4	311752	BLINDAGE – EXTRÉMITÉ EXTÉRIEURE DE LA CAME À 6 TIGES CD	6
A	136395	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X20XSPCL-8,8-A3L	6
C	136300	BOULON – TÊTE HEXAGONALE M8X1,25X20-8,8-AA3L	6
D	135799	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M10X1,5-10	18
G	320180	BOULON – TÊTE HEXAGONALE À COL. M12X1,75X30-SPCL-8,8-ZINC	6
H	136431	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M12X1,75-10	6
E	135337	ÉCROU – BLOC HEXAGONAL CENTRAL À COL. M8X1,25-8-AA1J	6
F	136640	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X16XSPCL-8,8-AA1J	12
Contenus dans le MD № 340986, mais hors des sacs № 1 – № 4			
5	273968	BAGUE – CAPOT	6
6	313035	PALETTE – EXTRÉMITÉ RABATTEUR, HYTREL	6
7	311965	SUPPORT – EXTRÉMITÉ ARRIÈRE SOUDÉE	6
8	311964	SUPPORT – EXTRÉMITÉ DE CAME SOUDÉE	12
9	311729	DÉFLECTEUR – CAME EXTÉRIEURE	6

Tableau 7.5 Sac de rabatteur double à six tiges – MD № 340986 (suite)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté.
10	311906	DÉFLECTEUR – CAME INTÉRIEURE	6
11	NVS ^{3,4}	DOIGT-PLASTIQUE – INCLINÉ CG 52 MM	6

7.12.1 Installation des capots du diviseur du rabatteur double à l'extrémité de la came extérieure

Des capots du diviseur doivent être installés à l'extrémité de la came du rabatteur droit pour empêcher la récolte de s'enrouler autour du rabatteur.

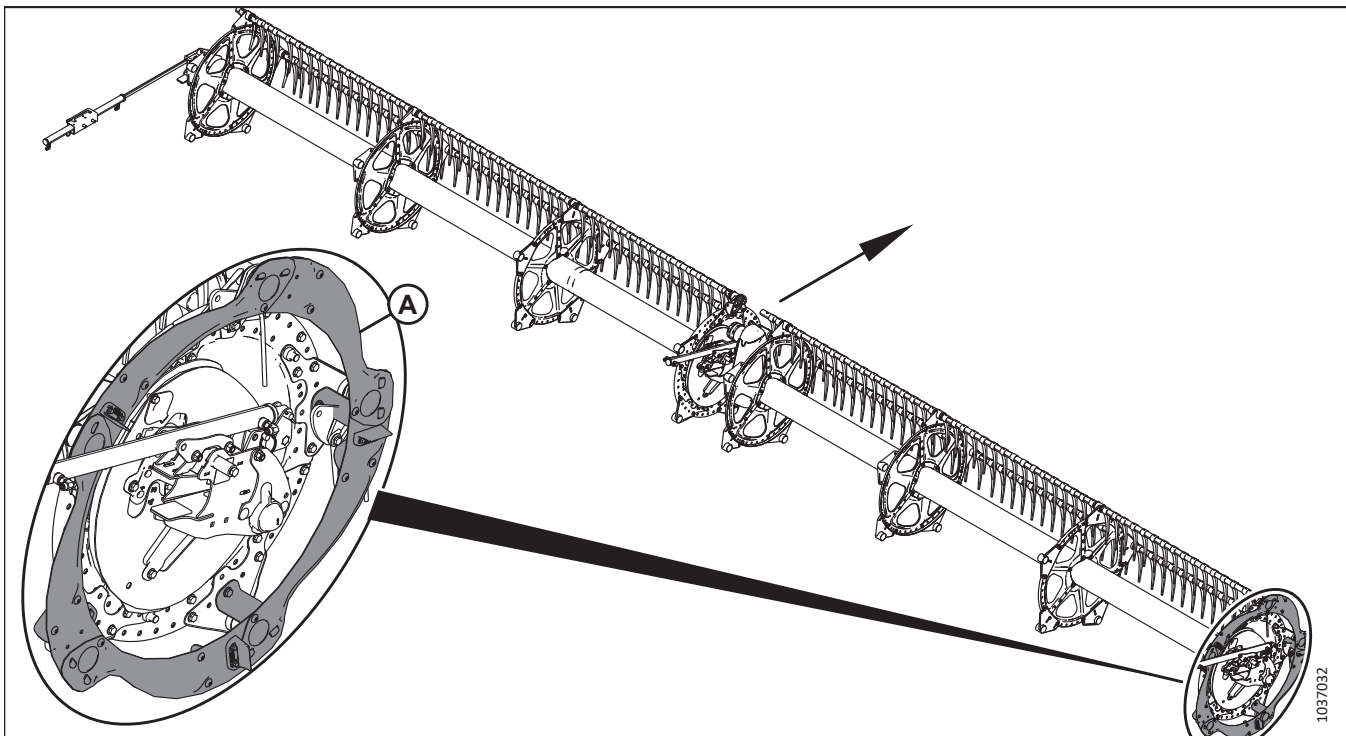


Figure 7.116: Rabatteur double à cinq tiges

A – Protection extérieure de l'extrémité de la came à cinq tiges (MD № 311694)

NOTE:

La flèche figurant dans les illustrations indique la partie avant de la plateforme.

NOTE:

Cette procédure s'applique aux rabatteurs à cinq tiges ; la procédure des rabatteurs à six tiges est similaire.

3. Non vendu séparément

4. Cette pièce peut être commandée par paquet de 10 (MD № 360540)

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

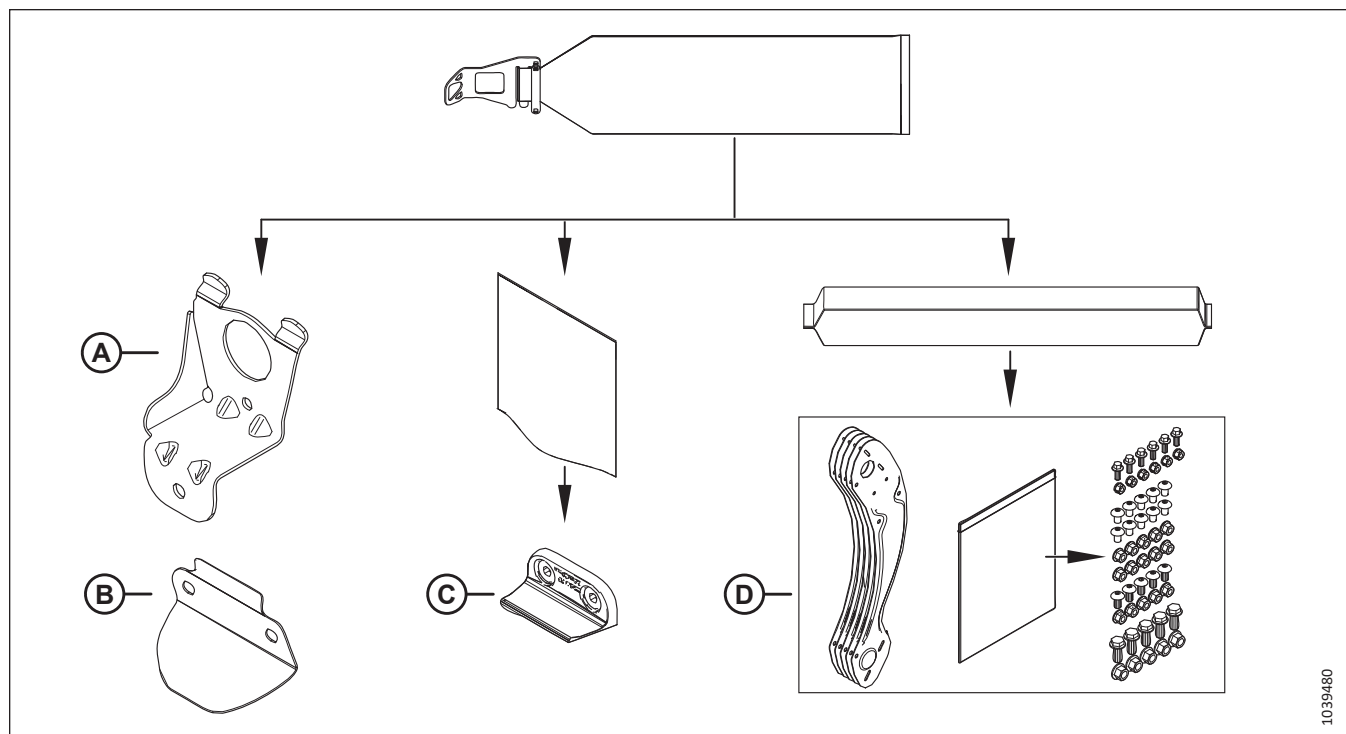


Figure 7.117: Sac de pièces du capot du diviseur du rabatteur (MD N° 340985) – MD N° 340986 est similaire

1. Récupérez les pièces suivantes fournies dans le sac d'expédition (MD N° 340985 pour un rabatteur à cinq tiges) ou (MD N° 340986 pour un rabatteur à six tiges) :

Rabatteur à cinq tiges :

- Cinq supports (A) (MD N° 311964)
- Cinq déflecteurs de came (B) (MD N° 311729)
- Trois palettes en caoutchouc (C) (MD N° 313035)
- Le sac étiqueté « Sac N° 4 » (D)

Rabatteur à six tiges :

- Six supports (A) (MD N° 311964)
- Six déflecteurs de came (B) (MD N° 311729)
- Trois palettes en caoutchouc (C) (MD N° 313035)
- Le sac étiqueté « Sac N° 4 » (D)

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

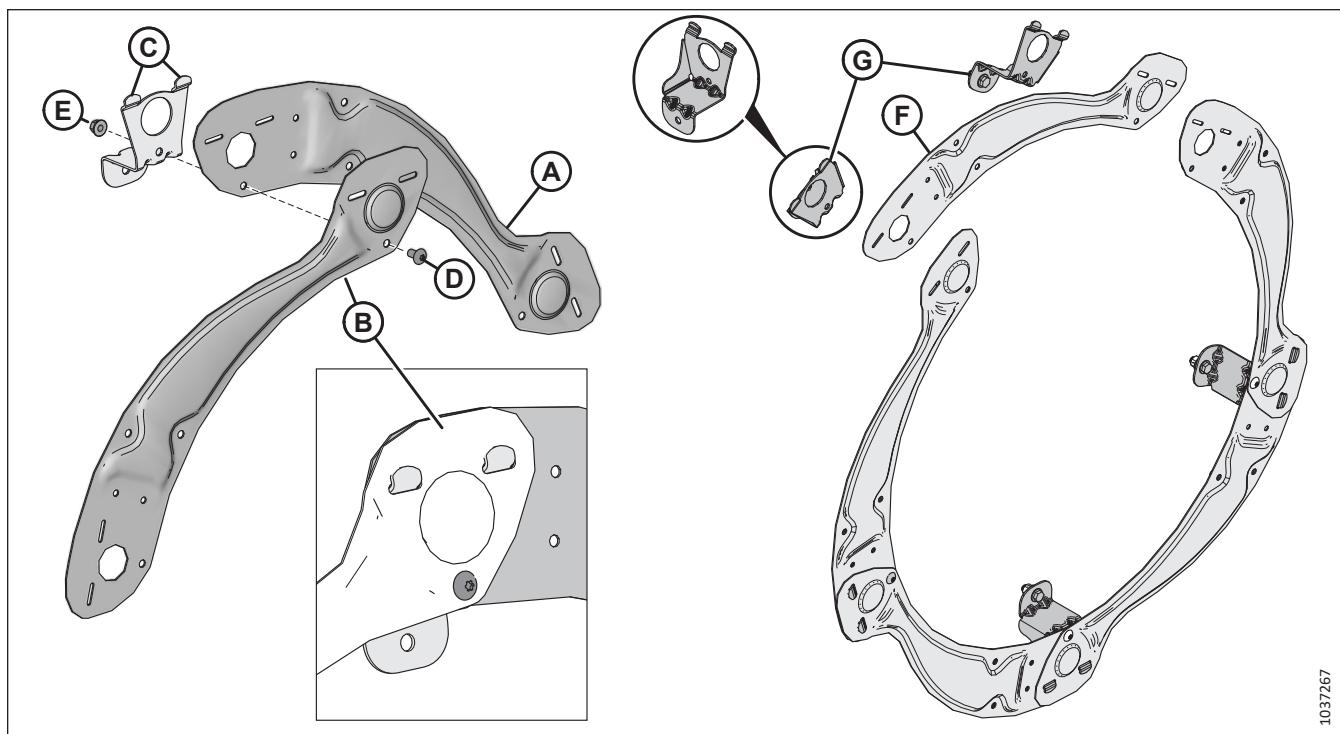


Figure 7.118: Rabatteur à cinq tiges – Montage initial du capot de diviseur

2. Assemblez le capot de diviseur comme suit :

- a. Placez le segment du capot de diviseur (A) derrière le segment (B). Enclenchez les languettes de support du capot du diviseur (C) à travers les deux segments. Fixez les segments en utilisant la vis (D) Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 et l'écrou hexagonal (E). Ne serrez **PAS** encore le matériel.
- b. Répétez l'étape a) pour les autres segments. N'installez **PAS** encore le dernier segment (F) et les deux languettes de support (G).

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

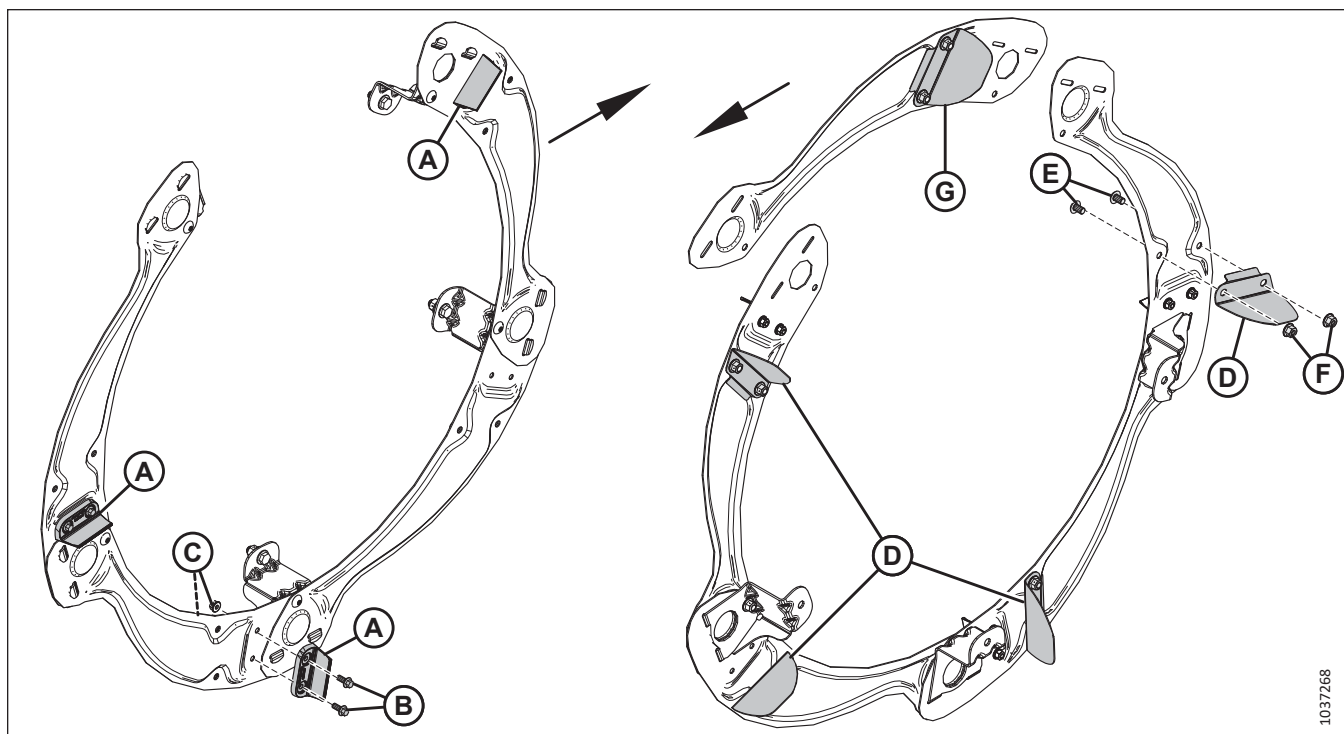


Figure 7.119: Rabatteur à cinq tiges – Palettes en caoutchouc et déflecteurs de came en aluminium

3. Installez trois palettes d'extrémité de rabatteur en caoutchouc (A) sur la face extérieure de l'ensemble du capot du diviseur en utilisant deux boulons hexagonaux M8 X 1,25 X 20 (B) et écrous (C) par palette.

IMPORTANT:

Assurez-vous que les palettes en caoutchouc et les déflecteurs de came sont orientés comme illustré.

4. Installez quatre déflecteurs de came en aluminium (D) (MD № 311729) sur la face intérieure de l'ensemble du capot du diviseur illustré en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 (E) et des écrous hexagonaux (F).
5. Installez le déflecteur de came en aluminium (G) (MD № 311729) sur le dernier segment, comme illustré, en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 et des écrous hexagonaux.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

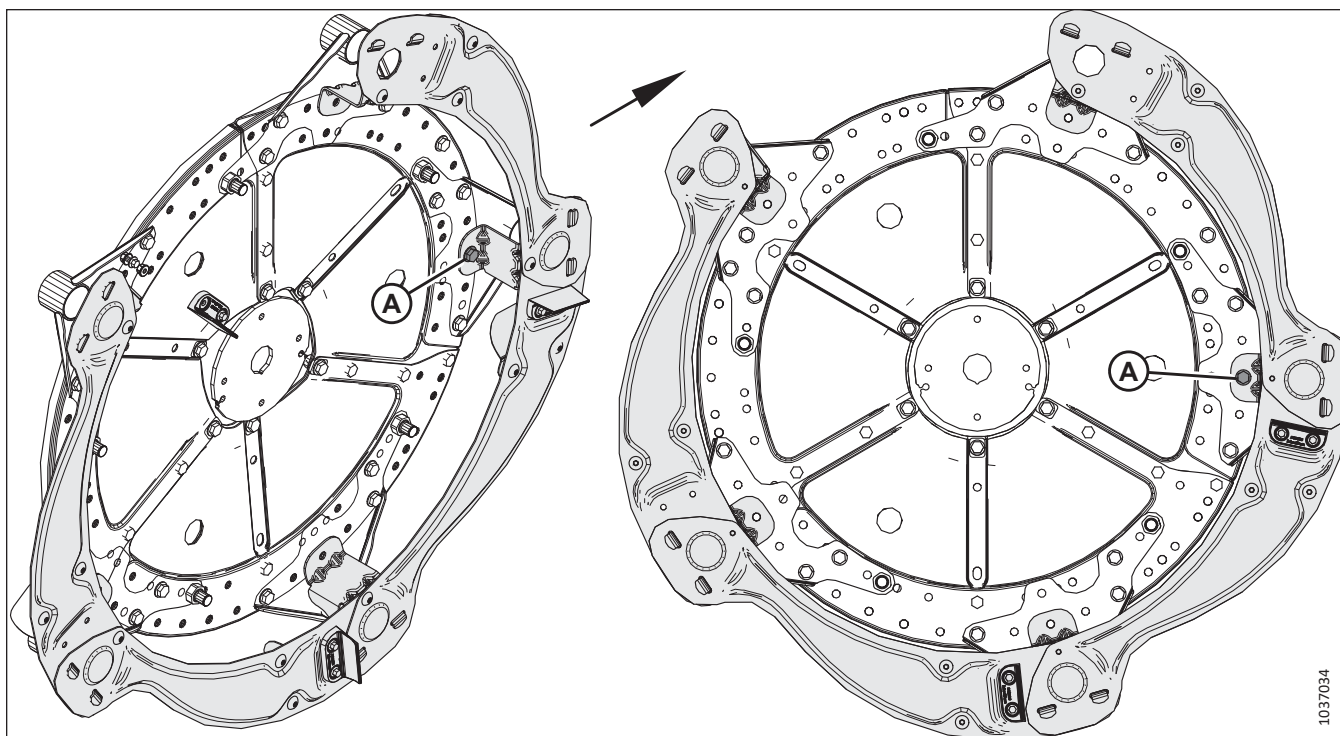


Figure 7.120: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur partiellement assemblés sur le rabatteur

6. Placez le capot de diviseur de rabatteur partiellement assemblé sur le rabatteur.
7. Fixez le capot du diviseur au rabatteur en utilisant un boulon hexagonal M12 X 1,75 X 30 et un écrou (A). Ne serrez **PAS** encore le matériel.

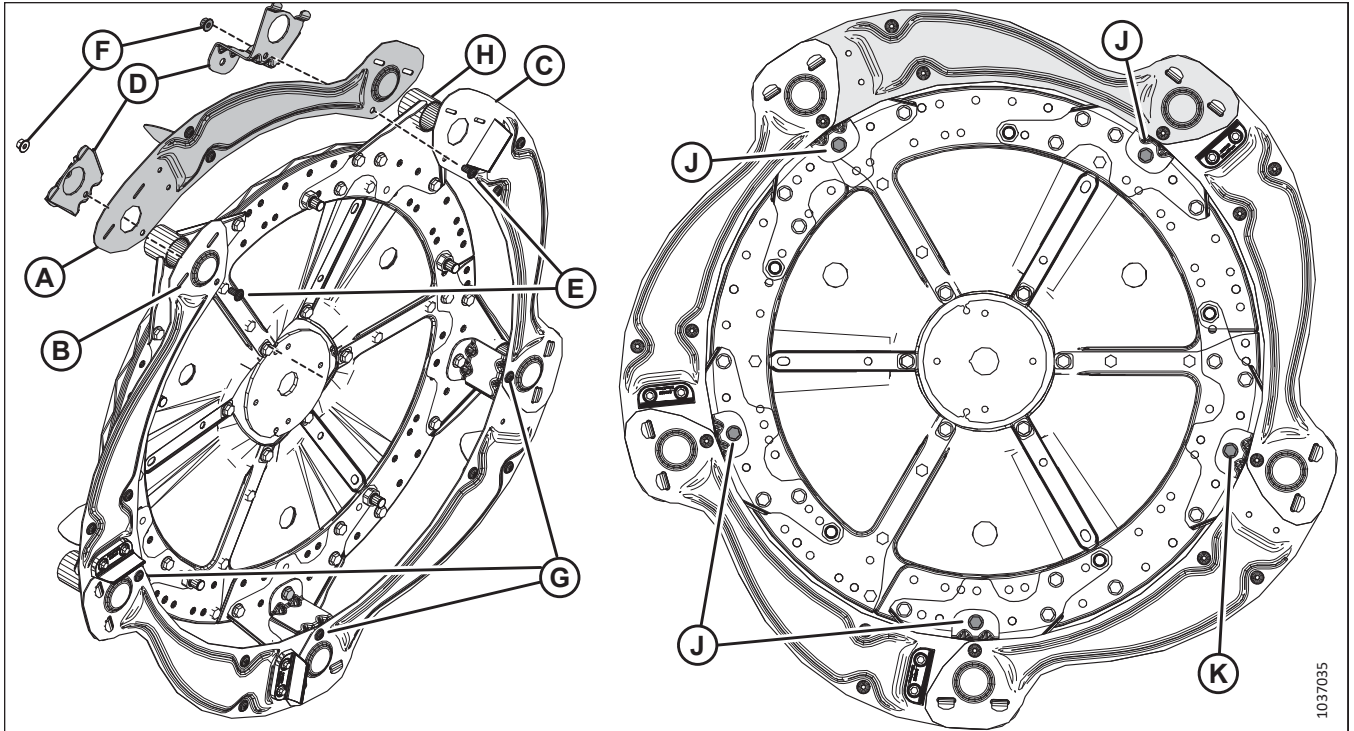


Figure 7.121: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur partiellement assemblés sur le rabatteur

8. Installez le dernier segment du capot de diviseur (A) comme suit :
 - a. Placez l'extrémité large du dernier segment (A) derrière le segment (B). Placez l'autre extrémité du dernier segment au-dessus du segment (C).
 - b. Insérez les languettes des supports de capot de diviseur (D) à travers les segments du capot.
 - c. Fixez les supports de capot de diviseur en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et des écrous (F).
 - d. Serrez cinq vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et (G) à 39 Nm (29 pi-lbf). Faites tourner le rabatteur pour atteindre les vis si nécessaire.
9. Installez les supports de capot de diviseur sur les tubes à doigts (H).

NOTE:
Tous les tubes à doigts ne sont pas représentés sur l'illustration.
10. Fixez les supports de capot de diviseur restants sur le disque du rabatteur en utilisant un boulon hexagonal M12 X 1,75 X 30 (J) et un écrou par support de capot du diviseur.
11. Serrez les boulons hexagonaux M12 X 1,75 X 30 (J) et (K) et les écrous qui fixent les supports de capot de diviseur sur les disques à cames à 68,5 Nm (50,5 pi-lbf).

7.12.2 Installation de capots de diviseur du rabatteur double à l'extrémité arrière intérieure

Des capots du diviseur doivent être installés sur l'extrémité arrière du rabatteur droit pour empêcher la récolte de s'enrouler autour du rabatteur.

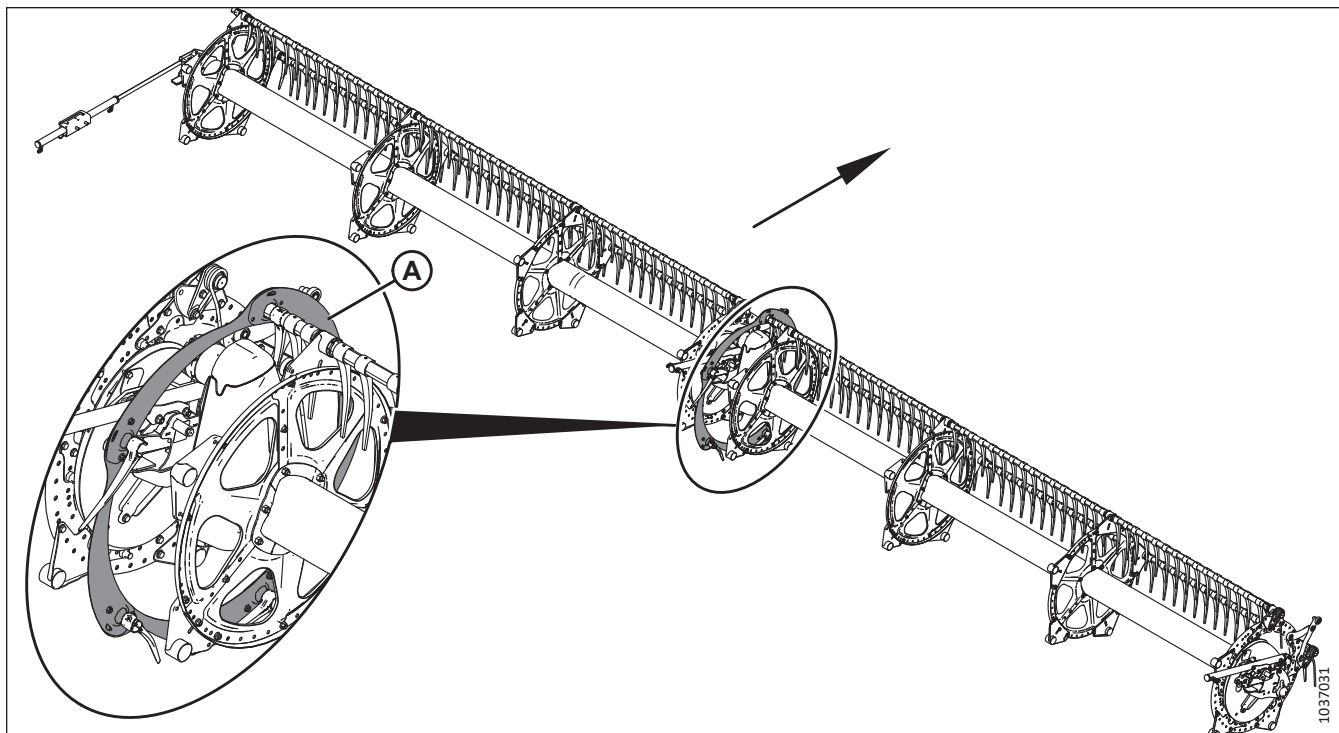


Figure 7.122: Rabatteur double à cinq tiges

A – Capot du diviseur arrière intérieur, cinq tiges (MD № 311795)

NOTE:

La flèche figurant dans les illustrations indique la partie avant de la plateforme.

NOTE:

Cette procédure s'applique aux rabatteurs à cinq tiges ; la procédure des rabatteurs à six tiges est similaire.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

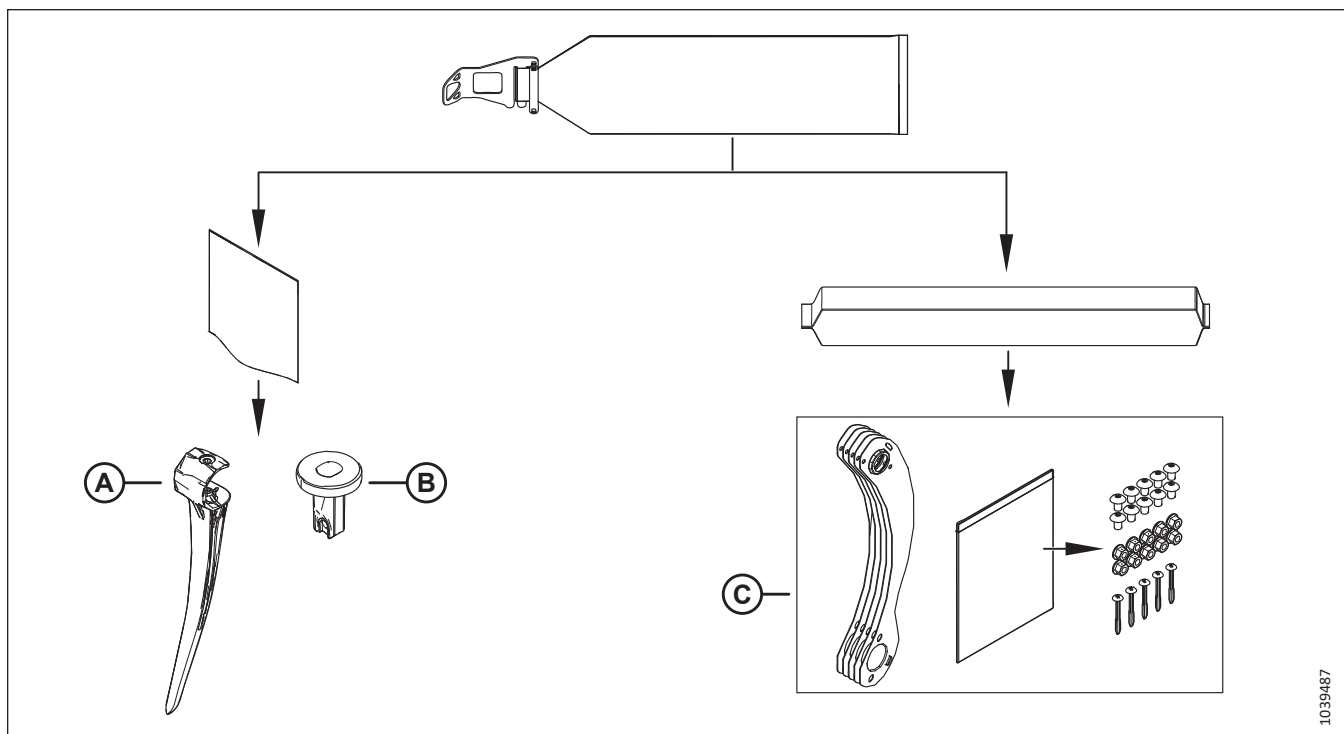


Figure 7.123: Sac de pièces du capot du diviseur du rabatteur MD № 340985 – MD № 340986 est similaire

1. Récupérez les pièces suivantes fournies dans le sac d'expédition (MD № 340985 pour un rabatteur à cinq tiges) ou (MD № 340986 pour un rabatteur à six tiges) :

Rabatteur à cinq tiges :

- Cinq doigts (A)
- Cinq bagues (B)
- Le sac étiqueté « Sac № 3 » (C)

Rabatteur à six tiges :

- Six doigts (A)
- Six bagues (B)
- Le sac étiqueté « Sac № 3 » (C)

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

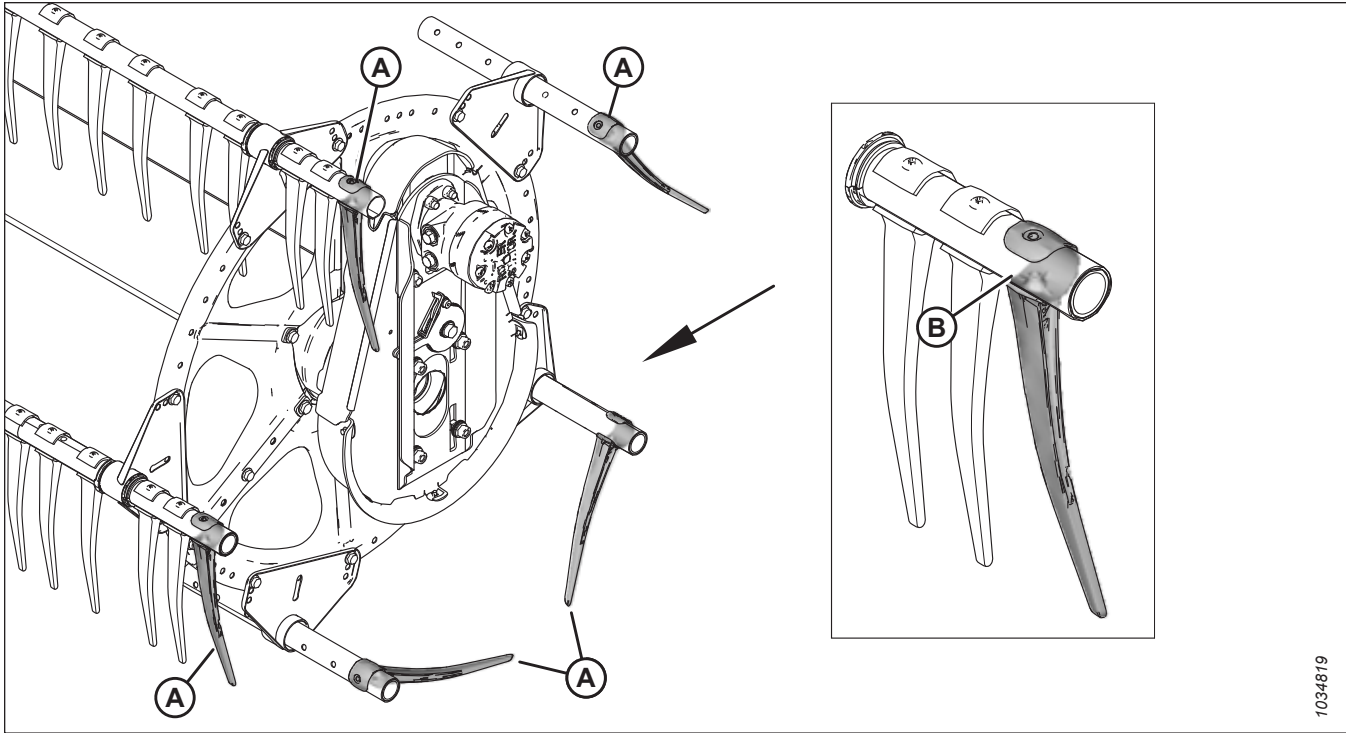


Figure 7.124: Doigts placés sur les tubes à doigts

2. Placez un doigt (A) sur chaque tube à doigts. Assurez-vous que la face ouverte (B) de chaque doigt est orientée vers l'avant de la plateforme.

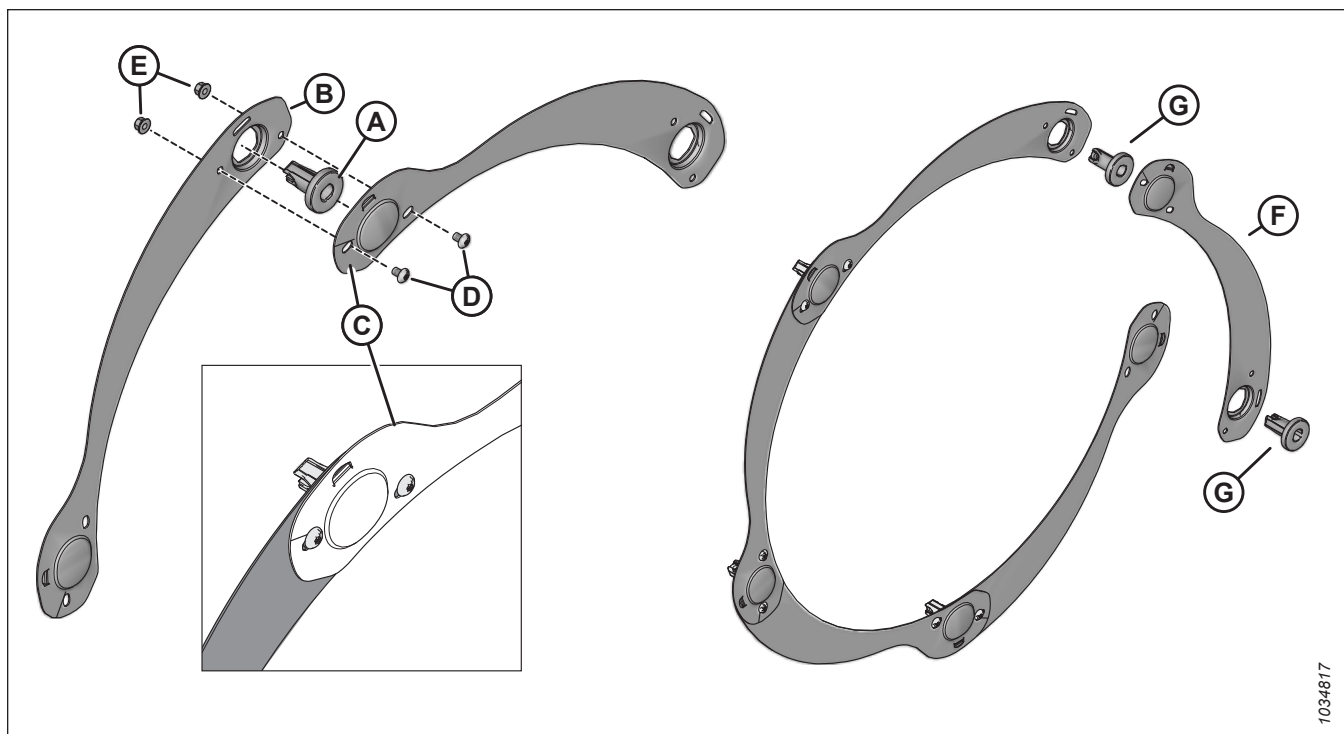


Figure 7.125: Sous-ensemble de capot de diviseur

3. Assemblez le capot de diviseur comme suit :

- a. Insérez la bague (A) dans le segment du capot de diviseur (B).
- b. Placez l'extrémité en creux du segment du capot de diviseur (C) au-dessus du segment (B). Fixez les segments en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 (D) et des écrous (E). Ne serrez **PAS** encore la quincaillerie.
- c. Répétez les étapes a) et b) pour installer les autres segments. N'installez **PAS** encore le dernier segment (F) et les deux bagues (G).

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

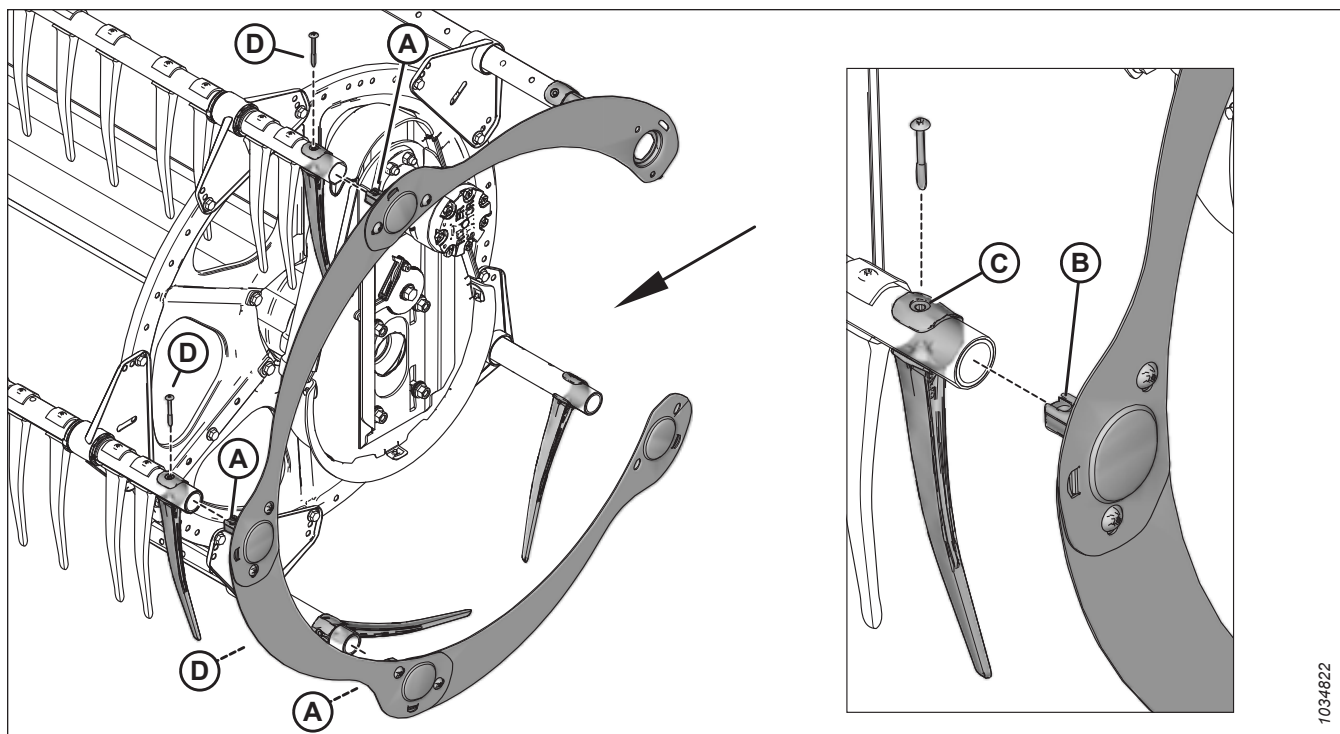


Figure 7.126: Capot de diviseur monté sur le rabatteur

4. Montez le capot de diviseur sur le rabatteur comme suit :

- a. Insérez les trois bagues (A) dans les tubes à doigts. Alignez les trous de la bague (B) et du doigt (C) avec le trou du tube à doigts.
- b. Fixez les bagues et les doigts en utilisant la vis Torx^{MD} Plastite^{MD} (D). Ne serrez **PAS** encore le matériel.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

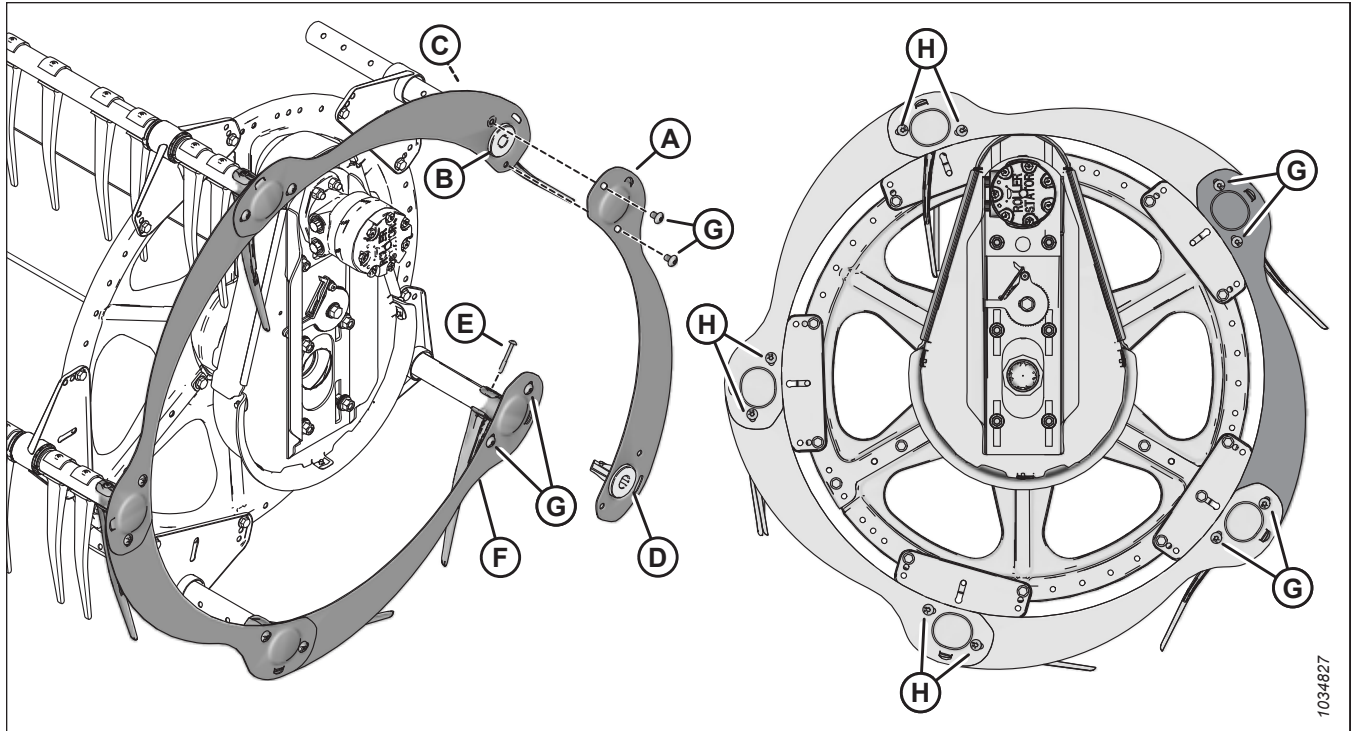


Figure 7.127: Assemblage du capot du diviseur terminé

5. Installez le segment du capot de diviseur restant (A) comme suit :
 - a. Installez la bague (B) dans le segment du capot et le tube à doigts. Fixez la bague en utilisant la vis Torx^{MD} Plastite^{MD} (C). Ne serrez **PAS** encore la quincaillerie.
 - b. Installez la bague (D) dans le segment du capot de diviseur.
 - c. Insérez l'extrémité du segment avec la bague (D) dans le tube à doigts. Fixez-le en utilisant la vis Torx^{MD} Plastite^{MD} (E). Ne serrez **PAS** encore la quincaillerie.
 - d. Placez l'extrémité en creux du segment (F) au-dessus du segment (A).
 - e. Fixez les segments du capot de diviseur en utilisant des vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 et des écrous (G).
6. Serrez toutes les vis Torx^{MD} Plastite^{MD} des doigts du tube à doigts à 9 Nm (7 pi-lbf). Ne serrez **PAS** trop les vis ; un serrage excessif aplatirait les tubes.
7. Serrez toutes les vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 (G) et (H) à 39 Nm (29 pi-lbf).

7.12.3 Installation de capots de diviseur du rabatteur double à l'extrémité de la came intérieure

Des capots du diviseur doivent être installés à l'extrémité de la came du rabatteur gauche pour empêcher la récolte de s'enrouler autour du rabatteur.

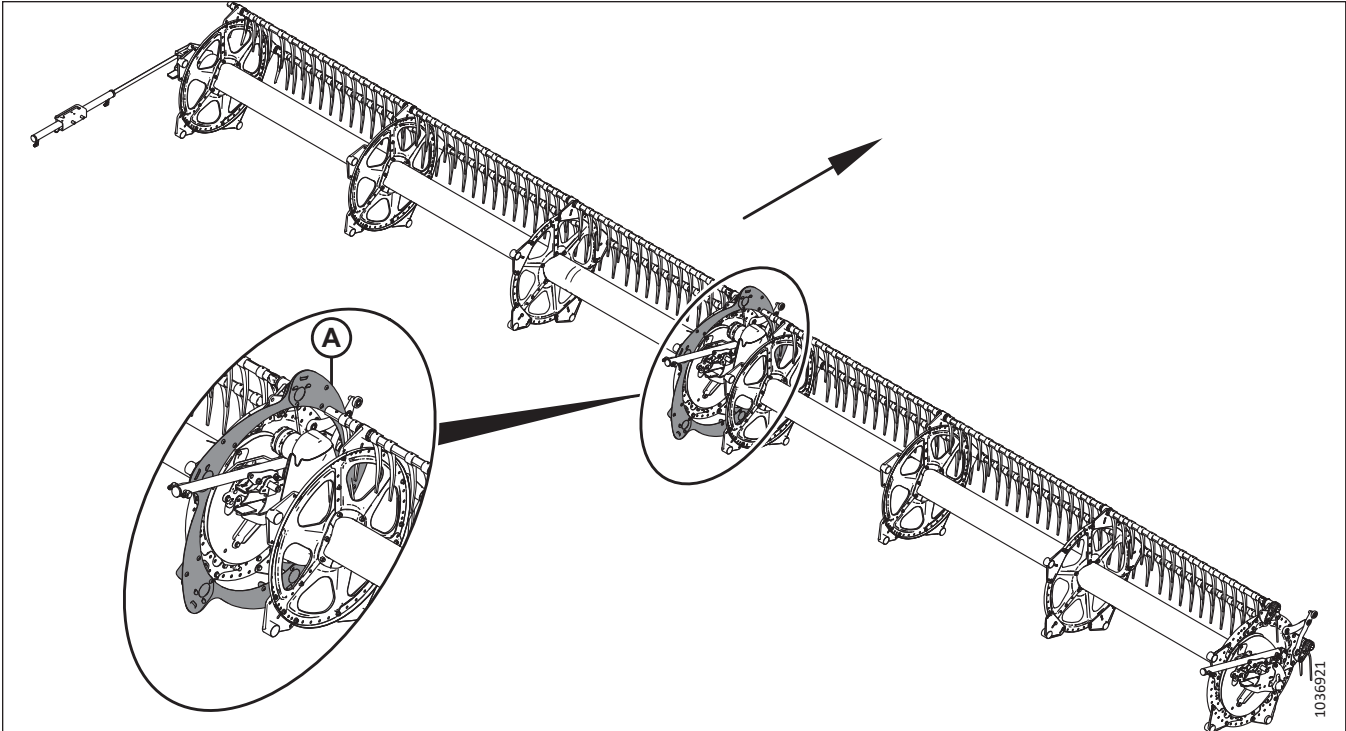


Figure 7.128: Rabatteur double à cinq tiges

A – Protection intérieure de l'extrémité de la came à cinq tiges (MD No 273823)

NOTE:

La flèche figurant dans les illustrations de la présente procédure indique la partie avant de la plateforme.

NOTE:

Les illustrations de cette procédure présentent tous les capots du diviseur du rabatteur à cinq tiges. La procédure d'installation des capots du diviseur à six tiges est la même, seule la quantité de pièces diffère.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

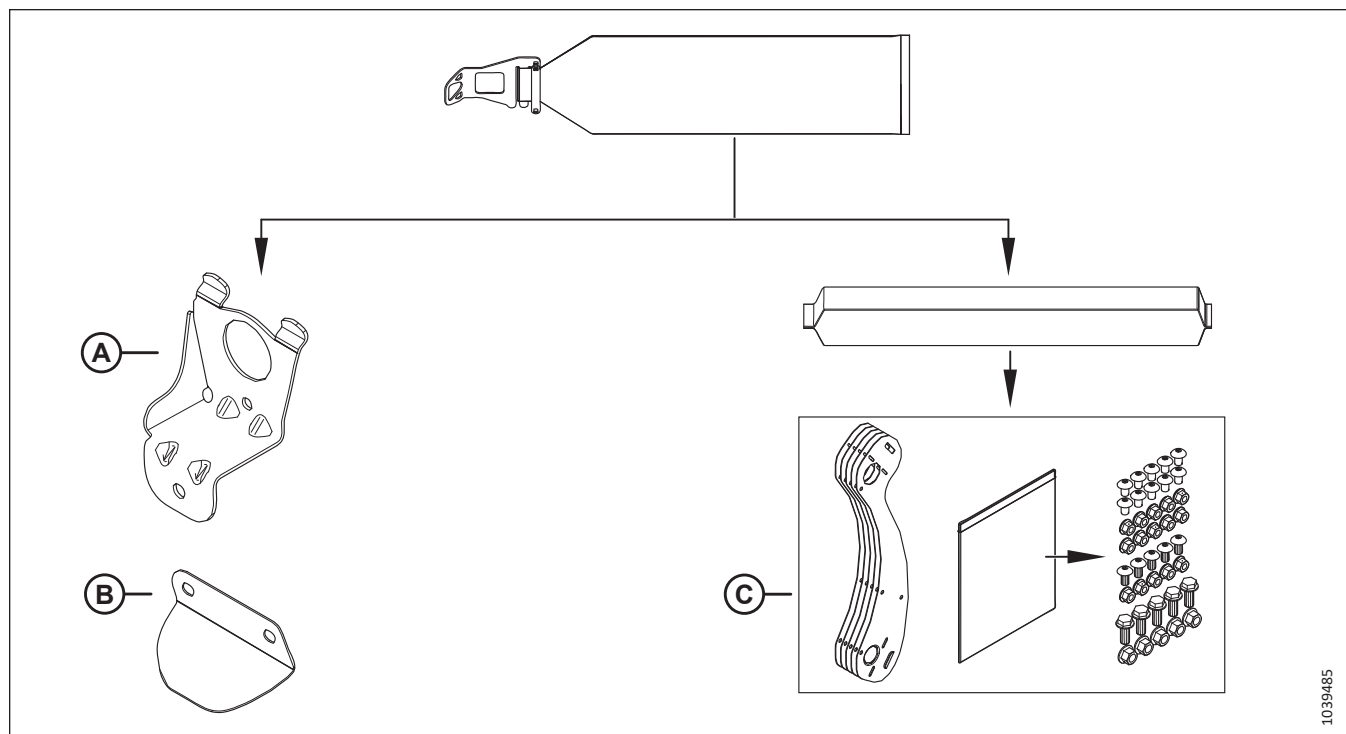


Figure 7.129: Sac de pièces du capot du diviseur du rabatteur MD № 340985 – MD № 340986 est similaire

1. Récupérez les pièces suivantes fournies dans le sac d'expédition (MD № 340985 pour un rabatteur à cinq tiges) ou (MD № 340986 pour un rabatteur à six tiges) :

Rabatteur à cinq tiges :

- Cinq supports (A) (MD № 311964)
- Cinq déflecteurs de came (B) (MD № 311906)
- Le sac étiqueté « Sac № 2 » (C)

Rabatteur à six tiges :

- Six supports (A) (MD № 311964)
- Six déflecteurs de came (B) (MD № 311906)
- Le sac étiqueté « Sac № 2 » (C)

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

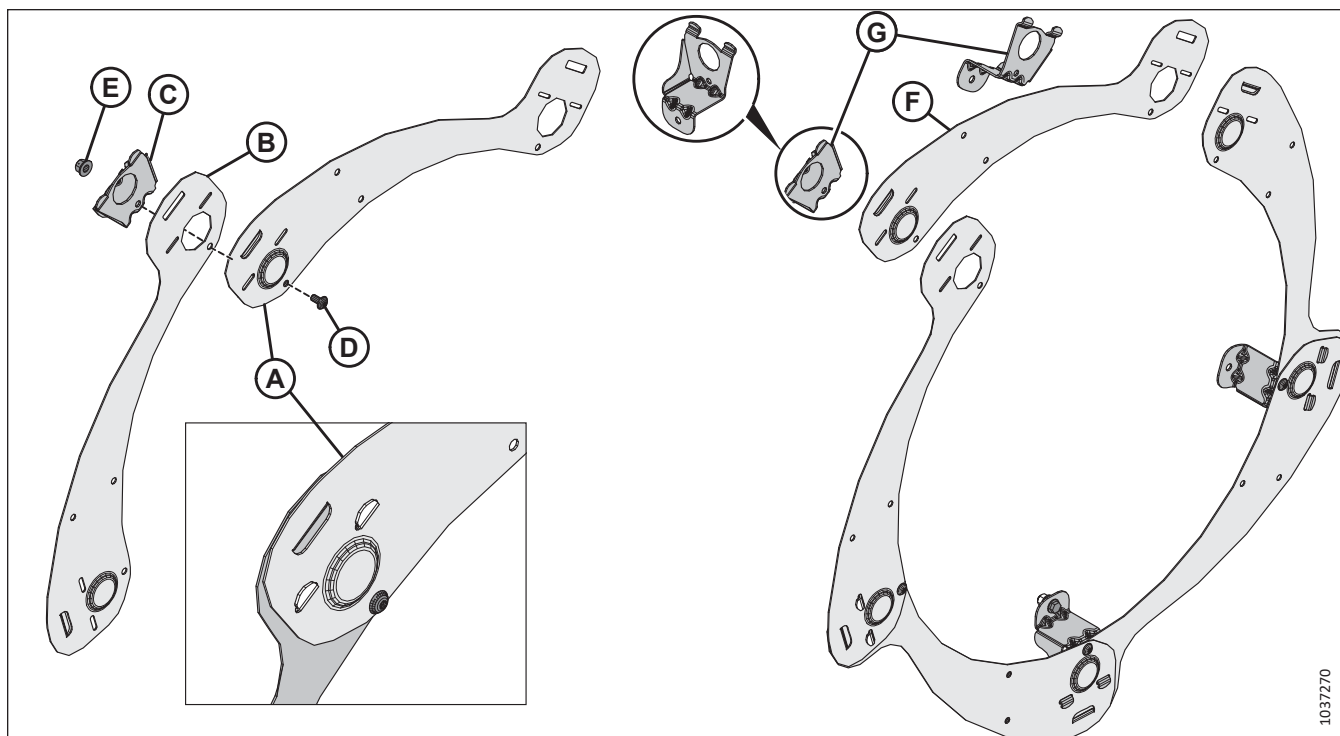


Figure 7.130: Rabatteur à cinq tiges – Montage initial du capot de diviseur

2. Assemblez le capot de diviseur comme suit :

- a. Placez le segment du capot de diviseur (A) derrière le segment (B). Enclenchez les languettes de support du capot du diviseur (C) à travers les deux segments. Fixez le segment en utilisant la vis (D) Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 et l'écrou hexagonal (E). Ne serrez **PAS** encore la quincaillerie.
- b. Répétez l'étape précédente pour installer les autres segments. N'installez **PAS** encore le dernier segment (F) et les deux languettes de support (G).

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

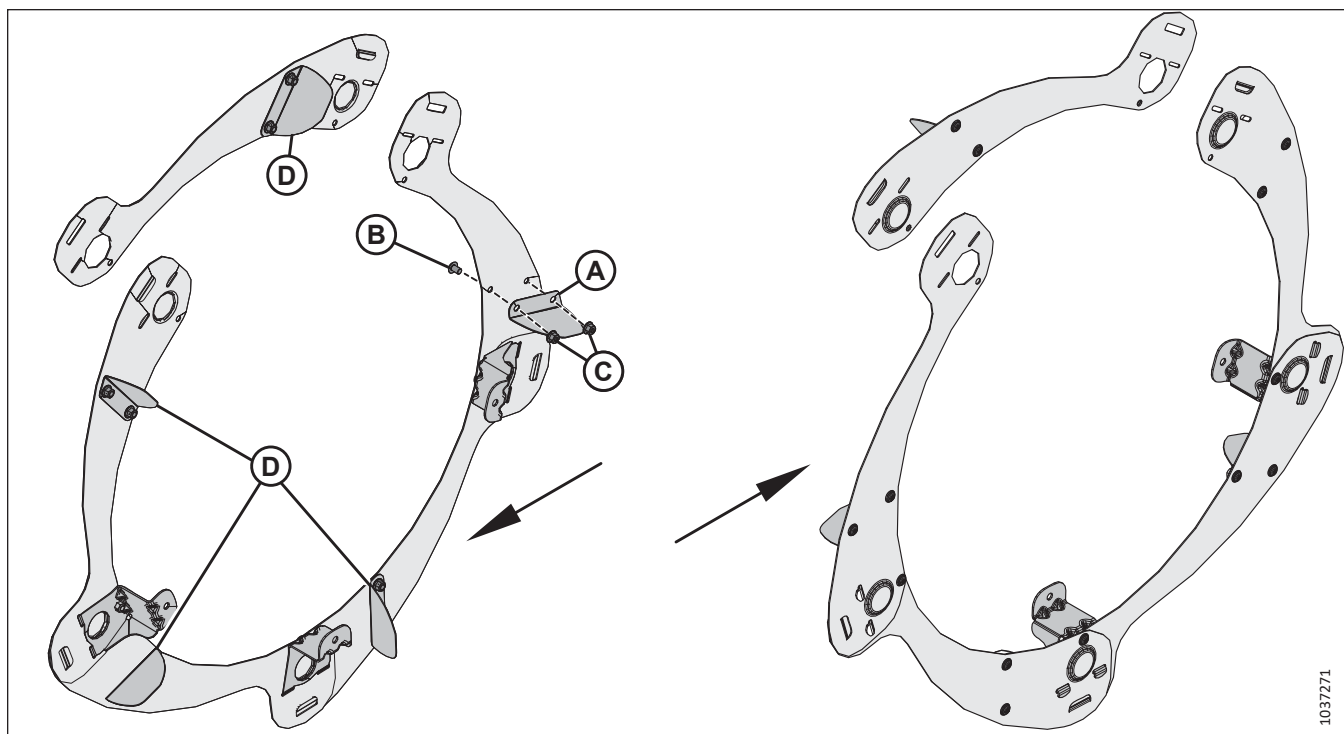


Figure 7.131: Rabatteur à cinq tiges – Déflecteurs de came en aluminium

3. Installez quatre déflecteurs de came en aluminium (A) (MD № 311906) sur la face intérieure de l'ensemble du capot en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 (B) et des écrous hexagonaux (C).
4. Installez le déflecteur de came en aluminium (D) (MD № 311906) sur le dernier segment, comme illustré, en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 et des écrous hexagonaux.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

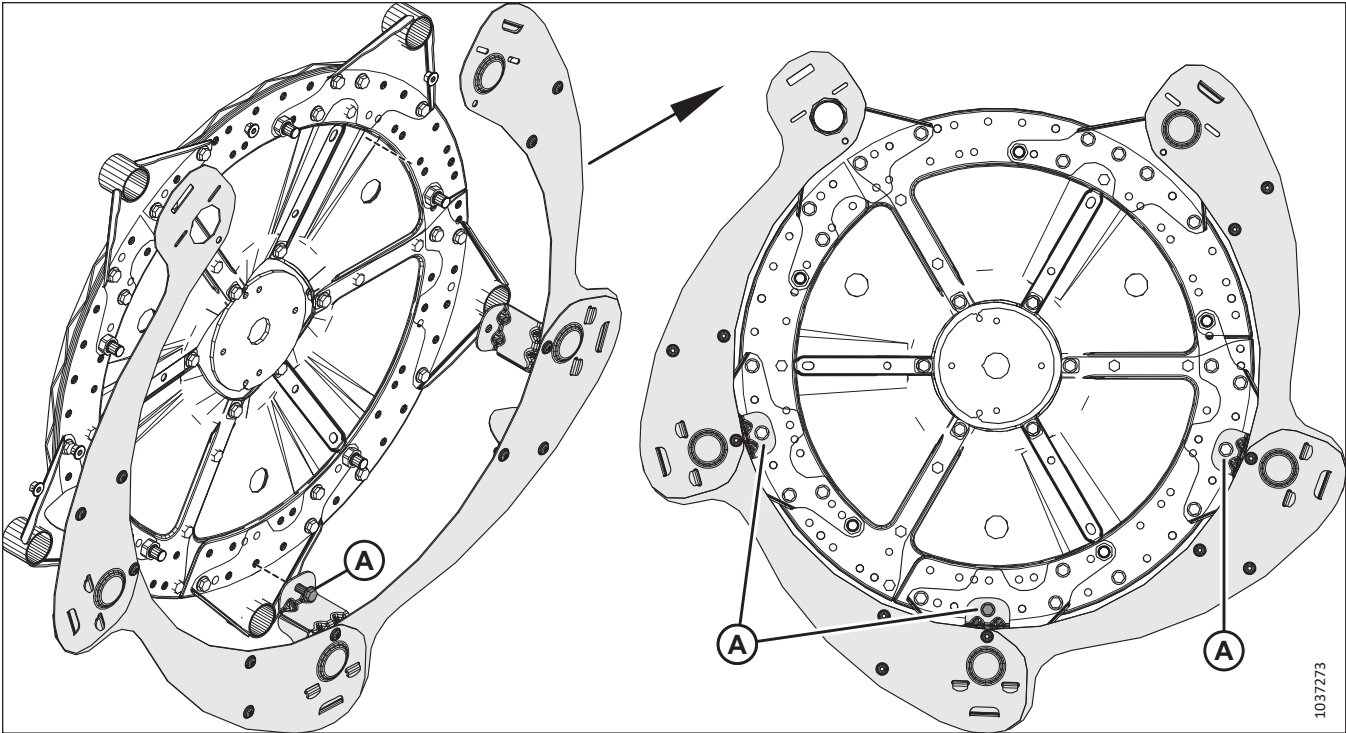


Figure 7.132: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur partiellement assemblés sur le rabatteur

5. Placez le capot de diviseur de rabatteur partiellement assemblé sur le rabatteur.
6. Fixez-le capot du diviseur en utilisant trois boulons hexagonaux M12 X 1,75 X 30 (A) et des écrous. Ne serrez **PAS** encore la quincaillerie.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

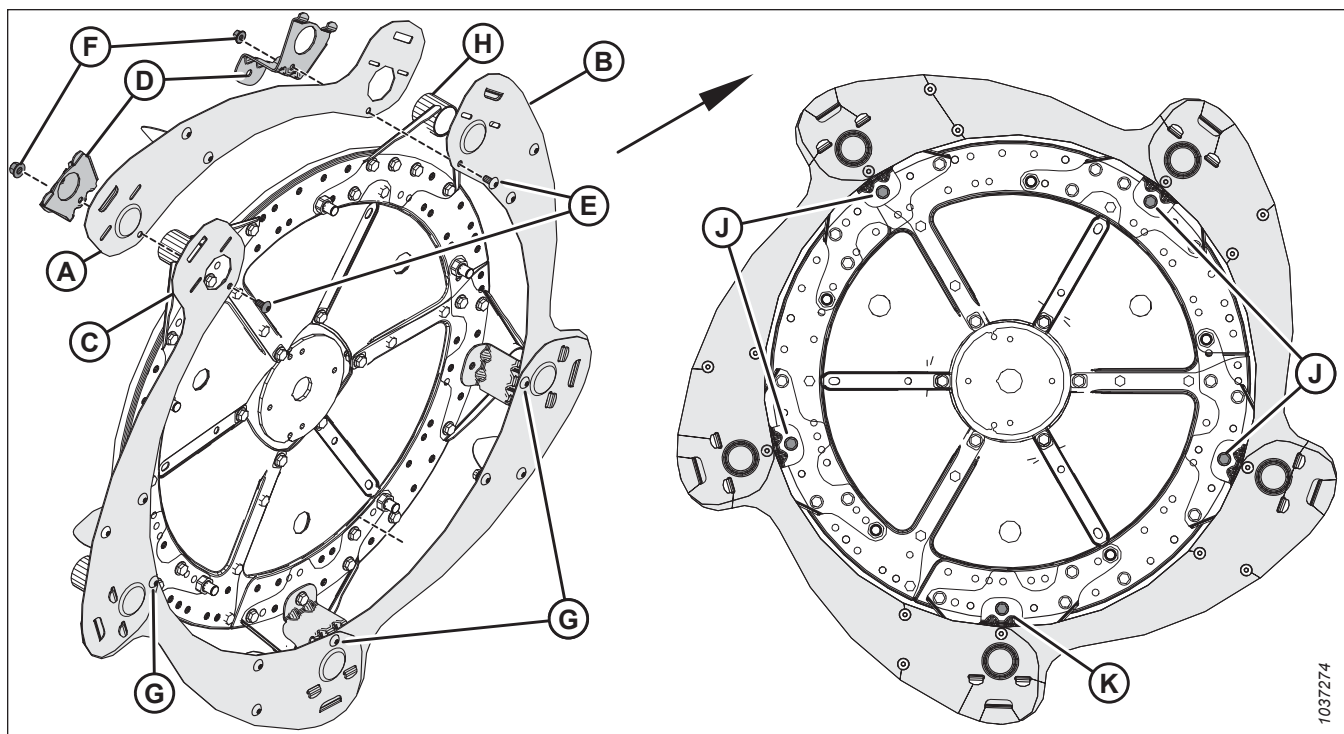


Figure 7.133: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur assemblés sur le rabatteur

7. Installez le dernier segment du capot de diviseur (A) comme suit :
 - a. Placez l'extrémité large du dernier segment (A) derrière le segment (B). Placez l'autre extrémité du dernier segment au-dessus du segment (C).
 - b. Insérez les languettes des supports de capot de diviseur (D) à travers les segments du capot.
 - c. Fixez les supports de capot de diviseur en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et des écrous (F).
 - d. Serrez cinq vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et (G) à 39 Nm (29 pi-lbf). Faites tourner le rabatteur pour atteindre les vis si nécessaire.
8. Faites glisser les supports de capot de diviseur sur les tubes à doigts (H).

NOTE:
Tous les tubes à doigts ne sont pas représentés sur l'illustration.
9. Fixez les supports de capot de diviseur restants sur le disque du rabatteur en utilisant des boulons hexagonaux M12 X 1,75 X 30 (J) et un écrou par support de capot du diviseur.
10. Serrez les boulons hexagonaux M12 X 1,75 X 30 (J) et (K) et les écrous qui fixent les supports de capot de diviseur sur les disques à cames à 68,5 Nm (50,5 pi-lbf).

7.12.4 Installation de capots de diviseur du rabatteur double à l'extrémité arrière extérieure

Des capots du diviseur doivent être installés sur l'extrémité arrière du rabatteur gauche pour empêcher la récolte de s'enrouler autour du rabatteur.

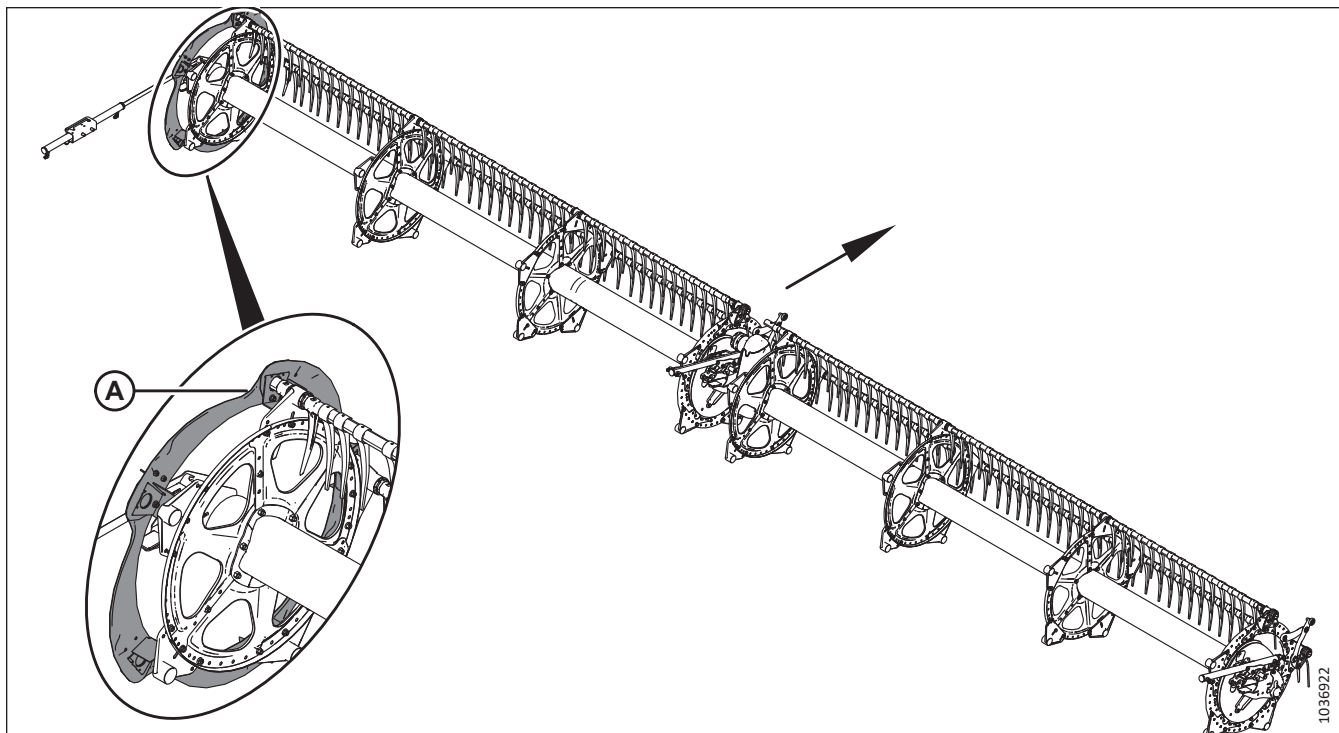


Figure 7.134: Rabatteur double à cinq tiges

A – Capot de diviseur de l'extrémité arrière extérieure (MD № 311695)

NOTE:

La flèche figurant dans les illustrations indique la partie avant de la plateforme.

NOTE:

Cette procédure s'applique aux rabatteurs à cinq tiges ; la procédure des rabatteurs à six tiges est similaire.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

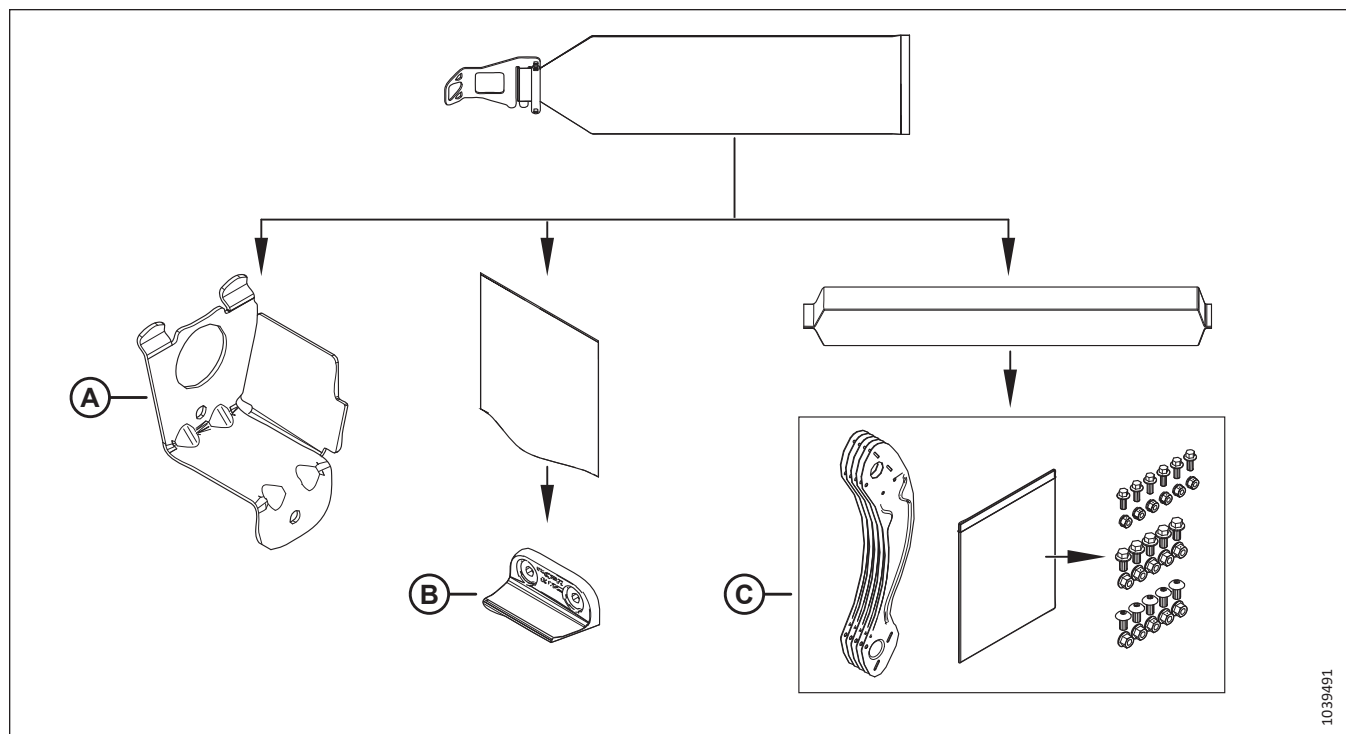


Figure 7.135: Sac de pièces du capot du diviseur du rabatteur MD № 340985 – MD № 340986 est similaire

1. Récupérez les pièces suivantes fournies dans le sac d'expédition (MD № 340985 pour un rabatteur à cinq tiges) ou (MD № 340986 pour un rabatteur à six tiges) :

Rabatteur à cinq tiges :

- Cinq supports (A)
- Trois palettes en caoutchouc (B)
- Le sac étiqueté « Sac № 1 » (C)

Rabatteur à six tiges :

- Six supports (A)
- Trois palettes en caoutchouc (B)
- Le sac étiqueté « Sac № 1 » (C)

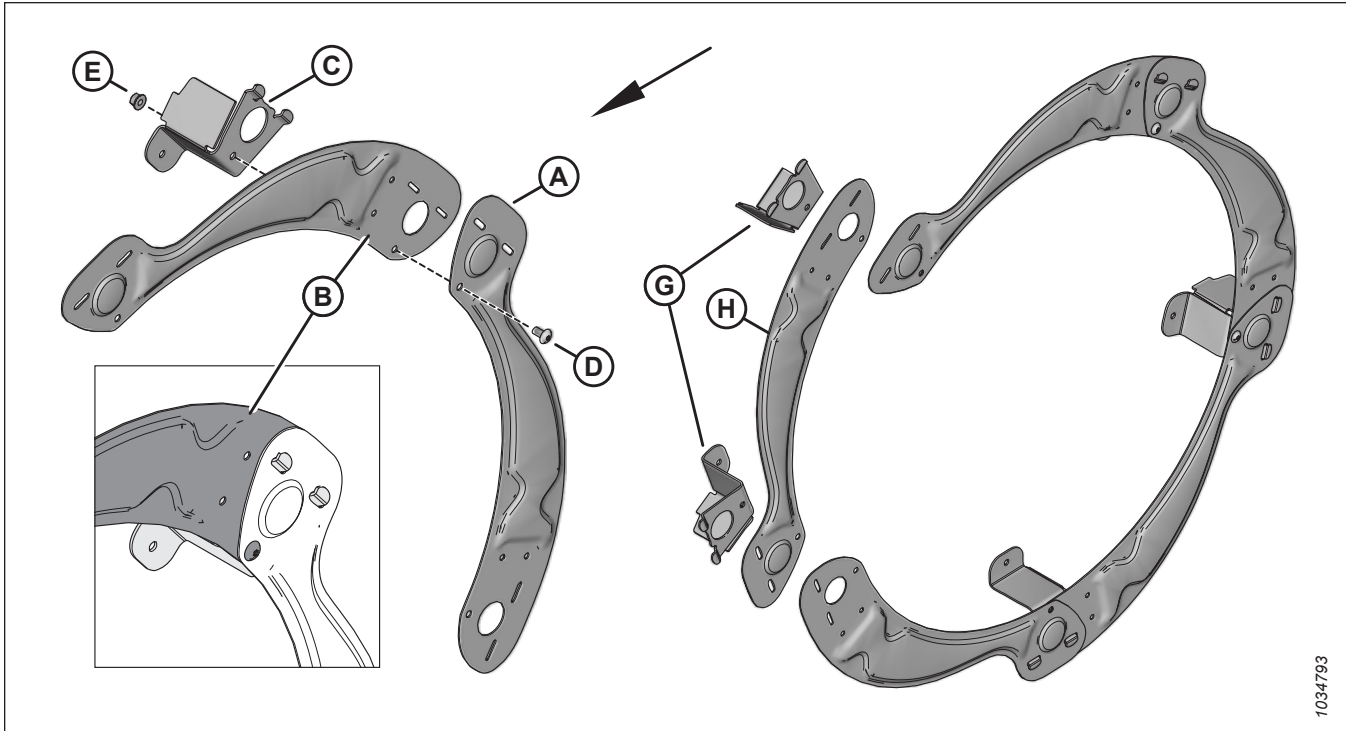


Figure 7.136: Rabatteur à cinq tiges – Montage initial du capot de diviseur

2. Assemblez le capot de diviseur comme suit :

- a. Placez le segment du capot de diviseur (A) devant le segment (B). Enclenchez les languettes de support du capot du diviseur (C) à travers les deux segments. Fixez les segments en utilisant la vis (D) Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 et l'écrou hexagonal (E). Ne serrez **PAS** encore le matériel.
- b. Répétez l'étape précédente pour assembler les autres segments. N'installez **PAS** encore le dernier segment (H) et les deux languettes de support (G).

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

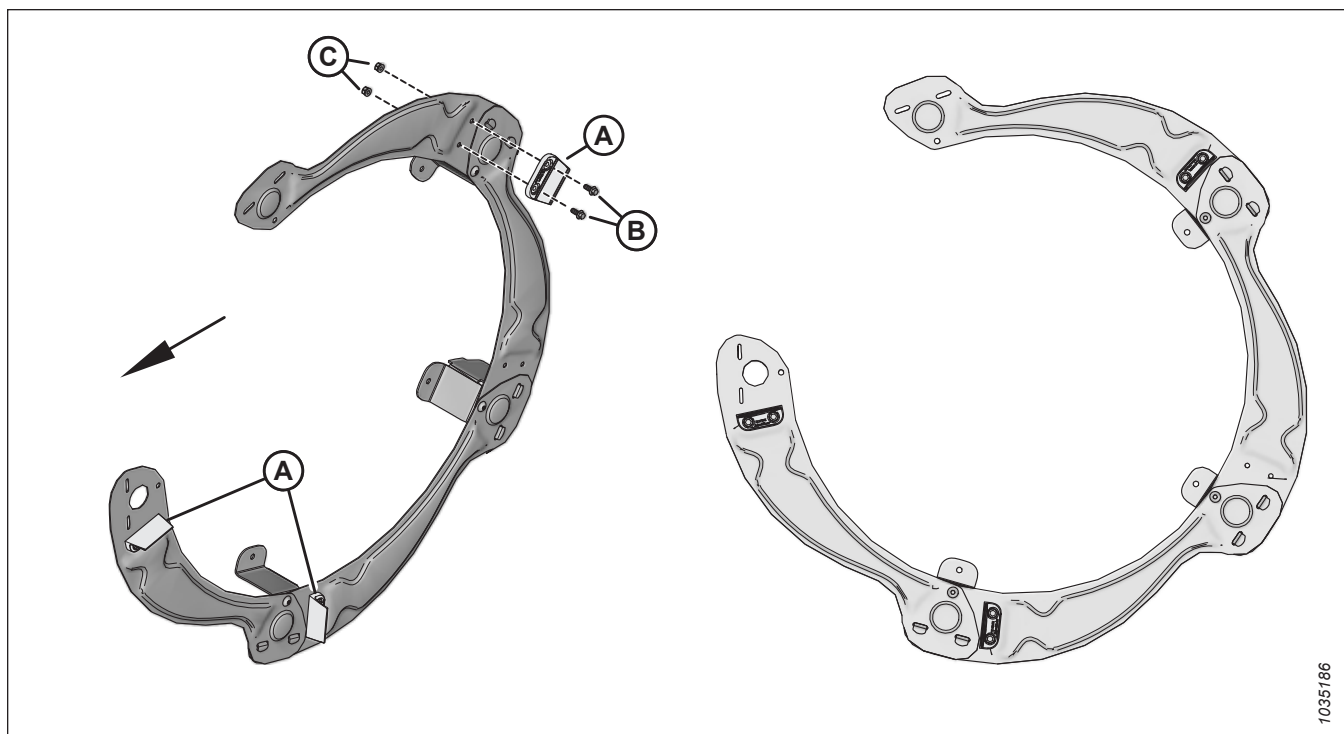


Figure 7.137: Rabatteurs à cinq tiges – Palettes en caoutchouc

3. Installez trois palettes d'extrémité de rabatteur en caoutchouc (A) sur la face extérieure de l'ensemble du capot du diviseur en utilisant deux boulons hexagonaux M8 X 1,25 X 20 (B) et écrous (C) par palette.

IMPORTANT:

Assurez-vous que les palettes en caoutchouc sont orientées comme illustré. Les palettes en caoutchouc des deux extrémités du rabatteur (la came extérieure et l'extrémité extérieure) doivent être alignées.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

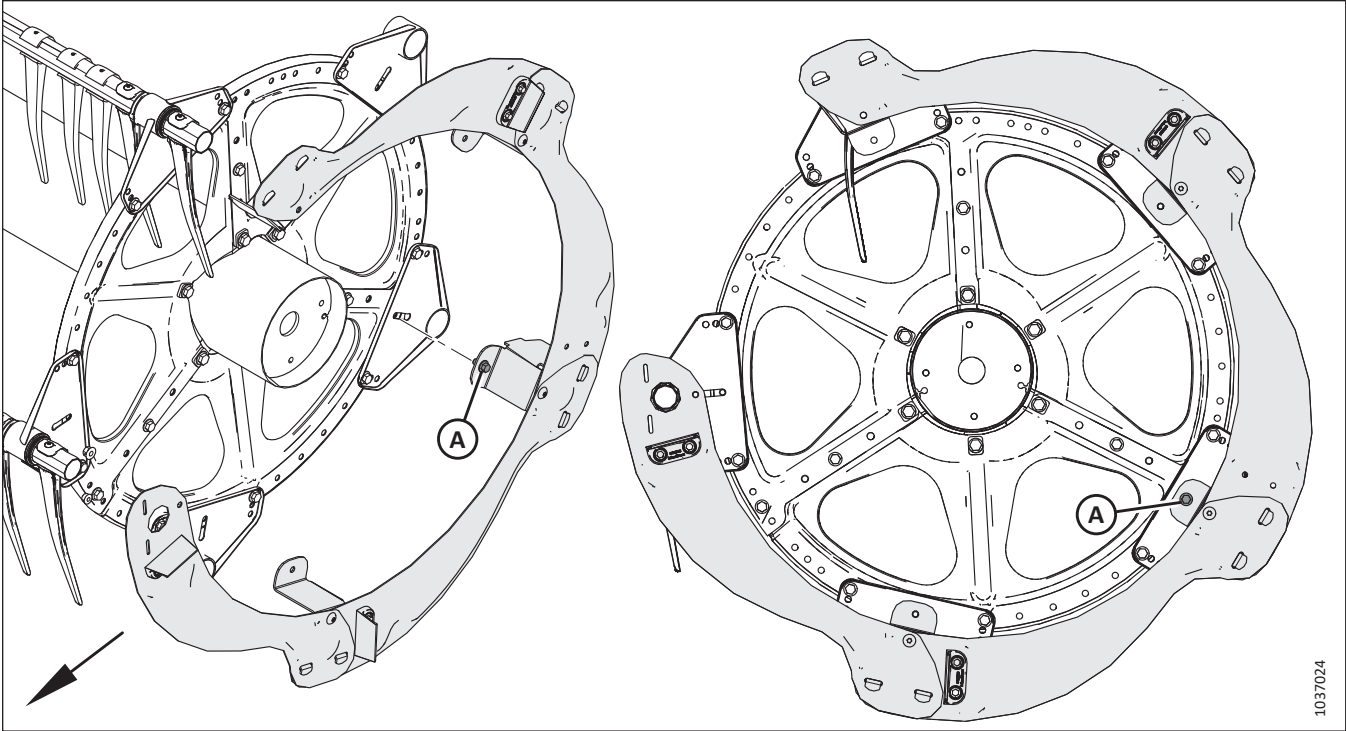


Figure 7.138: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur partiellement assemblés sur le rabatteur

4. Placez le capot de diviseur de rabatteur partiellement assemblé sur le rabatteur et sur les tubes à doigts.
5. Identifiez la languette de support du capot du diviseur en face de l'ouverture dans le cercle des segments du capot du diviseur. Fixez cette languette de support au rabatteur en utilisant un boulon hexagonal M10 X 1,5 X 20 (A) et un écrou. Ne serrez **PAS** encore le matériel.

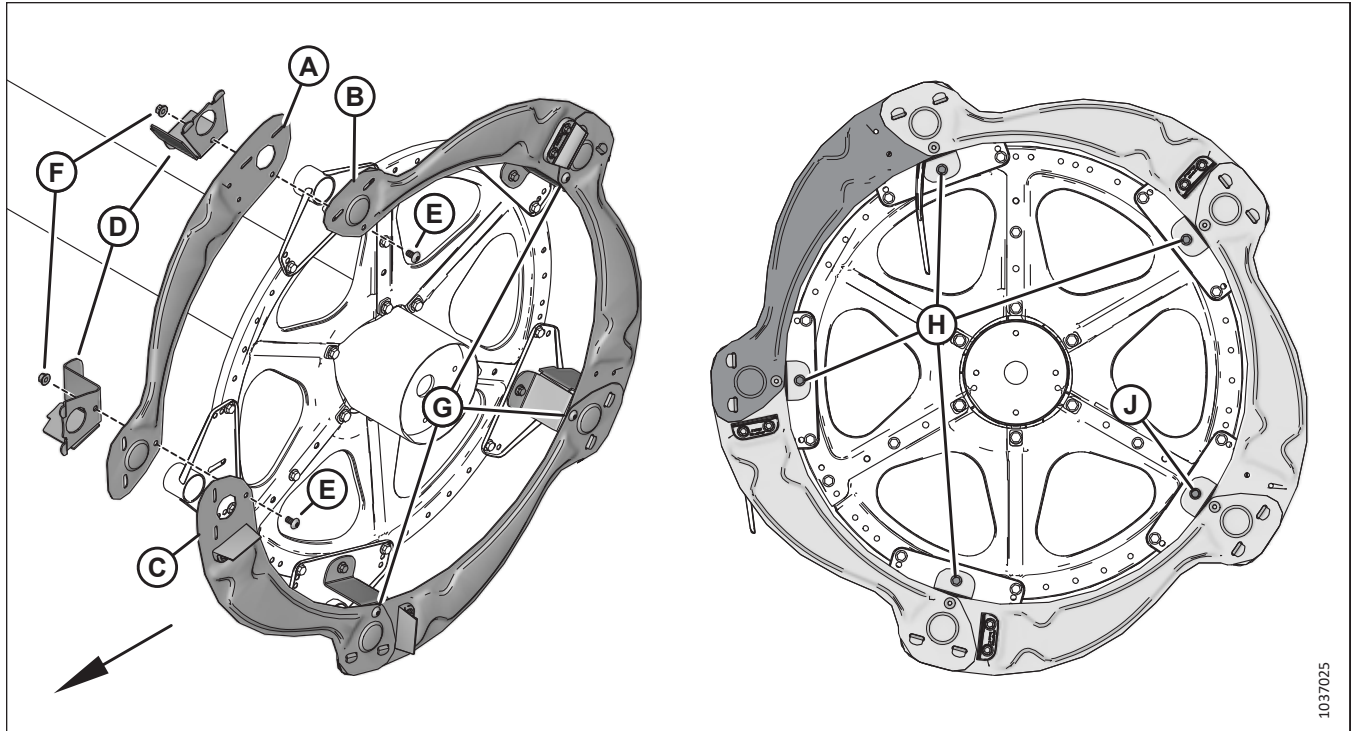


Figure 7.139: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur partiellement assemblés sur le rabatteur

6. Installez le dernier segment du capot de diviseur (A) comme suit :
 - a. Placez l'extrémité large du dernier segment (A) derrière le segment (B). Placez l'autre extrémité du dernier segment au-dessus du segment (C).
 - b. Insérez les languettes des supports de capot de diviseur (D) à travers les segments du capot.
 - c. Fixez les supports de capot de diviseur en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et des écrous (F).
 - d. Serrez les vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et (G) à 39 Nm (29 pi-lbf). Faites tourner le rabatteur pour atteindre les vis si nécessaire.
7. Fixez les supports de capot de diviseur sur le disque du rabatteur en utilisant un boulon hexagonal M10 X 1,5 X 20 et un écrou (H) par support de capot du diviseur.
8. Serrez les boulons hexagonaux M10 X 1,5 X 20 (H) et (J) et les écrous qui fixent les supports de capot de diviseur sur les disques à cames à 68,5 Nm (50,5 pi-lbf).

7.13 Installation des capots du diviseur du rabatteur triple (sacs de pièces MD № 340987 et MD № 340988)

Les capots du diviseur du rabatteur situés sur les plateformes à rabatteur triple ont été retirés pour des raisons d'expédition. Les capots du diviseur du rabatteur doivent être déballés et installés sur la plateforme.

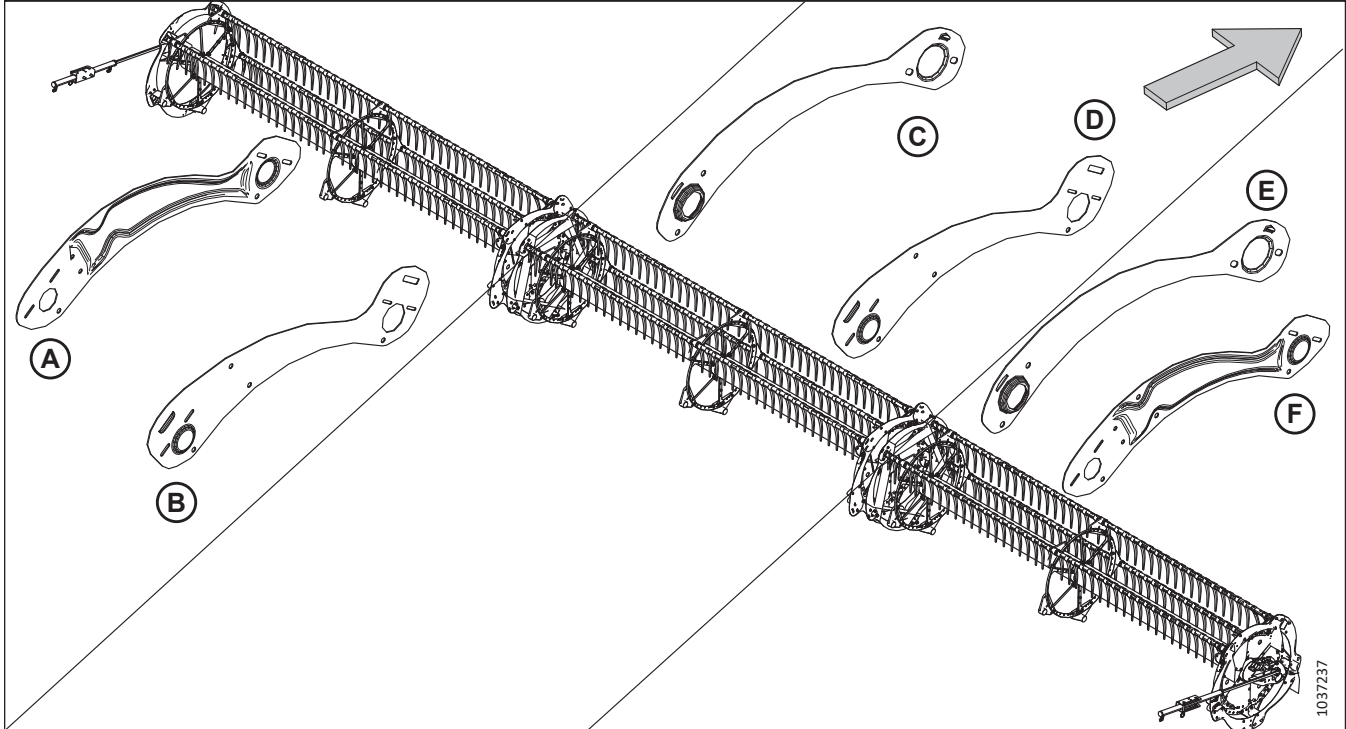


Figure 7.140: Capots de diviseur de rabatteur – Rabatteur triple (MD № 340987 [sacs 1-3], MD № 340988 [sacs 4-6])

A – Extrémité arrière, CG extérieur (MD № 311695), sac 1

C – Extrémité arrière, CG intérieur central (MD № 311795), sac 3

E – Extrémité arrière, CD intérieur (MD № 311795) sac 5

B – Extrémité de la came, CG intérieur (MD № 273823), sac 2

D – Extrémité de la came, CD extérieur central (MD № 273823), sac 4

F – Extrémité de la came, CD extérieur (MD № 311694), sac 6

NOTE:

La grande flèche indique l'avant de la plateforme.

1. Récupérez les sacs d'expédition (MD № 340987) et (MD № 340988).
2. Assurez-vous que le contenu des sacs correspondent à la liste des pièces indiquée dans le tableau correspondant ci-dessous.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

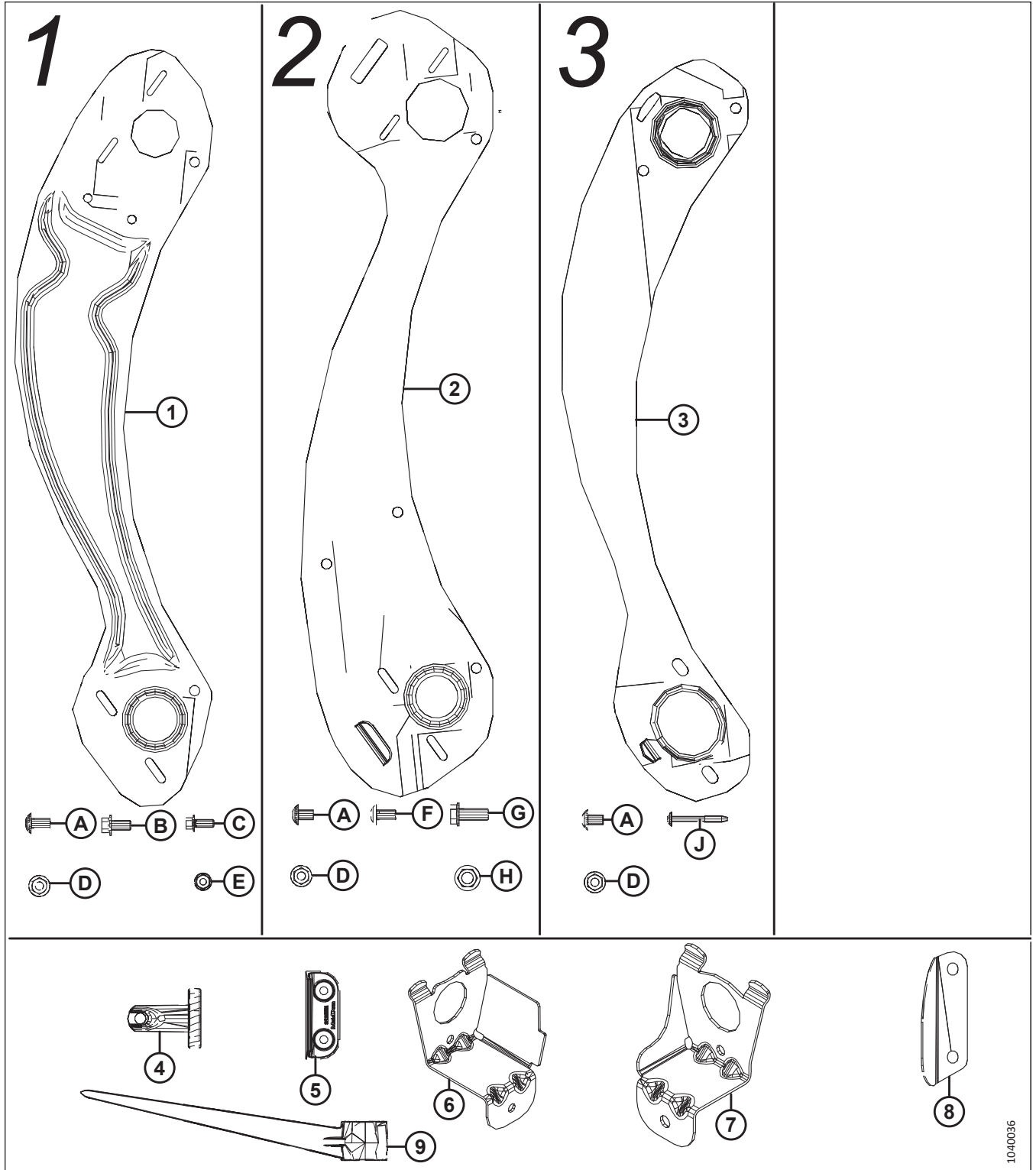


Figure 7.141: Sac de rabatteur triple gauche – MD № 340987

1040036

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

Tableau 7.6 Sac de rabatteur triple gauche – MD № 340987

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté.
Sac 1			
1	311695	BLINDAGE – EXTRÉMITÉ ARRIÈRE EXTÉRIEURE DE LA TÊTE DE 5 TIGES	5
A	136395	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X20XSPCL-8,8-A3L	5
B	152655	BOULON – TÊTE DE 6 PANS HEX À COL. M10X1,5X20-8,8-AA1J	5
C	136300	BOULON – TÊTE HEXAGONALE M8X1,25X20-8,8-AA3L	6
D	135799	ÉCROU – HEX. À COL. VERROU CTR M10X1,5-10	10
E	135337	ÉCROU – BLOC HEXAGONAL CENTRAL À COL. M8X1,25-8-AA1J	6
Sac 2			
2	273823	BLINDAGE – EXTRÉMITÉ CAME INTÉRIEURE 5 TIGES CG	5
A	136395	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X20XSPCL-8,8-A3L	5
D	135799	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M10X1,5-10	15
F	136640	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X16XSPCL-8,8-AA1J	10
G	320180	BOULON – TÊTE HEXAGONALE À COL. M12X1,75X30-SPCL-8,8-ZINC	5
H	136431	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M12X1,75-10	5
Sac 3			
3	311795	BLINDAGE – EXTRÉMITÉ CENTRALE À 5 TIGES	5
A	136640	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X16XSPCL-8,8-A3L	10
D	135799	ÉCROU – HEX. À COL. VERROU CTR M10X1,5-10	10
J	252687	VIS – PLASTITE DOUBLE HÉLICE 48°	5
Contenus dans le MD № 340987, mais hors des sacs № 1 – № 3			
4	273968	BAGUE – CAPOT	5
5	313035	PALETTE – EXTRÉMITÉ RABATTEUR, HYTREL	3
6	311965	SUPPORT – EXTRÉMITÉ ARRIÈRE SOUDÉE	5
7	311964	SUPPORT – EXTRÉMITÉ DE CAME SOUDÉE	5
8	311906	DÉFLECTEUR – CAME INTÉRIEURE	5
9	NVS ^{5,6}	DOIGT-PLASTIQUE – INCLINÉ CG 52 MM	5

5. Non vendu séparément

6. Cette pièce peut être commandée par paquet de 10 (MD № 360540)

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

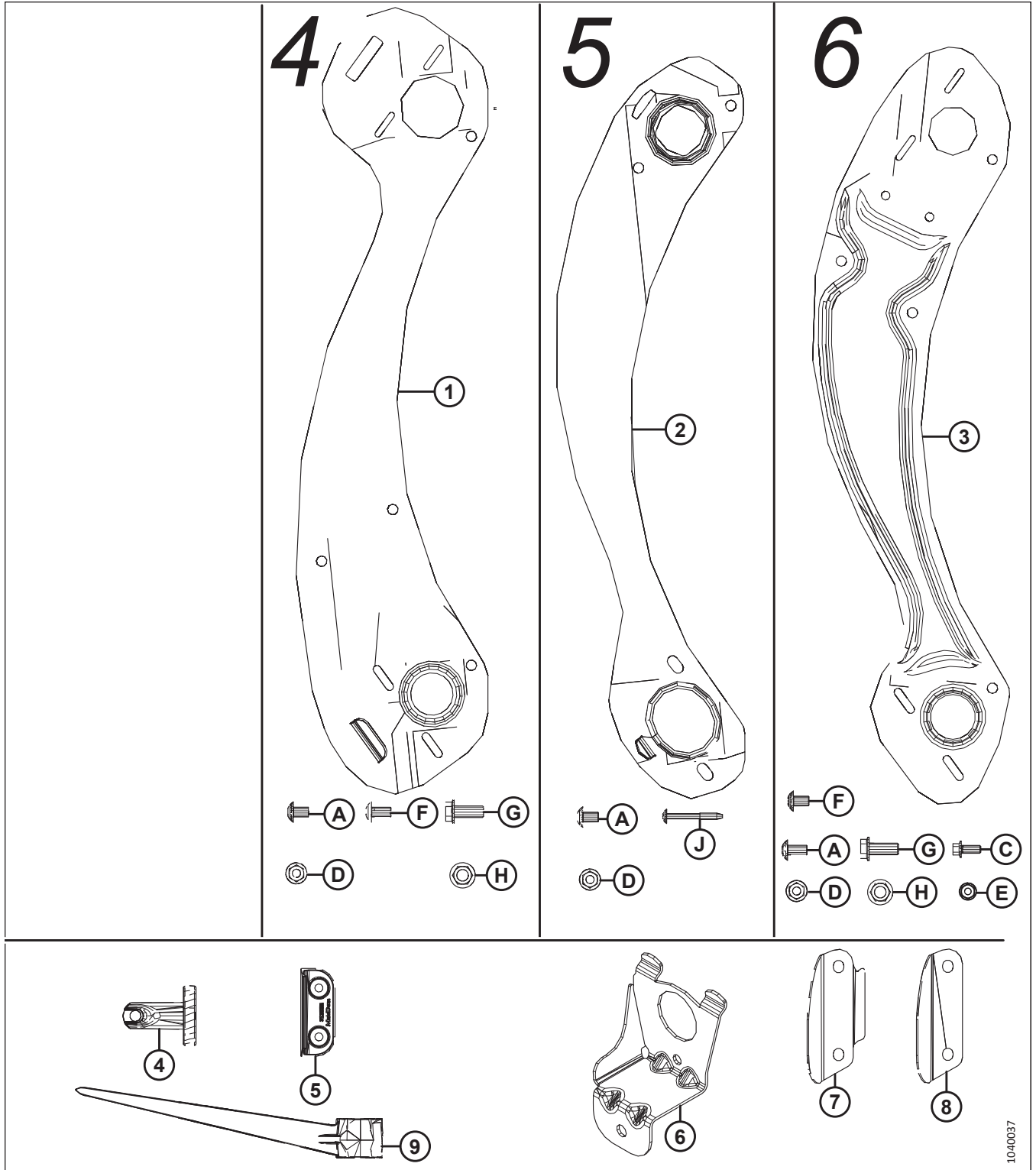


Figure 7.142: Sac de rabatteur triple droit – MD № 340988

1040037

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

Tableau 7.7 Sac de rabatteur triple droit – MD № 340988

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté.
Sac 4			
1	273823	BLINDAGE – EXTRÉMITÉ DE CAME INTÉRIEURE CENTRALE À 5 TIGES	5
A	136395	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X20XSPCL-8,8-A3L	5
D	135799	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M10X1,5-10	15
F	136640	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X16XSPCL-8,8-AA1J	10
G	320180	BOULON – TÊTE HEXAGONALE À COL. M12X1,75X30-SPCL-8,8-ZINC	5
H	136431	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M12X1,75-10	5
Sac 5			
2	311795	BLINDAGE – EXTRÉMITÉ ARRIÈRE INTÉRIEURE À 5 TIGES CD	5
A	136640	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X16XSPCL-8,8-A3L	10
D	135799	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M10X1,5-10	15
J	252687	VIS – PLASTITE DOUBLE HÉLICE 48°	5
Sac 6			
3	311694	BLINDAGE – EXTRÉMITÉ EXTÉRIEURE DE LA CAME À 5 TIGES CD	5
A	136395	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X20XSPCL-8,8-A3L	5
C	136300	BOULON – TÊTE HEXAGONALE M8X1,25X20-8,8-AA3L	6
D	135799	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M10X1,5-10	15
G	320180	BOULON – TÊTE HEXAGONALE À COL. M12X1,75X30-SPCL-8,8-ZINC	5
H	136431	ÉCROU – 6 PANS HEX À COL. CTR LOC M12X1,75-10	5
E	135337	ÉCROU – BLOC HEXAGONAL CENTRAL À COL. M8X1,25-8-AA1J	6
F	136640	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M10X1,5X16XSPCL-8,8-AA1J	10
Contenus dans le MD № 340988, mais hors des sacs № 4 – № 6			
4	273968	BAGUE – CAPOT	5
5	313035	PALETTE – EXTRÉMITÉ RABATTEUR, HYTREL	3
6	311964	SUPPORT – EXTRÉMITÉ DE CAME SOUDÉE	10
7	311729	DÉFLECTEUR – CAME EXTÉRIEURE	5
8	311906	DÉFLECTEUR – CAME INTÉRIEURE	5
9	NVS 7,8	DOIGT-PLASTIQUE – INCLINÉ CG 52 MM	5

7. Non vendu séparément

8. Cette pièce peut être commandée par paquet de 10 (MD № 360540)

7.13.1 Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité de la came extérieure – Rabatteur droit

Des capots du diviseur doivent être installés à l'extrémité de la came du rabatteur pour empêcher la récolte de s'enrouler autour du rabatteur.

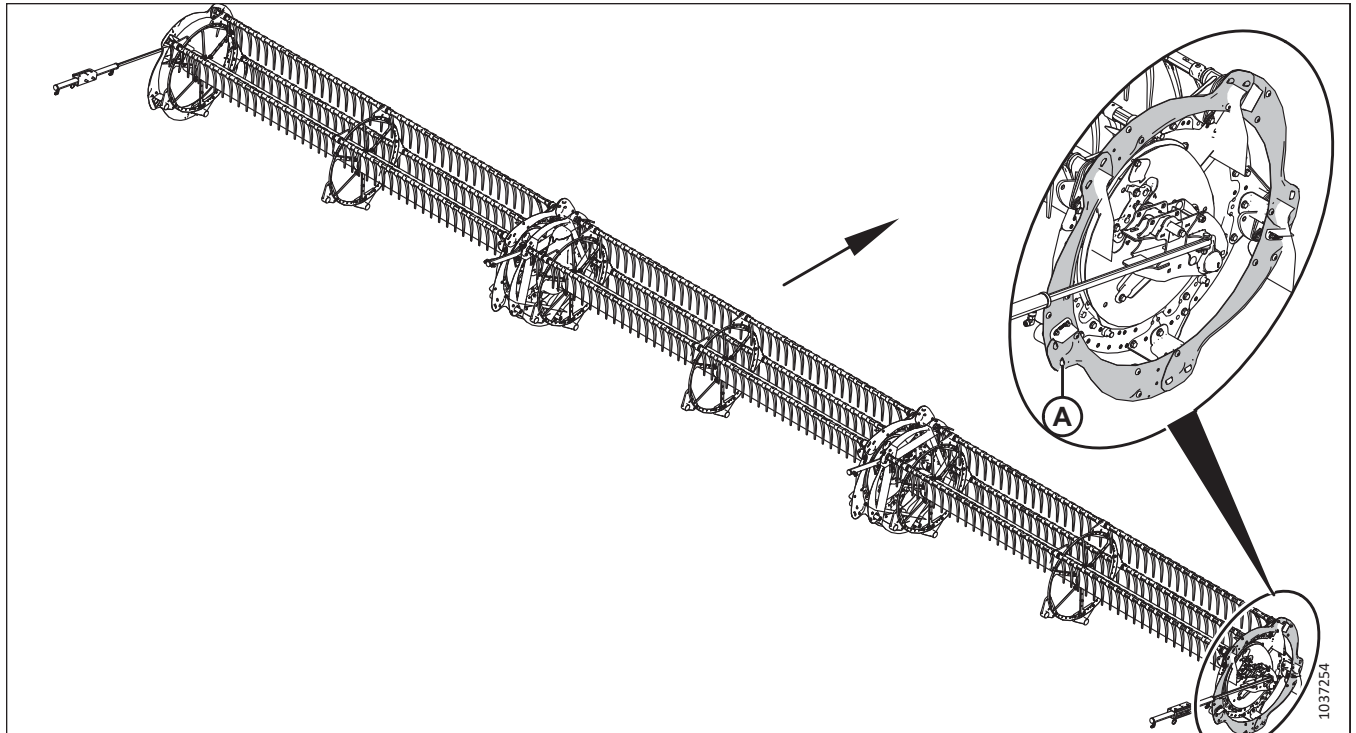


Figure 7.143: Points de fixation du capot du diviseur du rabatteur – Plateformes à rabatteur triple

A – Extrémité de la came, CD extérieur (MD № 311694)

NOTE:

La flèche figurant dans les illustrations indique la partie avant de la plateforme.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

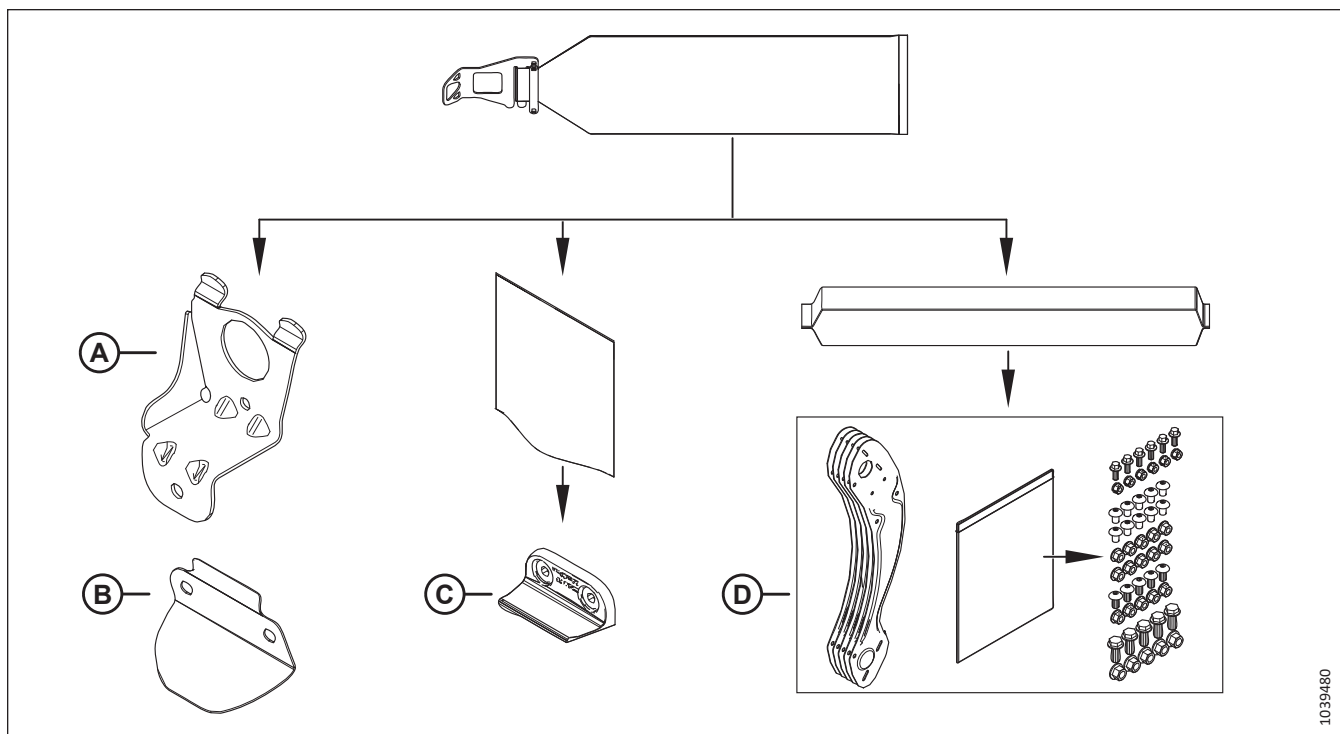


Figure 7.144: Pièces extraites du sac de pièces du capot du diviseur du rabatteur (MD № 340988)

1. Pour le rabatteur de droite, récupérez les pièces suivantes fournies dans le sac d'expédition MD № 340988 :

- Cinq supports (A) (MD № 311964)
- Cinq déflecteurs de came (B) (MD № 311729)
- Trois palettes en caoutchouc (C) (MD № 313035)
- Le sac étiqueté « Sac № 6 » (D)

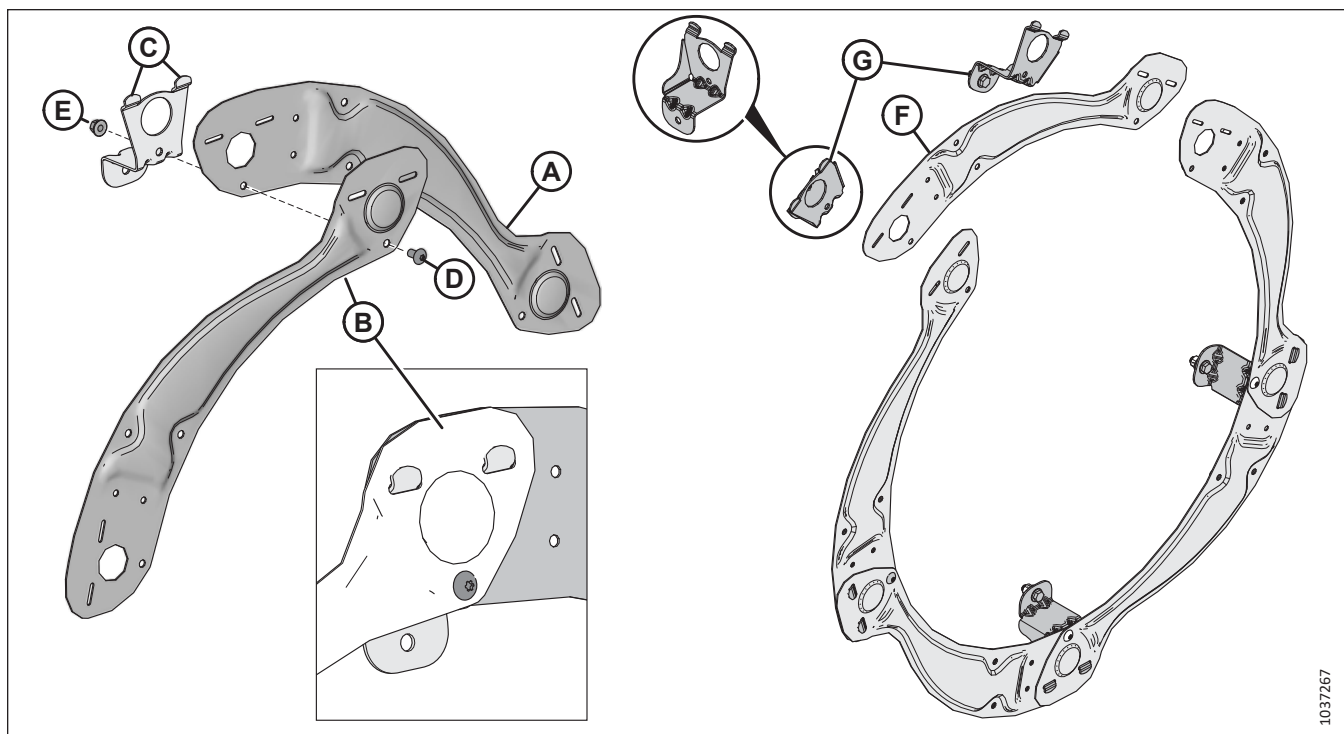


Figure 7.145: Rabatteur à cinq tiges – Montage initial du capot de diviseur

2. Assemblez le capot de diviseur comme suit :

- a. Placez le segment du capot de diviseur (A) derrière le segment (B). Enclenchez les languettes de support du capot du diviseur (C) à travers les deux segments. Fixez les segments en utilisant la vis (D) Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 et l'écrou hexagonal (E). Ne serrez **PAS** encore le matériel.
- b. Répétez l'étape a) pour les autres segments. N'installez **PAS** encore le dernier segment (F) et les deux languettes de support (G).

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

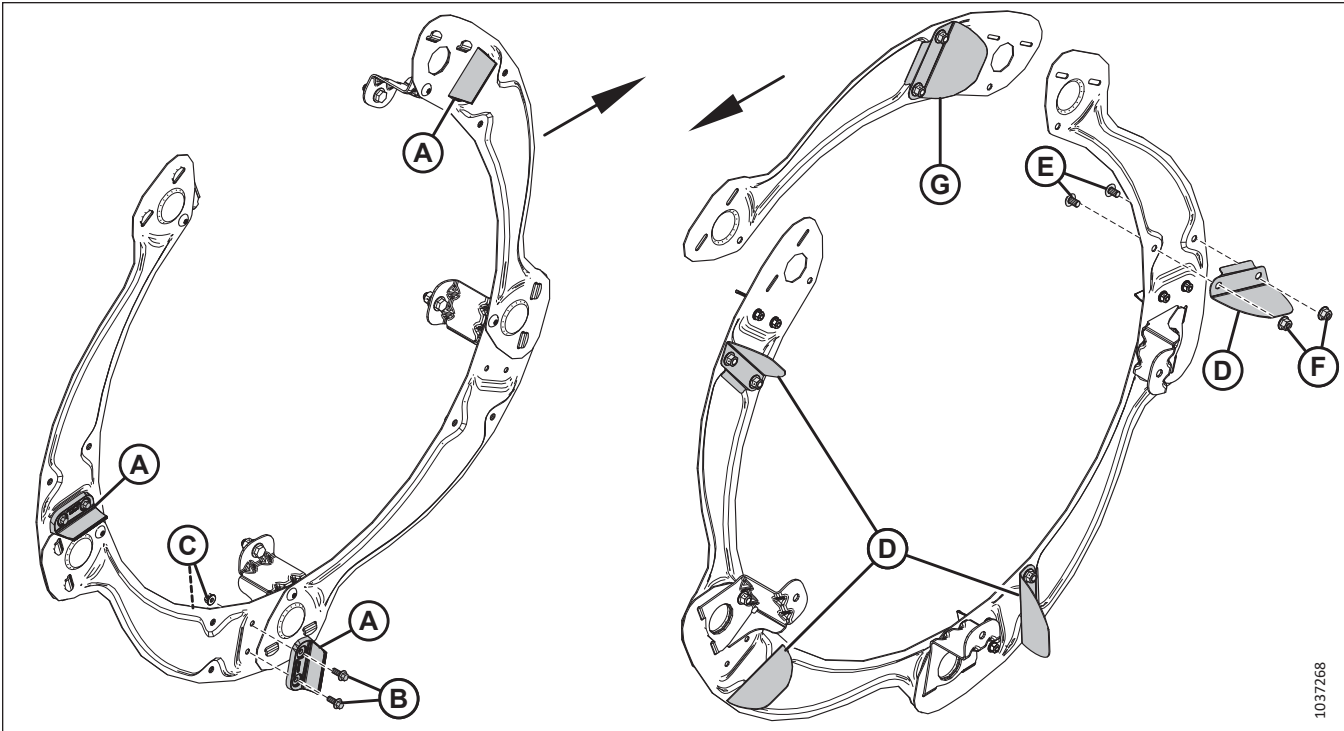


Figure 7.146: Rabatteur à cinq tiges – Palettes en caoutchouc et déflecteurs de came en aluminium

3. Installez trois palettes d'extrémité de rabatteur en caoutchouc (A) sur la face extérieure de l'ensemble du capot du diviseur en utilisant deux boulons hexagonaux M8 X 1,25 X 20 (B) et écrous (C) par palette.

IMPORTANT:

Assurez-vous que les palettes en caoutchouc et les déflecteurs de came sont orientés comme illustré.

4. Installez quatre déflecteurs de came en aluminium (D) (MD № 311729) sur la face intérieure de l'ensemble du capot du diviseur illustré en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 (E) et des écrous hexagonaux (F).
5. Installez le déflecteur de came en aluminium (G) (MD № 311729) sur le dernier segment, comme illustré, en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 et des écrous hexagonaux.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

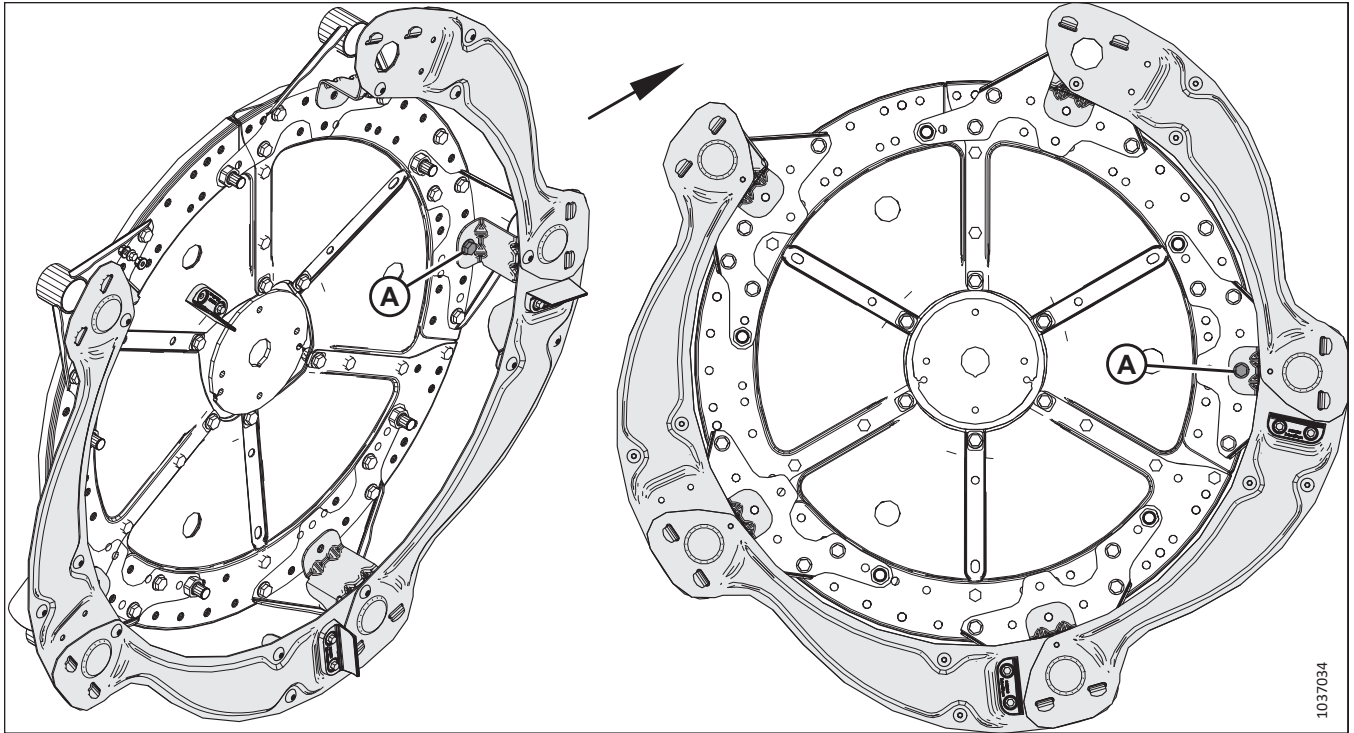


Figure 7.147: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur partiellement assemblés sur le rabatteur

6. Placez le capot de diviseur de rabatteur partiellement assemblé sur le rabatteur.
7. Fixez le capot du diviseur au rabatteur en utilisant un boulon hexagonal M12 X 1,75 X 30 et un écrou (A). Ne serrez **PAS** encore le matériel.

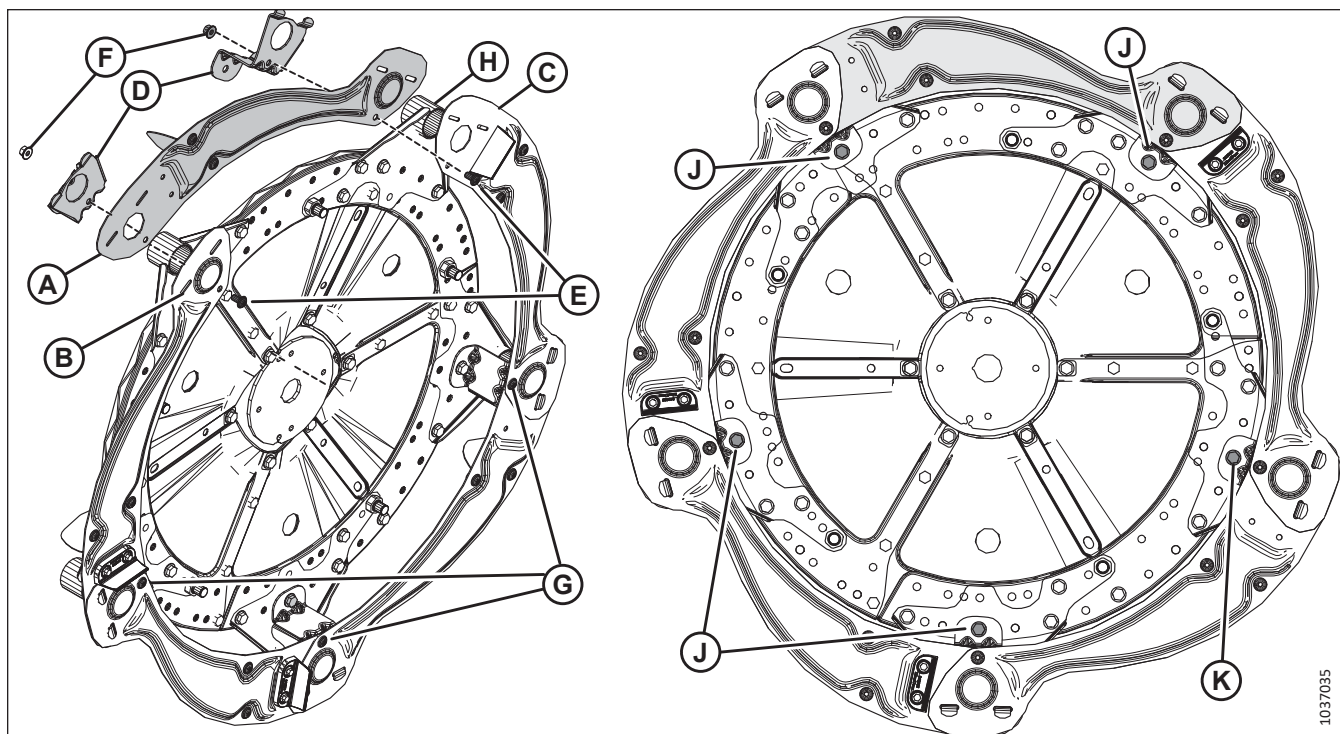


Figure 7.148: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur partiellement assemblés sur le rabatteur

8. Installez le dernier segment du capot de diviseur (A) comme suit :

- a. Placez l'extrémité large du dernier segment (A) derrière le segment (B). Placez l'autre extrémité du dernier segment au-dessus du segment (C).
- b. Insérez les languettes des supports de capot de diviseur (D) à travers les segments du capot.
- c. Fixez les supports de capot de diviseur en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et des écrous (F).
- d. Serrez cinq vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et (G) à 39 Nm (29 pi-lbf). Faites tourner le rabatteur pour atteindre les vis si nécessaire.

9. Installez les supports de capot de diviseur sur les tubes à doigts (H).

NOTE:

Tous les tubes à doigts ne sont pas représentés sur l'illustration.

10. Fixez les supports de capot de diviseur restants sur le disque du rabatteur en utilisant un boulon hexagonal M12 X 1,75 X 30 (J) et un écrou par support de capot du diviseur.

11. Serrez les boulons hexagonaux M12 X 1,75 X 30 (J) et (K) et les écrous qui fixent les supports de capot de diviseur sur les disques à cames à 68,5 Nm (50,5 pi-lbf).

7.13.2 Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité arrière intérieure – Rabatteur droit

Les capots de diviseur sont installés sur le rabatteur pour empêcher la récolte de s'enrouler autour du rabatteur.

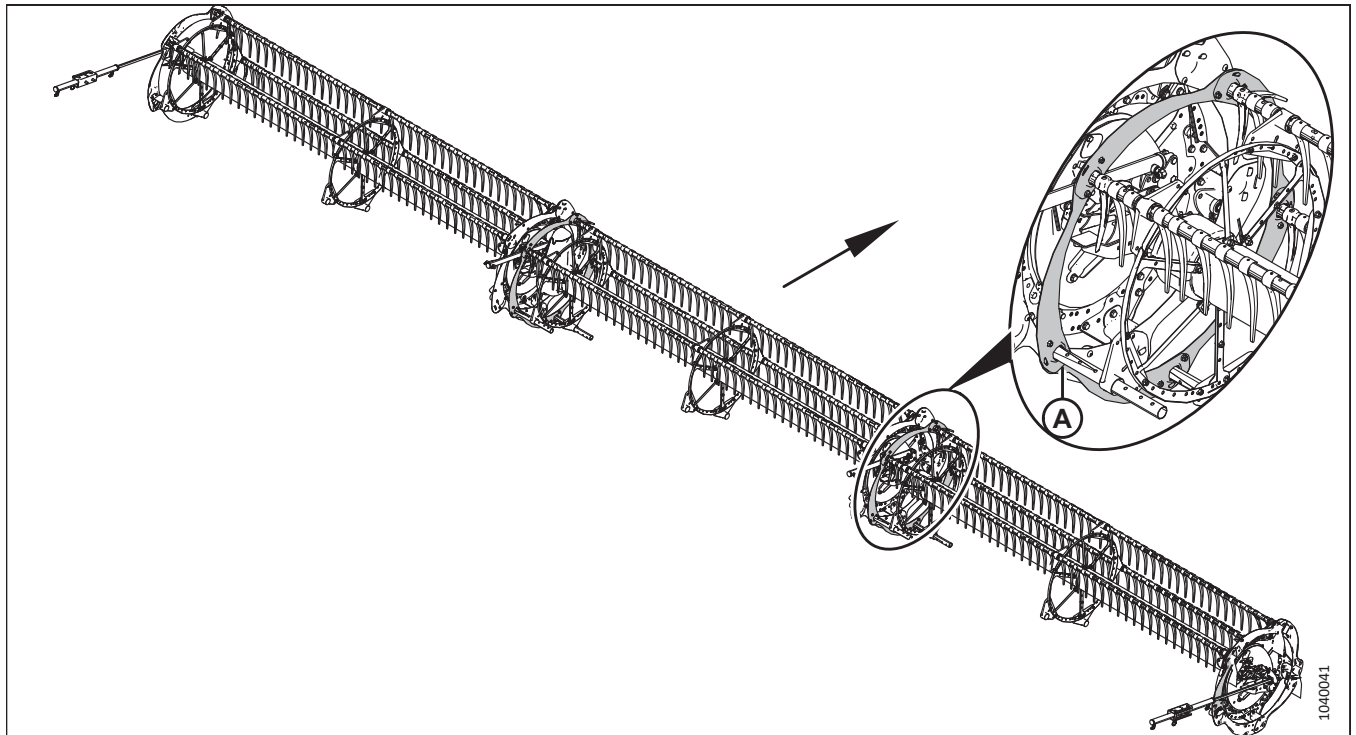


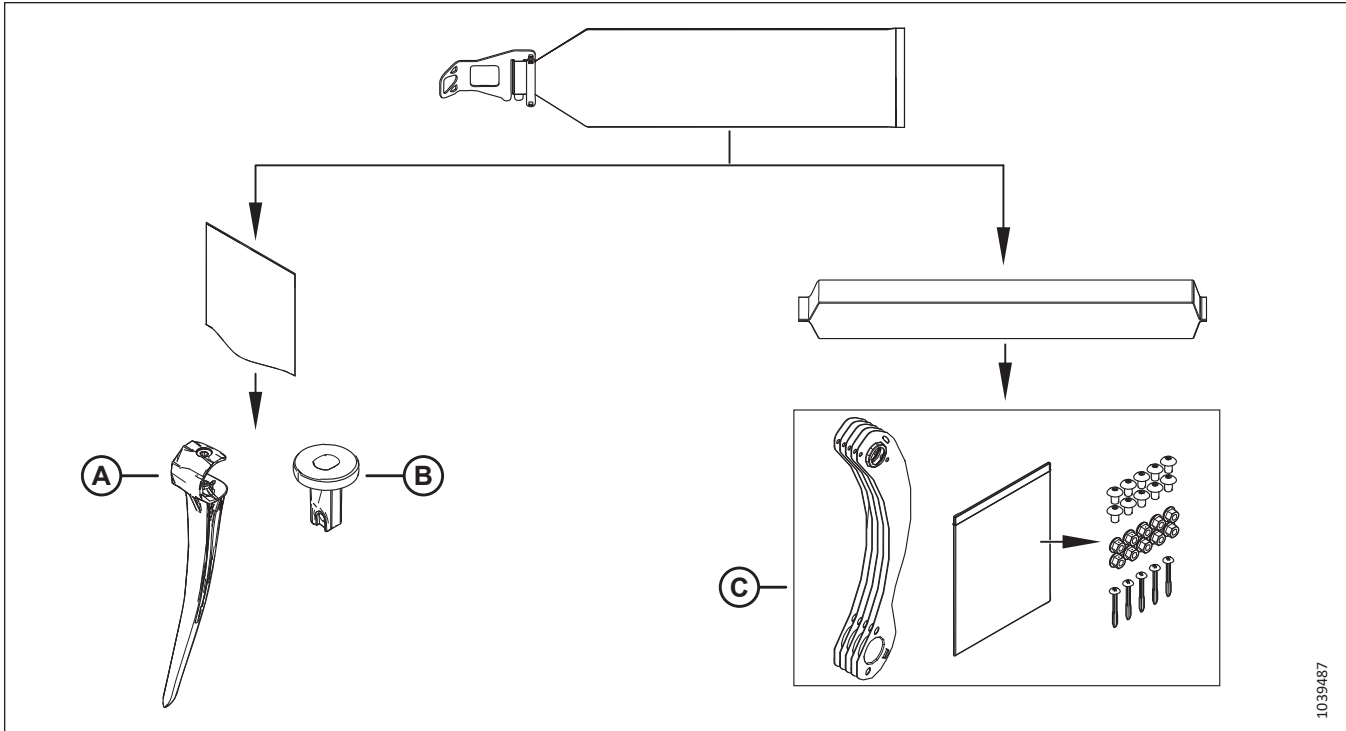
Figure 7.149: Rabatteur triple illustré

A – Capot de diviseur arrière intérieur (MD N° 311795) ; sac 5

NOTE:

La flèche figurant dans les illustrations indique la partie avant de la plateforme.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME



1039487

Figure 7.150: Pièces du rabatteur droit extraites du sac MD № 340988

1. Récupérez les pièces suivantes fournies dans le sac d'expédition MD № 340988 :

- Cinq doigts (A)
- Cinq bagues (B)
- Le sac étiqueté « Sac № 5 » (C)

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

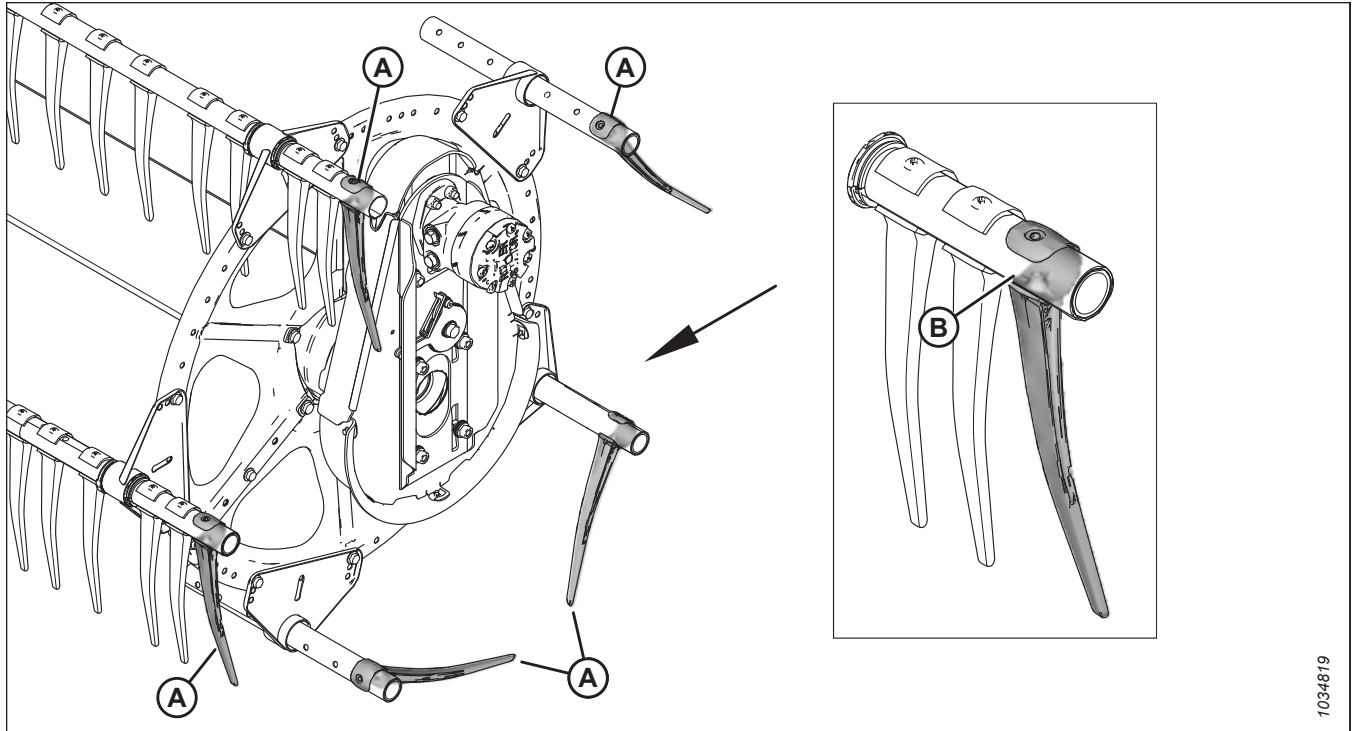


Figure 7.151: Doigts placés sur les tubes à doigts

2. Placez un doigt (A) sur chaque tube à doigts. Assurez-vous que la face ouverte (B) de chaque doigt est orientée vers l'avant de la plateforme.

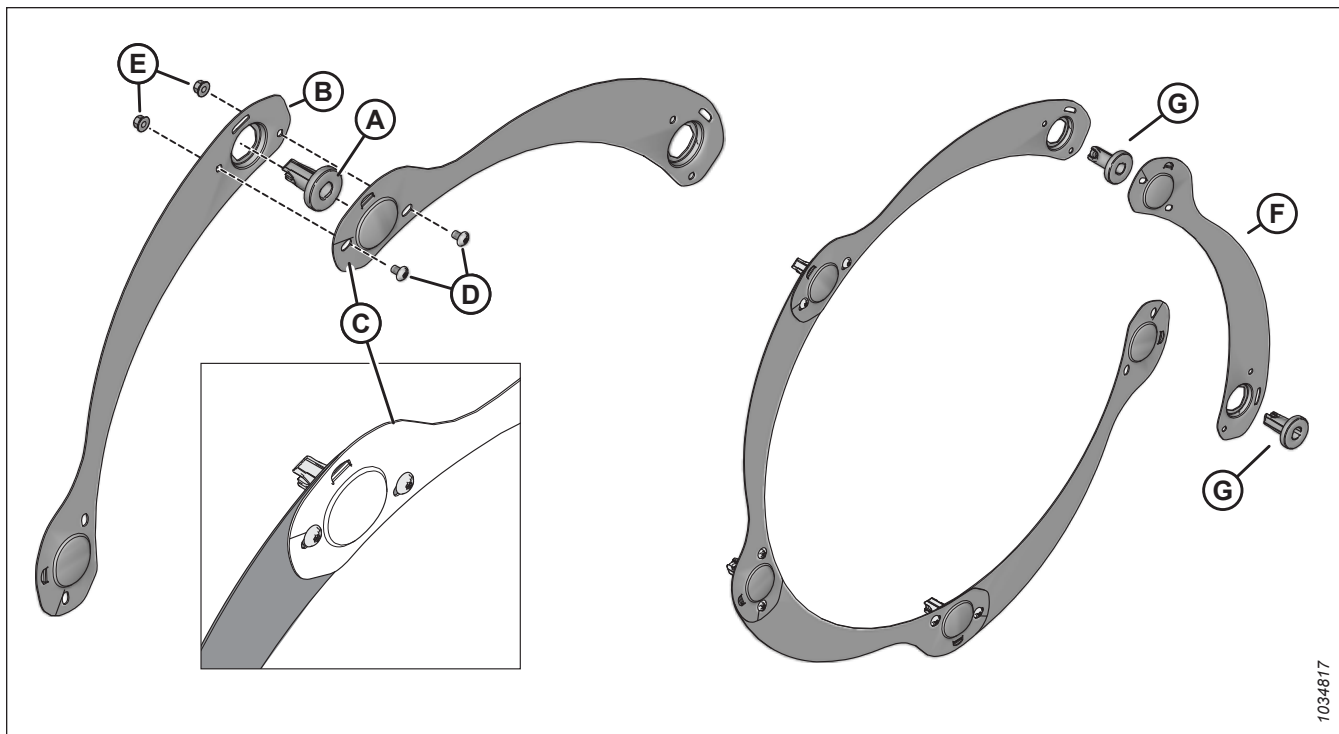


Figure 7.152: Sous-ensemble de capot de diviseur

3. Assemblez le capot de diviseur comme suit :

- a. Insérez la bague (A) dans le segment du capot de diviseur (B).
- b. Placez l'extrémité en creux du segment du capot de diviseur (C) au-dessus du segment (B). Fixez les segments en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 (D) et des écrous (E). Ne serrez **PAS** encore la quincaillerie.
- c. Répétez les étapes a) et b) pour installer les autres segments. N'installez **PAS** encore le dernier segment (F) et les deux bagues (G).

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

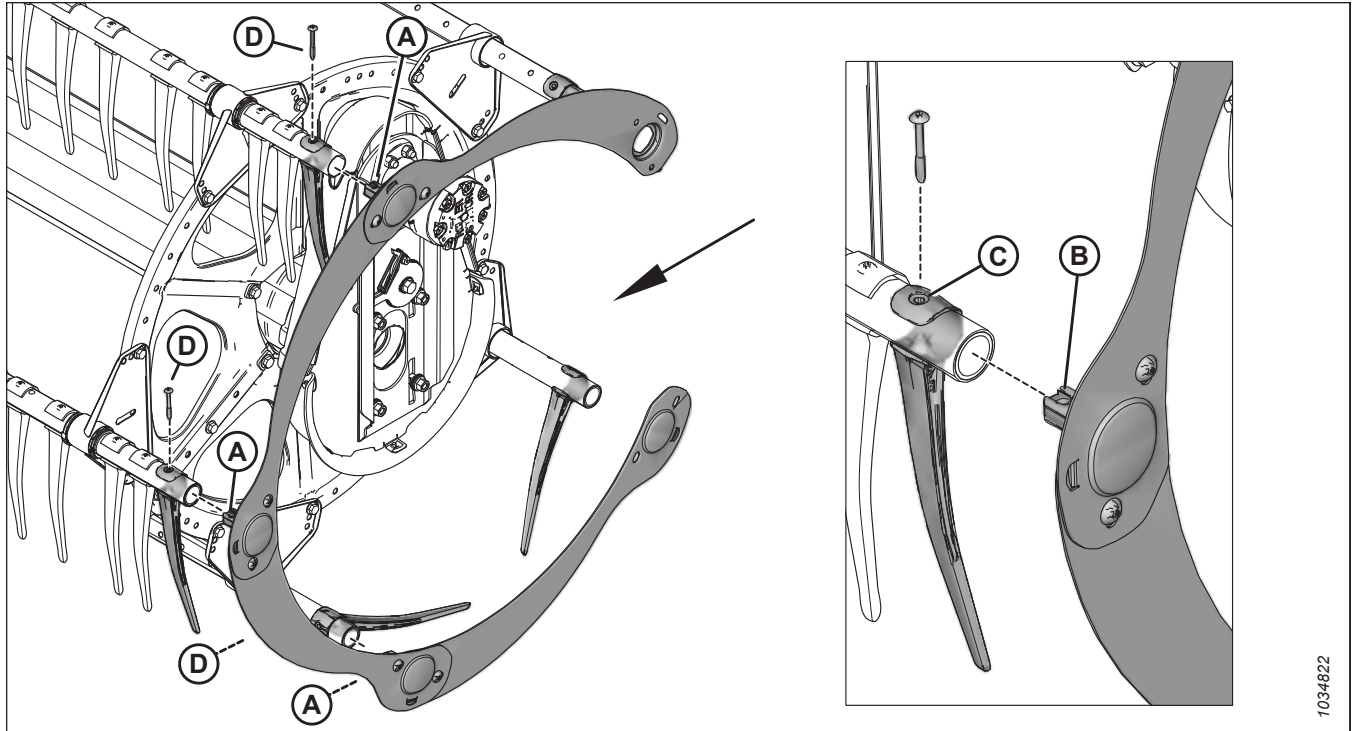


Figure 7.153: Capot de diviseur monté sur le rabatteur

4. Montez le capot de diviseur sur le rabatteur comme suit :
 - a. Insérez les trois bagues (A) dans les tubes à doigts. Alignez les trous de la bague (B) et du doigt (C) avec le trou du tube à doigts.
 - b. Fixez les bagues et les doigts en utilisant la vis Torx^{MD} Plastite^{MD} (D). Ne serrez **PAS** encore le matériel.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

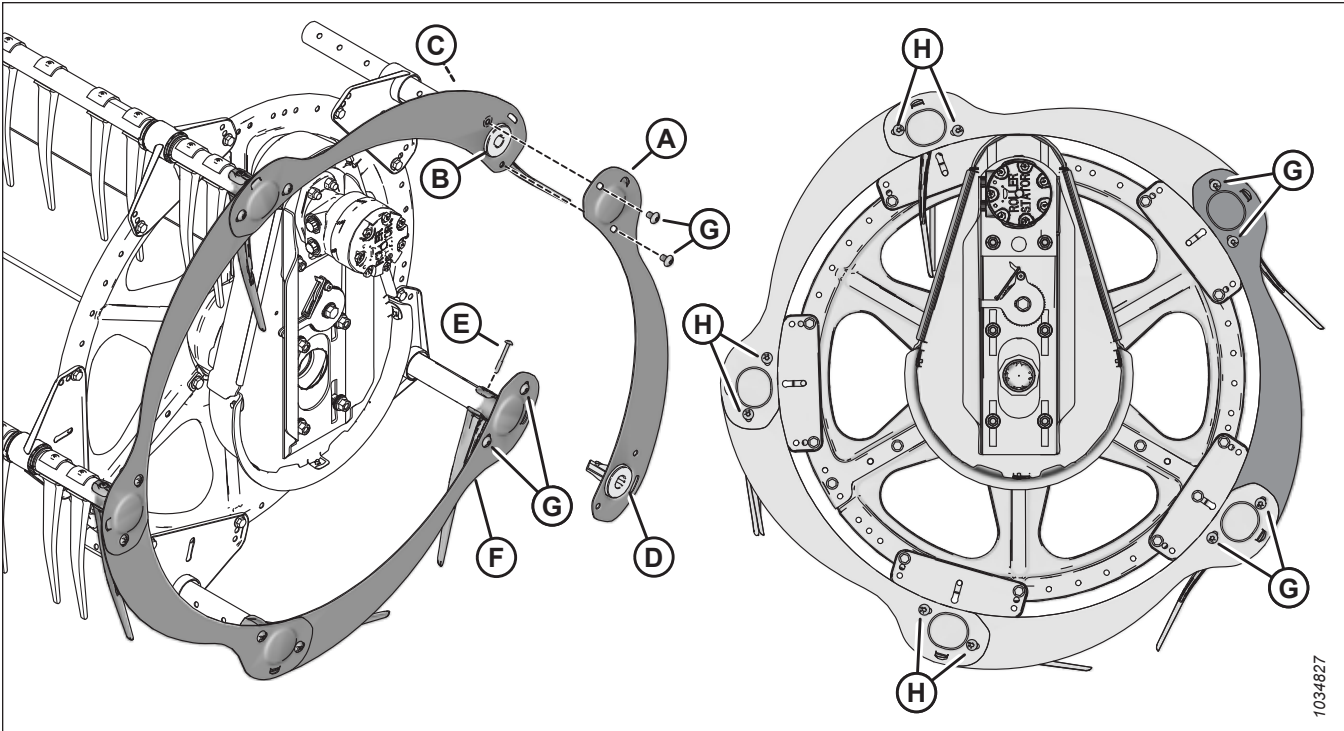


Figure 7.154: Assemblage du capot du diviseur terminé

5. Installez le segment du capot de diviseur restant (A) comme suit :
 - a. Installez la bague (B) dans le segment du capot et le tube à doigts. Fixez la bague en utilisant la vis Torx^{MD} Plastite^{MD} (C). Ne serrez **PAS** encore la quincaillerie.
 - b. Installez la bague (D) dans le segment du capot de diviseur.
 - c. Insérez l'extrémité du segment avec la bague (D) dans le tube à doigts. Fixez-le en utilisant la vis Torx^{MD} Plastite^{MD} (E). Ne serrez **PAS** encore la quincaillerie.
 - d. Placez l'extrémité en creux du segment (F) au-dessus du segment (A).
 - e. Fixez les segments du capot de diviseur en utilisant des vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 et des écrous (G).
6. Serrez toutes les vis Torx^{MD} Plastite^{MD} des doigts du tube à doigts à 9 Nm (7 pi-lbf). Ne serrez **PAS** trop les vis ; un serrage excessif aplatirait les tubes.
7. Serrez toutes les vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 (G) et (H) à 39 Nm (29 pi-lbf).

7.13.3 Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité de la came intérieure – Rabatteur central

Cette instruction est applicable à l'extrémité de la came intérieure sur les configurations de rabatteurs triples.

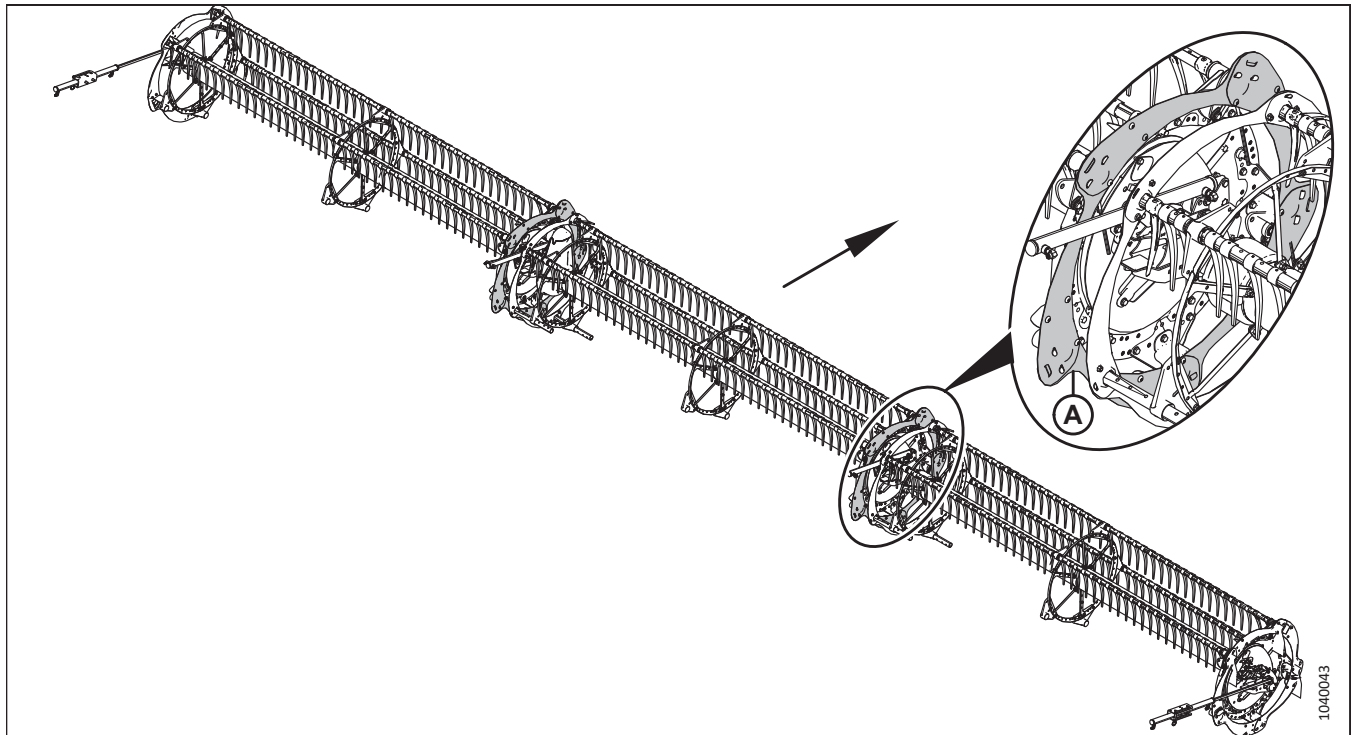


Figure 7.155: Rabatteur triple illustré

A – Extrémité de la came, capot du diviseur CG intérieur (MD N° 273823)

NOTE:

La flèche figurant dans les illustrations indique la partie avant de la plateforme.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

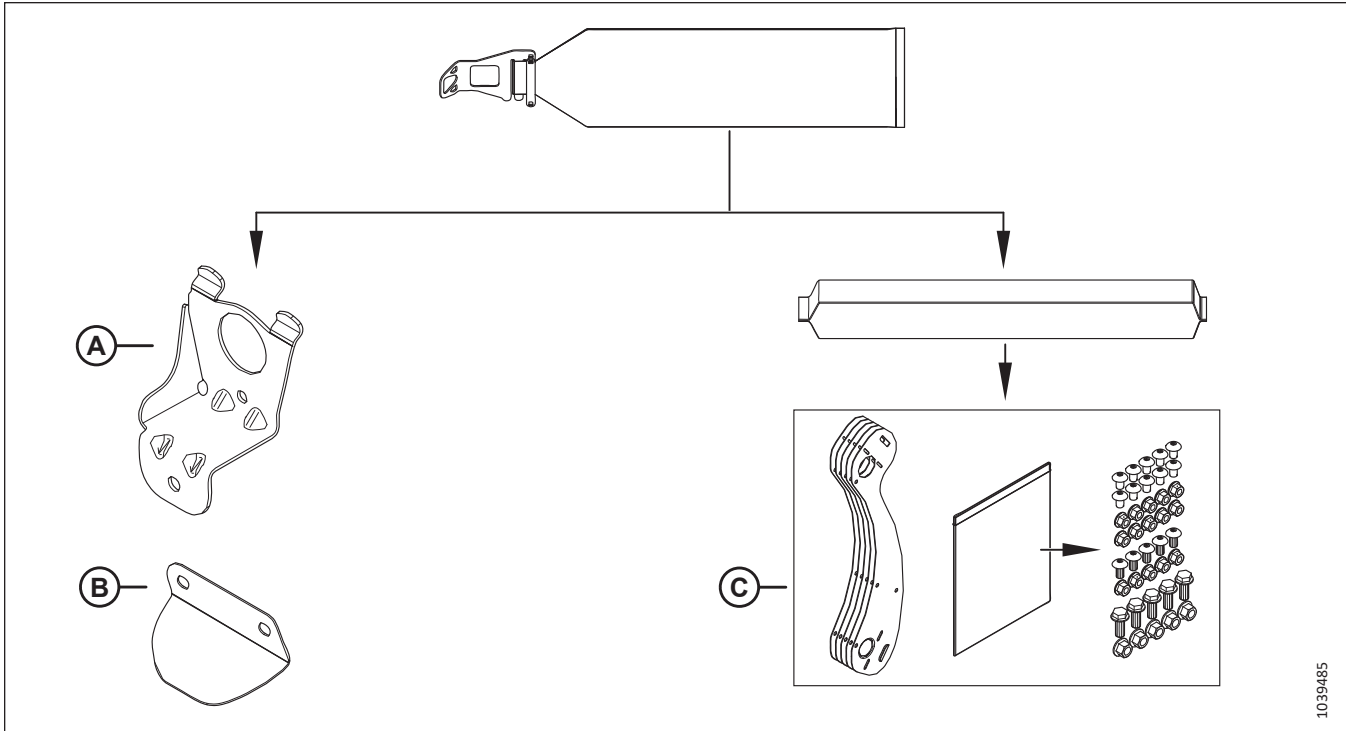


Figure 7.156: Pièces du rabatteur central extraites du sac de pièces MD № 340988

1. Récupérez les pièces suivantes fournies dans le sac d'expédition MD № 340988 :

- Cinq supports (A) (MD № 311964)
- Cinq déflecteurs de came (B) (MD № 311906)
- Le sac étiqueté « Sac № 4 » (C)

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

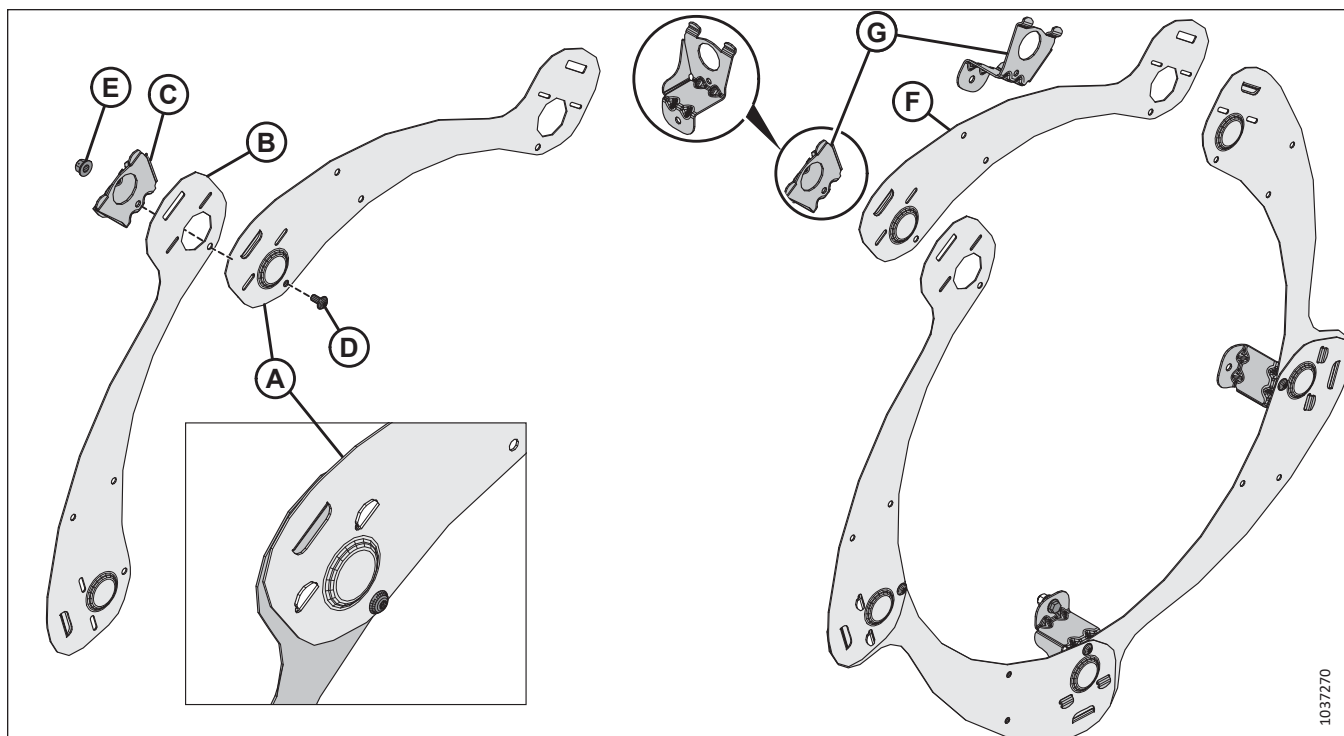


Figure 7.157: Rabatteur à cinq tiges – Montage initial du capot de diviseur

2. Assemblez le capot de diviseur comme suit :

- a. Placez le segment du capot de diviseur (A) derrière le segment (B). Enclenchez les languettes de support du capot du diviseur (C) à travers les deux segments. Fixez le segment en utilisant la vis (D) Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 et l'écrou hexagonal (E). Ne serrez **PAS** encore la quincaillerie.
- b. Répétez l'étape précédente pour installer les autres segments. N'installez **PAS** encore le dernier segment (F) et les deux languettes de support (G).

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

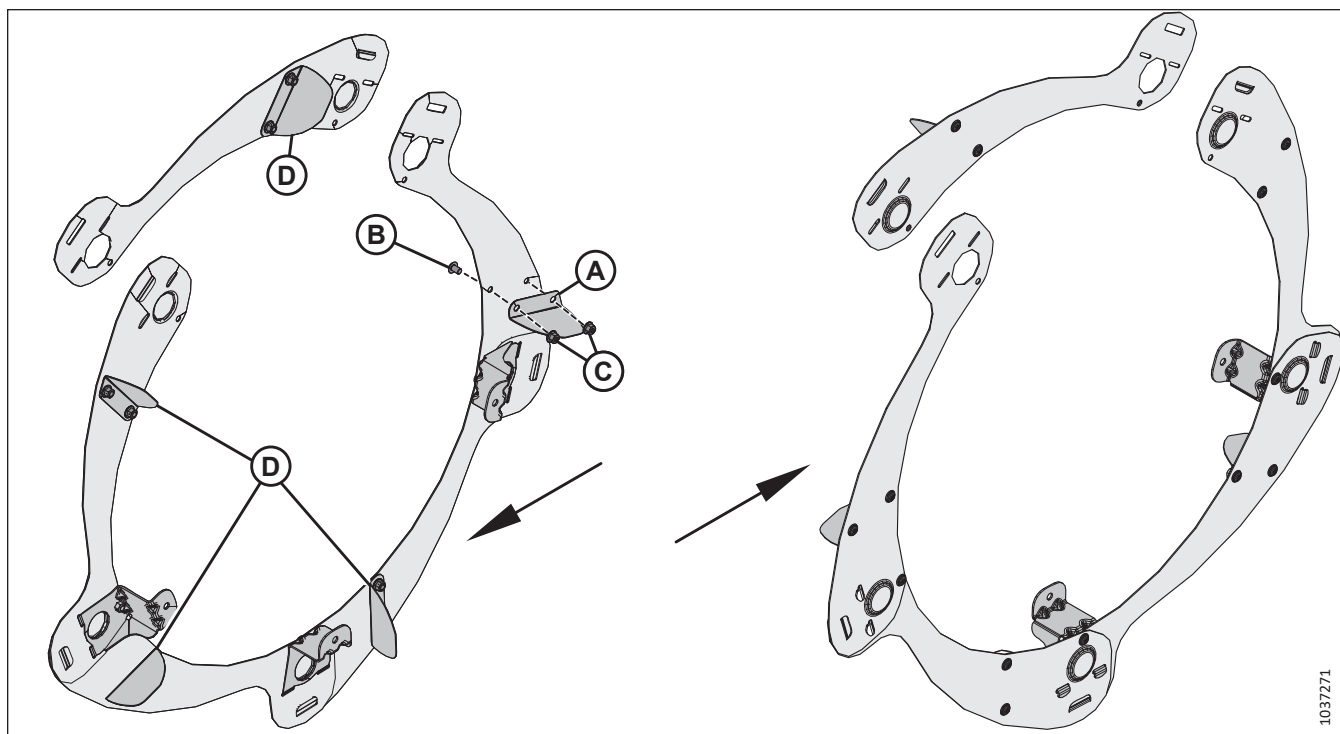


Figure 7.158: Rabatteur à cinq tiges – Déflecteurs de came en aluminium

3. Installez quatre déflecteurs de came en aluminium (A) (MD № 311906) sur la face intérieure de l'ensemble du capot en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 (B) et des écrous hexagonaux (C).
4. Installez le déflecteur de came en aluminium (D) (MD № 311906) sur le dernier segment, comme illustré, en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 et des écrous hexagonaux.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

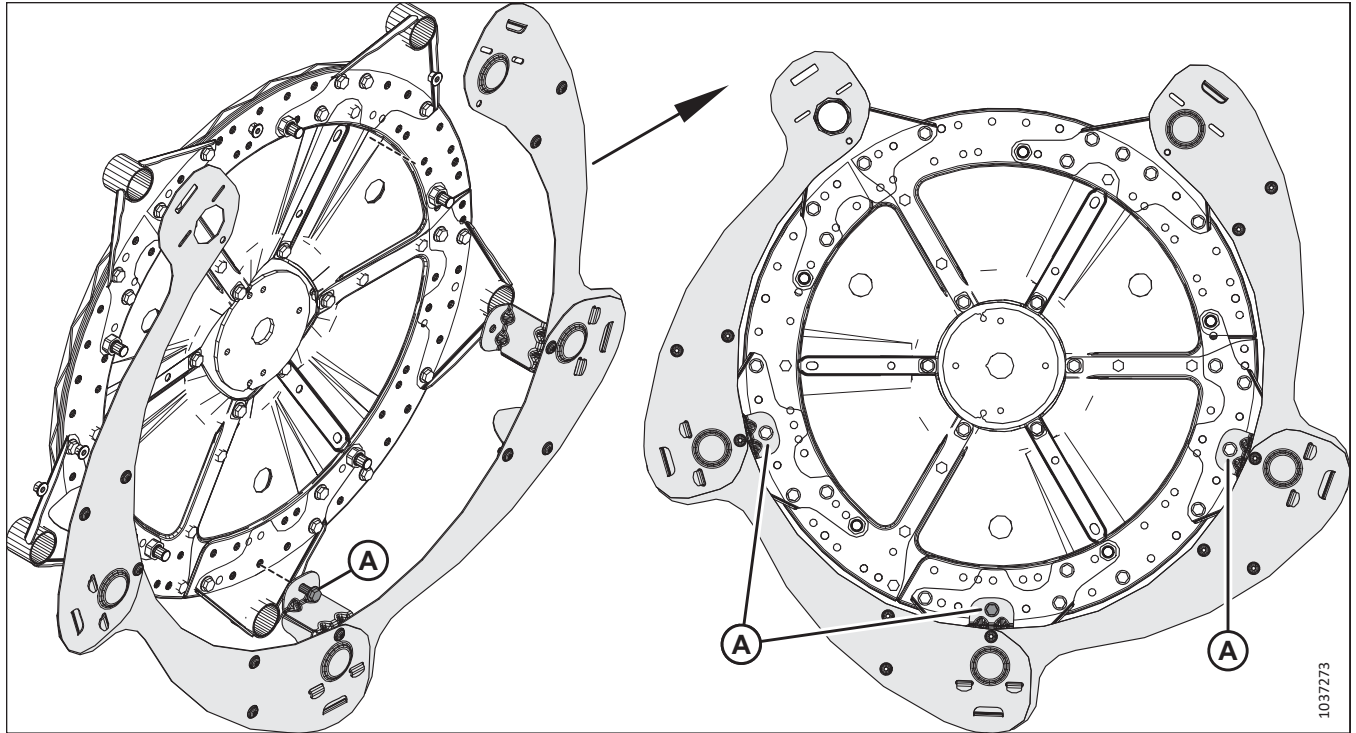


Figure 7.159: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur partiellement assemblés sur le rabatteur

5. Placez le capot de diviseur de rabatteur partiellement assemblé sur le rabatteur.
6. Fixez-le capot du diviseur en utilisant trois boulons hexagonaux M12 X 1,75 X 30 (A) et des écrous. Ne serrez **PAS** encore la quincaillerie.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

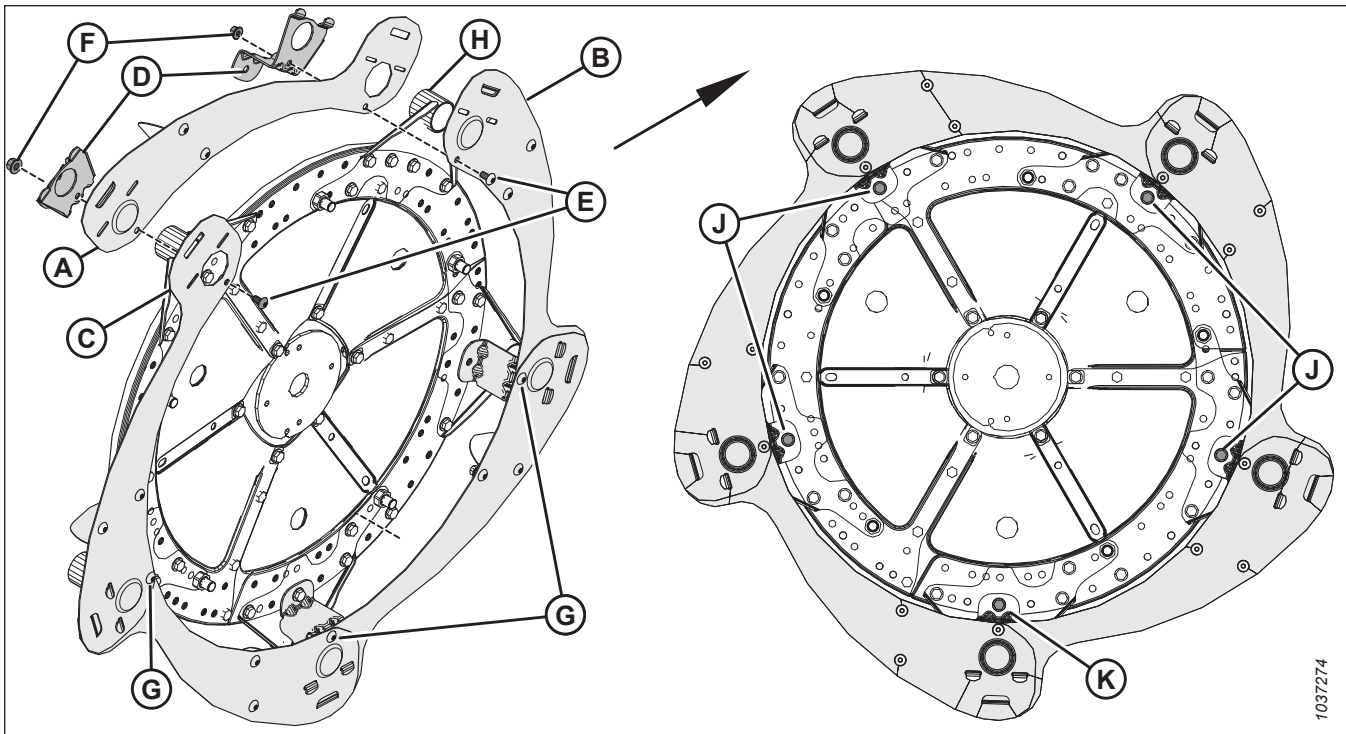


Figure 7.160: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur assemblés sur le rabatteur

7. Installez le dernier segment du capot de diviseur (A) comme suit :
 - a. Placez l'extrémité large du dernier segment (A) derrière le segment (B). Placez l'autre extrémité du dernier segment au-dessus du segment (C).
 - b. Insérez les languettes des supports de capot de diviseur (D) à travers les segments du capot.
 - c. Fixez les supports de capot de diviseur en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et des écrous (F).
 - d. Serrez cinq vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et (G) à 39 Nm (29 pi-lbf). Faites tourner le rabatteur pour atteindre les vis si nécessaire.
8. Faites glisser les supports de capot de diviseur sur les tubes à doigts (H).

NOTE:
Tous les tubes à doigts ne sont pas représentés sur l'illustration.
9. Fixez les supports de capot de diviseur restants sur le disque du rabatteur en utilisant des boulons hexagonaux M12 X 1,75 X 30 (J) et un écrou par support de capot du diviseur.
10. Serrez les boulons hexagonaux M12 X 1,75 X 30 (J) et (K) et les écrous qui fixent les supports de capot de diviseur sur les disques à cames à 68,5 Nm (50,5 pi-lbf).

7.13.4 Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité arrière intérieure – Rabatteur central

Les capots de diviseur sont installés sur le rabatteur pour empêcher la récolte de s'enrouler autour du rabatteur.

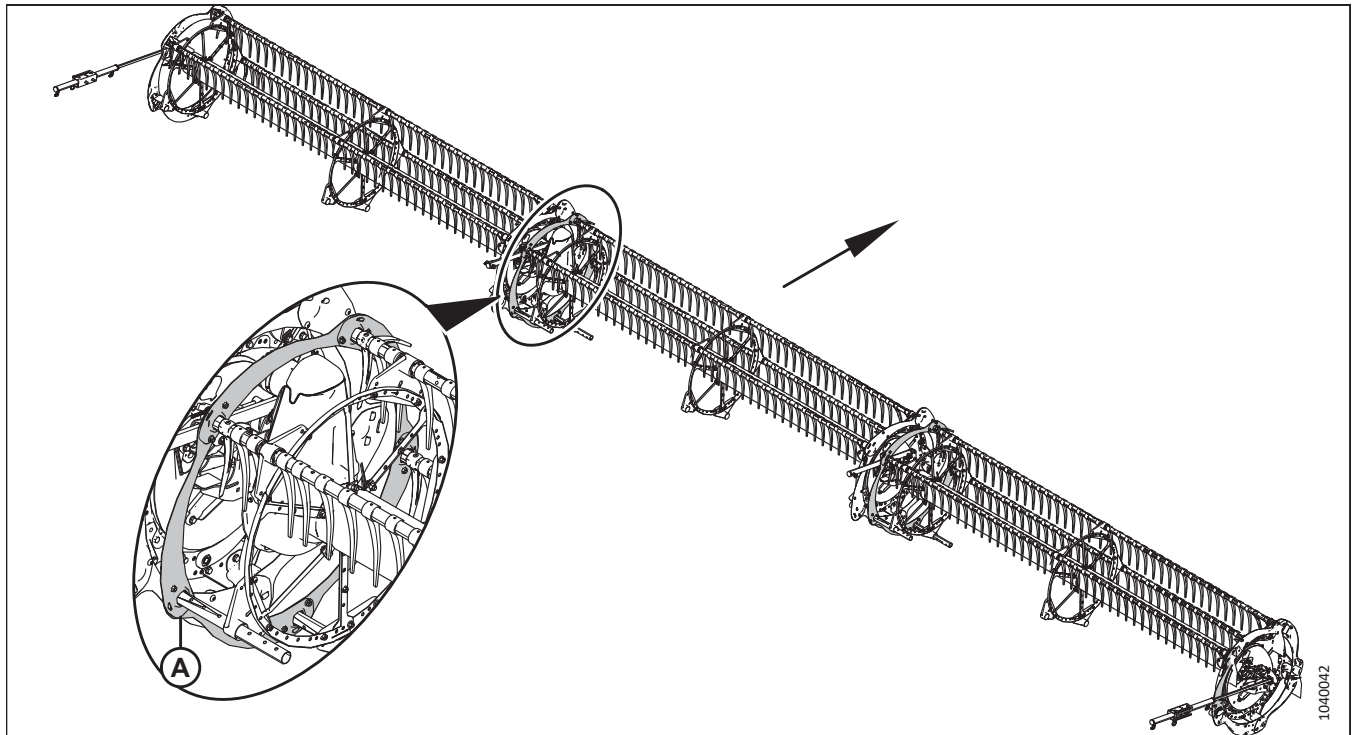


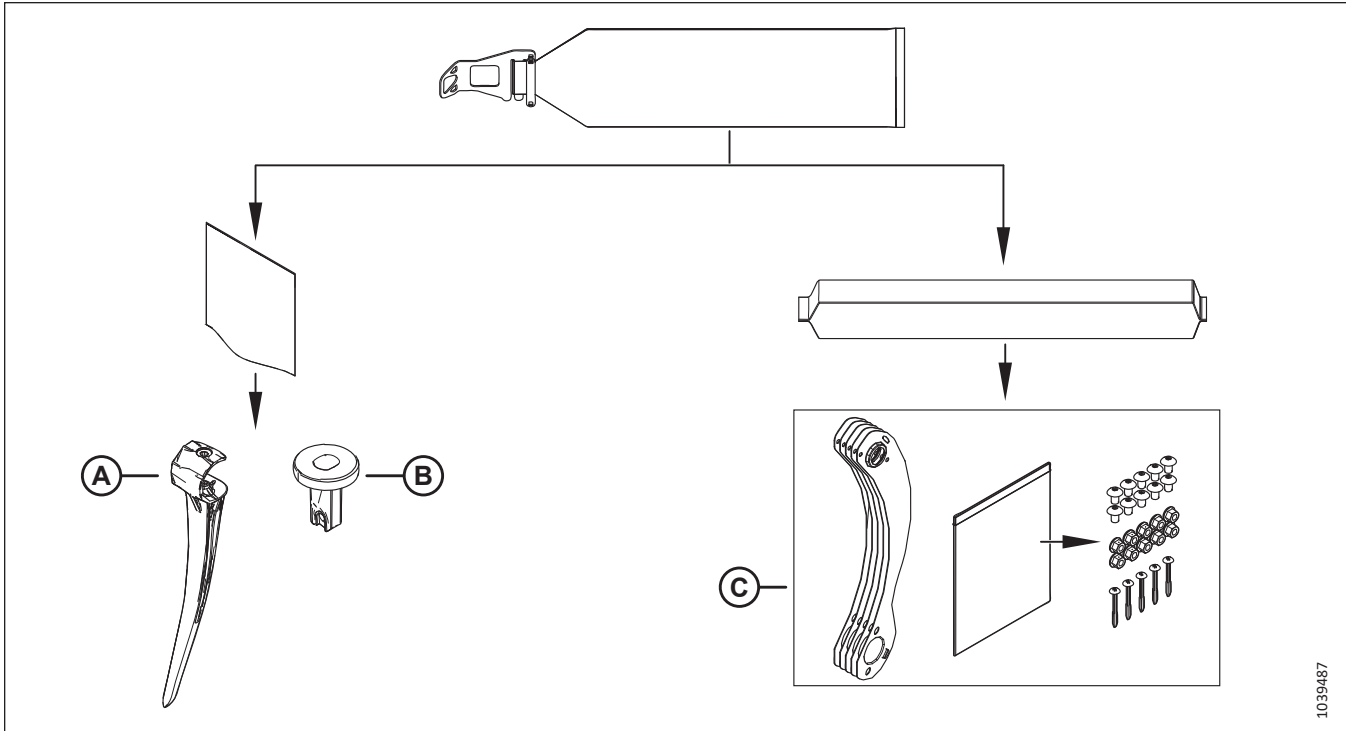
Figure 7.161: Rabatteur triple illustré

A – Capot de diviseur arrière intérieur (MD N° 311795) ; sac 3

NOTE:

La flèche figurant dans les illustrations indique la partie avant de la plateforme.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME



1039487

Figure 7.162: Pièces du rabatteur central extraites du sac de pièces MD № 340987

1. Récupérez les pièces suivantes fournies dans le sac d'expédition MD № 340987 :

- Cinq doigts (A)
- Cinq bagues (B)
- Le sac étiqueté « Sac № 3 » (C)

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

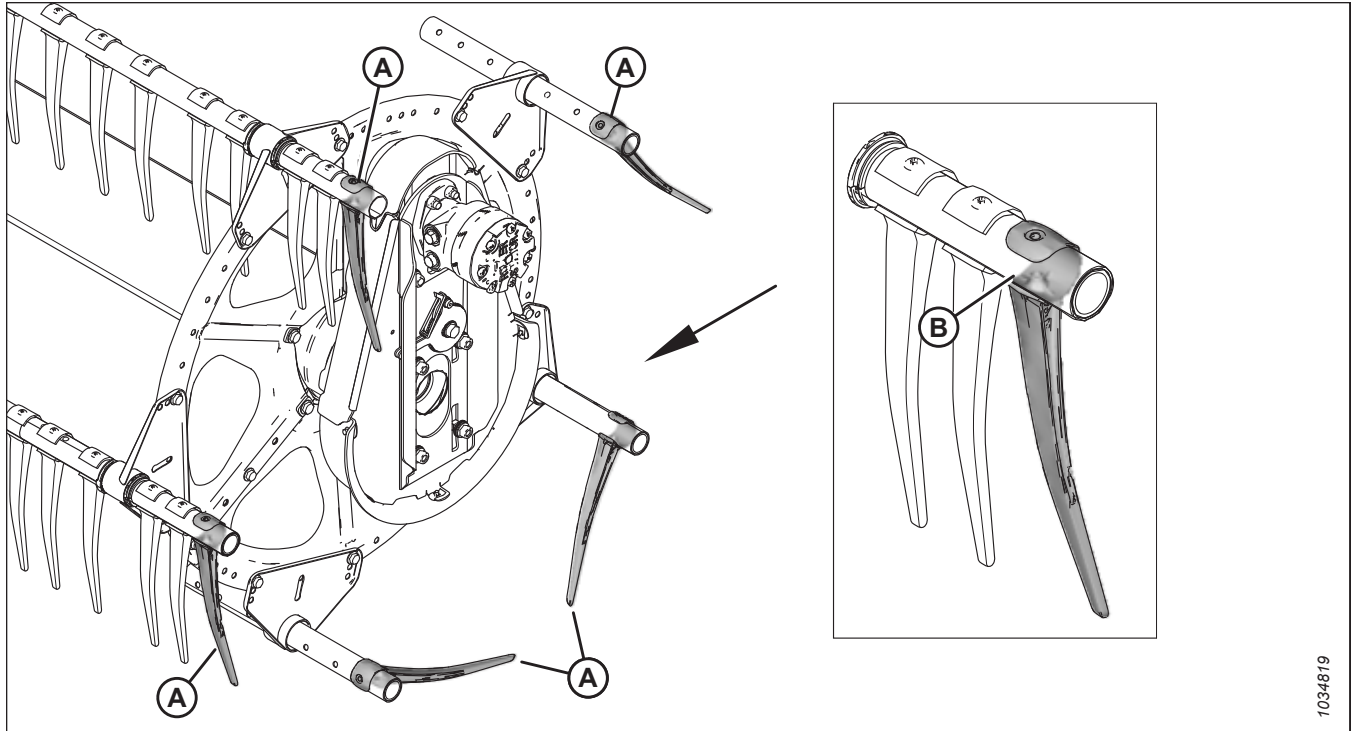


Figure 7.163: Doigts placés sur les tubes à doigts

2. Placez un doigt (A) sur chaque tube à doigts. Assurez-vous que la face ouverte (B) de chaque doigt est orientée vers l'avant de la plateforme.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

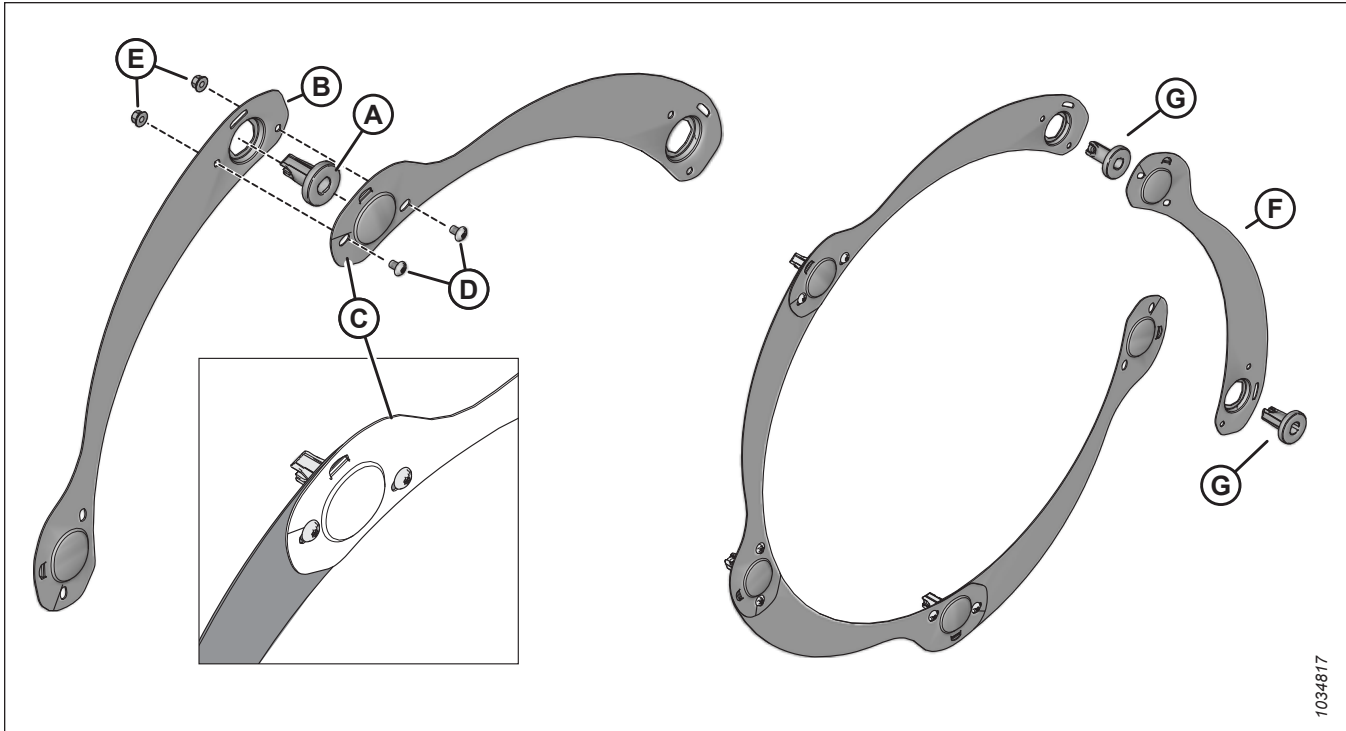


Figure 7.164: Sous-ensemble de capot de diviseur

3. Assemblez le capot de diviseur comme suit :

- Insérez la bague (A) dans le segment du capot de diviseur (B).
- Placez l'extrémité en creux du segment du capot de diviseur (C) au-dessus du segment (B). Fixez les segments en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 (D) et des écrous (E). Ne serrez **PAS** encore la quincaillerie.
- Répétez les étapes a) et b) pour installer les autres segments. N'installez **PAS** encore le dernier segment (F) et les deux bagues (G).

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

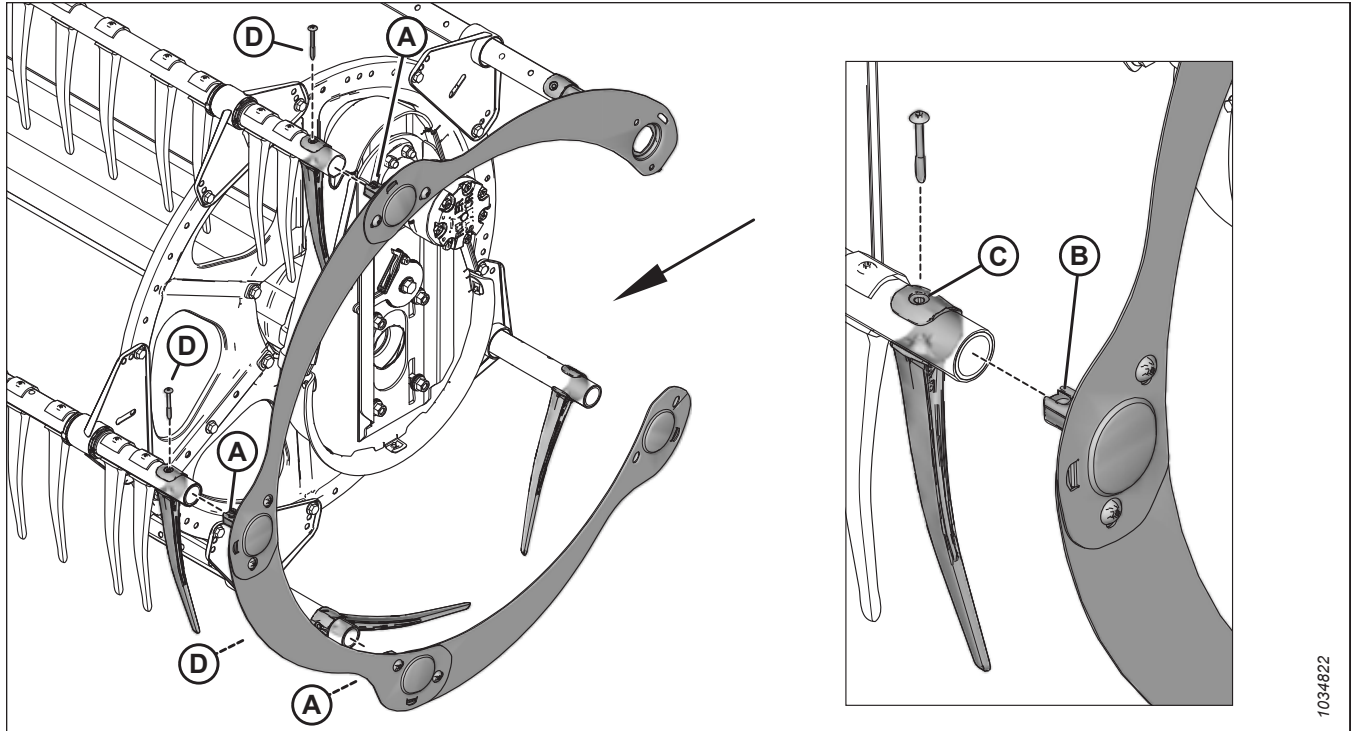


Figure 7.165: Capot de diviseur monté sur le rabatteur

4. Montez le capot de diviseur sur le rabatteur comme suit :
 - a. Insérez les trois bagues (A) dans les tubes à doigts. Alignez les trous de la bague (B) et du doigt (C) avec le trou du tube à doigts.
 - b. Fixez les bagues et les doigts en utilisant la vis Torx^{MD} Plastite^{MD} (D). Ne serrez **PAS** encore le matériel.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

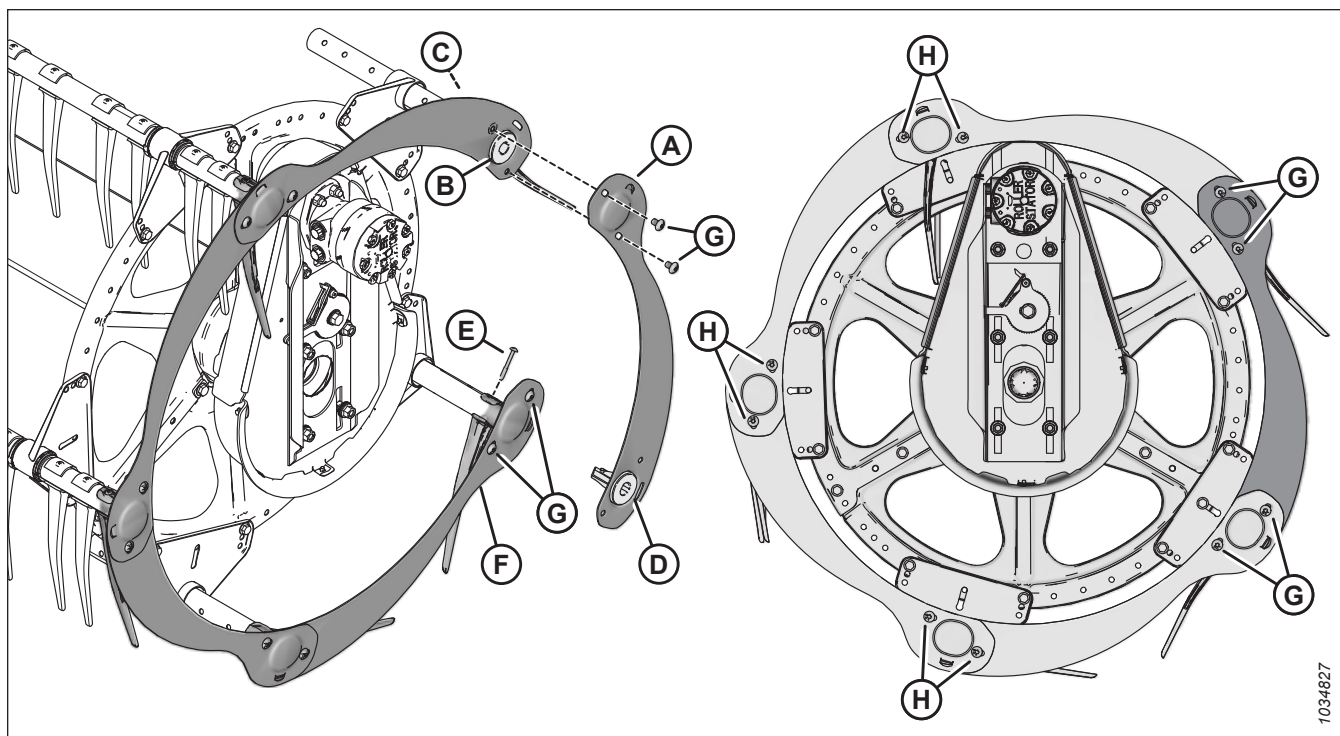


Figure 7.166: Assemblage du capot du diviseur terminé

5. Installez le segment du capot de diviseur restant (A) comme suit :
 - a. Installez la bague (B) dans le segment du capot et le tube à doigts. Fixez la bague en utilisant la vis Torx^{MD} Plastite^{MD} (C). Ne serrez **PAS** encore la quincaillerie.
 - b. Installez la bague (D) dans le segment du capot de diviseur.
 - c. Insérez l'extrémité du segment avec la bague (D) dans le tube à doigts. Fixez-le en utilisant la vis Torx^{MD} Plastite^{MD} (E). Ne serrez **PAS** encore la quincaillerie.
 - d. Placez l'extrémité en creux du segment (F) au-dessus du segment (A).
 - e. Fixez les segments du capot de diviseur en utilisant des vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 et des écrous (G).
6. Serrez toutes les vis Torx^{MD} Plastite^{MD} des doigts du tube à doigts à 9 Nm (7 pi-lbf). Ne serrez **PAS** trop les vis ; un serrage excessif aplatirait les tubes.
7. Serrez toutes les vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 (G) et (H) à 39 Nm (29 pi-lbf).

7.13.5 Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité de la came intérieure – Rabatteur gauche

Cette instruction est applicable à l'extrémité de la came intérieure sur les configurations de rabatteurs triples.

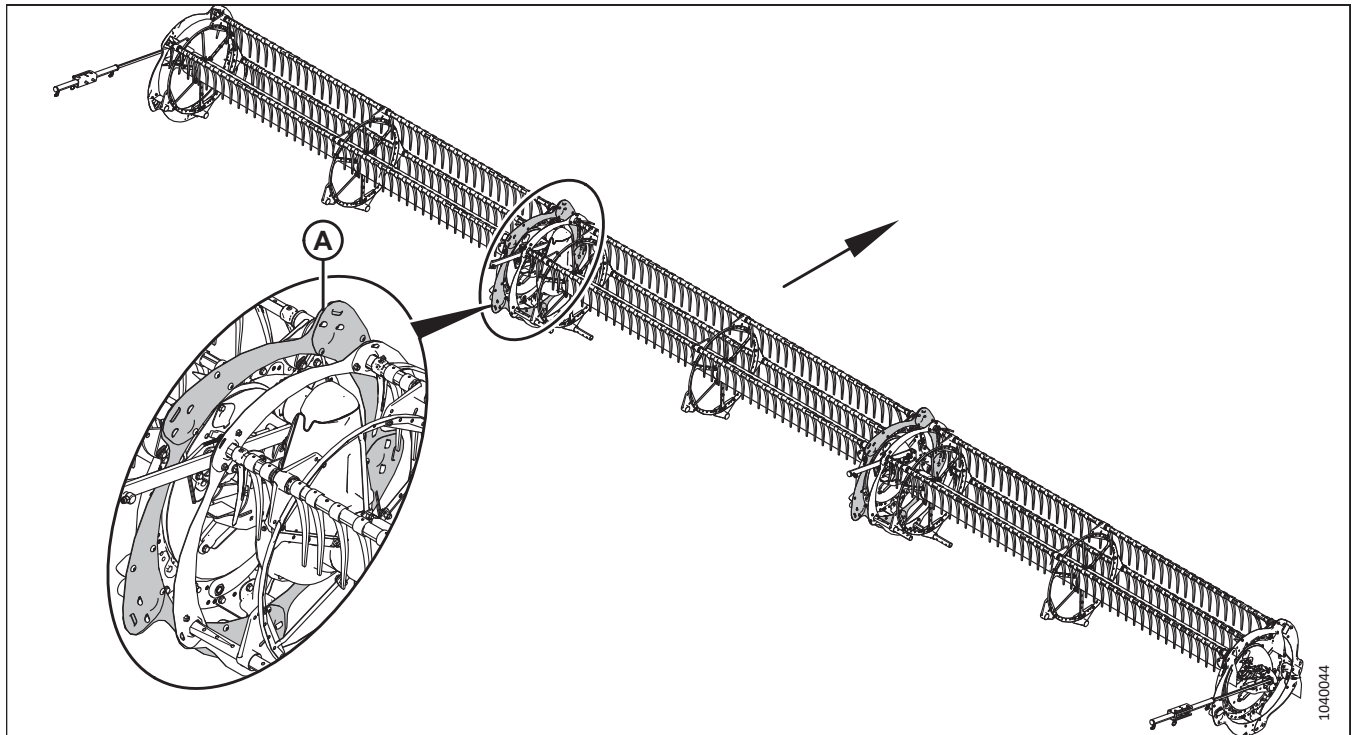


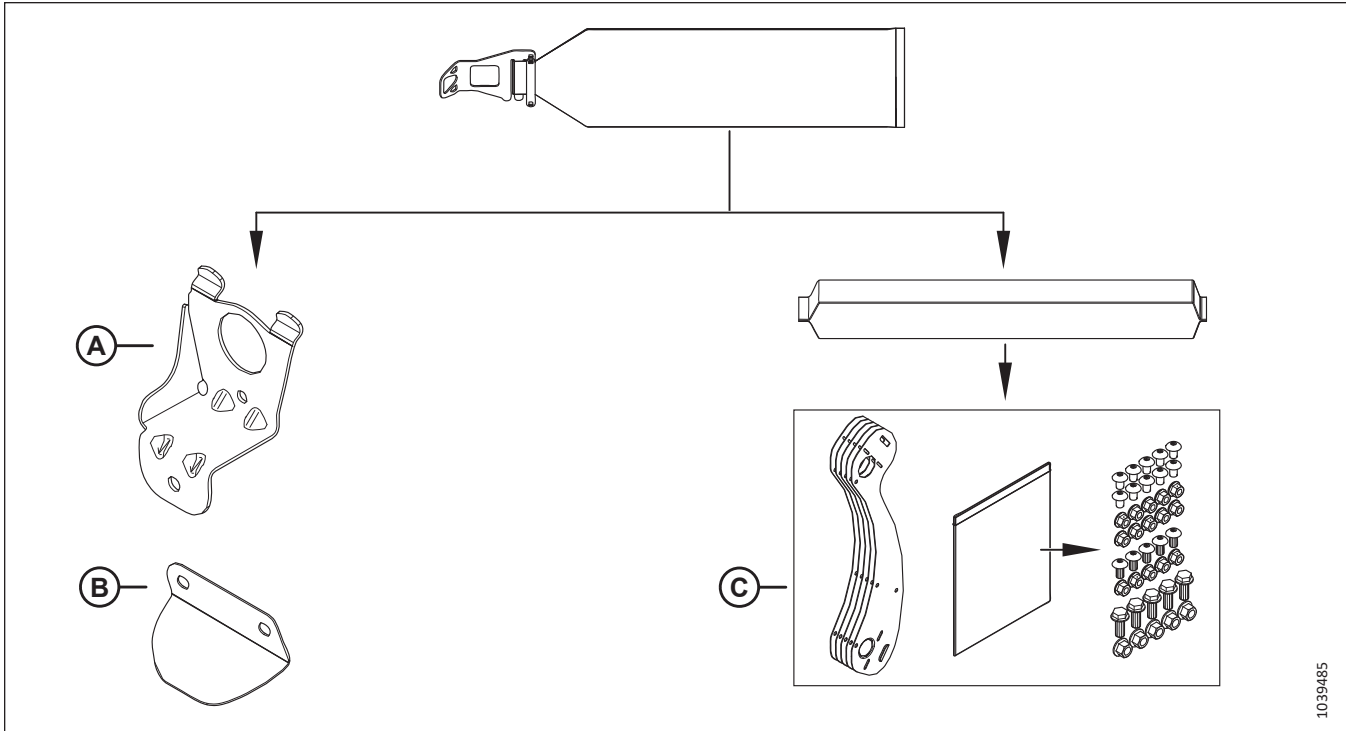
Figure 7.167: Rabatteur triple illustré

A – Extrémité de la came, capot du diviseur CG intérieur (MD N° 273823)

NOTE:

La flèche figurant dans les illustrations indique la partie avant de la plateforme.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME



1039485

Figure 7.168: Pièces du rabatteur gauche extraites du sac de pièces MD № 340987

1. Récupérez les pièces suivantes fournies dans le sac d'expédition MD № 340987 :

- Cinq supports (A) (MD № 311964)
- Cinq déflecteurs de came (B) (MD № 311906)
- Le sac étiqueté « Sac № 2 » (C)

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

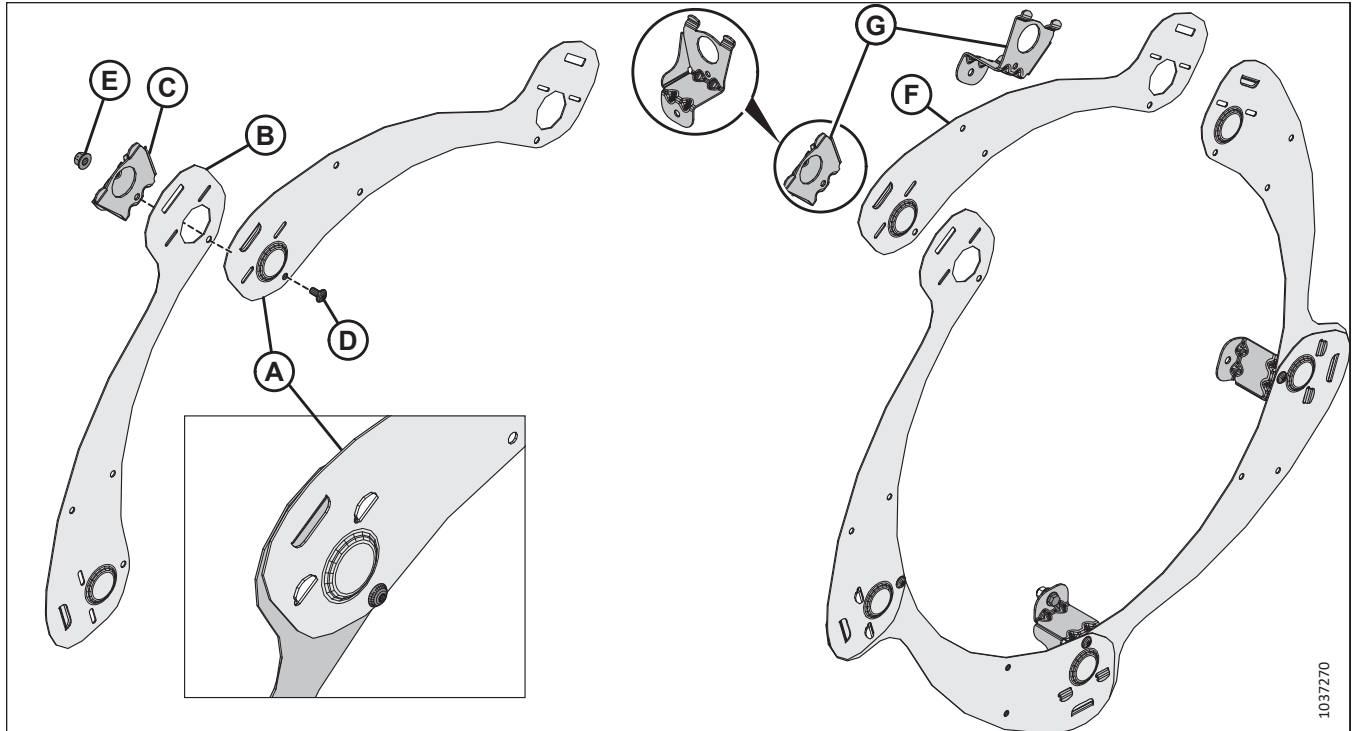


Figure 7.169: Rabatteur à cinq tiges – Montage initial du capot de diviseur

2. Assemblez le capot de diviseur comme suit :

- a. Placez le segment du capot de diviseur (A) derrière le segment (B). Enclenchez les languettes de support du capot du diviseur (C) à travers les deux segments. Fixez le segment en utilisant la vis (D) Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 et l'écrou hexagonal (E). Ne serrez **PAS** encore la quincaillerie.
- b. Répétez l'étape précédente pour installer les autres segments. N'installez **PAS** encore le dernier segment (F) et les deux languettes de support (G).

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

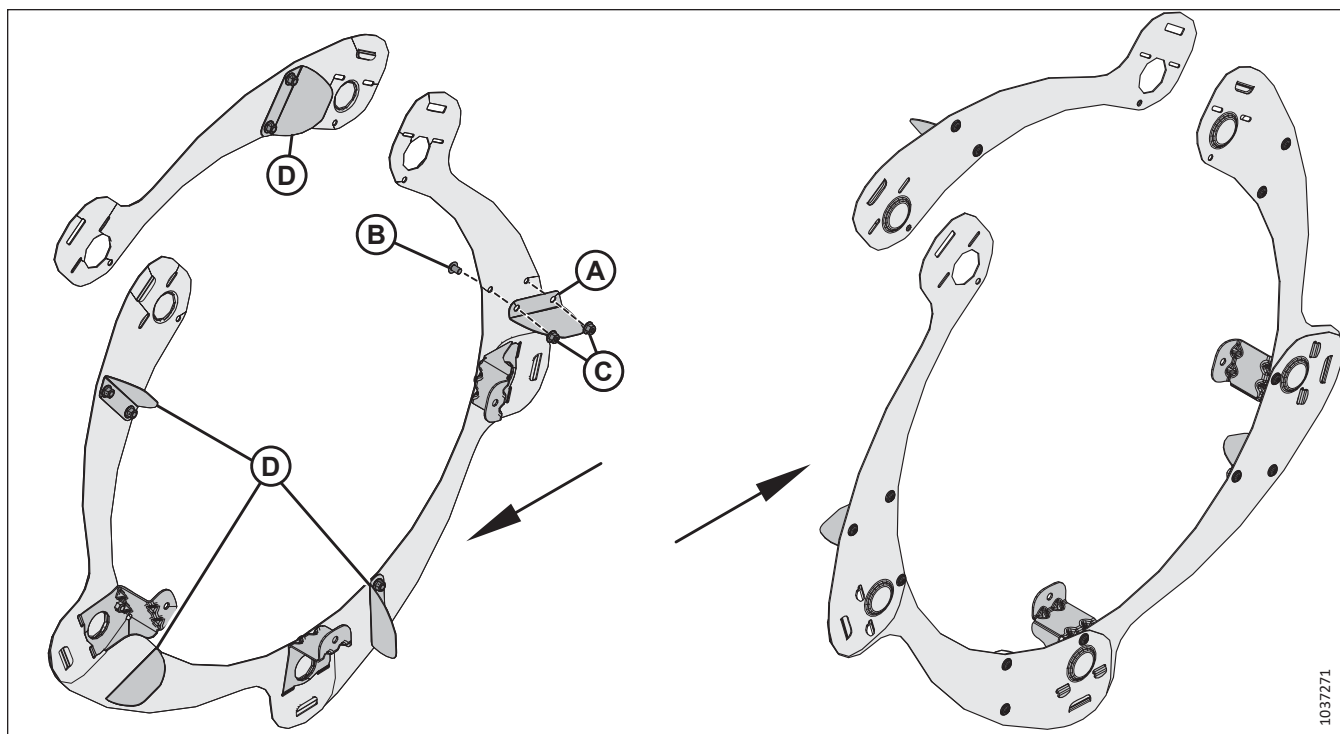


Figure 7.170: Rabatteur à cinq tiges – Déflecteurs de came en aluminium

3. Installez quatre déflecteurs de came en aluminium (A) (MD № 311906) sur la face intérieure de l'ensemble du capot en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 (B) et des écrous hexagonaux (C).
4. Installez le déflecteur de came en aluminium (D) (MD № 311906) sur le dernier segment, comme illustré, en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 16 et des écrous hexagonaux.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

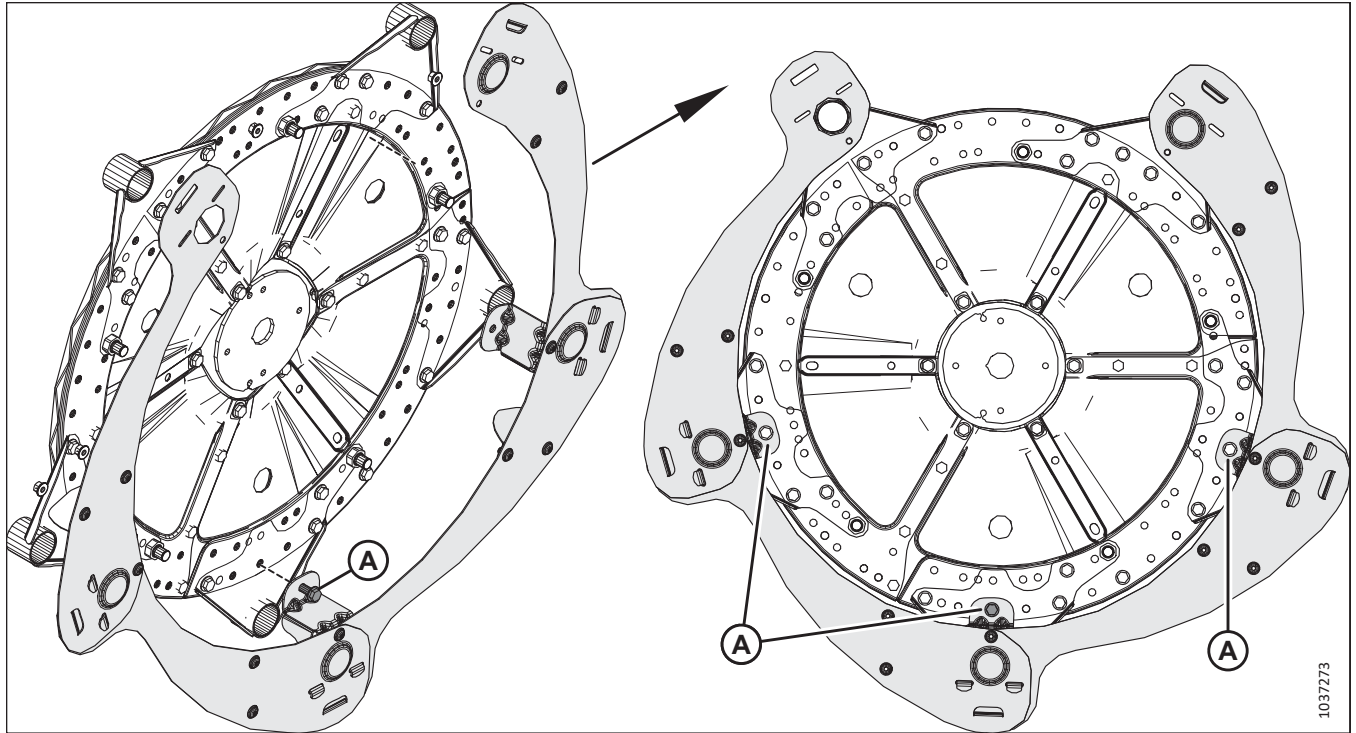


Figure 7.171: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur partiellement assemblés sur le rabatteur

5. Placez le capot de diviseur de rabatteur partiellement assemblé sur le rabatteur.
6. Fixez-le capot du diviseur en utilisant trois boulons hexagonaux M12 X 1,75 X 30 (A) et des écrous. Ne serrez **PAS** encore la quincaillerie.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

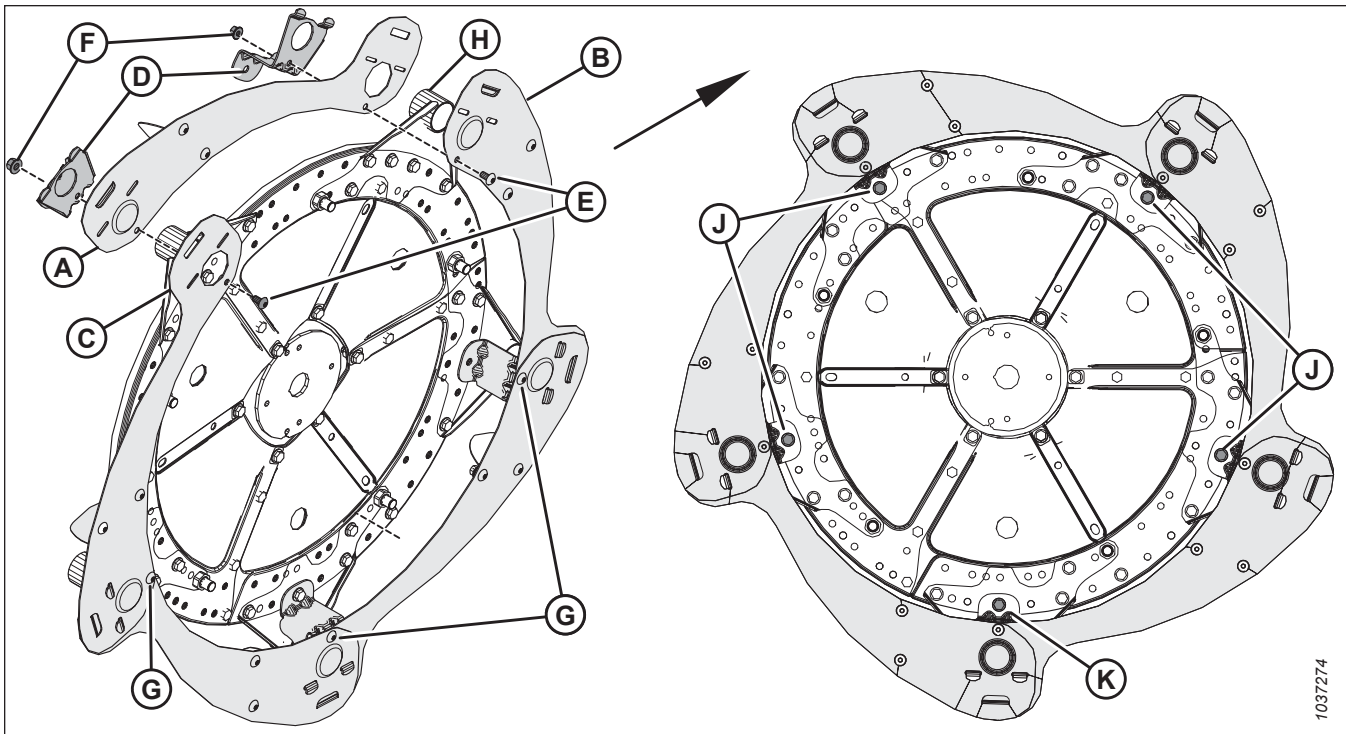


Figure 7.172: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur assemblés sur le rabatteur

7. Installez le dernier segment du capot de diviseur (A) comme suit :
 - a. Placez l'extrémité large du dernier segment (A) derrière le segment (B). Placez l'autre extrémité du dernier segment au-dessus du segment (C).
 - b. Insérez les languettes des supports de capot de diviseur (D) à travers les segments du capot.
 - c. Fixez les supports de capot de diviseur en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et des écrous (F).
 - d. Serrez cinq vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et (G) à 39 Nm (29 pi-lbf). Faites tourner le rabatteur pour atteindre les vis si nécessaire.
8. Faites glisser les supports de capot de diviseur sur les tubes à doigts (H).

NOTE:
Tous les tubes à doigts ne sont pas représentés sur l'illustration.
9. Fixez les supports de capot de diviseur restants sur le disque du rabatteur en utilisant des boulons hexagonaux M12 X 1,75 X 30 (J) et un écrou par support de capot du diviseur.
10. Serrez les boulons hexagonaux M12 X 1,75 X 30 (J) et (K) et les écrous qui fixent les supports de capot de diviseur sur les disques à cames à 68,5 Nm (50,5 pi-lbf).

7.13.6 Installation des capots du diviseur du rabatteur triple à l'extrémité arrière extérieure – Rabatteur gauche

Les capots de diviseur sont installés sur le rabatteur pour empêcher la récolte de s'enrouler autour du rabatteur.

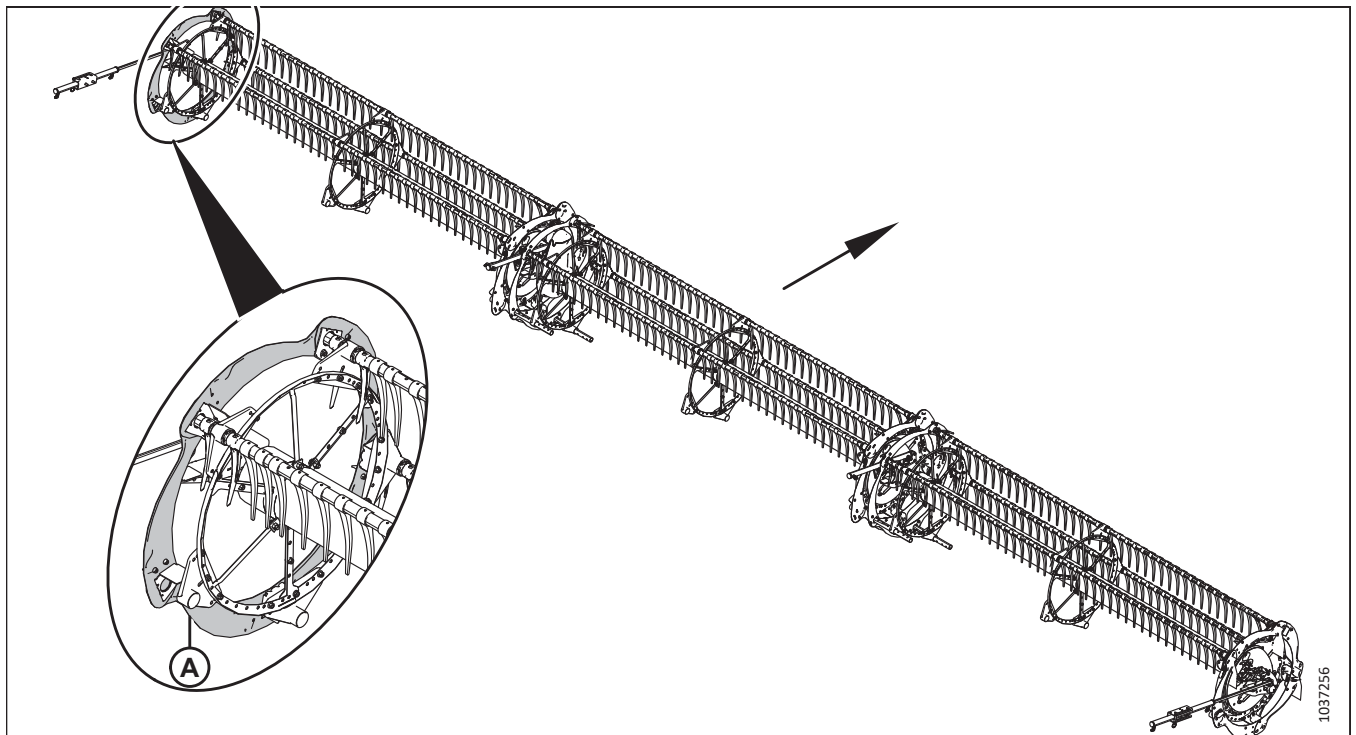


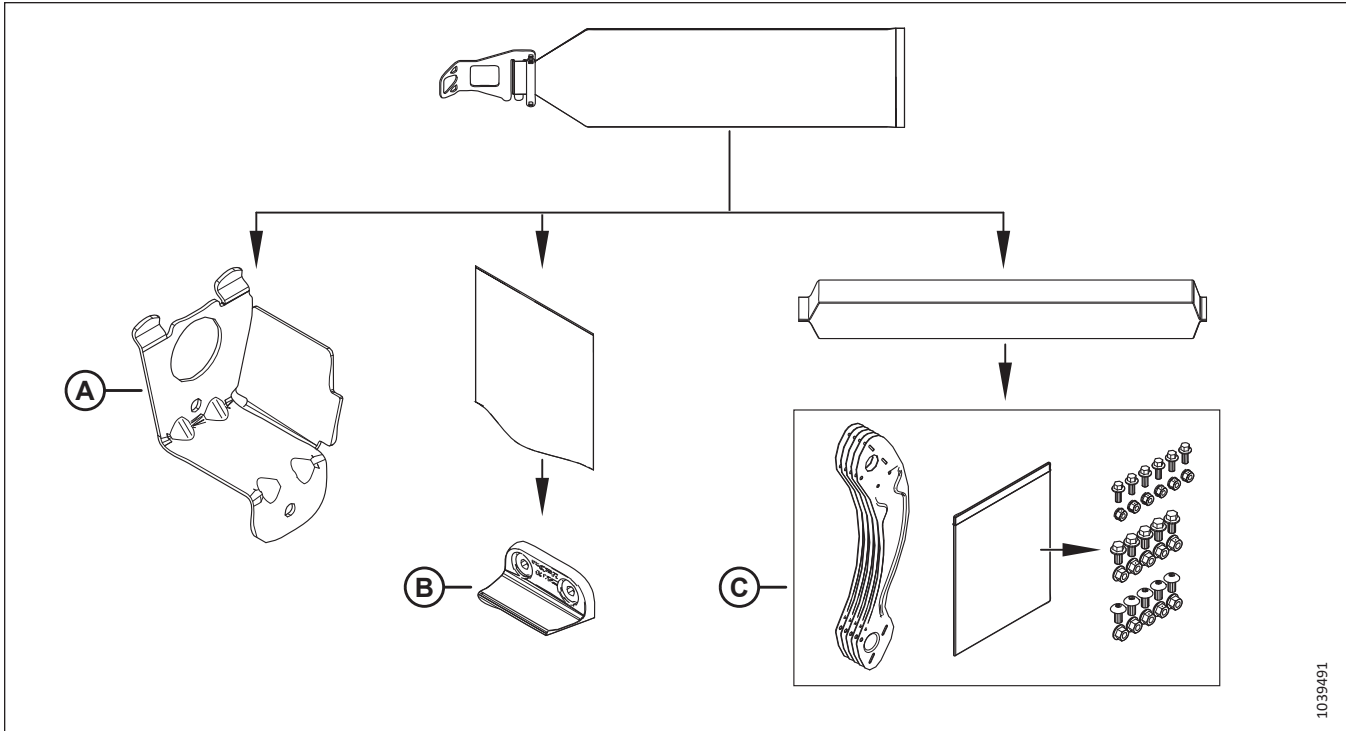
Figure 7.173: Rabatteur triple illustré

A – Capot de diviseur arrière extérieur (MD № 311695)

NOTE:

La flèche figurant dans les illustrations indique la partie avant de la plateforme.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME



1039491

Figure 7.174: Pièces du rabatteur gauche extraites du sac de pièces MD № 340987

1. Récupérez les pièces suivantes fournies dans le sac d'expédition MD № 340987 :

- Cinq supports (A)
- Trois palettes en caoutchouc (B)
- Le sac étiqueté « Sac № 1 » (C)

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

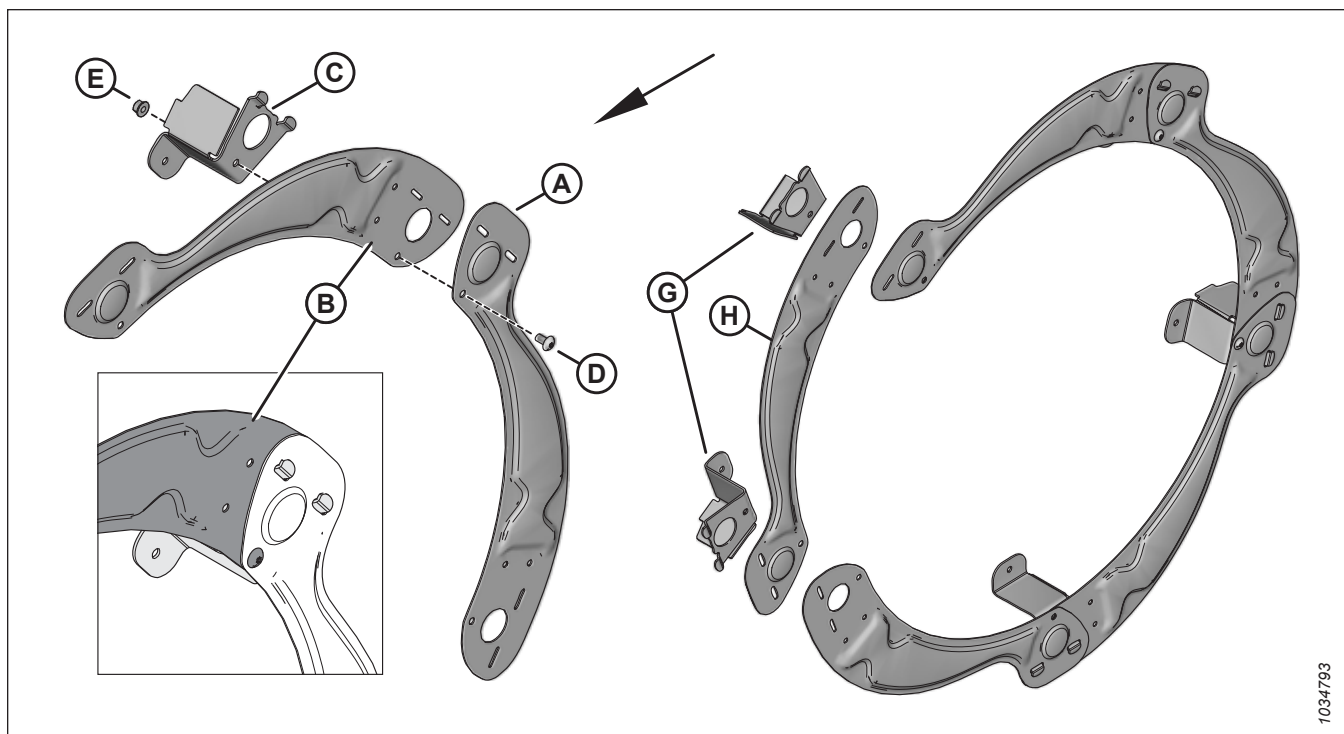


Figure 7.175: Rabatteur à cinq tiges – Montage initial du capot de diviseur

2. Assemblez le capot de diviseur comme suit :

- a. Placez le segment du capot de diviseur (A) devant le segment (B). Enclenchez les languettes de support du capot du diviseur (C) à travers les deux segments. Fixez les segments en utilisant la vis (D) Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 et l'écrou hexagonal (E). Ne serrez **PAS** encore le matériel.
- b. Répétez l'étape précédente pour assembler les autres segments. N'installez **PAS** encore le dernier segment (H) et les deux languettes de support (G).

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

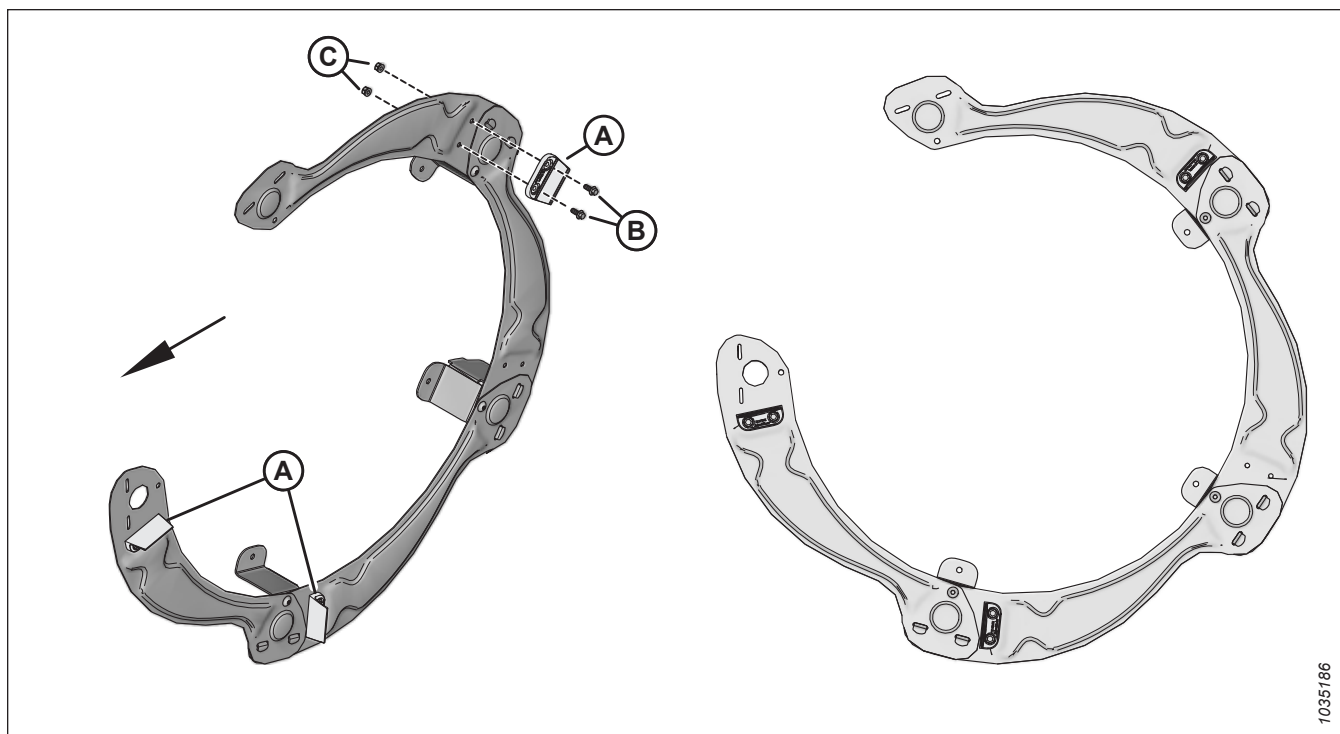


Figure 7.176: Rabatteurs à cinq tiges – Palettes en caoutchouc

3. Installez trois palettes d'extrémité de rabatteur en caoutchouc (A) sur la face extérieure de l'ensemble du capot du diviseur en utilisant deux boulons hexagonaux M8 X 1,25 X 20 (B) et écrous (C) par palette.

IMPORTANT:

Assurez-vous que les palettes en caoutchouc sont orientées comme illustré. Les palettes en caoutchouc des deux extrémités du rabatteur (la came extérieure et l'extrémité extérieure) doivent être alignées.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

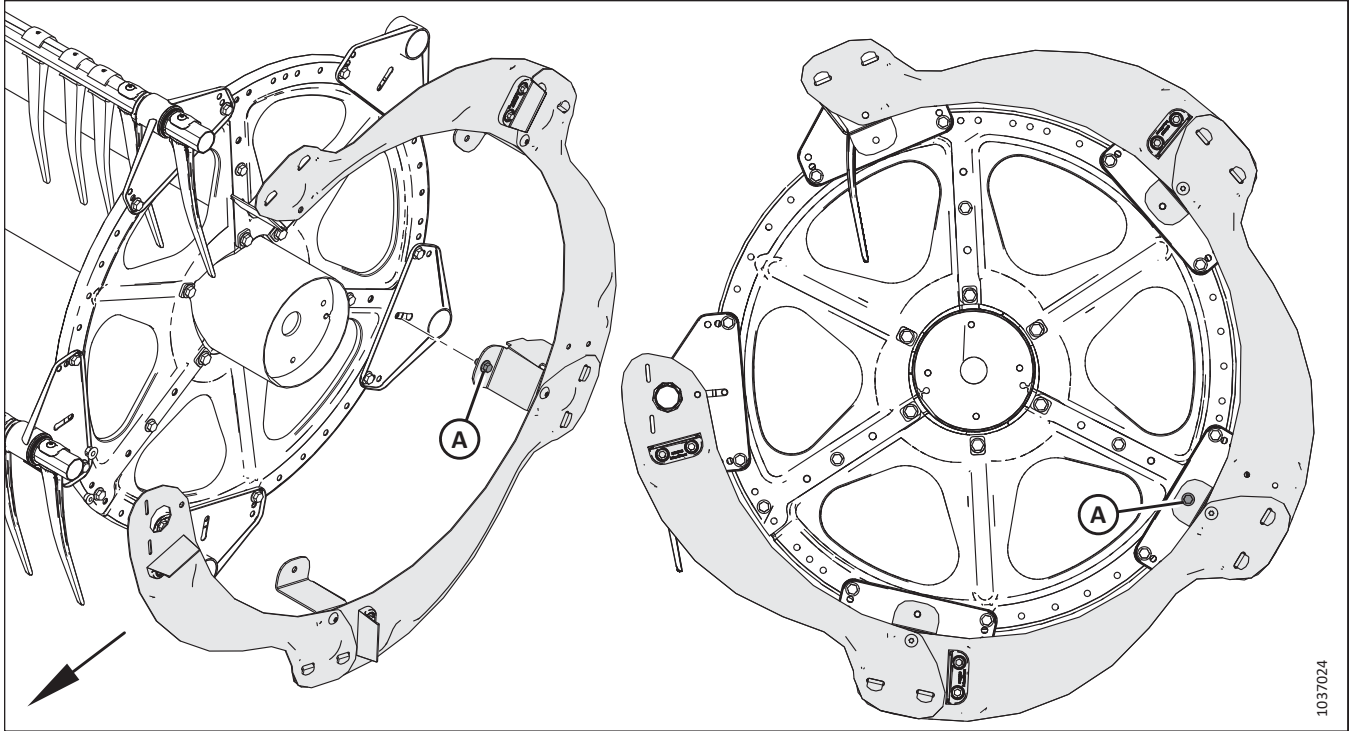


Figure 7.177: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur partiellement assemblés sur le rabatteur

4. Placez le capot de diviseur de rabatteur partiellement assemblé sur le rabatteur et sur les tubes à doigts.
5. Identifiez la languette de support du capot du diviseur en face de l'ouverture dans le cercle des segments du capot du diviseur. Fixez cette languette de support au rabatteur en utilisant un boulon hexagonal M10 X 1,5 X 20 (A) et un écrou. Ne serrez **PAS** encore le matériel.

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

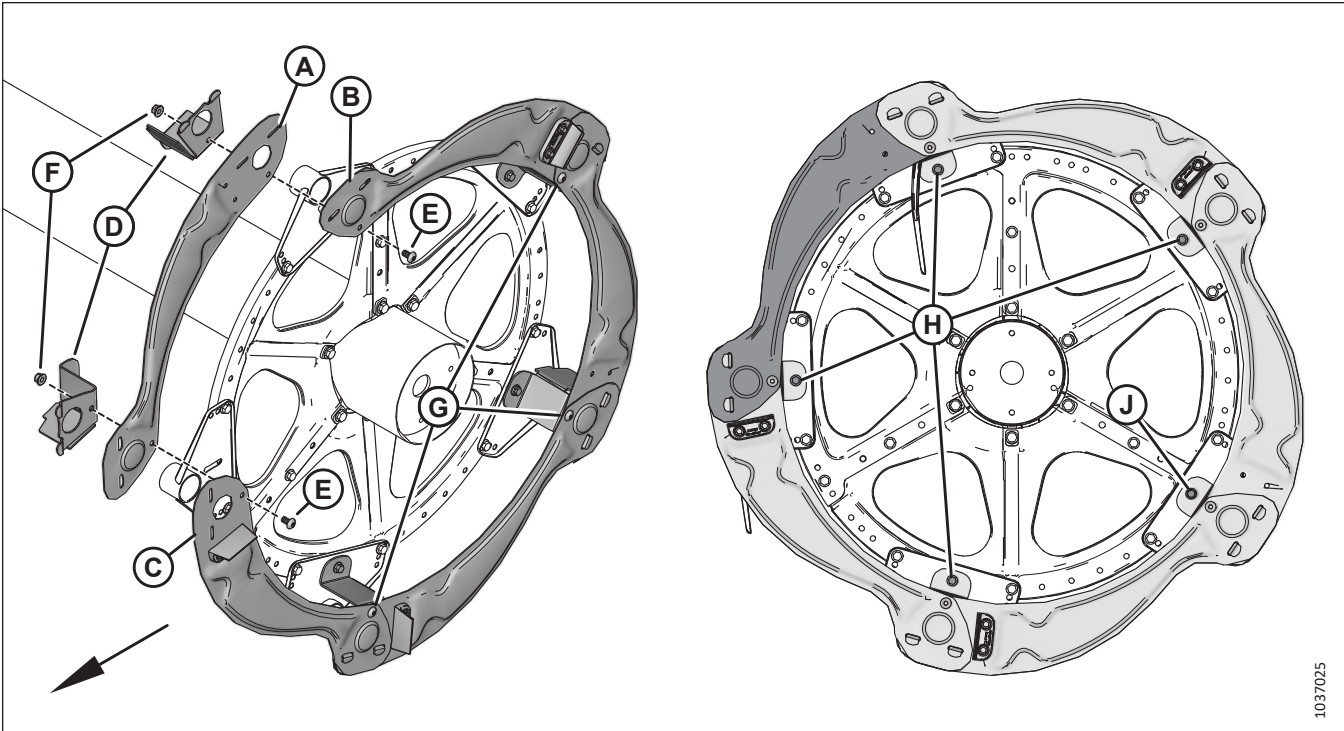


Figure 7.178: Rabatteur à cinq tiges – Capots d'extrémité de rabatteur partiellement assemblés sur le rabatteur

6. Installez le dernier segment du capot de diviseur (A) comme suit :
 - a. Placez l'extrémité large du dernier segment (A) derrière le segment (B). Placez l'autre extrémité du dernier segment au-dessus du segment (C).
 - b. Insérez les languettes des supports de capot de diviseur (D) à travers les segments du capot.
 - c. Fixez les supports de capot de diviseur en utilisant deux vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et des écrous (F).
 - d. Serrez les vis Torx^{MD} M10 X 1,5 X 20 (E) et (G) à 39 Nm (29 pi-lbf). Faites tourner le rabatteur pour atteindre les vis si nécessaire.
7. Fixez les supports de capot de diviseur sur le disque du rabatteur en utilisant un boulon hexagonal M10 X 1,5 X 20 et un écrou (H) par support de capot du diviseur.
8. Serrez les boulons hexagonaux M10 X 1,5 X 20 (H) et (J) et les écrous qui fixent les supports de capot de diviseur sur les disques à cames à 68,5 Nm (50,5 pi-lbf).

7.14 Fixation des bras à came

Sur certaines plateformes, les bras de came sont déconnectés des tubes à doigts pour l'expédition. Si c'est le cas, il sera nécessaire de les reconnecter.

DANGER

Pour éviter les blessures corporelles ou la mort causées par le démarrage ou la chute inattendue d'une machine levée, arrêtez toujours le moteur et retirez la clé du contact avant d'effectuer des réglages sur la machine. Ne montez JAMAIS sur ou sous une plateforme non soutenue.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

L'installation du bras de came est plus facile lorsqu'elle est effectuée une rangée à la fois. Laissez le câble d'expédition sur les autres rangées jusqu'à ce que vous soyez prêt à faire pivoter le rabatteur à la position suivante.

1. Démarrez le moteur.
2. Ajustez le rabatteur complètement à l'avant.
3. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
4. Faites pivoter le levier de la barre à doigts (A). Placez la liaison (B) de sorte que les trous de fixation du levier de la barre soient alignés avec le trou de la liaison.
5. Installez le boulon (C) dans la liaison. Placez la cale (D) sur le boulon de sorte qu'elle se trouve entre la liaison (B) et le levier de la barre à doigts (A).

IMPORTANT:

Vérifiez que la cale (D) est installée à l'emplacement correct pour éviter d'endommager le levier de la barre.

NOTE:

Les boulons sont recouverts de frein-filet.

6. Alignez à nouveau la liaison (B) et le levier de la barre à doigts (A), puis vissez le boulon (C).
7. Répétez l'étape 4, page 221 à 6, page 221 l'étape pour les autres barres à doigts.
8. Serrez les boulons à 165 Nm (120 pi-lbf).

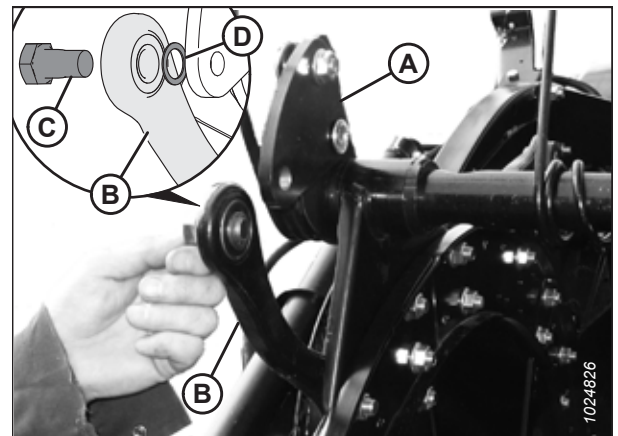


Figure 7.179: Trous de fixation du levier de la barre et alignement de la biellette

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

9. Sur le rabatteur droit, placez le rabatteur en position 4 pour accéder au boulon (A).
10. Placez le rabatteur en position 2.

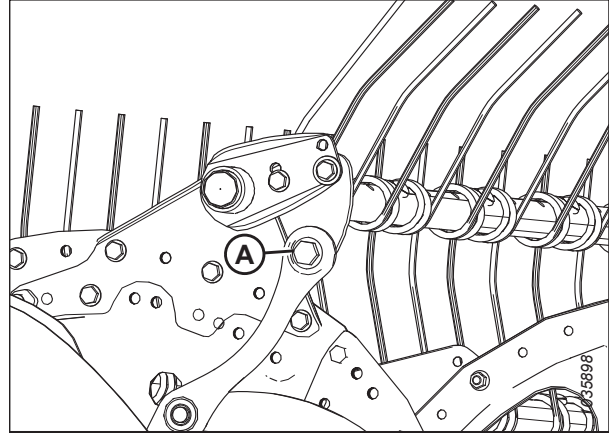


Figure 7.180: Rabatteur droit avec bras à came fixés

7.15 Installation des plaques d'usure et des rabatteurs de la barre de coupe – Rabatteur triple

Sur les deux supports d'expédition du bras central des plateformes à rabatteur triple, certaines plaques d'usure de la barre de coupe et certains dispositifs de retenue des couteaux ont été retirés avant l'expédition afin de fixer les supports à la barre de coupe. Il faudra installer ces plaques d'usure et rabatteurs.

Exécutez la procédure correspondante :

- 7.15.1 Installation des dispositifs de retenue et des plaques d'usure du doigt pointu, page 223
- 7.15.2 Installation des dispositifs de retenue et des plaques d'usure du doigt court, page 225

7.15.1 Installation des dispositifs de retenue et des plaques d'usure du doigt pointu

Les rabatteurs de doigts pointus et les plaques d'usure qui se trouvent sur les plateformes à rabatteur triple ont été retirés pour des raisons d'expédition. Ils doivent être installés maintenant.

NOTE:

Sur les configurations de doigt pointu, les dispositifs de retenue de couteaux (A) sont installés en alternance.

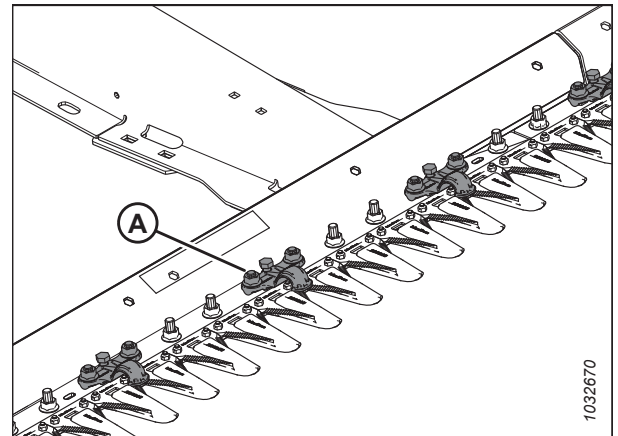


Figure 7.181: Configuration de la protection du couteau pointu

1. Retirez les plaques d'usure, les dispositifs de retenue et la quincaillerie du sac d'expédition.
2. Placez la plaque d'usure en plastique (A) et le protège-couteau pointu (B) sous la barre de coupe.

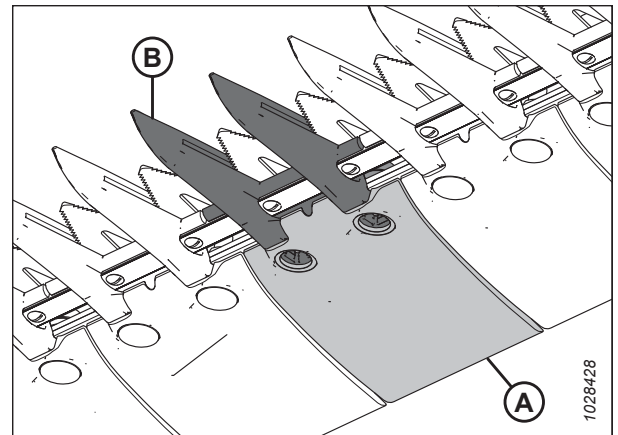


Figure 7.182: Doigts de couteau pointus et plaque d'usure

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

3. Positionner le support (A) (le cas échéant), puis desserrer le boulon de réglage (C) de manière à ce qu'il ne dépasse pas du bas du support.
4. Fixez le doigt pointu du couteau, la plaque d'usure et le rabatteur avec deux boulons de carrosserie M12 x 47 mm et des écrous à bride hexagonaux (B). Resserrez les écrous à 85 Nm (63 pi-lbf).

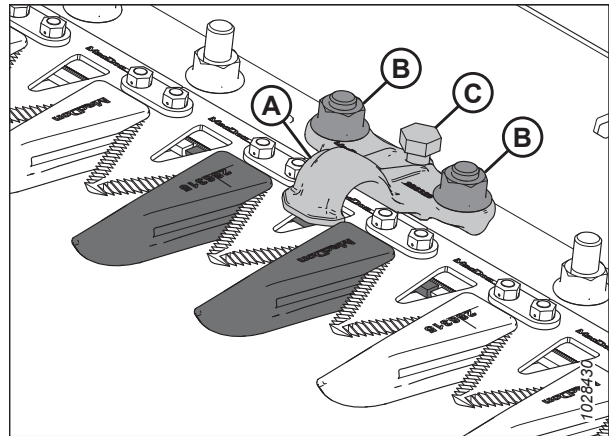


Figure 7.183: Doigts de couteau pointus

5. Vérifiez les écartements et les dispositifs de retenue (B) comme suit :
 - a. Déplacez manuellement le couteau pour positionner la section (A) sous le mécanisme de retenue (B).
 - b. Appuyez sur la section du couteau (A) avec environ 44 N (10 lbf). Utilisez une jauge d'épaisseur pour mesurer l'écartement entre le rabatteur (B) et la section du couteau. Assurez-vous que l'écartement est de 0,1 à 0,5 mm (0,004 à 0,020 po).

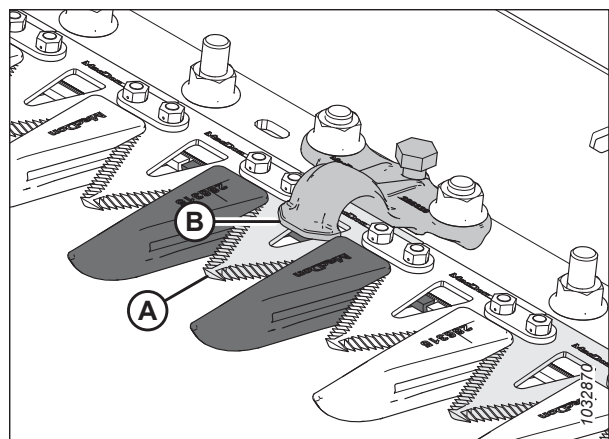


Figure 7.184: Rabatteurs pointus

6. Si un réglage est nécessaire, réglez l'écartement entre le rabatteur et la section du couteau comme suit :
 - a. Pour abaisser l'avant du rabatteur (A), tournez le boulon de réglage (B) dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - b. Pour relever l'avant du rabatteur (A), tournez le boulon de réglage (B) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

NOTE:

Pour des réglages plus importants, il peut être nécessaire de desserrer les écrous (C) avant de tourner le boulon de réglage (B). Après le réglage, resserrez les écrous à 85 Nm (63 pi-lbf).

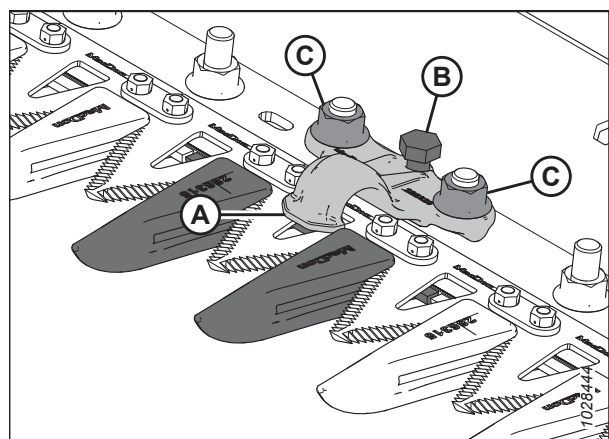


Figure 7.185: Rabatteurs pointus

7. Répétez cette procédure pour installer les autres dispositifs de retenue et plaques d'usure.

7.15.2 Installation des dispositifs de retenue et des plaques d'usure du doigt court

Les rabatteurs des doigts de lamier courts et les plaques d'usure qui se trouvent sur les plateformes à rabatteur triple ont été retirés pour des raisons d'expédition. Ils doivent être installés maintenant.

NOTE:

Sur les configurations de doigt court, des dispositifs de retenue des couteaux (A) sont installés sur chaque doigt.

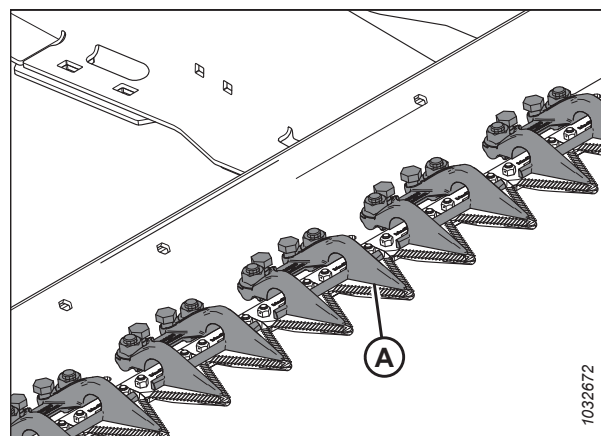


Figure 7.186: Configuration du doigt court du couteau

1. Retirez les plaques d'usure, les dispositifs de retenue et la quincaillerie du sac d'expédition.
2. Placez la plaque d'usure en plastique (A) et le protège-couteau court (B) sous la barre de coupe.

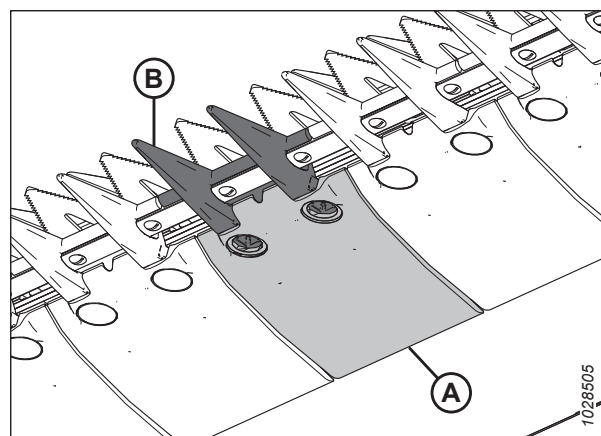


Figure 7.187: Doigts de couteau court et plaque d'usure

3. Positionnez le rabatteur (A) comme indiqué. Desserrez les deux boulons de réglage de manière à ce qu'ils ne dépassent pas du bas du rabatteur.
4. Fixez le doigt de lamier court, la plaque d'usure et le rabatteur avec deux boulons de carrosserie M12 x 47 mm et des écrous à bride hexagonaux (B). Resserrez les écrous à 85 Nm (63 pi-lbf).

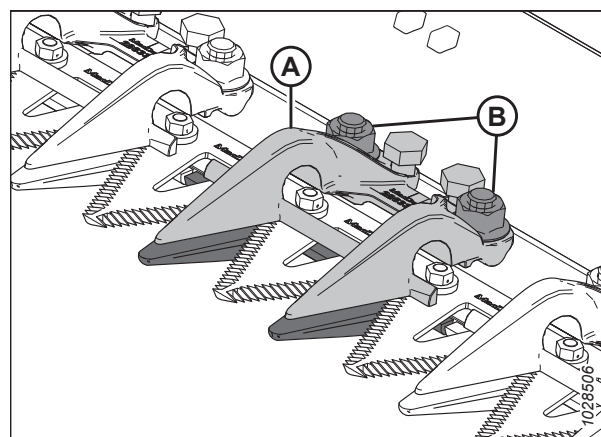


Figure 7.188: Doigt de couteau court

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

5. Vérifiez les écarts et les dispositifs de retenue comme suit :
 - a. Déplacez manuellement le couteau pour repérer la section sous le rabatteur (A).
 - b. Utilisez une jauge d'épaisseur pour mesurer l'écartement (B) entre la pointe des rabatteurs et les sections du couteau. Assurez-vous que l'écartement est de 0,1 à 0,5 mm (0,004 à 0,020 po).

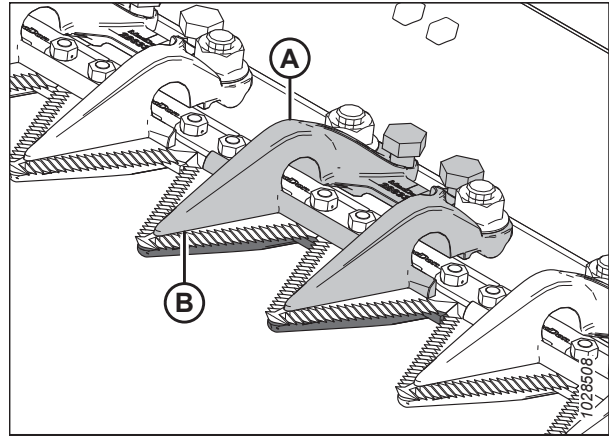


Figure 7.189: Doigts de couteau court

6. Si un réglage est nécessaire, réglez l'écartement entre le rabatteur et la section du couteau comme suit :
 - a. Pour réduire l'écartement, tournez les boulons de réglage (A) dans le sens des aiguilles d'une montre.
 - b. Pour augmenter l'écartement, tournez les boulons de réglage (A) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

NOTE:

Pour des réglages plus importants, il peut être nécessaire de desserrer les écrous (B) avant de tourner les boulons de réglage (A). Une fois le réglage terminé, resserrez les écrous à 85 Nm (63 pi-lbf).

- c. Vérifiez à nouveau les écarts. Répétez la procédure de réglage des écarts si nécessaire.
7. Répétez cette procédure pour installer les autres dispositifs de retenue et plaques d'usure.

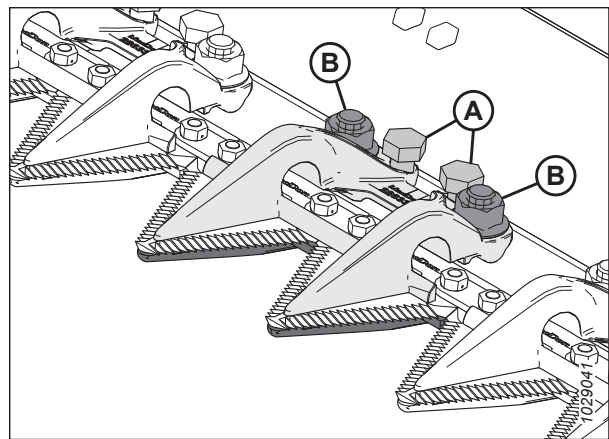


Figure 7.190: Doigt de couteau court, rabatteur

7.16 Installation des capots de réservoir (sac de pièces MD № 357088)

Les capots de réservoir protègent le réservoir de fluide hydraulique du module de flottement. Ils doivent être retirés de leur position d'expédition et installés sur le module de flottement.

1. Retirez et jetez le cerclage (A) et les blocs (B) de l'arrière de la vis d'alimentation. Récupérez les capots gauche et droit (C) ainsi que le sac de quincaillerie du capot (MD № 357088).

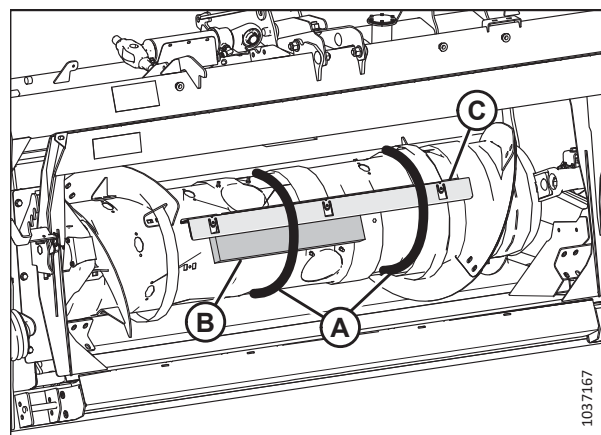


Figure 7.191: Capots de réservoir fixés à la vis d'alimentation du module de flottement

2. Installez les capots (A) et (B) sur l'avant du module de flottement. Fixez-les capots à l'aide des pinces à enfoncer (C).

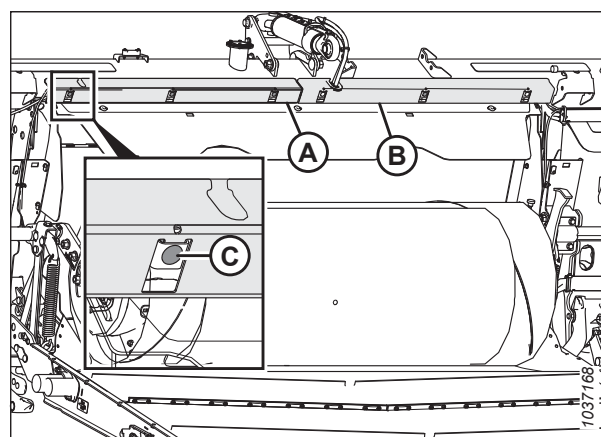


Figure 7.192: Capots de réservoir installés sur le module de flottement

7.17 Installation des feux de gabarit

Les feux de gabarit sont utilisés lors du transport de la plateforme. Ils sont fixés sur les côtés des bras de rabatteur pour l'expédition et doivent être repositionnés pour une utilisation sur le terrain.

DANGER

Pour éviter toute blessure corporelle ou mortelle due à un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé du contact avant de faire des réglages sur la machine.

1. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
2. Récupérez l'ensemble (A) du feu de gabarit gauche retiré précédemment.
3. Retirez deux écrous à bride de blocage M10 (C) et deux boulons M10 X 1,5 X 35 mm (B).

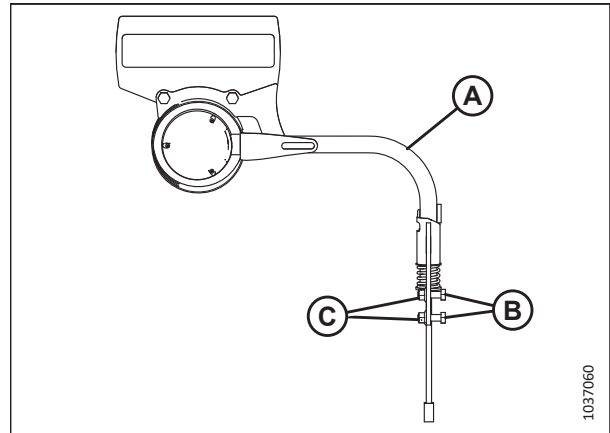


Figure 7.193: Feux de gabarit gauche

4. Placez l'ensemble du feu de gabarit gauche (A) sur le côté extérieur du support du bras de rabatteur gauche.
5. Fixez l'ensemble du feu de gabarit gauche (A) au support du bras gauche du rabatteur en utilisant deux boulons M10 X 1,5 X 35 mm (B) et deux écrous à bride de blocage M10 (C).
6. Branchez le harnais électrique (D) au harnais de la plateforme.

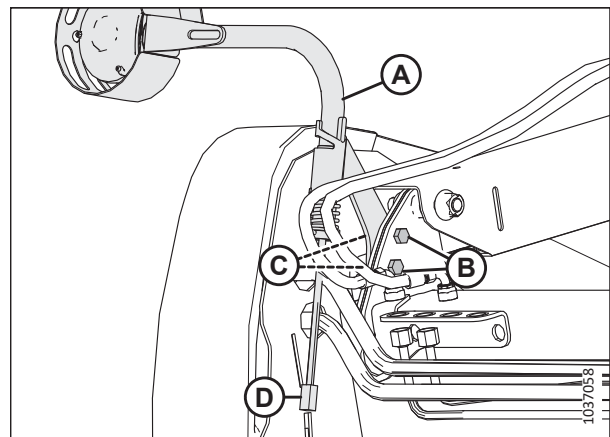


Figure 7.194: Feux de gabarit gauche

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

7. Récupérez l'ensemble (A) du feu de gabarit droit retiré précédemment.
8. Retirez deux écrous à bride de blocage M10 (C) et les boulons M10 X 1,5 X 35 mm (B).

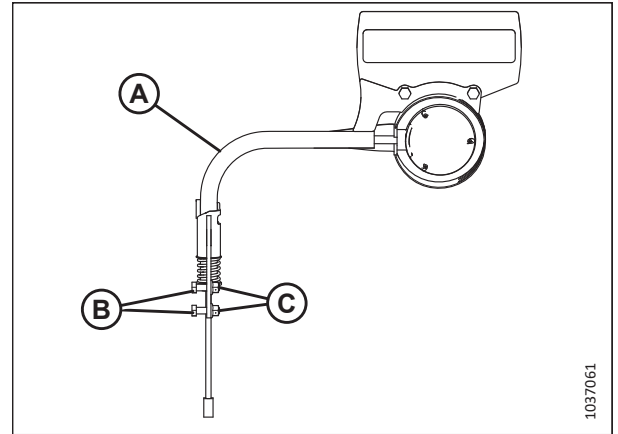


Figure 7.195: Feux de gabarit droit

9. Placez l'ensemble du feu de gabarit droit (A) sur le côté extérieur du support du bras de rabatteur droit.
10. Fixez l'ensemble du feu de gabarit droit (A) au support du bras droit du rabatteur en utilisant deux boulons M10 X 1,5 X 35 mm (B) et deux écrous à bride de blocage M10 (C).
11. Branchez le harnais électrique (D) au harnais de la plateforme.

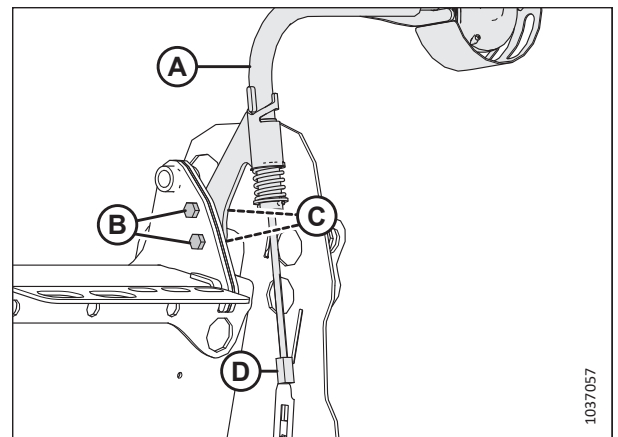


Figure 7.196: Feux de gabarit droit

7.18 Diviseurs de récolte

Les diviseurs de récolte sont utilisés pour séparer la récolte lors de la moisson. Ils sont amovibles pour permettre l'installation de couteaux verticaux ou de l'accessoire pour tournesol, et pour réduire la largeur de transport.

7.18.1 Installation des diviseurs de récolte

Les diviseurs de récolte ont été retirés de la plateforme pour des raisons d'expédition. Il sera nécessaire de les installer.

NOTE:

Cette procédure s'applique aux diviseurs de récolte standard livrés avec chaque plateforme. Si vous installez le kit optionnel de diviseurs de récolte flottants (MD № B7346), consultez les instructions d'installation fournies avec le kit.

1. Ouvrez le capot du diviseur gauche. Pour obtenir des instructions, consultez [12.2.1 Ouverture du capot du diviseur, page 556](#).
2. Retirer l'épingle à cheveux (A) qui fixe l'outil polyvalent (B) au support sur la plaque d'extrémité gauche.
3. Retirez l'outil polyvalent (B). Insérez la goupille dans le support.
4. Récupérez les diviseurs de récolte retirés précédemment.

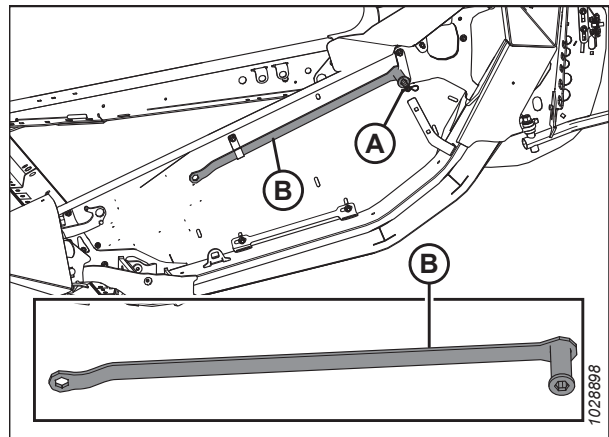


Figure 7.197: Plateau d'extrémité gauche

5. Insérez les pattes (A) du diviseur de récolte dans les trous du boîtier d'entraînement de couteau, comme illustré.
6. Retirez la goupille (B) du loquet (C).

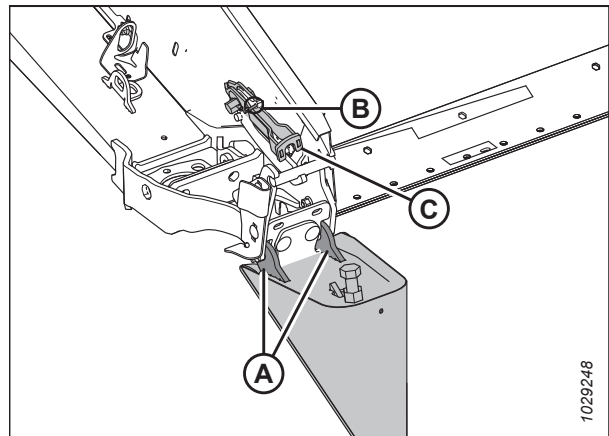


Figure 7.198: Diviseur de récolte

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

7. Soulevez l'extrémité avant du loquet (A) et du diviseur de récolte (B).

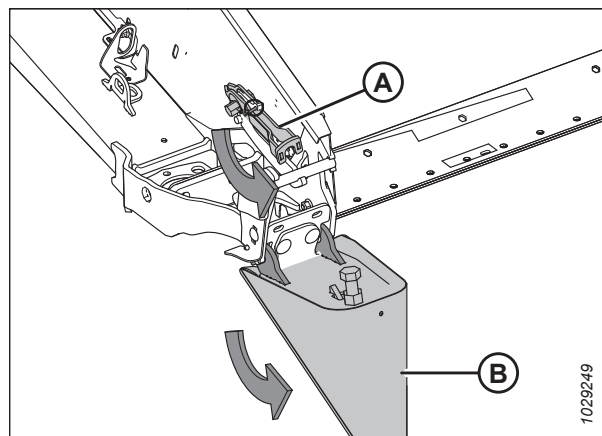


Figure 7.199: Diviseur de récolte

8. Insérez le loquet (A) dans le boulon du diviseur de récolte (B).
9. Fixez l'outil polyvalent à l'axe hexagonal (D) de verrouillage du loquet. Faites pivoter l'outil polyvalent dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour verrouiller le loquet (A).
10. Fixez le loquet (A) avec la goupille d'arrêt (C).
11. Pour fermer le loquet, serrez l'arbre hexagonal (D) à 40-54 Nm (30-40 pi-lbf).
12. Serrez le boulon (B) afin d'augmenter le couple nécessaire à la fermeture du loquet, ou retirez le boulon pour diminuer le couple nécessaire à la fermeture du loquet.

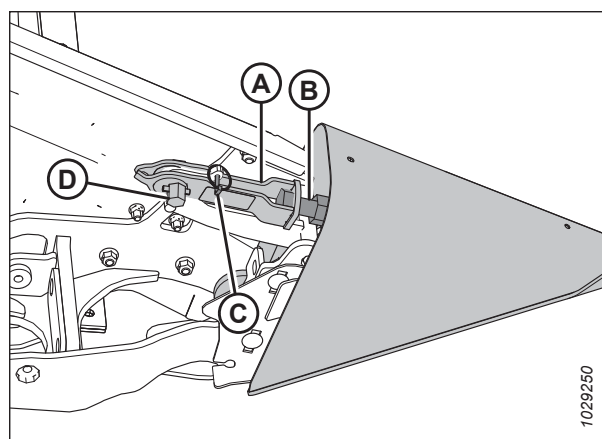


Figure 7.200: Diviseur de récolte

13. Assurez-vous qu'il y a un contact entre la plaque (A) et le guide (B).
14. Remettez l'outil polyvalent dans son emplacement de rangement sur le panneau d'extrémité gauche.
15. Fermez le capot du diviseur gauche. Pour obtenir des instructions, consultez [12.2.2 Fermeture du capot de la plateforme, page 557](#).

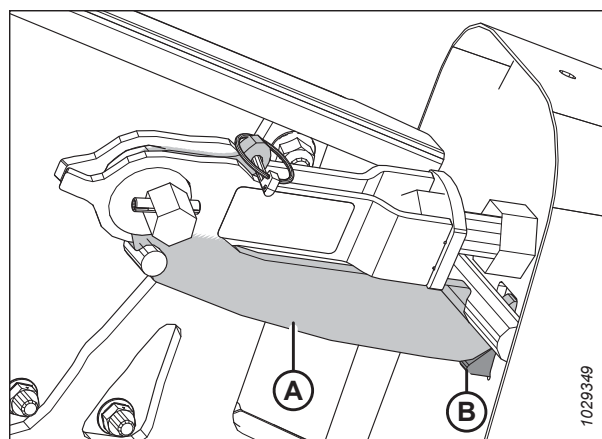


Figure 7.201: Loquet du diviseur de récolte

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

IMPORTANT:

Vérifiez qu'il n'existe aucun contact entre le support avant (A) et l'arrière du diviseur de récolte (B). S'il y a trop de contact, le support avant peut se plier. Il doit y avoir un espace de 10 mm (3/8 po) (C) entre le panneau d'extrémité et le support avant afin de permettre au diviseur de récolte de se dilater.

NOTE:

Une partie du diviseur de récolte est illustrée en transparence pour plus de clarté.

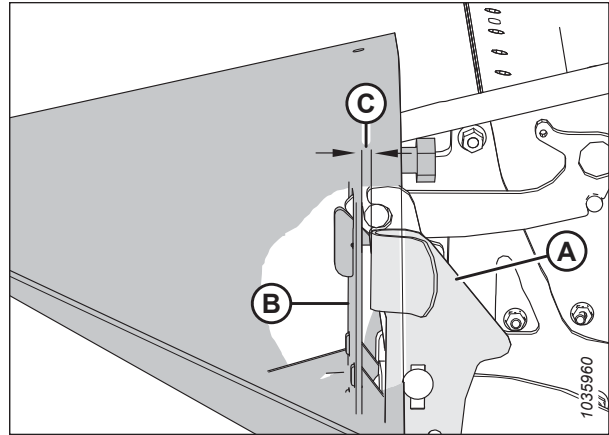


Figure 7.202: Support avant

7.18.2 Installation des tiges du diviseur de récolte

Les tiges de diviseur de récolte peuvent être installées aux extrémités des diviseurs de récolte pour aider à séparer la récolte touffue.

1. Ouvrez le capot du diviseur droit. Pour obtenir des instructions, consultez [12.2.1 Ouverture du capot du diviseur, page 556](#).
2. Défaites la goupille de sécurité (A) qui fixe les tiges des diviseurs (B) à la tôle d'extrémité de la plateforme. Retirez les tiges du diviseur de leur emplacement d'expédition.
3. Remettez la goupille à anneau rabattant (A).

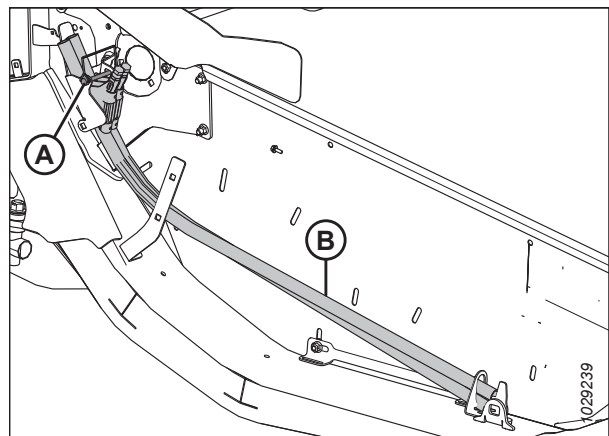


Figure 7.203: Tiges de division à l'emplacement d'expédition droite de la plateforme

TERMINER L'ASSEMBLAGE DE LA PLATEFORME

4. Placez la tige du diviseur de récolte (A) sur la pointe du diviseur de récolte comme indiqué. Serrez le boulon (B).
5. Répétez cette procédure pour installer la tige du diviseur de récolte à l'extrémité opposée de la plateforme.
6. Fermez le capot du diviseur droit. Pour obtenir des instructions, consultez [12.2.2 Fermeture du capot de la plateforme, page 557](#).

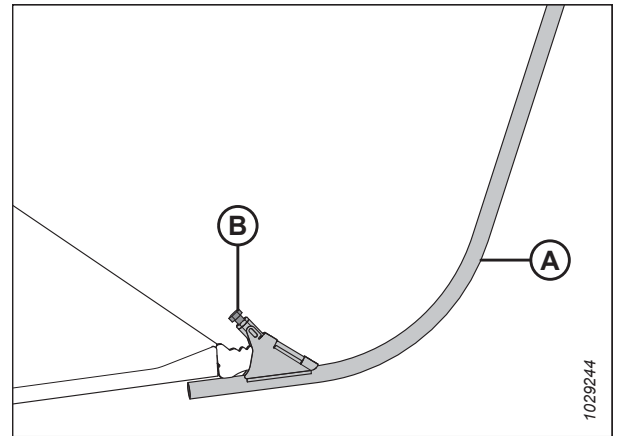


Figure 7.204: Tige de division sur le diviseur de récolte

7.19 Installation des options

Une fois l'assemblage principal de la plateforme terminé, les kits optionnels inclus dans la livraison devront être installés.

1. Récupérez les kits fournis en option avec la plateforme et installez-les conformément aux instructions fournies avec chaque kit.
2. Avancez au chapitre *8 Contrôles à réaliser avant la livraison*, page 235.

Chapitre 8: Contrôles à réaliser avant la livraison

Une fois la plateforme assemblée et les kits optionnels installés, la plateforme doit être mise en marche et ses performances testées.

DANGER

Pour éviter toute blessure corporelle ou mortelle due à un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé du contact avant de faire des réglages sur la machine.

IMPORTANT:

Assurez-vous que les matériaux de chargement ne sont pas tombés dans la plateforme.

Effectuez les vérifications finales énumérées dans la liste de contrôles de pré-livraison ([Liste de contrôle avant livraison, page 571](#)) pour vous assurer que la plateforme est prête à fonctionner. Consultez les procédures de ce chapitre pour obtenir des instructions détaillées sur l'exécution des tâches énumérées dans la liste de contrôles de pré-livraison.

La liste de contrôles de pré-livraison remplie devra être conservée par l'opérateur ou le concessionnaire.

8.1 Vérification de la pression des pneus – En option

Certaines plateformes peuvent avoir été expédiées avec des roues stabilisatrices installées. Si tel est le cas, les niveaux de pression des pneus devront être vérifiés et, si nécessaire, ajustés.

Vérifiez la pression des roues stabilisatrices. Si nécessaire, gonflez ou dégonflez les pneus à la pression indiquée ci-dessous :

Tableau 8.1 Pression de gonflage des pneumatiques

Dimensions	Plage de charge	Pression
225/75 R15	E	552 kPa (80 psi)

8.2 Vérification du couple des boulons de roue

Les boulons de roue qui fixent les roues de transport doivent être correctement serrés pour permettre le transport en toute sécurité de la plateforme.

1. Mesurez le couple de serrage de chaque boulon de roue.
Un boulon de roue correctement serré indique un couple de 115 Nm (85 pi-lbf).
2. Si un boulon de roue n'est pas réglé sur la valeur de couple correcte, ajustez son couple si nécessaire.
3. Serrez tous les boulons de roue en suivant l'ordre de serrage des boulons représenté sur l'illustration de droite.

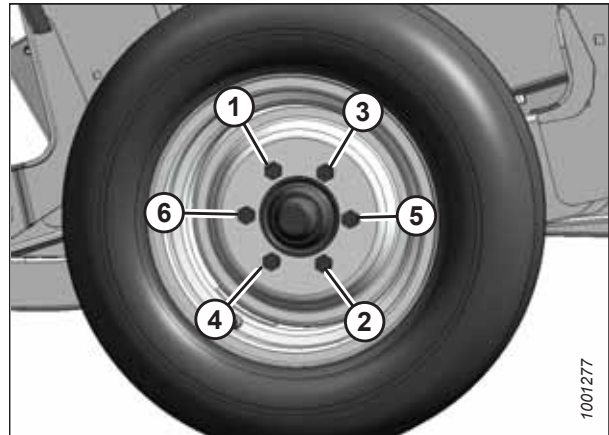


Figure 8.1: Séquence de serrage des boulons

8.3 Contrôle du niveau d'huile dans le boîtier d'entraînement de couteau

Il doit y avoir un niveau d'huile suffisant dans chaque boîtier d'entraînement de couteau pour que l'entraînement de couteau fonctionne correctement. Le niveau d'huile de l'entraînement de couteau peut être contrôlé à l'aide de la jauge installée dans chaque entraînement de couteau.

DANGER

Pour éviter toute blessure corporelle ou mortelle due à un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé du contact avant de faire des réglages sur la machine.

1. Abaissez complètement la plateforme.
2. Réglez l'angle de la plateforme de manière à ce que le haut de la boîte d'entraînement du couteau soit de niveau avec le sol.
3. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
4. Vérifiez que la plateforme est à niveau.
5. Ouvrez le capot du diviseur.
6. Retirez la jauge de niveau d'huile (A). Vérifiez le niveau. Le niveau d'huile doit se situer dans la plage (B), entre les lignes situées près du bas de la jauge.
7. Ajoutez de l'huile dans le boîtier d'entraînement de couteau si nécessaire. Pour obtenir des instructions concernant l'ajout de l'huile, consultez le manuel d'opération.
8. Réinstallez la jauge de niveau d'huile (A). Resserrez la jauge à 23 Nm (17 pi-lbf).
9. Si la plateforme possède deux entraînements de couteau, répétez cette procédure pour vérifier le niveau d'huile de l'autre entraînement de couteau.

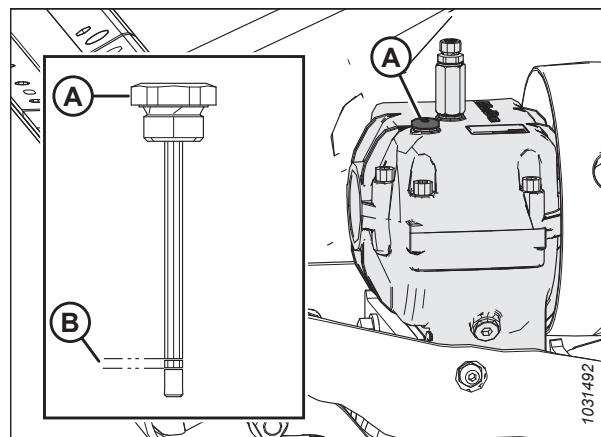


Figure 8.2: Boîtier d'entraînement de couteau

8.4 Contrôle du niveau d'huile dans le boîtier principal d'entraînement de la plateforme

Il convient d'inspecter le niveau d'huile dans la boîte d'entraînement principal de la plateforme sur le module de flottement avant d'utiliser la plateforme.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

1. Abaissez complètement la plateforme.
2. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
3. Enlever le bouchon de niveau d'huile (A) de la boîte de vitesses principale (B) et vérifier que le niveau d'huile se trouve au ras de l'orifice.
4. Ajouter de l'huile si nécessaire. Pour obtenir des instructions, consulter le manuel d'opération.
5. Remettez le bouchon de niveau d'huile (A).

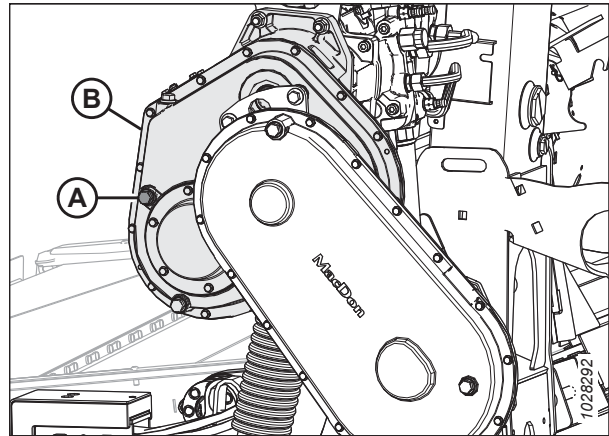


Figure 8.3: Boîte de vitesses principal d'entraînement de la plateforme

8.5 Contrôle du niveau d'huile dans le boîtier d'achèvement de l'entraînement de la plateforme

Il convient d'inspecter le niveau d'huile dans la boîte de vitesses d'achèvement de l'entraînement de la plateforme avant d'utiliser la plateforme.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

1. Abaissez complètement la plateforme.
2. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
3. Assurez-vous que la boîte de vitesse d'achèvement a été placée dans la position de fonctionnement. Pour obtenir des instructions, consultez [3.1 Repositionnement de la boîte de vitesse d'achèvement en position de fonctionnement, page 31](#).
4. Enlevez le bouchon de niveau d'huile (A) du boîtier d'achèvement. L'huile doit être au niveau de l'orifice.
5. Si la quantité d'huile dans la boîte de vitesses d'achèvement est insuffisante, ajoutez de l'huile par le bouchon de remplissage (B). Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération.
6. Remettez le bouchon de niveau d'huile (A).

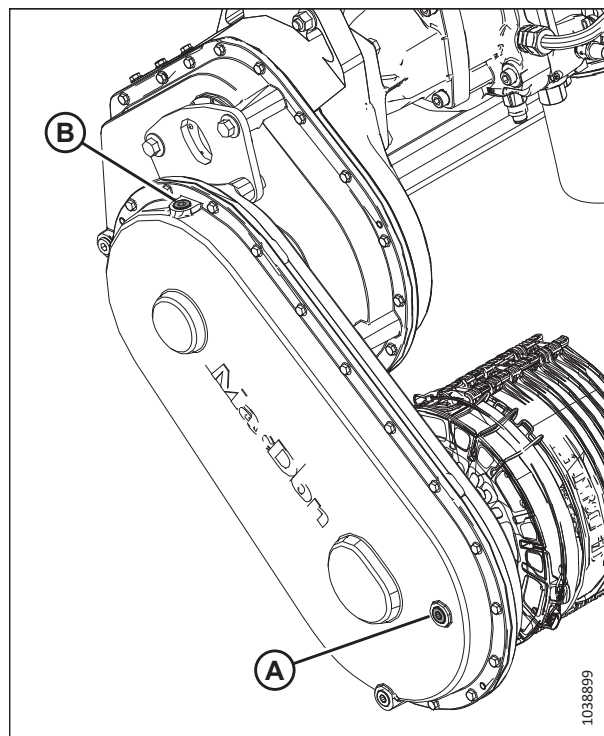


Figure 8.4: Boîte de vitesses d'achèvement de l'entraînement de la plateforme

8.6 Vérification du niveau d'huile dans le réservoir hydraulique

L'huile hydraulique utilisée pour faire fonctionner la plateforme est stockée dans le réservoir du module de flottement. Il convient d'inspecter le niveau d'huile.

1. Démarrez le moteur.
2. Abaissez la plateforme sur le sol.
3. Rétractez complètement le vérin d'inclinaison.
4. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

NOTE:

Vérifiez le niveau d'huile à froid.

5. Vérifiez le niveau d'huile à l'aide de l'indicateur inférieur (A) et de l'indicateur supérieur (B).
6. Assurez-vous que le niveau d'huile convient au relief comme suit :
 - **Relief plat (1) :** L'indicateur inférieur (A) doit être plein et l'indicateur supérieur (B), vide.
 - **Relief accidenté (2) :** L'indicateur inférieur (A) doit être plein et l'indicateur supérieur (B), au maximum, à moitié plein.

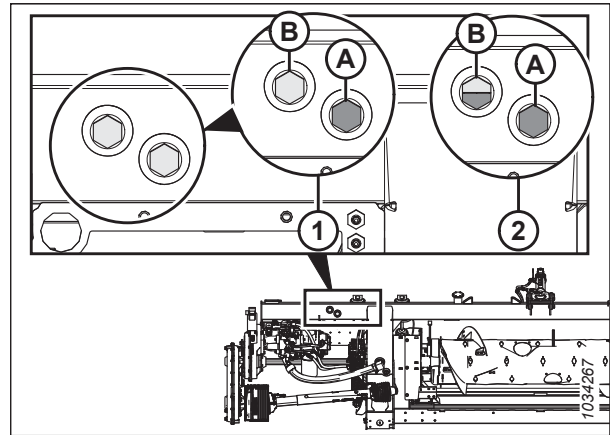


Figure 8.5: Vitres d'observation du niveau d'huile

8.7 Identification de la protection

Deux options différentes de doigts de lamier sont disponibles : les doigts de lamier pointus et les doigts de lamier plus courts PlugFree[™] (ou courts). Chaque type de protection a ses propres procédures de contrôle et de réglage.

Les doigts de couteaux et les dispositifs de retenue suivants sont utilisés dans les configurations de doigts à couteau pointu :

NOTE:

Les configurations de doigts de lamier pointus nécessitent deux doigts de lamiers courts, un à chaque extrémité de la barre de coupe.

NOTE:

Un kit de protection à quatre points peut être utilisé pour remplacer les doigts de lamier. Ils sont idéaux pour une utilisation dans des conditions rocheuses, ou pour la récolte de cultures sujettes aux chocs, telles que les lentilles. Pour plus d'informations, consultez le catalogue des pièces de la plateforme.

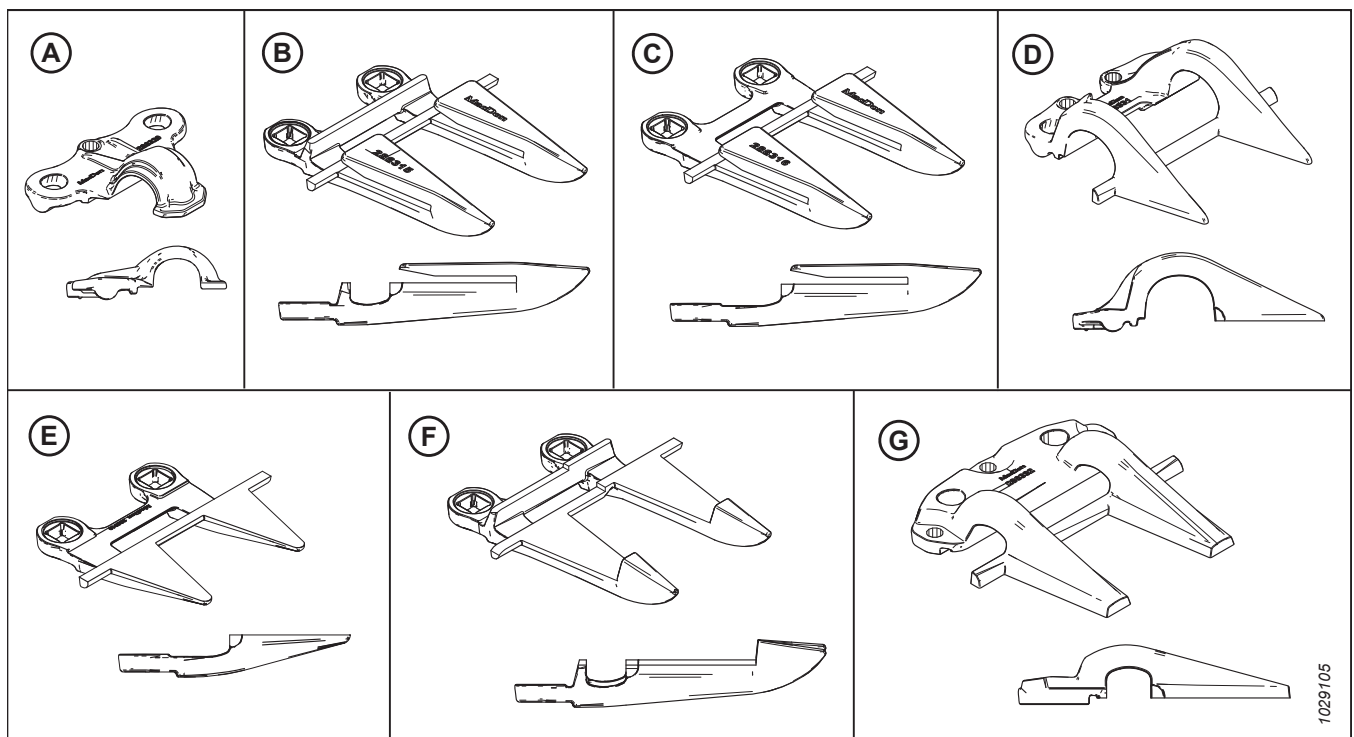


Figure 8.6: Types de protection et de rabatteur utilisés dans les configurations de doigts de lamier pointu

A – Rabatteur pointu (MD #286329)

B – Doigt de lamier pointu (MD #286315)

C – Doigt de lamier à bout pointu (sans barre d'usure) (MD #286316)⁹

D – Rabatteur d'extrémité PlugFree[™] (MD #286331)

E – Doigt de lamier d'extrémité PlugFree[™] (sans barre d'usure) (MD #286319)¹⁰

F – Doigt de lamier central pointu (MD #286317)¹¹

G – Rabatteur central pointu (MD #286332)

Suivez ces procédures afin de vérifier et d'ajuster les protections des couteaux pointus :

- [8.7.1 Vérification du rabatteur - doigt des couteaux, page 242](#)
- [8.7.2 Ajustement du rabatteur - doigt des couteaux, page 243](#)
- [8.7.3 Vérification du rabatteur central - doigt des couteaux, page 244](#)

9. Installé aux positions 2, 3 et 4 du(des) côté(s) de l'entraînement.

10. Installé à la position 1 du(des) côté(s) de l'entraînement. Les plateformes à couteau simple utilisent la protection standard (MD #286318) à l'extrémité droite.

11. Uniquement pour les plateformes à couteau double.

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

- [8.7.4 Réglage du rabatteur central - doigt des couteaux, page 245](#)

Les doigts de couteaux et les dispositifs de retenue suivants sont utilisés dans les configurations de doigts de couteau courts :

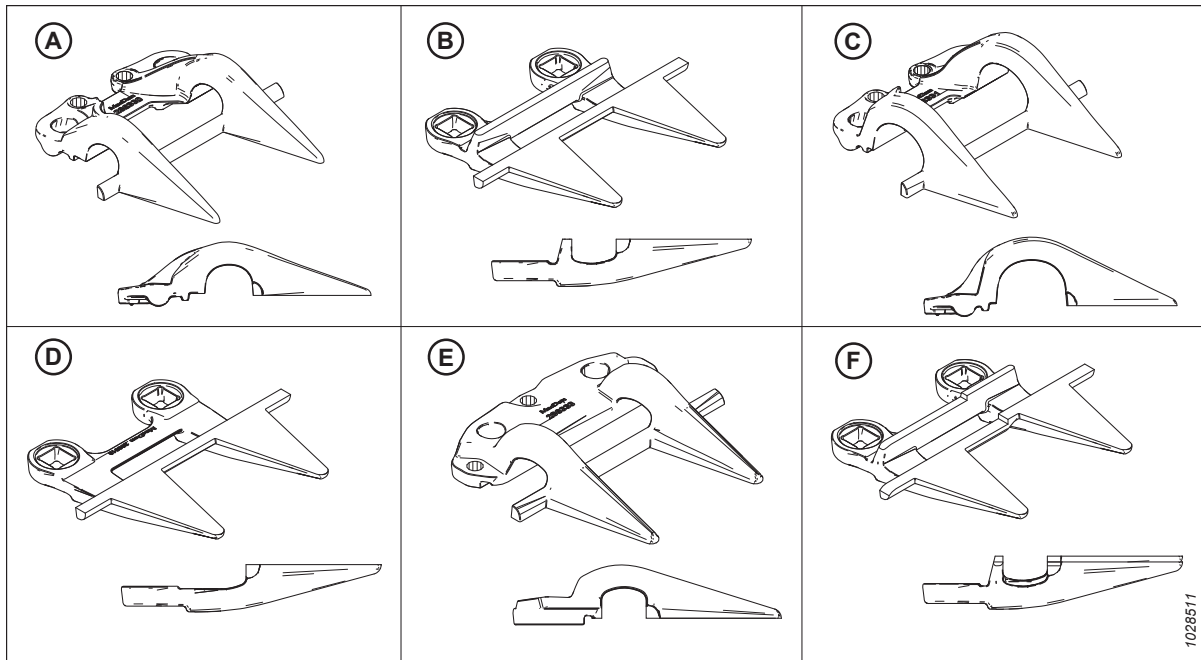


Figure 8.7: Types de doigts et de retenue utilisés dans les configurations de doigts de couteau court

A – Rabatteur PlugFree^{MC} (MD #286330)

C – Rabatteur d'extrémité PlugFree^{MC} (MD #286331)¹²

E – Rabatteur central PlugFree^{MC} (MD #286333)

B – Doigt de lamier PlugFree^{MC} (MD #286318)

D – Doigt de lamier d'extrémité PlugFree^{MC} (sans barre d'usure) (MD #286319)¹³

F – Doigt de lamier central PlugFree^{MC} (MD #286320)¹⁴

Suivez ces procédures afin de vérifier et d'ajuster les protections des couteaux courts :

- [8.7.5 Vérification du rabatteur – Doigts de couteaux courts, page 246](#)
- [8.7.6 Réglage du rabatteur – Doigts de couteaux courts, page 247](#)
- [8.7.7 Vérification du rabatteur central – Doigts de couteaux courts, page 248](#)
- [8.7.8 Réglage du rabatteur central – Doigts de couteaux courts, page 249](#)

8.7.1 Vérification du rabatteur - doigt des couteaux

Les rabatteurs de doigts de lamier pointu empêchent les sections de couteaux de la barre de coupe de se soulever des doigts, tout en permettant au couteau de glisser. Il convient d'inspecter les rabatteurs afin de s'assurer qu'il existe un espace suffisant entre les rabatteurs et les sections de couteau.

Cette procédure concerne le rabatteur standard. Pour vérifier le rabatteur central sur les plateformes à double couteau, consultez [8.7.3 Vérification du rabatteur central - doigt des couteaux, page 244](#).

12. Installé aux positions 1-3 du(des) côté(s) d'entraînement ; installé à la position 1 à l'extrémité droite des plateformes à couteau simple.

13. Installé à la position 1-4 du(des) côté(s) de l'entraînement. Les plateformes à couteau simple utilisent la protection standard (MD #286318) à l'extrémité droite.

14. Uniquement pour les plateformes à couteau double.

⚠ DANGER

Pour éviter toute blessure ou même la mort du fait du démarrage intempestif ou de la chute de la machine levée, coupez toujours le moteur et retirez la clé avant de quitter le poste de conduite, et enclenchez les supports de sécurité avant toute intervention sous la machine.

⚠ AVERTISSEMENT

Portez des gants épais lorsque vous travaillez autour de couteaux ou que vous manipulez ceux-ci.

1. Démarrez le moteur.
2. Levez complètement le rabatteur.
3. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
4. Enclenchez les supports de sécurité du rabatteur. Pour obtenir des instructions, consultez [12.1.1 Enclenchement des supports de sécurité du rabatteur, page 553](#).
5. Ouvrez le capot du diviseur. Pour obtenir des instructions, consultez [12.2.1 Ouverture du capot du diviseur, page 556](#).
6. Tournez le volant fixé à la boîte d'entraînement de couteau pour déplacer manuellement le couteau afin de positionner la section de couteau (A) sous le rabatteur (B).
7. Appuyer sur la section du couteau (A) avec une force d'environ 44 N (10 lbf), et utiliser une jauge d'épaisseur pour mesurer l'espace entre la poignée (B) et la section du couteau. S'assurer que l'écartement est compris entre 0,1 et 0,5 mm (0,004 et 0,020 po).
8. Si des réglages sont nécessaires, consultez [8.7.2 Ajustement du rabatteur - doigt des couteaux, page 243](#).
9. Fermez le capot du diviseur. Pour obtenir des instructions, consultez [12.2.2 Fermeture du capot de la plateforme, page 557](#).

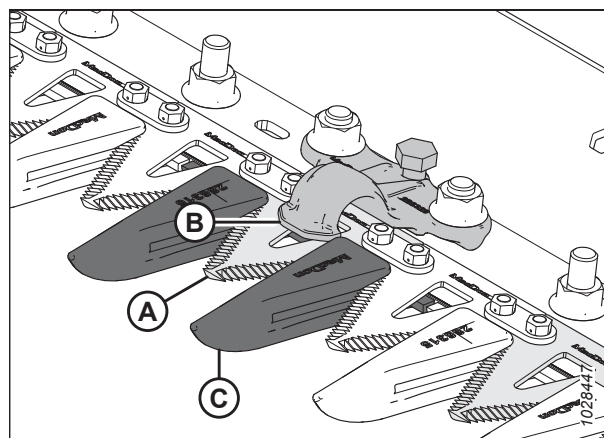


Figure 8.8: Rabatteurs pointus

8.7.2 Ajustement du rabatteur - doigt des couteaux

Si le rabatteur d'un doigt de lamier pointu bloque son couteau, il convient d'ajuster le rabatteur.

Cette procédure s'applique au rabatteur standard. Pour ajuster le maintien central sur les plateformes à double couteau, consultez [8.7.4 Réglage du rabatteur central - doigt des couteaux, page 245](#).

⚠ DANGER

Pour éviter toute blessure ou même la mort du fait du démarrage intempestif ou de la chute de la machine levée, coupez toujours le moteur et retirez la clé avant de quitter le poste de conduite, et enclenchez les supports de sécurité avant toute intervention sous la machine.

⚠ AVERTISSEMENT

Portez des gants épais lorsque vous travaillez autour de couteaux ou que vous manipulez ceux-ci.

1. Levez complètement le rabatteur.
2. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

3. Enclenchez les supports de sécurité du rabatteur. Pour obtenir des instructions, consultez [12.1.1 Enclenchement des supports de sécurité du rabatteur, page 553](#).

4. Ajustez l'écartement du rabatteur de la manière suivante :

- a. Pour abaisser l'avant du rabatteur (A) et diminuer le dégagement, tournez le boulon de réglage (B) dans le sens des aiguilles d'une montre.
- b. Pour relever l'avant du rabatteur (A) et augmenter le dégagement, tournez le boulon de réglage (B) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

NOTE:

Pour des réglages plus importants, il peut être nécessaire de desserrer les écrous (C) avant de tourner le boulon de réglage (B). Après le réglage, resserrer les écrous à 85 Nm (63 pi-lb).

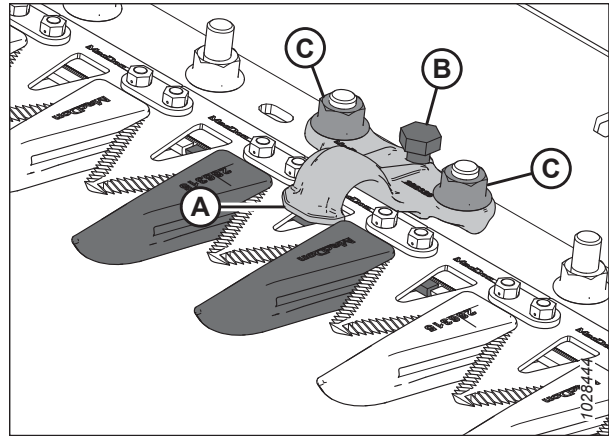


Figure 8.9: Rabatteurs pointus

5. Faites fonctionner la plateforme à bas régime et écoutez le bruit pour vérifier si l'écartement est suffisant. Réajustez au besoin.

IMPORTANT:

Un écartement insuffisant se traduira également par une surchauffe du couteau et des doigts.

8.7.3 Vérification du rabatteur central - doigt des couteaux

Le rabatteur de doigts de lamier central pointu empêche les sections de couteaux centraux de la barre de coupe de se soulever des doigts, tout en permettant au couteau de glisser. Il convient d'inspecter le rabatteur central afin de s'assurer qu'il existe un espace suffisant entre le rabatteur et la section centrale du couteau.



AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure corporelle due à la chute du rabatteur levé, enclenchez toujours les supports de sécurité du rabatteur avant de passer dessous pour une raison quelconque.



AVERTISSEMENT

Portez des gants épais lorsque vous travaillez autour de couteaux ou que vous manipulez ceux-ci.

1. Levez complètement le rabatteur.
2. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
3. Enclenchez les supports de sécurité du rabatteur. Pour obtenir des instructions, consultez [12.1.1 Enclenchement des supports de sécurité du rabatteur, page 553](#).
4. Ouvrez le capot du diviseur. Pour obtenir des instructions, consultez [12.2.1 Ouverture du capot du diviseur, page 556](#).

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

5. Faites tourner le volant fixé au boîtier d'entraînement de couteau pour déplacer manuellement le couteau vers l'intérieur jusqu'à ce que les sections du couteau soient sous le rabatteur (A). Répétez cette étape pour déplacer l'autre couteau.
6. Appuyer sur la section du couteau avec une force d'environ 44 N (10 lbf), et utiliser une jauge d'épaisseur pour mesurer l'espace entre la poignée (A) et la section du couteau. Veiller à l'écartement de la manière suivante :
 - À l'extrémité (B) du mécanisme de retenue : 0,1 à 0,5 mm (0,004 à 0,020 po)
 - À l'arrière (C) du mécanisme de retenue : 0,1 à 1,0 mm (0,004 à 0,040 po)
7. Si des réglages sont nécessaires, consultez [8.7.4 Réglage du rabatteur central - doigt des couteaux](#), page 245.
8. Si aucun réglage n'est nécessaire, serrer les écrous (D) à 85 Nm (63 lbf-pi).
9. Vérifiez à nouveau le dégagement après avoir serré les écrous, et ajustez si nécessaire.
10. Fermez le capot du diviseur. Pour obtenir des instructions, consultez [12.2.2 Fermeture du capot de la plateforme](#), page 557.

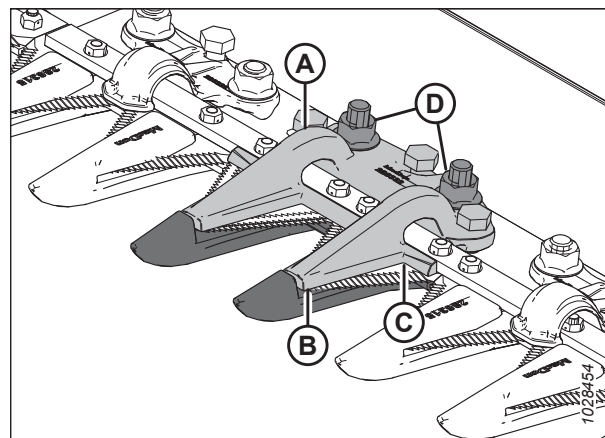


Figure 8.10: rabatteur pointu central

8.7.4 Réglage du rabatteur central - doigt des couteaux

Si le rabatteur central d'un doigt de lamier pointu bloque son couteau, il convient d'ajuster le rabatteur central.



AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure corporelle due à la chute du rabatteur levé, enclenchez toujours les supports de sécurité du rabatteur avant de passer dessous pour une raison quelconque.



AVERTISSEMENT

Portez des gants épais lorsque vous travaillez autour de couteaux ou que vous manipulez ceux-ci.

1. Levez complètement le rabatteur.
2. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
3. Enclenchez les supports de sécurité du rabatteur. Pour obtenir des instructions, consultez [12.1.1 Enclenchement des supports de sécurité du rabatteur](#), page 553.

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

4. Desserrer le matériel de montage (B).
5. Tournez les boulons de réglage (A) comme suit :
 - Pour augmenter l'écartement, tournez les boulons de réglage (A) dans le sens des aiguilles d'une montre (serrer).
 - Pour réduire l'écartement, tournez les boulons de réglage (A) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (desserrer).
6. Pour régler l'écartement à la pointe uniquement, utilisez uniquement le boulon de réglage central (arrière) (C).
 - Pour augmenter l'écartement, tournez le boulon de réglage (C) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (desserrer).
 - Pour réduire l'écartement, tournez le boulon de réglage (C) dans le sens des aiguilles d'une montre (serrer).
7. Serrer les écrous (B) à 85 Nm (63 pi-lb).
8. Vérifiez à nouveau les écartements. Répétez cette procédure si nécessaire.
9. Faites fonctionner la plateforme à bas régime et écoutez le bruit pour vérifier si l'écartement est suffisant.

IMPORTANT:

Un écartement insuffisant se traduira par une surchauffe du couteau et des doigts.

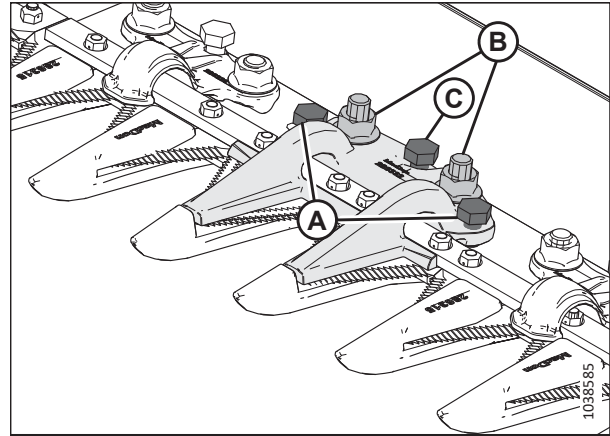


Figure 8.11: rabatteur pointu central

8.7.5 Vérification du rabatteur – Doigts de couteaux courts

Les rabatteurs de doigts de lamier court empêchent les sections de couteaux de la barre de coupe de se soulever des doigts, tout en permettant au couteau de glisser. Il convient d'inspecter les rabatteurs afin de s'assurer qu'il existe un espace suffisant entre les rabatteurs et les sections de couteau.

Pour vérifier le maintien central sur les plateformes à double couteau, reportez-vous à [8.7.7 Vérification du rabatteur central – Doigts de couteaux courts, page 248](#).

DANGER

Pour éviter toute blessure ou même la mort du fait du démarrage intempestif ou de la chute de la machine levée, coupez toujours le moteur et retirez la clé avant de quitter le poste de conduite, et enclenchez les supports de sécurité avant toute intervention sous la machine.

AVERTISSEMENT

Portez des gants épais lorsque vous travaillez autour de couteaux ou que vous manipulez ceux-ci.

1. Levez complètement le rabatteur.
2. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
3. Enclenchez les supports de sécurité du rabatteur. Pour obtenir des instructions, consultez [12.1.1 Enclenchement des supports de sécurité du rabatteur, page 553](#).

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

4. Déplacer manuellement le couteau pour positionner la section sous le mécanisme de retenue (A).
5. Appuyer sur la section du couteau avec une force d'environ 44 N (10 lbf), et utiliser une jauge d'épaisseur pour mesurer le dégagement entre la pointe du mécanisme de retenue (B) et la section du couteau. S'assurer que l'écartement est compris entre 0,1 et 0,5 mm (0,004 et 0,020 po).
6. Si des réglages sont nécessaires, consultez [8.7.6 Réglage du rabatteur – Doigts de couteaux courts](#), page 247.

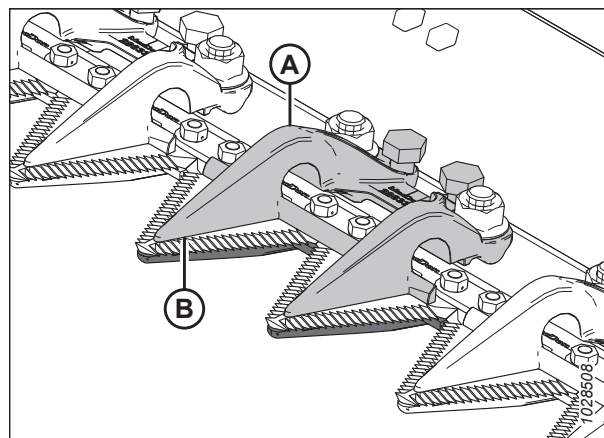


Figure 8.12: Doigts de couteau court

8.7.6 Réglage du rabatteur – Doigts de couteaux courts

Si le rabatteur d'un doigt de lamier court bloque son couteau, il convient d'ajuster le rabatteur.

Pour ajuster le maintien central sur les plateformes à double couteau, reportez-vous à [8.7.8 Réglage du rabatteur central – Doigts de couteaux courts](#), page 249.



DANGER

Pour éviter toute blessure ou même la mort du fait du démarrage intempestif ou de la chute de la machine levée, coupez toujours le moteur et retirez la clé avant de quitter le poste de conduite, et enclenchez les supports de sécurité avant toute intervention sous la machine.



AVERTISSEMENT

Portez des gants épais lorsque vous travaillez autour de couteaux ou que vous manipulez ceux-ci.

1. Levez complètement le rabatteur.
2. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
3. Enclenchez les supports de sécurité du rabatteur. Pour obtenir des instructions, consultez [12.1.1 Enclenchement des supports de sécurité du rabatteur](#), page 553.

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

4. Ajustez l'écartement du rabatteur de la manière suivante :

- Pour réduire l'écartement, tournez les boulons de réglage (A) dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour augmenter l'écartement, tournez les boulons de réglage (A) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

NOTE:

Pour des réglages plus importants, il peut être nécessaire de desserrer les écrous (B) avant de tourner les boulons de réglage (A). Après le réglage, resserrez les écrous à 85 Nm (63 pi-lbf).

- Revérifiez le premier point après avoir ajusté le second, car les ajustements de chaque côté peuvent influencer l'autre.
- Procédez à d'autres ajustements si nécessaire.

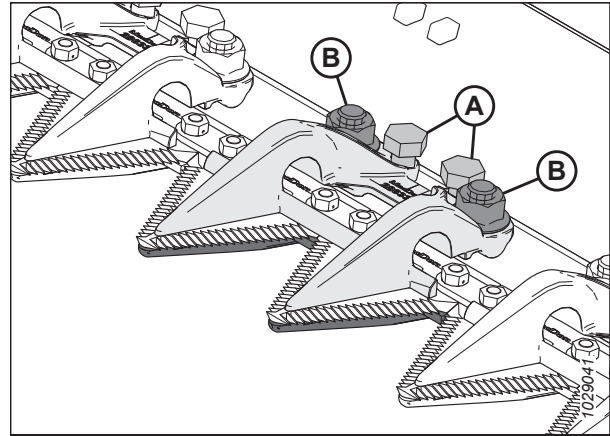


Figure 8.13: Doigt de couteau court, rabatteur

- Vérifiez à nouveau le dégagement et procédez à des ajustements supplémentaires si nécessaire.
- Faites fonctionner la plateforme à bas régime et écoutez le bruit pour vérifier si l'écartement est suffisant. Réajustez au besoin.

IMPORTANT:

Un écartement insuffisant se traduira également par une surchauffe du couteau et des doigts.

8.7.7 Vérification du rabatteur central – Doigts de couteaux courts

Le rabatteur de doigts de lamier central court empêche les sections de couteaux centraux de la barre de coupe de se soulever des doigts, tout en permettant au couteau de glisser. Il convient d'inspecter le rabatteur central afin de s'assurer qu'il existe un espace suffisant entre le rabatteur et la section centrale du couteau.

DANGER

Pour éviter toute blessure ou même la mort du fait du démarrage intempestif ou de la chute de la machine levée, coupez toujours le moteur et retirez la clé avant de quitter le poste de conduite, et enclenchez les supports de sécurité avant toute intervention sous la machine.

AVERTISSEMENT

Portez des gants épais lorsque vous travaillez autour de couteaux ou que vous manipulez ceux-ci.

- Levez complètement le rabatteur.
- Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
- Enclenchez les supports de sécurité du rabatteur. Pour obtenir des instructions, consultez [12.1.1 Enclenchement des supports de sécurité du rabatteur, page 553](#).

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

4. Faire glisser manuellement les deux couteaux jusqu'à leur extrémité intérieure de manière à ce que les sections de couteau soient sous les rabatteurs (A).
5. Appuyez sur la section du couteau avec une force d'environ 44 N (10 lbf). Utilisez une jauge d'épaisseur pour mesurer l'écartement entre le rabatteur (A) et la section du couteau. Vérifiez que l'écartement est le suivant :
 - À l'extrémité (B) du mécanisme de retenue : 0,1 à 0,5 mm (0,004 à 0,020 po)
 - À l'arrière (C) du mécanisme de retenue : 0,1 à 1,0 mm (0,004 à 0,040 po)
6. Si des réglages sont nécessaires, consultez [8.7.8 Réglage du rabatteur central – Doigts de couteaux courts](#), page 249.
7. Si aucun réglage n'est nécessaire, serrer les écrous (D) à 85 Nm (63 lbf-pi).
8. Vérifiez à nouveau les écartements. Répétez cette procédure si nécessaire.

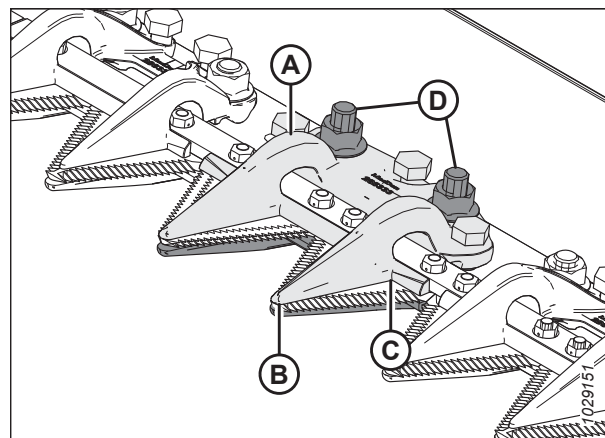


Figure 8.14: Rabatteur du doigt de couteau central

8.7.8 Réglage du rabatteur central – Doigts de couteaux courts

Si le rabatteur d'un doigt de lamier court bloque son couteau, il convient d'ajuster le rabatteur.



DANGER

Pour éviter toute blessure ou même la mort du fait du démarrage intempestif ou de la chute de la machine levée, coupez toujours le moteur et retirez la clé avant de quitter le poste de conduite, et enclenchez les supports de sécurité avant toute intervention sous la machine.



AVERTISSEMENT

Portez des gants épais lorsque vous travaillez autour de couteaux ou que vous manipulez ceux-ci.

1. Levez complètement le rabatteur.
2. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
3. Enclenchez les supports de sécurité du rabatteur. Pour obtenir des instructions, consultez [12.1.1 Enclenchement des supports de sécurité du rabatteur](#), page 553.

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

4. Desserrer le matériel de montage (B).
5. Tournez les boulons de réglage (A) comme suit :
 - Pour augmenter l'écartement, tournez les boulons de réglage (A) dans le sens des aiguilles d'une montre (serrer).
 - Pour réduire l'écartement, tournez les boulons de réglage (A) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (desserrer).
6. Pour ajuster l'écartement de la pointe du couteau, tournez le boulon de réglage (C) comme suit :
 - Pour augmenter l'écartement, tournez le boulon de réglage (C) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (desserrer).
 - Pour réduire l'écartement, tournez le boulon de réglage (C) dans le sens des aiguilles d'une montre (serrer).
7. Serrer les écrous (B) à 85 Nm (63 pi-lb).
8. Faites fonctionner la plateforme à bas régime en écoutant le bruit pour vérifier si l'écartement est suffisant. Réajustez les couteaux si nécessaire.

IMPORTANT:

Un écartement insuffisant se traduira par une surchauffe du couteau et des doigts.

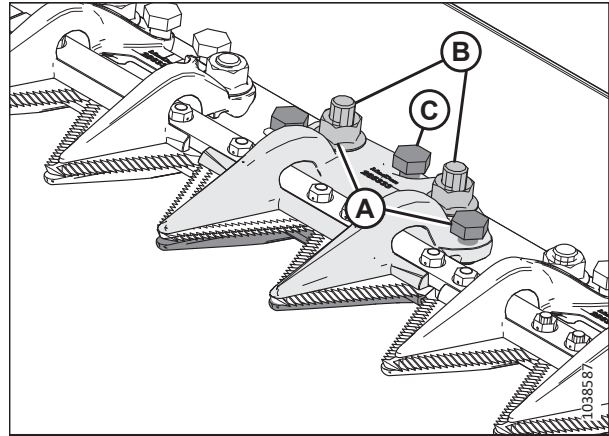


Figure 8.15: Rabatteur central

8.8 Vérification et réglage du capteur de position avant-arrière

Le capteur de position avant-arrière indique la position du rabatteur dans le plan avant-arrière. L'orientation du bras du capteur et la plage de tension de sortie du capteur doivent être étalonnées.

Vérification et réglage de l'orientation du bras du capteur

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

1. Garez la moissonneuse-batteuse sur une surface plane.
2. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
3. Contrôlez l'orientation du bras du capteur (C) et du matériel (D). Assurez-vous que le bras du capteur est correctement configuré pour votre machine ; consultez la figure 8.16, page 251.

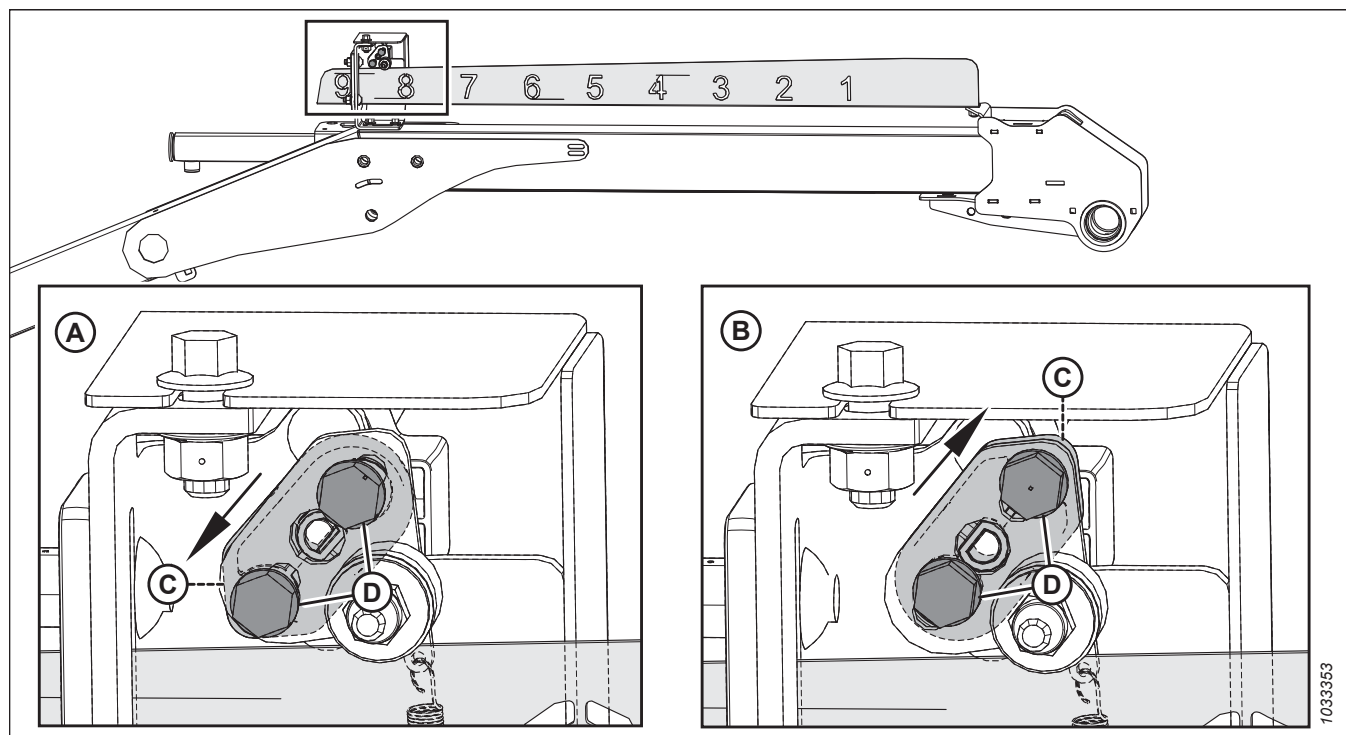


Figure 8.16: Configurations du bras de capteur

A – Configuration de John Deere, CLAAS, IDEAL^{MC}

B – Configuration de Case/New Holland

C – Bras du capteur

D – Quincaillerie de montage

4. Si le bras du capteur (C) n'est pas orienté correctement, retirez-le et réinstallez-le dans la bonne orientation.

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

Vérification et réglage de la tension de sortie du capteur

AVERTISSEMENT

Assurez-vous qu'il n'y ait personne dans la zone.

5. Serrez le frein de stationnement.

IMPORTANT:

Pour mesurer la tension de sortie du capteur avant-arrière, le moteur doit être en marche et alimenter le capteur.

6. Démarrez le moteur.

7. Ajustez le rabatteur à la position complètement avancée. Vérifiez que la dimension (B) (du support du capteur à l'extrémité de l'indicateur) est comprise entre 62 et 72 mm (2,4 et 2,8 po).

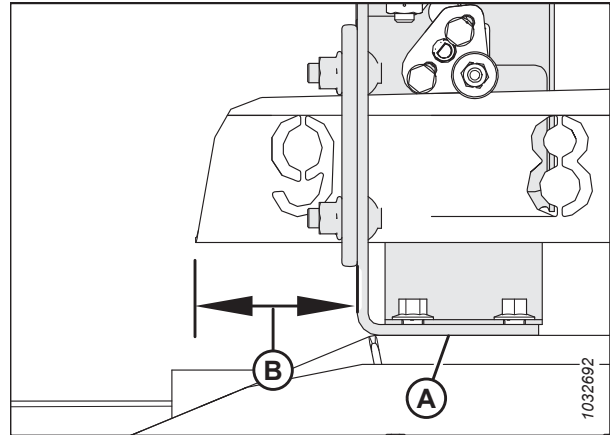


Figure 8.17: Support avant - arrière

8. Utilisez l'écran de la moissonneuse-batteuse ou un voltmètre (si vous mesurez le capteur manuellement) pour mesurer la plage de tension. Si vous utilisez un voltmètre, vérifiez la tension du capteur (A) entre la goupille 2 (masse) et la goupille 3 (signal).

- Pour les moissonneuses-batteuses Case et New Holland, la tension doit être comprise entre 0,7 et 1,1 V
- Pour les moissonneuses-batteuses Challenger^{MD}, CLAAS, Gleaner^{MD}, IDEAL^{MC}, John Deere et Massey Ferguson^{MD}, la tension doit être comprise entre 3,9 et 4,3 V

9. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

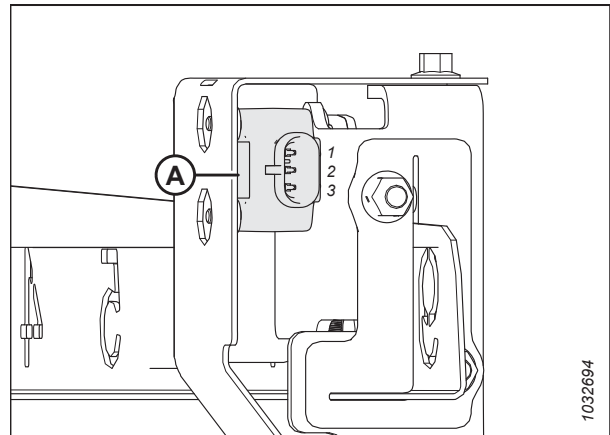


Figure 8.18: Capteur avant-arrière

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

10. Si un réglage est nécessaire, desserrez la quincaillerie (A) et faites tourner le capteur (B) jusqu'à ce que la tension soit dans la plage correcte.
11. Une fois le réglage du capteur terminé, serrez la quincaillerie à 2,1 Nm (22 pi-lbf).

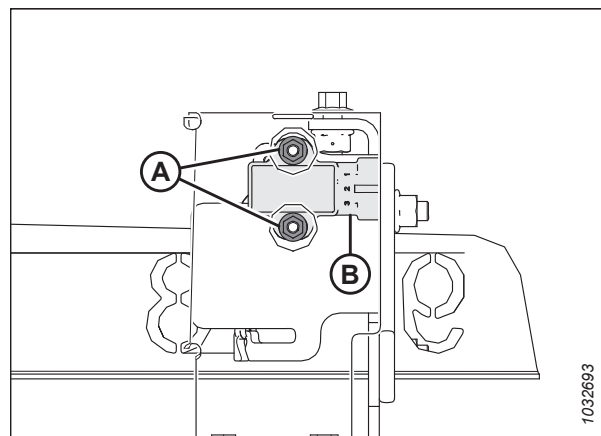


Figure 8.19: Capteur avant-arrière

8.9 Vérification et réglage de l'écartement du rabatteur

L'écartement du rabatteur désigne la distance entre les bords extérieurs des bras du rabatteur et les tôles d'extrémité de la plateforme. Si l'écartement du rabatteur n'est pas satisfaisant, il faudra l'ajuster.

DANGER

Pour éviter toute blessure corporelle ou mortelle due à un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé du contact avant de faire des réglages sur la machine.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

Vérification de l'écartement du rabatteur

1. Démarrez le moteur.
2. Levez ou abaissez la plateforme jusqu'à ce qu'elle se trouve entre 254 et 356 mm (10 à 14 po) au-dessus du sol.
3. Abaissez le rabatteur.
4. Déployez ou repliez le rabatteur jusqu'à ce que le chiffre 5 sur l'indicateur avant-arrière du rabatteur (A) soit caché par le support du capteur (B).
5. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
6. Enclenchez les verrous de flottement et les verrous de l'aile.
7. Faites pivoter manuellement le rabatteur afin de positionner un tube à dents au-dessus de la barre de coupe.

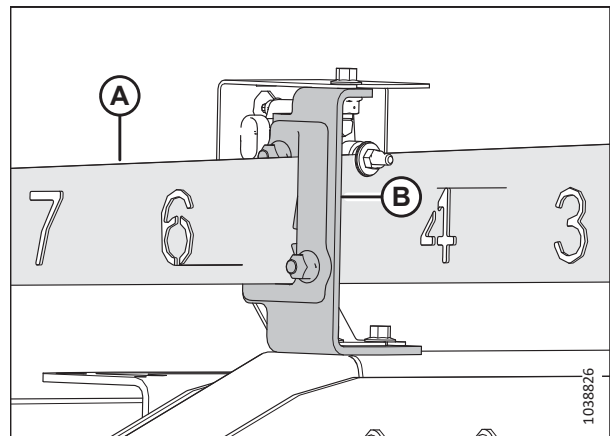


Figure 8.20: Indicateur avant-arrière du rabatteur

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

8. Mesurez le jeu (A) aux emplacements (B) entre le tube à doigts du rabatteur et le plateau d'extrémité aux deux extrémités de la plateforme. Si le rabatteur est centré, les écartements seront identiques. Si l'écartement doit être ajusté, passez à l'étape suivante.

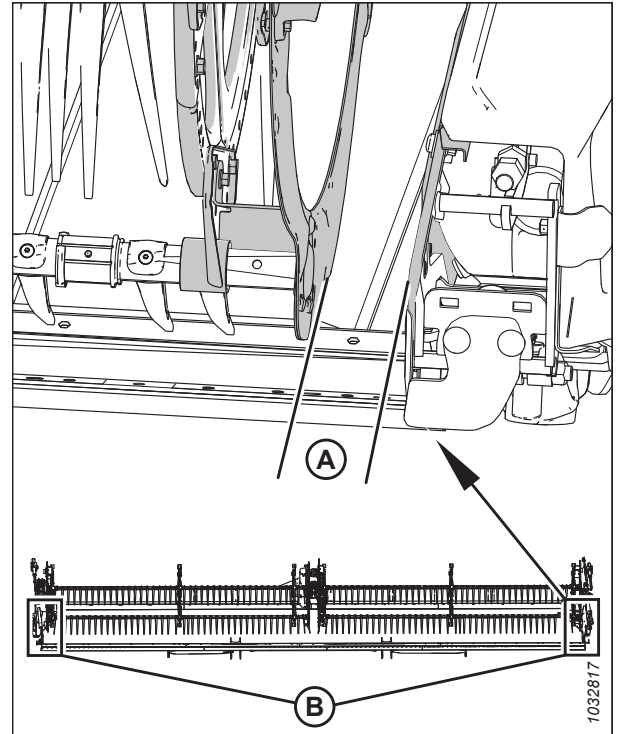


Figure 8.21: Écartement du rabatteur – Plateforme à rabatteur double

Réglage de l'écartement du rabatteur – Plateformes à rabatteur simple

9. Centrez le rabatteur comme suit :
 - a. Desserrez le boulon (A) de l'entretoise (B) du bras de rabatteur droit.
 - b. Pour centrer le rabatteur, déplacez latéralement l'extrémité avant du bras de support du rabatteur (C) comme indiqué.
 - c. Serrez les boulons (A) à 457 Nm (337 lbf·pi).

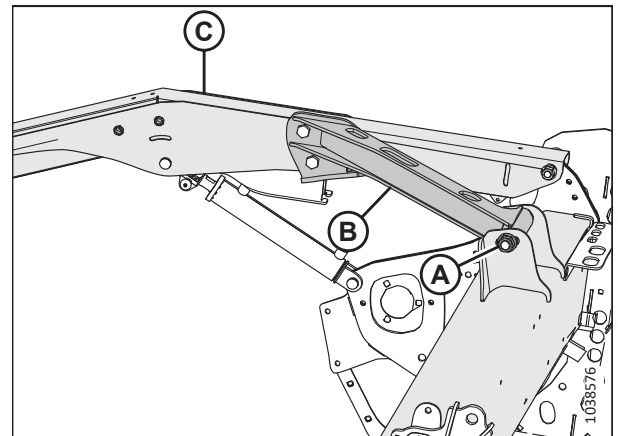


Figure 8.22: Bras de support droit – Plateforme à rabatteur simple

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

Réglage de l'écartement du rabatteur – Plateformes à rabatteur double et triple

10. Centrez le rabatteur comme suit :

- a. Desserrez le boulon (A) de l'entretoise (B) du bras de support central.
- b. Pour centrer le rabatteur, déplacez latéralement l'extrémité avant du bras de support du rabatteur (C) comme indiqué.
- c. Serrez le boulon (A) à 457 Nm (337 pi-lb).

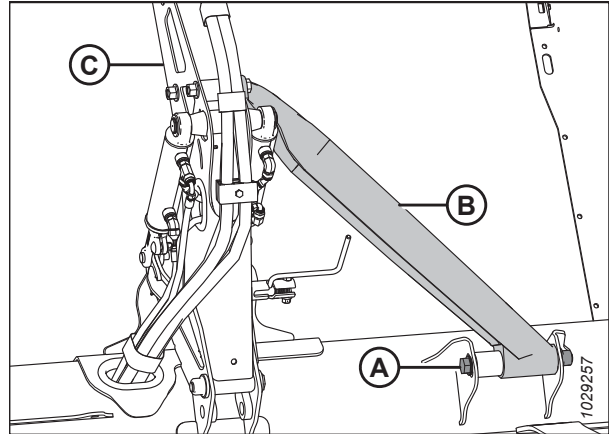


Figure 8.23: Bras de support central – Plateforme à rabatteur double

8.10 Dégagement entre le rabatteur et la barre de coupe

L'écartement entre les doigts du rabatteur et la barre de coupe doit être suffisant afin que les doigts du rabatteur ne touchent pas la barre de coupe lors du fonctionnement. Certes, le jeu a été réglé en usine, mais des réglages peuvent être nécessaires avant la mise en service de la plateforme.

Mesurez l'écartement (A) entre la pointe du doigt du rabatteur et la protection : protection (B) ou protection courte (C), selon la configuration de la plateforme. Comparez la mesure aux spécifications indiquées dans le tableau ci-dessous :

Tableau 8.2 Écartement entre le doigt et la protection – Plateforme à rabatteur simple

Modèle de plateforme	Panneaux d'extrémité	À côté du bras central
FD225	20 mm (0,80 po)	45 mm (1,77 po)

Tableau 8.3 Écartement entre le doigt et la protection – Plateforme à rabatteur double

Modèle de plateforme	Panneaux d'extrémité	Aux points d'articulation
FD230	20 mm (0,80 po)	45 mm (1,77 po)
FD235 FD240	20 mm (0,80 po)	20 mm (0,80 po)

Tableau 8.4 Écartement entre le doigt et la protection – Plateforme à rabatteur triple

Modèle de plateforme	Panneaux d'extrémité extérieurs	À côté des bras centraux
FD240 FD245 FD250	20 mm (0,80 po)	20 mm (0,80 po)

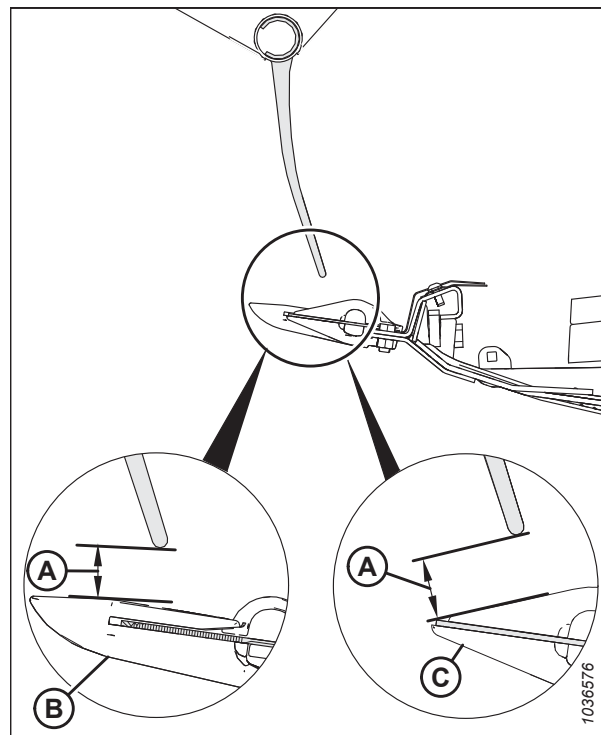


Figure 8.24: Dégagement par rapport aux griffes

8.10.1 Mesure de l'écartement entre le rabatteur et la barre de coupe

L'écartement entre le rabatteur et la barre de coupe désigne l'écart entre les extrémités des doigts du rabatteur et la barre de coupe. Selon la configuration de la plateforme, l'écartement entre le rabatteur et la barre de coupe peut varier sur toute la longueur de la plateforme. Pour déterminer si l'écartement entre le rabatteur et la barre de coupe est acceptable, il faut d'abord le mesurer.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

1. Démarrez le moteur. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.
2. Garez la moissonneuse-batteuse sur une surface plane.
3. Ajustez la position avant-arrière du rabatteur jusqu'à ce que le chiffre **7** sur l'indicateur avant-arrière (A) soit caché par le support de capteur (B).

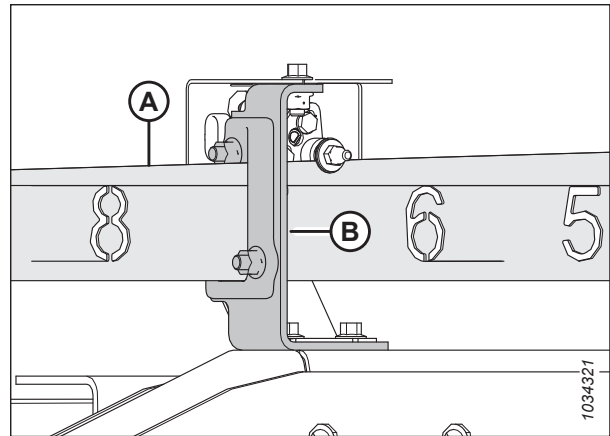


Figure 8.25: Position avant-arrière du rabatteur

4. **Plateformes à rabatteur simple** : Relevez la plateforme suffisamment pour placer deux blocs de 254 mm (10 po) de haut (A) sous la barre de coupe, juste à l'intérieur des points de flexion de l'aile.

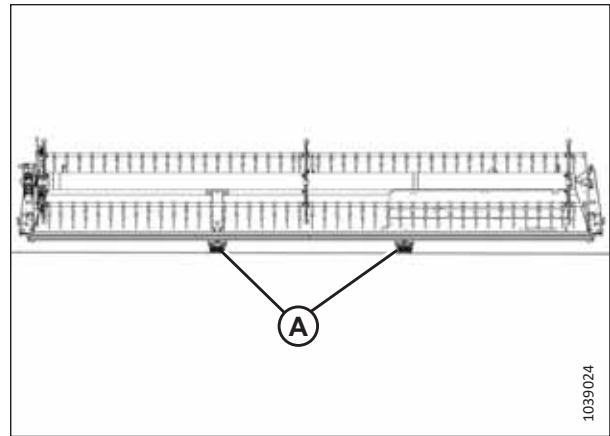


Figure 8.26: Emplacements des blocs FlexDraper^{MD} – Rabatteur simple

5. **Plateformes à rabatteur double** : Relevez la plateforme suffisamment pour placer deux blocs de 254 mm (10 po) de haut (A) sous la barre de coupe, juste à l'intérieur des points de flexion de l'aile.

NOTE:

Les blocs ne sont **PAS** nécessaires pour soutenir les ailes des plateformes à rabatteur triple.

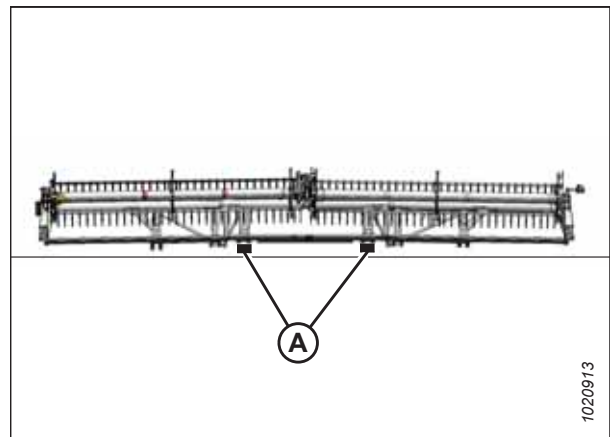


Figure 8.27: Emplacements des blocs FlexDraper^{MD} – Rabatteur double

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

6. **Plateformes à rabatteurs simple et double** : Déplacez les poignées à ressort du verrou à ailettes (A) vers le bas en position UNLOCK (déverrouillage).

NOTE:

L'écartement du rabatteur des plateformes à rabatteur triple doit être mesuré lorsque les ailes sont verrouillées.

7. Abaissez complètement la plateforme. Les ailes des plateformes à rabatteur simple et à rabatteur double doivent être en position complètement relevée ; les ailes des rabatteurs à rabatteur triple doivent être au niveau du tablier central.

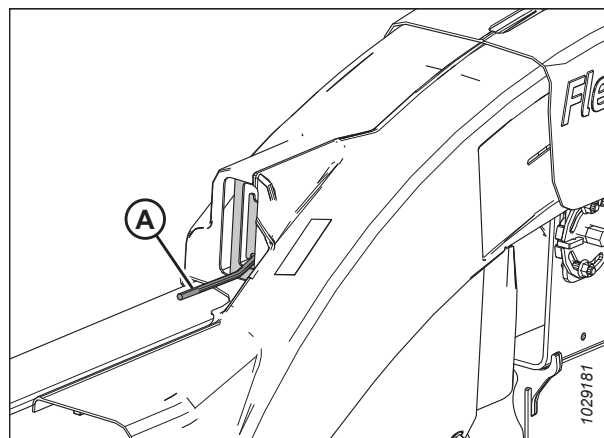


Figure 8.28: Verrouillage des ailes en position UNLOCK (déverrouillées)

8. Faites tourner le rabatteur à la main jusqu'à ce qu'un tube à doigts se trouve directement au-dessus de la barre de coupe.
9. Mesurez et notez l'écartement (A) entre le bout des doigts et l'une des protections à l'extrémité des rabatteurs, soit la protection pointue (B) soit la protection courte (C). Pour les spécifications relatives à l'écartement, consultez [8.10 Dégagement entre le rabatteur et la barre de coupe, page 257](#).

Pour les emplacements de mesure, consultez la figure correspondante :

- Plateformes à rabatteur simple : Figure [8.30, page 260](#)
- Plateformes à rabatteur double : Figure [8.31, page 260](#)
- Plateformes à rabatteur triple : Figure [8.32, page 260](#)

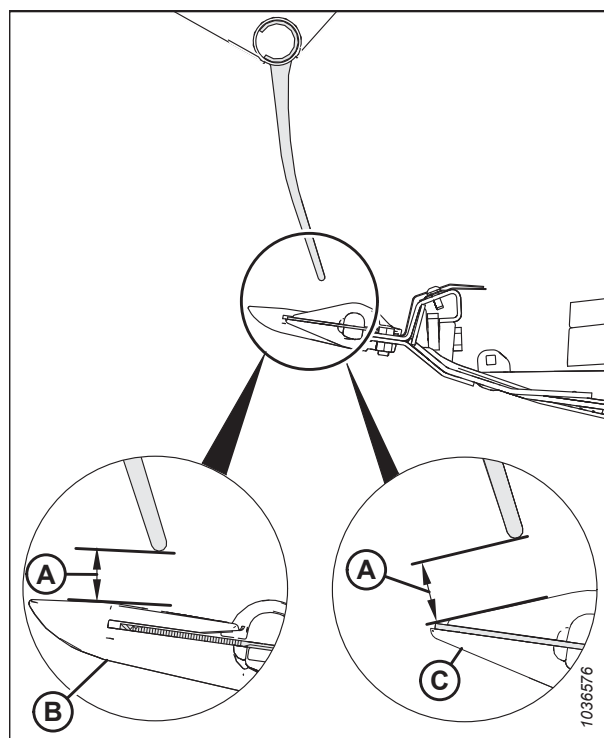


Figure 8.29: Dégagement par rapport aux griffes

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

Emplacements de mesure du rabatteur simple (A) :
Extrémités extérieures du rabatteur (deux emplacements).

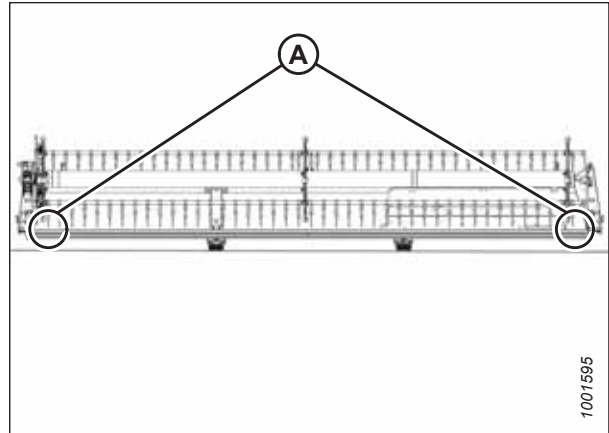


Figure 8.30: Emplacements de mesure FlexDraper^{MD} – Rabatteur simple

Emplacements de mesure du rabatteur double (A) :
Aux extrémités extérieures des rabatteurs et aux deux points d'articulation (quatre emplacements).

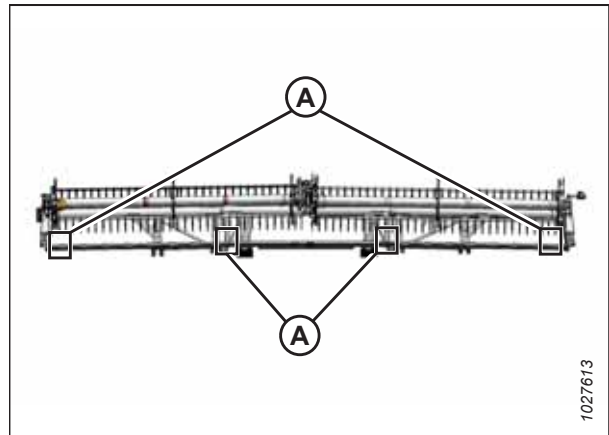


Figure 8.31: Emplacements de mesure FlexDraper^{MD} – Rabatteur double

Emplacements de mesure du rabatteur triple (A) : Chaque extrémité des trois rabatteurs (six emplacements).

10. Réglez l'écartement du rabatteur, si nécessaire. Pour obtenir des instructions, consultez [8.10.2 Réglage de l'écartement entre le rabatteur et la barre de coupe](#), page 261.

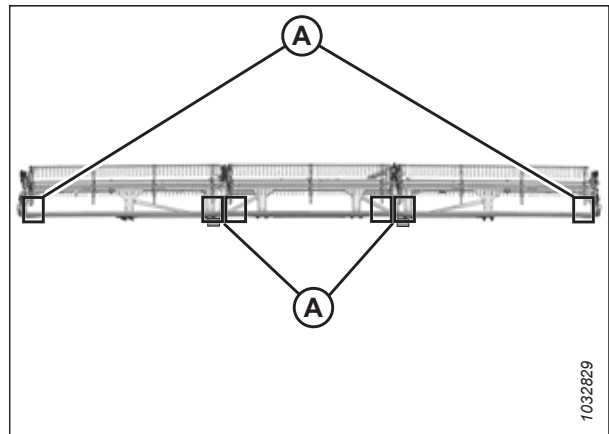


Figure 8.32: Emplacement de mesure FlexDraper^{MD} - Rabatteur triple

8.10.2 Réglage de l'écartement entre le rabatteur et la barre de coupe

Si l'écartement entre les doigts du rabatteur et la barre de coupe est insuffisant, il faudra l'ajuster afin de ne pas endommager l'équipement.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

1. Mesurez l'écartement entre le rabatteur et la barre de coupe. Pour obtenir des instructions, consultez [8.10.1 Mesure de l'écartement entre le rabatteur et la barre de coupe](#), page 257.
2. Démarrez le moteur. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.
3. Ajustez la position avant-arrière du rabatteur jusqu'à ce que le chiffre **7** sur l'indicateur avant-arrière (A) soit caché par le support de capteur (B).

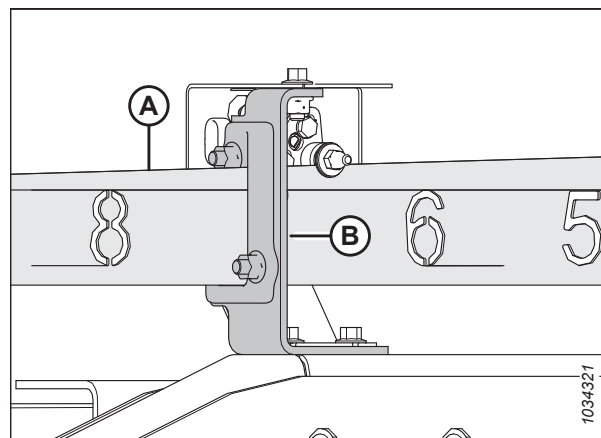


Figure 8.33: Position avant-arrière

4. Relevez la plateforme suffisamment pour placer deux blocs de 254 mm (10 po) de haut (A) sous la barre de coupe, juste à l'intérieur des points de flexion de l'aile.

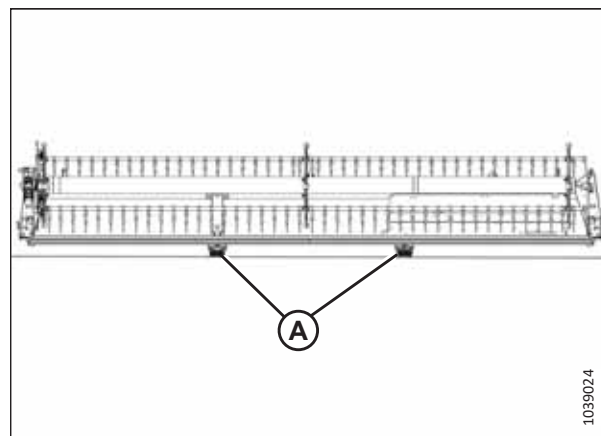


Figure 8.34: Emplacements des blocs FlexDraper^{MD} – Rabatteur simple

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

5. Relevez la plateforme suffisamment pour placer deux blocs de 254 mm (10 po) de haut (A) sous la barre de coupe, juste à l'intérieur des points de flexion de l'aile.

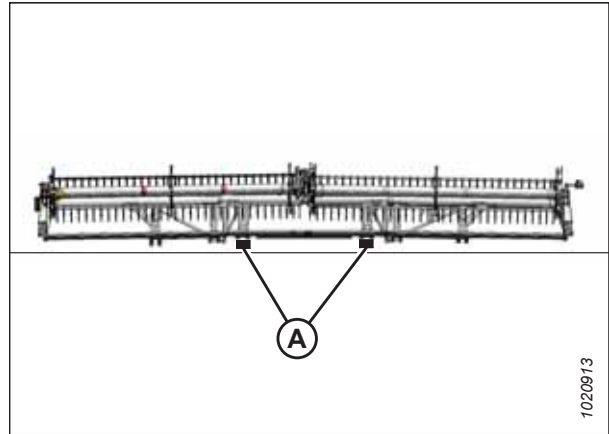


Figure 8.35: Emplacements des blocs FlexDraper^{MD} – Rabatteur double

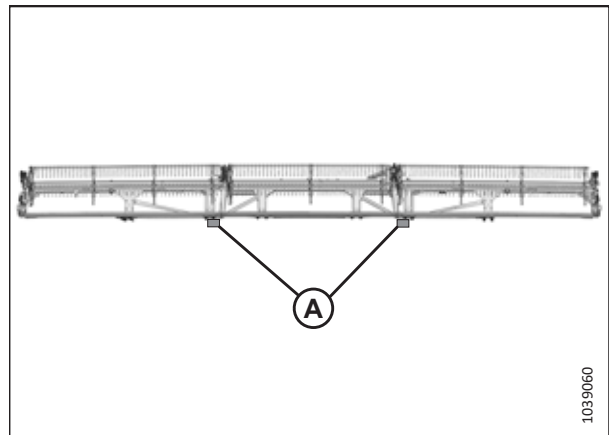


Figure 8.36: Emplacements des blocs FlexDraper^{MD} – Rabatteur triple

6. Abaissez complètement le rabatteur et continuez à maintenir le bouton de commande enfoncé afin de mettre les vérins en phase.
7. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
8. Ajustez le dégagement aux extrémités extérieures du rabatteur comme suit :
- Desserrer le boulon (A) sur le vérin du bras externe.
 - Ajustez la tige du vérin (B) si nécessaire :
 - Pour augmenter l'écartement entre les doigts du rabatteur et la barre de coupe, faites tourner la tige du vérin (B) hors de la chape.
 - Pour réduire l'écartement entre les doigts du rabatteur et la barre de coupe, faites tourner la tige du vérin (B) dans la chape.
 - Serrez le boulon (A).

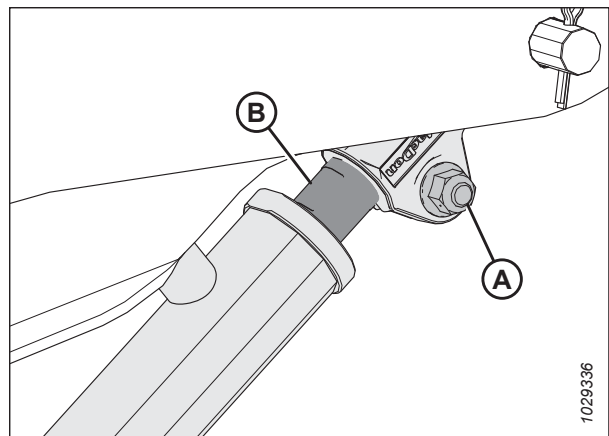


Figure 8.37: Vérin extérieur du bras

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

9. Répétez l'étape 8, page 262 pour le côté opposé de la plateforme.

10. Desserrer les boulons (A) sur les deux vérins des bras centraux.

11. Ajustez le dégagement de la manière suivante :

IMPORTANT:

Ajustez les deux tiges de vérin de la même façon.

- Pour augmenter l'écartement entre les doigts du rabatteur et la barre de coupe, faites tourner les tiges du vérin (D) hors de la chape.
- Pour réduire l'écartement entre les doigts du rabatteur et la barre de coupe, faites tourner les tiges du vérin (D) hors de la chape.

12. Assurez-vous que la mesure de la distance (B) est identique sur les deux vérins.

NOTE:

La mesure de la distance (B) va du centre des goupilles de montage (C) aux parties supérieures des encoches dans les tiges de vérin (D).

13. Assurez-vous que les deux goupilles de montage (C) ne peuvent **PAS** être tournées à la main. Si l'une des goupilles de montage peut être tournée, ajustez les tiges du vérin (D) selon les besoins :

- Tournez la tige de vérin pour l'enlever de la chape de façon à augmenter la charge sur la tige de vérin.
- Tournez la tige de vérin pour l'insérer dans la chape de façon à diminuer la charge sur la tige de vérin.

14. Serrer les boulons (A).

15. **Plateformes à rabatteur triple** : Répétez les étapes 10, page 263 à 14, page 263 pour régler l'écartement entre le rabatteur et la barre de coupe sur l'autre bras central du rabatteur.



DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

16. Démarrez le moteur.

17. Levez complètement le rabatteur.

18. Abaissez complètement le rabatteur et continuez à maintenir le bouton de commande enfoncé afin de mettre les vérins en phase.

19. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

20. Vérifiez à nouveau les mesures de l'écartement entre le rabatteur et la barre de coupe. Le cas échéant, répétez les procédures de réglage.

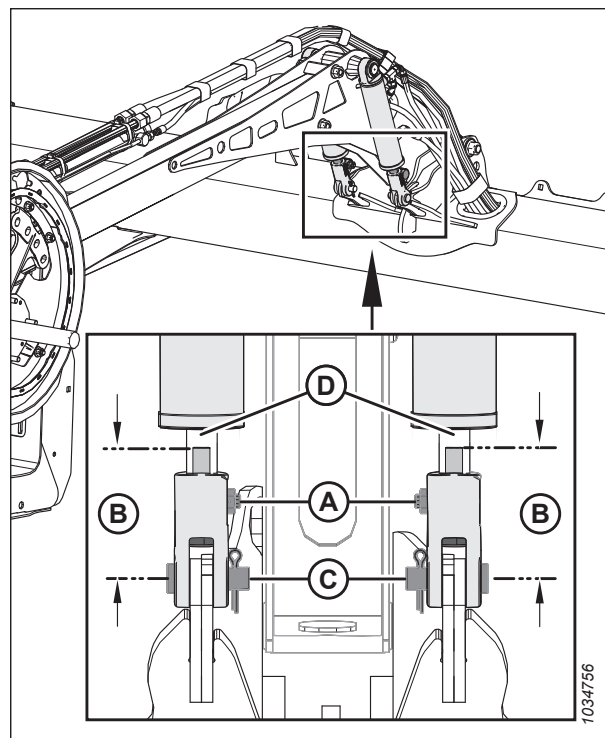


Figure 8.38: Cylindres du bras central

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

21. Déplacez le rabatteur vers l'arrière pour vous assurer que les griffes d'extrémité en acier ne sont pas en contact avec les blindages du déflecteur.
22. Si les doigts du rabatteur entrent en contact avec les blindages du déflecteur, réglez le rabatteur vers le haut pour maintenir l'écartement dans toutes les positions avant-arrière du rabatteur. Si le contact persiste après le réglage du rabatteur, coupez les doigts d'extrémité en acier si nécessaire.
23. Vérifiez régulièrement qu'il n'existe pas de traces de contact durant l'utilisation. Ajustez l'écartement entre le rabatteur et la barre de coupe si nécessaire.

8.11 Modification de la configuration des ressorts de flottement de la plateforme

Les ressorts de flottement de la plateforme sont configurés en fonction du poids de la plateforme. Si le poids de la plateforme a changé (par exemple, en raison de l'ajout d'équipements en option), la configuration des ressorts de flottement devra être modifiée.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

NOTE:

Cette procédure n'est pas nécessaire pour la plateforme FD225 ; le ressort du flottement doit être placé dans le trou arrière du levier de flottement.

NOTE:

Cette procédure n'est pas nécessaire pour la plateforme à couteau double FD240 ; le ressort doit être placé dans le trou avant.

1. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
2. Calculer la configuration des ressorts de flottement comme suit :
 - a. Déterminez le poids total de la plateforme d'après le tableau 8.5, page 266.

Exemple :

Poids de la base de la plateforme à couteau simple FD235 (2600 kg [5750 lb]) + couteaux verticaux (70 kg [150 lb]) + aucune option = 2670 kg (5900 lb)

- b. Comparez le poids total à la valeur du tableau 8.6, page 267 et déterminez si les ressorts de flottement doivent être installés dans le trou (A) avant ou dans le trou (B) arrière du levier de flottement.

Exemple : Base de la plateforme FD235 (2600 kg [5750 lb]) + couteaux verticaux (70 kg [150 lb]) + aucune option = 2670 kg (5900 lb)
Ce FD235 se trouve dans la plage des poids les plus légers, raison pour laquelle les ressorts de flottement doivent être installés dans le trou arrière des leviers de flottement.

En ajoutant la vis transversale supérieure optionnelle (180 kg [400 lb]) et les roues de transport à vitesse lente (360 kg [800 lb]), le poids total passera à 3210 kg (7100 lb), et il faudra déplacer les ressorts de flottement dans le trou avant des leviers de flottement, car la plateforme se trouvera désormais dans la plage des poids les plus lourds.

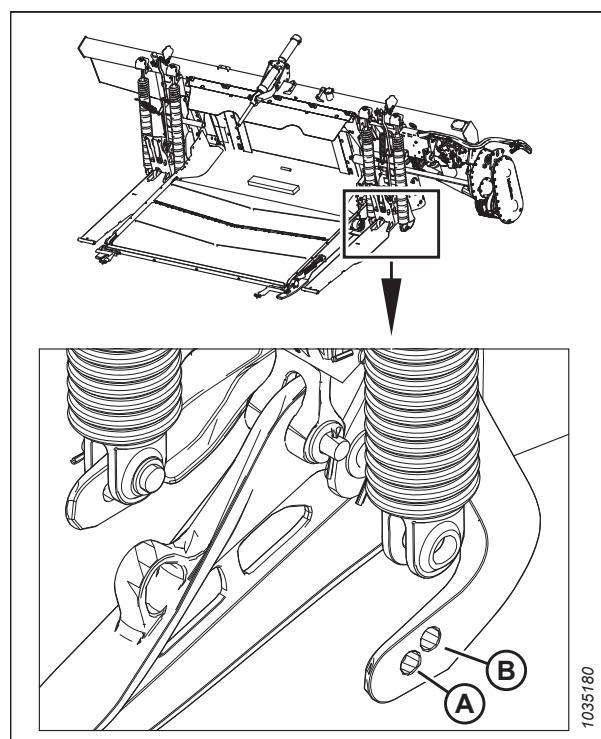


Figure 8.39: Ressort de flottement gauche – Installé dans le trou arrière du levier de flottement

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

Tableau 8.5 Calculateur de poids de la plateforme

Poids total = Poids de la plateforme sans les diviseurs et les éléments en option (A) + une option de diviseur (B) + somme de l'équipement optionnel (C) et (D).		
Catégorie	Description	Poids
(A) Base de la plateforme – En sélectionner une	Couteau simple FD225	S.O. Utilisez le trou arrière du levier de flottement.
	Couteau simple FD230	2400 kg (5300 lb)
	Couteau simple FD235	2600 kg (5750 lb)
	Couteau double FD235	2700 kg (5950 lb)
	Couteau simple FD240	2800 kg (6150 lb)
	Couteau double FD240	S.O. Utilisez le trou avant du levier de flottement.
	Couteau double FD245	3225 kg (7100 lb)
	Couteau double FD250	3400 kg (7500 lb)
(B) Diviseurs – en sélectionner un , s'ils sont installés	Tiges de diviseur à riz	20 kg (50 lb)
	Couteaux verticaux	185 kg (407 lb) ¹⁵
(C) Vis sans fin transversale supérieure en option – Sélectionnez-en une si elle est installée ¹⁶	Vis sans fin en deux parties de 9,1 m (30 pi)	142 kg (312 lb)
	10,7 m (35 pi) deux parties	156 kg (343 lb)
	12,2 m (40 pi) trois parties	168 kg (370 lb)
	12,5 m (41 pi) deux parties	163 kg (360 lb)
	13,7 m (45 pi) trois parties	191 kg (420 lb)
	15,2 m (50 pi) trois parties	212 kg (468 lb)
(D) Autres options – Ajouter les options installées	Éclairage	360 kg (800 lb)
	Roues de contour	205 kg (450 lb)
	Roues stabilisatrices	160 kg (350 lb)

15. Le poids inclut le kit hydraulique pour la FD250.

16. Ajoutez 24,5 kg (54 lb) pour la plomberie hydraulique si nécessaire.

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

Tableau 8.6 Emplacement d'installation des ressorts de flottement dans le levier de flottement

Plateforme	Plage des poids les plus légers	Trou du levier de flottement	Plage des poids les plus lourds	Trou du levier de flottement
Couteau simple FD225	Utilisez le trou arrière du levier de flottement.			
Couteau simple FD230	2400 à 2675 kg (5300 à 5900 lb)	Arrière	2676 à 3215 kg (5901 à 7100 lb)	Avant
Couteau simple FD235	2600 à 3050 kg (5750 à 6700 lb)	Arrière	3051 à 3415 kg (6701 à 7550 lb)	Avant
Couteau double FD235	2700 à 3150 kg (5950 à 6900 lb)	Arrière	3151 à 3515 kg (6901 à 7750 lb)	Avant
Couteau simple, rabatteur double FD240	2800 à 3200 kg (6150 à 7000 lb)	Arrière	3201 à 3615 kg (7001 à 7950 lb)	Avant
Couteau double, rabatteur double FD240	2900 à 3400 kg (6393 à 7496 lb)	Arrière	3401 à 3700 kg (7497 à 8157 lb)	Avant
Couteau simple, rabatteur triple FD240	2900 à 3400 kg (6393 à 7496 lb)	Arrière	3401 à 3700 kg (7497 à 8157 lb)	Avant
Couteau double, rabatteur triple FD240	3000 à 3400 kg (6614 à 7496 lb)	Arrière	3401 à 3800 kg (7497 à 8378 lb)	Avant
Couteau double FD245	3225 à 3475 kg (7100 à 7650 lb)	Arrière	3476 à 4050 kg (7651 à 8900 lb)	Avant
Couteau double FD250	3400 à 3800 kg (7500 à 8350 lb)	Arrière	3801 à 4215 kg (8351 à 9300 lb)	Avant

3. Verrouillez le flottement de la plateforme en tirant la poignée de verrouillage de flottement en position (A), des deux côtés du module de flottement.

NOTE:

Le flottement est déverrouillé lorsque la poignée est en position (B).

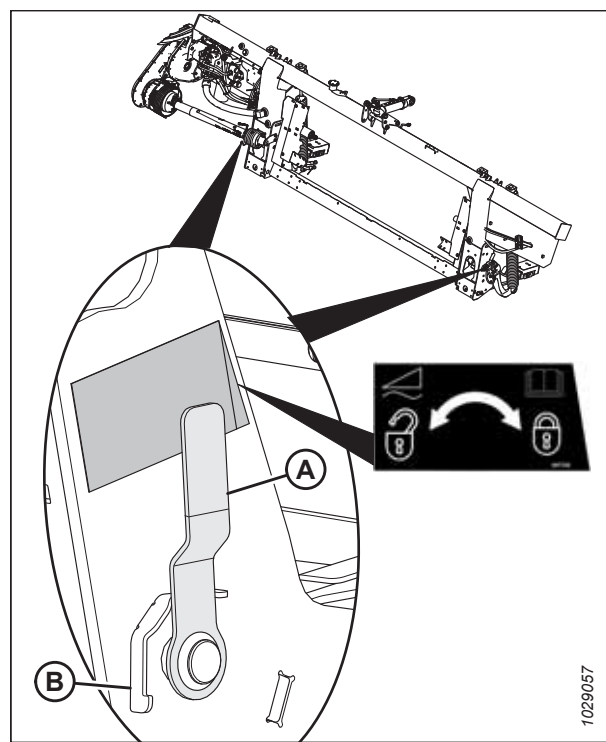


Figure 8.40: Verrou du flottement de la plateforme en position verrouillée

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

4. Accéder aux boulons de réglage du ressort de flottement (A) en desserrant les boulons (C) et en faisant pivoter les verrous des ressorts (B) en sens horaire.
5. Déserrer les boulons de réglage (A) de la même façon jusqu'à ce que les ressorts soient déserrés.

NOTE:

Les boulons de réglage s'élèveront légèrement au-dessus des rondelles une fois les ressorts sont déserrés.

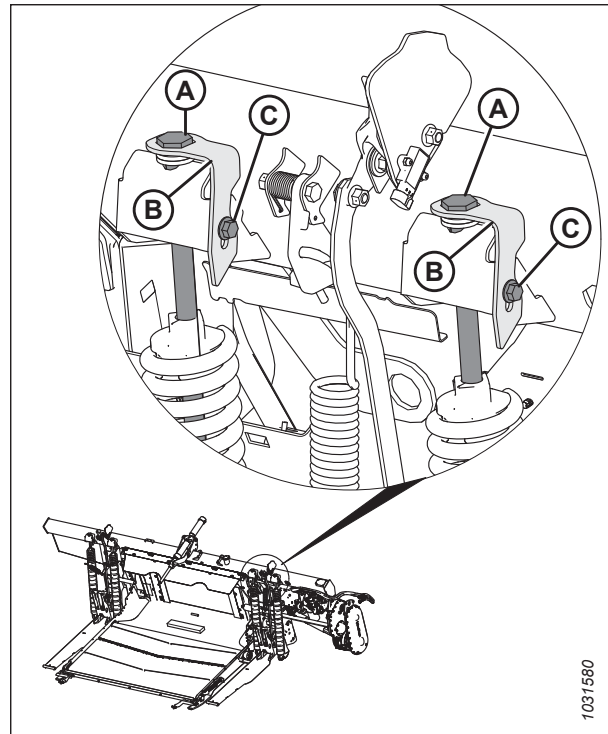


Figure 8.41: Ajustement du flottement de gauche

6. Retirer la goupille fendue (C) de la goupille (A).
7. Retirer la goupille (A) et les rondelles (B).

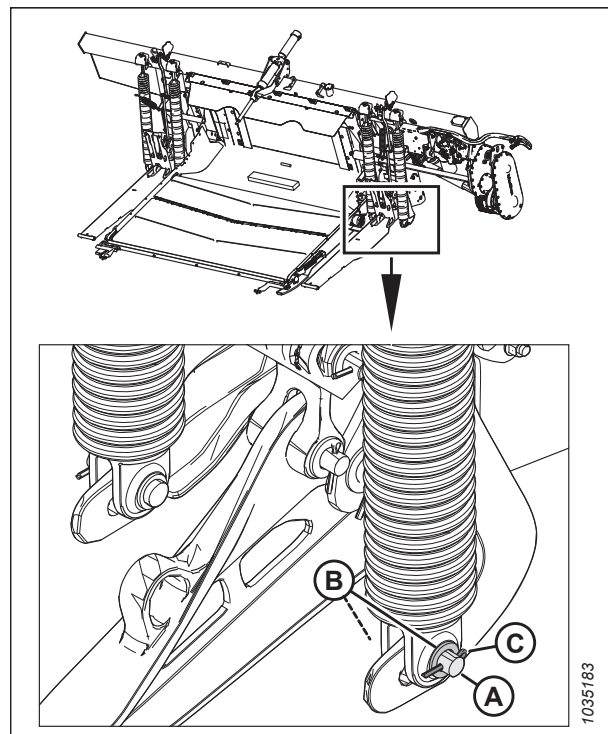


Figure 8.42: Ressort de flottement gauche installé dans le trou arrière du levier de flottement

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

- Alignez le ressort avec le trou du levier de flottement avant (A) ou le trou du levier de flottement arrière (B) selon les spécifications du tableau 8.6, page 267.

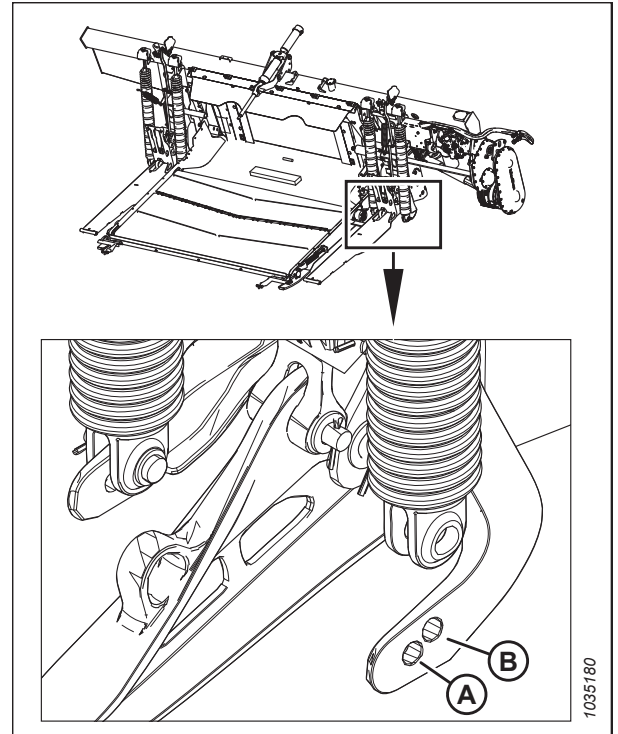


Figure 8.43: Ressort de flottement gauche installé dans le trou arrière du levier de flottement

- Installez la goupille (A) et les deux rondelles (B) dans le nouveau trou.
- Fixez la goupille avec la goupille fendue (C).
- Répétez les étapes 6, page 268 à 10, page 269 pour configurer l'autre ressort (D).

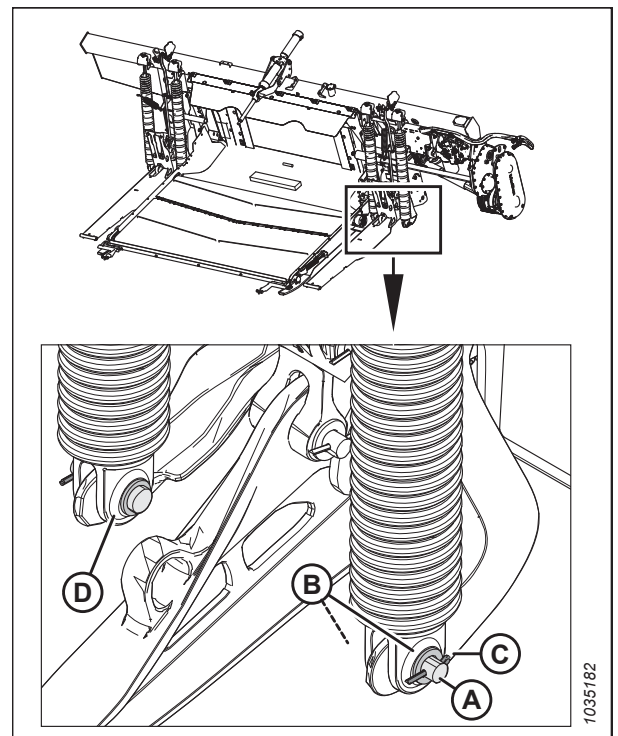


Figure 8.44: Ressort de flottement gauche – Installé dans le trou arrière du levier de flottement

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

12. Resserrez les boulons de réglage (A) de façon égale jusqu'à ce que les ressorts soient de la même longueur.
13. Répéter les étapes 4, [page 268](#) à 4, [page 268](#) sur la paire de ressorts de flottement (B), sur le côté opposé du module de flottement.
14. Vérifier le flottement. Pour obtenir des instructions, consulter [8.13 Contrôle et réglage du flottement de la plateforme](#), [page 273](#).

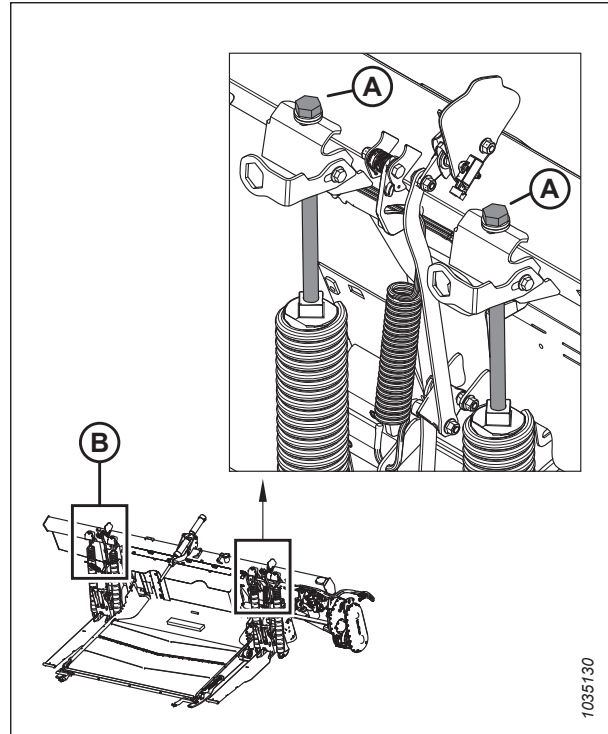


Figure 8.45: Réglage du flottement – côté gauche

8.12 Vérification et réglage de la bielle supérieure

Pour un mouvement correct de l'aile, la bielle supérieure doit être parallèle au tube arrière.

DANGER

Pour éviter toute blessure corporelle ou mortelle due à un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé du contact avant de faire des réglages sur la machine.

1. Démarrez le moteur.
2. Positionnez la plateforme de telle sorte que la barre de coupe soit parallèle au sol.
3. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
4. Aile de verrouillage (A).
5. Effectuez une inspection visuelle pour vérifier que la barre de coupe est droite. Si ce n'est pas le cas, consultez le manuel technique de la plateforme pour la procédure de redressement.

NOTE:

Certaines pièces ont été cachées de l'illustration pour plus de clarté.

6. Fixez le câble de contrôle de la flexion (B) au verrou du câble de contrôle de la flexion (C).
7. Placez l'outil polyvalent (D) sur le boulon (E).

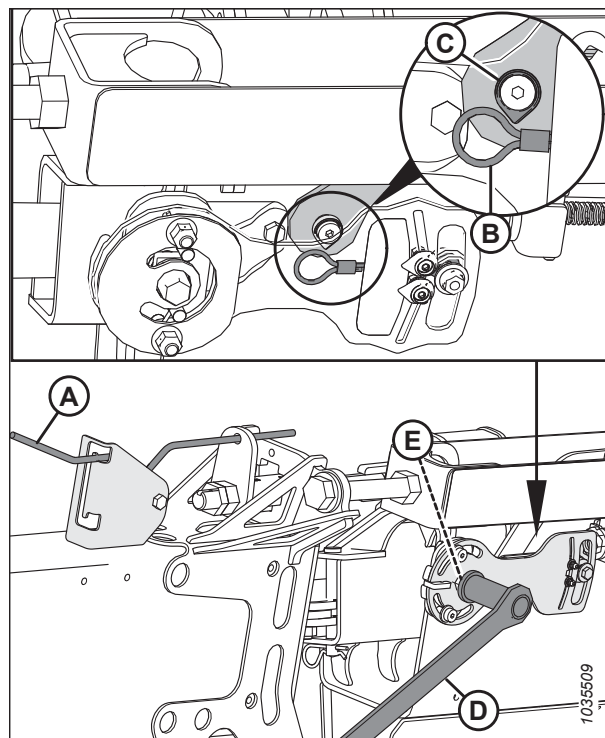


Figure 8.46: Aile en position verrouillée – Côté gauche illustré

8. Vérifiez que le bord inférieur du levier coudé (A) est parallèle au tube arrière (B) à n'importe quel endroit lorsque vous déplacez l'outil polyvalent de haut en bas.

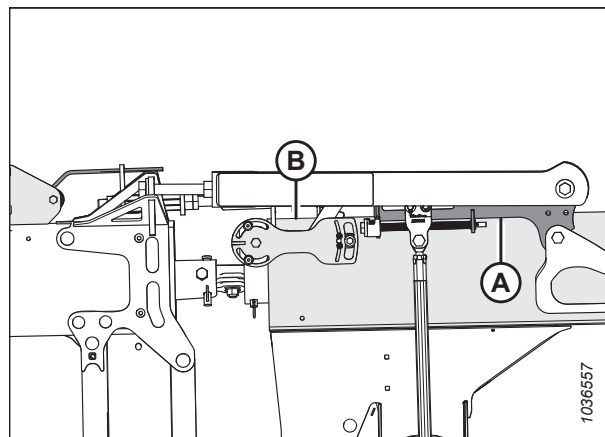


Figure 8.47: Bord inférieur du levier coudé parallèle au tube arrière

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

9. Si le levier coudé et le tube arrière ne sont pas parallèles, réglez-les comme suit :
 - a. Déverrouillez les écrous (B) et tournez le boulon (A) jusqu'à ce que les bords soient parallèles.
 - b. Serrez les écrous (B).

NOTE:

Certaines pièces de l'illustration sont représentées comme si elles étaient transparentes.

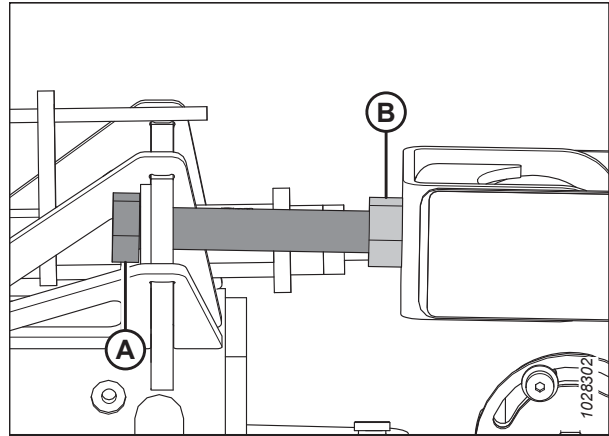


Figure 8.48: Boulon de réglage

NOTE:

Certaines pièces ont été cachées de l'illustration pour plus de clarté.

10. Débranchez le câble de contrôle de la flexion (A) au verrou du câble de contrôle de la flexion (B).
11. Répétez cette procédure pour vérifier et régler l'autre bielle supérieure.

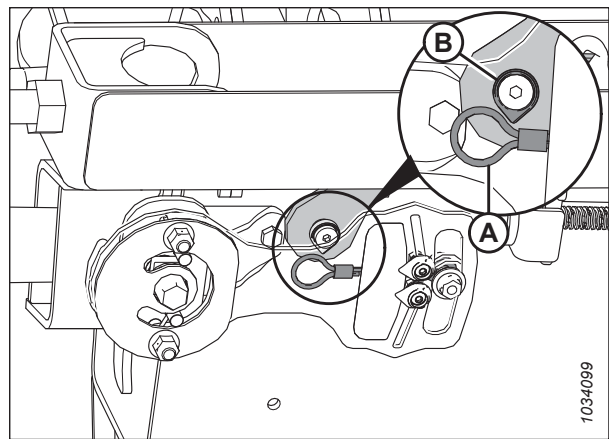


Figure 8.49: Serrure à câble FlexChecker - Côté gauche

8.13 Contrôle et réglage du flottement de la plateforme

La plateforme est équipée d'un système de suspension qui permet à la plateforme de flotter au-dessus du sol pour compenser les changements d'élévation du sol. Si le flottement de la plateforme n'est pas réglé correctement, la barre de coupe peut ramasser de la terre ou laisser la récolte non coupée. Si le réglage du flottement n'est pas satisfaisant, il faudra l'inspecter et le régler.

IMPORTANT:

N'utilisez **PAS** les ressorts du module de flottement pour mettre la plateforme à niveau.

Suivez les lignes directrices suivantes lors du réglage du flottement :

- Réglez le flottement de la plateforme aussi léger que possible, mais pas au point que la plateforme rebondisse lorsque la moissonneuse-batteuse se déplace. Vous éviterez ainsi de briser les couteaux, de pousser la terre, d'accumuler de la terre au niveau de la barre de coupe en conditions humides et d'user excessivement les plaques de patin.
- Pour éviter que la barre de coupe ne rebondisse excessivement et ne coupe de façon inégale lorsque le flottement est léger, faites fonctionner la moissonneuse-batteuse à une vitesse au sol réduite.
- Pour couper la récolte lorsque la plateforme est au-dessus du sol, utilisez les roues stabilisatrices en conjonction avec le flottement de la plateforme. Cela minimisera les rebonds aux extrémités de la barre de coupe et aidera à réguler la hauteur de coupe.



DANGER

Pour éviter toute blessure ou la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

Pour vérifier et régler les paramètres du flottement, procédez comme suit :

Étapes préliminaires

1. Garez la moissonneuse-batteuse sur une surface plane.
2. Repérez le niveau à bulle (A) sur le cadre du module de flottement. Assurez-vous que la bulle est au centre.
3. Positionnez la plateforme de telle manière que la barre de coupe se trouve à une distance de 254 à 356 mm (10 à 14 po) du sol.

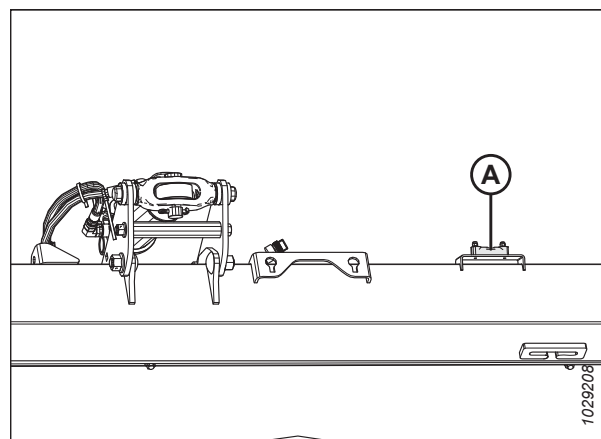


Figure 8.50: Niveau à bulle

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

4. Réglez la position avant-arrière du rabatteur de sorte que l'indicateur sur le support d'indicateur gauche (A) soit à la position 6.

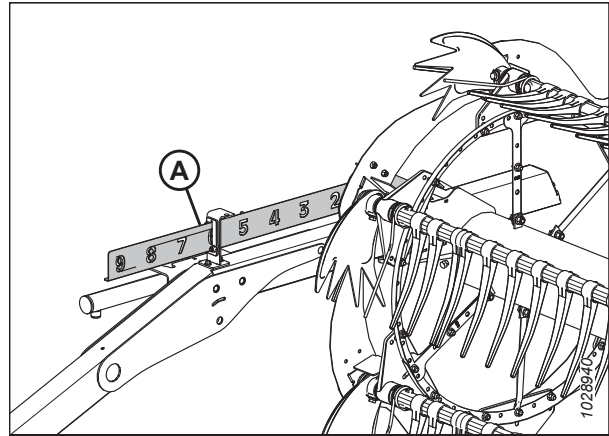


Figure 8.51: Position avant-arrière

5. Ajustez la liaison centrale (A) de sorte que l'indicateur (B) soit à la position D sur la jauge.
6. Abaissez complètement le rabatteur.
7. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
8. Verrouillez les ailes de plateforme.
9. Si des roues de transport sont installées sur la plateforme, déplacez les roues de transport vers la position la plus haute.

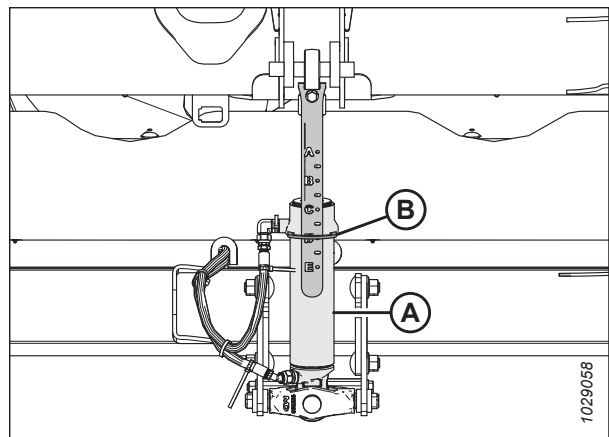


Figure 8.52: Vérin d'inclinaison

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

10. Sur le côté gauche du module de flottement, tirez sur la poignée du verrou de flottement (A) du module de flottement et abaissez en position UNLOCK (déverrouillage) (B).
11. Répétez les étapes précédentes sur le côté avant droit du module de flottement.

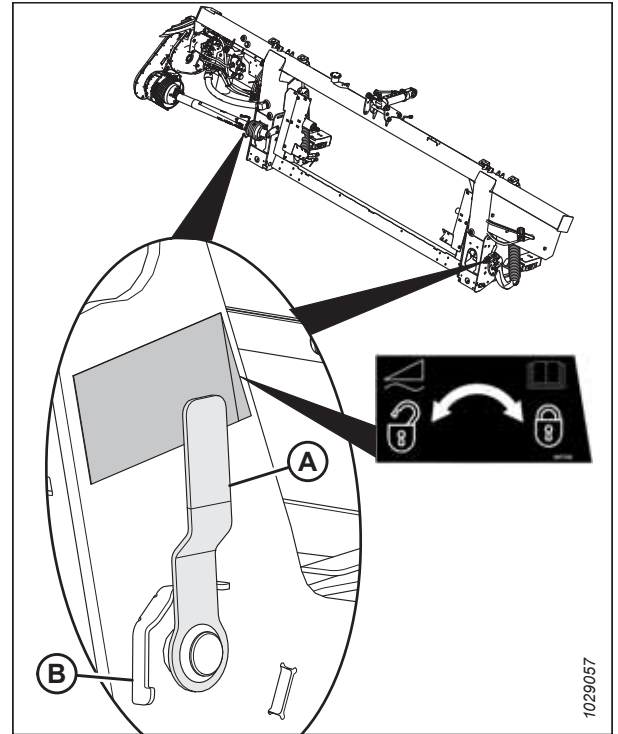


Figure 8.53: Verrou du flottement de la plateforme en position verrouillée

12. Ouvrez le capot du diviseur gauche.
13. Retirer l'épingle à cheveux (A) qui fixe l'outil polyvalent (B) au support sur la plaque d'extrémité gauche.
14. Retirez l'outil polyvalent (B). Remplacez la goupille.

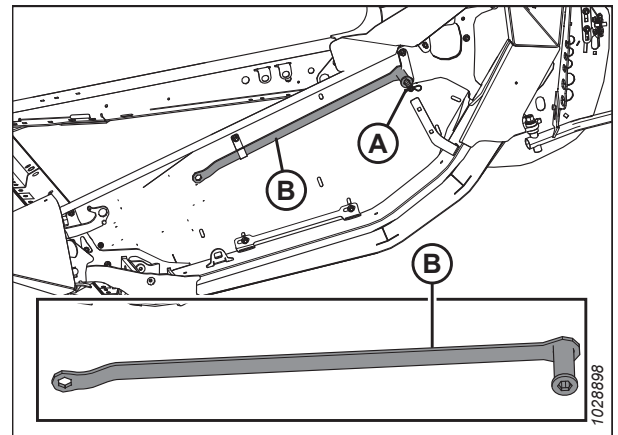


Figure 8.54: Emplacement de l'outil polyvalent

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

Paramétrage des leviers de réglage du flottement

15. Sur le côté gauche du module de flottement, soulevez le levier de réglage du flottement (A) à la main de manière à ce que le levier ne présente aucun jeu.
16. Placez l'extrémité plate de l'outil polyvalent (B) sur le levier de réglage du flottement comme indiqué. L'outil polyvalent doit être légèrement incliné vers l'avant du module de flottement.

IMPORTANT:

Pour éviter d'endommager le levier de réglage du flottement, assurez-vous que l'outil polyvalent (B) est complètement engagé dans le levier.

AVERTISSEMENT

Une fois le levier de réglage du flottement paramétré, retirez IMMÉDIATEMENT l'outil polyvalent du levier. Si le levier tombe dans sa position de départ alors que l'outil polyvalent est engagé avec lui, des blessures peuvent se produire.

17. Tirez sur l'outil polyvalent (B) vers l'arrière du module de flottement jusqu'à ce que le levier de réglage du flottement (A) soit verrouillé en place et ne revienne pas à sa position initiale. Retirez l'outil polyvalent.
18. Répétez les étapes 15, page 276 à 17, page 276 pour régler le levier de réglage du flottement droit.

IMPORTANT:

Les deux leviers de réglage du flottement gauche et droit doivent être réglés avant de pouvoir ajuster le flottement de l'un ou l'autre côté de la plateforme.

19. Remplacez l'outil polyvalent dans son emplacement de rangement. Fixez l'outil polyvalent avec la goupille.

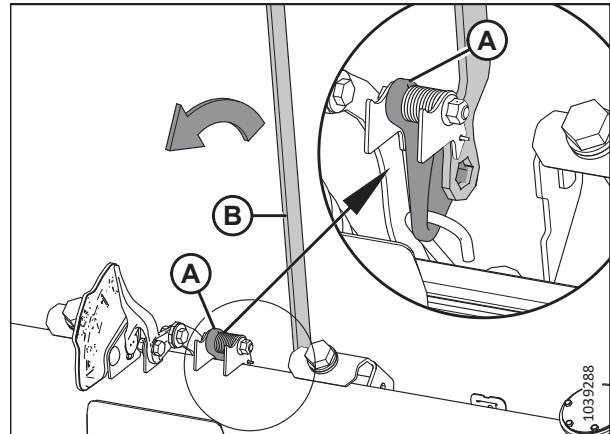


Figure 8.55: Outil polyvalent engagé avec l'ensemble de réglage du flottement gauche

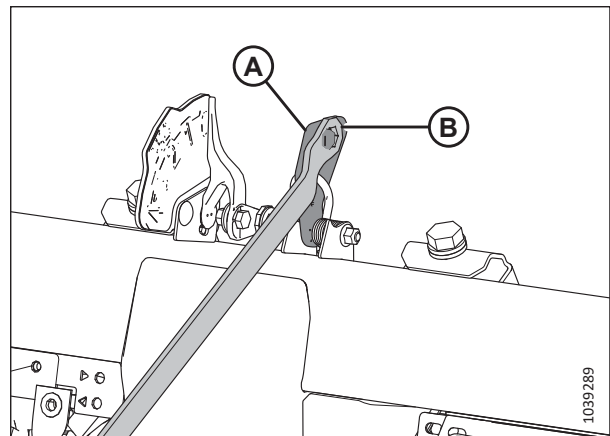


Figure 8.56: Levier de réglage du flottement gauche en position de réglage

Contrôle du flottement

20. Réglez le flottement gauche en poussant l'extrémité gauche de la barre de coupe vers le bas d'environ 76 mm (3 po). Laissez la plateforme se relever. Répétez cette étape au moins trois fois.

NOTE:

En déplaçant le côté gauche de la plateforme de haut en bas, vous vous assurez que la lecture de l'indicateur de réglage du flottement gauche (FSI) sera précise.

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

21. Sur le côté gauche du module de flottement, inspectez le plus petit indicateur de réglage du flottement (FSI) (B). Le bras (A) du FSI doit pointer vers le chiffre 2.

- Si le bras (A) du FSI (B) indique une valeur supérieure à 2, le flottement est trop lourd.
- Si le bras (A) du FSI (B) indique une valeur inférieure à 2, le flottement est trop léger.

NOTE:

La plus grande série de chiffres est utilisée pour déterminer le réglage de la hauteur du flottement. Ils sont utilisés lorsque la plateforme est opérationnelle sur le terrain.

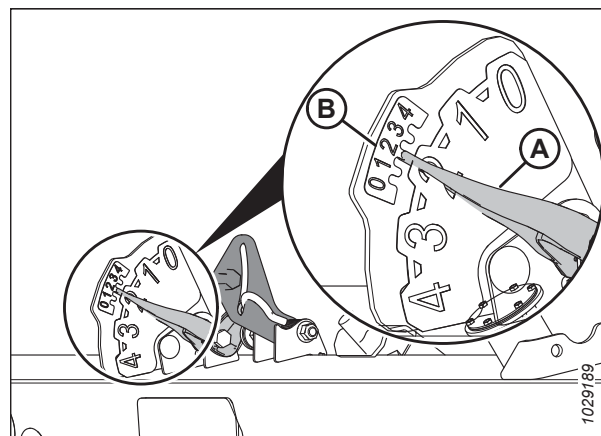


Figure 8.57: Indicateur de réglage du flottement gauche

Réglage du flottement

22. Sur le côté gauche du module de flottement, desserrez les boulons (C). Déplacez les attaches à ressort (B) de sorte que les têtes de boulons (A) soient accessibles.

23. Augmentez ou diminuez le flottement sur le côté gauche du module de flottement selon les besoins :

- Pour augmenter le flottement, tournez les deux boulons de réglage de gauche (A) dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour diminuer le flottement, tournez les deux boulons de réglage de gauche (A) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

NOTE:

Chaque paire de boulons (A) doit être ajustée de la même quantité.

24. Réglez à nouveau le flottement gauche. Consultez l'étape 20, page 276 pour obtenir des instructions.

25. Vérifiez à nouveau l'indicateur FSI gauche. Consultez l'étape 21, page 277 pour obtenir des instructions.

26. Si le réglage du flottement gauche n'est pas satisfaisant, répétez les étapes 23, page 277 à 25, page 277 jusqu'à ce que le réglage du flottement gauche soit satisfaisant.

27. Vérifiez et ajustez le flottement droit. Pour obtenir des instructions, consultez l'étape 20, page 276 à l'étape 26, page 277.

28. Des deux côtés du module de flottement, verrouillez les boulons de réglage (A) avec les attaches à ressort (B). Assurez-vous que les têtes de boulon (A) sont engagées dans les découpes d'attaches à ressort. Serrez les boulons (C) pour fixer les attaches à ressort.

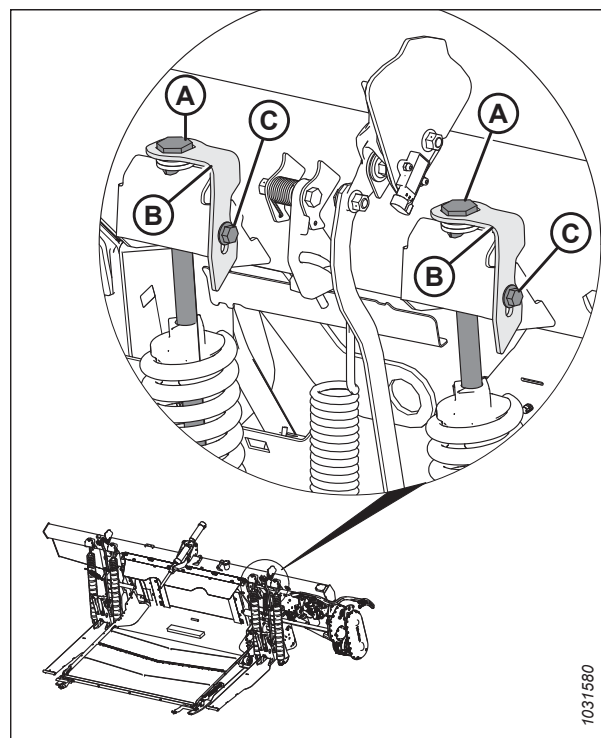


Figure 8.58: Ajustement du flottement de gauche

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

Déblocage des leviers de réglage du flottement

29. Démarrez le moteur.



AVERTISSEMENT

N'utilisez PAS l'outil polyvalent pour libérer le levier de réglage du flottement. L'utilisation de l'outil polyvalent pour libérer le levier de réglage du flottement peut entraîner des blessures.

30. Utilisez la moissonneuse-batteuse pour abaisser complètement la plateforme de coupe.

NOTE:

Les leviers de réglage des flottements gauche et droit reviendront alors à leur position initiale.

31. Ajustez l'équilibre des ailes. Pour obtenir des instructions, consultez [8.14 Contrôle et réglage de l'équilibre des ailes](#), page 279.

8.14 Contrôle et réglage de l'équilibre des ailes

L'équilibre des ailes est un facteur essentiel pour s'assurer que la plateforme suit de près les contours du sol. Si l'équilibre des ailes de la plateforme n'est pas satisfaisant, il faudra l'ajuster.

DANGER

Pour éviter toute blessure corporelle ou mortelle due à un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé du contact avant de faire des réglages sur la machine.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

IMPORTANT:

Pour vous assurer que les lectures de l'équilibre des ailes sont correctes, veillez à ce que le flottement de la plateforme soit bien réglé. Pour obtenir des instructions, consultez [8.13 Contrôle et réglage du flottement de la plateforme, page 273](#). Le module de flottement doit être déposé avant que vous n'effectuiez tout réglage.

NOTE:

Les ailes de la plateforme sont équilibrées lorsque il faut autant de force pour déplacer une aile vers le haut que vers le bas.

1. Réglez la position avant-arrière du rabatteur de sorte que l'indicateur sur le support d'indicateur gauche (A) soit à la position 6.
2. Abaissez complètement le rabatteur.

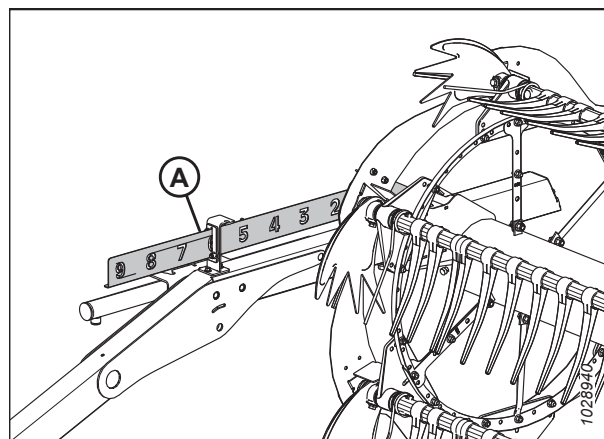


Figure 8.59: Position avant-arrière

3. Ajustez la liaison centrale (A) de sorte que l'indicateur (B) soit à la position D sur la jauge.
4. **Plateformes avec roues de transport installées :** Déplacez les roues de transport de façon à ce qu'elles soient supportées par la plateforme. Pour obtenir des instructions, consultez les instructions fournies avec le kit de roues de transport.
5. Garez la moissonneuse-batteuse sur une surface plane.
6. Déplacez la plateforme vers le haut ou vers le bas, selon les besoins, jusqu'à ce qu'elle se trouve entre 254 et 356 mm (10 et 14 po) au-dessus du sol.

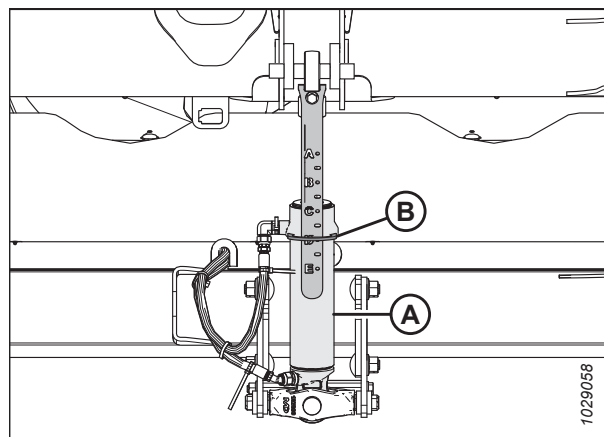


Figure 8.60: Vérin d'inclinaison

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

- Repérez le niveau à bulle (A) sur le cadre du module de flottement. Assurez-vous que la bulle est au centre.
- Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

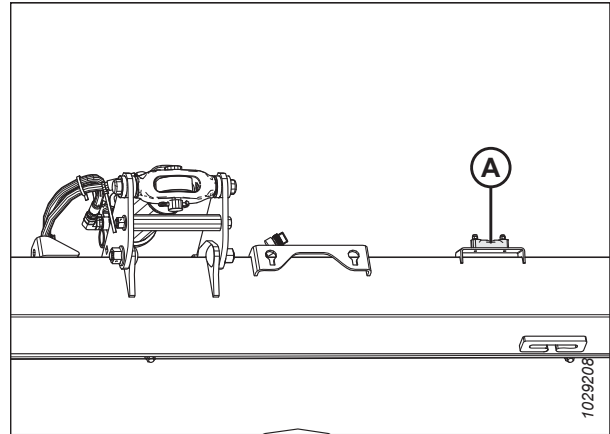


Figure 8.61: Niveau à bulle

- Retirez le capot d'articulation (A).

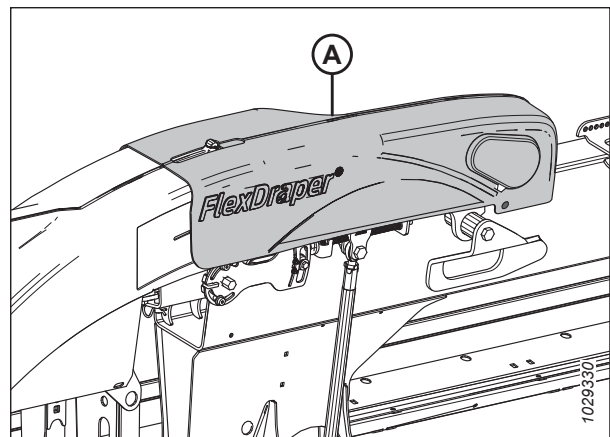


Figure 8.62: Capot d'articulation

- Fixez le câble de contrôle de la flexion (A) au verrou du câble de contrôle de la flexion (B).

NOTE:

Certaines pièces ont été rendues transparentes dans l'illustration pour montrer plus clairement le verrouillage du câble.

- Ouvrez le blindage du rabatteur gauche. Pour obtenir des instructions, consultez [12.2.1 Ouverture du capot du diviseur, page 556](#).

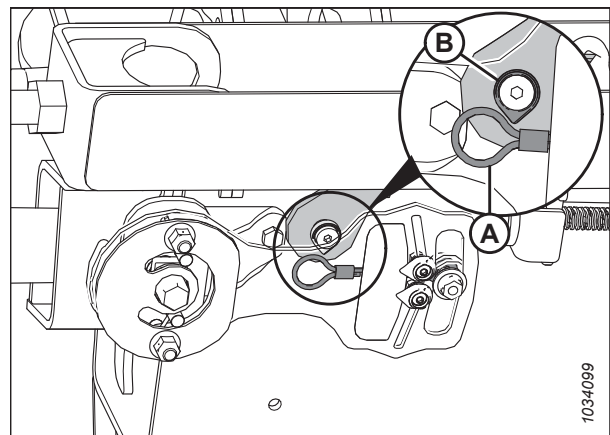


Figure 8.63: Serrure à câble de contrôle de la flexion gauche

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

- Retirez l'épingle à cheveux (A) qui fixe l'outil polyvalent au support du porte-outil sur la plaque d'extrémité gauche.
- Retirez l'outil polyvalent (B). Réinstallez la goupille dans le porte-outil.

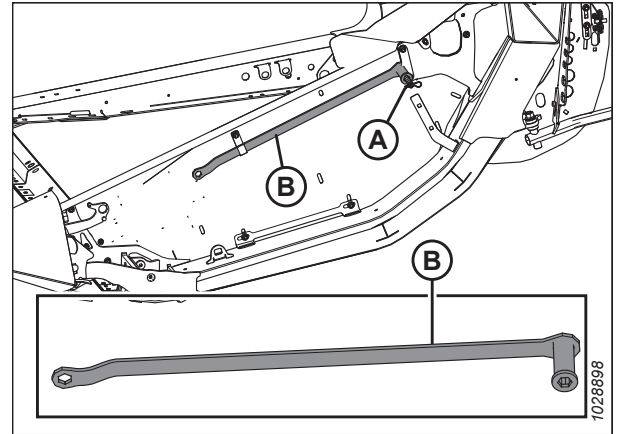


Figure 8.64: Plateau d'extrémité gauche

- Déverrouillez l'aile que vous contrôlez en abaissant la poignée à ressort (A) sur la position UNLOCK (déverrouillage). Déverrouillez **UNIQUEMENT** l'aile que vous contrôlez. Assurez-vous que l'autre aile est verrouillée.

NOTE:

Un clic doit être audible lorsque la poignée à ressort est déplacée ; cela indique que le mécanisme interne s'est enclenché ou désenclenché.

- Si le mécanisme de verrouillage interne ne s'enclenche pas, déplacez l'aile avec l'outil polyvalent (B) jusqu'à ce qu'un dé clic se fasse entendre.

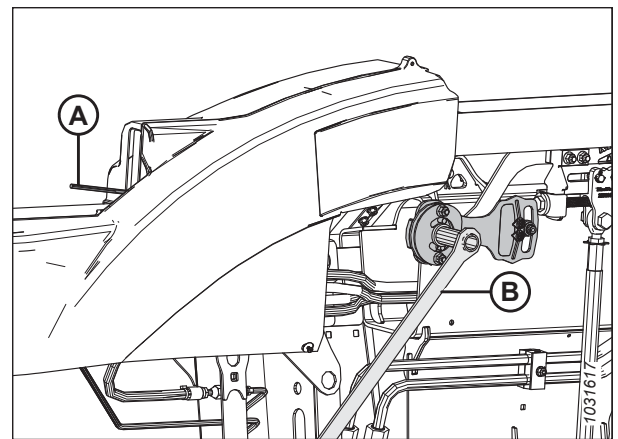


Figure 8.65: Aile en position déverrouillée

- Assurez-vous que les boutons de contrôle de flottement (A) sont désactivés (vers le bas) des deux côtés du module de flottement.
- Assurez-vous que les verrous de flottement (B) sont enclenchés (vers le haut) des deux côtés du module de flottement.

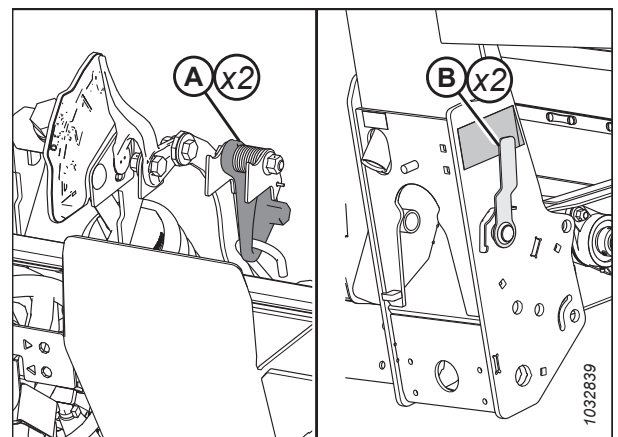


Figure 8.66: Assemblage de la plaque de contrôle

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

18. Sur la plaque de contrôle de la flexion, pincez les indicateurs (A) et (B) avec vos doigts.
19. Utilisez l'outil polyvalent (C) pour faire pivoter la plaque de contrôle de la flexion vers le haut jusqu'à ce que la goupille atteigne l'extrémité de la fente. L'indicateur inférieur (B) se déplacera vers le bas pour donner la première lecture.
20. Utilisez l'outil polyvalent (C) pour faire pivoter la plaque de contrôle de la flexion vers le bas jusqu'à ce que la goupille atteigne l'extrémité de la fente. L'indicateur supérieur (A) se déplacera vers le haut pour indiquer la seconde lecture.

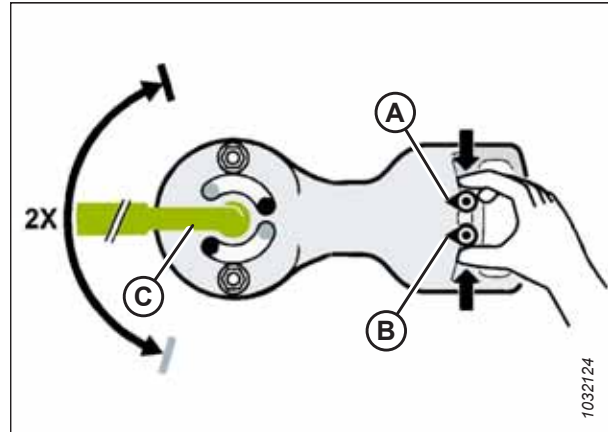


Figure 8.67: Indicateurs d'équilibre de l'aile gauche

21. Interprétez les lectures sur la plaque de contrôle de la flexion de la manière suivante :
 - Si l'aile est trop légère (A), rendez-la plus lourde en tournant le boulon de réglage (D) pour déplacer la chape (E) dans la direction (F). Vérifiez à nouveau l'équilibre des ailes. Ajustez l'équilibre si nécessaire jusqu'à ce que l'aile soit équilibrée (C).
 - Si l'aile est trop lourde (B), rendez-la plus légère en tournant le boulon de réglage (D) pour déplacer la chape (E) dans la direction (G). Vérifiez à nouveau l'équilibre des ailes. Ajustez l'équilibre si nécessaire jusqu'à ce que l'aile soit équilibrée (C).
 - Aucune action n'est nécessaire si l'aile est équilibrée (C). Passez à l'étape suivante.
22. Déplacez la poignée à ressort en position haute LOCK (verrouillage).
23. Si le verrou ne s'enclenche pas, déplacez l'aile de haut en bas avec l'outil polyvalent jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

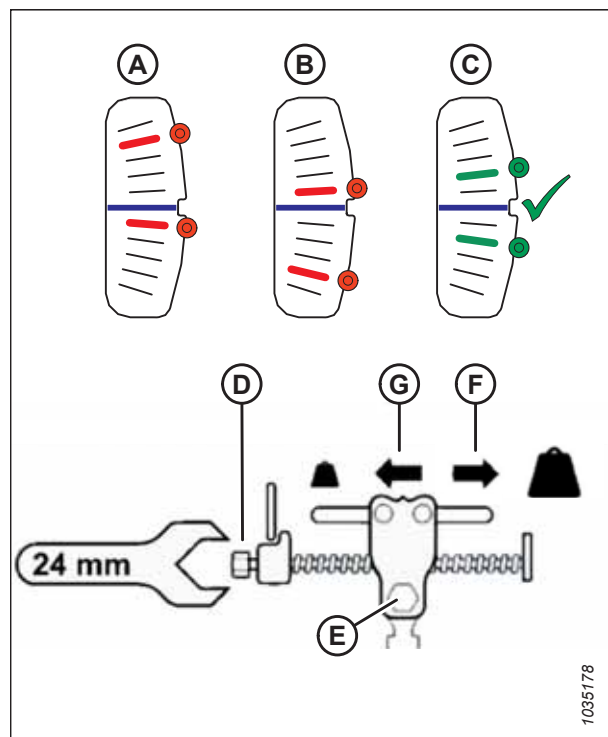


Figure 8.68: Plaque de contrôle du réglage de l'équilibre de l'aile gauche

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

24. Enlevez le câble de contrôle de la flexion (A) du verrou du câble de contrôle de la flexion (B).

IMPORTANT:

Il se peut que le câble du contrôleur de flexion soit endommagé s'il est laissé en place.

25. Répétez cette procédure pour régler l'équilibre de l'autre aile.

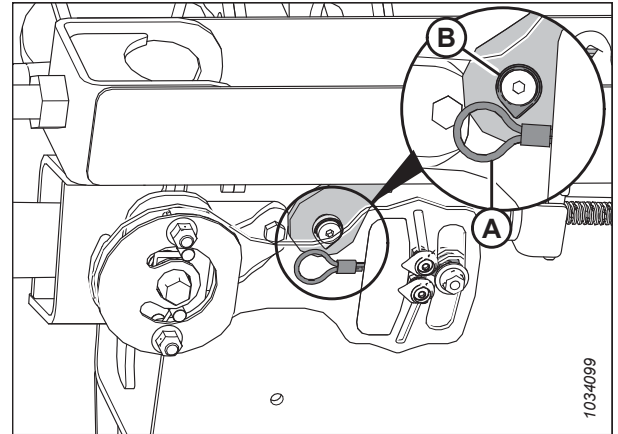


Figure 8.69: Serrure à câble de contrôle de la flexion gauche

26. Remettez l'outil polyvalent (B) dans sa position de rangement. Fixez l'outil polyvalent avec la goupille (A).

27. Remettez en place les capots d'articulation.

NOTE:

Le réglage du flottement principal peut être nécessaire pour maintenir un bon équilibre des ailes lors de l'utilisation de la plateforme sur le terrain. Pour obtenir des instructions, consultez [8.13 Contrôle et réglage du flottement de la plateforme, page 273](#).

28. Si la barre de coupe n'est pas droite lorsque les ailes sont verrouillées, d'autres réglages de la plateforme sont nécessaires. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel technique de la plateforme.

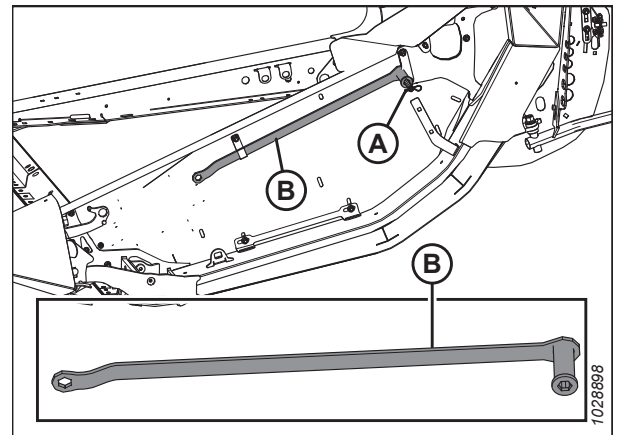


Figure 8.70: Plateau d'extrémité gauche

8.15 Réglage de la vis d'alimentation en fonction de l'écartement

Un espace suffisant doit exister entre la vis d'alimentation et le plancher du module de flottement pour assurer une alimentation régulière de la récolte.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

IMPORTANT:

Maintenez une distance appropriée entre la vis d'alimentation et le plancher de la vis d'alimentation. Trop peu d'espace risque de laisser les doigts ou la spire toucher et endommager le tapis ou le bac d'alimentation selon les orientations de la plateforme. Recherchez les traces de contact lorsque vous graissez le module de flottement.

1. Allongez le vérin d'inclinaison pour obtenir l'inclinaison maximale de la plateforme (réglage E) et placez la plateforme à une distance comprise entre 254 et 356 mm (10 et 14 po) du sol.
2. Verrouillez les ailes de plateforme.
3. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
4. Vérifiez que l'articulation de verrouillage du flottement est sur les butées inférieures (la rondelle [A] ne peut pas être tournée) aux deux endroits.

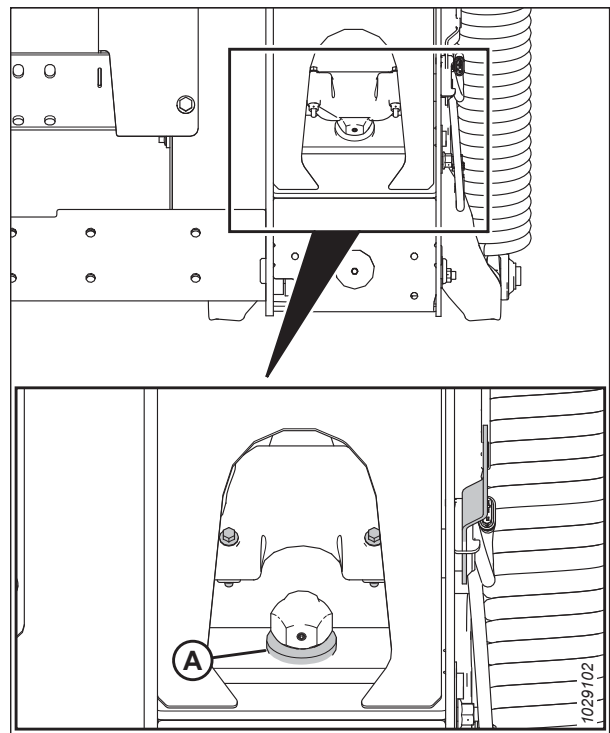


Figure 8.71: Rondelle de butée inférieure

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

5. Avant d'ajuster le jeu entre la vis d'alimentation et le plancher, vérifiez la position de flottement de la vis d'alimentation pour déterminer le jeu requis :

IMPORTANT:

Assurez-vous que les boulons (A) sont placés au même endroit aux deux extrémités de la plateforme afin d'éviter d'endommager la machine pendant son utilisation.

- Si la tête de boulon (A) est très proche du symbole de flottement (B), la vis d'alimentation est en position de flottement.

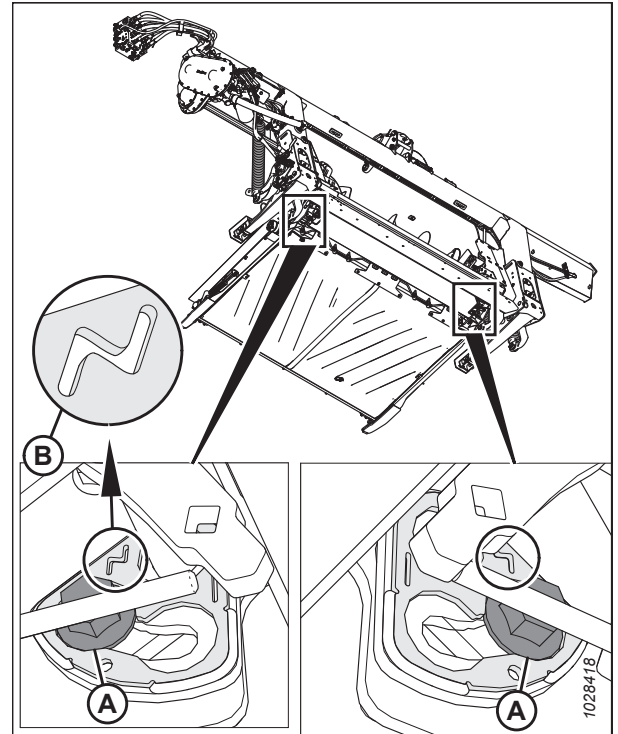


Figure 8.72: Position de flottement

- Si la tête de boulon (A) est très proche du symbole fixe (B), la vis d'alimentation est en position fixe.

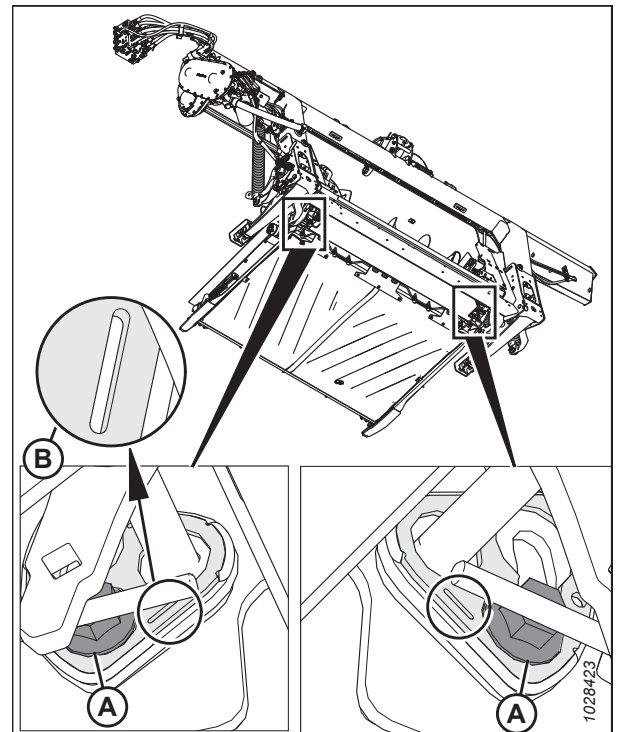


Figure 8.73: Position fixée

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

6. Vérifiez l'écartement (C) entre la spire de la vis d'alimentation et le plancher.
 - Si la vis d'alimentation est en position fixe, l'écartement doit être compris entre 24 et 28 mm (15/16 et 1 1/8 po).
 - Si la vis d'alimentation est en position de flottement, l'écartement doit être compris entre 11,5 et 15,5 mm (7/16 et 5/8 po).
7. Si l'écartement doit être ajusté, desserrez les deux écrous (B) et faites pivoter la vis d'alimentation pour positionner la spire sur le plancher d'alimentation.
8. Tournez le boulon (A) dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le jeu (C) ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le diminuer (C).
 - Si la vis d'alimentation est en position fixe, réglez l'écartement entre 24 et 28 mm (15/16 et 1 1/8 po).
 - Si la vis d'alimentation est en position de flottement, réglez l'écartement entre 11,5 et 15,5 mm (7/16 et 5/8 po).

NOTE:

L'écartement augmente de 25 à 40 mm (1 à 1 1/2 po) lorsque le vérin d'inclinaison se rétracte complètement.

9. Répéter l'étape 6, page 286 et l'étape 8, page 286 pour l'autre extrémité de la vis.

IMPORTANT:

Le réglage d'un côté de la vis d'alimentation peut influencer sur l'autre côté. Vérifier toujours les deux côtés de la vis d'alimentation après avoir effectué les derniers réglages.

10. Serrer les écrous (B) aux deux extrémités de la vis d'alimentation. Serrer les écrous à 96 Nm (70 pi-lb).
11. Faire pivoter la vis d'alimentation et vérifier les jeux.

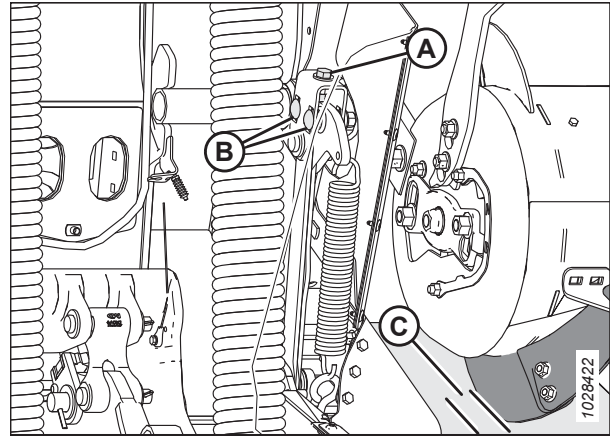


Figure 8.74: Espacement du transporteur à vis

8.16 Vérification et réglage de la tension du tapis

La tension des tapis peut être ajustée à l'aide des dispositifs de réglage de la tension situés à l'extrémité de chaque tapis.

DANGER

Pour éviter toute blessure corporelle ou mortelle due à un démarrage intempestif ou à une chute de la machine levée, coupez toujours le moteur, retirez la clé et enclenchez les supports de sécurité de la machine avant de passer sous la machine pour quelque raison que ce soit.

IMPORTANT:

La tension du tapis est réglée en usine et ne devrait pas nécessiter de réglage. Si un réglage est nécessaire, assurez-vous que la tension est réglée de sorte que le tapis ne glisse pas ou ne s'affaisse pas sous la barre de coupe. Une tension excessive du tapis peut endommager l'entraînement et les rouleaux du tapis.

1. Assurez-vous que l'indicateur de tension (A) couvre la moitié intérieure de la fenêtre.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

2. Démarrez le moteur.
3. Soulevez complètement la plateforme.
4. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
5. Enclenchez les supports de sécurité de la plateforme. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.

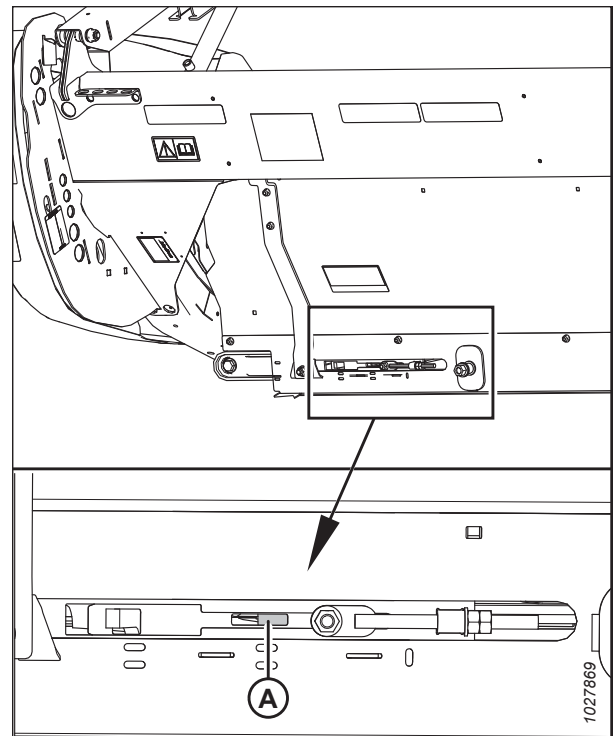


Figure 8.75: Vérification du dispositif de réglage de la tension à gauche

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

- Assurez-vous que le guide du tapis (chenille en caoutchouc sur la face inférieure du tapis) est correctement enclenché dans la rainure (A) du rouleau d'entraînement.

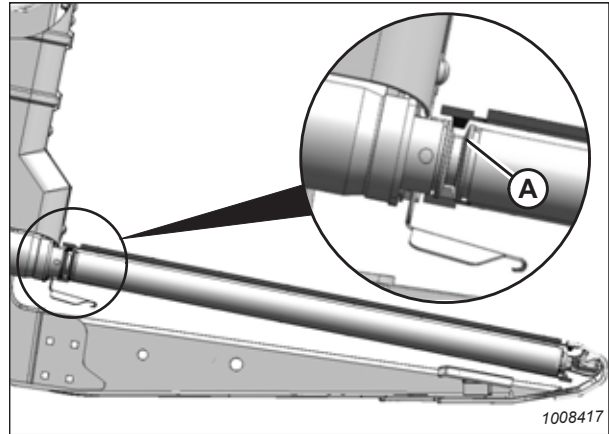


Figure 8.76: Rouleau d'entraînement

- Assurez-vous que le rouleau libre (A) se trouve entre les guides (B).

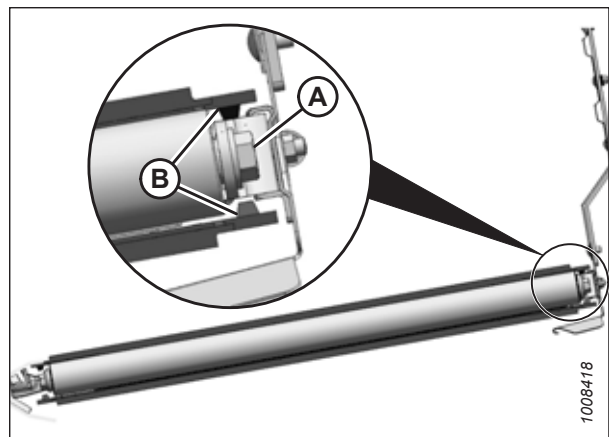


Figure 8.77: Rouleau libre

IMPORTANT:

N'utilisez **PAS** l'écrou (C). Cet écrou ne s'utilise que pour l'alignement du tapis.

- Tournez le boulon de réglage (A) dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la tension du tapis ; tournez le boulon (A) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la tension du tapis. L'indicateur de tension (B) se déplace vers l'intérieur pour indiquer que le tapis se resserre. Serrez le boulon de réglage jusqu'à ce que l'indicateur de tension couvre la moitié intérieure de la fenêtre.

IMPORTANT:

Pour éviter une défaillance prématurée du tapis, des rouleaux du tapis ou des composants du tendeur, ne faites **PAS** fonctionner la plateforme lorsque l'indicateur de tension n'est pas visible.

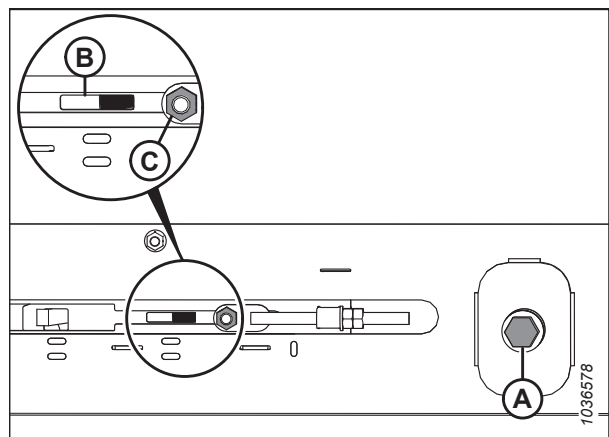


Figure 8.78: Réglage du tendeur gauche

8.17 Vérification du joint de tapis

Le joint de tapis désigne l'écartement entre la courroie du tapis et les crochets avant. Un tapis correctement étanche doit présenter un écart aussi réduit que possible entre le tapis et les crochets avant. Si le joint du tapis n'est pas satisfaisant, il faudra l'ajuster.

Vérification du joint de tapis

DANGER

Pour éviter toute blessure corporelle ou mortelle due à un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé avant de procéder à des réglages sur la machine.

1. Démarrez le moteur. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.
2. Abaissez la plateforme en position de travail.
3. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

NOTE:

Le nombre de crochets avant varie en fonction de la taille de la plateforme ; les plateformes plus grandes ont plus de crochets.

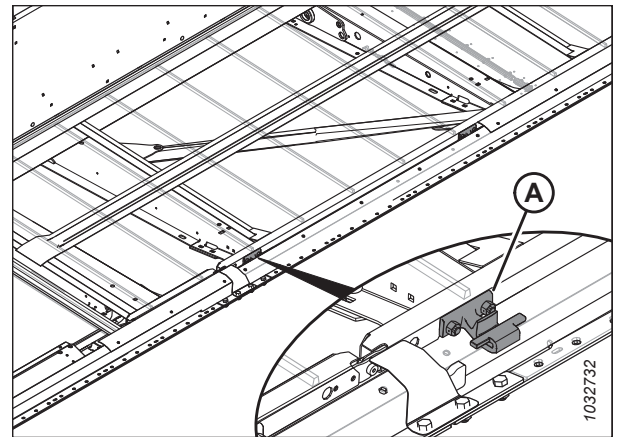


Figure 8.79: Crochets avant du tablier de tapis

4. Mesurez l'écartement (A) entre le tapis (B) et le crochet avant (C). L'écartement doit être de 0,5 à 2 mm (0,02 à 0,08 po). Si l'écartement doit être modifié, passez à l'étape suivante.

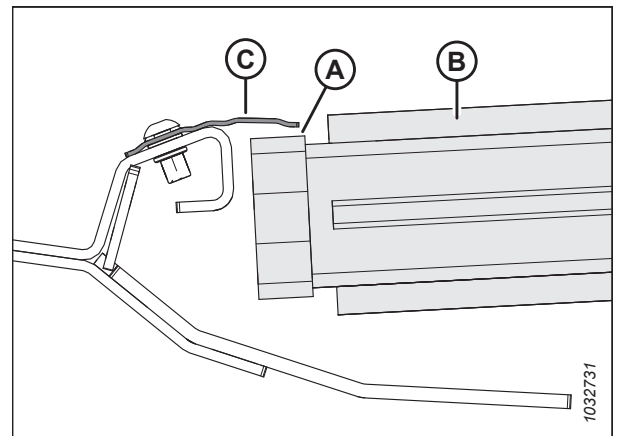


Figure 8.80: Joint de tapis

Vérification du joint de tapis

5. Relâchez la tension sur le tapis. Pour obtenir des instructions, consultez [8.16 Vérification et réglage de la tension du tapis, page 287](#).

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

6. Soulevez le bord avant du tapis (A) au-delà de la barre de coupe (B) pour exposer le crochet avant.
7. Mesurez l'épaisseur de la courroie du tapis.

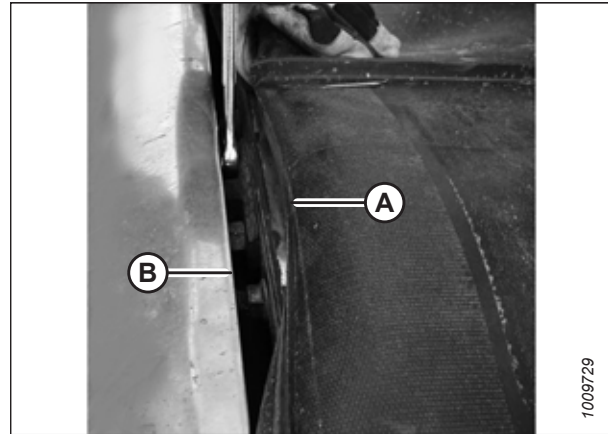


Figure 8.81: Crochet avant du tablier

8. Enlevez les vis (B) et le joint de barre de coupe (A) au-dessus des crochets avant du tablier.

NOTE:

Cette étape n'est pas strictement nécessaire, mais elle permet de mieux accéder aux crochets avant.

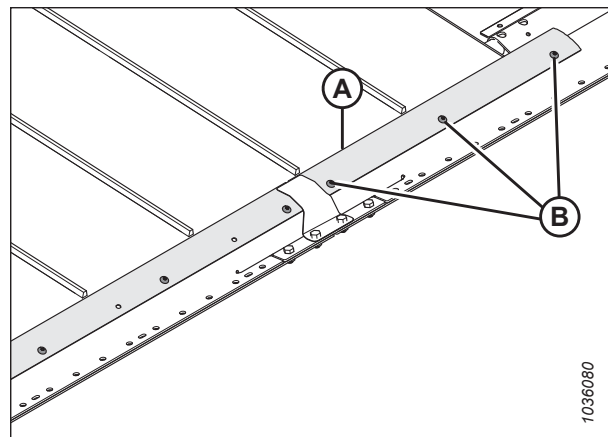


Figure 8.82: Joint de tablier

9. Desserrez les deux écrous de blocage (A) sur le crochet avant (B) du tablier d'un demi-tour **SEULEMENT**.
10. Appuyez sur le tablier (C) avec un marteau et un bloc de bois afin d'abaisser le tablier par rapport aux crochets avant du tablier. Appuyez sur le crochet avant (B) à l'aide d'un poinçon pour relever le tablier par rapport aux crochets avant du tablier.

NOTE:

Le tablier est représenté avec les pièces retirées pour plus de clarté. Le nombre de crochets avant du tablier (B) est déterminé par la largeur de la plateforme, de la manière suivante :

- **FD225** : Six crochets avant du tablier
- **FD230** : Huit crochets avant du tablier
- **FD235, FD240** : Dix crochets avant du tablier
- **FD245** : Douze crochets avant du tablier
- **FD250** : Quatorze crochets avant du tablier

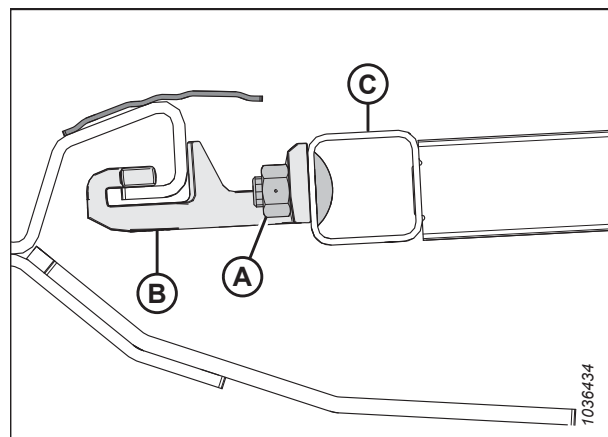


Figure 8.83: Support du tablier

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

11. Utilisez une jauge d'épaisseur de la même épaisseur que la courroie du tapis, plus 1 mm (0,04 po). Faites glisser la jauge d'épaisseur le long du tablier (A) sous le crochet avant (C) pour régler l'écartement.
12. Pour créer un joint, réglez le tablier (A) de façon à ce que l'écartement (B) entre le crochet avant (C) et le tablier soit de la même épaisseur que la courroie du tapis, plus 1 mm (0,04 po).

NOTE:

Pour vérifier l'écartement au niveau de chaque rouleau du tapis, mesurez à partir du tube du rouleau et **NON** du tablier.

13. Serrez la visserie (D).
14. Mesurez à nouveau l'écart (B) à l'aide d'une jauge d'épaisseur. Pour obtenir des instructions, consultez l'étape [11, page 291](#).

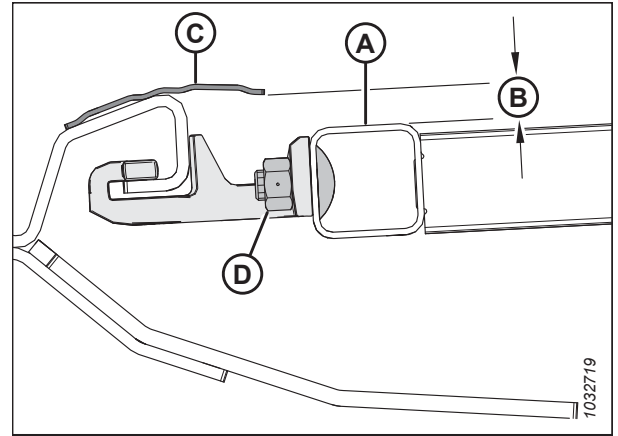


Figure 8.84: Crochet avant du tablier

8.18 Lubrification de la plateforme

Il convient d'inspecter tous les points de lubrification de la plateforme pour s'assurer qu'ils peuvent recevoir de la graisse.

Utilisez le lubrifiant approprié pour l'application. Consultez le tableau ci-dessous pour obtenir des informations sur le type de lubrifiant à utiliser :

Tableau 8.7 Lubrifiant recommandé

Spécification du lubrifiant	Description	Application
SAE multi-usage	Performance à haute température, pression extrême (EP) avec 10 % max. de bisulfure de molybdène (NLGI grade 2) à base de lithium	Joints coulissants de la prise de force
SAE multi-usage	Performance à haute température pression, extrême (EP2) avec 1 % max. de bisulfure de molybdène (NLGI grade 2) à base de lithium	Tous les autres points de lubrification

8.18.1 Procédure de graissage

Les points de graissage sont indiqués sur la machine par des autocollants comportant une pompe à graisse et l'intervalle de graissage en heures de fonctionnement. Les autocollants indiquant les points de graissage sont situés sur la plateforme et sur le côté droit du module de flottement.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

1. Essuyez le graisseur avec un chiffon propre avant de graisser, afin d'éviter de l'injecter de saleté et de poussière.

IMPORTANT:

Utilisez uniquement une graisse propre pour haute température et pression extrême.

2. Injectez de la graisse dans chaque graisseur à l'aide d'une pompe à graisse jusqu'à ce que la graisse déborde du graisseur (sauf indication contraire).
3. Laissez l'excès de graisse sur le graisseur pour éviter que la saleté ne rentre à l'extérieur.
4. Remplacez les raccords de graisse lâches ou cassés immédiatement.
5. Déposez et nettoyez à fond tout graisseur qui ne prend pas la graisse. Nettoyez également le canal de passage du lubrifiant. Remplacez le raccord au besoin.

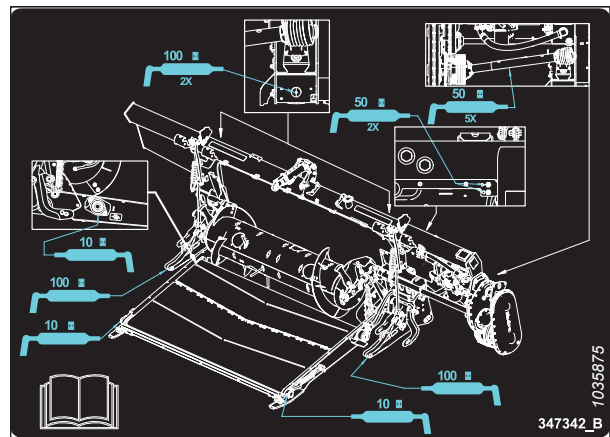


Figure 8.85: Autocollant indiquant les points dégraissage FM200

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

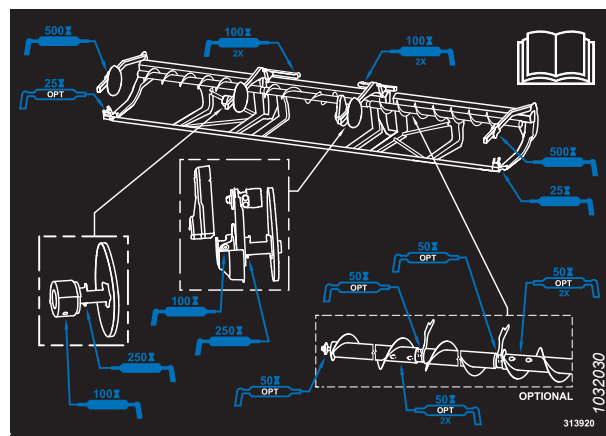


Figure 8.86: Autocollant indiquant les points dégraissage sur la série FD2

8.18.2 Points de lubrification

Il existe plusieurs points sur la plateforme qui nécessitent une lubrification.

Lubrifiez les points de graissage suivants en utilisant les lubrifiants indiqués dans [8.18 Lubrification de la plateforme, page 292](#) :

Embout du rouleau d'entraînement du tapis d'alimentation (A)

IMPORTANT:

Enlevez tout débris et excès de graisse autour du roulement et de son boîtier. Inspectez l'état du roulement et de son boîtier. Graissez le roulement de rouleau d'entraînement qui se trouve sur le tapis d'alimentation jusqu'à ce que la graisse sorte du joint. Après le graissage, essuyez l'excédent de graisse qui se trouve sur la zone. Le graissage initial d'une nouvelle plateforme peut nécessiter une graisse supplémentaire (peut nécessiter 5 à 10 pompes). Après le graissage, essuyez l'excédent de graisse qui se trouve sur la zone.

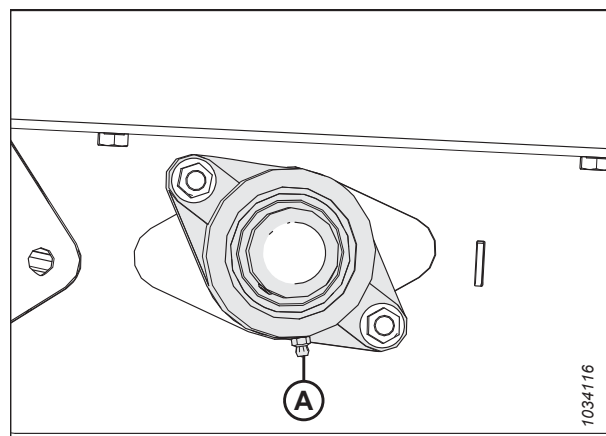


Figure 8.87: Rouleau d'entraînement du tapis d'alimentation

Embout du rouleau libre du tapis d'alimentation (A)

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

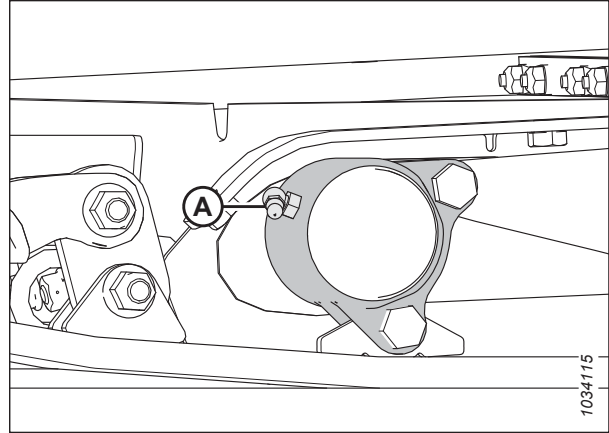


Figure 8.88: Rouleau libre du tapis d'alimentation

Embout de la tête de couteau (A)

NOTE:

Il y a une tête de couteau sur la plateforme à couteau simple et deux sur la plateforme à couteau double.

IMPORTANT:

Le graissage excessif du couteau peut provoquer le pliage du couteau et la mise en contact avec les doigts les plus proches de la tête de couteau. Recherchez les signes de surchauffe sur les premiers doigts après l'application de la graisse. Si nécessaire, relâchez un peu de pression en enlevant le raccord graisseur.

- Lors du premier graissage, assurez-vous que la cavité est pleine de graisse et que le mouvement n'est pas causé par de l'air emprisonné dans le roulement.
- Pour éviter les contraintes et/ou l'usure excessive causées par l'appui d'un couteau sur les doigts, ne graissez **PAS** excessivement la tête de couteau.
- Appliquez seulement un à deux coups de pompe de graisse avec un pistolet graisseur ou jusqu'à ce que la tête de couteau commence à s'éloigner du bras. N'utilisez **PAS** de pistolet graisseur électrique.
- S'il faut plus de six à huit coups de pompe de graisse pour remplir la cavité, remplacez le joint de la tête de couteau.

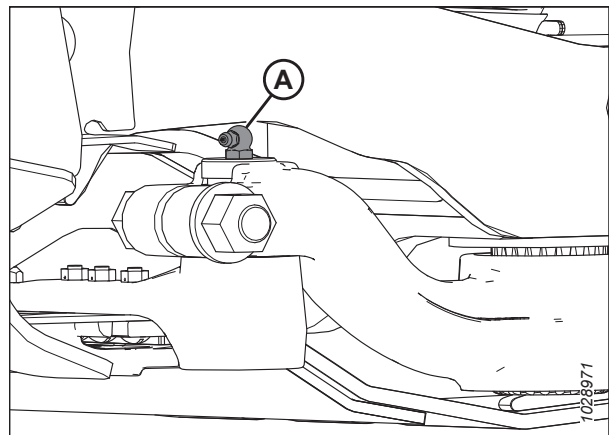


Figure 8.89: Tête de couteau

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

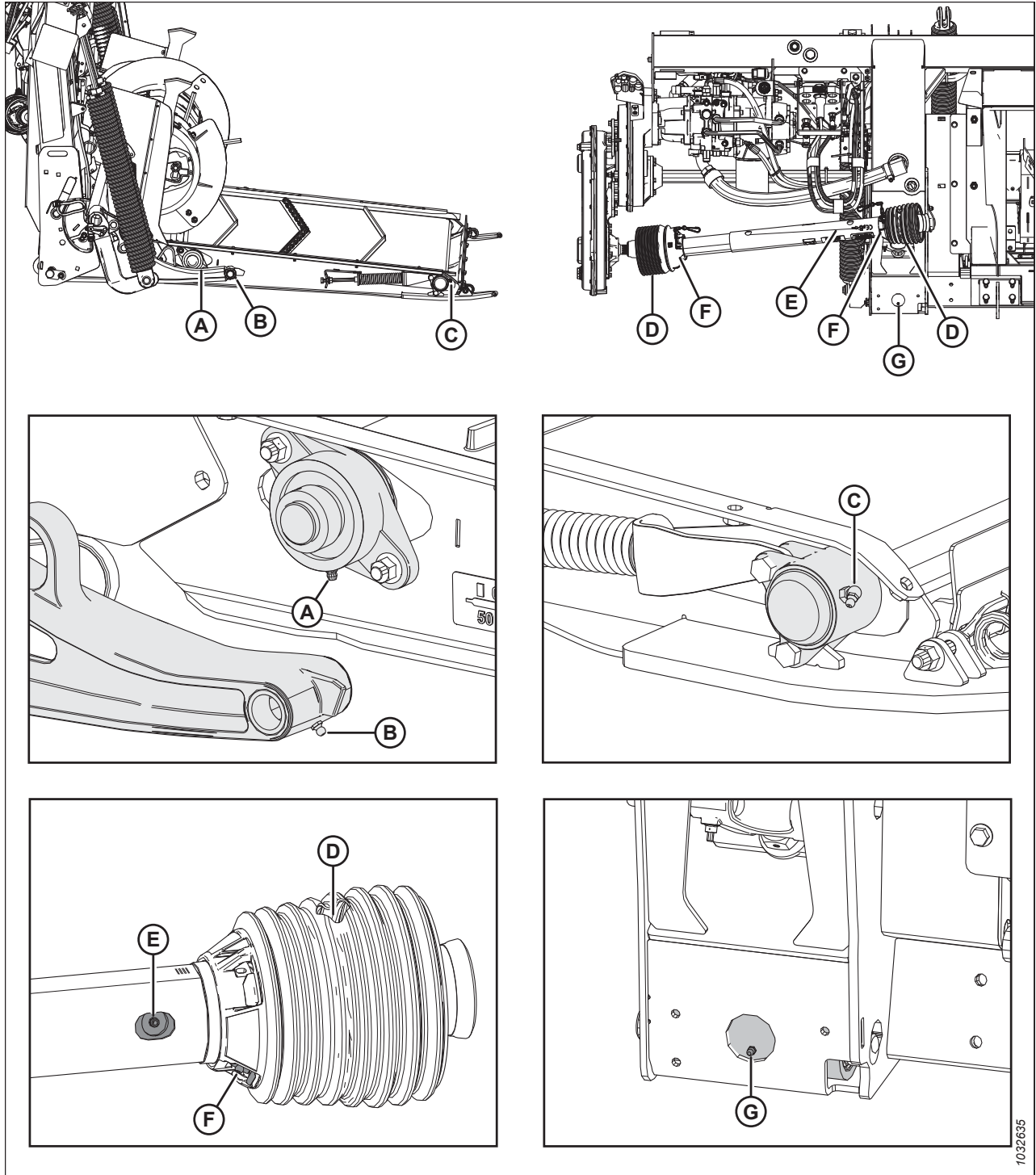


Figure 8.90: Embouts de graissage du module de flottement – Tapis d'alimentation et boîte de vitesses

A – Roulement de rouleau d'entraînement
 C – Roulement de rouleaux libres (deux emplacements)
 E – Joint coulissant de la transmission
 G – Pivots de flottement (gauche et droite)

B – Roulement de bielle inférieure (deux emplacements)
 D – Transmission universelle (deux emplacements)
 F – Protection de la transmission (deux emplacements)

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

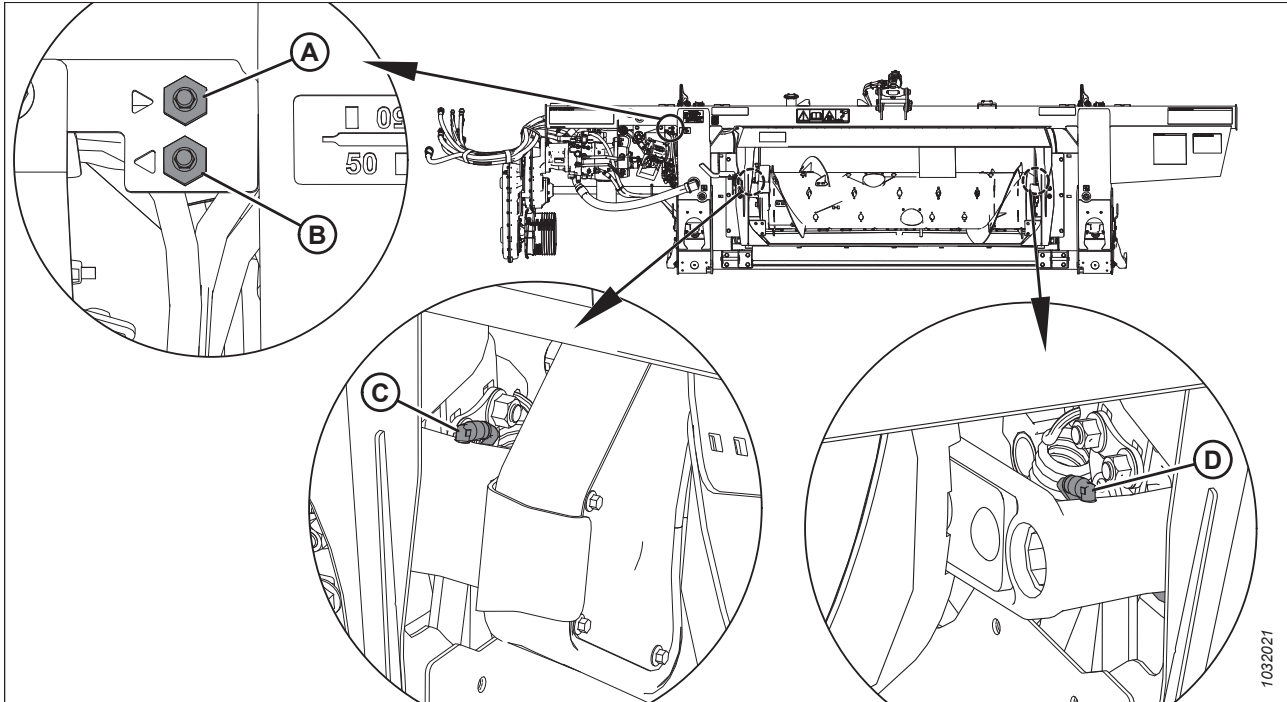


Figure 8.91: Embouts de graissage du module de flottement – Vis

A – Ligne de graissage à distance pour le pivot de la vis sans fin (côté droit)
C – Pivot de la vis d'alimentation (côté gauche)

A – Ligne de graissage à distance pour le pivot de la vis sans fin (côté droit)
C – Pivot de la vis d'alimentation (côté droit)

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

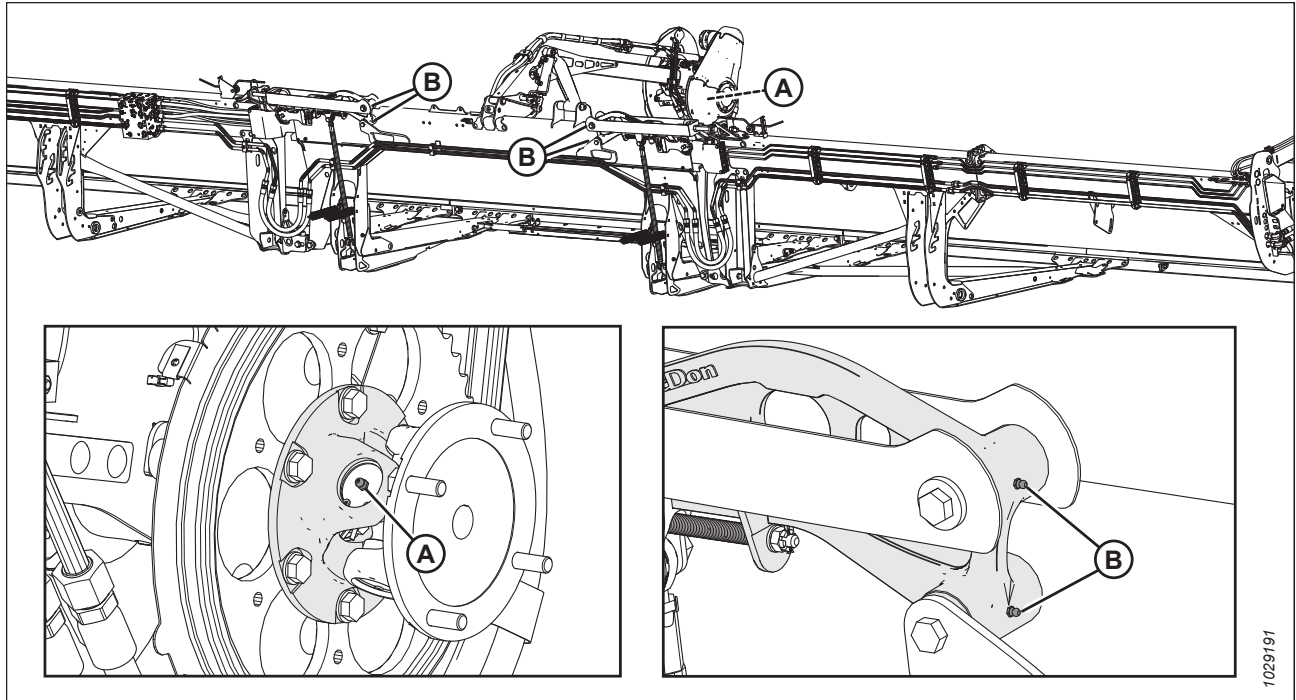


Figure 8.92: Embouts de graissage – Joint universel du rabatteur et articulation flexible

A – Joint universel du rabatteur (un emplacement)¹⁷

B – Articulation flexible (deux emplacements) – Des deux côtés

17. Le joint universel a une section de lubrification étendue et un kit de roulement. Arrêtez de graisser quand cela devient difficile ou si le joint universel ne prend plus la graisse. Un graissage excessif endommagera le cardan. De 6 à 8 pompes suffisent pour le premier graissage (en usine). Diminuez l'intervalle de graissage à mesure que le joint universel s'use, et nécessite alors plus de 6 pompes.

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

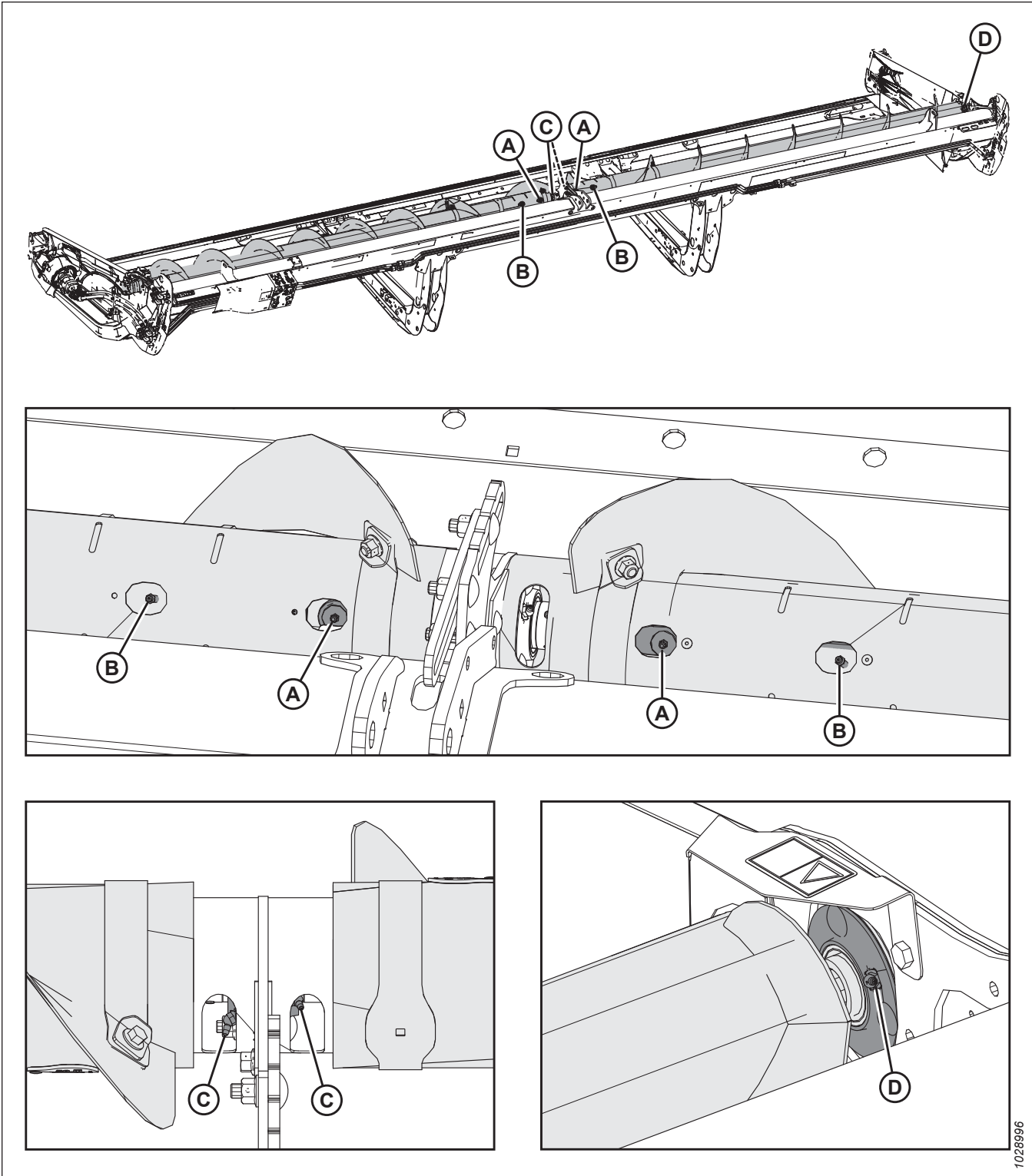


Figure 8.93: Embouts de graissage – Vis transversale supérieure à deux parties

A – Roulement des vis transversales (deux endroits)

C – Roulement central de la vis transversale supérieure (deux endroits)

B – Moyeux coulissants de la vis transversale supérieure (deux endroits)

D – Roulement à droite

1028996

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

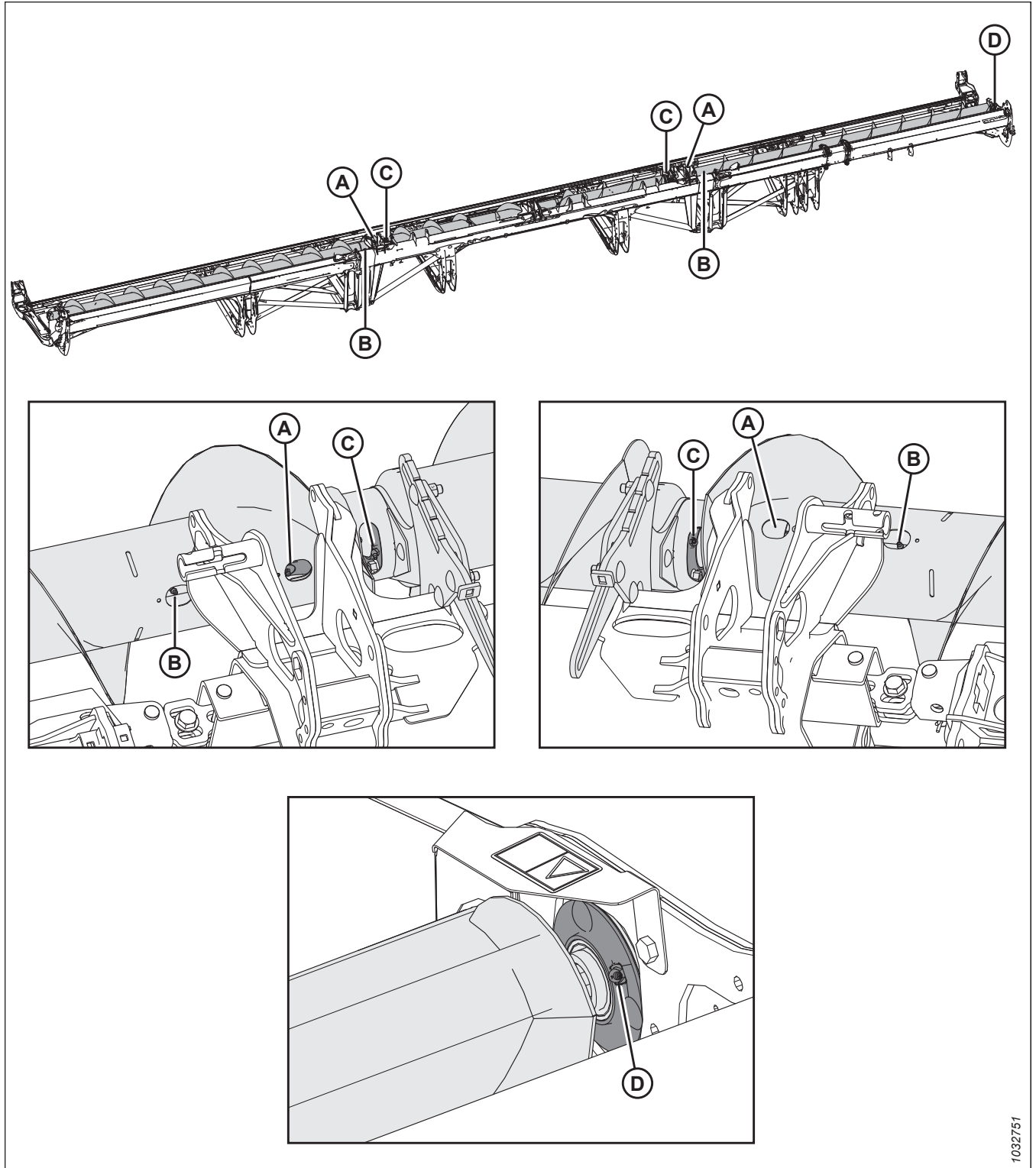


Figure 8.94: Vis transversale supérieure en trois parties

A – Roulement des vis transversales (deux endroits)

C – Roulement central de la vis transversale supérieure (deux endroits)

B – Moyeux coulissants de la vis transversale supérieure (deux endroits)

D – Roulement à droite

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

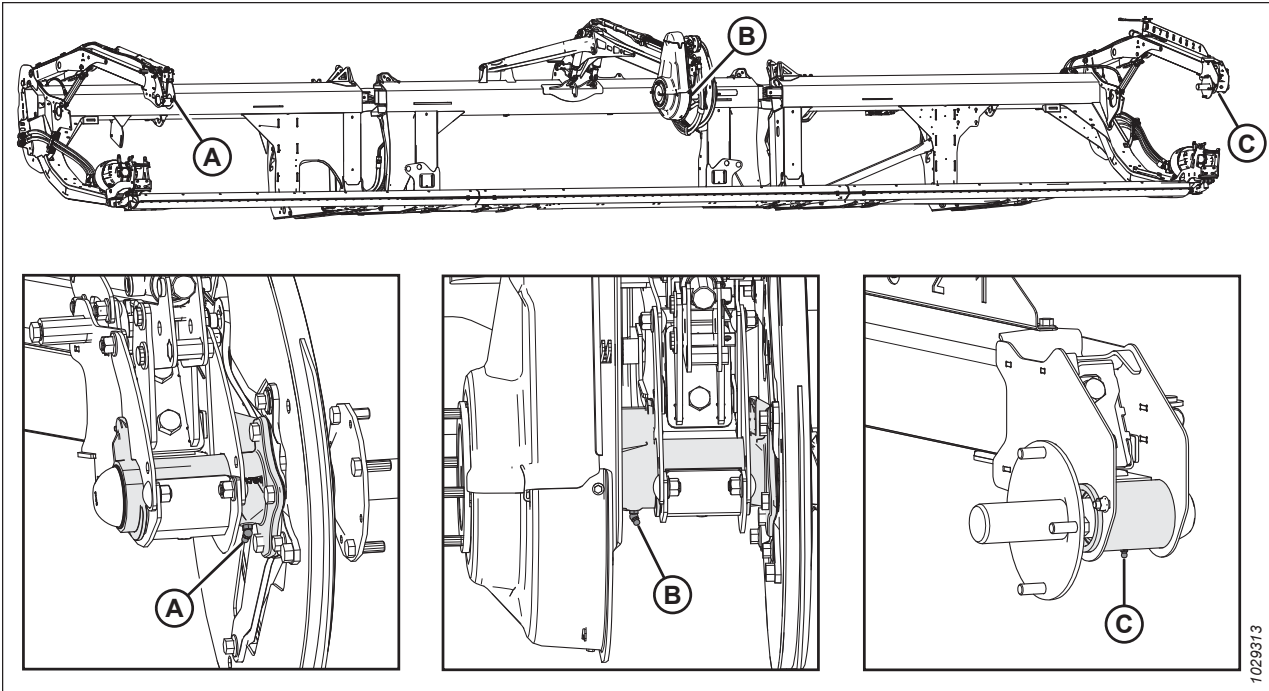


Figure 8.95: Rabatteur double

A – Roulement droit du rabatteur (un endroit) B – Roulement central du rabatteur (un endroit) C – Roulement gauche du rabatteur (un endroit)

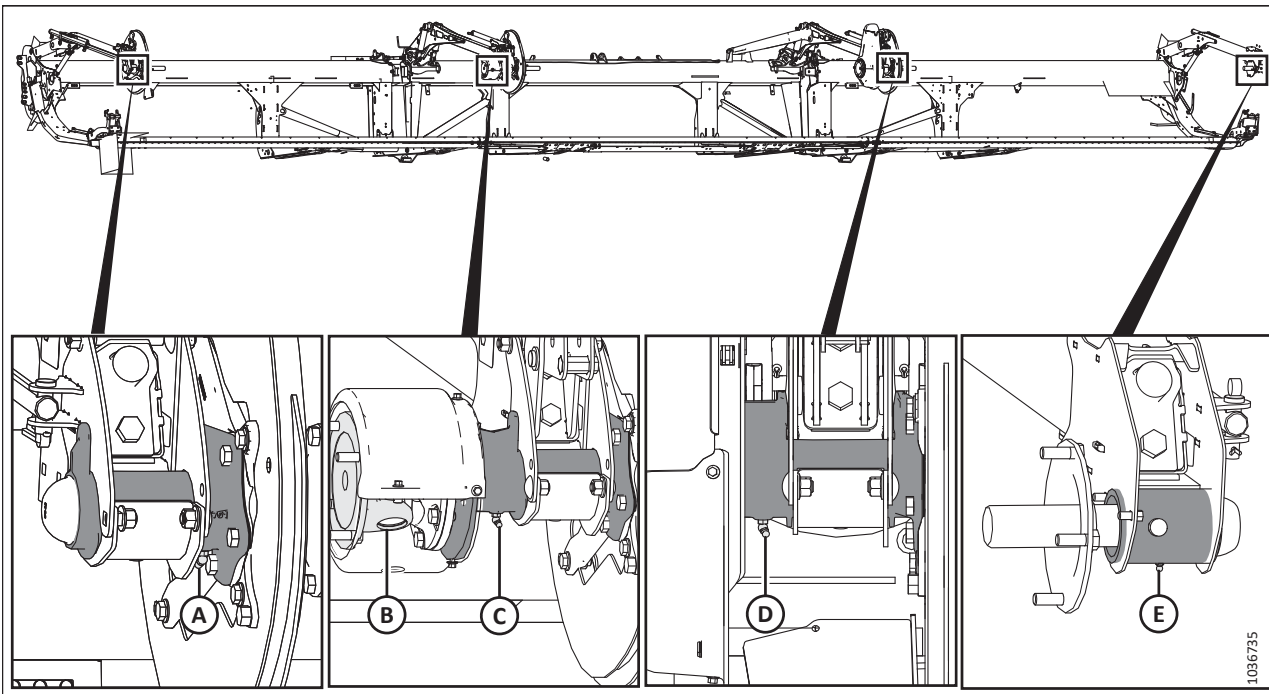


Figure 8.96: Rabatteur triple

A – Roulement droit du rabatteur (un endroit) B – Cardan central droit du rabatteur (un endroit) C – Roulement central droit du rabatteur (un endroit)
 D – Roulement central gauche du rabatteur (un endroit) E – Roulement gauche du rabatteur (un endroit)

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

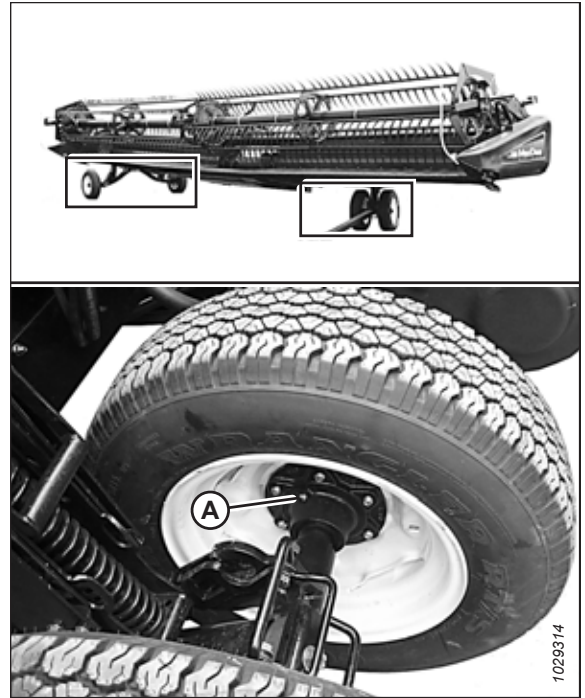


Figure 8.97: Roulement de la roue de transport

A – Roulements de roue (quatre endroits)

8.19 Contrôle et réglage du capot de la plateforme

Les capots de la plateforme sont soumis à la dilatation ou à la contraction causée par des grandes variations de température. La position du capot de la plateforme peut être ajustée pour compenser les variations dimensionnelles.

IMPORTANT:

La tôle d'extrémité en aluminium sera endommagée si le poids du capot en plastique de la plateforme repose sur elle.

1. Mesurez l'écartement (A) entre le capot du diviseur de la plateforme (B) et la tôle d'extrémité (C). L'écartement doit être de 1 à 3 mm (0,04 à 0,12 po).

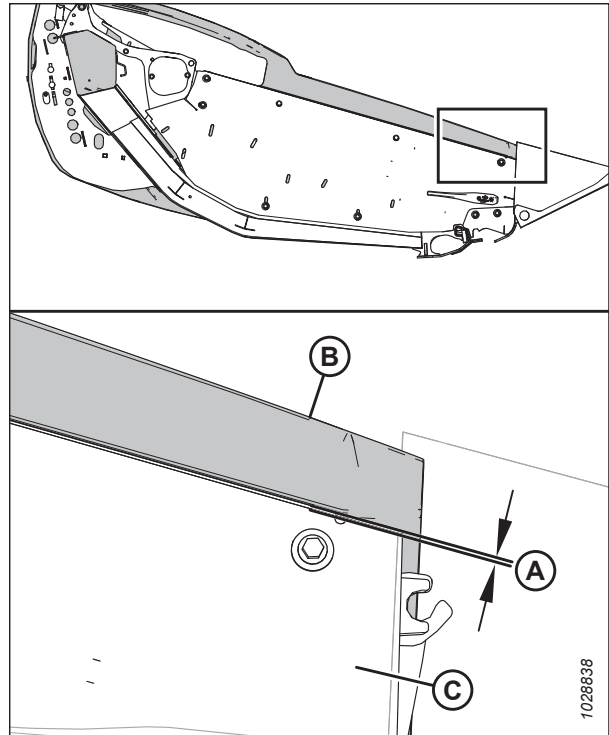


Figure 8.98: Écartement entre le capot du diviseur de la plateforme et la tôle d'extrémité

2. Si l'écartement entre le capot du diviseur de la plateforme et la tôle d'extrémité est insuffisant, ajustez le support (A) comme suit :
 - a. Desserrez les boulons (B).
 - b. Déplacez le support (A) vers le haut ou vers le bas selon les besoins.
 - c. Resserrez la quincaillerie.

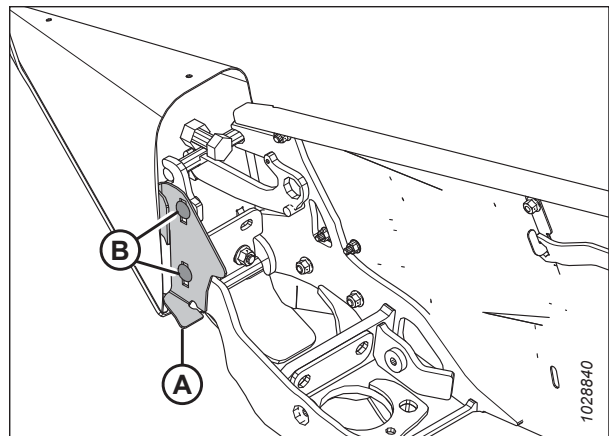


Figure 8.99: Support du capot de la plateforme

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

3. Mesurez l'écartement (A) entre l'avant du capot du diviseur de la plateforme et le support (B). L'écartement doit être de 8 à 18 mm (0,3 à 0,7 po).

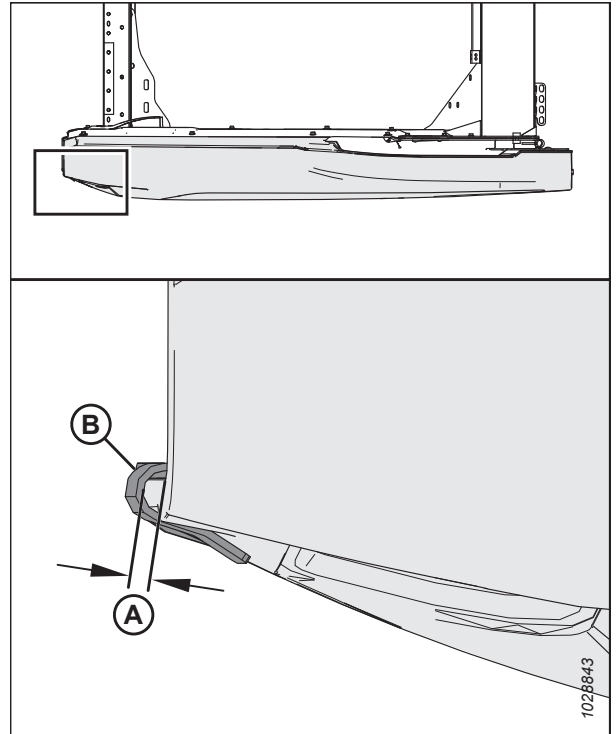


Figure 8.100: Écartement entre le capot du diviseur de la plateforme et le support – Vue d'en haut

4. Si un réglage est nécessaire, ajustez la position du bras (A) de charnière comme suit :
 - a. Desserrez les quatre écrous (B).
 - b. Faites glisser les supports (C) et le bras de charnière (A) vers l'avant ou vers l'arrière, selon les besoins, pour obtenir le dégagement correct.
 - c. Resserrez la quincaillerie.

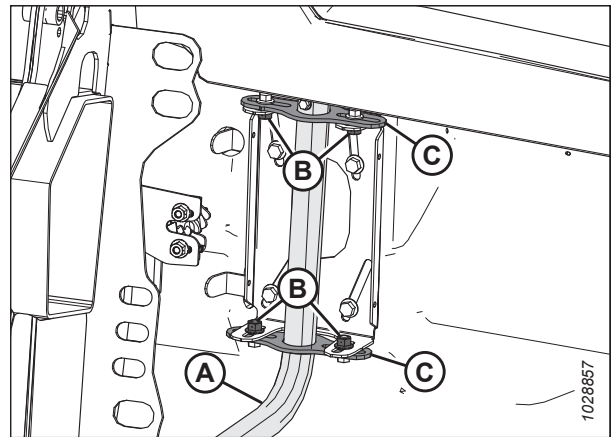


Figure 8.101: Bouclier gauche de la plateforme

CONTRÔLES À RÉALISER AVANT LA LIVRAISON

- Mesurez l'écartement (A) entre la partie inférieure avant du blindage du col gauche (E) et le bord du panneau d'extrémité. L'écartement doit être de 2 à 4 mm (0,09 à 0,16 po).
- Mesurez l'écartement (B) de l'avant du blindage du cou gauche (E) jusqu'au bord intérieur du capot du diviseur (D). L'écartement doit être de 42 à 52 mm (1,7 à 2,04 po).
- Mesurez l'écartement (C) de l'arrière du blindage du cou gauche (E) jusqu'au bord intérieur du capot du diviseur (D). L'écartement doit être de 15 à 25 mm (0,68 à 1 po).

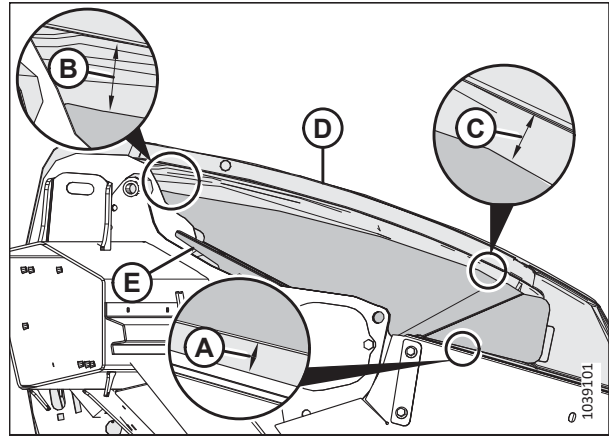


Figure 8.102: Alignement du capot du diviseur – Vue de l'intérieur du tablier

- Assurez-vous que le boulon (A) est complètement enclenché dans le loquet à deux niveaux (B).

NOTE:

Le capot du diviseur de la plateforme est illustré comme s'il était transparent.

- Si le capot du diviseur nécessite un réglage, desserrez les écrous (D) et faites glisser le support (C) vers le haut ou vers le bas.
- Serrez les écrous (D). Vérifiez à nouveau les écartements. Pour obtenir des instructions, consultez les étapes 5, page 304 à 7, page 304.

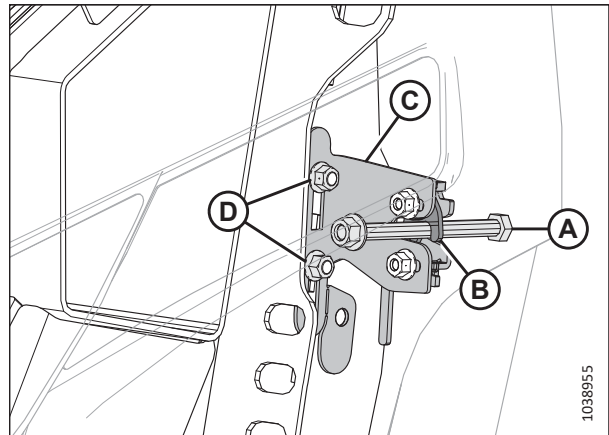


Figure 8.103: Verrou à deux niveaux

8.20 Vérifications des manuels

Vérifiez le contenu de l'étui des manuels. Le boîtier de rangement manuel est situé à l'arrière de la plateforme, à côté du pied extérieur droit.

1. Retirez l'attache de câble de l'étui des manuels (A).
2. Confirmez que l'étui contient les manuels suivants :
 - Manuel de l'opérateur de la moissonneuse-batteuse FlexDraper^{MD} série FD2 avec module de flottement FM200
 - Carte rapide de la moissonneuse-batteuse FlexDraper^{MD} série FD2 avec module de flottement FM200
 - Catalogue des pièces de la moissonneuse-batteuse FlexDraper^{MD} série FD2 avec module de flottement FM200
3. Fermez l'étui de rangement du manuel.

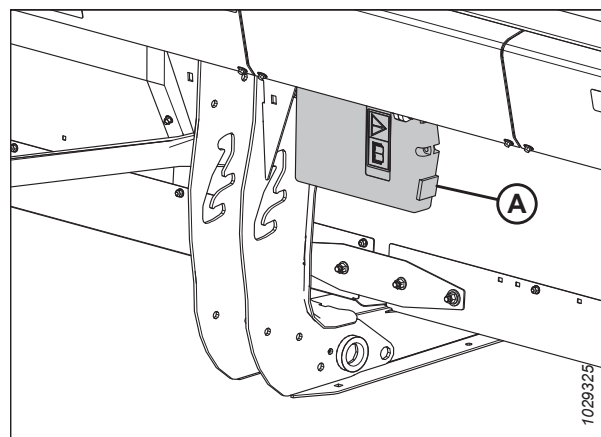


Figure 8.104: Étui des manuels

Chapitre 9: Contrôle de hauteur automatique de la plateforme

Le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) de MacDon fonctionne conjointement à l'option de CHAP disponible sur certains modèles de moissonneuses-batteuses. Une fois la plateforme assemblée et fixée à la moissonneuse-batteuse, il est nécessaire de configurer le système CHAP pour qu'il fonctionne avec la moissonneuse-batteuse.

Deux capteurs à effet Hall (A) sont installés sur les indicateurs de réglage du flottement sur le module de flottement. Ces capteurs envoient des signaux à la moissonneuse-batteuse, ce qui permet à celle-ci de maintenir la plateforme à une hauteur de coupe constante et à un réglage de flottement optimal lorsque la plateforme suit les contours du sol.

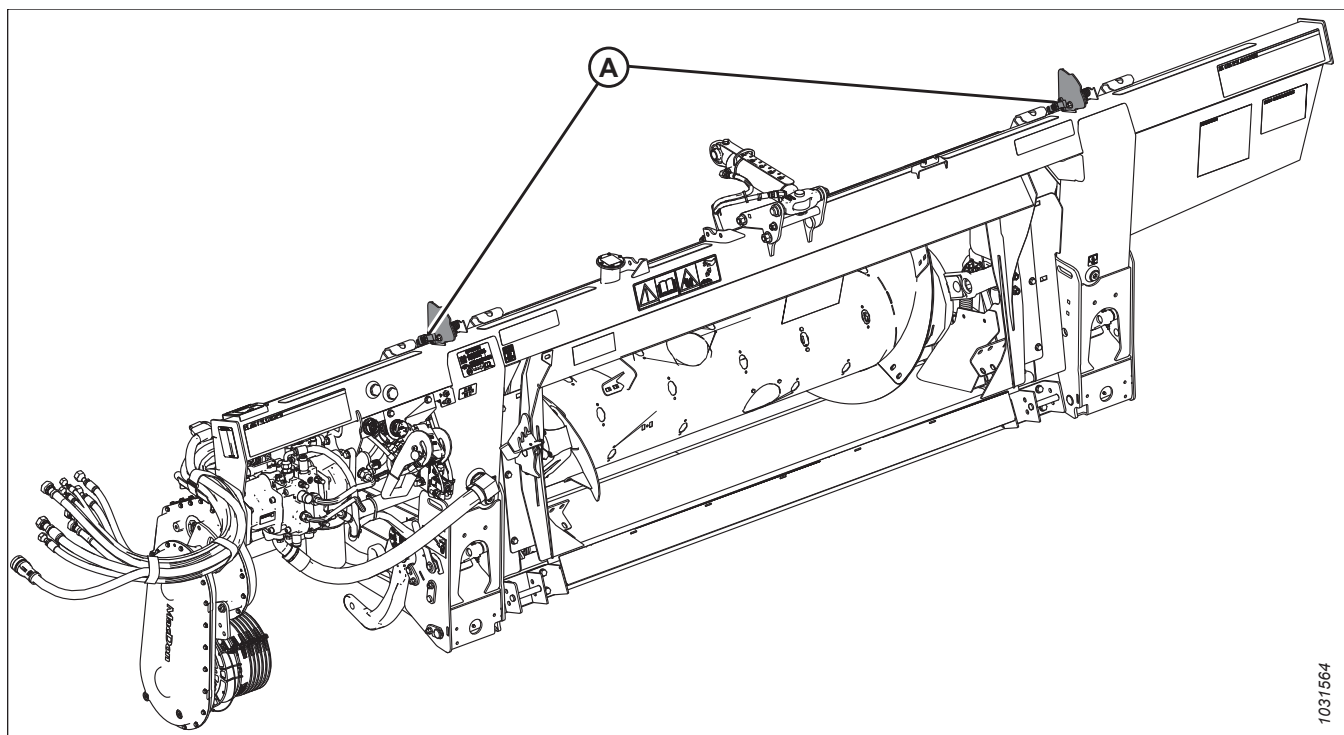


Figure 9.1: Module de flottement FM200

Les tâches suivantes devront être accomplies avant l'utilisation du système CHAP :

1. Préparez la moissonneuse-batteuse pour utiliser la fonction CHAP (ceci ne s'applique qu'à certains modèles de moissonneuses-batteuses ; consultez les instructions de votre moissonneuse-batteuse).
2. Étalonnez les capteurs utilisés par le système CHAP afin que la moissonneuse-batteuse puisse interpréter correctement les données des capteurs à effet Hall sur le module de flottement. Pour obtenir des informations supplémentaires, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.

Pour configurer le système CHAP pour votre modèle particulier de moissonneuse-batteuse, consultez la procédure correspondante :

- [9.6 Moissonneuses-batteuses milieu de gamme Case IH séries 130 et 140, page 319](#)
- [9.7 Moissonneuses-batteuses Case IH séries 120, 230, 240 et 250, page 329](#)
- [9.8 Moissonneuses-batteuses Challenger^{MD} et Massey Ferguson^{MD} série 6 et série 7, page 346](#)
- [9.9 Moissonneuses-batteuses CLAAS série 500, page 355](#)
- [9.10 Moissonneuses-batteuses CLAAS série 600 et 700, page 366](#)
- [9.11 CLAAS séries 5000, 6000, 7000 et 8000, page 377](#)
- [9.12 Moissonneuses-batteuses Gleaner^{MD} R65/R66/R75/R76 et série S, page 388](#)

- 9.13 Moissonneuses-batteuses Gleaner^{MD} série S9, page 400
- 9.14 Moissonneuses-batteuses série IDEAL^{MC}, page 416
- 9.15 Moissonneuses-batteuses John Deere série 70, page 430
- 9.16 Moissonneuses-batteuses John Deere séries S et T, page 438
- 9.17 Moissonneuses-batteuses John Deere série S7, page 458
- 9.18 Moissonneuses-batteuses John Deere X9, page 470
- 9.19 Moissonneuses-batteuses New Holland – Séries CR/CX – 2014 et antérieure, page 489
- 9.20 Moissonneuses-batteuses New Holland – Série CR – 2015 et postérieure, page 501

9.1 Opération du capteur de contrôle de hauteur automatique de la plateforme

Les capteurs de position fournis avec le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) communiquent des données sur la hauteur de la plateforme à l'ordinateur de la moissonneuse-batteuse.

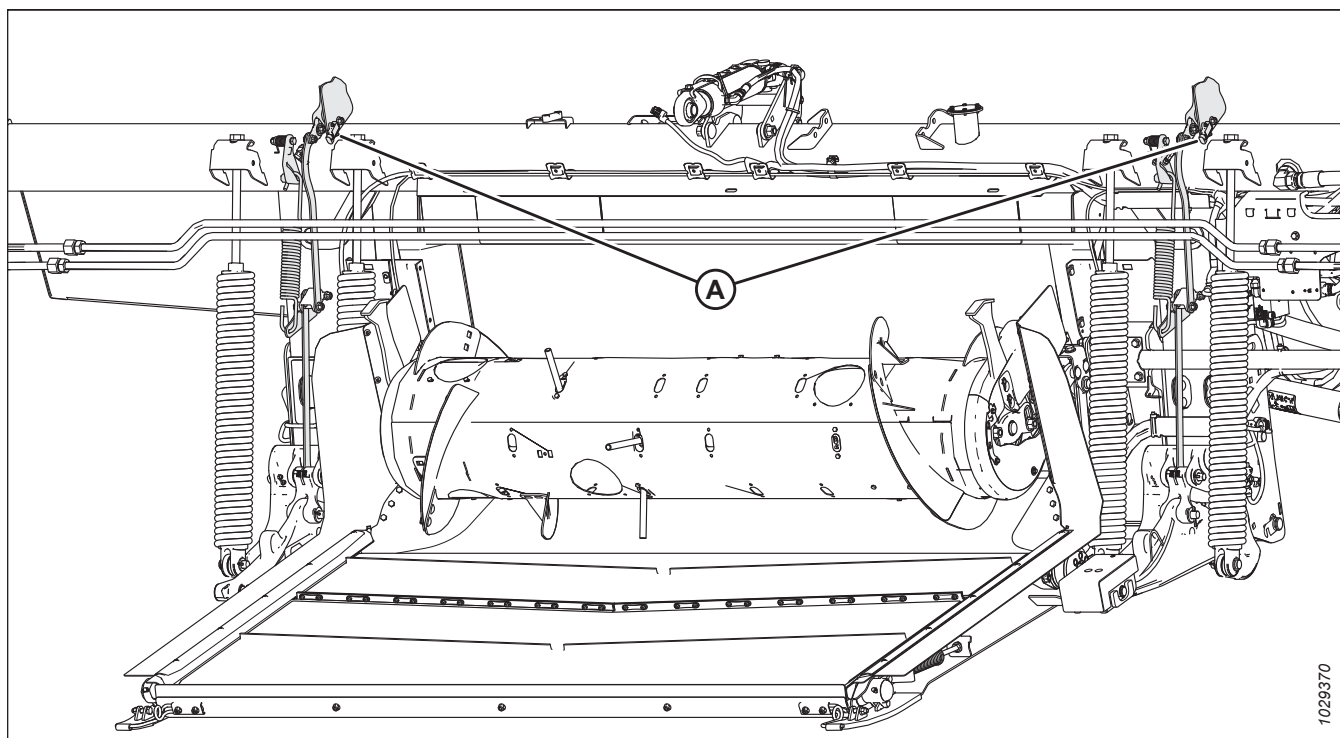


Figure 9.2: Emplacement des capteurs de contrôle de la hauteur sur le module de flottement

Aperçu des capteurs de contrôle de hauteur automatique de la plateforme

Deux capteurs à effet Hall sont installés sur des aiguilles indicatrices de flottement (A). Lorsque la barre de coupe s'élève et s'abaisse, les capteurs communiquent la hauteur de la plateforme à l'ordinateur de la moissonneuse-batteuse. L'ordinateur de la moissonneuse-batteuse réagit en élevant ou en abaissant le convoyeur afin que la plateforme puisse maintenir une hauteur de coupe constante.

Les tensions de signal des capteurs en fonctionnement normal se situent entre 10 % (0,5 V CC) et 90 % (4,5 V CC). Toute augmentation de la tension du capteur s'accompagne de celle de la hauteur de la plateforme, tandis que toute diminution de la tension du capteur s'accompagne de celle de la hauteur de la plateforme. Toute erreur de détection entraîne un signal de 0 V, ce qui indique soit un capteur défectueux, soit une alimentation en tension insuffisante.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

Plages de tension du capteur de contrôle de hauteur automatique de la plateforme

La tension signalée par les capteurs doit être comprise entre 0,5 et 4,5 V. Si la tension est trop proche de l'une ou l'autre extrémité de la plage de tension, il sera difficile d'étalonner le système CHAP. Un capteur correctement réglé présentera un écartement suffisant aux deux extrémités de la plage de tension.

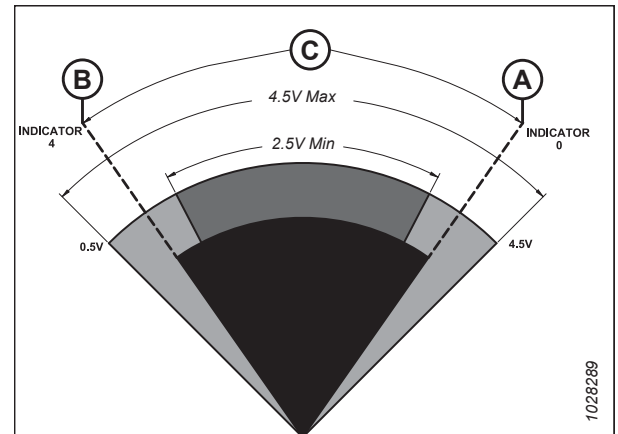


Figure 9.3: Plage de tension optimale du capteur

A – Tension élevée

B – Tension basse

C – Plage de fonctionnement du capteur

Un capteur dont le réglage est trop proche de la limite de tension élevée ou de tension basse restera difficilement dans la plage de fonctionnement du capteur de 0,5 à 4,5 V. Si le capteur se trouve hors de la plage, le système CHAP cessera de fonctionner correctement.

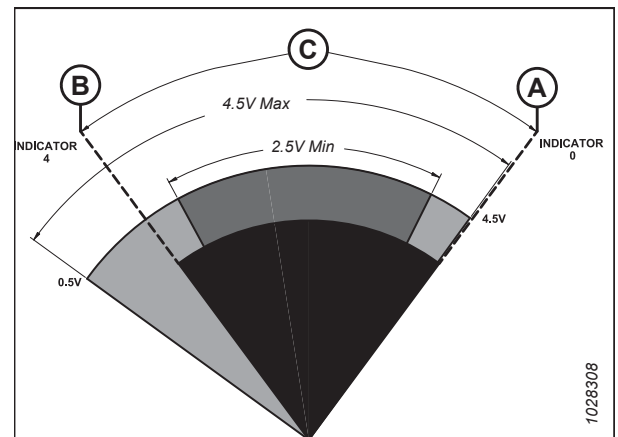


Figure 9.4: Plage du capteur trop proche de la limite de tension supérieure

A – Tension élevée

B – Tension basse

C – Plage de fonctionnement du capteur

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

Un capteur dont la plage de tension est trop limitée restera difficilement dans la plage définie. La moissonneuse-batteuse cherchera en permanence à maintenir le capteur dans la plage définie, ce qui la poussera à « rechercher » en permanence la plateforme appropriée.

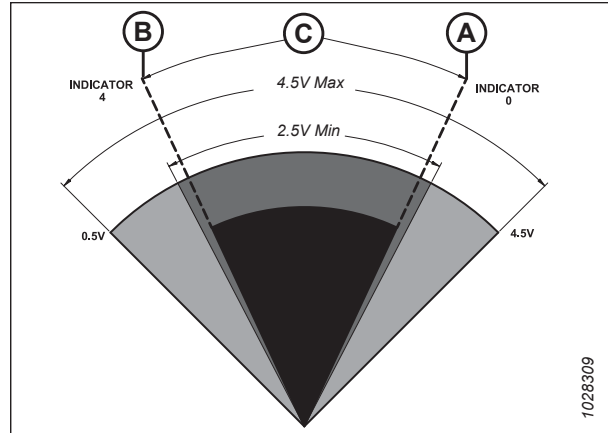


Figure 9.5: Plage du capteur trop limitée

A – Tension élevée

B – Tension basse

C – Plage de fonctionnement du capteur

9.2 Plage de tension de sortie du capteur – Exigences de la moissonneuse-batteuse

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être dans une plage de tension propre à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.

Tableau 9.1 Limites de tension de la moissonneuse-batteuse

Moissonneuse-batteuse	Limite inférieure de tension	Limite supérieure de tension	Plage
Case IH 5088/6088/7088,, 5130/6130/7130, 7010/8010, 7120/8120/9120, 7230/8230/9230 et 7240/8240/9240	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Challenger ^{MD} séries B et C	0,5 V	4,5 V	2,5 V
CLAAS séries 500/600/700, séries 7000/8000 et série Tucano	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Série IDEAL ^{MC}	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Gleaner ^{MD} série R et série S	0,5 V	4,5 V	2,5 V
John Deere Séries 70, S et T	0,5 V	4,5 V	2,5 V
Massey Ferguson ^{MD} 9005 et 9500	0,5 V	4,5 V	2,5 V
New Holland CR/CX - système 5 V	0,7 V	4,3 V	2,5 V
New Holland CR/CX - système 10 V	2,8 V	7,2 V	4,1 à 4,4 V

9.3 Contrôle manuel des limites de tension

Pour que le système de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) fonctionne correctement, les tensions transmises à la moissonneuse-batteuse par les capteurs de la plateforme doivent se situer dans la plage indiquée.

NOTE:

Sur certains modèles de moissonneuses-batteuses, la tension est visible dans la cabine de la machine.

NOTE:

Si la fiche standard est installée sur le connecteur P600, elle envoie la moyenne des deux capteurs à la moissonneuse-batteuse. Si la fiche d'inclinaison latérale optionnelle est installée sur le connecteur P600, elle envoie des signaux de tension distincts à la moissonneuse-batteuse, à partir des deux capteurs.

⚠ DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

1. Démarrez le moteur. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.
2. Garez la moissonneuse-batteuse sur une surface plane.
3. Positionnez la plateforme de telle manière que la barre de coupe se trouve à une distance de 254 à 356 mm (10 à 14 in) du sol.

Vérification de la limite de tension haute du capteur

4. Prolongez l'angle de la protection jusqu'à ce que l'indicateur d'angle de la plateforme (A) soit à E.

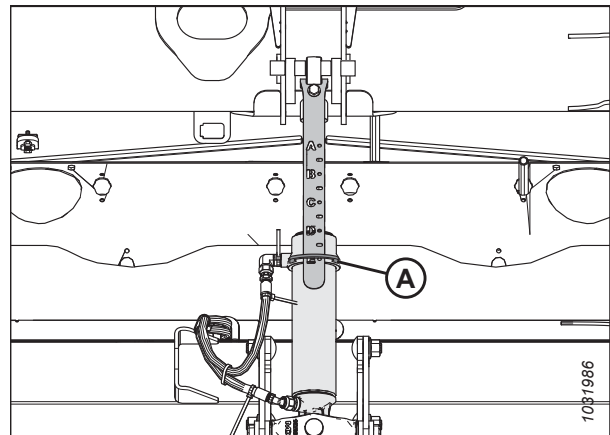


Figure 9.6: Vérin d'inclinaison

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

5. Assurez-vous que le pointeur de l'indicateur de flottement (A) est à 0 (B).
6. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

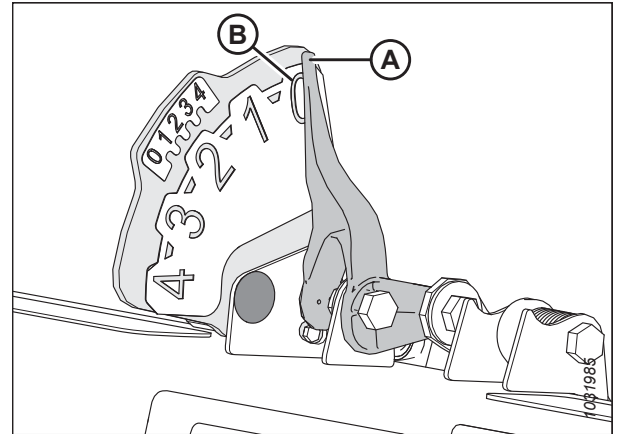


Figure 9.7: Indicateur de flottement gauche - Vue de l'arrière

7. Vérifiez que l'articulation de verrouillage du flottement se trouve sur les butées inférieures (la rondelle [A] ne peut pas être déplacée) aux deux endroits.

NOTE:

Si la plateforme n'est **PAS** sur les butées inférieures, la tension peut dépasser la plage en cours de fonctionnement, provoquant ainsi un dysfonctionnement du système CHAP.

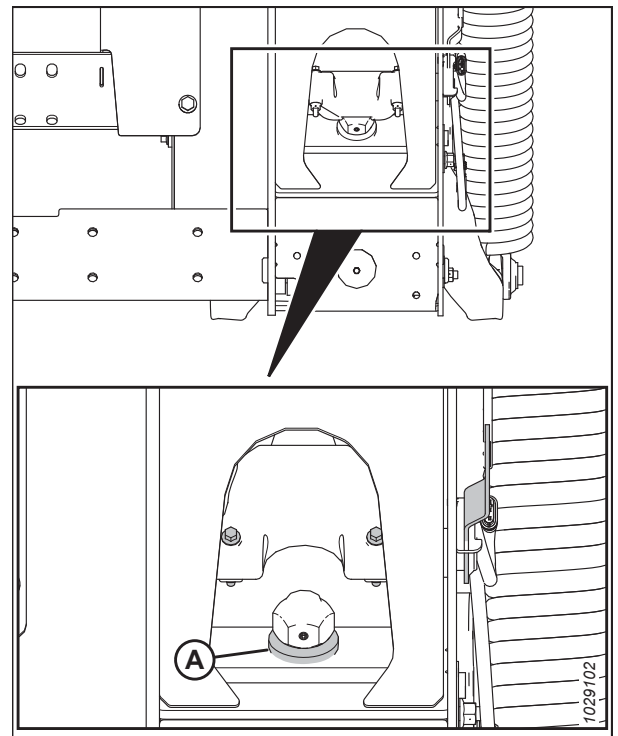


Figure 9.8: Rondelle de butée inférieure

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

8. Localisez le connecteur P600 (A) dans le côté gauche du module de flottement.
9. Enlevez le bouchon (B).
10. Tournez la clé en position de marche.
11. Vérifiez si la moissonneuse-batteuse est alimentée en électricité par le connecteur P600. Il devrait y avoir 5 V à la broche 7.
 - Broche 7 – FM2215E – Alimentation
 - Broche 8 – FM2515E – Masse
12. Sur le connecteur P600, comparez la tension signalée par le capteur gauche (broches 1 et 8) et le capteur droit (broches 3 et 8) à la plage supérieure indiquée dans [9.2 Plage de tension de sortie du capteur – Exigences de la moissonneuse-batteuse, page 311](#).
 - Broche 1 – FM3326A – Signal du capteur gauche
 - Broche 3 – FM3328A – Signal du capteur droit
 - Broche 8 – FM2515E – Masse

Vérification de la limite de tension la plus basse du capteur

13. Prolongez l'angle de la protection jusqu'à ce que l'indicateur d'angle de la plateforme (A) soit à E.

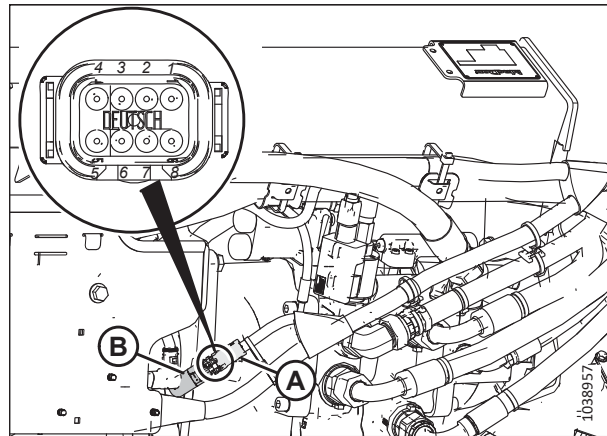


Figure 9.9: Indicateur de flottement gauche - Vue de l'arrière

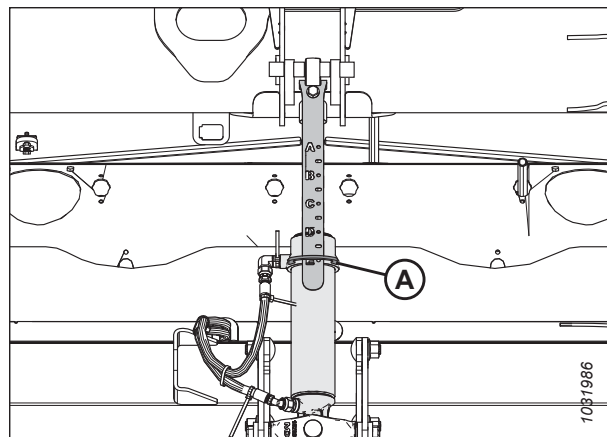


Figure 9.10: Vérin d'inclinaison

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

14. Abaissez complètement la plateforme au sol. L'indicateur de flottement (A) doit être à 4 (B).
15. Tournez la clé en position de marche.
16. Sur le connecteur P600, comparez la tension signalée par le capteur gauche (broches 1 et 8) et le capteur droit (broches 3 et 8) à la tension inférieure indiquée dans [9.2 Plage de tension de sortie du capteur – Exigences de la moissonneuse-batteuse, page 311](#).
 - Broche 1 – FM3326A – Signal du capteur gauche
 - Broche 3 – FM3328A – Signal du capteur droit
 - Broche 8 – FM2515E – Masse

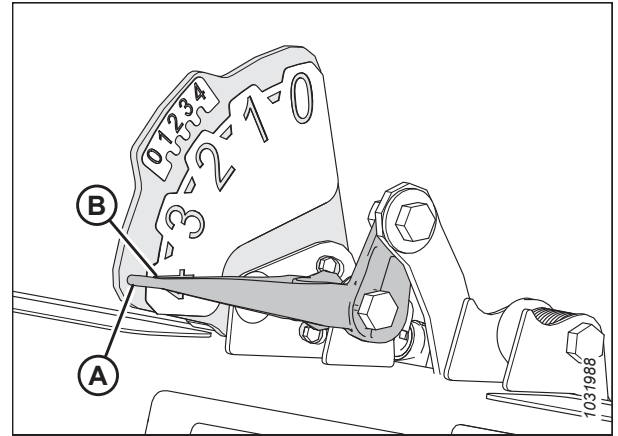


Figure 9.11: Indicateur de flottement gauche - Vue de l'arrière

9.4 Remplacement du capteur de hauteur du flottement

Si un capteur de hauteur du flottement ne transmet pas la tension exacte à la moissonneuse-batteuse, il faudra le remplacer.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

NOTE:

Les étapes de cette procédure décrivent le processus de remplacement du capteur de hauteur du flottement sur le côté gauche du module de flottement ; la procédure du capteur de hauteur du flottement sur le côté droit est similaire.

1. Garez la moissonneuse-batteuse sur une surface plane.
2. Abaissez complètement la plateforme.
3. Abaissez complètement le rabatteur.
4. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
5. Débranchez la fiche du harnais P537 (C) du capteur situé sur le côté gauche du module de flottement.

NOTE:

Si le remplacement du capteur de l'indicateur de hauteur du flottement sur le côté droit du module de flottement est nécessaire, débranchez la fiche P539.

6. Retirez le boulon (A).
7. Retirez la plaque indicatrice (B) ; le capteur doit être fixé à la plaque.

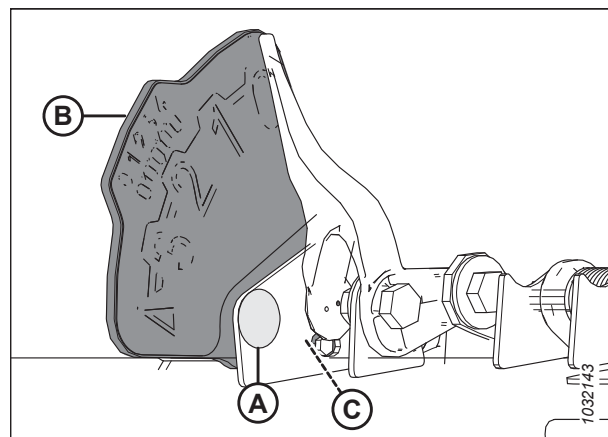


Figure 9.12: Indicateur de réglage du flottement – gauche

8. Enlevez les deux boulons et écrous (A).
9. Retirez et jetez l'ancien capteur (B).
10. Installez le nouveau capteur (B) de sorte que la fiche soit orientée vers le bas.
11. Installez deux boulons et écrous (A) de sorte que les têtes de boulons soient du même côté que l'autocollant.

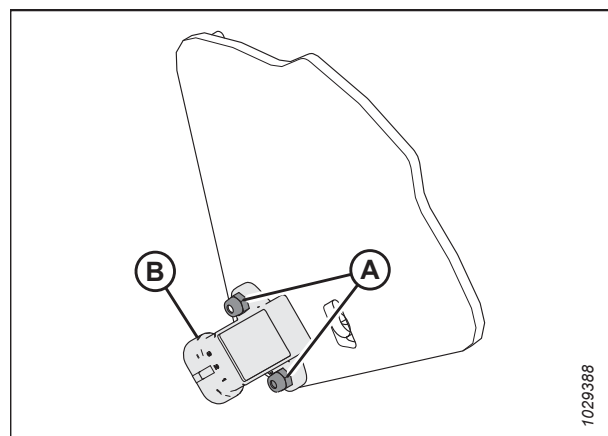


Figure 9.13: Capteur de hauteur du flottement

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

12. Installez la plaque indicatrice (B) ; le capteur doit être fixé à la plaque.
13. Installez le boulon (A).
14. Branchez la fiche du faisceau (C).
15. Vérifiez la plage de tension. Pour obtenir des instructions, consultez [9.3 Contrôle manuel des limites de tension, page 312](#).

NOTE:

Sur certaines moissonneuses-batteuses, la tension peut être contrôlée depuis la moissonneuse-batteuse. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir des informations supplémentaires.

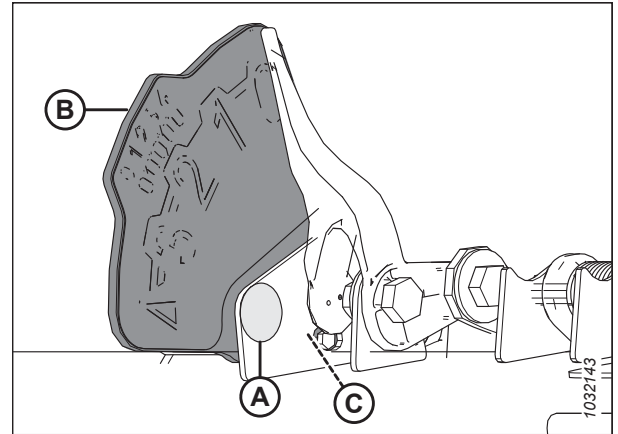


Figure 9.14: Indicateur de réglage du flottement – gauche

9.5 Adaptateur de 10 volts – Moissonneuses-batteuses New Holland seulement

Les moissonneuses-batteuses New Holland équipées d'un système 10 V nécessitent un adaptateur 10 V pour procéder à l'étalonnage du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP).

Si sur une moissonneuse-batteuse New Holland de 10 V l'adaptateur (A) n'est pas installé, la sortie CHAP sera toujours de 0 V, quelle que soit la position du capteur.

Pour obtenir des instructions sur la vérification des tensions des capteurs, consultez [9.19.1 Contrôle de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – New Holland série CX/CR, page 489](#) ou [9.3 Contrôle manuel des limites de tension, page 312](#).

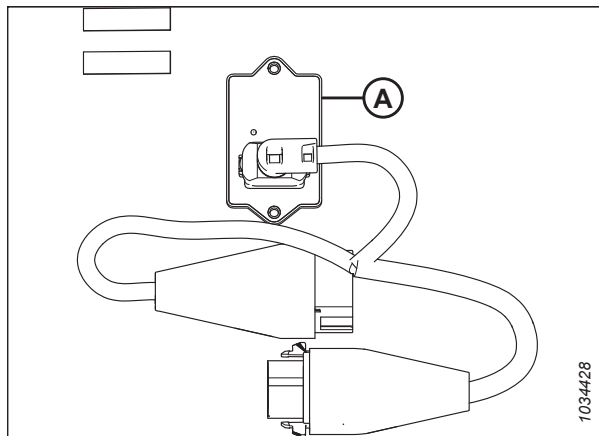


Figure 9.15: Adaptateur 10 V (MD #B7241)

9.6 Moissonneuses-batteuses milieu de gamme Case IH séries 130 et 140

Pour rendre le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) de votre moissonneuse-batteuse compatible avec les moissonneuses-batteuses de milieu de gamme Case IH de la série 130 et 140, il faut régler les options de configuration de la plateforme de votre moissonneuse-batteuse afin que cela corresponde au modèle particulier de la plateforme, configurer les paramètres de vitesse du rabatteur, régler les commandes du CHAP et étalonner le système CHAP pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

9.6.1 Vérification de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – Case IH 5130/6130/7130 ; 5140/6140/7140

Le capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme doit être utilisé dans une plage de tension particulière afin de fonctionner correctement.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

1. Positionnez la plateforme entre 254 et 356 mm (10 et 14 po) au-dessus du sol et déverrouillez le flottement.
2. Vérifiez que l'articulation de verrouillage du flottement est sur les butées inférieures (la rondelle [A] ne peut pas être déplacée) aux deux endroits.

NOTE:

Si la plateforme n'est pas sur les butées inférieures lors des deux prochaines étapes, la tension peut dépasser la plage en cours de fonctionnement, ce qui peut provoquer un dysfonctionnement du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP).

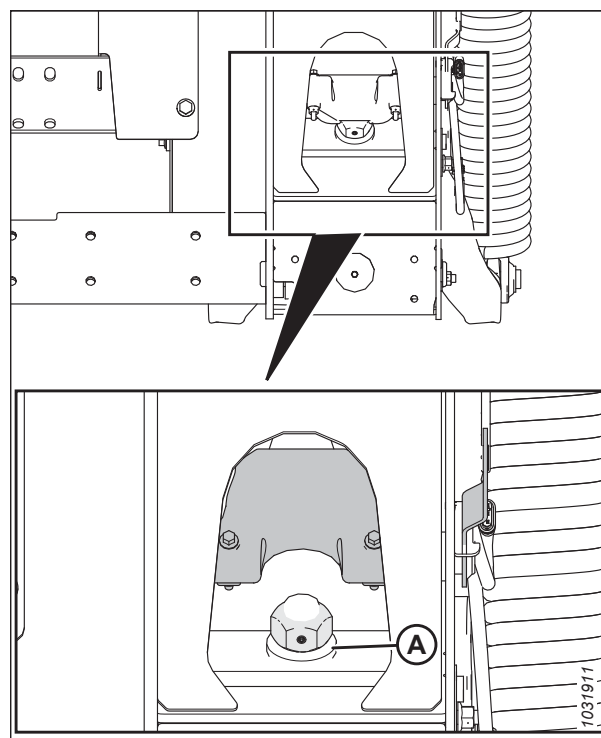


Figure 9.16: Verrouillage du flottement

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Si le pointeur n'est pas à zéro, desserrez le boulon (A) et faites glisser la plaque de l'indicateur de flottement (B) jusqu'à ce que le pointeur (C) se trouve sur 0 (D).
4. Serrez le boulon (A).

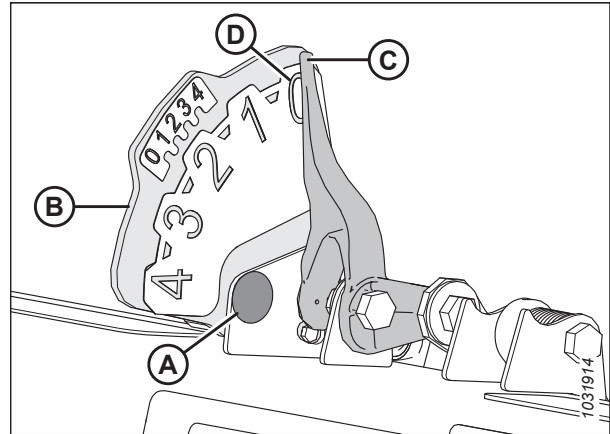


Figure 9.17: Indicateur du flottement

5. Vérifiez que le flottement de la plateforme est déverrouillé.
6. Sur la page principale de l'affichage de la moissonneuse-batteuse, sélectionnez DIAGNOSTICS (A). La page DIAGNOSTICS s'affiche.

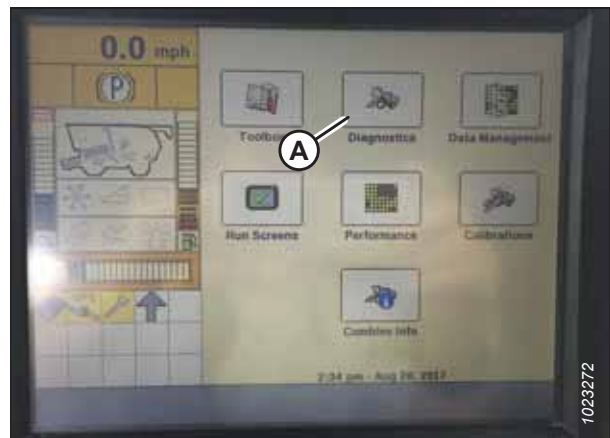


Figure 9.18: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

7. Sélectionnez RÉGLAGES (A). La page RÉGLAGES s'affiche.
8. Dans le menu GROUP, sélectionnez HEADER (plateforme) (B).

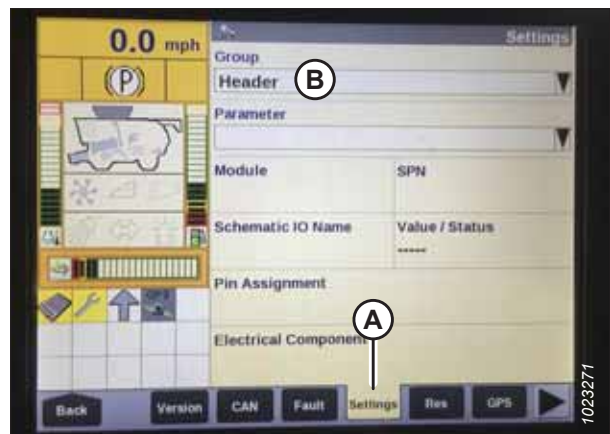


Figure 9.19: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

9. Dans le menu PARAMETER (paramètre), sélectionnez LEFT HEIGHT/TILT SENSOR (hauteur gauche/capteur d'inclinaison) (A).

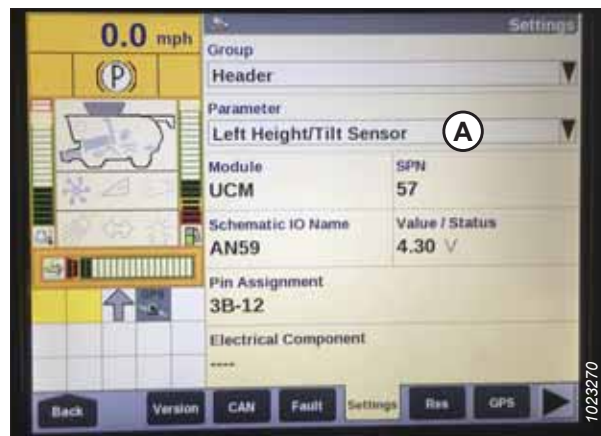


Figure 9.20: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

10. La page PARAMÈTRES est mise à jour pour afficher la tension dans le champ VALEURS/ÉTAT (A). Abaissez complètement le convoyeur, puis élevez-le de 254 à 356 mm (10 à 14 po) du sol pour afficher toute la plage des lectures de tension.



Figure 9.21: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

9.6.2 Référence rapide des réglages de la plateforme – Case IH Série 130 et 140

Les réglages recommandés pour le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) d'une plateforme FlexDraper^{MD} série FD2, fonctionnant avec une moissonneuse-batteuse Case IH séries 130 et 140 sont indiqués.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

Tableau 9.2 Réglages de la plateforme – Case IH Série 130 et 140

Paramètre de réglage	Réglage suggéré
Type de rognage	Plateforme
Flottement de pression de la plateforme	Non installé

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

Tableau 9.2 Réglages de la plateforme – Case IH Série 130 et 140 (suite)

Paramètre de réglage	Réglage suggéré	
Sensibilité de hauteur CHP ¹⁸	Système à deux capteurs	250
	Système à un capteur	180
Sensibilité d'inclinaison CHP	150	
Type d'entraînement du rabatteur	Pignon d'entraînement standard à 19 dents	4
	Pignon d'entraînement à 14 dents à couple élevé (en option)	5
	Pignon d'entraînement à 10 dents à couple élevé (en option)	6
Capteur de hauteur du rabatteur	Oui	
Inclinaison automatique	Système à deux capteurs	OUI
	Système à un capteur	NON

9.6.3 Paramétrage de la plateforme sur l'écran de la moissonneuse-batteuse – Case IH 5130/6130/7130; 5140/6140/7140

Pour régler la plateforme avec une moissonneuse-batteuse Case IH 5130/6130/7130 ou 5140/6140/7140, vous devez accéder à la page HEADER SETUP (configuration de la plateforme) sur l'écran de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Sur la page principale de l'écran de la moissonneuse-batteuse, sélectionnez BOÎTE À OUTILS (A).

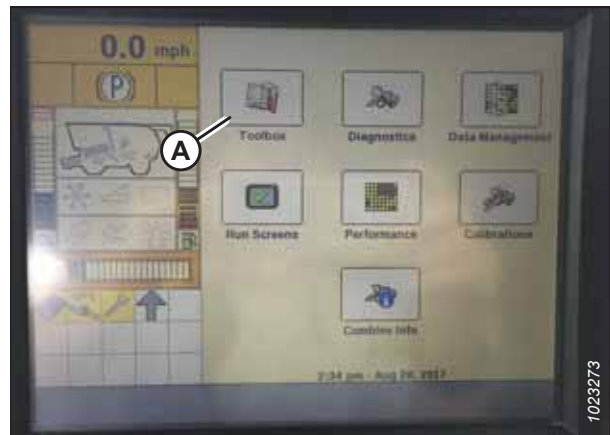


Figure 9.22: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

18. En cas de chasse pendant l'utilisation, réduisez ce réglage de 20 points à la fois jusqu'à ce que la chasse ne se produise plus.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Sélectionnez l'onglet HEAD 1 (plateforme 1) (A). La page HEADER SETUP (configuration de la plateforme) s'affiche.

NOTE:

Pour trouver l'onglet HEAD 1 (plateforme 1), vous devrez peut-être faire défiler vers la droite à l'aide des flèches latérales (C).

- Dans le menu TYPE DE COUPE (B), sélectionnez PLATEFORME.



Figure 9.23: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

- Sélectionnez l'onglet HEAD 2 (plateforme 2) (A). L'écran HEADER SETUP 2 (configuration de la plateforme 2) s'affiche.
- Dans le menu FLOTTEMENT DE PRESSION DE PLATEFORME (B), sélectionnez NON INSTALLÉ.
- Dans le menu STYLE DE PLATEFORME POUR GRAIN DE TAPIS (C), sélectionnez SÉRIE 2000 FLEX.

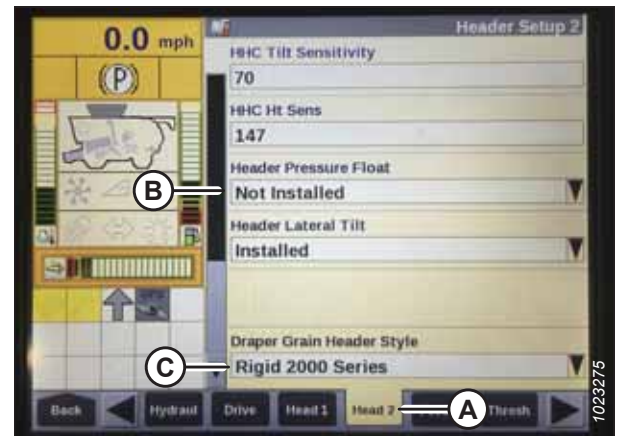


Figure 9.24: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

- Localisez le champ HHC HEIGHT SENSITIVITY (sensibilité de hauteur CHP) (A). Entrez les réglages suivants :
 - **Si vous utilisez un système à deux capteurs :** Définissez HHC HEIGHT SENSITIVITY (sensibilité de hauteur CHP) à 250.
 - **Si vous utilisez un système à un seul capteur :** Définissez HHC HEIGHT SENSITIVITY (sensibilité de hauteur CHP) à 180.

NOTE:

En cas de chasse lors de l'utilisation de la plateforme, réduisez ce réglage de 20 points à la fois jusqu'à ce que la chasse ne se produise plus.

- Réglez HHC TILT SENSITIVITY (sensibilité de l'inclinaison CHP) (B) sur 150. Augmentez ou diminuez cette valeur à volonté.



Figure 9.25: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

9. Dans le menu REEL DRIVE TYPE (type d'entraînement du rabatteur) (A), sélectionnez l'une des options suivantes :
- 4, si la moissonneuse-batteuse est équipée d'un pignon d'entraînement standard à 19 dents.
 - 5, si la moissonneuse-batteuse est équipée d'un pignon d'entraînement à couple élevé à 14 dents en option.
 - 6, si la moissonneuse-batteuse est équipée d'un pignon d'entraînement à couple élevé à 10 dents en option.



Figure 9.26: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

10. Dans le menu CAPTEUR HAUTEUR DU RABATTEUR (A), sélectionnez OUI.



Figure 9.27: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

11. Repérez le champ AUTOTILT (inclinaison automatique) (A).
- **Si vous utilisez un système à deux capteurs :**
Sélectionnez YES (oui) dans le champ AUTOTILT.
 - **Si vous utilisez un système à un seul capteur :**
Sélectionnez NO (non) dans le champ AUTOTILT.



Figure 9.28: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

9.6.4 Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – Case IH 5130/6130/7130 5140/6140/7140

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Cette procédure s'applique aux moissonneuses-batteuses pourvues d'une version du logiciel inférieure à 28.00. Les instructions d'étalonnage du CHAP pour les moissonneuses-batteuses pourvues d'une version du logiciel 28.00 ou supérieure se trouvent dans [9.7.4 Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – Moissonneuses-batteuses Case IH avec la version de logiciel 28.00 ou ultérieure, page 337](#).

1. Pour afficher la version du logiciel, sélectionnez le bouton DIAGNOSTICS sur l'écran d'accueil, puis sélectionnez l'onglet (A) VERSION.



Figure 9.29: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

NOTE:

Le réglage trop léger du flottement de la plateforme peut empêcher l'étalonnage du CHAP. Pour éviter que la plateforme ne se sépare du module de flottement, il sera peut-être nécessaire de modifier le réglage flottement pour une valeur plus lourde pendant la procédure d'étalonnage.

NOTE:

Pour un fonctionnement optimal du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois l'étalonnage terminé, ajustez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

2. Vérifiez que le vérin d'inclinaison est réglé sur **D**.
3. Assurez-vous que toutes les connexions électriques et hydrauliques entre la plateforme et le module de flottement sont fonctionnelles.
4. Démarrez le moteur de la moissonneuse-batteuse, n'engagez **NI** le séparateur **NI** le convoyeur.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Repérez le commutateur HEADER CONTROL (contrôle de la plateforme) sur la console de droite. Puis réglez-le sur HT (mode CHAP).
- Appuyez sur le bouton DOWN (bas) et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes jusqu'à ce que le convoyeur de la moissonneuse-batteuse soit complètement abaissé (le convoyeur s'arrête de bouger).
- Appuyez sur le bouton RAISE (élever) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le convoyeur se déplace complètement vers le haut. Il s'arrêtera à 61 cm (2 pi) du sol pendant 5 secondes, puis il reprendra son ascension. Cela indique que la procédure d'étalonnage a réussi.
- Si le réglage du flottement a été modifié pour une valeur plus lourde afin de terminer la procédure d'étalonnage du CHAP, ajustez au poids du flottement recommandé une fois l'étalonnage terminé.

9.6.5 Réglage de la hauteur de coupe prédéfinie – Case 5130/6130/7130, 5140/6140/7140

Les positions de coupe et d'élévation de la plateforme peuvent être configurées comme des préréglages sur la console de commande de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

L'indicateur (A) doit être sur la position 0 (B) lorsque la plateforme est comprise entre 254 et 356 mm (10 et 14 po) du sol. Lorsque la plateforme est sur le sol, l'indicateur doit se trouver sur 1 (C) pour une pression au sol basse et sur 4 (D) pour une pression au sol élevée. Les conditions de récolte et de sol déterminent le flottement à utiliser. Le réglage du flottement idéal doit être aussi léger que possible, sans rebonds de la plateforme ni cultures non coupées. L'utilisation avec un réglage de flottement excessif entraîne l'usure prématurée de la plaque d'usure de la barre de coupe.

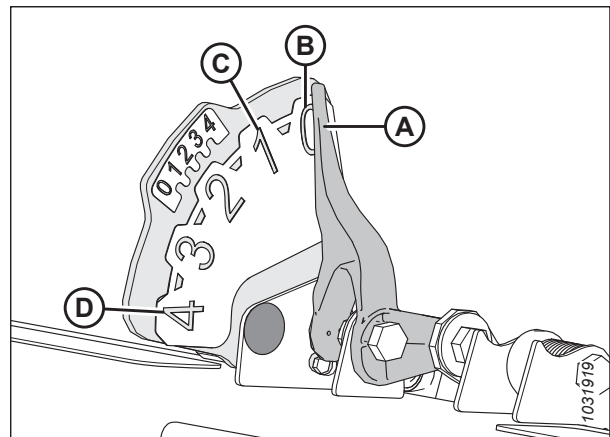


Figure 9.30: Indicateur du flottement

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Engagez le séparateur et la plateforme.
2. Levez ou abaissez la plateforme jusqu'à la hauteur de coupe souhaitée.
3. Appuyez sur 1 sur le bouton (A). Un voyant jaune près du bouton s'allumera.

NOTE:

Régalez toujours la position de la plateforme avant celle du rabatteur. Si le réglage de la plateforme et du rabatteur est effectué simultanément, celui du rabatteur ne sera pas sauvegardé.

4. Levez ou abaissez le rabatteur à la position de travail souhaitée.
5. Appuyez sur 1 sur le bouton (A). Un indicateur jaune près du bouton s'allumera.
6. Soulevez ou abaissez la plateforme jusqu'à la deuxième hauteur de coupe souhaitée.
7. Appuyez sur 2 sur le bouton (A). Un indicateur jaune près du bouton s'allumera.
8. Levez ou abaissez le rabatteur à la position de travail souhaitée.
9. Appuyez sur 2 sur le bouton (A). Un indicateur jaune près du bouton s'allumera.

Les flèches haut et bas devraient maintenant apparaître dans la case MANUAL HEIGHT (hauteur manuelle) (A) sur la page RUN 1 (exécuter 1) de l'écran de la moissonneuse-batteuse. Ceci indique que le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) fonctionne.



Figure 9.31: Console de la moissonneuse-batteuse Case



Figure 9.32: Console de la moissonneuse-batteuse Case



Figure 9.33: Écran de la plateforme Case – Page RUN 1 (exécuter 1)

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

10. Pour activer les préréglages, activez le bouton AHHC (A) afin de placer la plateforme sur le sol. Pour activer le premier préréglage, appuyez une fois sur le bouton. Pour activer le deuxième préréglage, appuyez deux fois sur le bouton.

Pour élever la plateforme à sa hauteur de travail maximale, maintenez le bouton SHIFT (changement) situé à l'arrière de la poignée de commande tout en appuyant sur le bouton AHHC (CHAP) (A).



Figure 9.34: Poignée de commande de la moissonneuse-batteuse Case

11. La hauteur de travail maximale peut être réglée sur la page PARAMÈTRES DE LA PLATEFORME de l'écran de la moissonneuse-batteuse. Entrez la hauteur désirée dans le champ HAUTEUR MAXIMALE DE TRAVAIL (A).



Figure 9.35: Écran de la moissonneuse-batteuse Case – page de configuration de la plateforme

12. S'il est nécessaire de changer la position de l'un des préréglages, affinez le réglage en utilisant le bouton (A) sur la console de la moissonneuse-batteuse.



Figure 9.36: Console de la moissonneuse-batteuse Case

9.7 Moissonneuses-batteuses Case IH séries 120, 230, 240 et 250

Pour rendre le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) de votre moissonneuse-batteuse compatible avec les moissonneuses-batteuses Case IH de la série, 120, 230, 240, et 250, il faut régler les options de configuration de la plateforme de votre moissonneuse-batteuse afin que cela corresponde au modèle particulier de la plateforme, configurer les paramètres de vitesse du rabatteur, régler les commandes du CHAP et étalonner le système CHAP pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

9.7.1 Vérification de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – moissonneuses-batteuses Case IH, séries 120, 230, 240 et 250

Pour que le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) fonctionne correctement, les capteurs de hauteur de la plateforme doivent envoyer des valeurs de tension correctes. Les sorties des capteurs peuvent être visualisées à partir de l'écran de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

⚠ DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

1. Positionnez la plateforme entre 254 et 356 mm (10 et 14 po) au-dessus du sol et déverrouillez le flottement.
2. Vérifiez que l'articulation de verrouillage du flottement est sur les butées inférieures (la rondelle [A] ne peut pas être déplacée) aux deux endroits.

NOTE:

Si la plateforme n'est pas sur les butées inférieures lors des deux prochaines étapes, la tension peut dépasser la plage en cours de fonctionnement, ce qui peut provoquer un dysfonctionnement du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP).

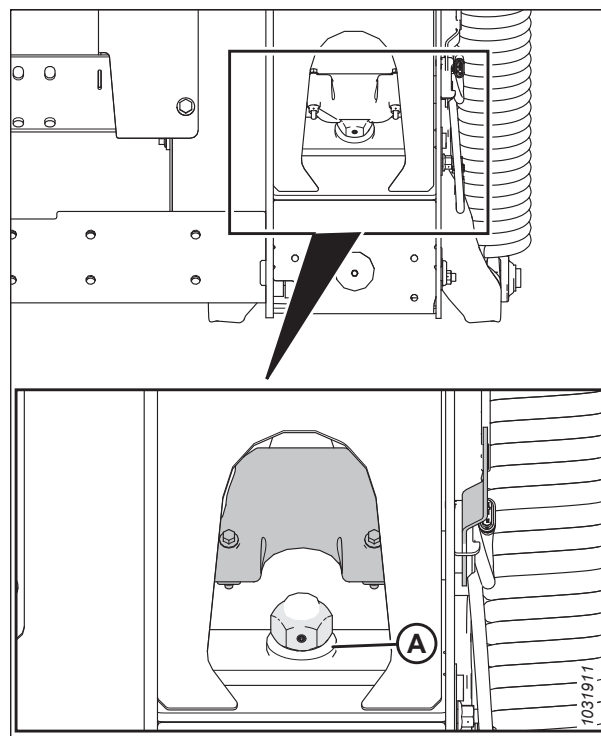


Figure 9.37: Verrouillage du flottement

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Si le pointeur n'est pas à zéro, desserrez le boulon (A) et faites glisser la plaque de l'indicateur de flottement (B) jusqu'à ce que le pointeur (C) se trouve sur 0 (D).
4. Serrez le boulon (A).

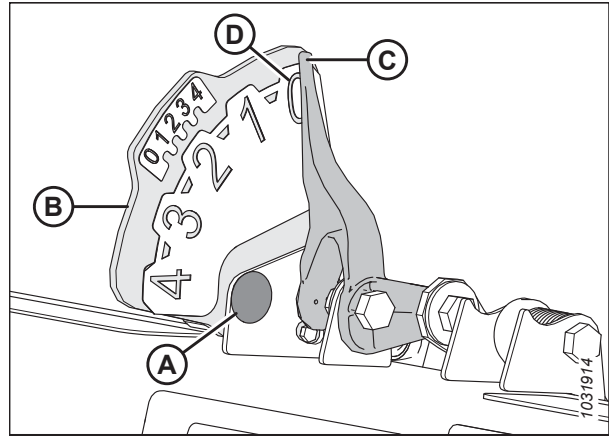


Figure 9.38: Indicateur du flottement

5. Vérifiez que le flottement de la plateforme est déverrouillé.
6. Sur l'écran principal (MAIN), sélectionnez DIAGNOSTICS (A). La fenêtre DIAGNOSTICS s'affiche.
7. Sélectionnez SETTINGS (réglages). La fenêtre SETTINGS (réglages) s'affiche.

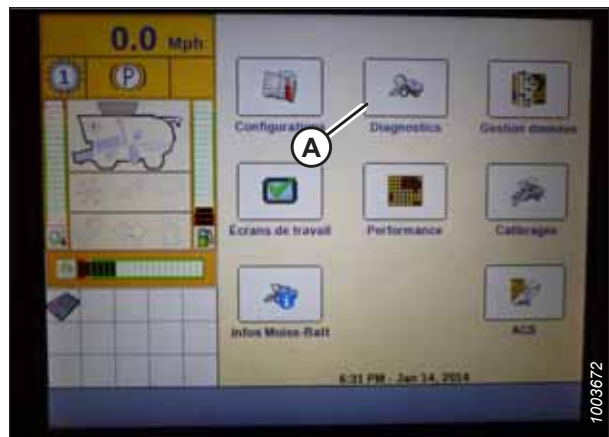


Figure 9.39: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

8. Sélectionnez le menu déroulant du GROUPE (A). La boîte de dialogue GROUPE s'affiche.

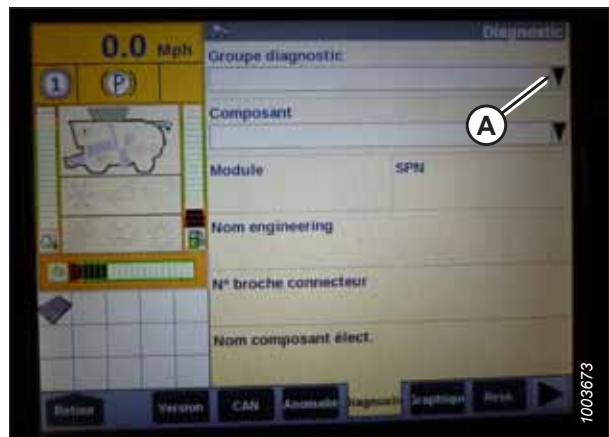


Figure 9.40: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

9. Sélectionnez HEADER HEIGHT/TILT (HAUTEUR/INCLINAISON PLATEFORME) (A). La page PARAMETER (paramètre) s'ouvre.



Figure 9.41: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

10. Sélectionnez CAPT. HAUTEUR PLATEFORME GAUCHE (A), puis sélectionnez le bouton GRAPHIQUE (B). La tension exacte s'affiche en haut de page. Levez et abaissez la plateforme pour voir la plage complète des valeurs de tension.

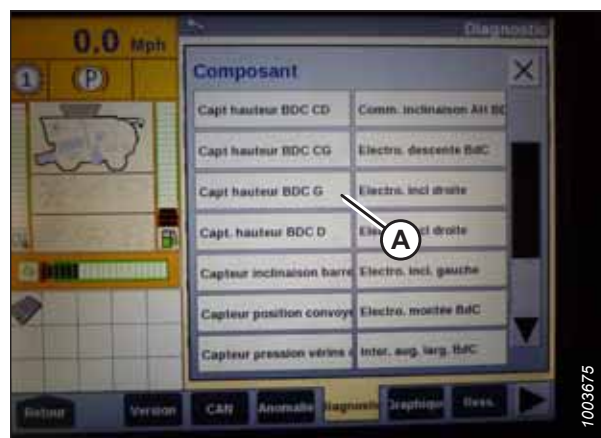


Figure 9.42: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

9.7.2 Référence rapide des réglages de la plateforme – Case IH séries 120, 230, 240 et 250

Les réglages recommandés pour le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) d'une plateforme FlexDraper^{MP} série FD2, fonctionnant avec une moissonneuse-batteuse Case IH séries 120, 230, 240 et 250 sont indiqués.

NOTE:

Les options de réglage varient en fonction de la version du logiciel de la moissonneuse-batteuse. Pour les versions 28.00 ou ultérieures, consultez le tableau 9.3, page 331 ; pour les versions antérieures, consultez le tableau 9.4, page 333.

Tableau 9.3 Paramètres de la plateforme – Case IH séries 120, 230, 240 et 250 (version logicielle 28.00 ou ultérieure)

Paramètre de réglage	Réglage suggéré
Sous-type de plateforme	2000
Type de châssis	Flex
Capteurs de la plateforme	Activer
Flottement de pression de la plateforme	Non
Réponse en hauteur/inclinaison	Rapide
Remplacement automatique de la hauteur	Oui

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

Tableau 9.3 Paramètres de la plateforme – Case IH séries 120, 230, 240 et 250 (version logicielle 28.00 ou ultérieure) (suite)

Paramètre de réglage	Réglage suggéré	
Sensibilité de hauteur CHP ¹⁹	Système à deux capteurs	250
	Système à un capteur	180
Sensibilité d'inclinaison CHP	150	
Capteur de hauteur du rabatteur	Oui	
Inclinaison automatique	Système à deux capteurs	Oui
	Système à un capteur	Non

19. En cas de chasse pendant l'utilisation, réduisez ce réglage de 20 points à la fois jusqu'à ce que la chasse ne se produise plus.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

Tableau 9.4 Réglages de la plateforme – Case IH séries 120, 230, 240, et 250 (sous la version 28.00 du logiciel)

Paramètre de réglage	Réglage suggéré	
Style de plateforme	Flexhead	
Vitesse de descente automatique du rabatteur	133	
Flottement de pression de la plateforme	Non	
Entraînement du rabatteur	Hydraulique	
Avant-arrière du rabatteur	Oui	
Sensibilité de hauteur CHP ²⁰	Système double capteur	250
	Système capteur unique	180
Sensibilité d'inclinaison CHP	150	
Commande avant/arrière	Oui	
Inclinaison avant/arrière plateforme	Oui	
Type de plateforme (onglet Head2)	Tapis	
Type de rognage	Plateforme	
Largeur de la plateforme	Définir selon la spécification de la plateforme	
Utilisation de la plateforme	Définir selon la spécification de la plateforme	
Capteur de hauteur du rabatteur	Oui	
Inclinaison automatique	Système à deux capteurs	Oui
	Système à un capteur	Non

9.7.3 Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – Moissonneuses-batteuses Case IH séries 120, 230, 240 et 250

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.



DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

NOTE:

Cette procédure s'applique aux moissonneuses-batteuses pourvues d'une version du logiciel inférieure à 28.00. Vous trouverez les instructions d'étalonnage du CHAP pour les moissonneuses-batteuses pourvues d'une version du logiciel 28.00 ou supérieure dans [9.7.4 Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – Moissonneuses-batteuses Case IH avec la version de logiciel 28.00 ou ultérieure, page 337](#).

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Le réglage trop léger du flottement de la plateforme peut empêcher l'étalonnage du CHAP. Il sera peut-être nécessaire de régler un flottement plus lourd pour la procédure d'étalonnage afin que la plateforme ne se sépare pas du module de flottement.

20. En cas de chasse pendant l'utilisation, réduisez ce réglage de 20 points à la fois jusqu'à ce que la chasse ne se produise plus.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

NOTE:

Pour obtenir un fonctionnement optimal du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois les réglages et l'étalonnage terminés, réglez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme voulu. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme

1. Vérifiez que le vérin d'inclinaison est réglé sur **D**.
2. Assurez-vous que toutes les connexions électriques et hydrauliques entre la plateforme et le module de flottement sont fonctionnelles.
3. Sur l'écran principal (MAIN), sélectionnez TOOLBOX (boîte à outils) (A).

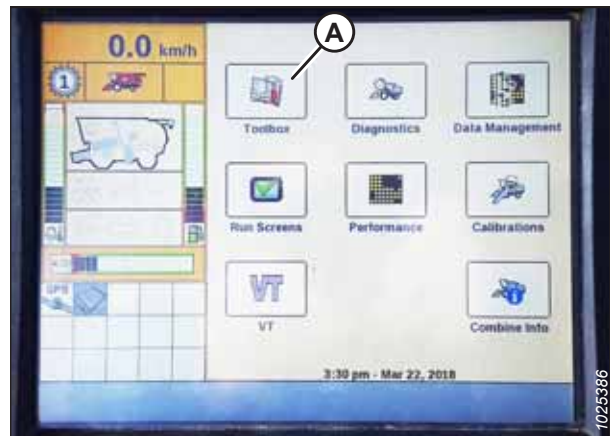


Figure 9.43: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

4. Sélectionnez l'onglet HEADER (plateforme) (A).

NOTE:

Pour trouver l'onglet HEADER, vous devrez peut-être faire défiler vers la droite à l'aide des flèches latérales (C).

5. Définir le STYLE DE PLATEFORME (B).

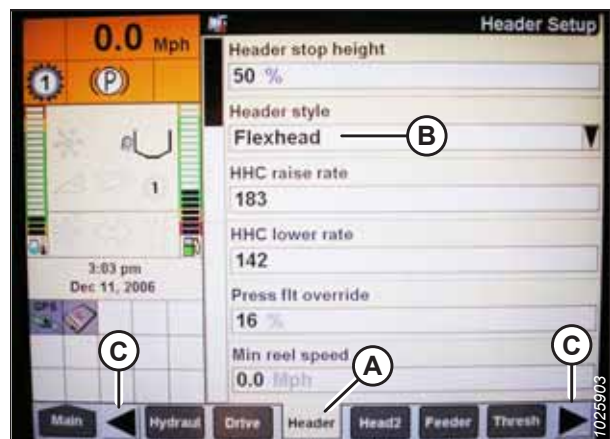


Figure 9.44: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Réglez AUTO REEL SPEED SLOPE (vitesse de descente automatique du rabatteur).

NOTE:

La valeur AUTO REEL SPEED SLOPE (vitesse de descente automatique du rabatteur) maintient automatiquement la vitesse du rabatteur par rapport à la vitesse au sol. Par exemple, si la valeur est définie à 133, alors la vitesse de rotation du rabatteur sera supérieure à la vitesse d'avancement de la moissonneuse-batteuse. En général, la vitesse du rabatteur doit être supérieure à la vitesse d'avancement de la moissonneuse-batteuse ; cependant, réglez cette valeur en fonction des conditions de récolte.

- Réglez HEADER PRESSURE FLOAT (flottement de pression de plateforme) sur NO (non). Assurez-vous que REEL DRIVE (entraînement du rabatteur) est réglé sur HYDRAULIC (hydraulique).
- Définir AVANT-ARRIÈRE DU RABATTEUR sur OUI (le cas échéant).

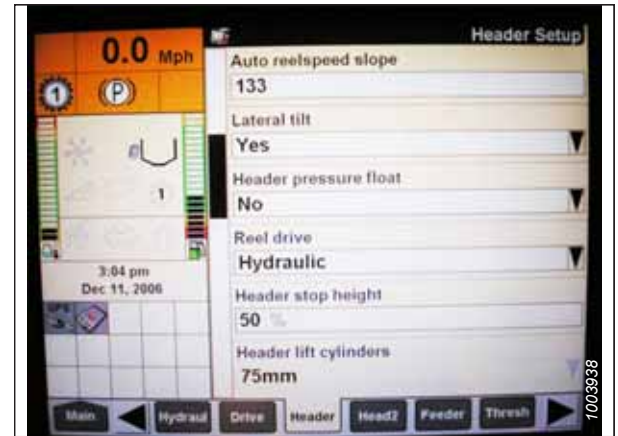


Figure 9.45: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

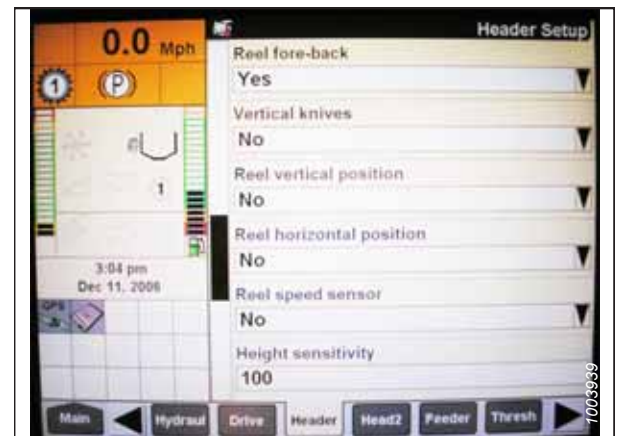


Figure 9.46: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

- Localisez le champ HHC HEIGHT SENSITIVITY (sensibilité de hauteur CHP) (A) et réglez-le comme suit :

- Systemes à deux capteurs :** Définissez HHC HEIGHT SENSITIVITY (sensibilité de hauteur CHP) à 250.
- Systemes à un capteur :** Définissez HHC HEIGHT SENSITIVITY (sensibilité de hauteur CHP) à 180.

NOTE:

En cas de chasse pendant l'utilisation, réduisez ce réglage de 20 points à la fois jusqu'à ce que la chasse ne se produise plus.

- Réglez SENSIBILITÉ D'INCLINAISON CHP (B) sur 150. Augmentez ou diminuez la sensibilité à volonté.



Figure 9.47: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

11. Définissez la commande AVANT-ARRIÈRE et INCLINAISON DE LA PLATEFORME AVANT-ARRIÈRE sur OUI (le cas échéant).



Figure 9.48: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

12. Appuyez sur HEAD2 (plateforme2) (A) en bas de la page.
13. Assurez-vous que HEADER TYPE (type de plateforme) (B) est réglé sur DRAPER (tapis).

NOTE:

Si la résistance de reconnaissance est branchée sur le faisceau de la plateforme, vous ne serez pas en mesure de modifier cela.

14. Définissez CUTTING TYPE (type de coupe) en tant que PLATFORM (plateforme).
15. Définissez LARGEUR DE LA PLATEFORME (D) et UTILISATION DE LA PLATEFORME (E) sur les valeurs appropriées.

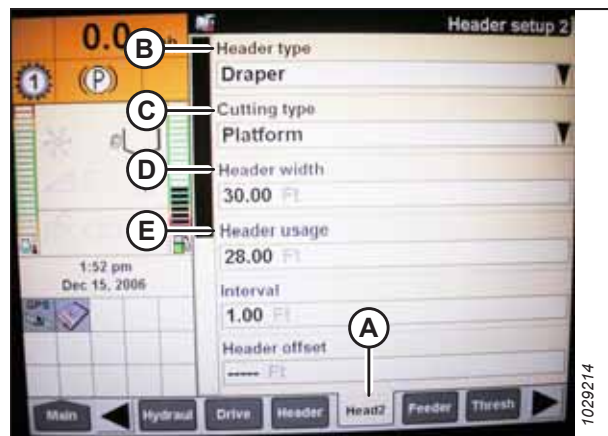


Figure 9.49: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

16. Dans le menu REEL HEIGHT SENSOR (capteur hauteur du rabatteur), sélectionnez YES (A).



Figure 9.50: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

17. Localisez le champ INCLINAISON AUTOMATIQUE (A) et réglez-le comme suit :

- **Si vous utilisez un système à deux capteurs :**
Sélectionnez OUI dans le champ INCLINAISON AUTOMATIQUE.
- **Si vous utilisez un système à un seul capteur :**
Sélectionnez NON dans le champ INCLINAISON AUTOMATIQUE.

NOTE:

Si le réglage du flottement a été modifié pour une valeur plus lourde afin de terminer la procédure d'étalonnage du CHAP, ajustez-le au flottement de fonctionnement recommandé une fois l'étalonnage terminé.



Figure 9.51: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

9.7.4 Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – Moissonneuses-batteuses Case IH avec la version de logiciel 28.00 ou ultérieure

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée sur chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.



DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Pour afficher la version du logiciel, sélectionnez le bouton DIAGNOSTICS (diagnostics) sur l'écran d'accueil, puis sélectionnez l'onglet (A) VERSION.

NOTE:

Le réglage trop léger du flottement de la plateforme peut empêcher l'étalonnage du CHAP. Il sera peut-être nécessaire de régler un flottement plus lourd pour la procédure d'étalonnage afin que la plateforme ne se sépare pas du module de flottement.

NOTE:

Pour obtenir un fonctionnement optimal du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois les réglages et l'étalonnage terminés, ajustez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

2. Réglez le vérin d'inclinaison de la plateforme sur **D**.



Figure 9.52: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Posez la plateforme sur les butées d'arrêt et déverrouillez le flottement.
4. Placez les ailes en position verrouillée.

Ajustement des réglages sur l'écran de la moissonneuse-batteuse

5. Sur l'écran principal (MAIN), sélectionnez TOOLBOX (boîte à outils) (A).

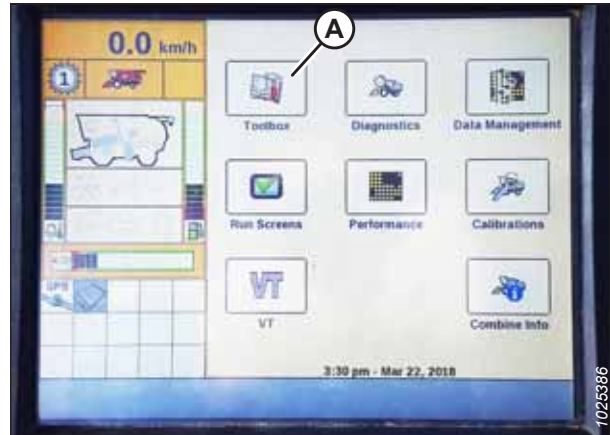


Figure 9.53: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

6. Sélectionnez l'onglet TÊTE 1 (A).

NOTE:

Pour trouver l'onglet TÊTE 1, vous devrez peut-être faire défiler vers la droite à l'aide des flèches latérales (B).

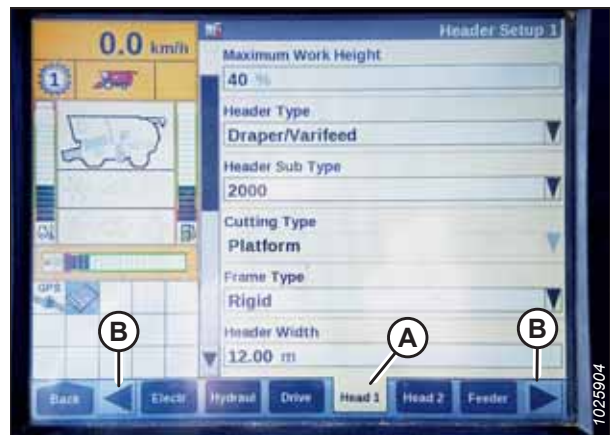


Figure 9.54: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Repérez le champ HEADER SUB TYPE (sous-type de la plateforme).
- Sélectionnez 2000 (A).



Figure 9.55: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

- Retournez à la page HEAD 1 (plateforme 1) et choisissez FLEX (rigide) dans le menu déroulant FRAME TYPE (type de châssis) (A).

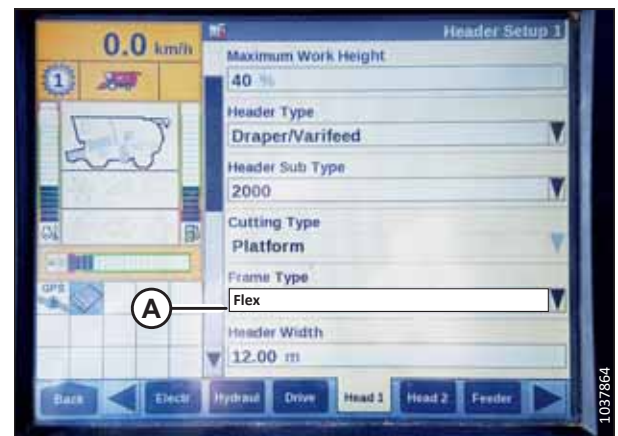


Figure 9.56: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

- Sélectionnez l'onglet TÊTE 2 (A).
- Dans le champ CAPTEURS DE LA PLATEFORME (B), sélectionnez ACTIVER.
- Dans le champ FLOTTEMENT DE PRESSION DE LA PLATEFORME (C), sélectionnez NON.
- Dans le champ RÉPONSE HAUTEUR/INCLINAISON (D), sélectionnez RAPIDE.
- Dans le champ INTERRUPTION DE LA HAUTEUR AUTOMATIQUE (E), sélectionnez OUI.
- Appuyez sur la flèche vers le bas (F) pour passer à la page suivante.

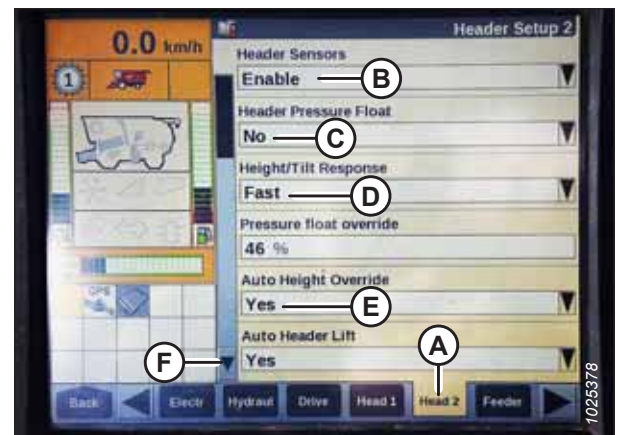


Figure 9.57: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

16. Localisez le champ SENSIBILITÉ DE HAUTEUR CHP (A) et réglez-le comme suit :

- **Si vous utilisez un système à un seul capteur :** Définissez SENSIBILITÉ DE HAUTEUR CHP à 180.
- **Si vous utilisez un système à deux capteurs :** Définissez SENSIBILITÉ DE HAUTEUR CHP à 250.

NOTE:

En cas de chasse pendant l'utilisation, réduisez ce réglage de 20 points à la fois jusqu'à ce que la chasse ne se produise plus.

17. Réglez SENSIBILITÉ D'INCLINAISON CHP (B) sur 150. Augmentez ou diminuez la sensibilité à volonté.

18. Dans le menu REEL HEIGHT SENSOR (capteur hauteur du rabatteur), sélectionnez YES (A).

19. Allez au champ INCLINAISON AUTOMATIQUE (A) et réglez-le comme suit :

- **Si vous utilisez un système à deux capteurs :** Sélectionnez OUI dans le champ INCLINAISON AUTOMATIQUE.
- **Si vous utilisez un système à un seul capteur :** Sélectionnez NON dans le champ INCLINAISON AUTOMATIQUE.



Figure 9.58: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH



Figure 9.59: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH



Figure 9.60: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme

20. Sur l'écran de la moissonneuse-batteuse, sélectionnez le sous-menu ÉTALONNAGE, puis appuyez sur la touche de navigation « flèche droite » pour entrer dans la zone d'informations.
21. Sélectionnez HEADER (plateforme) (A), puis appuyez sur ENTER (Entrée). La boîte de dialogue CALIBRATION (étalonnage) s'ouvre.

NOTE:

Vous pouvez utiliser les touches de navigation HAUT et BAS pour parcourir les options.



Figure 9.61: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

22. Suivez les étapes de l'étalonnage dans leur ordre d'affichage dans la boîte de dialogue. À mesure que le processus d'étalonnage avance, l'affichage sera automatiquement mis à jour pour présenter l'étape suivante.

NOTE:

Appuyer sur la touche ESC (Échap) pendant l'une des étapes ou laisser le système en veille pendant plus de 3 minutes provoquera l'arrêt de la procédure d'étalonnage.

NOTE:

Les codes d'erreur sont expliqués dans le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.

23. Lorsque toutes les étapes sont terminées, le message CALIBRATION SUCCESSFUL (étalonnage réussi) s'affiche. Quittez le menu CALIBRATION (étalonnage) en appuyant sur la touche ENTER (Entrée) ou ESC (Échap).

NOTE:

Si le flottement a été réglé sur une valeur plus lourde pour terminer la procédure d'étalonnage du CHAP, ajustez-le au flottement recommandé une fois l'étalonnage terminé.



Figure 9.62: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

24. Assurez-vous que l'icône AUTO HEIGH (hauteur automatique) (A) apparaît sur le moniteur comme indiqué à l'emplacement (B). Lorsque la plateforme est réglée pour la fauche sur le sol, ceci permet de vérifier que la moissonneuse-batteuse utilise correctement le capteur sur la plateforme pour capter la pression au sol.

NOTE:

Les icônes (A) et (B) n'apparaissent sur le moniteur que lorsque vous avez engagé le séparateur et la plateforme, puis appuyé sur le bouton HEADER RESUME (reprise de la plateforme) du panneau de commande.

NOTE:

Le champ AUTO HEIGHT (hauteur automatique) (B) peut apparaître sur n'importe quel onglet RUN (exécuter) et pas nécessairement sur l'onglet RUN 1.



Figure 9.63: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

9.7.5 Vérification des tensions du capteur de hauteur du rabatteur – moissonneuses-batteuses Case IH

La sortie de tension des capteurs de hauteur des rabatteurs peut être inspectée à l'aide de l'écran de la moissonneuse-batteuse dans la cabine.

DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Sur la page principale de l'affichage de la moissonneuse-batteuse, sélectionnez DIAGNOSTICS (A). La page DIAGNOSTICS s'affiche.

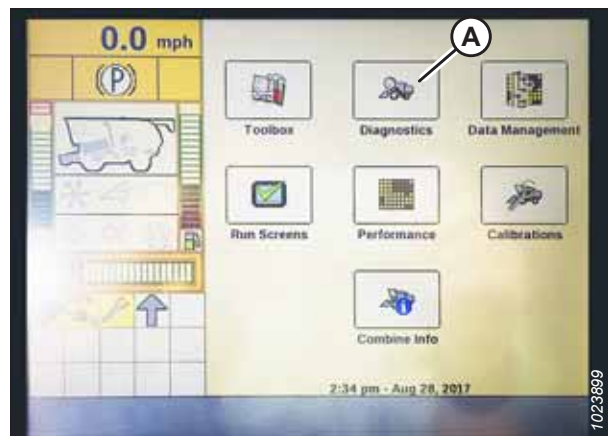


Figure 9.64: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

2. Sélectionnez l'onglet SETTINGS (réglages) (A). La page SETTINGS (réglages) s'affiche.
3. Dans le menu GROUP, sélectionnez HEADER (plateforme) (B).
4. Dans le menu PARAMETER (paramètre), sélectionnez REEL VERTICAL POSITION (position verticale du rabatteur) (C).

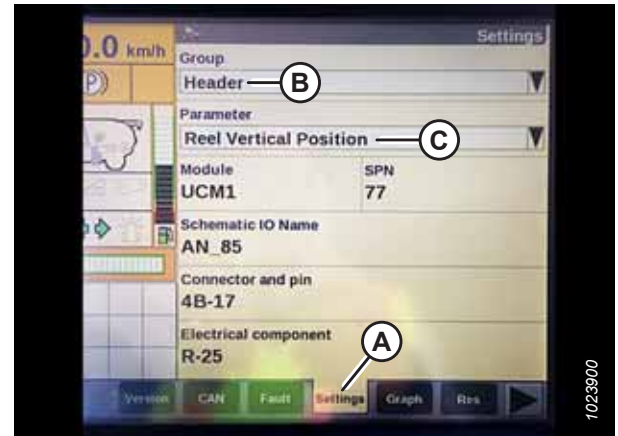


Figure 9.65: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

5. Sélectionnez GRAPH (graphique) (A). Le graphique REEL VERTICAL POSITION (position verticale du rabatteur) s'affiche.
6. Abaissez le rabatteur pour vérifier la haute tension (B). La tension devrait être de 4,1 à 4,5 V.
7. Levez le rabatteur pour vérifier la basse tension (C). La tension devrait être de 0,5 à 0,9 V.
8. Si l'une des tensions n'est pas dans la plage correcte, consultez [10.1 Vérification et réglage du capteur de hauteur du rabatteur, page 521](#).

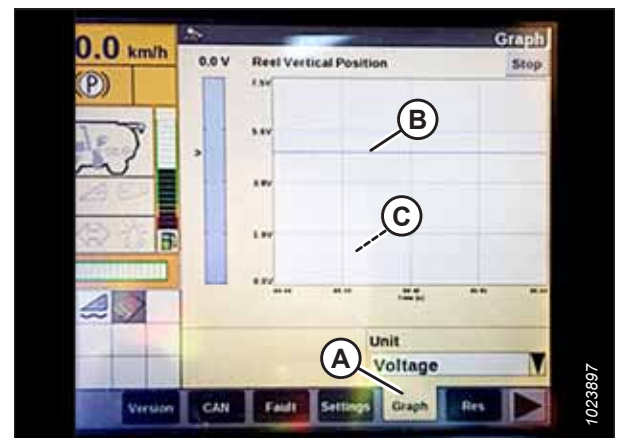


Figure 9.66: Afficheur de la moissonneuse-batteuse Case IH

9.7.6 Réglage de la hauteur de coupe prédéfinie – moissonneuses-batteuses Case IH séries , 120, 230, 240 et 250

Une fois que le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) a été configuré pour fonctionner avec la plateforme, la hauteur de coupe prédéfinie peut être réglée.

DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

NOTE:

L'indicateur (A) doit être sur la position 0 (B) avec la plateforme à 254 à 356 mm (10 à 14 po) du sol. Lorsque la plateforme est sur le sol, l'indicateur doit se trouver sur 1 (C) pour une pression au sol basse et sur 4 (D) pour une pression au sol élevée. Les conditions de récolte et de sol déterminent le flottement à utiliser. Le réglage idéal doit être aussi léger que possible, sans rebonds de la plateforme ni cultures non coupées. Des réglages excessifs entraînent l'usure prématurée de la plaque d'usure de la barre de coupe.

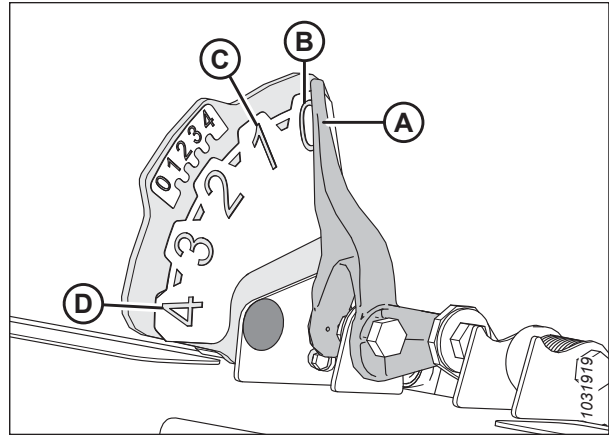


Figure 9.67: Indicateur du flottement

1. Engagez le séparateur et la plateforme.
2. Soulevez ou abaissez manuellement la plateforme jusqu'à la hauteur de coupe souhaitée.
3. Appuyez sur le commutateur RÉGLAGE N° 1 (A). La lumière à côté du commutateur (A) s'allume.

NOTE:

Utilisez le commutateur (C) pour les ajustements fins.

NOTE:

En définissant le préréglage, réglez toujours la position de la plateforme avant celle du rabatteur. Si le réglage de la plateforme et du rabatteur est effectué simultanément, celui du rabatteur ne sera pas sauvegardé.

4. Levez ou abaissez manuellement le rabatteur jusqu'à la position souhaitée.
5. Appuyez sur le commutateur RÉGLAGE N° 1 (A). La lumière à côté du commutateur (A) s'allume.
6. Soulevez ou abaissez manuellement la plateforme jusqu'à la deuxième hauteur de coupe souhaitée.
7. Appuyez sur le commutateur RÉGLAGE N° 2 (B). La lumière à côté du commutateur (B) s'allume.
8. Levez ou abaissez manuellement la plateforme jusqu'à la deuxième position souhaitée.
9. Appuyez sur le commutateur RÉGLAGE N° 2 (B). La lumière à côté du commutateur (B) s'allume.



Figure 9.68: Commandes de la moissonneuse-batteuse Case

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

10. Pour passer d'un point de consigne à l'autre, appuyez sur HEADER RESUME (reprise de la plateforme) (A).
11. Pour augmenter la hauteur de coupe, appuyez sur le bouton DÉCALAGE (B) à l'arrière de la poignée de commande et appuyez sur le commutateur REPRISE DE LA PLATEFORME (A). Pour abaisser la plateforme, appuyez une fois sur le commutateur REPRISE DE LA PLATEFORME (A) pour revenir à la hauteur prédéfinie de la plateforme.

NOTE:

Appuyez sur les commutateurs LEVER/ABAISSER LA PLATEFORME pour désactiver le mode HAUTEUR AUTOMATIQUE. Appuyez sur REPRISE DE LA PLATEFORME (A) pour réactiver le mode HAUTEUR AUTOMATIQUE.



Figure 9.69: Commandes de la moissonneuse-batteuse Case

9.8 Moissonneuses-batteuses Challenger^{MD} et Massey Ferguson^{MD} série 6 et série 7

Pour rendre le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) de votre moissonneuse-batteuse compatible avec les moissonneuses-batteuses Challenger^{MD} et Massey Ferguson^{MD} des séries 6 et 7, il faut régler les options de configuration de la plateforme de votre moissonneuse-batteuse afin que cela corresponde au modèle particulier de la plateforme, configurer les paramètres de vitesse du rabatteur, régler les commandes du CHAP et étalonner le système CHAP pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

9.8.1 Vérification de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – Challenger^{MD} et Massey Ferguson^{MD}

Le capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme doit être utilisé dans une plage de tension particulière afin de fonctionner correctement.

DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Positionnez la plateforme entre 254 et 356 mm (10 et 14 po) au-dessus du sol et déverrouillez le flottement.
2. Vérifiez que l'articulation de verrouillage du flottement se trouve sur les butées inférieures (la rondelle [A] ne peut pas être déplacée) aux deux endroits.

NOTE:

Si la plateforme n'est pas sur les butées inférieures lors des deux prochaines étapes, la tension peut dépasser la plage en cours de fonctionnement, ce qui peut provoquer un dysfonctionnement du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP).

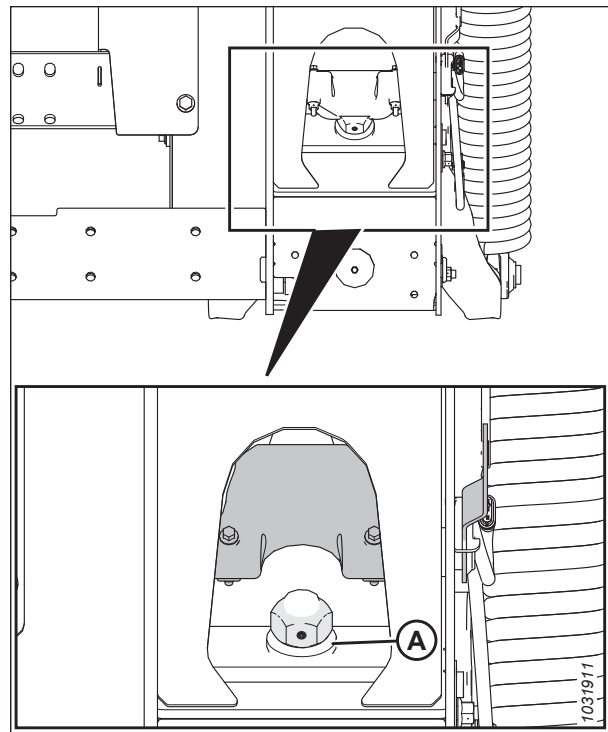


Figure 9.70: Verrouillage du flottement

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Desserrez le boulon (A) et faites glisser la plaque de l'indicateur de flottement (B) jusqu'à ce que le pointeur (C) se trouve sur 0 (D).
4. Serrez le boulon (A).

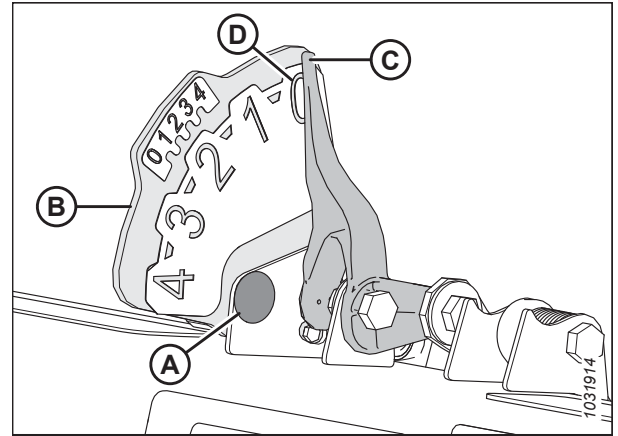


Figure 9.71: Indicateur du flottement

5. Allez à la page FIELD (CHAMP) de l'écran de la machine, et appuyez sur l'icône des diagnostics. La page MISCELLANEOUS (DIVERS) apparaît.
6. Appuyez sur le bouton VMM DIAGNOSTIC (A). La page VMM DIAGNOSTIC s'affiche.

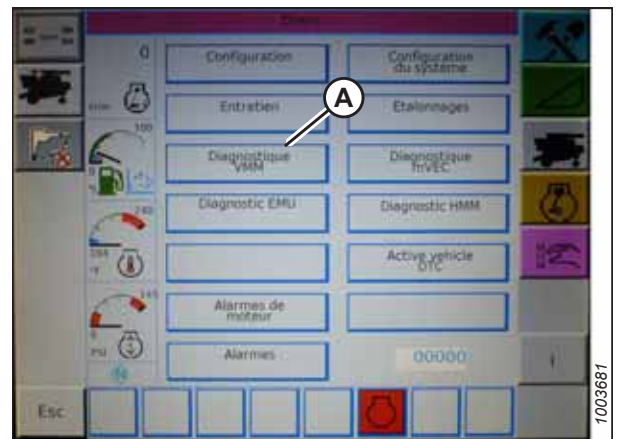


Figure 9.72: Écran de la moissonneuse-batteuse Challenger^{MD}

7. Allez dans l'onglet ENTRÉE ANALOGIQUE (A), puis sélectionnez VMM MODULE 3 en appuyant sur la zone de texte sous les quatre onglets. La tension du capteur du CHAP s'affiche à l'écran comme POT DROIT DE LA HAUTEUR DE LA PLATEFORME et POT GAUCHE DE LA HAUTEUR DE LA PLATEFORME. Les valeurs peuvent différer légèrement.

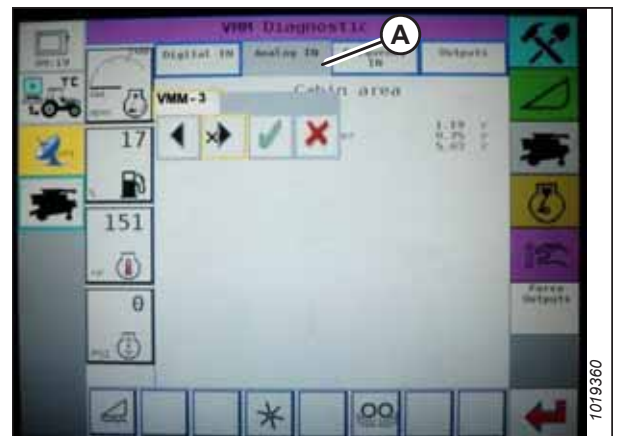


Figure 9.73: Écran de la moissonneuse-batteuse Challenger^{MD}

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Abaissez complètement le convoyeur de la moissonneuse-batteuse (le module de flottement doit être complètement séparé de la plateforme).

NOTE:

Vous devrez peut-être maintenir actionné l'interrupteur d'ABAISSEMENT DE LA PLATEFORME pendant quelques secondes afin d'assurer que le convoyeur soit complètement abaissé.

- Lisez la tension.
- Levez la plateforme de telle sorte qu'elle soit entre 254 et 356 mm (10 et 14 po) au-dessus du sol et déverrouillez le flottement.
- Lisez la tension.
- Si la tension du capteur n'est pas comprise entre les limites inférieure et supérieure indiquées ou si l'écart entre les limites inférieure et supérieure est insuffisant, ajustez-les. Pour obtenir des instructions, consultez [9.3 Contrôle manuel des limites de tension, page 312](#).



Figure 9.74: Écran de la moissonneuse-batteuse Challenger^{MD}

9.8.2 Enclenchement du contrôle de la hauteur automatique de la plateforme – Challenger^{MD} et Massey Ferguson^{MD}

Le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être activé pour que ses fonctions puissent être configurées.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

Les éléments suivants sont nécessaires pour que le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) fonctionne :

- Le module principal (carte PCB) et module d'entraînement de la plateforme (carte PCB) montés dans le boîtier de la carte dans le module de panneau de fusibles (PF)
- Entrées de l'opérateur de la poignée de commande multifonction
- Entrées de l'opérateur montées dans le panneau du module de la console de contrôle (CC)
- La vanne électrohydraulique de commande de levage de la plateforme

Pour enclencher la commande de hauteur automatique de la plateforme, procédez comme suit :

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Faites défiler les options de commande de la plateforme à l'écran de la moissonneuse-batteuse en utilisant le commutateur de commande de la plateforme jusqu'à ce que l'icône CHAP (A) s'affiche dans la première zone de message. Le CHAP ajustera la hauteur de la plateforme par rapport au sol en fonction des réglages de hauteur et de sensibilité.

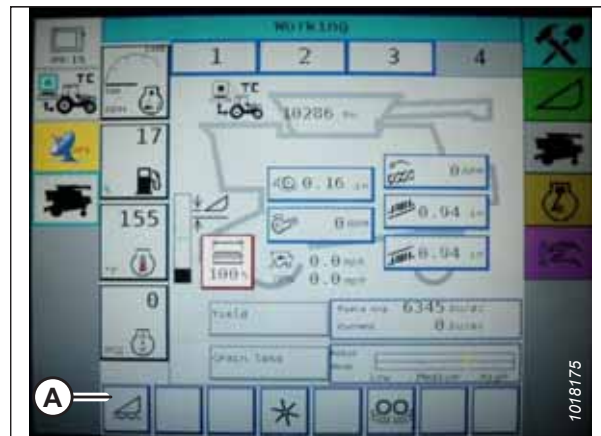


Figure 9.75: Écran de la moissonneuse-batteuse Challenger^{MD}

9.8.3 Étalonnage du contrôle de la hauteur automatique de la plateforme – Challenger^{MD} et Massey Ferguson^{MD}

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.



DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Le réglage trop léger du flottement de la plateforme peut empêcher l'étalonnage du CHAP. Il sera peut-être nécessaire de régler un flottement plus lourd pour la procédure d'étalonnage afin que la plateforme ne se sépare pas du module de flottement.

NOTE:

Pour obtenir un fonctionnement optimal du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois les réglages et l'étalonnage terminés, réglez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Vérifiez que le vérin d'inclinaison est réglé sur **D**.
2. Sur la page FIELD (TRAVAIL), appuyez sur l'icône DIAGNOSTICS (A). La page MISCELLANEOUS (divers) s'affiche.



Figure 9.76: Écran de la moissonneuse-batteuse Challenger^{MD}

3. Appuyez sur le bouton CALIBRATIONS (étalonnages) (A). La page CALIBRATIONS (étalonnages) s'affiche.

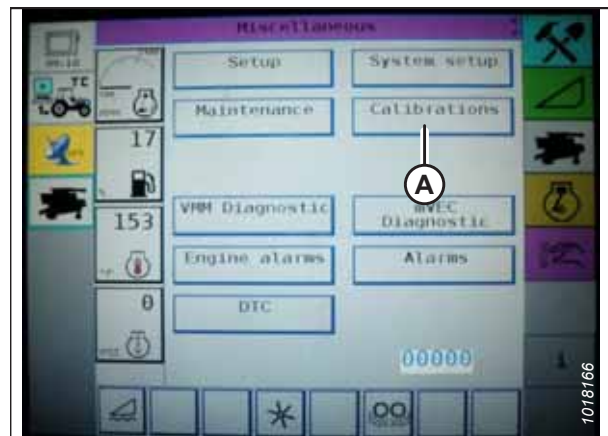


Figure 9.77: Écran de la moissonneuse-batteuse Challenger^{MD}

4. Appuyez sur le bouton HEADER (plateforme) (A). La page HEADER CALIBRATION (ÉTALONNAGE DE LA PLATEFORME) affiche un avertissement.



Figure 9.78: Écran de la moissonneuse-batteuse Challenger^{MD}

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

5. Lisez le message d'avertissement, puis appuyez sur le bouton avec la coche verte.



Figure 9.79: Écran de la moissonneuse-batteuse Challenger^{MD}

6. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'étalonnage.

NOTE:

La procédure d'étalonnage peut être annulée à tout moment en appuyant sur le bouton ANNULATION de l'écran. Pendant l'étalonnage de la plateforme, l'exercice peut également être annulé à l'aide des boutons HAUT, BAS, INCLINAISON À DROITE ou INCLINAISON À GAUCHE situés sur la poignée de commande.

NOTE:

Si la moissonneuse-batteuse n'a pas d'inclinaison de plateforme ou si elle est inutilisable, vous pourriez recevoir des avertissements lors de l'étalonnage. Appuyez sur la coche verte si ces avertissements apparaissent. Ceci n'affectera pas l'étalonnage de l'AHC.

NOTE:

Si le flottement a été réglé sur une valeur plus lourde pour terminer la procédure d'étalonnage de l'AHC, ajustez au flottement recommandé une fois l'étalonnage terminé.

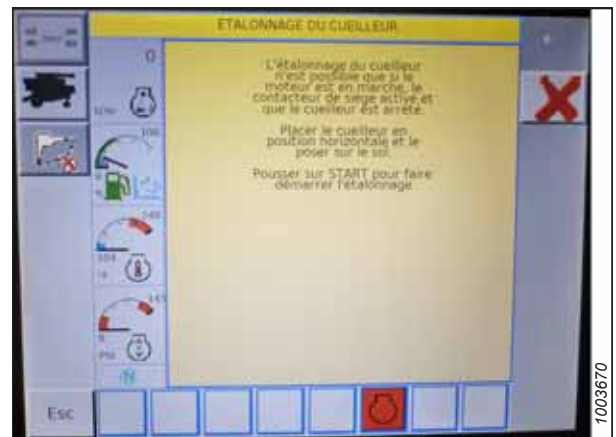


Figure 9.80: Écran de la moissonneuse-batteuse Challenger^{MD}

9.8.4 Ajustement de la hauteur de la plateforme – Challenger^{MD} et Massey Ferguson^{MD}

La fonction de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) permet à l'opérateur de définir des hauteurs précises de la plateforme.

DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

Après avoir activé le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), appuyez et relâchez le bouton HEADER LOWER (ABAISSEMENT DE LA PLATEFORME) sur la poignée de commande. Le système CHAP abaisse automatiquement la plateforme selon le réglage de hauteur sélectionné.

Vous pouvez régler la hauteur AHHC sélectionnée en utilisant le bouton RÉGLAGE DE LA HAUTEUR (A) sur la console de contrôle. Tourner le bouton dans le sens horaire permet d'augmenter la hauteur choisie et tourner le bouton dans le sens antihoraire de la diminuer.



Figure 9.81: Bouton de réglage de la hauteur sur la console de commande de la moissonneuse-batteuse

9.8.5 Ajustement de la vitesse d'élévation et d'abaissement de la plateforme – Challenger^{MD} et Massey Ferguson^{MD}

La vitesse d'élévation et d'abaissement de la plateforme peut être configurée en accédant au menu HEADER CONTROL (contrôle de la plateforme) sur l'écran de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Appuyez sur l'icône PLATEFORME (A), sur la page CHAMP. La page PLATEFORME s'affiche.

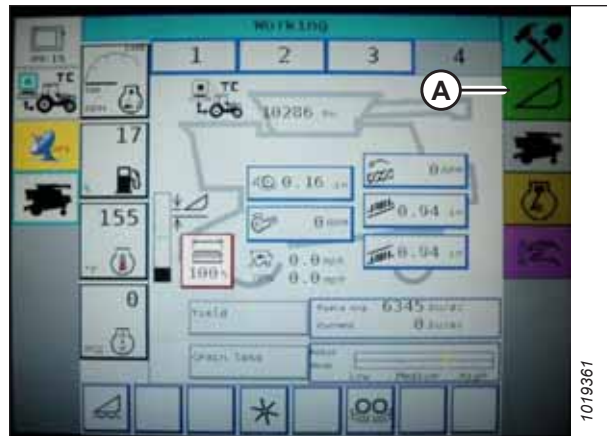


Figure 9.82: Écran de la moissonneuse-batteuse Challenger^{MD}

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Appuyez sur HEADER CONTROL (COMMANDE DE LA PLATEFORME) (A). La page HEADER CONTROL (COMMANDE DE LA PLATEFORME) s'affiche.

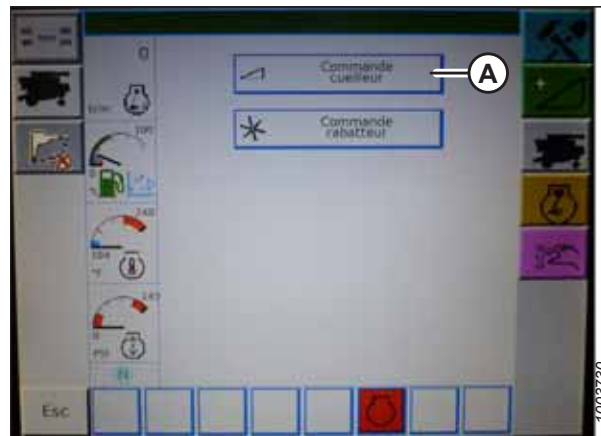


Figure 9.83: Écran de la moissonneuse-batteuse Challenger^{MD}

- Allez à l'onglet TABLE SETTINGS (PARAMÈTRES DU TABLEAU).
- Appuyez sur la flèche haut sur MAX DOWN PWM pour augmenter le pourcentage et la vitesse d'élévation. Appuyez sur la flèche bas sur MAX DOWN PWM pour réduire le pourcentage et la vitesse d'élévation.
- Appuyez sur la flèche haut sur MAX DOWN PWM pour augmenter le pourcentage et la vitesse d'élévation. Appuyez sur la flèche bas sur MAX DOWN PWM pour réduire le pourcentage et la vitesse d'abaissement.

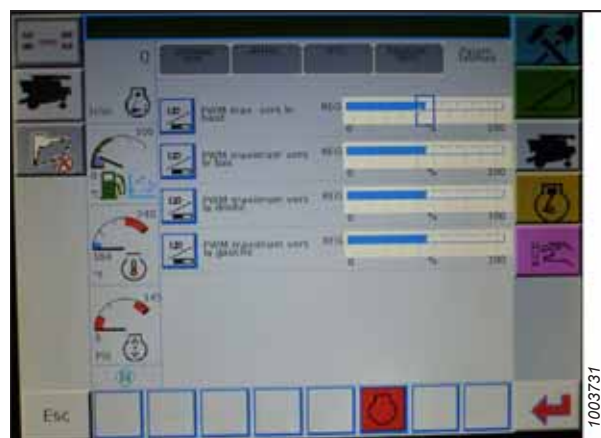


Figure 9.84: Écran de la moissonneuse-batteuse Challenger^{MD}

9.8.6 Réglage de la sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) – Challenger^{MD} et Massey Ferguson^{MD}

Le réglage de la sensibilité contrôle la distance sur laquelle la barre de coupe doit monter ou descendre avant que le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) réagisse en élevant ou en abaissant le convoyeur. Lorsque la sensibilité est réglée au maximum, seuls de petits changements de hauteur par rapport au sol sont nécessaires pour que le système élève ou abaisse le convoyeur. Lorsque la sensibilité est réglée au minimum, des changements importants de hauteur par rapport au sol sont nécessaires pour que le système élève ou abaisse le convoyeur.

DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

- Appuyez sur l'icône HEADER (PLATEFORME), sur la page FIELD (TRAVAIL). La page HEADER (PLATEFORME) apparaît.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Appuyez sur le bouton COMMANDE DE LA PLATEFORME (A). La page de HEADER CONTROL (COMMANDE DE LA PLATEFORME) apparaît. Vous pouvez régler la sensibilité sur cette page à l'aide des flèches haut et bas.

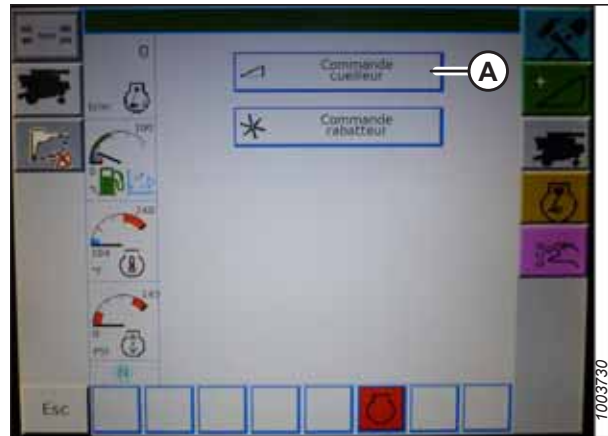


Figure 9.85: Écran de la moissonneuse-batteuse Challenger^{MD}

- Réglez la sensibilité à la valeur maximale.
- Activer le CHAP et appuyez sur le bouton HEADER LOWER (ABAISSEMENT DE LA PLATEFORME) sur la poignée de commande.
- Diminuez la sensibilité jusqu'à ce que le convoyeur reste stable sans faire de bonds.

NOTE:

Il s'agit de la sensibilité maximale et ce n'est qu'un réglage initial. Le réglage final doit être effectué dans le champ, car la réaction du système varie en fonction des surfaces changeantes et des conditions d'utilisation.

NOTE:

Si la sensibilité maximale n'est pas nécessaire, un réglage moins sensible permettra de réduire la fréquence de correction de la hauteur de la plateforme et l'usure des composants. Ouvrir partiellement la vanne de l'accumulateur permettra d'amortir l'action des vérins de levage de la plateforme et de réduire la chasse de celle-ci.



Figure 9.86: Écran de la moissonneuse-batteuse Challenger^{MD}

9.9 Moissonneuses-batteuses CLAAS série 500

Pour rendre le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) de votre moissonneuse-batteuse compatible avec les moissonneuses-batteuses CLAAS série 500, il faut régler les options de configuration de la plateforme de votre moissonneuse-batteuse afin que cela corresponde au modèle particulier de la plateforme, configurer les paramètres de vitesse du rabatteur, régler les commandes du CHAP et étalonner le système CHAP pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

9.9.1 Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – CLAAS de série 500

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Le réglage trop léger du flottement de la plateforme peut empêcher l'étalonnage du CHAP. Il sera peut-être nécessaire de régler un flottement plus lourd pour la procédure d'étalonnage afin que la plateforme ne se sépare pas du module de flottement.

NOTE:

Pour obtenir un fonctionnement optimal du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois les réglages et l'étalonnage terminés, ajustez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

1. Vérifiez que le vérin d'inclinaison est réglé sur **D**.
2. Sélectionnez PLATEFORME AUTO à l'aide des touches < (A) ou > (B), puis appuyez sur la touche OK (C). La page E5 indique si la hauteur automatique de la plateforme est activée ou non.

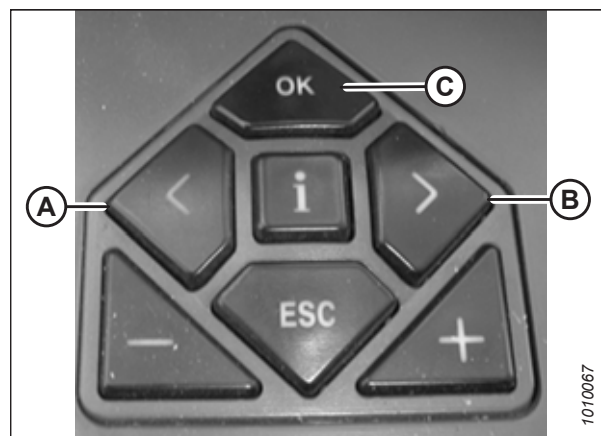


Figure 9.87: Commandes de la moissonneuse-batteuse CLAAS

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Activez le CHAP à l'aide des touches – (A) ou + (B), puis appuyez sur la touche OK (C).
4. Enclenchez le mécanisme de battage et la plateforme.

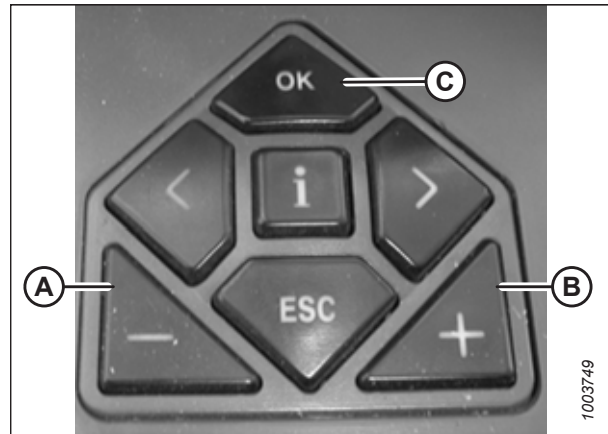


Figure 9.88: Commandes de la moissonneuse-batteuse CLAAS

5. Utilisez la touche < ou > pour sélectionner CUTT. HEIGHT LIMITS, et appuyez sur la touche OK des commandes de la moissonneuse-batteuse.
6. Suivez la procédure affichée sur l'écran pour paramétrer les limites haute et basse de la plateforme dans le CEBIS.

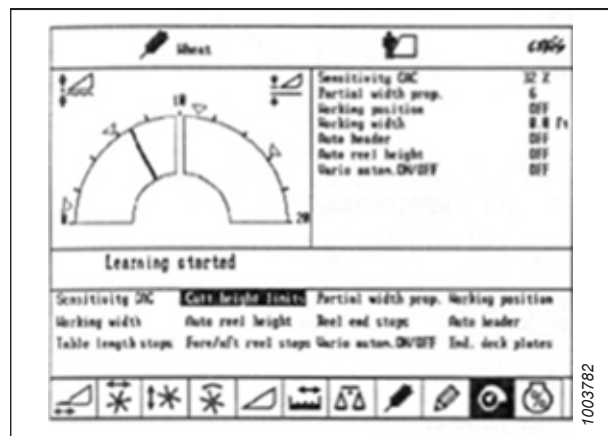


Figure 9.89: Affichage de la moissonneuse-batteuse CLAAS

7. Utilisez les touches < ou > pour sélectionner « SENSITIVITY CAC » (SENSIBILITÉ CAC), puis appuyez sur la touche OK des commandes de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Le réglage de la sensibilité du système CHAP influence la vitesse de réaction du CHAP sur la plateforme.

8. Utilisez les touches – ou + pour modifier le réglage de la vitesse de réaction, puis appuyez sur la touche OK des commandes de la moissonneuse-batteuse.

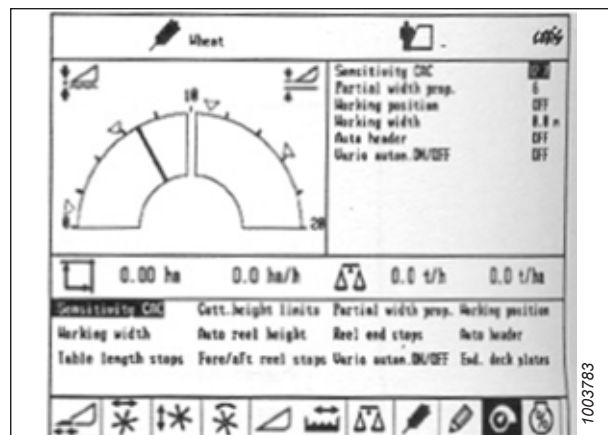


Figure 9.90: Affichage de la moissonneuse-batteuse CLAAS

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

9. Utilisez la ligne (A) ou la valeur (B) pour déterminer le réglage de la sensibilité.

NOTE:

Le réglage peut être effectué de 0 à 100 %. Lorsque la sensibilité est réglée à 0 %, les signaux des bandes de détection n'ont pas d'effet sur le réglage automatique de la hauteur de coupe. Lorsque la sensibilité est réglée à 100%, les signaux des bandes de détection ont un effet maximal sur le réglage automatique de la hauteur de coupe. Le point de départ recommandé est de 50 %.

NOTE:

Si le flottement a été réglé sur une valeur plus lourde pour terminer la procédure d'étalonnage du CHAP, ajustez-le au flottement recommandé une fois l'étalonnage terminé.

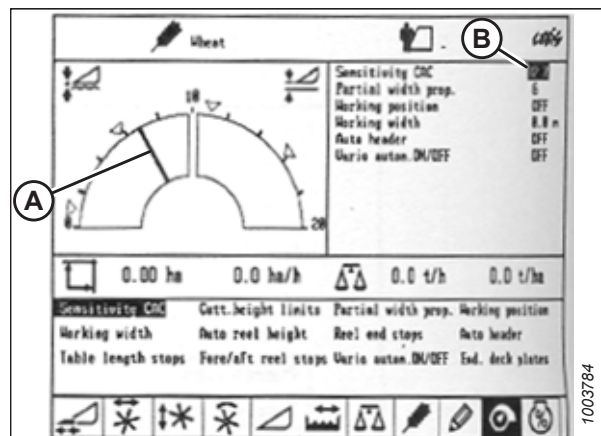


Figure 9.91: Affichage de la moissonneuse-batteuse CLAAS

9.9.2 Hauteur de coupe – CLAAS série 500

Les hauteurs de coupe peuvent être programmées dans les systèmes de hauteur de coupe prédéfinie et de contour automatique. Utilisez la hauteur de coupe prédéfinie pour les hauteurs de coupe supérieures à 150 mm (6 po) et utilisez le système de contour automatique pour les hauteurs de coupe inférieures à 150 mm (6 po).

Réglage de la hauteur de coupe prédéfinie – CLAAS série 500

Une fois que le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) a été configuré et activé, la hauteur de coupe prédéfinie peut être réglée.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Démarrez le moteur.
2. Activez le commutateur d'activation de la machine.
3. Enclenchez le mécanisme de battage.
4. Enclenchez la plateforme.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Appuyez brièvement sur le bouton (A) pour activer le système de contour automatique ou sur le bouton (B) pour activer le système de la hauteur de coupe prédéfinie.

NOTE:

Le bouton (A) n'est utilisé qu'avec la fonction de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (RAHP). Le bouton (B) n'est utilisé que lors du retour à la fonction de coupe.



Figure 9.92: Bouton de la poignée de commande

- Utilisez la touche < (C) ou > (D) pour sélectionner la page CUTTING HEIGHT (HAUTEUR DE COUPE), et appuyez sur la touche OK (E).
- Utilisez la touche – (A) ou la touche + (B) pour régler la hauteur de coupe désirée. Une flèche indique la hauteur de coupe sélectionnée sur l'échelle.

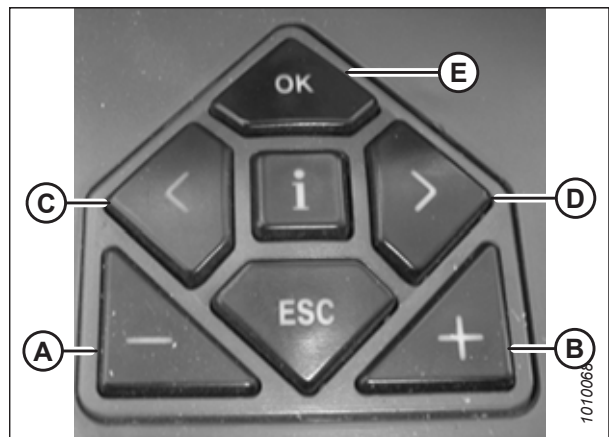


Figure 9.93: Commandes de la moissonneuse-batteuse CLAAS

- Appuyez brièvement sur le bouton (A) ou (B) pour sélectionner le point de consigne.
- Répétez l'étape 7, page 358 pour le point de consigne.



Figure 9.94: Bouton de la poignée de commande

Réglage manuel de la hauteur de coupe – CLAAS série 500

Une fois que le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) a été configuré et activé, la hauteur de coupe prédéfinie peut être configurée manuellement.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Utilisez le bouton (A) pour lever la plateforme ou le bouton (B) pour l'abaisser à la hauteur de coupe souhaitée.
2. Appuyez sur le bouton (C) pendant 3 secondes pour mémoriser le réglage de la hauteur de coupe (une alarme retentira lorsque le nouveau réglage aura été mémorisé).
3. Définissez un deuxième point de consigne, au besoin, en utilisant le bouton (A) pour soulever la plateforme ou le bouton (B) pour l'abaisser à la hauteur de coupe souhaitée, et appuyez brièvement sur le bouton (C) pour mémoriser le deuxième point de consigne (une alarme retentira lorsque le nouveau réglage aura été mémorisé).

NOTE:

Pour une coupe au-dessus du sol, répétez les étapes 1, [page 359](#), et utilisez le bouton (D) au lieu du bouton (C) en répétant l'étape 2, [page 359](#).



Figure 9.95: Bouton de la poignée de commande

9.9.3 Réglage de la sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – CLAAS série 500

Le réglage de la sensibilité contrôle la distance sur laquelle la barre de coupe doit monter ou descendre avant que le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) réagisse en élevant ou en abaissant le convoyeur. Lorsque la sensibilité est réglée au maximum, seuls de petits changements de hauteur par rapport au sol sont nécessaires pour que le système élève ou abaisse le convoyeur. Lorsque la sensibilité est réglée au minimum, des changements importants de hauteur par rapport au sol sont nécessaires pour que le système élève ou abaisse le convoyeur.

NOTE:

Les limites supérieure et inférieure de la plateforme doivent être définies avant de régler la sensibilité du système CHAP. Le réglage peut être effectué de 0 à 100 %. Lorsque la sensibilité est réglée à 0 %, les signaux des bandes de détection n'ont pas d'effet sur le réglage automatique de la hauteur de coupe. Lorsque la sensibilité est réglée à 100 %, les signaux des bandes de détection ont un effet maximal sur le réglage automatique de la hauteur de coupe. Le point de départ recommandé est de 50 %.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Utilisez la touche < (C) ou > (D) pour sélectionner l'écran SENSIBILITÉ CAC, et appuyez sur la touche OK (E).
2. Utilisez la touche – (A) ou + (B) pour modifier le réglage de la vitesse de réaction, et appuyez sur la touche OK (E).

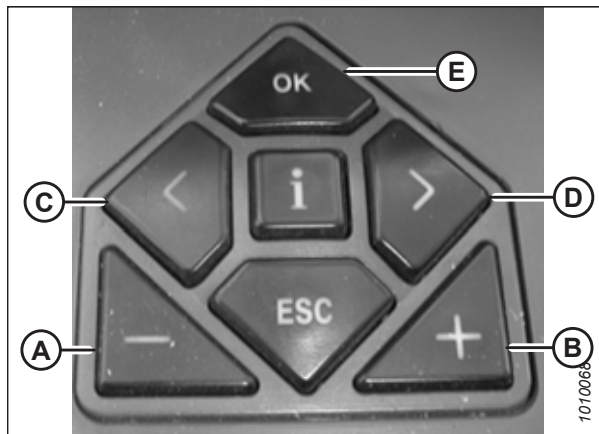


Figure 9.96: Commandes de la moissonneuse-batteuse CLAAS

3. Utilisez la ligne (A) ou la valeur (B) pour déterminer le réglage de la sensibilité.

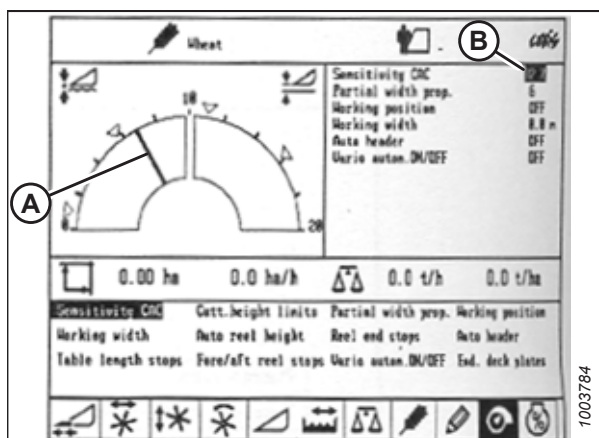


Figure 9.97: Affichage de la moissonneuse-batteuse CLAAS

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

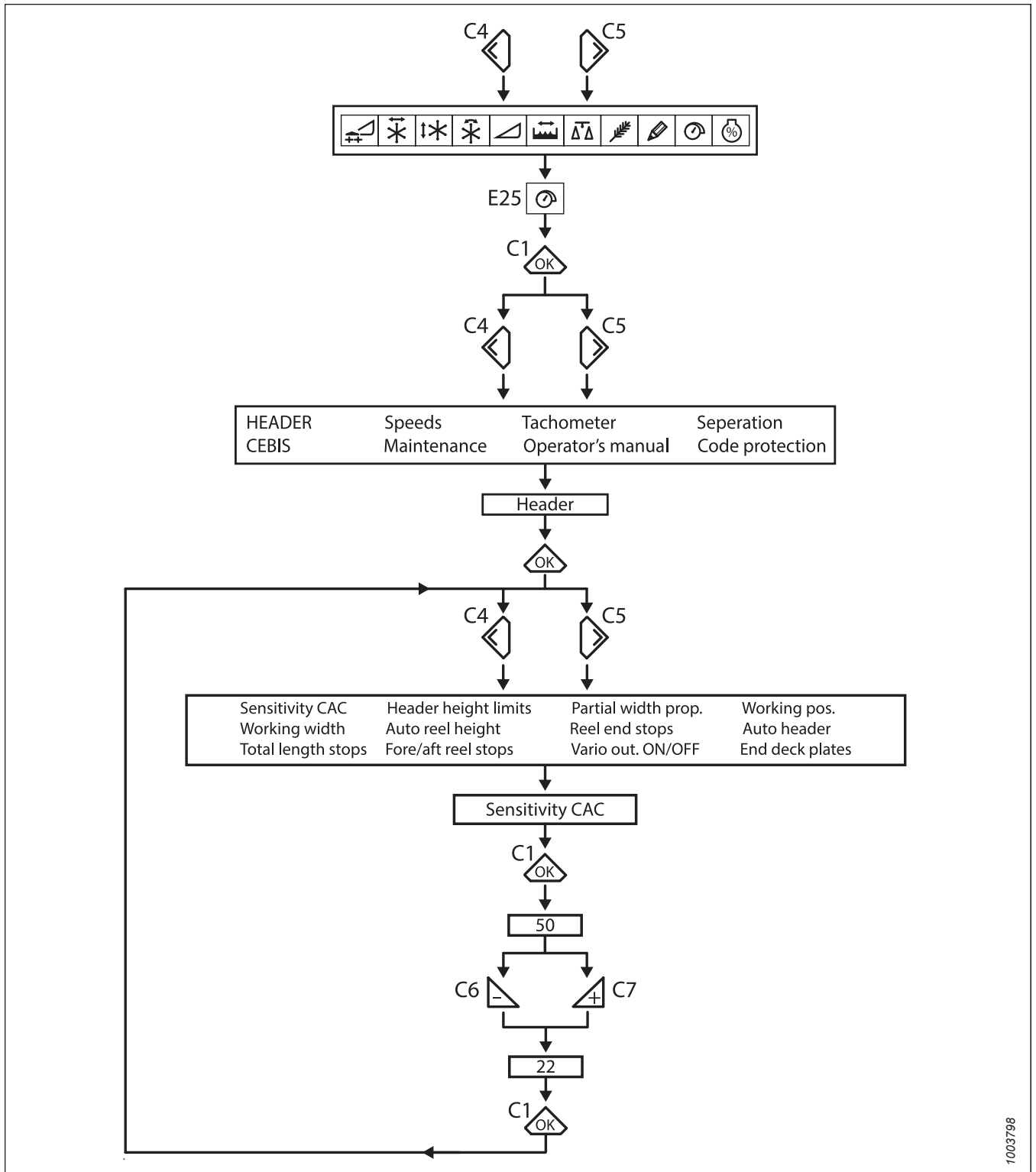


Figure 9.98: Diagramme de réglage de la sensibilité de l'optimiseur de flottement

1003798

9.9.4 Réglage de la vitesse automatique du rabatteur – CLAAS série 500

La vitesse prédéfinie du rabatteur peut être réglée lors de l'activation des fonctions automatiques de la plateforme.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Utilisez la touche < ou > pour sélectionner REEL WINDOW (fenêtre du rabatteur). La fenêtre E15 affiche la vitesse d'avance ou de retard actuelle du rabatteur par rapport à la vitesse au sol.

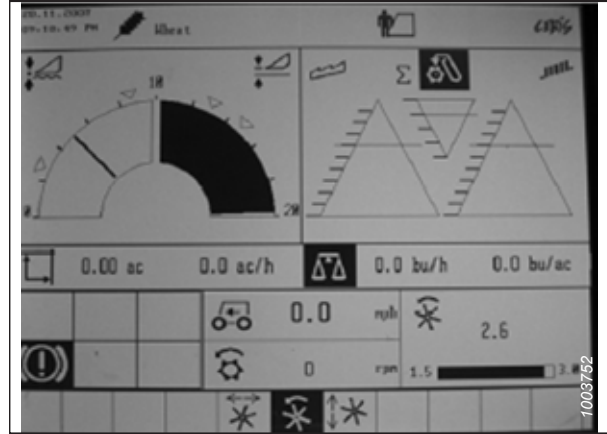


Figure 9.99: Affichage de la moissonneuse-batteuse CLAAS

2. Appuyez sur la touche OK (C) pour ouvrir la fenêtre VITESSE DU RABATTEUR.
3. Utilisez la touche – (A) ou + (B) pour régler la vitesse du rabatteur par rapport à la vitesse au sol actuelle. La fenêtre E15 affiche la vitesse du rabatteur sélectionnée.

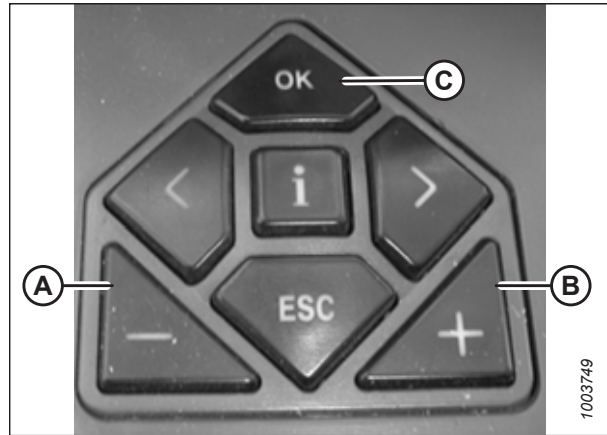


Figure 9.100: Commandes de la moissonneuse-batteuse CLAAS

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

4. Réglez manuellement la vitesse du rabatteur en tournant le sélecteur rotatif sur la position (A) du rabatteur, puis utilisez la touche – ou + pour régler la vitesse du rabatteur.



Figure 9.101: Sélecteur rotatif de la moissonneuse-batteuse CLAAS

5. Appuyez et maintenez le bouton (A) ou (B) pendant 3 secondes pour mémoriser le réglage de la hauteur (une alarme retentira lorsque le nouveau réglage aura été mémorisé).

NOTE:

Chaque fois que le bouton (A) ou (B) est appuyé pendant 3 secondes, les positions actuelles pour la vitesse du rabatteur et la hauteur de coupe sont enregistrées.



Figure 9.102: Boutons de la Poignée de commande CLAAS

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Utilisez la touche < ou > pour sélectionner REEL WINDOW (fenêtre du rabatteur). La fenêtre E15 affichera la vitesse d'avance ou de retard actuelle du rabatteur par rapport à la vitesse au sol.



Figure 9.103: Affichage de la moissonneuse-batteuse CLAAS

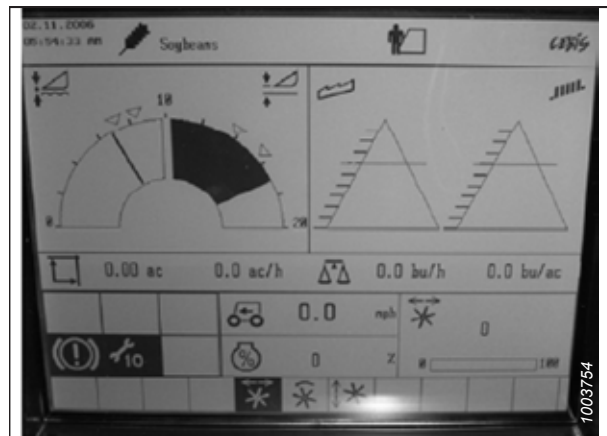


Figure 9.104: Affichage de la moissonneuse-batteuse CLAAS

- Appuyez sur la touche OK (E) et utilisez la touche < (C) ou la touche > (D) pour sélectionner la fenêtre AVANT ET ARRIÈRE DU RABATTEUR.
- Utilisez la touche - (A) ou + (B) pour régler la position avant-arrière du rabatteur.

NOTE:

Le bouton (A) ou le bouton (B) de la poignée de commande (indiqué dans la figure 9.106, page 365) peut également être utilisé pour régler la position avant-arrière.

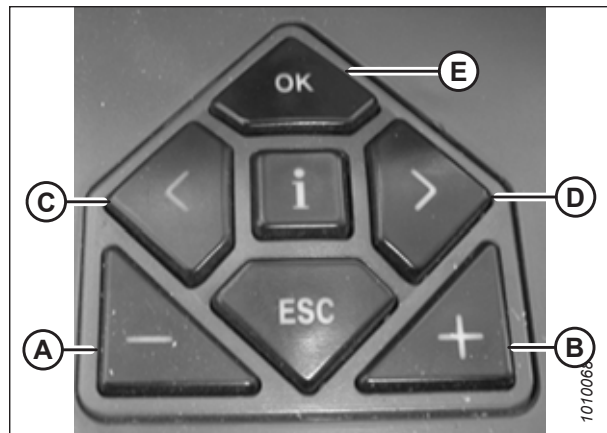


Figure 9.105: Commandes de la moissonneuse-batteuse CLAAS

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Appuyez et maintenez le bouton (A) ou (B) pendant 3 secondes pour mémoriser le réglage de la hauteur dans CEBIS (une alarme retentira lorsque le nouveau réglage aura été mémorisé).

NOTE:

Chaque fois que le bouton (A) ou (B) est appuyé pendant 3 secondes, les positions actuelles pour la vitesse du rabatteur et la hauteur de coupe sont enregistrées.



Figure 9.106: Boutons de la Poignée de commande CLAAS

9.10 Moissonneuses-batteuses CLAAS série 600 et 700

Pour rendre le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) de votre moissonneuse-batteuse compatible avec les moissonneuses-batteuses CLAAS séries 600 et 700, il faut régler les options de configuration de la plateforme de votre moissonneuse-batteuse afin que cela corresponde au modèle particulier de la plateforme, configurer les paramètres de vitesse du rabatteur, régler les commandes du CHAP et étalonner le système CHAP pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

9.10.1 Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – CLAAS séries 600 et 700

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Le réglage trop léger du flottement de la plateforme peut empêcher l'étalonnage du CHAP. Il sera peut-être nécessaire de régler un flottement plus lourd pour la procédure d'étalonnage afin que la plateforme ne se sépare pas du module de flottement.

NOTE:

Pour obtenir un fonctionnement optimal du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois les réglages et l'étalonnage terminés, ajustez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

1. Vérifiez que le vérin d'inclinaison est réglé sur **D**.
2. Vérifiez que le flottement de la plateforme est déverrouillé.
3. Placez les ailes en position verrouillée.
4. Surlignez l'icône AUTO-CONTOUR (B) à l'aide du bouton de commande (A), puis appuyez sur le même bouton pour sélectionner l'icône.

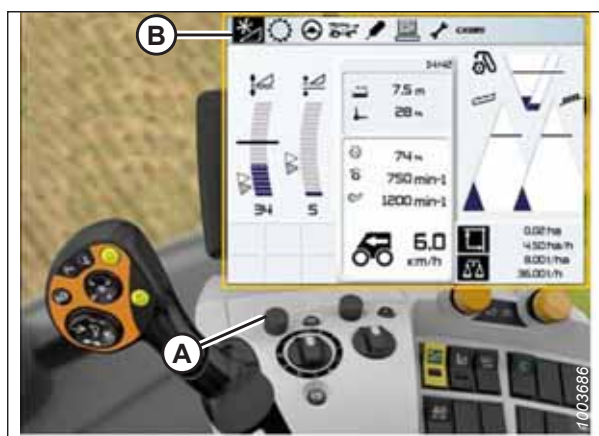


Figure 9.107: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Surlignez l'icône qui ressemble à une plateforme avec les flèches haut-bas (non illustrées) à l'aide du bouton de commande (A). Appuyez sur le bouton de commande (A) pour la sélectionner. L'icône de la plateforme surlignée (B) s'affichera sur l'écran.



Figure 9.108: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

- Utilisez le bouton de commande (A) pour surligner la plateforme (B) à l'aide des flèches haut et bas. Appuyez sur le bouton de commande (A) pour la sélectionner.



Figure 9.109: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

- Surlignez l'icône de tournevis (B) à l'aide du bouton de commande (B).
- Enclenchez le séparateur et le convoyeur de la moissonneuse-batteuse.
- Appuyez sur le bouton de commande (A). Une barre de progression apparaît.



Figure 9.110: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

10. Levez complètement le convoyeur. La barre de progression (A) avance jusqu'à 25 %.
11. Abaissez complètement le convoyeur. La barre de progression (A) avance jusqu'à 50 %.
12. Levez complètement le convoyeur. La barre de progression (A) avance jusqu'à 75 %.
13. Abaissez complètement le convoyeur. La barre de progression (A) avance jusqu'à 100 %.



Figure 9.111: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

14. Assurez-vous que la barre de progression (A) affiche 100 %. La procédure d'étalonnage est maintenant terminée.

NOTE:

Si à un moment quelconque du processus d'étalonnage la tension sort de la plage de 0,5 à 4,5 V, l'écran affichera que la procédure d'apprentissage n'a pas pu être achevée.

NOTE:

Si le flottement a été réglé sur une valeur plus lourde pour terminer la procédure d'étalonnage au sol, ajustez-le au flottement recommandé une fois l'étalonnage terminé.



Figure 9.112: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

9.10.2 Réglage de la hauteur de coupe – CLAAS séries 600 et 700

L'opérateur peut configurer deux hauteurs de coupe prédéfinies différentes. Les hauteurs prédéfinies peuvent être sélectionnées à l'aide de la poignée de commande de la moissonneuse-batteuse.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Abaissez la plateforme à la hauteur de coupe désirée ou au réglage de la pression au sol. La boîte de l'indicateur de flottement doit être réglée sur 1,5.
2. Maintenez le côté gauche du commutateur d'élévation et d'abaissement de la plateforme (A) jusqu'à ce que vous entendiez un bruit métallique.



Figure 9.113: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

9.10.3 Réglage de la sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – CLAAS séries 600 et 700

Le réglage de la sensibilité contrôle la distance sur laquelle la barre de coupe doit monter ou descendre avant que le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) réagisse en élevant ou en abaissant le convoyeur. Lorsque la sensibilité est réglée au maximum, seuls de petits changements de hauteur par rapport au sol sont nécessaires pour élever ou abaisser le convoyeur. Lorsque la sensibilité est réglée au minimum, des changements importants de hauteur par rapport au sol sont nécessaires pour élever ou abaisser le convoyeur.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Surlignez l'icône HEADER/REEL (PLATEFORME/ RABATTEUR) (B) à l'aide du bouton de commande (A). Appuyez sur le bouton de commande (A) pour la sélectionner. La boîte de dialogue PLATEFORME/ RABATTEUR s'ouvre.
2. Sélectionnez l'icône HEADER (PLATEFORME).



Figure 9.114: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Sélectionnez l'icône RÉGLAGE DES PARAMÈTRES DE L'ÉQUIPEMENT AVANT (A). Une liste de paramètres apparaît.
- Sélectionnez la SENSITIVITY CAC (SENSIBILITÉ CAC) (B) dans la liste.



Figure 9.115: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

- Sélectionnez l'icône SENSIBILITÉ CAC (A).

NOTE:

Pour régler la sensibilité, modifiez le RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE (B) à partir de la valeur par défaut 0. Les réglages entre 1 et 50 fournissent une réponse plus rapide, tandis que les réglages entre -1 et -50 fournissent une réponse plus lente. Pour des résultats optimaux, faites des réglages par incréments de 5.

- Si la réaction entre la plateforme et le module de flottement est trop lente pendant la coupe au sol, augmentez la configuration du RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE. Si la réaction entre la plateforme et le module de flottement est trop rapide, diminuez la configuration du RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE.
- Augmentez la sensibilité si la plateforme est abaissée trop lentement. Diminuez la sensibilité si la plateforme touche le sol trop fortement ou est abaissée trop rapidement.



Figure 9.116: Affichage de la moissonneuse-batteuse CLAAS

9.10.4 Réglage de la vitesse automatique du rabatteur – CLAAS séries 600 et 700

La vitesse prédéfinie du rabatteur peut être réglée lors de l'activation des fonctions automatiques de la plateforme.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Surlignez l'icône HEADER/REEL (PLATEFORME/RABATTEUR) (B) à l'aide du bouton de commande (A). Appuyez sur le bouton de commande (A) pour la sélectionner. La boîte de dialogue PLATEFORME/RABATTEUR s'ouvre.

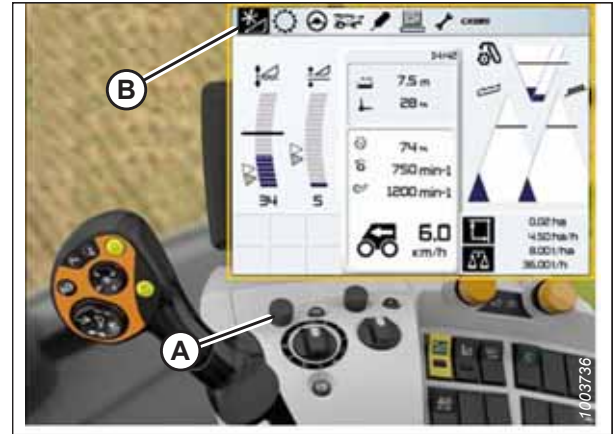


Figure 9.117: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

2. Utilisez le bouton de commande (A) pour sélectionner l'icône VITESSE DU RABATTEUR (B) et réglez la vitesse du rabatteur (si vous n'utilisez **PAS** la vitesse automatique du rabatteur). Un graphique s'affiche dans la boîte de dialogue.



Figure 9.118: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

3. Sélectionnez ACTUAL VALUE (VALEUR RÉELLE) (A) dans la boîte de dialogue AUTO REEL SPEED (VITESSE AUTOMATIQUE DU RABATTEUR) (si vous utilisez la vitesse automatique du rabatteur). La boîte de dialogue ACTUAL VALUE (VALEUR RÉELLE) affiche la vitesse automatique du rabatteur.



Figure 9.119: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Utilisez le bouton de commande (A) pour augmenter ou réduire la vitesse du rabatteur.

NOTE:

Cette option est disponible uniquement lorsque le moteur tourne à plein régime.



Figure 9.120: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

9.10.5 Étalonnage du capteur de hauteur du rabatteur et capteur avant-arrière du rabatteur – CLAAS séries 600 et 700

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

L'étalonnage du capteur avant-arrière du rabatteur n'est possible que si le kit d'intégration optionnel CLAAS (MD № B7231) est installé.

NOTE:

Le réglage trop léger du flottement de la plateforme peut empêcher l'étalonnage du CHAP. Il sera peut-être nécessaire de régler un flottement plus lourd pour la procédure d'étalonnage afin que la plateforme ne se sépare pas du module de flottement.

NOTE:

Pour un fonctionnement optimal du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois l'étalonnage terminé, ajustez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

- Démarrez le moteur.
- Positionnez la plateforme à une hauteur de 254 à 356 mm (10 à 14 po) du sol. Gardez le moteur en marche.

IMPORTANT:

Ne coupez **PAS** le moteur. La moissonneuse-batteuse doit être au ralenti pour que les capteurs se calibrent correctement.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Surlignez l'icône FRONT ATTACHMENT (ÉQUIPEMENT AVANT) (B) à l'aide du bouton de commande (A). Appuyez sur le bouton de commande (A) pour la sélectionner.



Figure 9.121: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

4. Surlignez l'icône REEL (RABATTEUR) (B) à l'aide du bouton de commande (A). Appuyez sur le bouton de commande (A) pour la sélectionner.

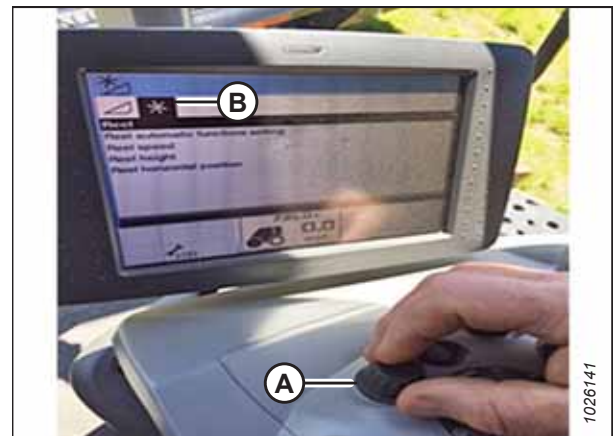


Figure 9.122: Écran et console de la moissonneuse-batteuse CLAAS

5. Surlignez l'icône REEL HEIGHT (HAUTEUR DU RABATTEUR) (A) Appuyez sur le bouton de commande pour la sélectionner.
6. Sélectionnez la LEARNING END STOPS (EN SAVOIR PLUS SUR LES BUTÉES) (B) dans la liste.



Figure 9.123: Écran et console de la moissonneuse-batteuse CLAAS

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

7. Surlignez l'icône de tournevis (B) à l'aide du bouton de commande (A).
8. Appuyez sur le bouton de commande.



Figure 9.124: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

AVERTISSEMENT

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

9. Un graphique de progression à barres (A) s'affichera à l'écran.
10. Suivez les invites à l'écran pour soulever et abaisser le rabatteur.



Figure 9.125: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

11. Assurez-vous que le graphique de la barre de progression (A) affiche 100 %. Lorsque le graphique de la barre de progression affiche 100 %, la procédure d'étalonnage est terminée.



Figure 9.126: Écran, console et levier de commande de la moissonneuse-batteuse CLAAS

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

12. Si elle est équipée du kit d'intégration CLAAS (MD № B7231) : Étalonnez le capteur avant-arrière du rabatteur en sélectionnant POSITION HORIZONTALE DU RABATTEUR (A), puis EN SAVOIR PLUS SUR LES BUTÉES (B). Puis, répétez les étapes 7, page 374 à 11, page 374.



Figure 9.127: Écran et console de la moissonneuse-batteuse CLAAS

9.10.6 Réglage de la hauteur automatique du rabatteur – CLAAS séries 600 et 700

Le réglage de la hauteur automatique du rabatteur peut être configuré en accédant au menu REEL (rabatteur) sur l'écran de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. À l'aide de la molette de rotation HOTKEY (A), sélectionnez l'icône REEL (rabatteur) (B).

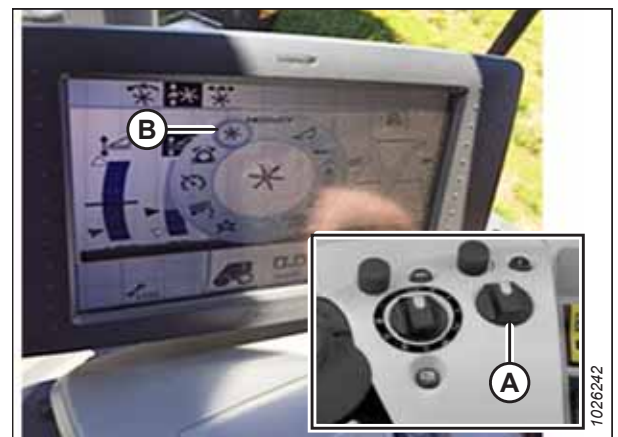


Figure 9.128: Écran et console de la moissonneuse-batteuse CLAAS

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

2. À l'aide du bouton de commande (A), sélectionnez l'icône AUTO REEL HEIGHT (hauteur automatique du rabatteur) (B) en haut de la page.

NOTE:

L'icône HAUTEUR AUTOMATIQUE DU RABATTEUR (C) au centre de la page doit être surlignée en noir. Si ce n'est pas le cas, les butées n'ont pas été définies ou le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) n'est pas actif. Pour obtenir des instructions, consultez [9.10.5 Étalonnage du capteur de hauteur du rabatteur et capteur avant-arrière du rabatteur – CLAAS séries 600 et 700, page 372](#).

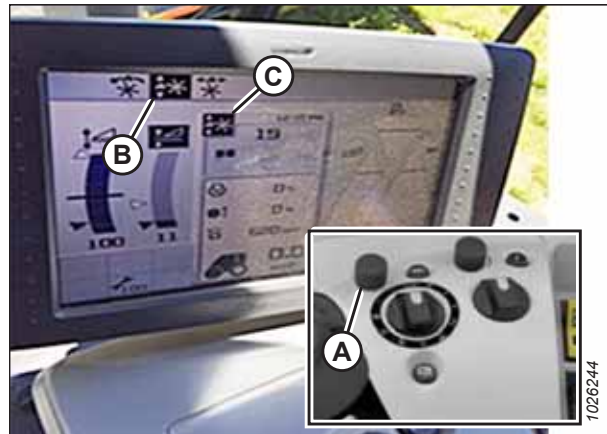


Figure 9.129: Écran et console de la moissonneuse-batteuse CLAAS

3. Réglez la position de hauteur automatique du rabatteur pour la position actuelle du CHAP à l'aide du bouton de défilement extérieur (A). Pour baisser la position du rabatteur pré réglée, tournez le bouton de défilement dans le sens antihoraire ; pour relever la position du rabatteur pré réglée, tournez le bouton de défilement dans le sens horaire. L'affichage met à jour le réglage actuel (B).

NOTE:

Si l'icône HAUTEUR AUTOMATIQUE DU RABATTEUR au centre de la page n'est pas noircie, la position du CHAP n'est pas active actuellement.

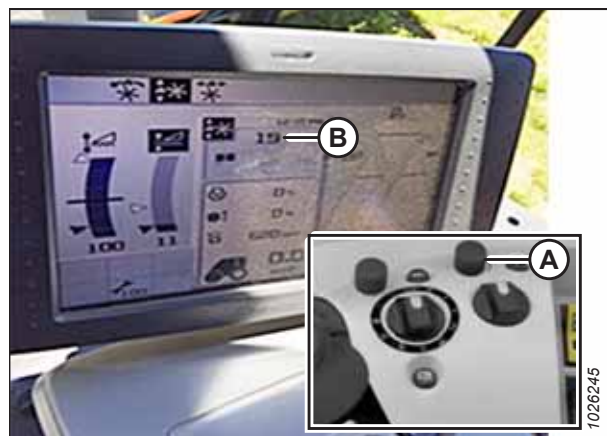


Figure 9.130: Écran et console de la moissonneuse-batteuse CLAAS

9.11 CLAAS séries 5000, 6000, 7000 et 8000

Pour rendre le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) de votre moissonneuse-batteuse compatible avec les moissonneuses-batteuses CLAAS séries 5000, 6000, 7000 et 8000, il faut régler les options de configuration de la plateforme de votre moissonneuse-batteuse afin que cela corresponde au modèle particulier de la plateforme, configurer les paramètres de vitesse du rabatteur, régler les commandes du CHAP et étalonner le système CHAP pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

9.11.1 Référence rapide des réglages de la plateforme – CLAAS séries 5000, 6000, 7000 et 8000

Les réglages recommandés pour le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) d'une plateforme FlexDraper^{MP} série FD2, fonctionnant avec une moissonneuse-batteuse CLAAS séries 5000, 6000, 7000 ou 8000 sont indiqués.

Tableau 9.5 Réglages de la plateforme – CLAAS séries 7000 et 8000

Paramètre de réglage	Réglage suggéré
Type d'accessoire avant	Produit de barre de coupe flexible d'un autre fabricant
Largeur de travail	Régler la largeur de la plateforme
Vitesse de chute avec auto-contour	Ajuster les préférences
Ajustement de la vitesse du rabatteur	Ajuster les préférences

9.11.2 Réglage de la plateforme – CLAAS séries 5000, 6000, 7000 et 8000

Pour configurer une plateforme afin qu'elle fonctionne avec le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), vous devez accéder au menu FRONT ATTACHMENT (accessoire avant) dans le terminal CEBIS.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Sur la page principale, sélectionnez ÉQUIPEMENT AVANT (A).



Figure 9.131: Page principale CEBIS

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

2. Dans la liste déroulante, sélectionnez PARAMÈTRES DE L'ÉQUIPEMENT AVANT (A).



Figure 9.132: Page de l'équipement avant

3. Sur la page des FRONT ATTACHMENT PARAMETERS (PARAMÈTRES DE L'ÉQUIPEMENT AVANT), sélectionnez TYPE D'ÉQUIPEMENT AVANT (A).
4. Sur la liste déroulante, sélectionnez BARRE DE COUPE FLEXIBLE PRODUITE PAR D'AUTRES FABRICANTS (B).



Figure 9.133: Page des paramètres de l'équipement

5. Sur la page des PARAMÈTRES DE L'ÉQUIPEMENT AVANT, sélectionnez LARGEUR DE TRAVAIL (A).
6. Réglez la largeur de la plateforme en faisant glisser la flèche d'ajustement (B) vers le haut ou vers le bas.
7. Sélectionnez la coche (C) pour enregistrer le réglage.

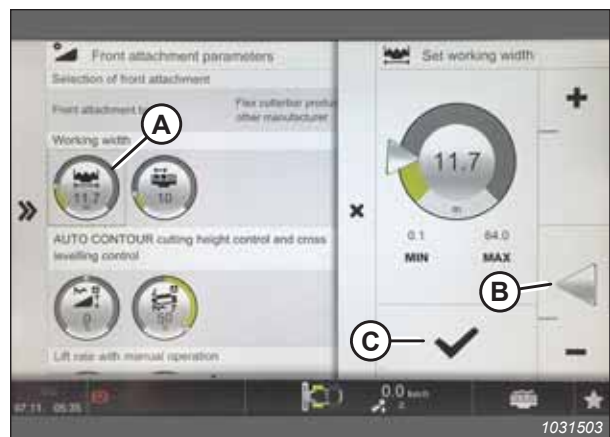


Figure 9.134: Page des paramètres de l'équipement

9.11.3 Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – CLAAS séries 7000 et 8000

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.

DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Le réglage trop léger du flottement de la plateforme peut empêcher l'étalonnage du CHAP. Il sera peut-être nécessaire de régler un flottement plus lourd pour la procédure d'étalonnage afin que la plateforme ne se sépare pas du module de flottement.

NOTE:

Pour un fonctionnement optimal du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois l'étalonnage terminé, ajustez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

1. Sur la page PRINCIPALE, sélectionnez ÉQUIPEMENT AVANT (A).



Figure 9.135: Page principale CEBIS

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Sélectionnez PROCÉDURES D'APPRENTISSAGE (A) au menu.
- Sélectionnez HAUTEUR DE L'ÉQUIPEMENT AVANT (B).

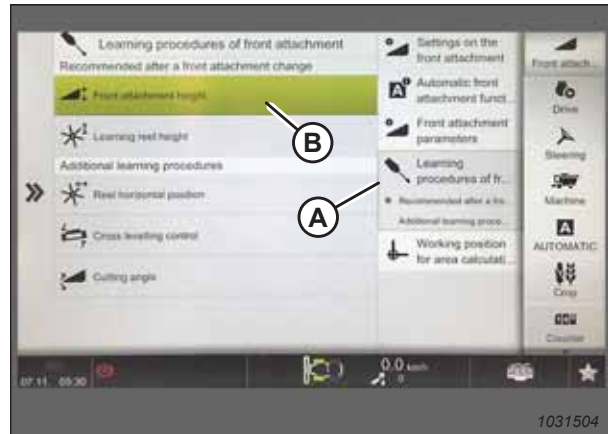


Figure 9.136: Page des procédures d'apprentissage

- Suivez les instructions qui apparaissent dans les champs DESCRIPTION et REMARQUES (A).

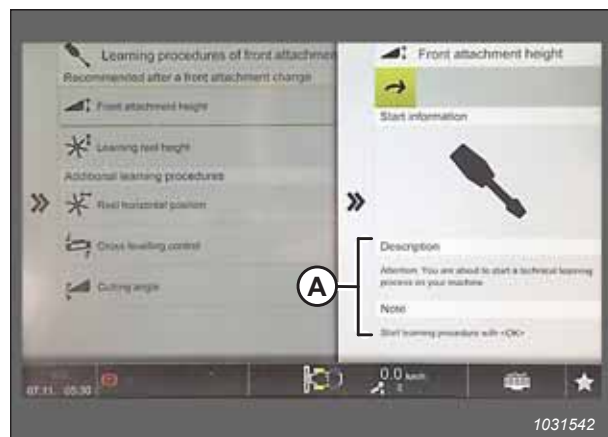


Figure 9.137: Page de la hauteur de l'équipement avant

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

5. Lorsque l'on vous le demande, sélectionnez le bouton OK (A) pour commencer la procédure d'apprentissage.



Figure 9.138: Commandes de l'opérateur

6. Lorsque l'on vous le demande, levez l'équipement avant à l'aide du bouton (A) sur le levier multifonction.
7. Lorsque demandé, baisser l'équipement avant à l'aide du bouton (B) sur le levier multifonction.
8. Répétez les étapes précédentes suivant l'invite jusqu'à ce que l'étalonnage soit terminé.



Figure 9.139: Levier multifonction

9.11.4 Définition des pré réglages de la hauteur du rabatteur et de coupe – CLAAS séries 5000, 6000, 7000 et 8000

Le réglage du rabatteur et de la hauteur de coupe peut être enregistré dans la moissonneuse-batteuse. Lors de la récolte, le réglage peut être sélectionné avec la poignée de commande.

DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Réglez la hauteur de coupe souhaitée à l'aide des boutons (A) de levage/d'abaissement du convoyeur sur le levier multifonction.
2. Réglez la position souhaitée du rabatteur à l'aide des boutons (B).
3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton (C) AUTO HEIGHT PRESET (PRÉRÉGLAGE DE LA HAUTEUR AUTOMATIQUE) pour enregistrer les réglages.



Figure 9.140: Levier multifonction

Un triangle (A) apparaît sur la jauge de hauteur de la plateforme indiquant le niveau préréglé.



Figure 9.141: Page principale CEBIS

9.11.5 Réglage de la sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – CLAAS séries 7000 et 8000

Le réglage de la sensibilité contrôle la distance sur laquelle la barre de coupe doit monter ou descendre avant que le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) réagisse en élevant ou en abaissant le convoyeur. Lorsque la sensibilité est réglée au maximum, seuls de petits changements de hauteur par rapport au sol sont nécessaires pour que le système élève ou abaisse le convoyeur. Lorsque la sensibilité est réglée au minimum, des changements importants de hauteur par rapport au sol sont nécessaires pour que le système élève ou abaisse le convoyeur.

DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Sur la page principale, sélectionnez ÉQUIPEMENT AVANT (A).



Figure 9.142: Page principale CEBIS

2. Dans la liste déroulante, sélectionnez PARAMÈTRES DE L'ÉQUIPEMENT AVANT (A).



Figure 9.143: Page de paramètres de l'équipement avant

3. Faites défiler la liste et sélectionnez l'icône (A) VITESSE DE CHUTE AVEC AUTO-CONTOUR.
4. Réglez la vitesse de chute en faisant glisser la flèche d'ajustement (B) vers le haut ou vers le bas.
5. Sélectionnez la coche (C) pour confirmer le réglage.



Figure 9.144: Vitesse de chute avec la page d'auto-contour

9.11.6 Ajustement de la vitesse automatique du rabatteur – CLAAS séries 5000, 6000, 7000 et 8000

La vitesse prédéfinie du rabatteur peut être réglée lors de l'activation des fonctions automatiques de la plateforme.

DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Sur la page principale, sélectionnez ÉQUIPEMENT AVANT (A).



Figure 9.145: Page principale CEBIS

2. Sur la liste, sélectionnez RÉGLAGES SUR L'ÉQUIPEMENT AVANT (A).
3. Sélectionnez VALEURS CIBLE DU RABATTEUR (B).
4. Sélectionnez l'icône (C) AJUSTEMENT DE LA VITESSE DU RABATTEUR.



Figure 9.146: Réglages sur la page de l'équipement avant

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

5. Réglez la valeur cible de la vitesse du rabatteur en faisant glisser la flèche d'ajustement (A) vers le haut ou vers le bas.
6. Sélectionnez la coche (B) pour enregistrer le réglage.



Figure 9.147: Page de valeur cible de la vitesse du rabatteur

9.11.7 Étalonnage du capteur de hauteur du rabatteur et capteur avant-arrière du rabatteur – CLAAS séries 7000 et 8000

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction de position du rabatteur ne fonctionnera pas correctement.

DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

NOTE:

L'étalonnage du capteur avant-arrière du rabatteur n'est possible que si le kit d'intégration optionnel CLAAS (MD № B7231) est installé.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Si les fonctions de levage et d'abaissement du rabatteur ne fonctionnent pas comme prévu sur les modèles de moissonneuses-batteuses CLAAS de l'année 2022 et plus récents, contactez votre CLAAS concessionnaire MacDon ou CLAAS.

1. Positionner la plateforme à une hauteur de 254 à 356 mm (10 à 14 po) du sol.

NOTE:

Ne **PAS** couper le moteur. La moissonneuse-batteuse doit être au ralenti pour que les capteurs se calibrent correctement.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

2. Sur la page principale, sélectionnez ÉQUIPEMENT AVANT (A).



Figure 9.148: Page principale CEBIS

3. Sélectionnez PROCÉDURES D'APPRENTISSAGE POUR L'ÉQUIPEMENT AVANT (A).
4. Sélectionnez HAUTEUR DE L'ÉQUIPEMENT AVANT (B).

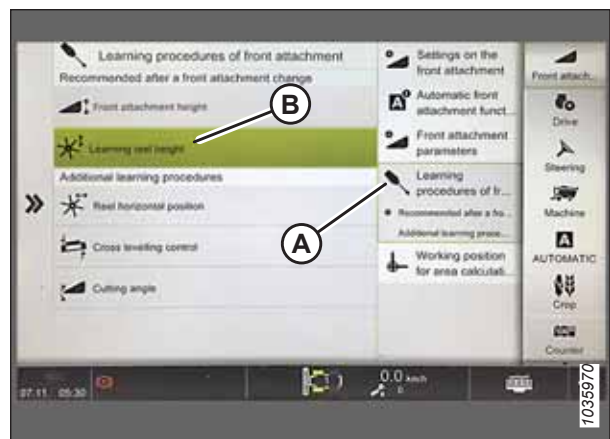


Figure 9.149: Page de l'équipement avant

5. Suivez les instructions qui apparaissent dans les champs DESCRIPTION et REMARQUES (A).

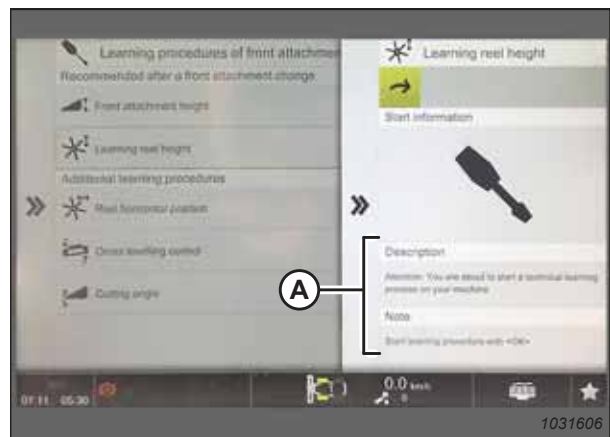


Figure 9.150: Page d'apprentissage de la hauteur du rabatteur

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

6. Lorsque l'on vous le demande, sélectionnez le bouton OK (A) pour commencer la procédure d'apprentissage.



Figure 9.151: Commandes de l'opérateur

7. Si elle est équipée du kit d'intégration CLAAS (MD № B7231) : Étalonnez le capteur avant-arrière du rabatteur en sélectionnant REEL HORIZONTAL POSITION (position horizontale du rabatteur) (A) comme procédure d'apprentissage, puis suivez les invites.

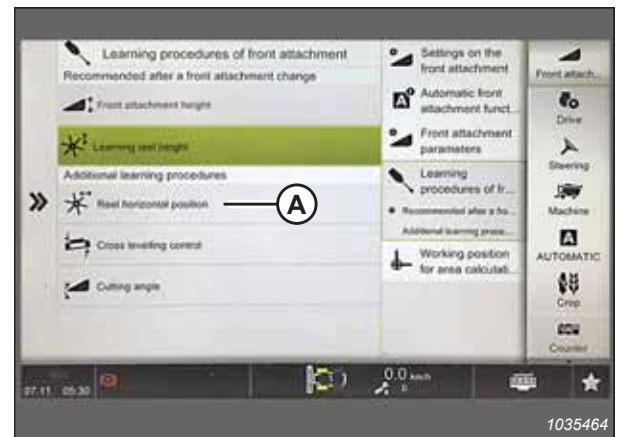


Figure 9.152: Page de l'équipement avant

9.12 Moissonneuses-batteuses Gleaner^{MD} R65/R66/R75/R76 et série S

Pour rendre le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) de votre moissonneuse-batteuse compatible avec Gleaner^{MD} R65/R66/R75/R76 et les moissonneuses-batteuses de la série S, il faut régler les options de configuration de la plateforme de votre moissonneuse-batteuse afin que cela corresponde au modèle particulier de la plateforme, configurer les paramètres de vitesse du rabatteur, régler les commandes du CHAP et étalonner le système CHAP pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

9.12.1 Vérification de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – Gleaner^{MD} R65/R66/R75/R76 et pré-2016 série S

Le capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme doit être utilisé dans une plage de tension particulière afin de fonctionner correctement.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Positionnez la plateforme de telle sorte qu'elle soit entre 254 à 356 mm (10-14 po) au-dessus du sol.
2. Déverrouillez le flottement.
3. Vérifiez que l'articulation de verrouillage du flottement est sur les butées inférieures (la rondelle [A] ne peut pas être déplacée) aux deux endroits.

NOTE:

Si la plateforme n'est pas sur les butées inférieures lors des deux prochaines étapes, la tension peut dépasser la plage en cours de fonctionnement, ce qui peut provoquer un dysfonctionnement du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP).

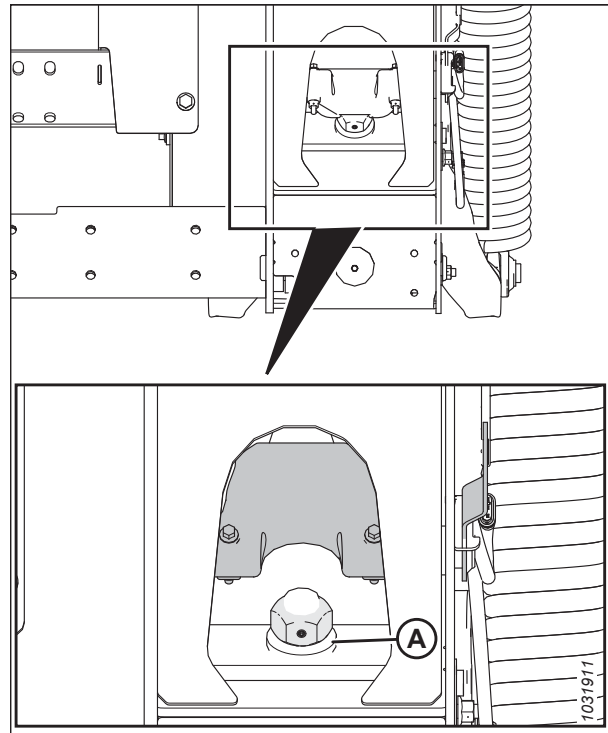


Figure 9.153: Verrouillage du flottement

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

4. Si le pointeur n'est pas à zéro, desserrez le boulon (A) et faites glisser la plaque de l'indicateur de flottement (B) jusqu'à ce que le pointeur (C) se trouve sur **0** (D).
5. Serrez le boulon (A).

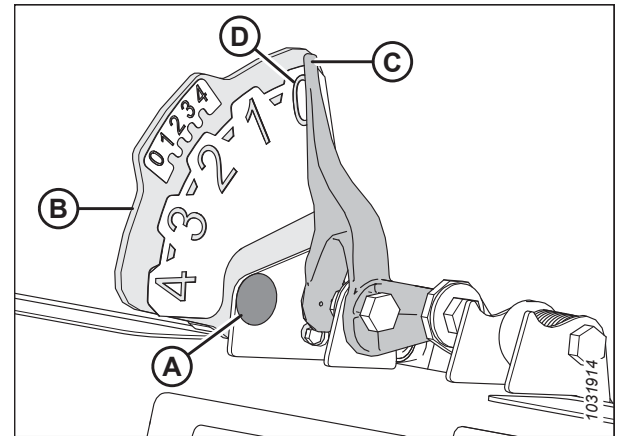


Figure 9.154: Indicateur du flottement

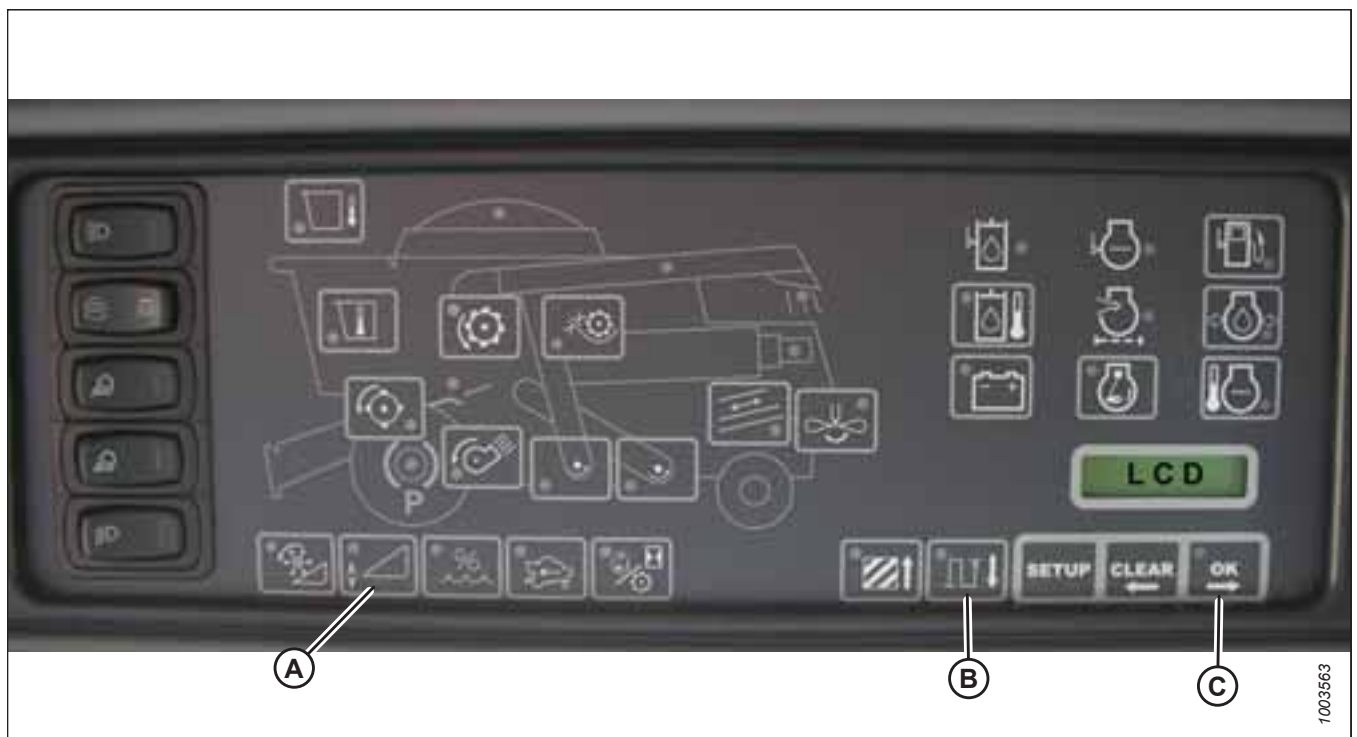


Figure 9.155: Écran Heads Up Display de la moissonneuse-batteuse

6. Vérifiez que le flottement de la plateforme est déverrouillé.
7. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton (A) sur l'affichage Heads Up (Plateformes levées) pendant 3 secondes pour passer en mode diagnostic.
8. Faites défiler vers le bas à l'aide du bouton (B) jusqu'à ce que « LEFT » (GAUCHE) soit affiché sur l'écran ACL.
9. Appuyez sur le bouton OK (C). Le numéro indiqué sur l'écran ACL est la mesure de la tension au capteur du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP). Levez et abaissez la plateforme pour voir la plage complète des valeurs de tension.

9.12.2 Référence rapide sur les réglages de la plateforme – Moissonneuses-batteuses Gleaner^{MD} série S9

Les réglages recommandés pour le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) d'une plateforme FlexDraper^{MD} série FD2, fonctionnant avec une moissonneuse-batteuse Gleaner^{MD} S9 sont indiqués.

Tableau 9.6 Réglage de la plateforme – Gleaner^{MD} de série S9

Paramètre de réglage	Réglage suggéré
Type de plateforme	Flux de puissance
Case à cocher « La plateforme a un rabatteur attaché »	Vérifié
Diamètre du rabatteur	40
PPR du rabatteur ²¹	30
Sensibilité (RTC)	50
Sensibilité (CHAP)	60
Vitesse de commande de la plateforme ²²	Lente : Haute 45/Basse 40 Rapide : Haute 100/Basse 100
Décalage latéral de la plateforme	0
Convoyeur à barre de coupe	68

9.12.3 Enclenchement du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – Gleaner^{MD} R65/R66/R75/R76 et Pré-2016 série S

Enclenchez le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) avant de l'ajuster pour la hauteur et la sensibilité.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

Les éléments suivants sont nécessaires pour que le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) fonctionne :

- Module principal et module d'entraînement de la plateforme montés dans le boîtier de la carte dans le module de panneau de fusibles (PF).
- Entrées de l'opérateur de la poignée de commande multifonction.
- Entrées de l'opérateur montées dans le panneau du module de la console de contrôle (CC).
- Vanne de commande de levage de la plateforme électrohydraulique.

21. Impulsions par révolution.

22. Un bouton à deux niveaux avec une vitesse lente sur le premier cran et rapide sur le second.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME



Figure 9.156: Commandes du système de réglage automatique de la hauteur de la plateforme de la moissonneuse-batteuse

1. Appuyez sur le bouton AUTO MODE (mode automatique) (A) jusqu'à ce que le voyant CHAP (B) s'allume. Si le voyant RTC clignote, appuyez à nouveau sur le bouton AUTO MODE (mode automatique) (A) jusqu'à ce qu'il passe à CHAP.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

2. Appuyez brièvement sur le bouton (A) de la poignée de commande. Le voyant AHHC (CHAP) doit passer de clignotant à fixe. La plateforme doit descendre au sol. Le CHAP est maintenant enclenché et la hauteur ainsi que la sensibilité peuvent être réglées.
3. Utilisez les commandes pour ajuster la hauteur et la sensibilité en fonction de l'évolution constante des conditions du sol comme les caniveaux peu profonds ou les tranchées de drainage sur le terrain.

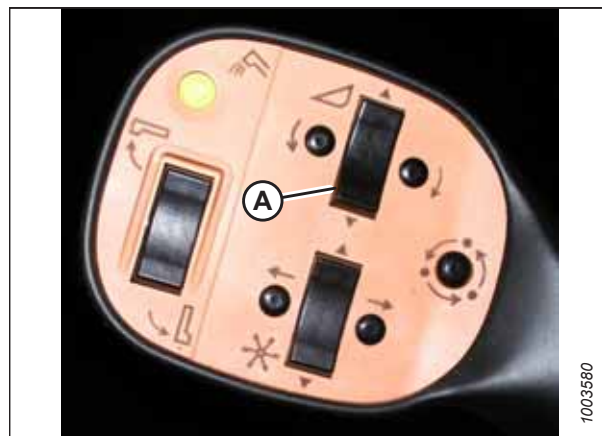


Figure 9.157: Poignée de commande

9.12.4 Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – Gleaner^{MD} R65/R66/R75/R76 et Pré-2016 série S

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Le réglage trop léger du flottement de la plateforme peut empêcher l'étalonnage du CHAP. Il sera peut-être nécessaire de régler un flottement plus lourd pour la procédure d'étalonnage afin que la plateforme ne se sépare pas du module de flottement.

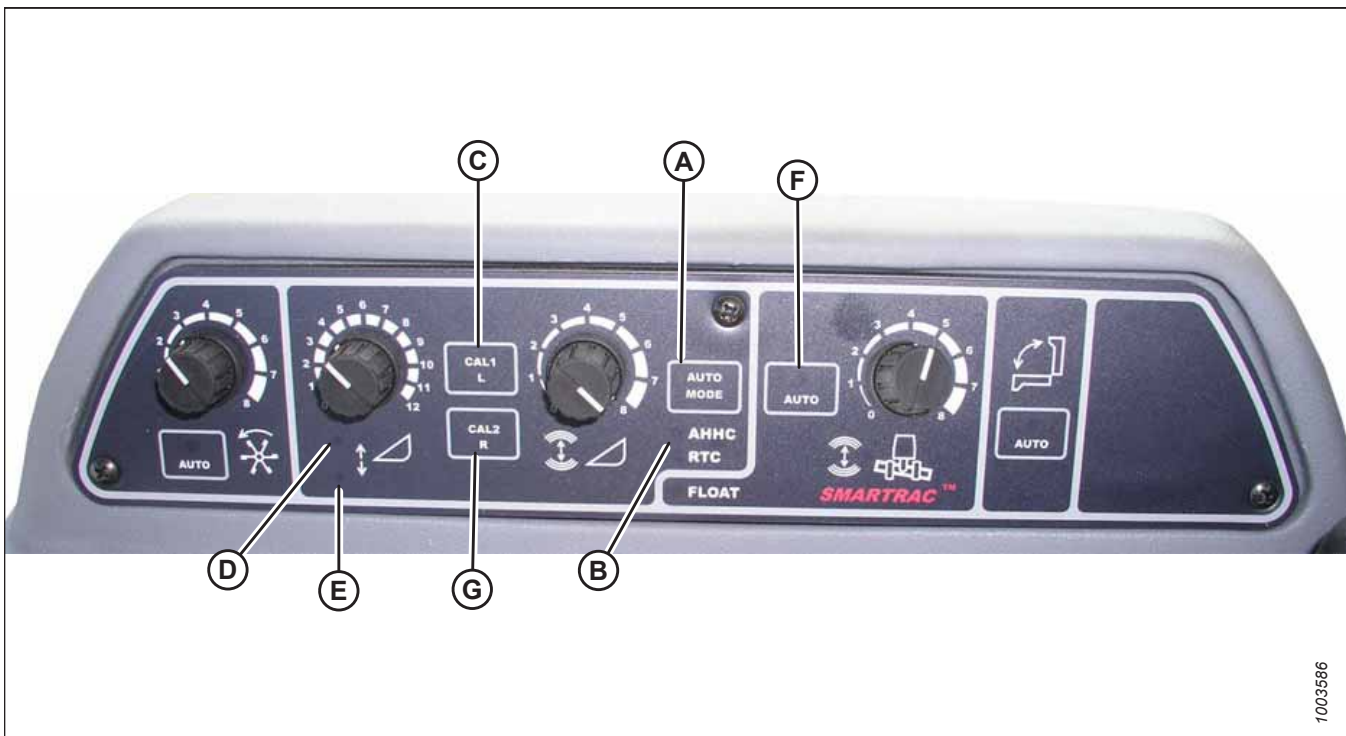


Figure 9.158: Commandes du système de réglage automatique de la hauteur de la plateforme de la moissonneuse-batteuse

- | | | |
|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------|
| A – Bouton AUTO MODE | B – Voyant CHAP | C – Bouton CAL1 |
| D – Voyant Lever la plateforme | E – Voyant Abaisser la plateforme | F – Mode AUTOMATIQUE |
| G – Bouton CAL2 | | |

NOTE:

Pour un fonctionnement optimal du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur D. Une fois l'étalonnage terminé, ajustez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

NOTE:

L'étalonnage doit être effectué sur un sol plat et la plateforme doit être enclenchée. Les fonctions de hauteur et d'inclinaison de la plateforme ne doivent pas être en modes automatique ou veille. Le régime du moteur doit être supérieur à 2000 tr/min. L'option d'inclinaison de la plateforme sur les moissonneuses-batteuses de 2004 et les modèles plus anciens ne fonctionne pas avec les plateformes MacDon. Ce système devra être retiré et désactivé afin d'étalonner le CHAP. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Vérifiez que le vérin d'inclinaison est réglé sur **D**.
2. Appuyez sur le bouton MODE AUTOMATIQUE (A) jusqu'à ce que le voyant CHAP (B) soit activé.
3. Appuyez et maintenez le bouton CAL1 (C) enfoncé jusqu'à ce que les voyants ci-dessous clignotent : raise header (lever la plateforme) (D), lower header (abaisser la plateforme) (E), tilt auto mode (mode inclinaison auto) (F) et AHHC (CHAP) (B).
4. Abaissez complètement la plateforme et maintenez enfoncé le bouton HEADER LOWER (abaissement de la plateforme) pendant 5 à 8 secondes pour vous assurer que le module de flottement s'est séparé de la plateforme.
5. Appuyez sur le bouton d'étalonnage CAL2 (G) jusqu'à ce que le voyant E (abaisser la plateforme) cesse de clignoter, et ne le relâchez que lorsque le voyant D (lever la plateforme) se met à clignoter.
6. Levez la plateforme au maximum, et vérifiez que la plateforme repose sur les coussinets des butées.
7. Appuyez sur le bouton d'étalonnage CAL2 (G) jusqu'à ce que le voyant D (soulever la plateforme) s'éteigne.

NOTE:

Les étapes suivantes ne s'appliquent qu'aux moissonneuses-batteuses de 2005 et plus récentes équipées d'un convoyeur Smartrac.

8. Attendez que le voyant INCLINAISON À GAUCHE DE LA PLATEFORME (non représenté) commence à clignoter, puis inclinez la plateforme au maximum vers la gauche.
9. Appuyez sur le bouton d'étalonnage CAL2 (G) jusqu'à ce que le voyant HEADER TILT LEFT (inclinaison à gauche de la plateforme) (non représenté) cesse de clignoter, et ne relâchez le bouton que lorsque le voyant HEADER TILT RIGHT (inclinaison à droite de la plateforme) (non illustré) commence à clignoter.
10. Inclinez la plateforme au maximum vers la droite.
11. Appuyez sur le bouton d'étalonnage CAL2 (G) jusqu'à ce que tous les voyants suivants clignotent : lever la plateforme (D), abaisser la plateforme (E), mode hauteur automatique (A), plateformes gauche et droite (non illustrés), et mode d'inclinaison automatique (F).
12. Centrez la plateforme.
13. Appuyez sur le bouton CAL1 (C) pour quitter l'étalonnage et mémorisez toutes les valeurs. Tous les voyants doivent cesser de clignoter.

NOTE:

Si le flottement a été réglé sur une valeur plus lourde pour terminer la procédure d'étalonnage du CHAP, ajustez-le au flottement recommandé une fois l'étalonnage terminé.

9.12.5 Arrêt de l'accumulateur – Gleaner^{MD} R65/R66/R75/R76 et Pré-2016 série S

L'accumulateur activé affectera le temps de réaction de l'ajustement de la hauteur de la moissonneuse-batteuse et affectera probablement les performances du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP).

Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour connaître la procédure de mise sous et hors tension de l'accumulateur. Pour de meilleures performances, mettez l'accumulateur du convoyeur hors tension.

NOTE:

L'accumulateur est situé en face de la poutre d'essieu avant gauche.



Figure 9.159: Commutateur ON/OFF (marche/arrêt) de l'accumulateur de la moissonneuse-batteuse

A – Levier de l'accumulateur (position Off)

9.12.6 Ajustement de la vitesse d'élévation et d'abaissement de la plateforme – Gleaner^{MD} R65/R66/R75/R76 et Pré-2016 série S

Les débits hydrauliques influent sur la stabilité du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP). Ajustez la vitesse d'élévation et d'abaissement manuelle de la plateforme pour assurer la stabilité du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme.

Assurez-vous que les limiteurs d'élévation (A) et d'abaissement (B) de la plateforme situés dans le collecteur hydraulique sont ajustés de façon à ce que l'élévation de la plateforme par rapport au sol jusqu'à sa hauteur maximale (c.-à-d. lorsque les vérins hydrauliques sont entièrement étirés) prenne environ 6 secondes et l'abaissement à la hauteur minimale 6 secondes également.

Si la plateforme bouge énormément (par exemple, chasse) lorsqu'elle est au sol, ajustez la vitesse d'abaissement de sorte que la plateforme mette 7 ou 8 secondes à descendre jusqu'au sol.

NOTE:

Effectuez ce réglage lorsque le système hydraulique est à une température normale de fonctionnement (54,4° C [130° F]) et que le moteur tourne à plein régime.



Figure 9.160: Limiteurs réglables d'élévation et d'abaissement de la plateforme

9.12.7 Réglage de la pression au sol – Gleaner^{MD} R65/R66/R75/R76 et série S pré-2016 Série S

Ajustez le réglage de pression au sol de la plateforme de façon à ce que la pression soit aussi légère que possible, mais suffisamment forte pour que la plateforme ne rebondisse pas pendant le fonctionnement.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Assurez-vous que l'indicateur (A) se trouve sur la position 0 (B) avec la plateforme à une distance de 254 à 356 mm (10 à 14 po) du sol. Sinon, la tension de sortie du capteur de flottement doit être vérifiée. Pour obtenir des instructions, consultez [9.12.1 Vérification de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – Gleaner^{MD} R65/R66/R75/R76 et pré-2016 série S, page 388](#).

NOTE:

Lorsque la plateforme se trouve sur le sol, l'indicateur sera sur la position 1 (C) pour une pression au sol basse et sur la position 4 (D) pour une pression au sol élevée. Les conditions de récolte et de sol déterminent le flottement à utiliser. Le réglage idéal doit être aussi léger que possible, sans rebonds de la plateforme ni cultures non coupées. Des réglages excessifs entraînent l'usure prématurée de la plaque d'usure de la barre de coupe.

2. Assurez-vous que la plateforme est en mode contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP). Ceci est indiqué par le voyant DEL MODE AUTOMATIQUE (A) affichant une lumière fixe, en continu.
3. La plateforme s'abaisse à la hauteur (pression au sol) correspondant à la position sélectionnée au moyen du bouton de commande de hauteur (B). Tournez le bouton dans le sens antihoraire pour une pression minimale au sol et dans le sens horaire pour une pression maximale au sol.

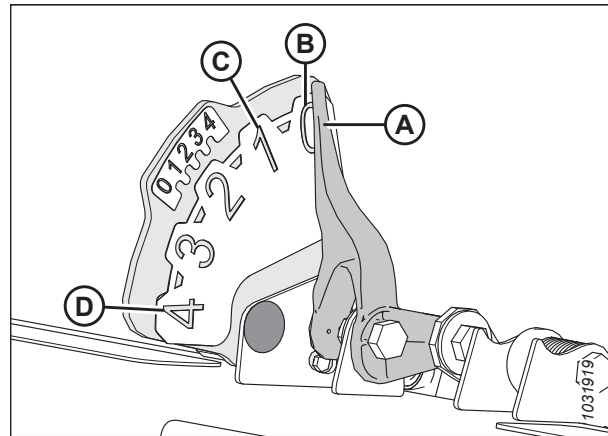


Figure 9.161: Indicateur du flottement

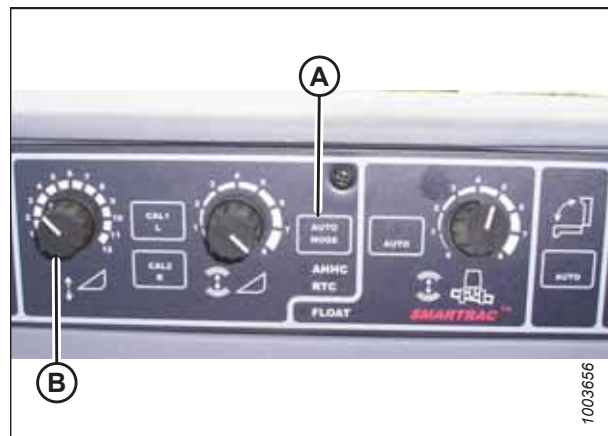


Figure 9.162: Console CHAP

9.12.8 Ajustement de la sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – Gleaner^{MD} R65/R66/R75/R76 et série S avant 2016

La sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) renvoie à la distance sur laquelle la barre de coupe doit monter ou descendre avant que le CHAP réagisse en élevant ou en abaissant le convoyeur.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.



Figure 9.163: Console de contrôle de la hauteur automatique de la plateforme

La molette de RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ (A) contrôle la distance sur laquelle la barre de coupe doit monter ou descendre avant que le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) ne réagisse en levant ou en abaissant le convoyeur.

Lorsque la molette de RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ (A) est réglée au maximum (tournée complètement dans le sens horaire), seuls de petits changements de hauteur par rapport au sol sont nécessaires pour lever ou abaisser le convoyeur. Dans cette position, la barre de coupe peut monter et descendre d'environ 19 mm (3/4 po) avant que le module de commande ne signale à la soupape de commande hydraulique de lever ou d'abaisser le châssis de la plateforme.

Lorsque la molette de RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ (A) est réglée au minimum (tournée complètement dans le sens antihoraire), de grands changements de hauteur par rapport au sol sont nécessaires pour lever ou abaisser le convoyeur. Dans cette position, la barre de coupe peut monter et descendre d'environ 51 mm (2 po) avant que le module de commande ne signale à la soupape de commande hydraulique de lever ou d'abaisser le châssis de la plateforme.

L'entrée HEADER SENSE LINE (ligne détection plateforme) sert à modifier également la plage de sensibilité. En cas de connexion à un tapis, la position antihoraire (moins sensible) permet un déplacement vertical d'environ 102 mm (4 po) avant d'effectuer la correction.

9.12.9 Dépannage en cas d'alarmes et de défauts diagnostiqués – Gleaner^{MD} R65/R66/R75/R76 et pré-2016 série S

Reportez-vous à cette section pour connaître la signification des alarmes et des défauts liés au système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP). Les alarmes et les défauts de diagnostic sont affichés sur le tableau de bord électronique (EIP) de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

Type d'affichage :

S'affiche sur le tachymètre (A) sous le format XX ou XXX.



Figure 9.164: Tachymètre

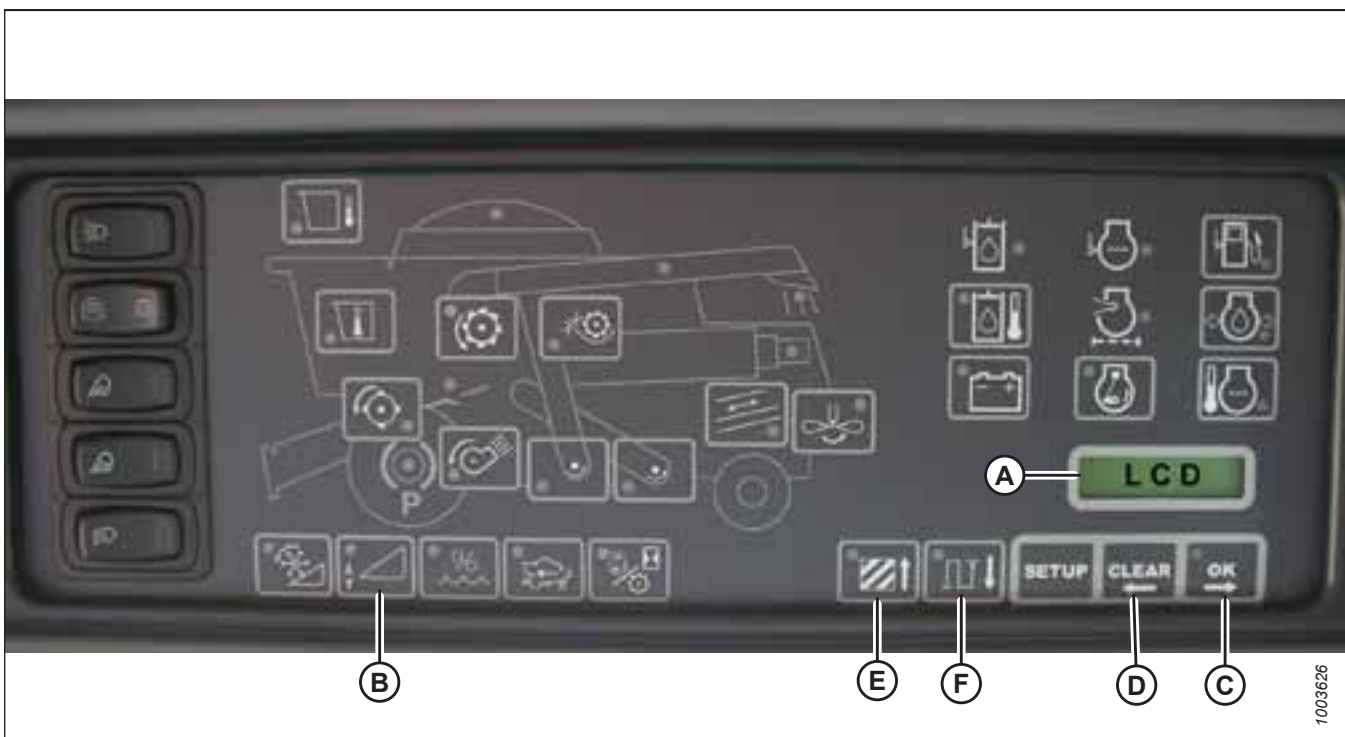


Figure 9.165: Panneau d'instruments électroniques (PIE) de la moissonneuse-batteuse

NOTE:

S'affiche sur écran ACL (A) sous le format XX po ou XXX cm.

États d'alarme :

Si un message d'erreur est reçu à partir du panneau de fusibles, une alarme se déclenche. L'alarme résonne cinq fois toutes les 10 secondes. L'écran LCD (A) du panneau d'instruments électroniques (PIE) indique une erreur du système de la plateforme en affichant HDR CTRL suivi de HGT ERR s'il s'agit de la hauteur, ou HDR CTRL suivi de TILT ERR s'il s'agit de l'inclinaison. Le voyant LED de la hauteur de la plateforme clignote en jaune deux fois par seconde.

Quand un état d'alarme survient, une LED verte clignote (en vert, en jaune ou en rouge selon le signal reçu). De plus, un message s'affichera sur l'écran ACL indiquant la nature de l'alarme. Par exemple, HYD TEMP, OPEN, SHRT clignoteront alternativement.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

Erreurs de diagnostic :

Voir schéma [9.165](#), page [398](#).

Appuyez longuement sur le commutateur de hauteur de la plateforme (B) pendant au moins 5 secondes pour passer le PIE en mode de diagnostic de plateforme. L'écran ACL (illustré à l'écran précédent) affichera le message HDR DIAG lorsque le PIE passe en mode de diagnostic de plateforme.

Dans ce mode, après 3 secondes, les étiquettes de paramètres des défauts de la plateforme s'affichent sur l'écran ACL du PIE. Toutes les informations qui s'affichent sont en lecture seule.

Les boutons OK (C) et EFFACER (D) vous permettent de vous déplacer dans la liste des paramètres. S'il n'y a pas de codes de défauts actifs, l'écran du PEI affichera PAS DE CODE.

L'affichage d'un paramètre commence par celui de son étiquette, qui dure 3 secondes, puis sa valeur s'affiche automatiquement.

En appuyant sur le bouton OK (C) pendant que la valeur est affichée, vous passez au paramètre suivant dont l'étiquette s'affiche.

Si, lorsque l'étiquette d'un paramètre s'affiche, vous appuyez sur le bouton OK (C) avant 3 secondes, la valeur du paramètre s'affichera.

En appuyant sur AREA (E), vous pouvez parcourir la séquence des options. Quand l'écran ACL affiche GAUCHE, appuyez sur le bouton OK (C) : la tension du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) s'affichera sur l'écran.

Appuyez sur le bouton DIST (F) pour parcourir la séquence du tableau en sens inverse.

Appuyez sur le bouton EFFACER (D) pour quitter le mode de diagnostic de la plateforme et revenir au mode normal.

9.13 Moissonneuses-batteuses Gleaner^{MD} série S9

Pour rendre le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) de votre moissonneuse-batteuse compatible avec les moissonneuses-batteuses de la série Gleaner^{MD} S9, il faut régler les options de configuration de la plateforme de votre moissonneuse-batteuse afin que cela corresponde au modèle particulier de la plateforme, configurer les paramètres de vitesse du rabatteur, régler les commandes du CHAP et étalonner le système CHAP pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

9.13.1 Installation de la plateforme – Gleaner^{MD} série S9

Pour configurer une plateforme afin qu'elle fonctionne avec le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), vous devez accéder au menu HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme) dans le terminal Tyton.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

Le terminal Tyton (A) d'AGCO est utilisé pour installer et gérer une plateforme de coupe à tapis MacDon sur les moissonneuses-batteuses Gleaner^{MD} de série S9. Utilisez l'écran tactile pour sélectionner l'élément recherché sur l'écran.



Figure 9.166: Poste de l'opérateur – Gleaner^{MD} S9

A - Terminal Tyton B - Poignée de commande
C - Manette des gaz D - Clavier de commande de la plateforme

1. Dans le coin supérieur droit de la page d'accueil, appuyez sur l'icône COMBINE (moissonneuse-batteuse) (A). Le MENU PRINCIPAL DE LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE s'ouvre.



Figure 9.167: Icône moissonneuse-batteuse sur la page d'accueil

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

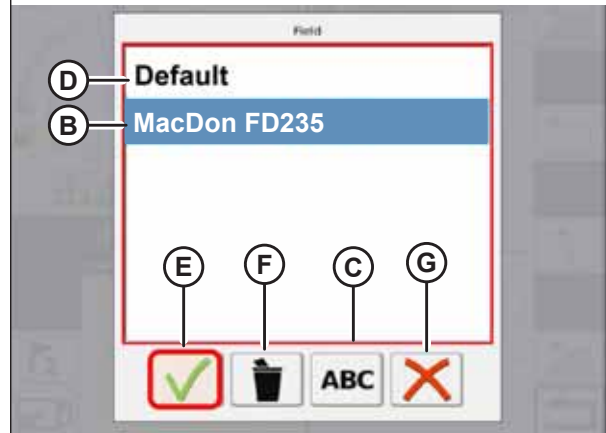
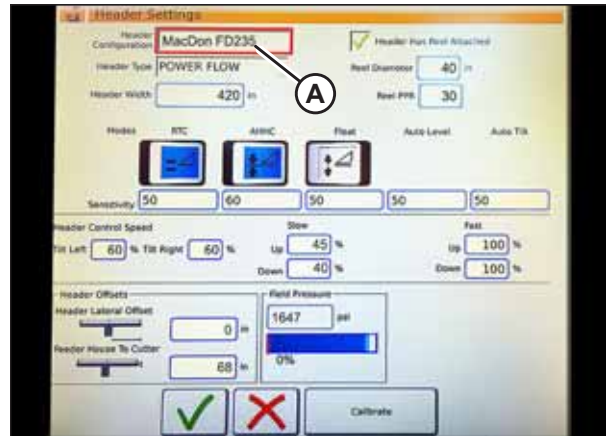
2. Dans le MENU PRINCIPAL DE LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE, appuyez sur HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme) (A). La page HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme) s'ouvre.



Figure 9.168: Paramètres de la plateforme dans le menu principal de la moissonneuse-batteuse

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Appuyez sur le champ CONFIGURATION DE LA PLATEFORME (A). Une boîte de dialogue présentant des plateformes prédéfinies s'ouvre.
- Si votre plateforme MacDon est déjà installée, elle apparaîtra sur la liste des plateformes. Appuyez sur le titre de la plateforme MacDon (B) pour mettre la sélection en surbrillance en bleu, puis appuyez sur la coche verte (E) pour continuer.
 - Si seule la plateforme par défaut (D) est affichée, appuyez sur le bouton ABC (C) et utilisez le clavier à l'écran pour entrer les informations de la plateforme MacDon. Une fois terminé, sélectionnez l'une des options suivantes pour revenir à la page RÉGLAGES DE LA PLATEFORME :
 - La coche verte (E) enregistre les réglages
 - L'icône de la corbeille (F) supprime la plateforme en surbrillance de la liste
 - Le X rouge (G) annule la ou les modifications



1035985

Figure 9.169: Menu de configuration de la plateforme sur la page Paramètres de la plateforme

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

4. Pour spécifier le type de plateforme installé sur la machine, appuyez sur le champ HEADER TYPE (type de plateforme) (A). Une liste de types de plateforme prédéfinis apparaît.

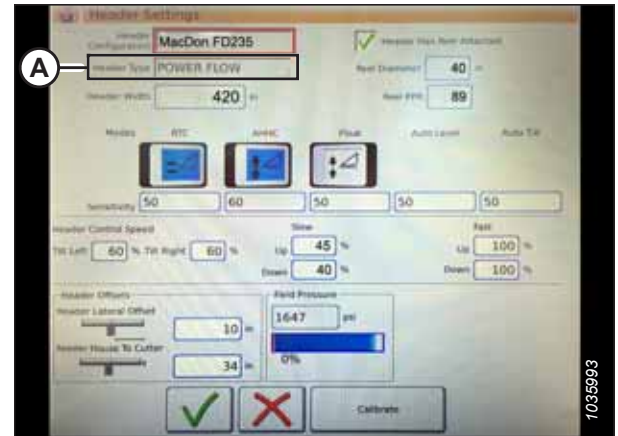


Figure 9.170: Réglages de la plateforme

5. Appuyez sur POWER FLOW (flux de puissance) (A). Appuyez sur la coche verte (B) pour enregistrer la sélection.

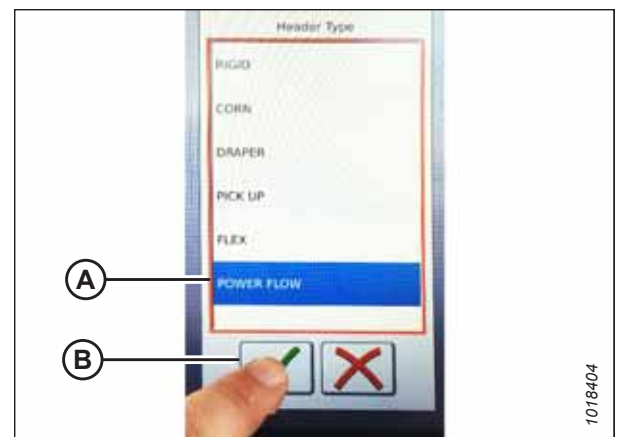


Figure 9.171: Type de plateforme

6. Assurez-vous que la case HEADER HAS REEL ATTACHED (la plateforme dispose d'un rabatteur) (A) est cochée.

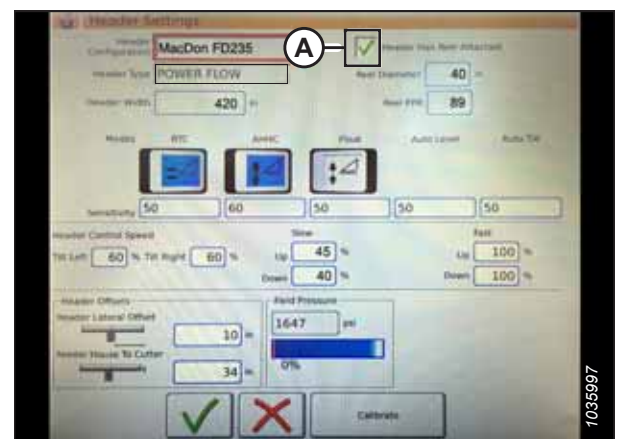


Figure 9.172: Réglages de la plateforme

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Appuyez sur le champ DIAMÈTRE DU RABATTEUR (A) et un pavé numérique s'affichera. Entrez **40** pour un rabatteur MacDon.
- Cliquez sur le champ REEL PPR (impulsions par révolution du rabatteur) (B) et entrez **30** comme valeur de votre plateforme MacDon.

NOTE:

Les PPR sont déterminées par le nombre de dents sur le pignon du rabatteur.

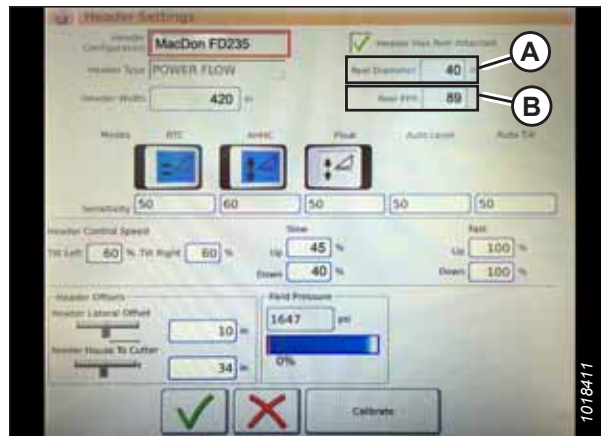


Figure 9.173: Réglages de la plateforme

- Cliquez sur la coche verte (B) au bas du pavé numérique (A).

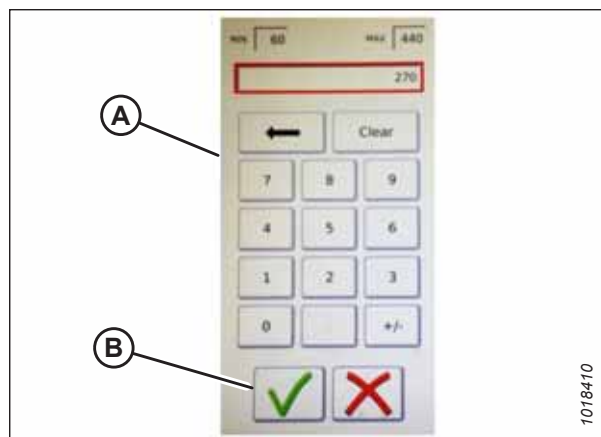


Figure 9.174: Pavé numérique

- Appuyez sur la coche verte (A) en bas de l'écran HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme).

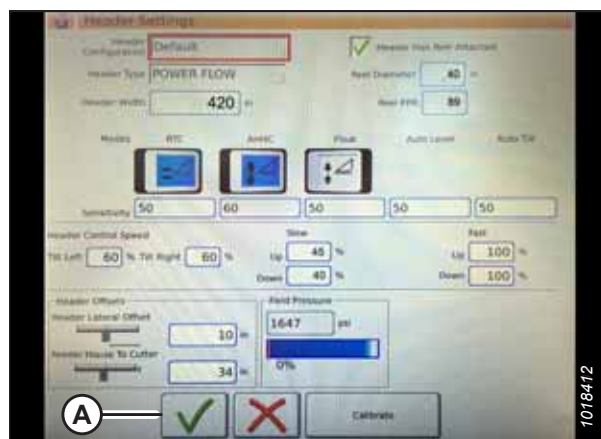


Figure 9.175: Page Paramètres de la plateforme

9.13.2 Réglage de la vitesse minimale du rabatteur et étalonnage du rabatteur – Gleaner^{MD} séries S9

Pour régler la vitesse minimale de la plateforme afin qu'elle fonctionne avec le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), et pour étalonner le rabatteur, il faut accéder au menu REEL SETTINGS (réglages du rabatteur).

DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. À partir du MENU PRINCIPAL DE LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE, appuyez sur REEL SETTINGS (réglages du rabatteur) (A) pour ouvrir la page en question.



Figure 9.176: Paramètres du rabatteur dans le menu principal de la moissonneuse-batteuse

2. Pour régler la vitesse minimale du rabatteur, appuyez sur le CHAMP (B) VITESSE MINIMALE. Le clavier à l'écran s'affiche. Entrez la valeur souhaitée. Appuyez sur la coche verte pour accepter la nouvelle valeur ou sur le X rouge pour annuler. La vitesse du rabatteur s'affiche en mi/h et tr/min.

NOTE:

Au bas de la page REEL SETTINGS (réglages du rabatteur), le diamètre et les impulsions par révolution (PPR) du rabatteur s'affichent. Ces valeurs ont déjà été définies dans la page HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme).

3. La vitesse du rabatteur est étalonnée sur l'écran RÉGLAGES DU RABATTEUR en appuyant sur le bouton (A) ÉTALONNER en haut à droite de l'écran.



Figure 9.177: Étalonnage des réglages du rabatteur

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

4. L'ASSISTANT D'ÉTALONNAGE s'ouvre et affiche un avertissement de danger.
5. Assurez-vous de respecter toutes les conditions énumérées dans l'avertissement de l'ASSISTANT D'ÉTALONNAGE. Appuyez sur la coche verte (A) pour accepter et démarrer l'étalonnage du rabatteur. Appuyez sur le X rouge (B) pour annuler la procédure d'étalonnage.



Figure 9.178: Assistant d'étalonnage

6. Un message indiquant que le calibrage du rabatteur a démarré, apparaît dans l'ASSISTANT D'ÉTALONNAGE. Le rabatteur commencera à tourner lentement et sa vitesse accélérera progressivement jusqu'à atteindre la vitesse élevée. Une barre de progression est fournie. Si nécessaire, cliquez sur le X rouge pour annuler. Sinon, attendez qu'apparaisse le message vous informant que l'étalonnage du rabatteur a été effectué avec succès. Cliquez sur la coche verte pour enregistrer les paramètres d'étalonnage.

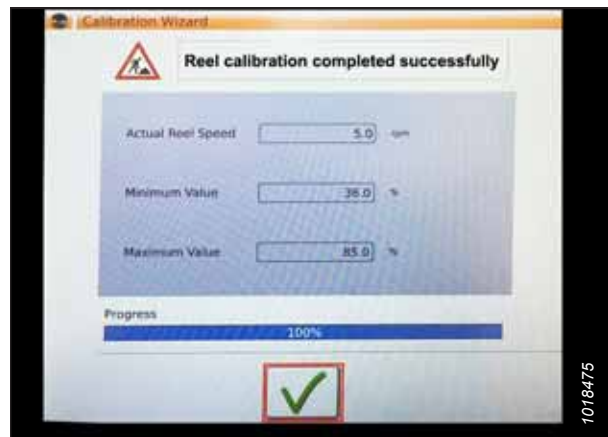


Figure 9.179: Progression de l'étalonnage

9.13.3 Installation des commandes de la plateforme automatique – Gleaner^{MD} série S9

Les fonctions automatiques de la plateforme sont configurées sur la page HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme).

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. **Fonctions de commande automatique** : Il existe des commutateurs à bascule (ARRÊT/MARCHE) sur la page HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme) pour les fonctions de commande automatique. Pour les plateformes MacDon, assurez-vous que les deux fonctions suivantes sont activées comme indiqué :

- RTC (retour à la fonction de coupe) (A)
- CHAP (contrôle de hauteur automatique de la plateforme) (B)

Tous les autres commutateurs sont désactivés (pas en surbrillance).

2. **Sensibilité** : Le réglage (C) commande la réactivité d'une commande (RTC ou CHAP) à une modification donnée du retour du capteur. Les champs de réglage sont situés directement sous les commutateurs à bascule. Pour entrer un nouveau réglage de sensibilité, appuyez sur le champ de réglage sous l'interrupteur à bascule spécifique et entrez la nouvelle valeur sur le clavier à l'écran.

- Augmentez la sensibilité si la moissonneuse-batteuse ne change pas rapidement la position du convoyeur en mode Auto.
- Diminuez la sensibilité si la moissonneuse-batteuse cherche une position en mode Auto.

NOTE:

Les points de départ de sensibilité pour les plateformes MacDon sont les suivants :

- 50 pour le RTC (A)
- 60 pour le CHAP (B)

3. **Vitesse de la plateforme** : La zone HEADER CONTROL SPEED (vitesse de contrôle de la plateforme) (A) sur l'écran HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme) permet d'ajuster les vitesses suivantes :

- L'inclinaison gauche et droite est l'inclinaison latérale de la plaque avant de la moissonneuse-batteuse
- Le bouton d'élévation et d'abaissement de la plateforme (vitesses lente et rapide) est un bouton à deux étapes avec une vitesse lente sur le premier arrêt et rapide sur le second

NOTE:

Les points de départ de la vitesse de contrôle pour les plateformes MacDon sont les suivants :

- Lente : Haute 45/Basse 40
- Rapide : Haute 100/Basse 100

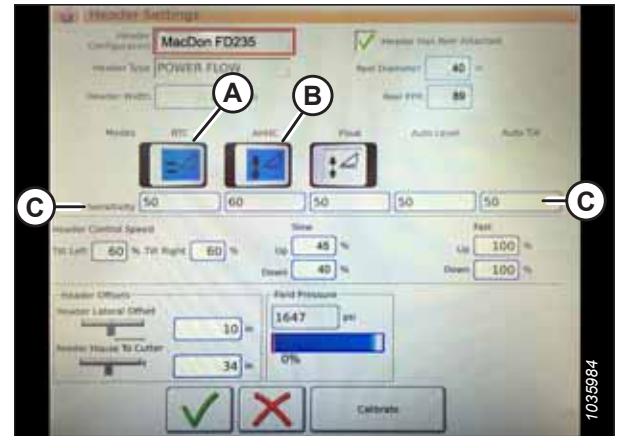


Figure 9.180: Commandes automatiques et paramètres de sensibilité

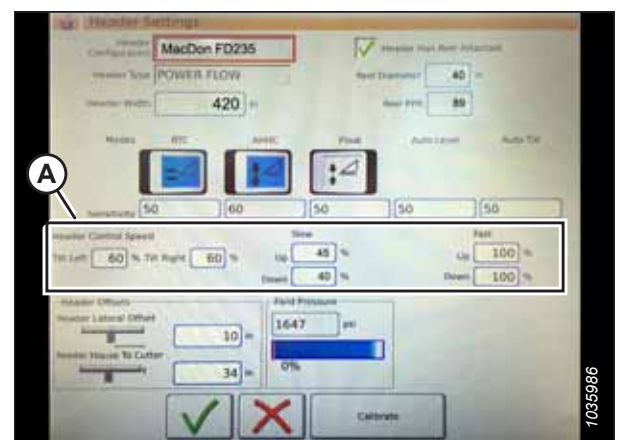


Figure 9.181: Paramètres de contrôle de la vitesse de la plateforme

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

4. **Décalages de la plateforme (A)** : Les distances de décalage sont importantes pour la cartographie de rendement. Il existe deux dimensions ajustables sur la page HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme) :

- Décalage latéral de la plateforme : la distance entre l'axe de la plateforme et l'axe de la machine. Réglez-la à **0** pour une plateforme MacDon.
- Convoyeur à barre de coupe : la distance entre l'interface de la machine et la barre de coupe. Réglez-la à **68** pour une plateforme MacDon.

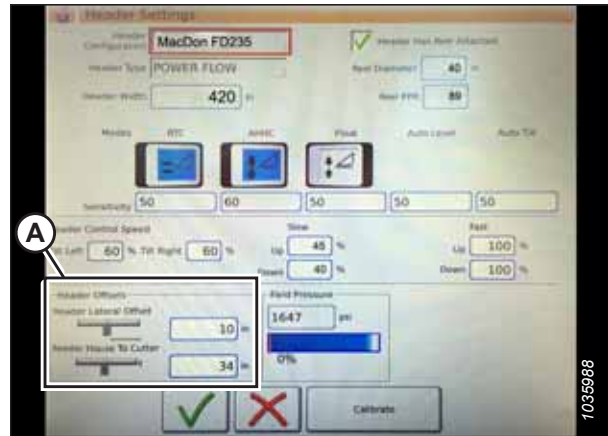


Figure 9.182: Réglages du décalage de la plateforme

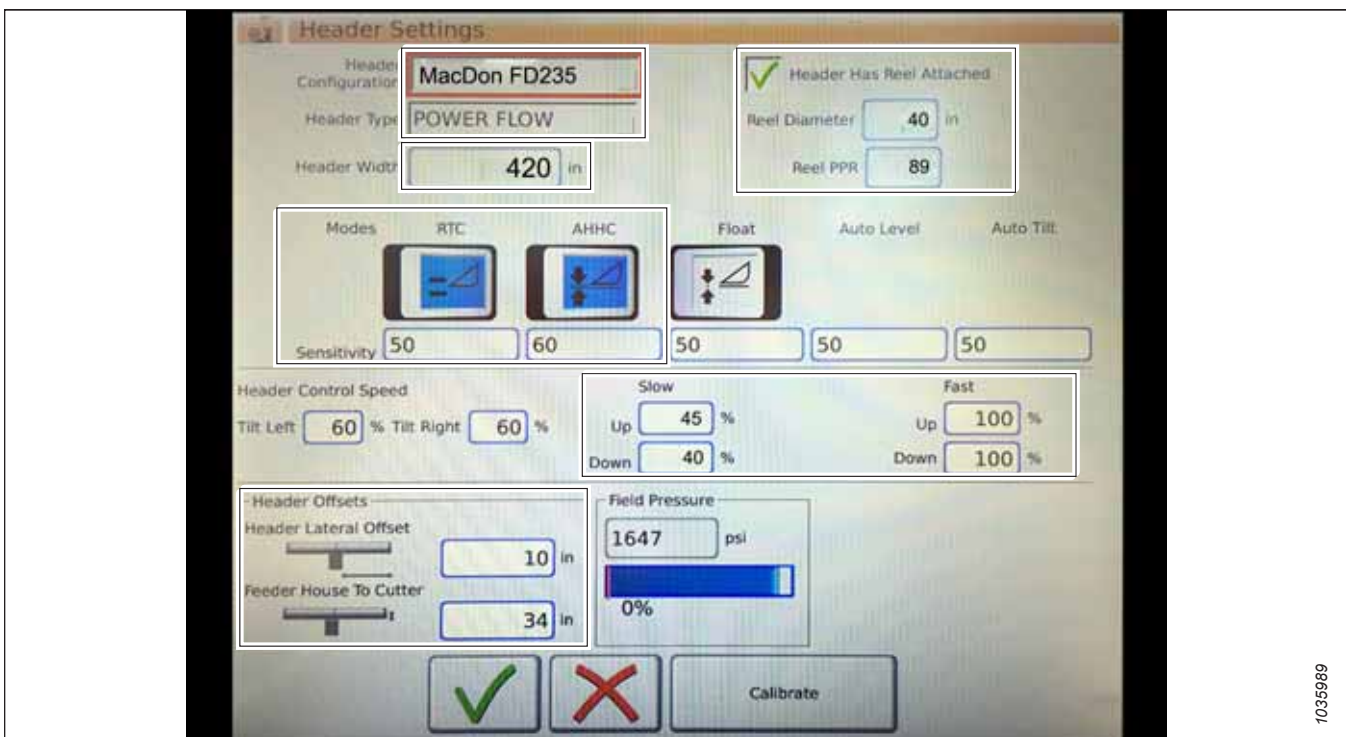


Figure 9.183: Entrées des paramètres de la plateforme MacDon

9.13.4 Étalonnage du contrôle de la hauteur automatique de la plateforme – Gleaner^{MD} série S9

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.

⚠ DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Le réglage trop léger du flottement de la plateforme peut empêcher l'étalonnage du CHAP. Il sera peut-être nécessaire de régler un flottement plus lourd pour la procédure d'étalonnage afin que la plateforme ne se sépare pas du module de flottement.

NOTE:

Pour un fonctionnement optimal du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois l'étalonnage terminé, ajustez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

1. Dans le MENU PRINCIPAL DE LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE, appuyez sur HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme) (A).



Figure 9.184: Menu principal de la moissonneuse-batteuse

2. Appuyez sur ÉTALONNER (A) en bas à droite de la page. La page ÉTALONNAGE DE LA PLATEFORME s'affiche.

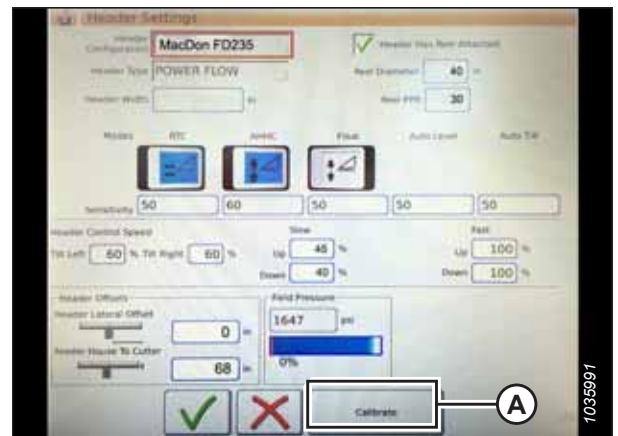


Figure 9.185: Page Paramètres de la plateforme

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

Le côté droit de la page présente les informations (A) d'étalonnage de la plateforme. Les résultats affichés concernent une variété de capteurs (B) :

- Capteur gauche et droit de la plateforme (tension) (les valeurs seront identiques à celles des plateformes MacDon)
- Capteur de hauteur de la plateforme (mA)
- Capteur de position d'inclinaison (mA)

Les modes valides suivants sont affichés avec des coches (C) en dessous des valeurs du capteur (B) :

- Retour à la fonction de coupe
- Contrôle de hauteur automatique de la plateforme

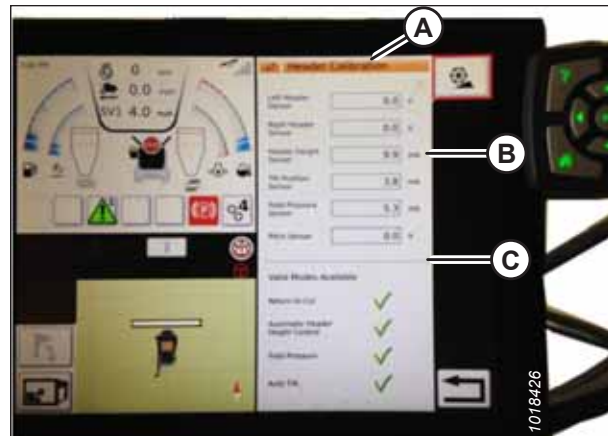


Figure 9.186: Page Étalonnage de la plateforme

3. Sur la poignée de commande, appuyez sur le bouton HEADER DOWN (plateforme vers le bas) (A). Les valeurs du capteur de la page HEADER CALIBRATION (étalonnage de la plateforme) changent à mesure que la plateforme s'abaisse.



Figure 9.187: Commutateur d'abaissement de la plateforme

4. Appuyez sur l'icône CALIBRATE (étalonner) (A).



Figure 9.188: Étalonnage de la plateforme

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

5. L'avertissement de danger ÉTALONNAGE DE LA PLATEFORME apparaît. Assurez-vous que toutes les conditions sont remplies.
6. Appuyez sur la coche verte au bas de la page pour lancer l'ASSISTANT D'ÉTALONNAGE.



Figure 9.189: Avertissement d'étalonnage de la plateforme

La barre de progression de l'étalonnage exacte s'affiche en bas de l'écran. Le processus peut être arrêté à tout moment en appuyant sur le X rouge. La plateforme se déplace automatiquement et sur une trajectoire irrégulière pendant ce processus.

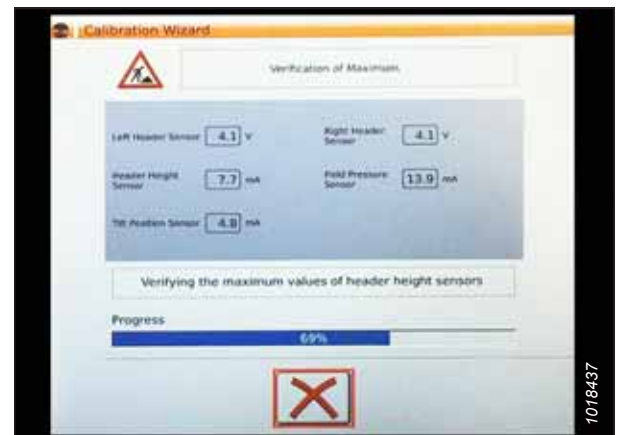


Figure 9.190: Étalonnage en cours

7. Lorsque l'étalonnage est terminé, un message s'affiche, ainsi que des informations récapitulatives (A). Les coches vertes confirment que les fonctions (B) ont été étalonnées. Appuyez sur la coche verte (C) en bas.



Figure 9.191: Page Étalonnage terminé

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

NOTE:

Appuyez sur l'icône CALIBRATION (étalonnage) (A) qui se trouve sur la page COMBINE MAIN MENU (menu principal de la moissonneuse-batteuse). Le menu CALIBRATION (étalonnage) s'affiche. Dans le menu CALIBRATION (étalonnage), plusieurs fonctions peuvent être étalonnées, comme la plateforme et le rabatteur.



Figure 9.192: Menu d'étalonnage direct

9.13.5 Utilisation du contrôle de la hauteur automatique de la plateforme – Gleaner^{MD} série S9

Une fois que le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) a été configuré, suivez ces instructions pour tirer parti de ses fonctions.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

Les commandes suivantes sont utilisées pour les fonctions de contrôle de la hauteur automatique de la plateforme (AHHC) :

- Terminal Tyton (A)
- Poignée de commande (B)
- Manette des gaz (C)
- Clavier de commande de la plateforme (D)

Utilisez le manuel de l'opérateur de la moissonneuse-batteuse pour vous familiariser avec les commandes.



Figure 9.193: Commandes de l'opérateur Gleaner^{MD} S9

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Pendant que la plateforme est en marche, réglez le bouton d'inclinaison latérale (A) sur MANUAL.
2. Engagez le CHAP en poussant le commutateur (B) vers le haut jusqu'à la position I.



Figure 9.194: Groupe de commande de la plateforme

3. Appuyer sur le bouton de commande (A) du CHAP sur le levier de commande pour engager le CHAP. La plateforme se déplace à la position de consigne actuelle.



Figure 9.195: CHAP sur la poignée de commande

4. Utilisez la molette de commande CONSIGNE DE HAUTEUR DE LA PLATEFORME (A) si nécessaire pour régler la position avec précision.



Figure 9.196: Groupe de commande de la plateforme

9.13.6 Vérification des réglages de la plateforme sur le terrain – Gleaner^{MD} série S9

Les réglages de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) peuvent être examinés d'un coup d'œil en appuyant sur l'icône HEADER (plateforme) sur la page d'accueil du terminal Tyton.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Pour afficher les réglages suivants du groupe de plateformes, appuyez sur l'icône PLATEFORME (A) sur le côté droit de la page d'accueil :
 - POSITION ACTUELLE de la plateforme (B).
 - Position de coupe de CONSIGNE (C) (indiquée par la ligne rouge)
 - Symbole PLATEFORME (D) – Appuyez sur ce symbole pour ajuster la position de coupe de consigne à l'aide de la molette de défilement sur le côté droit du terminal Tyton.
 - HAUTEUR DE COUPE pour le CHAP (E) – Affinez ce réglage en utilisant la molette du contrôle de hauteur de consigne de la plateforme sur le groupe de commande de la plateforme.
 - LARGEUR DE TRAVAIL DE LA PLATEFORME (F)
 - ANGLE DE LA PLATEFORME (G)
2. Appuyez sur un champ pour afficher le clavier à l'écran et régler les valeurs. Entrez la nouvelle valeur et appuyez sur la coche verte pour terminer.

NOTE:

La molette de défilement (A) est située sur le côté droit du terminal Tyton.

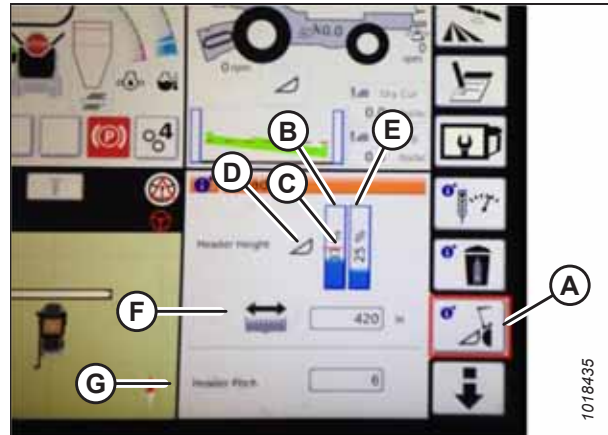


Figure 9.197: Groupes de plateforme



Figure 9.198: Roue de réglage sur le côté droit du terminal de Tyton

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

NOTE:

La molette de contrôle de la hauteur de consigne de la plateforme HEADER HEIGHT SETPOINT(A) est située sur le groupe de commande de la plateforme.



Figure 9.199: Groupe de commande de la plateforme

9.14 Moissonneuses-batteuses série IDEAL^{MC}

Pour rendre le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) de votre moissonneuse-batteuse compatible avec les moissonneuses-batteuses de la série IDEAL^{MC}, il faut régler les options de configuration de la plateforme de votre moissonneuse-batteuse afin qu'il corresponde au modèle particulier de la plateforme, configurer les paramètres de vitesse du rabatteur, régler les commandes du CHAP et étalonner le système CHAP pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

9.14.1 Référence rapide sur les paramètres de la plateforme – Série IDEAL^{MC}

Les paramètres recommandés pour le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) d'une plateforme fonctionnant avec une moissonneuse-batteuse série IDEAL^{MC} sont indiqués.

Pour des instructions détaillées, passez aux procédures de réglage et de calibrage de la plateforme des moissonneuses-batteuses IDEAL^{MC}.

Tableau 9.7 Paramètres de la plateforme – IDEAL^{MC}

Paramètre de réglage	Réglage suggéré		
Type de plateforme	Flux de puissance		
Case à cocher du rabatteur	Vérifié		
Diamètre du rabatteur	102 cm (40 po) ²³ .		
PPR du rabatteur ²⁴	Standard – 38	Pignon à couple élevé – 68	Pignon à haute vitesse – 34
Sensibilité (RTC)	50		
Sensibilité (CHAP)	60		
Vitesse de commande de la plateforme ²⁵	Lente : Haute 45/Basse 40 Rapide : Haute 100/Basse 100		
Décalage latéral de la plateforme	0		
Convoyeur à barre de coupe	68		

9.14.2 Installation de la plateforme – série IDEAL^{MC}

Définir ces options de configuration initiale sur sa moissonneuse-batteuse de la série IDEAL^{MC} lors du réglage du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP).

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

23. Si la vitesse du rabatteur ne fait pas l'objet d'une indexation correcte, le diamètre du rabatteur peut être porté à 112 cm (44 po)

24. Impulsions par révolution.

25. Un bouton à deux niveaux avec une vitesse lente sur le premier cran et rapide sur le second.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

Le terminal Tyton (A) est utilisé pour installer et gérer une plateforme MacDon sur une moissonneuse-batteuse de série IDEAL^{MC}. Utilisez l'écran tactile pour sélectionner l'élément recherché sur la page.



Figure 9.200: Poste de l'opérateur de la série IDEAL^{MC}

A - Terminal Tyton B - Poignée de commande
C - Manette des gaz D - Clavier de commande de la plateforme

1. En haut à droite de la page d'accueil, appuyez sur l'icône MOISSONNEUSE-BATTEUSE (A). Le MENU PRINCIPAL DE LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE s'ouvre.

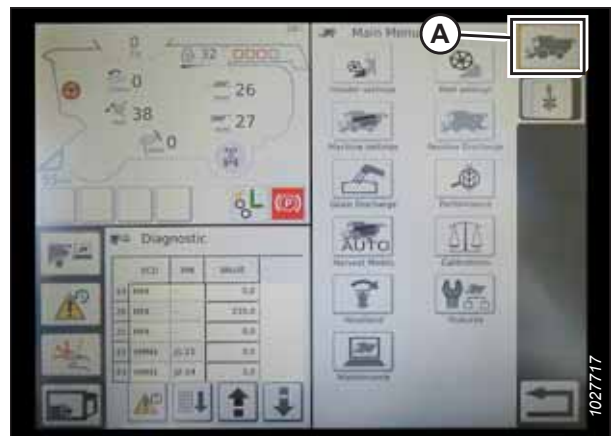


Figure 9.201: Icône moissonneuse-batteuse sur la page d'accueil

2. Dans le MENU PRINCIPAL DE LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE, appuyez sur HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme) (A). La page HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme) s'ouvre.

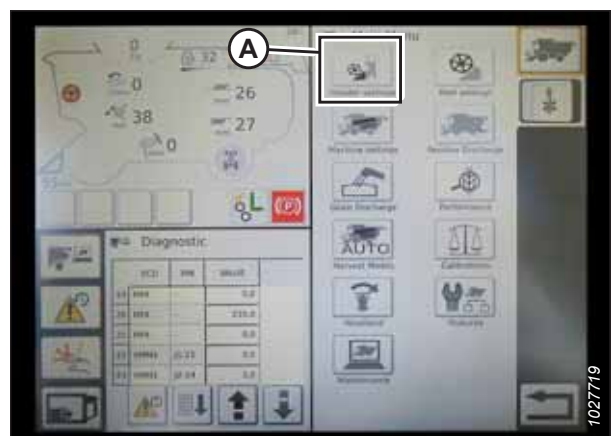


Figure 9.202: Paramètres de la plateforme dans le menu principal de la moissonneuse-batteuse

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Appuyez sur le champ HEADER CONFIGURATION (configuration de la plateforme) (A). Une boîte de dialogue affichant une liste prédéfinie de profils de configuration de la plateforme s'ouvre.

- Si la plateforme MacDon est déjà installée, elle apparaîtra sur la liste des plateformes. Appuyez sur le titre de la plateforme MacDon (B) pour mettre la sélection en surbrillance en bleu, puis appuyez sur la coche verte (E) pour continuer.
- Si seule la plateforme par défaut (D) est affichée appuyez sur le bouton ABC (C) et utilisez le clavier à l'écran pour entrer les informations de la plateforme MacDon. Une fois terminé, sélectionnez l'une des options suivantes pour revenir à la page HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme) :
 - La coche verte (E) enregistre les réglages
 - L'icône de la corbeille (F) supprime la plateforme en surbrillance de la liste
 - Le X rouge (G) annule la ou les modifications

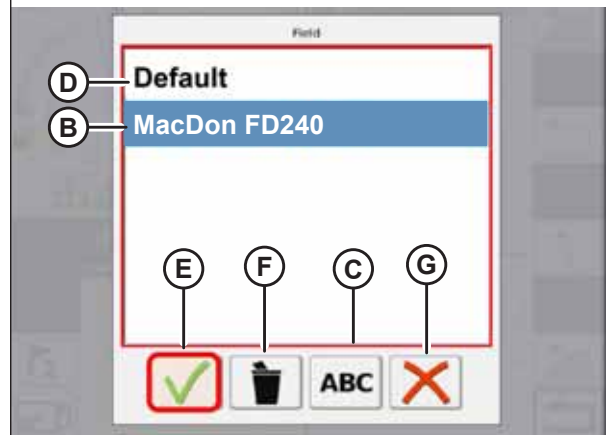
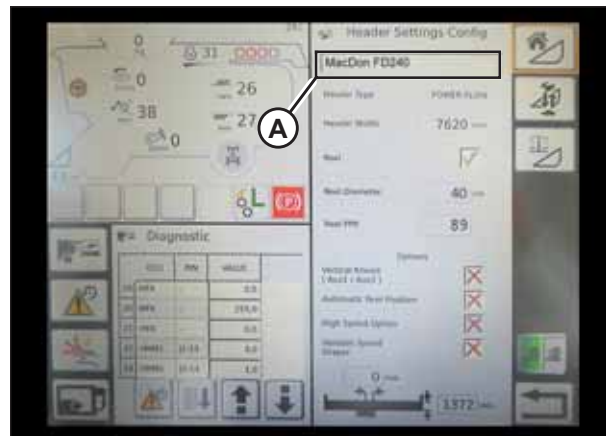


Figure 9.203: Menu de configuration de la plateforme sur la page Paramètres de la plateforme

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

4. Pour spécifier le type de plateforme installé sur la machine, appuyez sur le champ TYPE DE PLATEFORME (A).

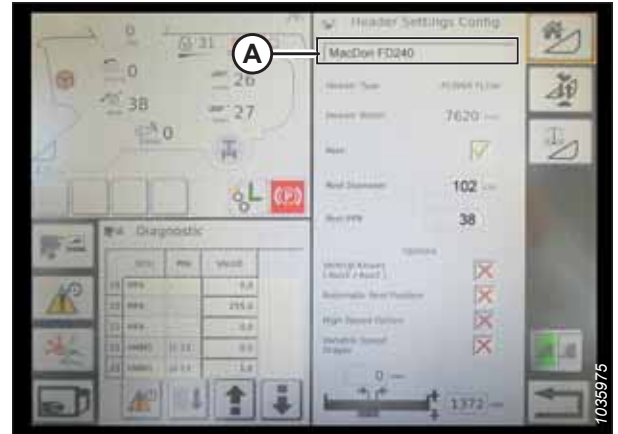


Figure 9.204: Réglages de la plateforme

5. Dans la liste des types de plateforme prédéfinis, appuyez sur POWER FLOW (A).
6. Appuyez sur la coche verte (B) pour enregistrer la sélection et continuer.

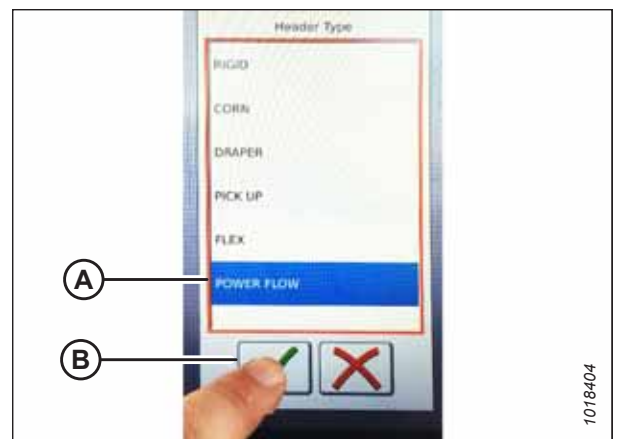


Figure 9.205: Type de plateforme

7. Assurez-vous que la case REEL (rabatteur) (A) est cochée.

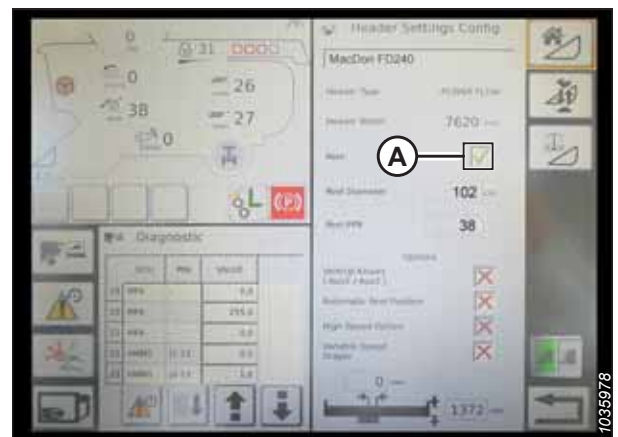


Figure 9.206: Réglages de la plateforme

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

8. Cliquez sur le champ REEL DIAMETER (diamètre du rabatteur) (A). Un pavé numérique s'affiche. Entrez la valeur suivante pour un rabatteur MacDon :

- 102 cm (40 po)

NOTE:

Si la vitesse du rabatteur ne fait pas l'objet d'une indexation correcte, le diamètre du rabatteur peut être porté à 112 cm (44 po).

9. Cliquez sur le champ REEL PPR (impulsions par révolution du rabatteur) (B) et entrez la valeur correspondante :

- **Standard** : 38
- **À deux vitesses, couple élevé** : 68
- **À deux vitesses, vitesse élevée** : 34

10. Cliquez sur la coche verte (B) au bas du pavé numérique (A).

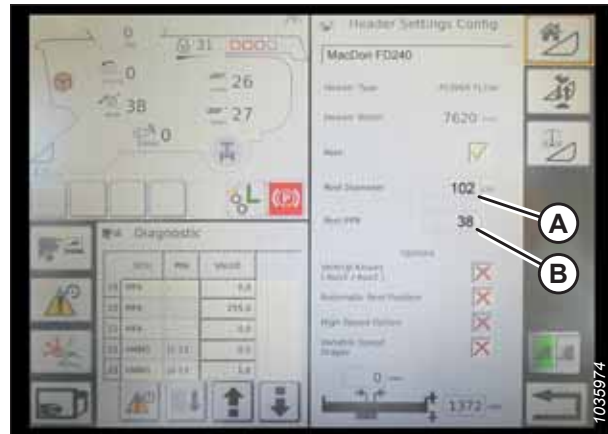


Figure 9.207: Réglages de la plateforme

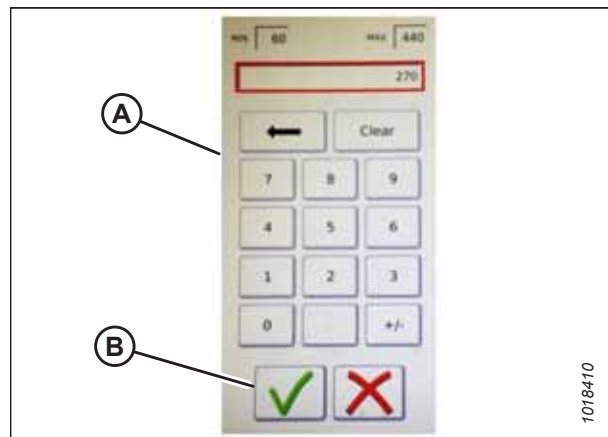


Figure 9.208: Pavé numérique

11. Appuyez sur la coche verte (A) en bas de l'écran HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme).

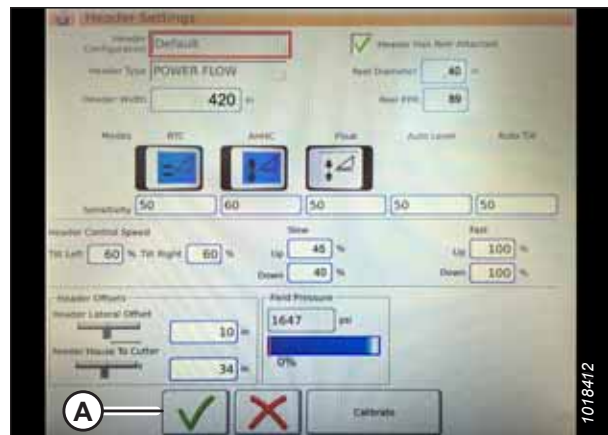


Figure 9.209: Page Paramètres de la plateforme

9.14.3 Réglage de la vitesse minimale du rabatteur et étalonnage du rabatteur – Série IDEAL^{MC}

Pour configurer la vitesse du rabatteur sur la plateforme afin qu'elle fonctionne avec le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) sur une moissonneuse-batteuse de la série IDEAL^{MC}, les paramètres de

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

fonctionnement du rabatteur doivent être configurés et la moissonneuse-batteuse doit exécuter une procédure d'étalonnage automatique du rabatteur.

DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse afin de vous procurer les informations mises à jour.

1. À partir du MENU PRINCIPAL DE LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE, appuyez sur REEL SETTINGS (réglages du rabatteur) (A) pour ouvrir la page en question.

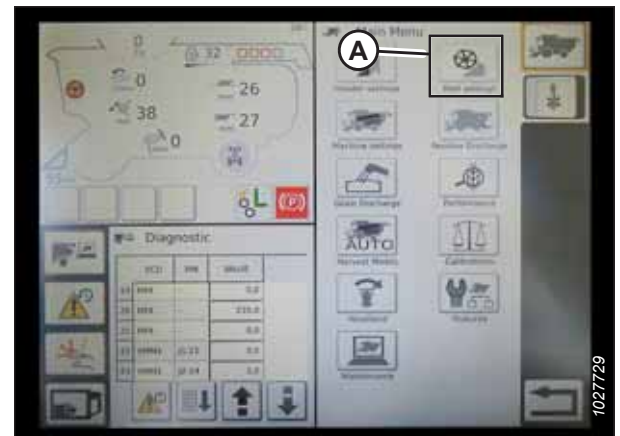


Figure 9.210: Paramètres du rabatteur dans le menu principal de la moissonneuse-batteuse

2. Pour régler la vitesse minimale du rabatteur, appuyez sur le CHAMP (B) VITESSE MINIMALE. Le clavier à l'écran s'affiche. Entrez la valeur souhaitée. Appuyez sur la coche verte pour accepter la nouvelle valeur ou sur le X rouge pour annuler. La vitesse du rabatteur est indiquée en miles par heure (mi/h) et en tours par minute (tr/min).

NOTE:

Le diamètre et les impulsions par révolution (PPR) du rabatteur sont affichés en bas de la page RÉGLAGES DU RABATTEUR. Ces valeurs ont déjà été définies dans la page RÉGLAGES DE LA PLATEFORME.

3. Appuyez sur le bouton CALIBRATE (étalonner) (A) dans le coin supérieur droit de la page REEL SETTINGS (réglages du rabatteur). Le WIZARD CALIBRATION (assistant d'étalonnage) s'affiche.



Figure 9.211: Étalonnage des réglages du rabatteur

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Assurez-vous que toutes les conditions énumérées dans l'avertissement du WIZARD CALIBRATION (assistant d'étalonnage) sont remplies. Appuyez sur la coche verte pour démarrer la procédure d'étalonnage du rabatteur. Appuyez sur le X rouge pour annuler la procédure d'étalonnage.



Figure 9.212: Assistant d'étalonnage

- Un message indiquant que la procédure d'étalonnage du rabatteur a démarré, apparaît dans le WIZARD CALIBRATION (assistant d'étalonnage). Le rabatteur commencera à tourner lentement et sa vitesse augmente progressivement. Si nécessaire, cliquez sur le X rouge (non indiqué) pour annuler la procédure d'étalonnage. Sinon, attendez qu'apparaisse le message vous informant que la procédure d'étalonnage du rabatteur a été effectuée avec succès. Cliquez sur la coche verte pour enregistrer les paramètres d'étalonnage.

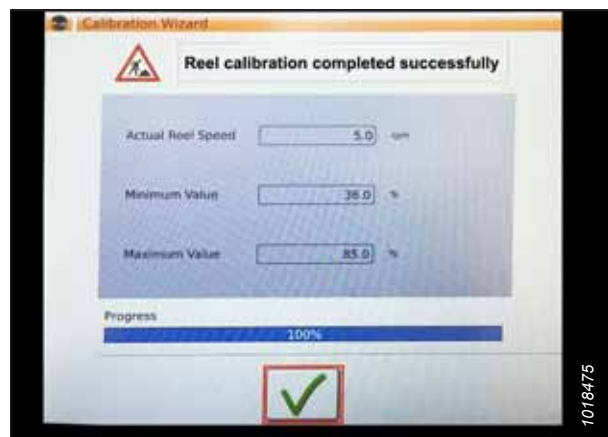


Figure 9.213: Progression de l'étalonnage

9.14.4 Installation des commandes automatiques de la plateforme – Série IDEAL^{MC}

Pour configurer les fonctions de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) sur une moissonneuse-batteuse de la série IDEAL^{MC} afin qu'elles fonctionnent avec votre plateforme, accéder à la page RÉGLAGES DE LA PLATEFORME sur l'ordinateur de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. **Fonctions de commande automatique** : Il existe des commutateurs à bascule (ARRÊT/MARCHE) sur la page RÉGLAGES DE LA PLATEFORME pour les fonctions de commande automatique. Pour les plateformes MacDon, assurez-vous que les deux fonctions suivantes sont activées comme indiqué :

- RTC (retour à la fonction de coupe) (A)
- CHAP (contrôle de hauteur automatique de la plateforme) (B)

Tous les autres commutateurs doivent être désactivés (pas en surbrillance).

2. Le paramètre **Sensibilité** (C) contrôle la réactivité d'une commande (RTC ou CHAP) à une modification donnée du retour du capteur. Les champs de réglage sont situés directement sous les commutateurs à bascule. Pour entrer un nouveau réglage de sensibilité, appuyer sur le champ de réglage sous l'interrupteur à bascule spécifique et entrer la nouvelle valeur sur le clavier à l'écran.

- Augmenter la sensibilité si la moissonneuse-batteuse ne change pas rapidement la position du convoyeur en mode Auto.
- Diminuer la sensibilité si la moissonneuse-batteuse cherche continuellement une position en mode Auto.

NOTE:

En ce qui concerne les plateformes MacDon, les réglages de sensibilité recommandés sont les suivants :

- **50** pour le RTC (A)
- **60** pour le CHAP (B)

3. **Vitesse de la plateforme** : La zone HEADER CONTROL SPEED (vitesse de contrôle de la plateforme) (A) sur l'écran HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme) permet d'ajuster les vitesses suivantes :

- L'inclinaison gauche et droite est l'inclinaison latérale de la plaque avant de la moissonneuse-batteuse
- La fonction d'élévation et d'abaissement de la plateforme utilise un bouton à deux crans : le premier cran correspond à une vitesse d'élévation et d'abaissement lente ; le second cran correspond à une vitesse d'élévation et d'abaissement rapide.

NOTE:

En ce qui concerne la vitesse de contrôle de la plateforme, les réglages recommandés sont les suivants :

- Lente : Haute 45/Basse 40
- Rapide : Haute 100/Basse 100

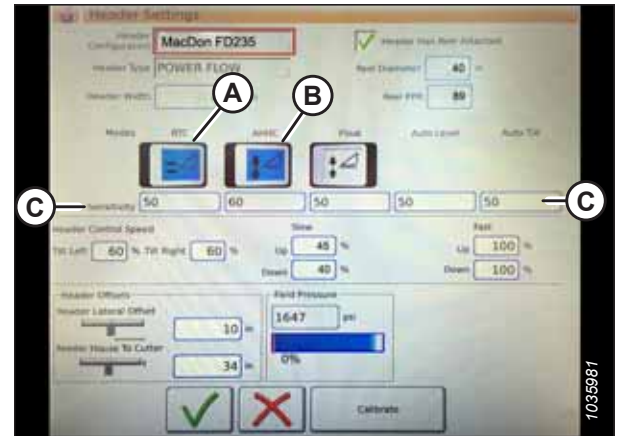


Figure 9.214: Commandes automatiques et paramètres de sensibilité

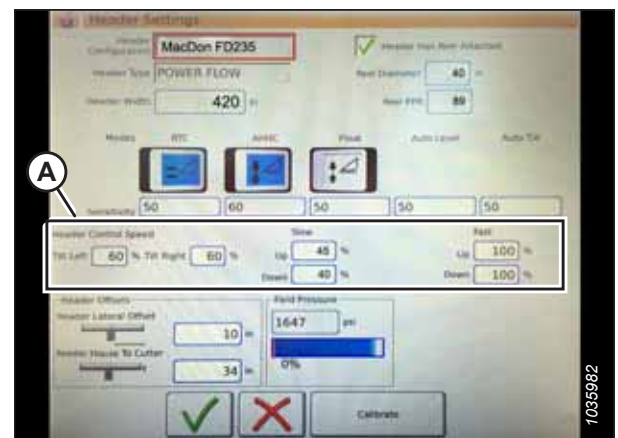


Figure 9.215: Paramètres de contrôle de la vitesse de la plateforme

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

4. **Décalages de la plateforme (A)** : Les distances de décalage sont importantes pour la cartographie de rendement. Il existe deux dimensions réglables sur la page HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme) :

- Décalage latéral de la plateforme : la distance entre l'axe de la plateforme et l'axe de la machine. Cela devrait être réglé sur **0** pour une plateforme MacDon.
- Convoyeur à barre de coupe : la distance entre l'interface de la machine et la barre de coupe. Cela devrait être réglé sur **68** pour une plateforme MacDon.

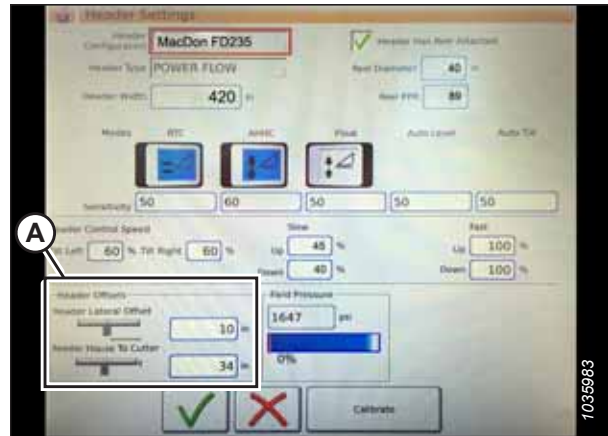


Figure 9.216: Réglages du décalage de la plateforme

9.14.5 Étalonnage de la plateforme – série IDEAL^{MC}

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée pour les moissonneuses-batteuses de la série IDEAL^{MC}, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.

DANGER

Faites évacuer la zone par les passants. Tenez les enfants éloignés des machines. Faites le tour de la machine pour vous assurer que personne ne se trouve dessous, dessus ni à proximité.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Dans le MENU PRINCIPAL DE LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE, appuyez sur HEADER SETTINGS (réglages de la plateforme) (A).

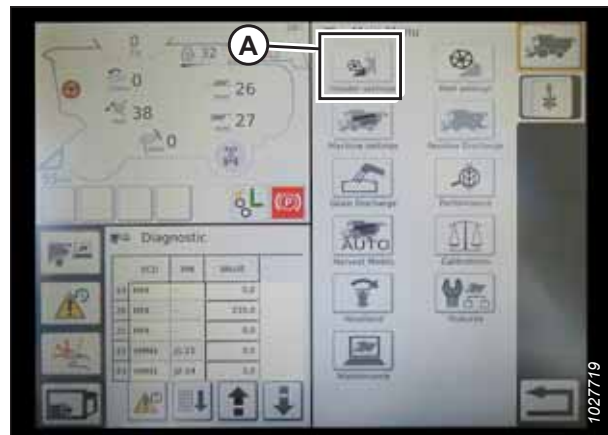


Figure 9.217: Menu principal de la moissonneuse-batteuse

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Appuyez sur ÉTALONNAGE DE LA PLATEFORME (A) sur le côté droit de la page HEADER SETTINGS CONFIG (config. des réglages de la plateforme).

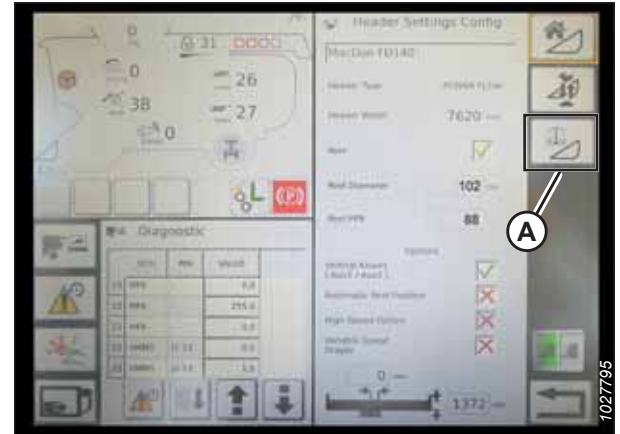


Figure 9.218: Page Paramètres de la plateforme

- L'avertissement de danger ÉTALONNAGE DE LA PLATEFORME apparaît. Assurez-vous que toutes les conditions sont remplies.
- Appuyez sur la coche verte au bas de la page pour lancer la procédure d'étalonnage et suivez les commandes à l'écran.



Figure 9.219: Avertissement d'étalonnage de la plateforme

Une barre de progression est fournie et l'étalonnage peut être arrêté en appuyant sur le X rouge. La plateforme se déplace automatiquement et sur une trajectoire irrégulière pendant ce processus.

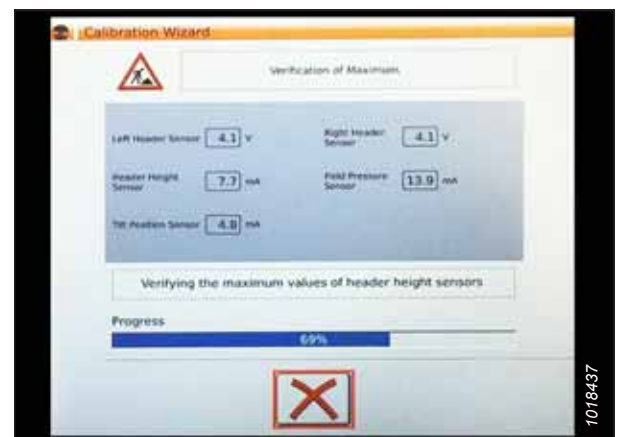


Figure 9.220: Étalonnage en cours

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

5. Lorsque la procédure d'étalonnage est terminée :
- Vérifiez les informations récapitulatives (A)
 - Vérifiez les coches vertes confirmant les fonctions étalonnées (B)
 - Appuyez sur la coche (C) pour enregistrer



Figure 9.221: Page Étalonnage terminé

NOTE:

Appuyez sur l'icône ÉTALONNAGE (A) sur la page MENU PRINCIPAL pour afficher le MENU ÉTALONNAGE où vous pouvez choisir parmi une variété d'étalonnages, y compris l'étalonnage de la plateforme et du rabatteur.



Figure 9.222: Menu d'étalonnage direct

9.14.6 Utilisation de la plateforme – série IDEAL^{MC}

Une fois que le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) a été configuré sur votre moissonneuse-batteuse de la série IDEAL^{MC}, le système CHAP peut être contrôlé depuis la cabine de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

Les éléments suivants sont utilisés pour les fonctions de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) :

- Terminal Tyton (A)
- Poignée de commande (B)
- Manette des gaz (C)
- Clavier de commande de la plateforme (D)

Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour vous familiariser avec les commandes de la moissonneuse-batteuse.



Figure 9.223: Poste de l'opérateur

1. Lorsque la plateforme est en marche, réglez l'inclinaison latérale sur MANUELLE en appuyant sur le commutateur (A). Le voyant situé au-dessus du commutateur doit être éteint.
2. Activez le CHAP en appuyant sur le commutateur (B). Le voyant situé au-dessus du commutateur doit être allumé.



Figure 9.224: Groupe de commande de la plateforme

3. Appuyez sur le bouton de commande (A) du CHAP sur le levier de commande pour engager le CHAP. La plateforme se déplace à la position de consigne configurée.



Figure 9.225: CHAP sur la poignée de commande

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Utilisez la molette de commande CONSIGNE DE HAUTEUR DE LA PLATEFORME (A) si nécessaire pour régler la position de la plateforme avec précision.



Figure 9.226: Groupe de commande de la plateforme

9.14.7 Vérification des réglages de la plateforme sur le terrain – Série IDEAL^{MC}

Une fois que le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) fonctionne correctement avec votre moissonneuse-batteuse de la série IDEAL^{MC}, vous pouvez affiner ces réglages CHAP à votre convenance.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

- Appuyez sur l'icône HEADER (plateforme) (A) sur le côté droit de la page d'accueil pour afficher les réglages suivants du groupe de plateformes :
 - POSITION ACTUELLE de la plateforme (B).
 - Position de coupe de CONSIGNE (C) (indiquée par la ligne rouge)
 - Symbole PLATEFORME (D) – appuyez sur ce symbole pour ajuster la position de coupe de consigne à l'aide de la molette d'ajustement sur le côté droit du terminal Tyton.
 - HAUTEUR DE COUPE pour le CHAP (E) – affinez ce réglage en utilisant la molette du contrôle de hauteur de consigne de la plateforme, sur le groupe de commande de la plateforme.
 - LARGEUR DE TRAVAIL DE LA PLATEFORME (F)
 - ANGLE DE LA PLATEFORME (G)

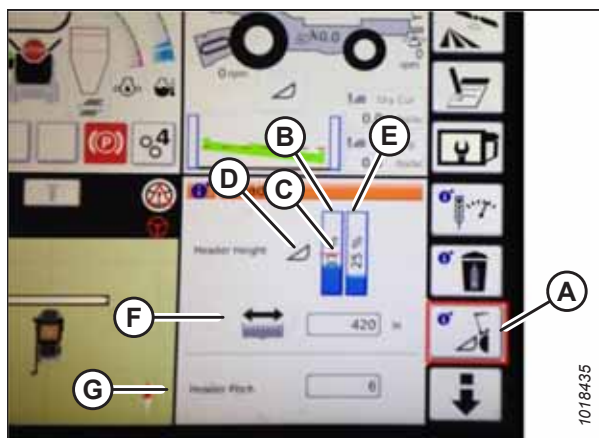


Figure 9.227: Groupes de plateforme

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Appuyez sur un champ pour afficher le clavier à l'écran et régler les valeurs. Entrez la nouvelle valeur et appuyez sur la coche verte.

NOTE:

La molette de réglage (A) est située sur la droite du terminal Tyton.



Figure 9.228: Molette de réglage sur la droite du terminal Tyton

NOTE:

La molette de contrôle de la hauteur de consigne de la plateforme HEADER HEIGHT SETPOINT(A) est située sur le groupe de commande de la plateforme.



Figure 9.229: Groupe de commande de la plateforme

9.15 Moissonneuses-batteuses John Deere série 70

Pour rendre le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) de votre moissonneuse-batteuse compatible avec les moissonneuses-batteuses de la série John Deere 70, il faut régler les options de configuration de la plateforme de votre moissonneuse-batteuse afin que cela corresponde au modèle particulier de la plateforme, configurer les paramètres de vitesse du rabatteur, régler les commandes du CHAP et étalonner le système CHAP pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

9.15.1 Vérification de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – John Deere série 70

Le capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être utilisé dans une plage de tension particulière afin de fonctionner correctement.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

⚠ DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

1. Positionnez la plateforme de telle sorte qu'elle soit entre 254 à 356 mm (10-14 po) au-dessus du sol.
2. Déverrouillez le flottement.
3. Vérifiez que l'articulation de verrouillage du flottement se trouve sur les butées inférieures (la rondelle [A] ne peut pas être déplacée) aux deux emplacements.

NOTE:

Si la plateforme n'est pas sur les butées inférieures pour les deux prochaines étapes, la tension peut dépasser la plage en cours de fonctionnement, provoquant ainsi un dysfonctionnement du système CHAP.

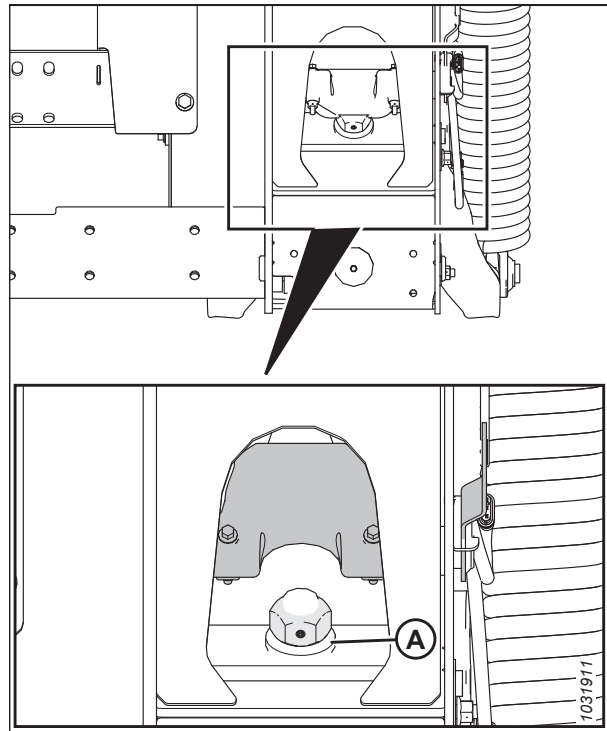
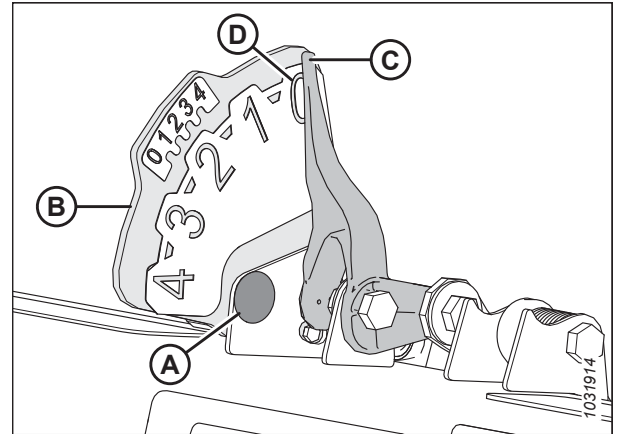


Figure 9.230: Verrouillage du flottement

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

4. Si le pointeur n'est pas à zéro, desserrez le boulon (A) et faites glisser la plaque de l'indicateur de flottement (B) jusqu'à ce que le pointeur (C) se trouve sur **0** (D).
5. Serrez le boulon (A).



6. Appuyez sur le bouton HOME PAGE (page d'accueil) (A) sur la page principale de l'écran.



7. Vérifiez que les trois icônes (A) de l'illustration ci-contre s'affichent sur l'écran.



CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

8. À l'aide de la molette de défilement (A), surlignez l'icône du milieu (le « i » vert) et appuyez sur le bouton de coche (B) pour la sélectionner. Le CENTRE DE MESSAGERIE s'affiche.

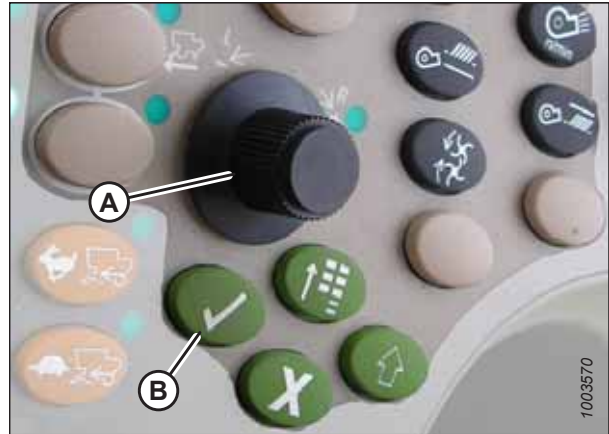


Figure 9.234: Console de commande des moissonneuses-batteuses John Deere

9. À l'aide de la molette de défilement, surlignez ADRESSES DE DIAGNOSTIC (A) dans la colonne de droite. Sélectionnez-le en appuyant sur le bouton de coche.
10. À l'aide de la molette de défilement, surlignez le menu déroulant (B). Appuyez sur le bouton de coche pour le sélectionner.



Figure 9.235: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

11. À l'aide de la molette de défilement, surlignez le menu déroulant LC 1.001 VÉHICULE (A). Appuyez sur le bouton de coche pour le sélectionner.



Figure 9.236: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- À l'aide de la molette de défilement, surlignez la flèche descendante (A). Appuyez sur le bouton de coche pour faire défiler la liste jusqu'à ce que 029 DATA (B) (données 029) (B) s'affiche et que la mesure de la tension (C) apparaisse à l'écran.

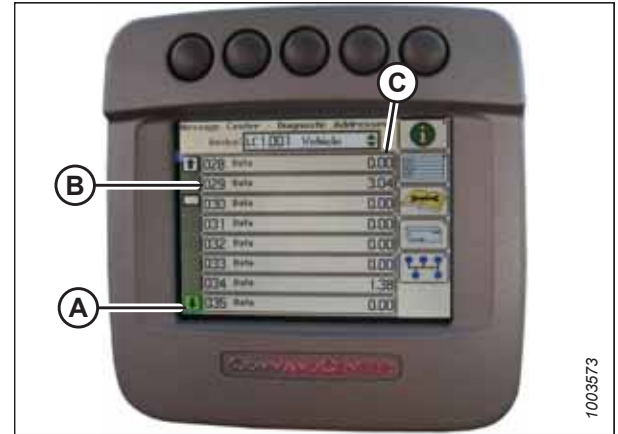


Figure 9.237: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

- Vérifiez que le flottement de la plateforme est déverrouillé.
- Démarrez la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Vous devrez peut-être maintenir actionné l'interrupteur HEADER DOWN (plateforme vers le bas) pendant quelques secondes afin d'assurer que le convoyeur soit complètement abaissé.

- Abaissez complètement le convoyeur au sol.
- Vérifiez la valeur relevée par la tension. Pour en savoir plus sur la plage de tension appropriée, consultez [9.2 Plage de tension de sortie du capteur – Exigences de la moissonneuse-batteuse, page 311](#).
- Levez la plateforme juste au-dessus du sol, puis revérifiez la valeur du capteur.

9.15.2 Étalonnage de la vitesse du convoyeur – John Deere série 60

La vitesse du convoyeur doit être calibrée avant d'étalonner le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP).

Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.

9.15.3 Ajustement de la vitesse d'élévation et d'abaissement manuelle de la plateforme – John Deere série 70

La console de la moissonneuse-batteuse permet de régler la vitesse à laquelle la plateforme peut être levée ou abaissée à l'aide des commandes de la cabine de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Appuyez sur le bouton (A) et le réglage de vitesse d'élévation/abaissement actuel apparaîtra à l'écran (plus basse sera la valeur, plus lente sera la vitesse de déplacement de la plateforme).
2. Utilisez le bouton de défilement (B) pour régler la vitesse. Le réglage sera enregistré automatiquement.

NOTE:

Si l'écran reste inactif pendant un court moment, il reviendra à la page précédente. En appuyant sur le bouton de coche (C), l'écran reviendra également à la page précédente.

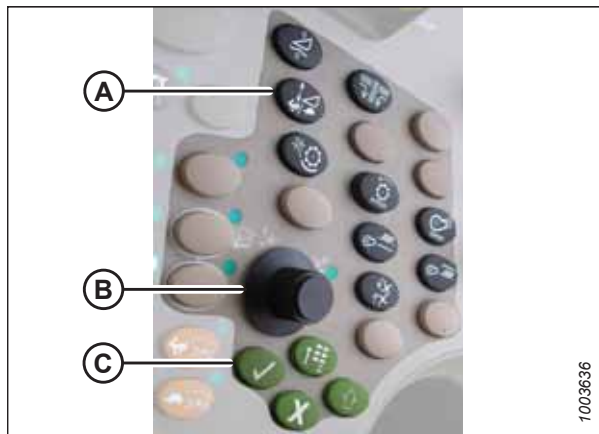


Figure 9.238: Console de commande des moissonneuses-batteuses John Deere

NOTE:

Les numéros figurant sur les écrans dans ces illustrations sont aux fins de référence seulement; ils ne sont pas destinés à représenter les paramètres propres à votre équipement.



Figure 9.239: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

9.15.4 Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – John Deere série 70

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.



DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Le réglage trop léger du flottement de la plateforme peut empêcher l'étalonnage du CHAP. Il sera peut-être nécessaire de régler un flottement plus lourd pour la procédure d'étalonnage afin que la plateforme ne se sépare pas du module de flottement.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

NOTE:

Pour un fonctionnement optimal du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois l'étalonnage terminé, ajustez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

1. Vérifiez que le vérin d'inclinaison est réglé sur **D**.
2. Posez la plateforme sur les butées inférieures
3. Mettez les ailes en position verrouillée.
4. Déverrouillez le flottement.
5. Démarrez la moissonneuse-batteuse.
6. Appuyez sur le quatrième bouton à partir de la gauche en haut de l'écran (A) pour sélectionner l'icône représentant un livre ouvert avec une clé au-dessus (B).
7. Appuyez sur le bouton du haut (A) une seconde fois pour entrer en mode de diagnostic et d'étalonnage.

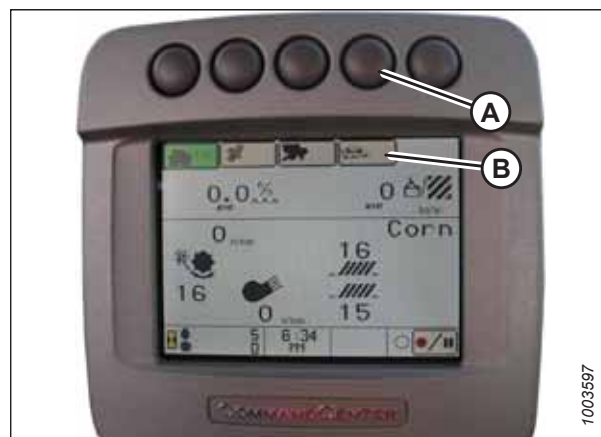


Figure 9.240: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

8. Sélectionnez HEADER (plateforme) dans la case (A) en faisant défiler à l'aide du bouton de défilement, puis en appuyant sur le bouton de la coche.

NOTE:

La molette et le bouton sont représentés sur la figure 9.242, page 436.

9. Faites défiler jusqu'à l'icône dans le coin droit ressemblant à une flèche dans un losange (B) et appuyez sur le bouton de la coche pour la sélectionner.
10. Suivez les étapes indiquées sur la page pour effectuer l'étalonnage.

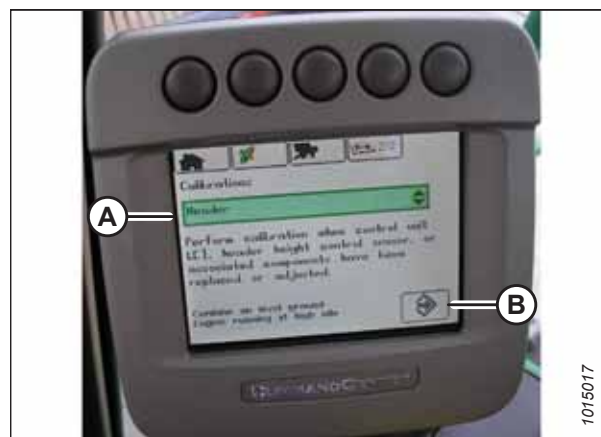


Figure 9.241: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

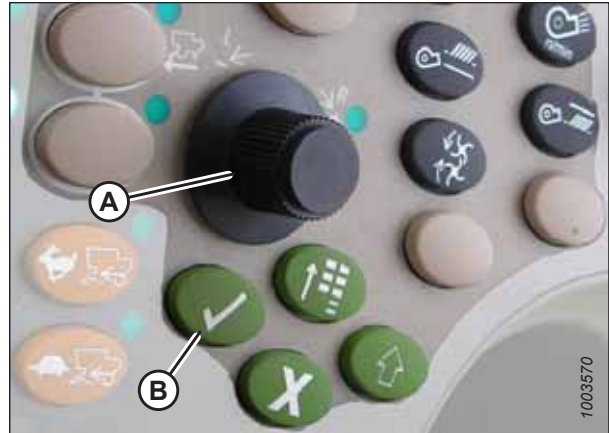


Figure 9.242: Console de commande des moissonneuses-batteuses John Deere

A - Bouton de défilement

B - Bouton de coche

NOTE:

Si un code d'erreur apparaît à l'écran, le capteur ne se situe pas dans la bonne plage de fonctionnement. Vérifiez et ajustez la plage. Pour obtenir des instructions, consultez [9.16.1 Contrôle de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – John Deere séries S et T, page 438](#).

NOTE:

Si le flottement a été réglé sur une valeur plus lourde pour terminer la procédure d'étalonnage du CHAP, ajustez-le au flottement recommandé une fois l'étalonnage terminé.

9.15.5 Réglage de la sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – John Deere série 70

Le réglage de la sensibilité contrôle la distance sur laquelle la barre de coupe doit monter ou descendre avant que le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) réagisse en élevant ou en abaissant le convoyeur.

Lorsque la sensibilité est réglée au maximum, seuls de petits changements de hauteur par rapport au sol sont nécessaires pour élever ou abaisser le convoyeur. Lorsque la sensibilité est réglée au minimum, des changements importants de hauteur par rapport au sol sont nécessaires pour élever ou abaisser le convoyeur.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Appuyez deux fois sur le bouton (A). Le réglage de la sensibilité actuelle s'affiche à l'écran.

NOTE:

Plus la valeur est basse, plus la sensibilité est faible.

2. Utilisez le bouton de défilement (B) pour ajuster le réglage de la sensibilité. Le réglage sera enregistré automatiquement.

NOTE:

Si la page reste inactive pendant un court moment, elle reviendra à la page précédente. En appuyant sur le bouton de coche (C), l'écran reviendra également à la page précédente.

NOTE:

Les numéros figurant sur les écrans dans ces illustrations sont aux fins de référence seulement; ils ne sont pas destinés à représenter les paramètres propres à votre équipement.

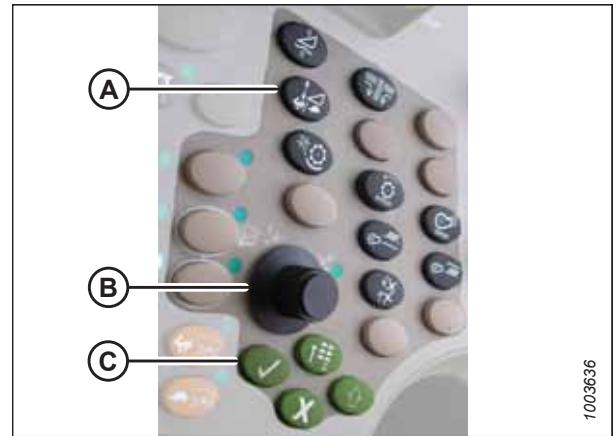


Figure 9.243: Console de commande des moissonneuses-batteuses John Deere



Figure 9.244: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

9.16 Moissonneuses-batteuses John Deere séries S et T

Pour rendre le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) de votre moissonneuse-batteuse compatible avec les moissonneuses-batteuses John Deere des séries S et T, il faut régler les options de configuration de la plateforme de votre moissonneuse-batteuse afin que cela corresponde au modèle particulier de la plateforme, configurer les paramètres de vitesse du rabatteur, régler les commandes du CHAP et étalonner le système CHAP pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

9.16.1 Contrôle de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – John Deere séries S et T

Le capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être utilisé dans une plage de tension particulière afin de fonctionner correctement.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

⚠ DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

1. Positionnez la plateforme de telle sorte qu'elle soit entre 254 à 356 mm (10-14 po) au-dessus du sol.
2. Déverrouillez le flottement.
3. Vérifiez que l'articulation de verrouillage du flottement se trouve sur les butées inférieures (la rondelle [A] ne peut pas être déplacée) aux deux endroits.

NOTE:

Si la plateforme n'est pas sur les butées inférieures pour les deux prochaines étapes, la tension peut dépasser la plage en cours de fonctionnement, provoquant ainsi un dysfonctionnement du système CHAP.

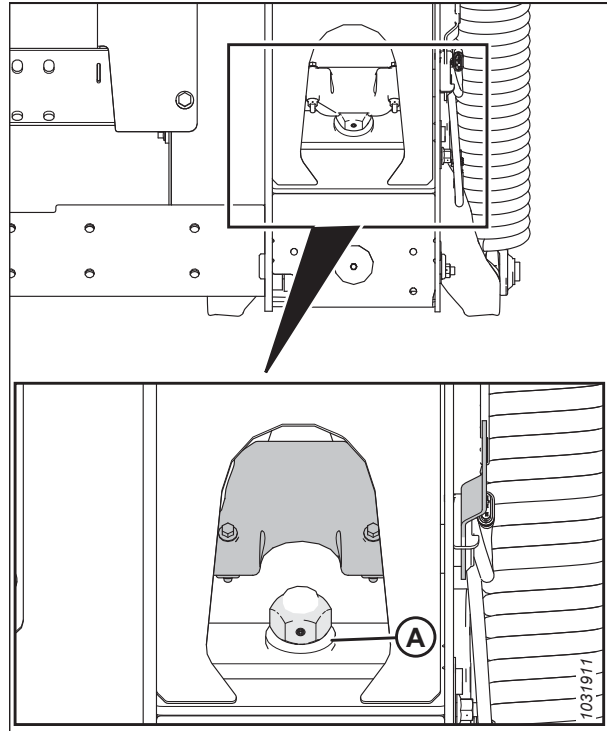


Figure 9.245: Verrouillage du flottement

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

4. Si le pointeur n'est pas à zéro, desserrez le boulon (A) et faites glisser la plaque de l'indicateur de flottement (B) jusqu'à ce que le pointeur (C) se trouve sur 0 (D).
5. Serrez le boulon (A).

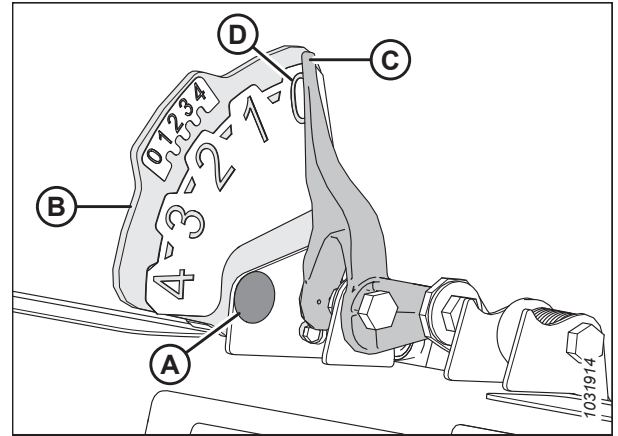


Figure 9.246: Indicateur du flottement

6. Appuyez sur l'icône CALIBRATION (ÉTALONNAGE) (A) sur la page principale de l'écran. La page CALIBRATION (ÉTALONNAGE) apparaît.



Figure 9.247: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

7. Appuyez sur l'icône DIAGNOSTIC READINGS (MESURES DE DIAGNOSTIC) (A) sur l'écran CALIBRATION (ÉTALONNAGE). La page DIAGNOSTIC READINGS (MESURES DE DIAGNOSTIC) apparaît. Cette page donne accès aux étalonnages, aux options pour la plateforme et aux informations concernant les diagnostics.

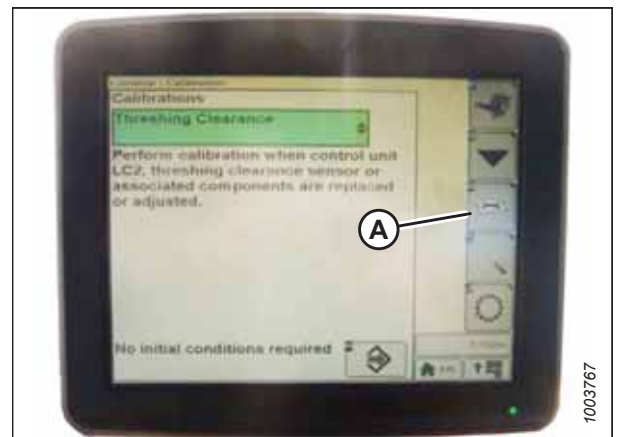


Figure 9.248: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Sélectionnez AHHC RESUME (réactivation du CHAP) (A). Une liste d'options d'étalonnage s'affiche.



Figure 9.249: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

- Sélectionnez l'option AHHC SENSING (paramétrage des capteurs du CHAP).
- Appuyez sur l'icône (A). Le menu AHHC SENSING (paramétrage des capteurs du CHAP) s'affiche, ainsi que cinq pages d'informations.



Figure 9.250: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

- Appuyez sur l'icône (A) jusqu'à ce que le haut de la page affiche « Page 5 » et que les mesures suivantes des capteurs s'affichent :

- LEFT HEADER HEIGHT (HAUTEUR DE LA PLATEFORME GAUCHE)
- CENTER HEADER HEIGHT (HAUTEUR DE LA PLATEFORME CENTRALE)
- RIGHT HEADER HEIGHT (HAUTEUR DE LA PLATEFORME DROITE)

Une valeur s'affiche pour les deux capteurs (gauche et droit). Sur la plateforme MacDon, il peut y avoir un capteur situé dans le boîtier de l'indicateur de flottement (standard) ou deux capteurs situés à l'arrière du module de flottement côté châssis (en option).



Figure 9.251: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Vérifiez que le flottement de la plateforme est déverrouillé.
- Démarrez la moissonneuse-batteuse et abaissez le convoyeur jusqu'au sol.

NOTE:

Vous devrez peut-être maintenir actionné l'interrupteur d'ABAISSEMENT DE LA PLATEFORME pendant quelques secondes afin d'assurer que le convoyeur soit complètement abaissé.

- Vérifiez la valeur relevée par la tension. Pour en savoir plus sur la plage de tension appropriée, consultez [9.2 Plage de tension de sortie du capteur – Exigences de la moissonneuse-batteuse, page 311](#).

9.16.2 Ajustement de la vitesse d'élévation et d'abaissement manuelle de la plateforme – John Deere séries S et T

La vitesse à laquelle la plateforme peut être levée ou abaissée à l'aide des commandes de la moissonneuse-batteuse peut être modifiée à partir de l'écran de sensibilité de la hauteur dans le centre de commande de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

- Placez les ailes en position verrouillée.

NOTE:

L'indicateur (A) doit être sur la position 0 (B) avec la plateforme à 254 à 356 mm (10 à 14 po) du sol. Lorsque la plateforme est sur le sol, l'indicateur doit se trouver sur 1 (C) pour une pression au sol basse et sur 4 (D) pour une pression au sol élevée. Les conditions de récolte et de sol déterminent le flottement à utiliser. Le réglage idéal doit être aussi léger que possible, sans rebonds de la plateforme ni cultures non coupées. Des réglages excessifs entraînent l'usure prématurée de la plaque d'usure de la barre de coupe.

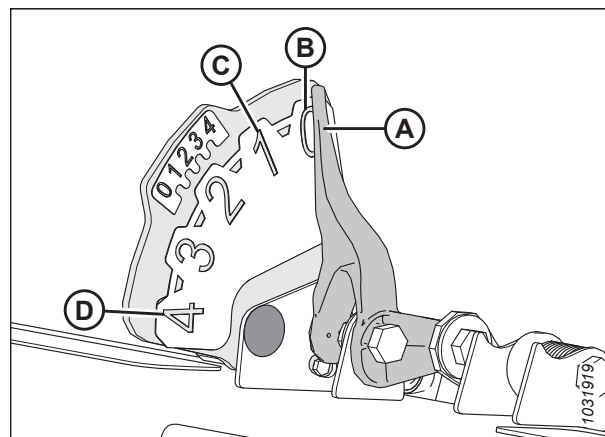


Figure 9.252: Indicateur du flottement

- Appuyez sur le bouton (A). Le réglage de la sensibilité actuelle s'affiche à l'écran.



Figure 9.253: Centre de commande des moissonneuses-batteuses John Deere

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Appuyez sur les icônes - ou + (A) pour régler la notation.

NOTE:

Les numéros figurant sur l'écran de la moissonneuse-batteuse dans cette illustration sont aux fins de référence seulement ; ils ne sont pas destinés à représenter les réglages propres à votre équipement.

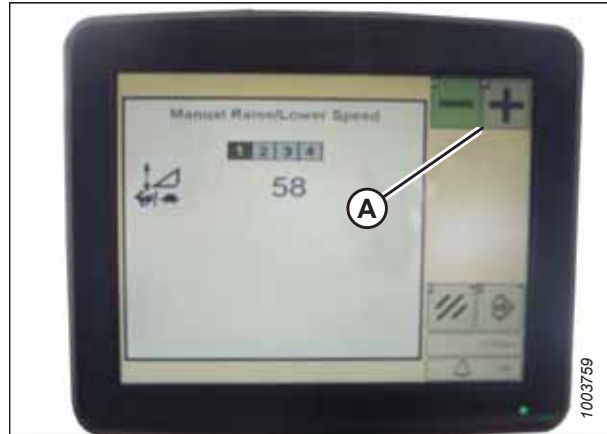


Figure 9.254: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

9.16.3 Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – John Deere séries S et T

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.



AVERTISSEMENT

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Le réglage trop léger du flottement de la plateforme peut empêcher l'étalonnage du CHAP. Il sera peut-être nécessaire de régler un flottement plus lourd pour la procédure d'étalonnage afin que la plateforme ne se sépare pas physiquement du module de flottement.

NOTE:

Pour un fonctionnement optimal du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois l'étalonnage terminé, ajustez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

1. Vérifiez que le vérin d'inclinaison est réglé sur **D**.
2. Posez la plateforme sur les butées inférieures
3. Déverrouillez le flottement.
4. Mettez les ailes en position verrouillée.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Appuyez sur l'icône DIAGNOSTIC (A) sur la page principale de l'écran. La page CALIBRATION (étalonnage) apparaît.



Figure 9.255: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

- Sélectionnez THRESHING CLEARANCE (CRIBLAGE PAR BATTAGE) (A) et une liste d'options d'étalonnage apparaît.

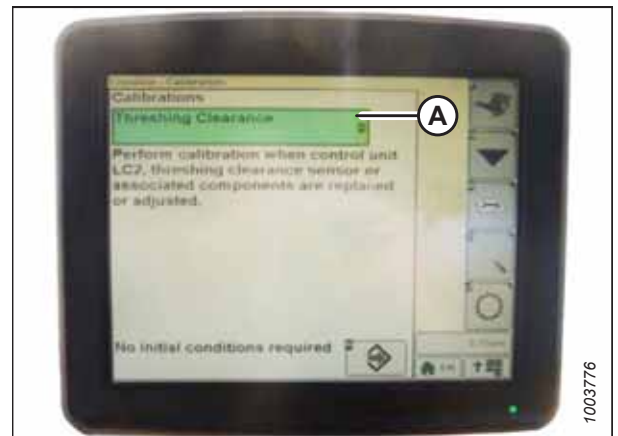


Figure 9.256: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

- Sélectionnez FEEDER HOUSE SPEED (vitesse du convoyeur) (A) dans la liste d'options d'étalonnage.

NOTE:

L'étalonnage de la vitesse du convoyeur doit être effectué avant celui de la plateforme.

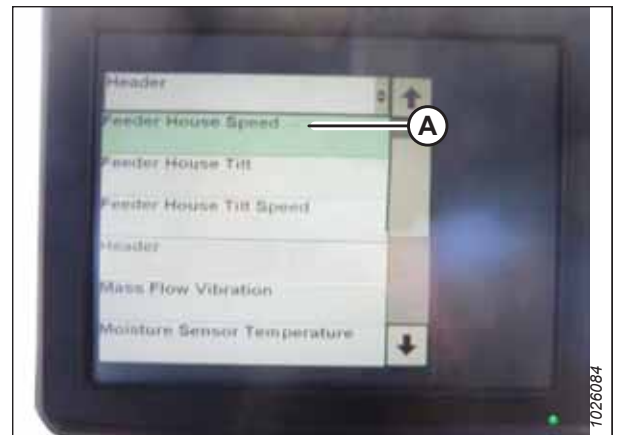


Figure 9.257: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

8. Lorsque FEEDER HOUSE SPEED (vitesse du convoyeur) est sélectionné, appuyez sur l'icône (A). L'icône devient verte.



Figure 9.258: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

9. Appuyez sur le bouton (A) et les instructions apparaîtront à l'écran pour vous guider dans les étapes à suivre pour le reste de l'étalonnage.



Figure 9.259: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

10. Sélectionnez HEADER (PLATEFORME) (A) de la liste d'options d'étalonnage.

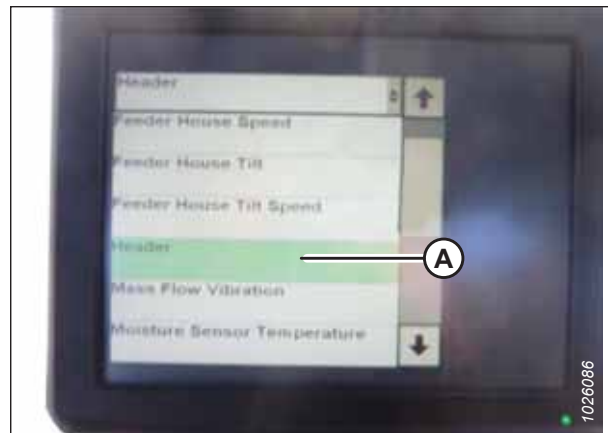


Figure 9.260: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

11. Lorsque HEADER (plateforme) est sélectionné, appuyez sur l'icône (A). L'icône devient verte.

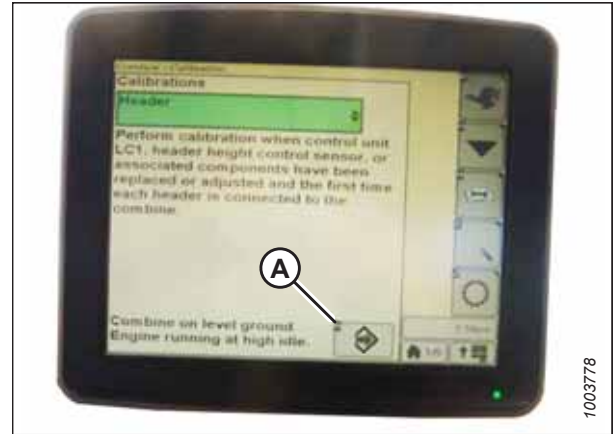


Figure 9.261: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

12. Appuyez sur le bouton (A) et les instructions apparaîtront à l'écran pour vous guider dans les étapes à suivre pour le reste de l'étalonnage.

NOTE:

Si un code d'erreur apparaît lors de l'étalonnage, le capteur est en dehors de la plage de tension et nécessitera un réglage. Pour obtenir des instructions, consultez [9.16.1 Contrôle de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – John Deere séries S et T, page 438](#).

NOTE:

Si le flottement a été réglé sur une valeur plus lourde pour terminer la procédure d'étalonnage du CHAP, ajustez-le au flottement recommandé une fois l'étalonnage terminé.



Figure 9.262: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

9.16.4 Réglage de la sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – John Deere séries S et T

Le réglage de la sensibilité contrôle la distance sur laquelle la barre de coupe doit monter ou descendre avant que le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) réagisse en élevant ou en abaissant le convoyeur.

Lorsque la sensibilité est réglée au maximum, seuls de petits changements de hauteur par rapport au sol sont nécessaires pour élever ou abaisser le convoyeur. Lorsque la sensibilité est réglée au minimum, des changements importants de hauteur par rapport au sol sont nécessaires pour élever ou abaisser le convoyeur.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Appuyez sur le bouton (A) à deux reprises et le réglage actuel de la sensibilité apparaîtra sur l'écran.



Figure 9.263: Centre de commande des moissonneuses-batteuses John Deere

2. Appuyez sur les icônes - ou + (A) pour régler la notation.

NOTE:

Les numéros figurant sur l'écran de la moissonneuse-batteuse dans cette illustration sont aux fins de référence seulement ; ils ne sont pas destinés à représenter les réglages propres à votre équipement.

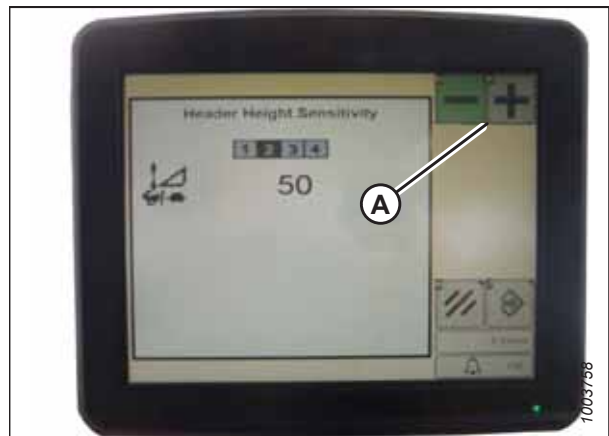


Figure 9.264: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

9.16.5 Réglage de la hauteur de coupe prédéfinie – John Deere séries S et T

Le réglage du rabatteur et de la hauteur de coupe peut être enregistré dans l'ordinateur de la moissonneuse-batteuse en tant que pré-réglage. Ces réglages peuvent être définis et sélectionnés à l'aide de la poignée de commande de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. S'assurer que l'indicateur (A) se trouve sur la position 0 (B) avec la plateforme à une distance de 254 à 356 mm (10 à 14 po) du sol.

NOTE:

Lorsque la plateforme est sur le sol, l'indicateur doit se trouver sur 1 (C) pour une pression au sol basse et sur 4 (D) pour une pression au sol élevée. Les conditions de récolte et de sol déterminent le flottement à utiliser. Le réglage idéal doit être aussi léger que possible, sans rebonds de la plateforme ni cultures non coupées. Des réglages excessifs entraînent l'usure prématurée de la plaque d'usure de la barre de coupe.

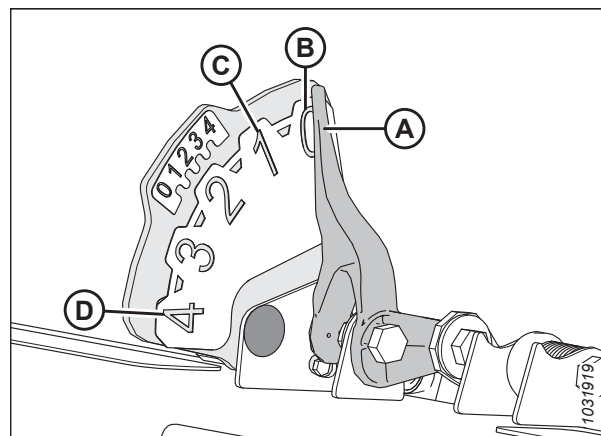


Figure 9.265: Indicateur du flottement

2. Appuyez sur l'icône MOISSONNEUSE-BATTEUSE – CONFIGURATION DE LA PLATEFORME (A) à la page principale. La page COMBINE – HEADER SETUP (MOISSONNEUSE-BATTEUSE – CONFIGURATION DE LA PLATEFORME) s'affiche. Cette page sert à définir les différents réglages de la plateforme, tels que la vitesse du rabatteur, la largeur de la plateforme et la hauteur du convoyeur pour l'engagement du compteur d'acres.



Figure 9.266: Écran de la moissonneuse-batteuse

3. Sélectionnez l'icône (A) de MOISSONNEUSE-BATTEUSE – CONFIGURATION DU CHAP DE LA PLATEFORME. La page COMBINE – HEADER SETUP (CONFIGURATION DE LA MOISSONNEUSE-BATTEUSE – DE LA PLATEFORME) s'affiche.



Figure 9.267: Écran de la moissonneuse-batteuse

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Sélectionnez les icônes DÉTECTION AUTOMATIQUE DE LA HAUTEUR (A), RETOUR À LA FONCTION DE COUPE (B) et POSITION DU RABATTEUR (C).

NOTE:

Si l'icône POSITION DU RABATTEUR (C) ne peut pas être sélectionnée (pas de coche), le capteur de hauteur du rabatteur doit être étalonné. Pour des instructions, voir [9.16.8 Étalonnage du capteur de hauteur du rabatteur et capteur avant-arrière du rabatteur – John Deere séries S et T, page 455](#).

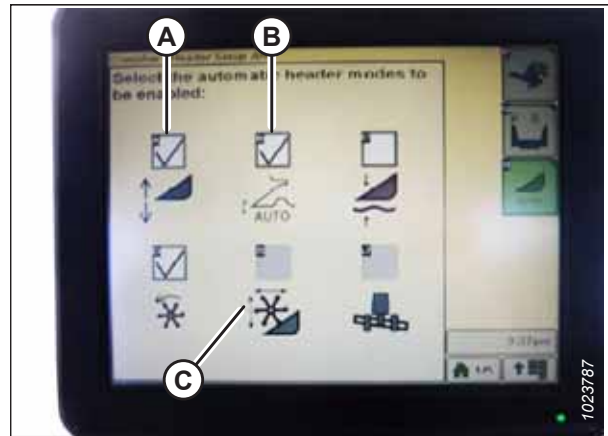


Figure 9.268: Écran de la moissonneuse-batteuse

- Enclenchez la plateforme.
- Déplacez la plateforme à la position souhaitée et utilisez le bouton (A) pour le réglage fin de la position.
- Déplacez le rabatteur à la position souhaitée.



Figure 9.269: Console de commande de la moissonneuse-batteuse

- Appuyez sur le bouton de pré-réglage 2 (B) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que l'icône de hauteur du rabatteur clignote à l'écran.
- Répétez les trois étapes précédentes pour le commutateur pré-réglé 3 (C).
- Sélectionner un réglage de pression au sol approprié. Pré-régler le bouton 2 (B) sur le levier pour un réglage de la pression légère au sol dans des conditions de sol boueux ou mou, ou pré-régler le bouton 3 (C) pour une pression élevée au sol dans des conditions de sol plus dur et une vitesse au sol plus rapide.

NOTE:

Le bouton pré-réglé 1 (A) est réservé à l'élévation de la plateforme sur des promontoires et n'est pas utilisé pour la coupe au sol.



Figure 9.270: Bouton de la Poignée de commande

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

NOTE:

Lorsque le CHAP est engagé, l'icône CHAP (A) apparaît sur l'écran et le numéro indiquant quel bouton a été appuyé (B) s'affiche sur la page.

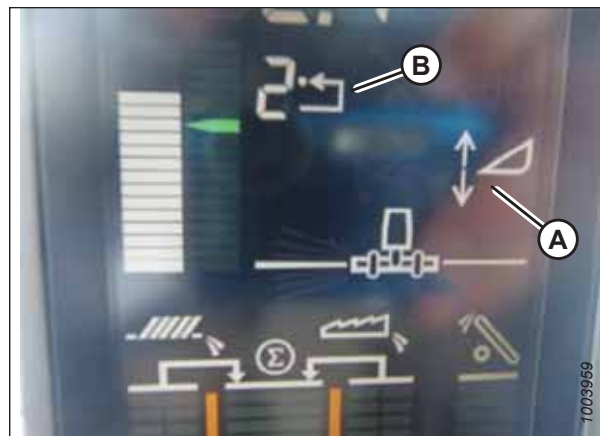


Figure 9.271: Écran de la moissonneuse-batteuse

9.16.6 Étalonnage de la plage d'inclinaison avant-arrière du convoyeur – John Deere séries S et T

Suivez cette procédure pour calibrer correctement la plage d'inclinaison avant-arrière du convoyeur de la moissonneuse-batteuse. Cette procédure s'applique uniquement au modèle de l'année 2015 et ultérieur des moissonneuses-batteuses John Deere séries S et T.

Pour garantir un fonctionnement optimal du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois les réglages et l'étalonnage terminés, ajustez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

L'inclinaison avant/arrière du convoyeur est commandée par les boutons (C) et (D) situés à l'arrière de la poignée de commande.



Figure 9.272: Poignée de commande John Deere

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

NOTE:

Les commandes d'inclinaison avant/arrière du convoyeur peuvent être modifiées pour fonctionner avec les boutons E et F en appuyant sur l'icône de la poignée de commande (A), puis en sélectionnant FEEDER HOUSE FORE/AFT TILT (INCLINAISON AVANT/ARRIÈRE DU CONVOYEUR) dans le menu déroulant (B).

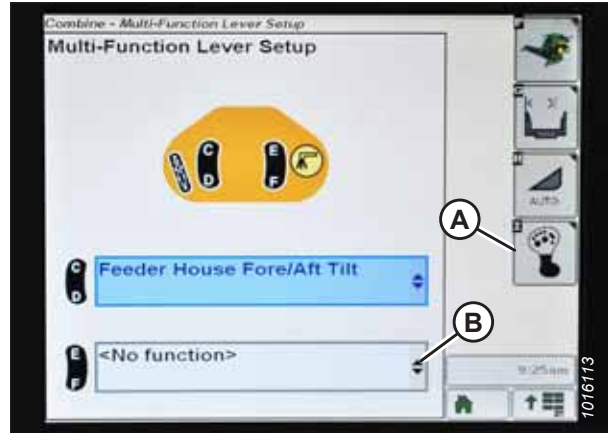


Figure 9.273: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

Pour étalonner la plage d'inclinaison avant/arrière du convoyeur, procédez comme suit :

1. Vérifiez que le vérin d'inclinaison est réglé sur D.
2. Posez la plateforme sur les butées d'arrêt et déverrouillez le flottement.
3. Appuyez sur l'icône DIAGNOSTIC (A) sur la page principale de l'écran. La page CALIBRATION (étalonnage) s'affiche.



Figure 9.274: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Sélectionnez le menu déroulant CALIBRATIONS (étalonnages) (A) pour afficher la liste des options d'étalonnage.



Figure 9.275: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

- Appuyez sur la flèche (A) pour faire défiler les options d'étalonnage et sélectionnez FEEDER HOUSE FORE/AFT TILT RANGE (plage d'inclinaison avant/arrière du convoyeur).

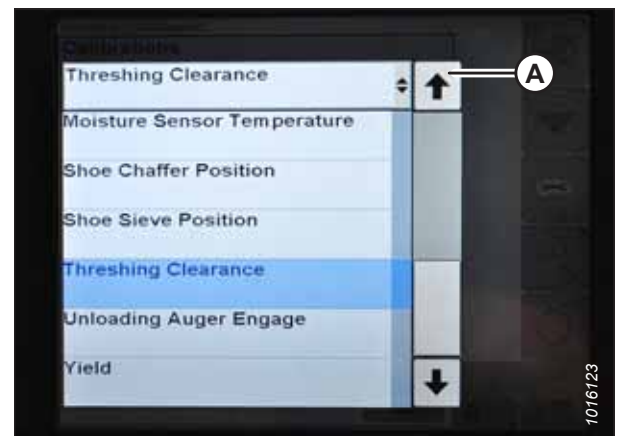


Figure 9.276: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

- Appuyez sur l'icône ENTER (entrée) (A).

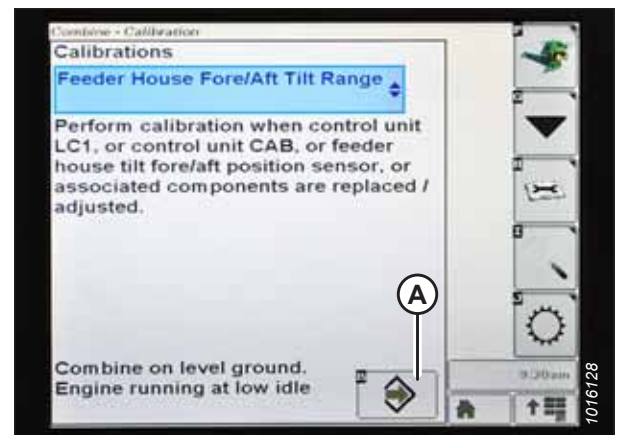


Figure 9.277: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

7. Suivez les instructions affichées sur la page. À mesure que vous avancez dans le processus d'étalonnage, l'écran sera automatiquement mis à jour pour afficher l'étape suivante.

NOTE:

Si un code d'erreur apparaît lors de l'étalonnage, le capteur est en dehors de la plage de tension et nécessitera un réglage. Pour obtenir des instructions, consultez [9.16.1 Contrôle de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – John Deere séries S et T, page 438](#).

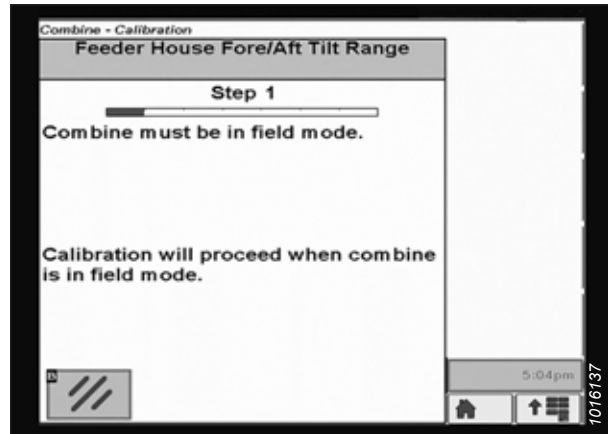


Figure 9.278: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

9.16.7 Vérification des tensions du capteur de hauteur du rabatteur – John Deere séries S et T

Vérifiez les tensions des capteurs de hauteur du rabatteur pour vous assurer qu'elles se situent dans la plage prescrite.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Appuyez sur l'icône CALIBRATION (ÉTALONNAGE) (A) sur la page principale de l'écran. La page CALIBRATION (ÉTALONNAGE) apparaît.



Figure 9.279: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Appuyez sur l'icône DIAGNOSTIC READINGS (MESURES DE DIAGNOSTIC) (A) sur l'écran CALIBRATION (ÉTALONNAGE). La page DIAGNOSTIC READINGS (MESURES DE DIAGNOSTIC) apparaît. Cette page donne accès aux étalonnages, aux options pour la plateforme et aux informations concernant les diagnostics.

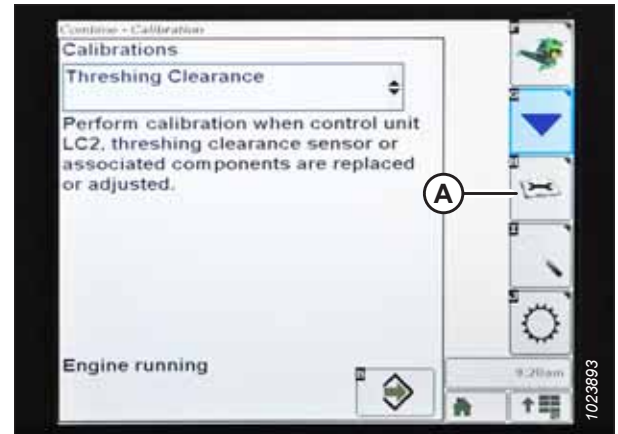


Figure 9.280: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

- Sélectionnez le menu déroulant (A) pour afficher la liste des options d'étalonnage.

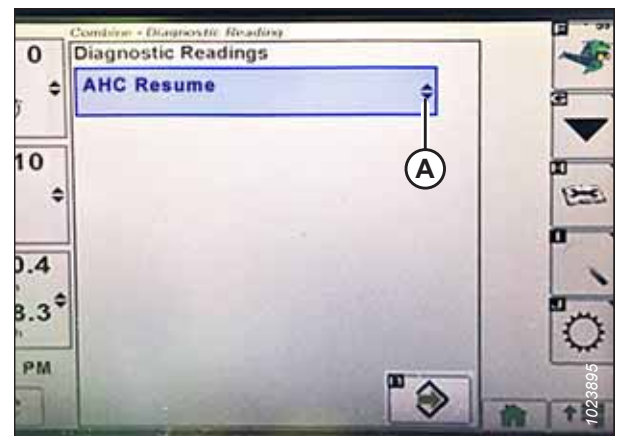


Figure 9.281: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

- Faites défiler vers le bas et sélectionnez REEL REUME (reprendre rabatteur) (A).



Figure 9.282: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Appuyez sur l'icône ENTRÉE (A). La page REPRIS DU RABATTEUR s'affiche.

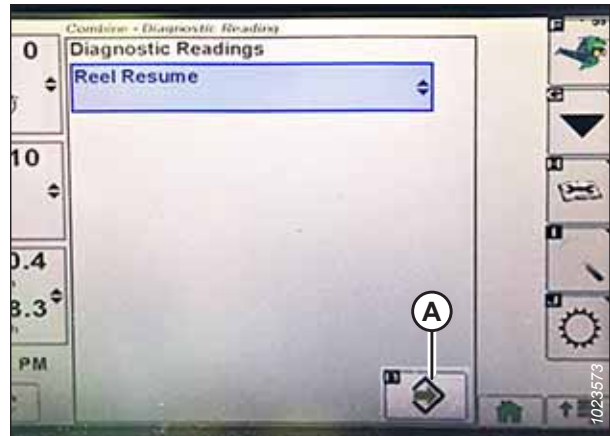


Figure 9.283: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

- Appuyez sur l'icône NEXT PAGE (page suivante) (A) pour faire défiler jusqu'à la page 3.
- Abaissez le rabatteur pour vérifier la limite inférieure de tension (B). La tension devrait être de 0,5 à 0,9 V.

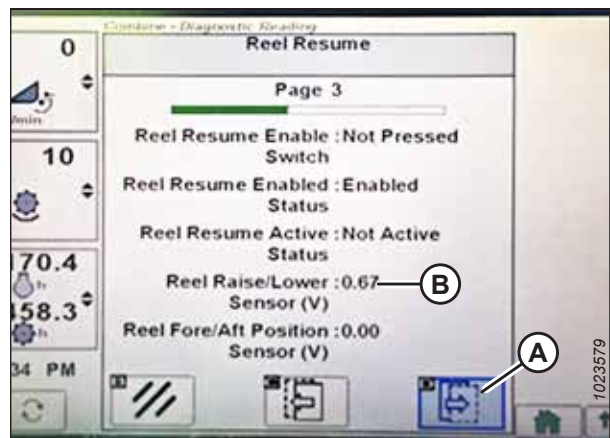


Figure 9.284: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

- Élevez le rabatteur pour vérifier la limite supérieure de tension (A). La tension devrait être de 4,1 à 4,5 V.
- Si l'une des tensions ne se situe pas dans la plage appropriée, consultez [10.1 Vérification et réglage du capteur de hauteur du rabatteur, page 521](#).

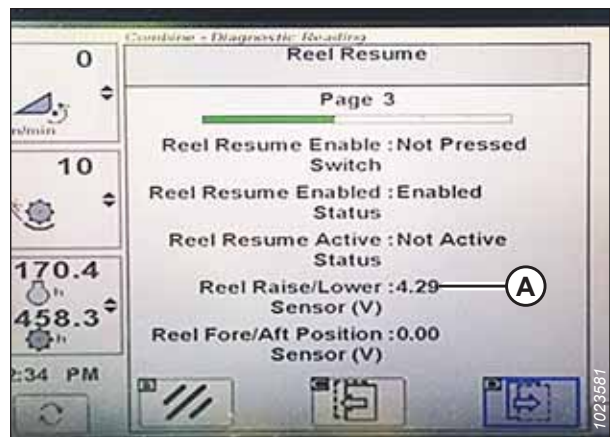


Figure 9.285: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

9.16.8 Étalonnage du capteur de hauteur du rabatteur et capteur avant-arrière du rabatteur – John Deere séries S et T

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction de position du rabatteur ne fonctionnera pas correctement. La procédure suivante s'applique uniquement aux modèles de l'année 2015 et ultérieurs des moissonneuses-batteuses John Deere des séries S et T.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Positionner la plateforme à une hauteur de 254 à 356 mm (10 à 14 po) du sol.

IMPORTANT:

Ne **PAS** couper le moteur. La moissonneuse-batteuse doit être au ralenti pour que les capteurs se calibrent correctement.

2. Appuyez sur l'icône DIAGNOSTIC (A) sur la page principale de l'écran. La page CALIBRATION (ÉTALONNAGE) s'affiche.

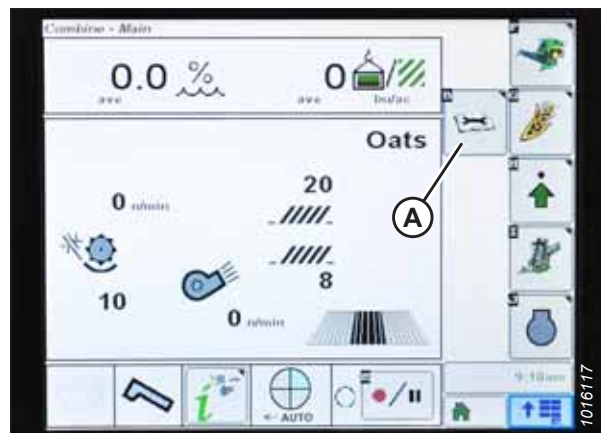


Figure 9.286: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

3. Sélectionnez le menu déroulant CALIBRATIONS (étalonnages) (A) pour afficher la liste des options d'étalonnage.
4. Faites défiler la liste des options et sélectionnez REEL POSITION (position du rabatteur).
5. Appuyez sur l'icône ENTER (entrée) (B).

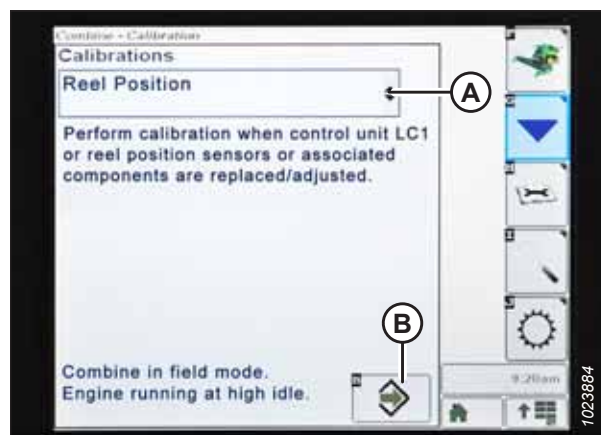


Figure 9.287: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

6. Suivez les instructions affichées sur la page. À mesure que vous avancez dans le processus d'étalonnage, l'écran sera automatiquement mis à jour pour afficher l'étape suivante. Cet étalonnage nécessite que vous utilisiez les commutateurs d'élévation de rabatteur (A) et d'abaissement de rabatteur (B) sur la poignée de commande.



Figure 9.288: Poignée de commande John Deere

7. Appuyez et maintenez le commutateur REEL LOWER (abaisser le rabatteur) jusqu'à ce que le rabatteur soit complètement abaissé. Continuez à maintenir enfoncé le commutateur REEL LOWER (abaisser le rabatteur) jusqu'à ce que vous y soyez invité par l'affichage.



Figure 9.289: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

8. Appuyez et maintenez le commutateur ÉLEVER LE RABATTEUR jusqu'à ce que le rabatteur soit complètement élevé. Continuez à maintenir enfoncé le commutateur ABAISSER LE RABATTEUR jusqu'à ce que vous y soyez invité par l'affichage.

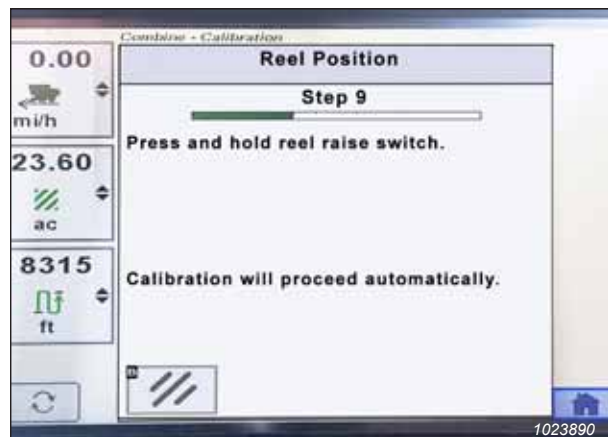


Figure 9.290: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

9. Lorsque toutes les étapes sont terminées, le message ÉTALONNAGE TERMINÉ s'affiche sur la page. Quittez le menu ÉTALONNAGE en appuyant sur l'icône ENTRÉE (A).

NOTE:

Si un code d'erreur apparaît lors de l'étalonnage, le capteur est en dehors de la plage de tension et nécessitera un réglage. Pour obtenir des instructions, consultez [9.16.7 Vérification des tensions du capteur de hauteur du rabatteur – John Deere séries S et T, page 452.](#)



Figure 9.291: Affichage des moissonneuses-batteuses John Deere

9.17 Moissonneuses-batteuses John Deere série S7

Pour rendre le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) de votre moissonneuse-batteuse compatible avec les moissonneuses-batteuses John Deere séries S7, il faut régler les options de configuration de la plateforme de votre moissonneuse-batteuse afin que cela corresponde au modèle particulier de la plateforme, configurer les paramètres de vitesse du rabatteur, régler les commandes du CHAP et étalonner le système CHAP pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

9.17.1 Installation de la plateforme – John Deere série S7

Définissez ces options de configuration initiale sur votre moissonneuse-batteuse lors du réglage du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP).

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Appuyez sur le bouton de la plateforme (A) sur le panneau situé sous l'écran. La page HEADER (plateforme) s'ouvre.



Figure 9.292: Affichage des John Deere S7

2. Sélectionnez le champ HEADER TYPE (type de plateforme) (A). La boîte de dialogue HEADER DETAILS (DÉTAILS DE LA PLATEFORME) s'ouvre.



Figure 9.293: Écran John Deere S7 – Page Plateforme

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Vérifiez que la largeur correcte de la plateforme est affichée sous WIDTH (largeur).
4. Pour modifier la largeur de la plateforme, sélectionnez le champ (A). La boîte de dialogue WIDTH (LARGEUR) s'ouvre.



Figure 9.294: Écran John Deere S7 – fenêtre Header Details (détails de la plateforme)

5. Utilisez le pavé numérique à l'écran pour entrer la largeur de plateforme correcte, puis appuyez sur OK.



Figure 9.295: Écran John Deere S7 – Réglage Largeur de la plateforme

6. Appuyez sur le bouton de fermeture (A) dans le coin supérieur droit pour revenir à la page HEADER (PLATEFORME)



Figure 9.296: Écran John Deere S7 – Boîte de dialogue Header Details (détails de la plateforme)

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

7. La vitesse de montée/descente (A), la vitesse d'inclinaison (B), la sensibilité à la hauteur (C) et la sensibilité à l'inclinaison (D) peuvent toutes être ajustées à partir de cette page. Sélectionnez l'option que vous souhaitez ajuster. L'exemple suivant montre le réglage de la vitesse d'élévation et d'abaissement.

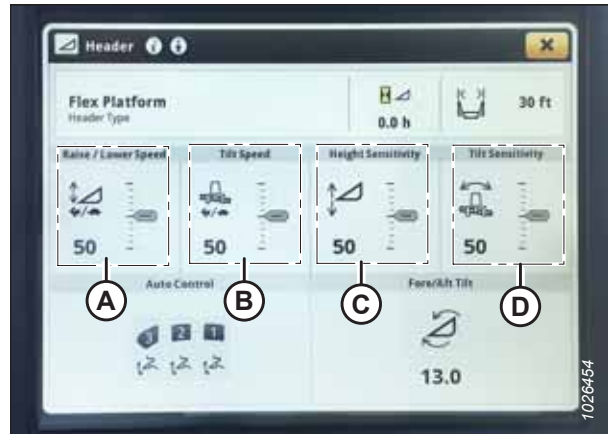


Figure 9.297: Écran John Deere S7 – Page Plateforme

8. Utilisez les boutons + et – (A) pour modifier le paramétrage.
9. Appuyez sur le bouton de fermeture dans le coin supérieur droit de la fenêtre pour revenir à la page HEADER (PLATEFORME)

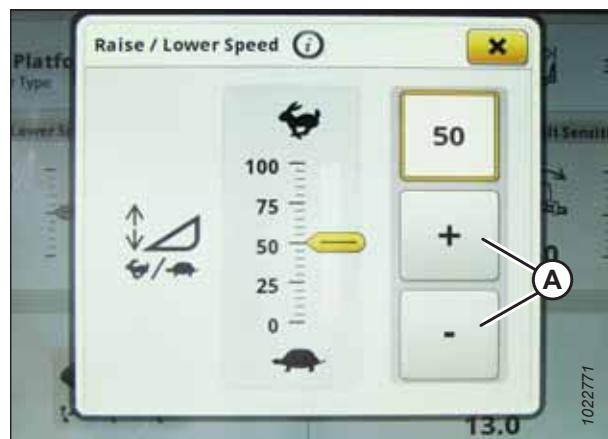


Figure 9.298: Écran John Deere S7 – Réglage Vitesse Élévation/Abaissement

10. Sélectionnez les icônes COMMANDE AUTO (A). La page COMMANDES PLATEFORME AUTO s'ouvre.

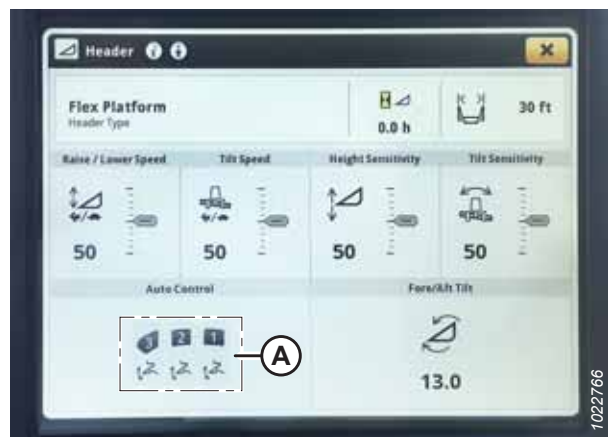


Figure 9.299: Écran John Deere S7 – Page Plateforme

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

11. Si la plateforme n'a pas encore été étalonnée, une icône d'erreur apparaît sur le bouton HEIGHT SENSING (DÉTECTION DE HAUTEUR) (A). Sélectionnez le bouton (A) pour afficher le message d'erreur.

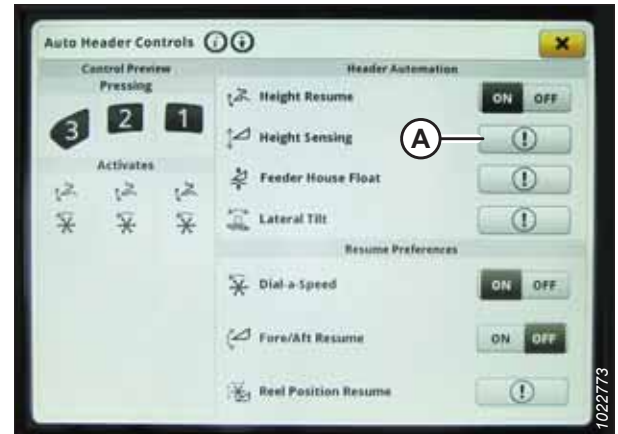


Figure 9.300: Écran John Deere S7 – Commandes Plateforme automatique

12. Lisez le message d'erreur, puis appuyez sur OK.
13. Passez à la partie [9.17.2 Vérification de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – John Deere série S7, page 461.](#)



Figure 9.301: Écran John Deere S7 – Page Plateforme

9.17.2 Vérification de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – John Deere série S7

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit se situer dans une plage spécifique, sinon la fonction ne fonctionnera pas correctement.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

1. Positionnez la plateforme de telle sorte qu'elle soit entre 254 à 356 mm (10-14 po) au-dessus du sol.
2. Déverrouillez le flottement.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Vérifiez que l'articulation de verrouillage du flottement se trouve sur les butées inférieures (la rondelle [A] ne peut pas être déplacée) aux deux endroits.

NOTE:

Si la plateforme n'est pas sur les butées inférieures lors des deux prochaines étapes, la tension peut dépasser la plage en cours de fonctionnement, ce qui peut provoquer un dysfonctionnement du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP).

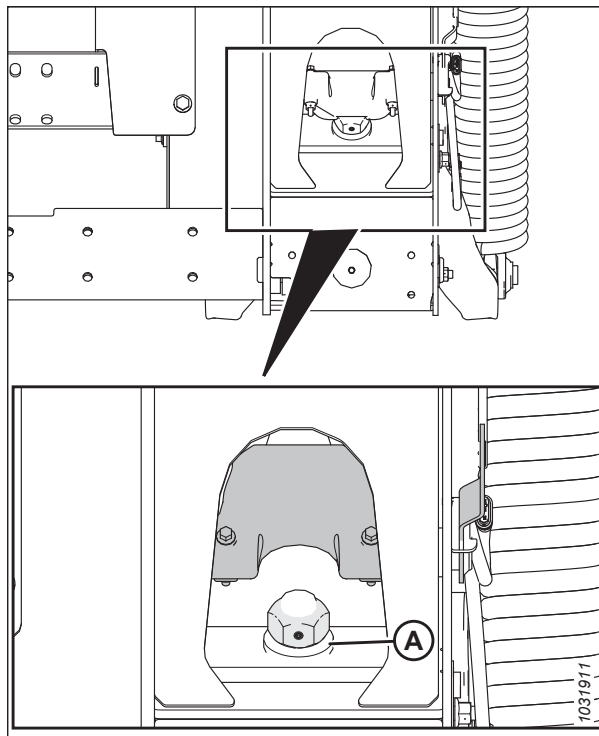


Figure 9.302: Verrouillage du flottement

4. Si le pointeur n'est pas à zéro, desserrez le boulon (A) et faites glisser la plaque de l'indicateur de flottement (B) jusqu'à ce que le pointeur (C) se trouve sur 0 (D).
5. Serrez le boulon (A).

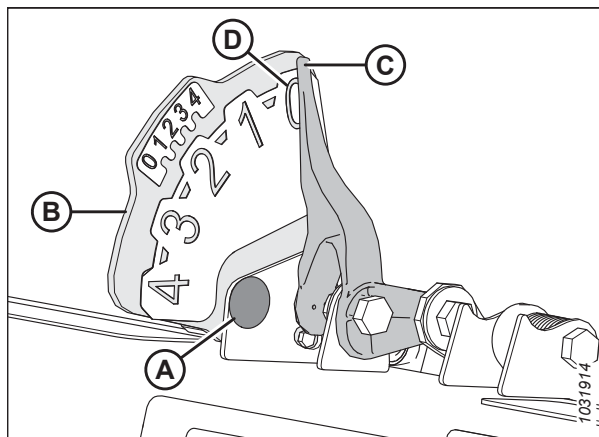


Figure 9.303: Indicateur du flottement

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

6. Sur la page HARVESTING (RÉCOLTE), sélectionnez l'icône MENU (A) dans le coin inférieur droit de la page.



Figure 9.304: Écran John Deere S7 – Page Récolte

7. Sur la page MENU, sélectionnez l'onglet SYSTEM (système) (A). Le MENU s'ouvre.
8. Sélectionnez l'icône DIAGNOSTICS CENTER (centre de diagnostics) (B). La fenêtre DIAGNOSTICS CENTER (centre des diagnostics) s'ouvre.

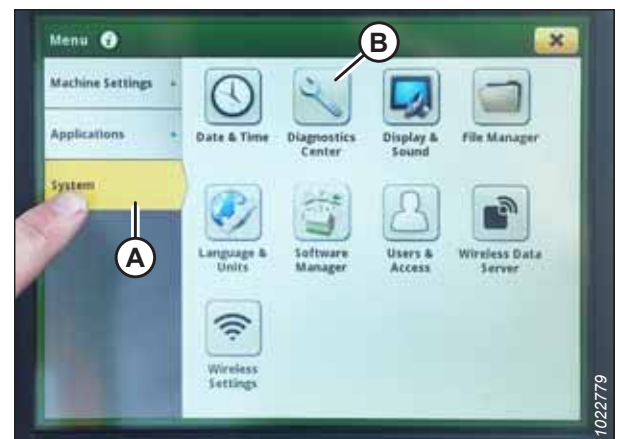


Figure 9.305: Écran John Deere S7 – Menu

9. Sélectionnez AHC – DÉTECTION (A). La page AHC – DÉTECTION\DIAGNOSTICS s'affiche.

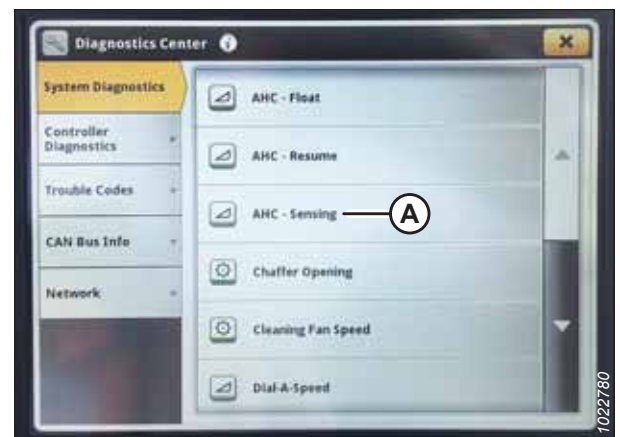


Figure 9.306: Écran John Deere S7 – Centre de diagnostics

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

10. Sélectionnez l'onglet SENSOR (CAPTEUR) (A) pour afficher les tensions des capteurs. La tension du capteur de hauteur de la plateforme centrale (B) doit être comprise entre 0,5 et 4,5 V, avec au moins 3 V de variation entre 0 et 4 sur la boîte de l'indicateur de flottement.

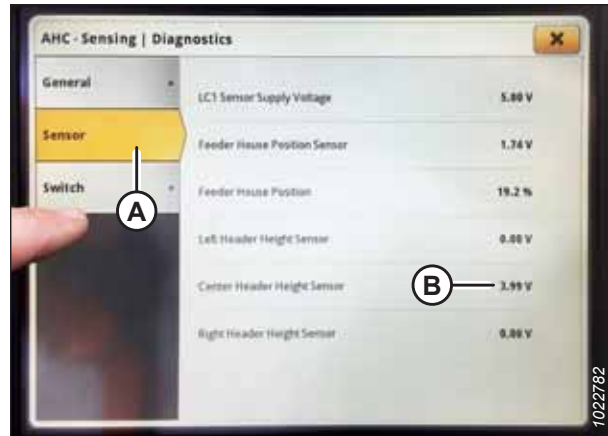


Figure 9.307: Écran John Deere S7 – Contrôle Tension du capteur

9.17.3 Étalonnage du convoyeur – John Deere série S7

L'étalonnage du convoyeur doit être effectué avant l'étalonnage de la plateforme.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Pour un fonctionnement optimal du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois l'étalonnage terminé, ajustez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

1. Vérifiez que le vérin d'inclinaison est réglé sur **D**.
2. Posez la plateforme sur les butées d'arrêt et déverrouillez le flottement du .
3. Sur la page HARVESTING (RÉCOLTE), sélectionnez l'icône MENU (A) dans le coin inférieur droit de la page. Le MENU s'ouvre.



Figure 9.308: Écran John Deere S7 – Page Récolte

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

4. Sélectionnez l'onglet MACHINE SETTINGS (paramètres de la machine) (A).
5. Sélectionnez ÉTALONNAGES ET PROCÉDURES (B). La page PLATEFORME ET CONFIGURATION s'affiche.



Figure 9.309: Écran John Deere S7 – Paramètres de la machine

6. Sélectionnez l'onglet HEADER (plateforme) (A).
7. Sélectionnez ÉTALONNAGE DE LA VITESSE D'ÉLEVATION DU CONVOYEUR (B). La page ÉTALONNAGE DE LA VITESSE D'ÉLEVATION DU CONVOYEUR s'affiche.

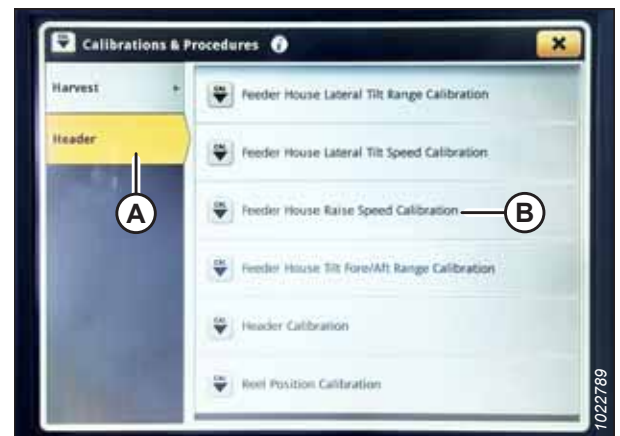


Figure 9.310: Écran John Deere S7 – Étalonnages et Procédures

8. Appuyez sur ÉTALONNER (A) en bas de l'écran. Une vue d'ensemble de l'étalonnage s'affiche.

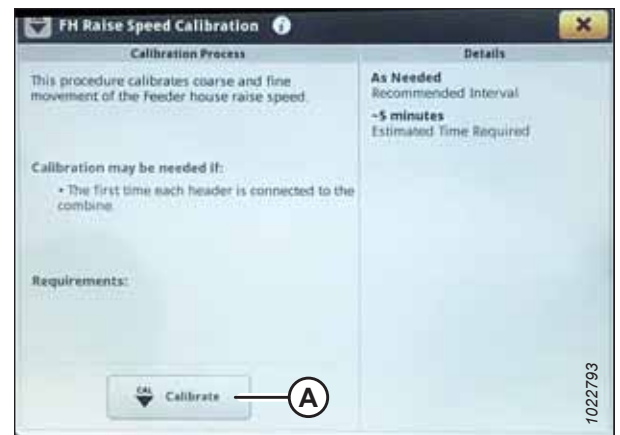


Figure 9.311: Écran John Deere S7 – Étalonnage du convoyeur

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

9. Lisez la vue d'ensemble de l'étalonnage, puis appuyez sur START (démarrer).



Figure 9.312: Écran John Deere S7 – Étalonnage du convoyeur

10. Suivez les instructions affichées sur la page. À mesure que le processus d'étalonnage avance, l'affichage sera automatiquement mis à jour pour présenter l'étape suivante.



Figure 9.313: Écran John Deere S7 – Étalonnage du convoyeur

11. Lorsque l'étalonnage est terminé, sélectionnez ENREGISTRER pour confirmer l'étalonnage.



Figure 9.314: Écran John Deere S7 – Étalonnage du convoyeur

9.17.4 Étalonnage de la plateforme – John Deere série S7

Avant de pouvoir utiliser le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme, il faut l'étalonner.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

L'étalonnage du convoyeur doit être effectué avant l'étalonnage de la plateforme. Si le convoyeur n'a pas encore été étalonné, reportez-vous au [9.17.3 Étalonnage du convoyeur – John Deere série S7, page 464](#).

NOTE:

Pour un fonctionnement optimal du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois l'étalonnage terminé, ajustez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Vérifiez que le vérin d'inclinaison est réglé sur **D**.
2. Posez la plateforme sur les butées d'arrêt et déverrouillez le flottement du du flottement de l'adaptateur.
3. Sur la page HARVESTING (récolte), sélectionnez l'icône MENU (A) dans le coin inférieur droit de l'écran. Le MENU s'ouvre.



Figure 9.315: Écran John Deere S7 – Page Récolte

4. Sélectionnez l'onglet MACHINE SETTINGS (paramètres de la machine) (A).
5. Sélectionnez ÉTALONNAGES ET PROCÉDURES (B). La page PLATEFORME ET CONFIGURATION s'affiche.



Figure 9.316: Écran John Deere S7 – Paramètres de la machine

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Sélectionnez l'onglet HEADER (plateforme) (A).
- Sélectionnez ÉTALONNAGE DE LA PLATEFORME (B). La page ÉTALONNAGE DE LA PLATEFORME s'affiche.

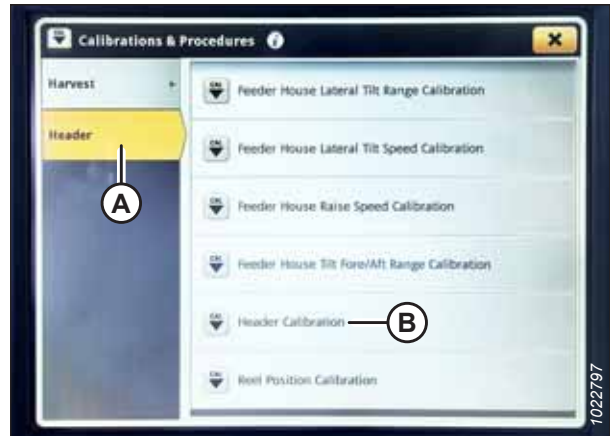


Figure 9.317: Écran John Deere S7 – Étalonnages et Procédures

- Appuyez sur ÉTALONNER (A) en bas de l'écran. La fenêtre de vue d'ensemble d'étalonnage s'ouvre.

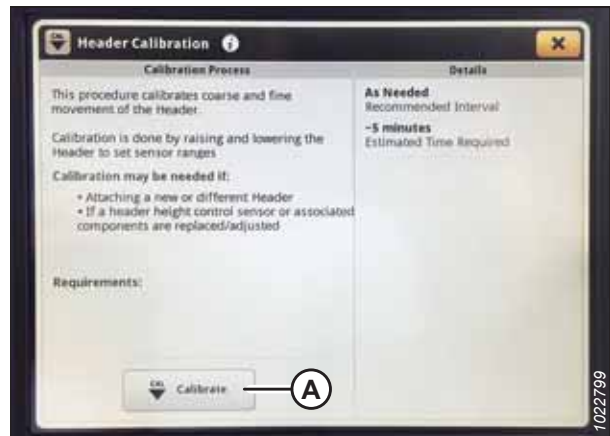


Figure 9.318: Écran John Deere S7 – Étalonnage de la plateforme

- Appuyez sur le bouton (A) de la console pour mettre le moteur en mode haut ralenti.



Figure 9.319: Console John Deere S7

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

10. Sélectionnez START (démarrer) sur la page CALIBRATION OVERVIEW (vue d'ensemble de l'étalonnage).
11. Suivez les instructions affichées à l'écran de la moissonneuse-batteuse. À mesure que le processus d'étalonnage avance, l'affichage sera automatiquement mis à jour pour présenter l'étape suivante.



Figure 9.320: Écran John Deere S7 – Étalonnage de la plateforme

12. Lorsque l'étalonnage est terminé, sélectionnez SAVE (enregistrer) pour confirmer l'étalonnage.



Figure 9.321: Écran John Deere S7 – Étalonnage de la plateforme

9.18 Moissonneuses-batteuses John Deere X9

Pour rendre le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) de votre moissonneuse-batteuse compatible avec les moissonneuses-batteuses John Deere série X9, il faut régler les options de configuration de la plateforme de votre moissonneuse-batteuse afin que cela corresponde au modèle particulier de la plateforme, configurer les paramètres de l'écran tactile, régler les commandes du CHAP et étalonner le système CHAP pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

9.18.1 Configuration de la plateforme dans l'écran CommandCenter^{MC} – John Deere série X9

Les réglages du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) peuvent être configurés sur l'écran CommandCenter^{MC} dans la cabine de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

⚠ DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

1. Démarrez le moteur.
2. Appuyez sur le bouton HEADER (plateforme) (A) sur le panneau situé sous l'écran. La page HEADER (plateforme) s'ouvre.



Figure 9.322: Écran CommandCenter^{MC}

3. Assurez-vous que le type (A) et la taille (B) de la plateforme sont corrects.

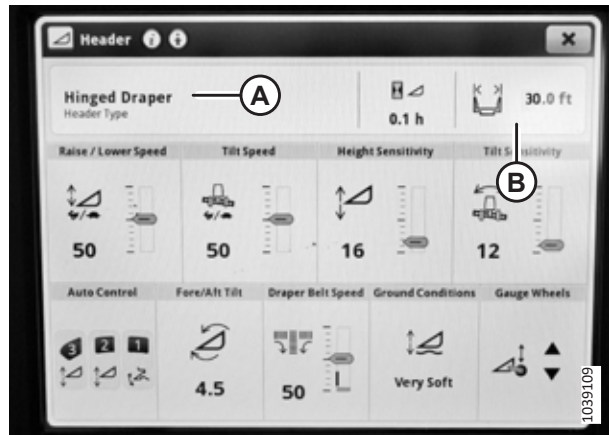


Figure 9.323: Écran CommandCenter^{MC} – Page Plateforme

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

4. Sur la page HEADER (plateforme), sélectionnez AUTO CONTROL (commande auto) (A).

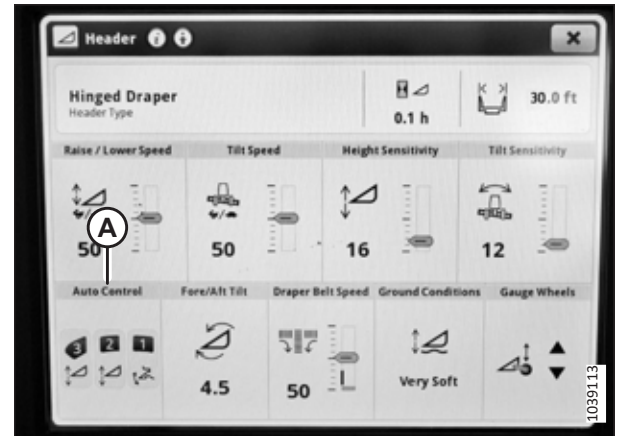


Figure 9.324: Écran CommandCenter^{MC} – Page de contrôles automatiques de la plateforme

5. Sur la page AUTO HEADER CONTROLS (contrôles automatiques de la plateforme), assurez-vous que les options suivantes HEADER AUTOMATION (automatisation de la plateforme) sont réglées sur ON (marche) :
 - REPRISE DE LA HAUTEUR
 - DÉTECTION DE LA HAUTEUR
 - INCLINAISON LATÉRALE
6. Sur la page AUTO HEADER CONTROLS (contrôles automatiques de la plateforme), assurez-vous que les RESUME PREFERENCES (préférences de reprise) suivantes sont réglées sur ON (marche) :
 - VITESSE AUTOMATIQUE DU RABATTEUR
 - REPREDRE AVANT/ARRIÈRE
 - REPREDRE LA POSITION DU RABATTEUR
7. Définissez sur OFF (arrêt) tous les autres réglages de la page AUTO HEADER CONTROLS (contrôles automatiques de la plateforme) non mentionnés dans les deux étapes précédentes.

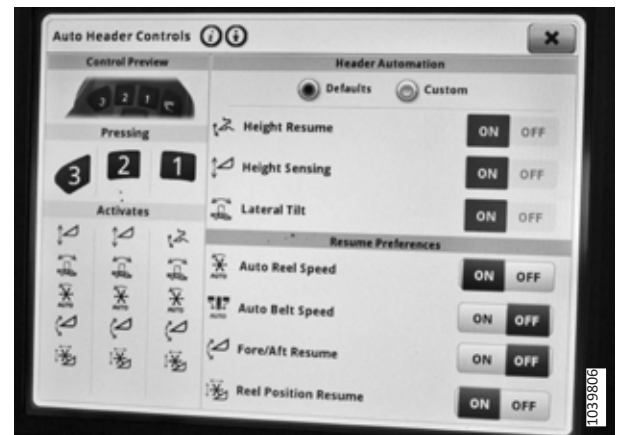


Figure 9.325: Écran CommandCenter^{MC} – Page de contrôles automatiques de la plateforme

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Sur la page HEADER (plateforme), sélectionnez HEIGHT SENSITIVITY (sensibilité de la hauteur) (A). Définissez le réglage sur 10.
- Sur la page HEADER (plateforme), sélectionnez TILT SENSITIVITY (sensibilité de l'inclinaison) (B). Définissez le réglage sur 10.
- Appuyez sur X (C) pour quitter l'écran HEADER (plateforme).



Figure 9.326: Écran CommandCenter^{MC} – Page Plateforme

9.18.2 Étalonnage du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – John Deere série X9

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

- Démarrez le moteur.
- Garez la moissonneuse-batteuse sur une surface plane.
- Sur la page HARVESTING (récolte), sélectionnez l'icône MENU (A) dans le coin inférieur droit de la page. Le MENU s'affiche.



Figure 9.327: Écran John Deere X9 – Page Récolte

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Sélectionnez l'onglet MACHINE SETTINGS (paramètres de la machine) (A).
- Sélectionnez ÉTALONNAGES ET PROCÉDURES (B). La page PLATEFORME ET CONFIGURATION s'affiche.



Figure 9.328: Écran John Deere X9 – Paramètres de la machine

- Sélectionnez l'onglet HEADER (plateforme) (A).
- Sélectionnez GAUGE WHEEL RANGE CALIBRATION (étalonnage de la plage de la roue de jauge) (B). La page GAUGE WHEEL RANGE CALIBRATION (étalonnage de la plage de la roue de jauge) s'affiche.
- Suivez les instructions affichées sur la page. À mesure que le processus d'étalonnage avance, l'affichage sera automatiquement mis à jour pour présenter l'étape suivante.
- Sélectionnez SAVE (enregistrer) pour confirmer l'étalonnage.

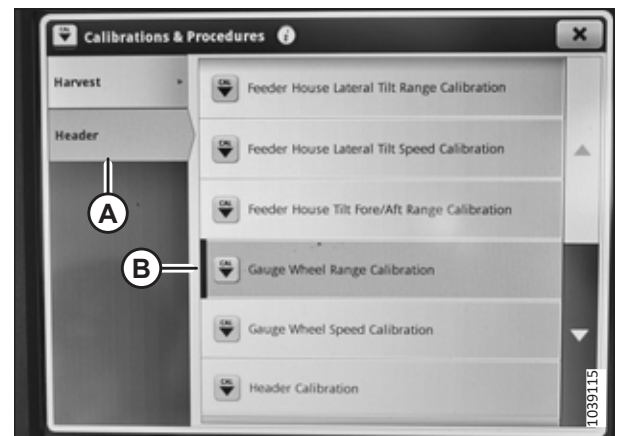


Figure 9.329: Écran John Deere X9 – Étalonnage de la plage de la roue de jauge

- Sélectionnez HEADER CALIBRATION (étalonnage de la plateforme) (A). La page HEADER CALIBRATION (étalonnage de la plateforme) s'affiche.
- Suivez les instructions affichées sur la page. À mesure que le processus d'étalonnage avance, l'affichage sera automatiquement mis à jour pour présenter l'étape suivante.
- Sélectionnez SAVE (enregistrer) pour confirmer l'étalonnage.

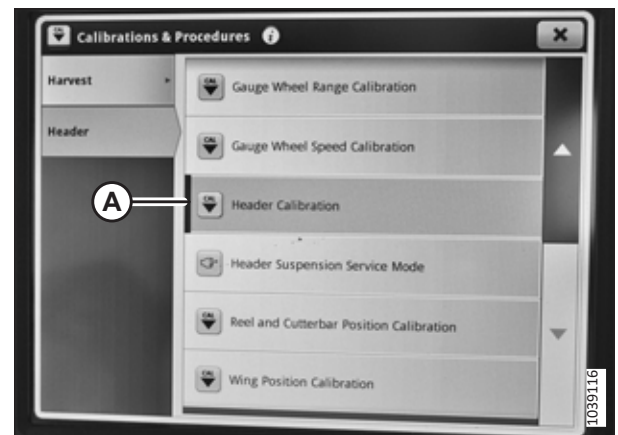


Figure 9.330: Écran John Deere X9 – Étalonnage de la plateforme

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Sélectionnez REEL AND CUTTERBAR POSITION CALIBRATION (étalonnage de la position du rabatteur et de la barre de coupe) (A). La page REEL AND CUTTERBAR POSITION CALIBRATION (étalonnage de la position du rabatteur et de la barre de coupe) s'affiche.
- Suivez les instructions affichées sur la page. À mesure que le processus d'étalonnage avance, l'affichage sera automatiquement mis à jour pour présenter l'étape suivante.
- Sélectionnez SAVE (enregistrer).
- Appuyez sur le X dans le coin supérieur droit pour quitter l'écran CALIBRATION & PROCEDURES (étalonnage et procédures).

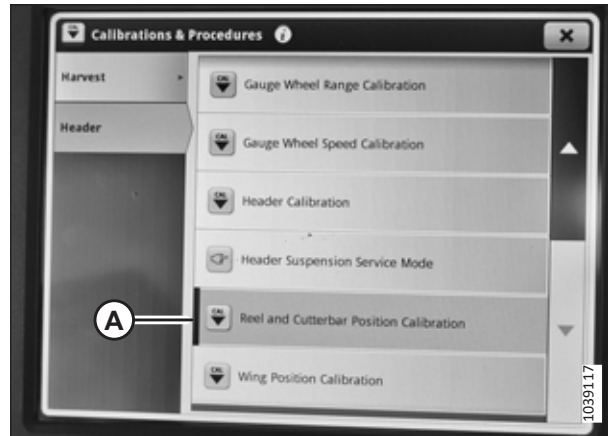


Figure 9.331: Écran John Deere X9 – Étalonnage de la position du rabatteur et de la barre de coupe

9.18.3 Vérification de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – John Deere série X9

La tension des capteurs de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) devra être vérifiée pour assurer le bon fonctionnement du système.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

- Démarrez le moteur.
- Sur la page HARVESTING (récolte), sélectionnez l'icône MENU (A) dans le coin inférieur droit de la page. Le MENU s'affiche.



Figure 9.332: Écran John Deere X9 – Page Récolte

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Sélectionnez l'onglet SYSTEM (système) (A), puis DIAGNOSTICS CENTER (centre de diagnostics) (B).



Figure 9.333: Écran John Deere X9 – Système

- Sélectionnez l'onglet CONTROLLERS (contrôleurs) (A).
- Sélectionnez HEADER/HITCH CONTROLLER (contrôleur de la plateforme/l'attelage) (B).

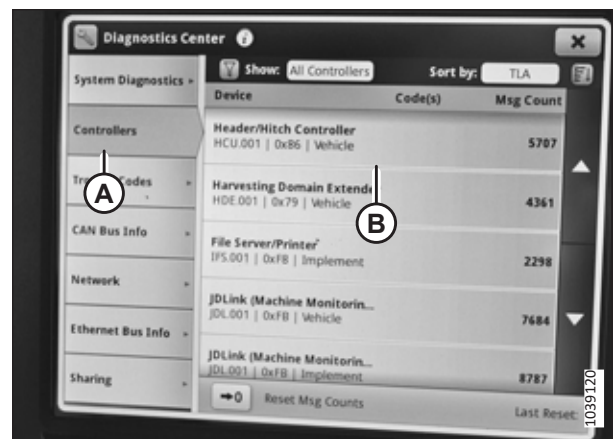


Figure 9.334: Écran John Deere X9 – Centre de diagnostics

- Vérifiez les READINGS (lectures) (A) à l'écran. Pour en savoir plus sur la plage de tension appropriée, consultez [9.2 Plage de tension de sortie du capteur – Exigences de la moissonneuse-batteuse, page 311](#).
- Appuyez sur le X dans le coin supérieur droit pour quitter l'écran HEADER/HITCH CONTROLLER (contrôleur de la plateforme/l'attelage).

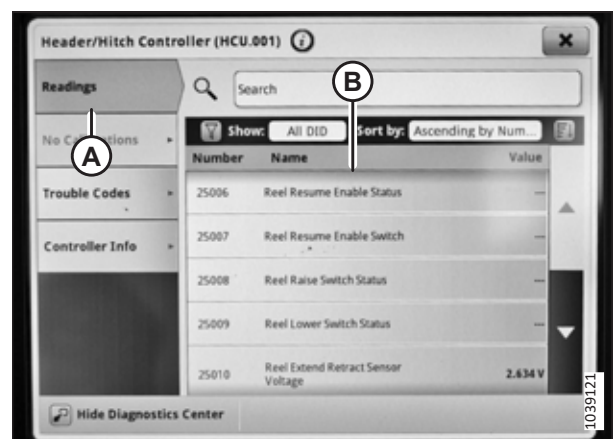


Figure 9.335: Écran John Deere X9 – Contrôleur de la plateforme/l'attelage

9.18.4 Attribution des boutons du levier multifonction – John Deere série X9

La fonction des boutons du levier multifonction situé dans la cabine d'une moissonneuse-batteuse John Deere série X9 peut être personnalisée selon les préférences de l'opérateur.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Démarrez le moteur.
2. Appuyez sur le bouton HEADER (plateforme) (A) sur le panneau situé sous l'écran. La page HEADER (plateforme) s'ouvre.



Figure 9.336: Écran CommandCenter^{MC}

3. Appuyez sur le bouton de verrouillage multifonction (A) jusqu'à ce que le voyant s'éteigne. L'écran CONTROLS SETUP (réglage des commandes) s'affiche.



Figure 9.337: Écran John Deere X9 – Console

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

4. Sur le levier multifonction (A), sélectionnez un bouton de fonction (A, B, C ou D) à configurer.

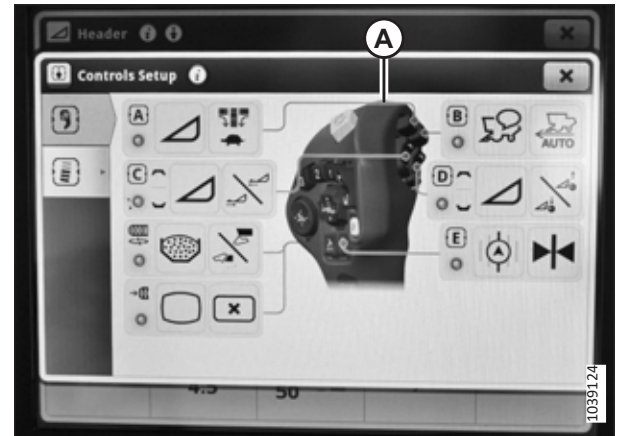


Figure 9.338: Écran John Deere X9 – Réglage des commandes

5. Sur la fenêtre SELECT FUNCTION (sélection des fonctions) (A), appuyez sur les flèches vers le HAUT ou vers le BAS pour trouver la fonction souhaitée.
6. Sélectionnez la fonction pour l'attribuer au bouton sélectionné.
7. Appuyez sur le X dans le coin supérieur droit pour quitter l'écran Réglage des commandes.



Figure 9.339: Écran John Deere X9 – Réglage des commandes

9.18.5 Attribution des boutons de la console – John Deere série X9

La fonction des boutons de la console de la cabine d'une moissonneuse-batteuse John Deere série X9 peut être personnalisée selon les préférences de l'opérateur.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Démarrez le moteur.
2. Appuyez sur le bouton HEADER (plateforme) (A) sur le panneau situé sous l'écran. La page HEADER (plateforme) s'ouvre.



Figure 9.340: Écran CommandCenter^{MC}

3. Appuyez sur le bouton CONSOLE LOCK (verrouillage de la console) (A) jusqu'à ce que le voyant s'éteigne. L'écran CONTROLS SETUP (réglage des commandes) s'affiche.



Figure 9.341: Écran John Deere X9 – Console

4. Appuyez sur le bouton de fonction de la console (A) que vous souhaitez programmer ou modifier.

NOTE:

Seul le bouton 2 est un interrupteur à bascule.

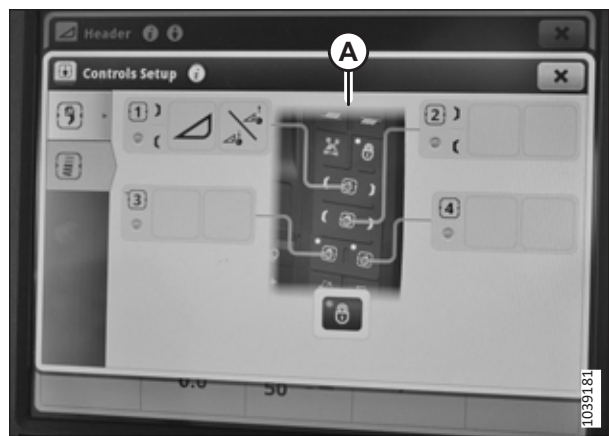


Figure 9.342: Écran John Deere X9 – Réglage des commandes

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

5. Sur la fenêtre SELECT FUNCTION (sélection des fonctions) (A), appuyez sur les flèches vers le HAUT ou vers le BAS pour trouver la fonction souhaitée.
6. Sélectionnez la fonction pour l'attribuer au bouton sélectionné.
7. Appuyez sur le X dans le coin supérieur droit pour quitter l'écran CONTROLS SETUP (réglage des commandes).



Figure 9.343: Écran John Deere X9 – Réglage des commandes

9.18.6 Utilisation du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – John Deere série X9

Le levier multifonctionnel situé dans la cabine d'une moissonneuse-batteuse John Deere série X9 comporte trois boutons qui peuvent être utilisés pour contrôler le système de hauteur automatique de la plateforme (CHAP).

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Démarrez le moteur.
2. Appuyez sur le bouton HEADER (plateforme) (A) sur le panneau situé sous l'écran. La page HEADER (plateforme) s'ouvre.



Figure 9.344: Écran CommandCenter^{MC}

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Sur la page HEADER (plateforme), sélectionnez AUTO CONTROL (commande auto) (A).

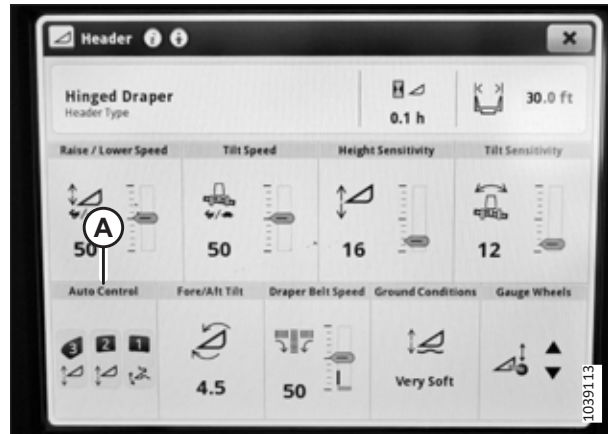


Figure 9.345: Écran CommandCenter^{MC} – Page de contrôles automatiques de la plateforme

4. Sur l'écran AUTO HEADER CONTROLS (commandes automatiques de la plateforme), localisez CONTROL PREVIEW (aperçu des commandes) (A).

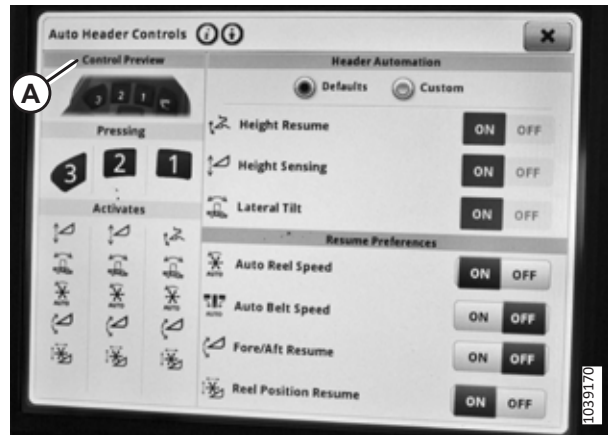


Figure 9.346: Écran John Deere X9 – Écran des contrôles automatiques de la plateforme

NOTE:

Lorsque vous appuyez sur les boutons 2 ou 3 (A) du levier multifonction, le système déplace automatiquement la plateforme sur le réglage prédéfini. Le réglage prédéfini peut être configuré par l'opérateur.

NOTE:

Sous chaque bouton se trouve une liste des fonctions qu'il permet d'exécuter.

NOTE:

Le bouton 1 est utilisé pour la fonction RETURN TO HEIGHT (retour à la hauteur).



Figure 9.347: John Deere X9 – Levier multifonction

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Appuyez sur le bouton 2 ou 3 (B) du levier multifonction pour régler la position du rabatteur.
- Appuyez sur le bouton (A) pour régler les positions avant-arrière et la hauteur du rabatteur. Maintenez le bouton pendant 3 secondes pour enregistrer le réglage. Celui-ci deviendra le réglage prédéfini du rabatteur pour le bouton 2 ou 3.

NOTE:

Les boutons 2 et 3 peuvent avoir des réglages différents.



Figure 9.348: John Deere X9 – Levier multifonction

- Si la plateforme est équipée de l'option ContourMax^{MC}, le paramètre GAUGE WHEELS (roues de jauge) devra être configuré, en fonction de la hauteur de coupe souhaitée. Exécutez la rubrique correspondante :
 - Coupe au-dessus du niveau du sol – Plateformes équipées de l'option ContourMax^{MC}, page 481*
 - Coupe au niveau du sol – Plateformes équipées de l'option ContourMax^{MC}, page 483*

Coupe au-dessus du niveau du sol – Plateformes équipées de l'option ContourMax^{MC}

Sur les moissonneuses-batteuses John Deere série X9, le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) ne fonctionne que lors de la coupe au-dessus du sol si l'option ContourMax^{MC} est installée sur la plateforme. Il faudra configurer le flottement de la plateforme pour les plateformes de coupe du sol sur lesquelles l'option ContourMax^{MC} est installée.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

- Démarrez le moteur.
- Appuyez sur le bouton HEADER (plateforme) (A) sur le panneau situé sous l'écran. La page HEADER (plateforme) s'ouvre.



Figure 9.349: Écran CommandCenter^{MC}

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Sur la page HEADER (plateforme), sélectionnez GAUGE WHEELS (roues de jauge) (A).

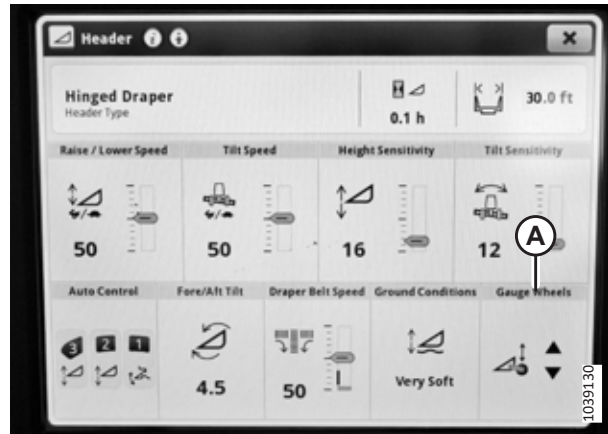


Figure 9.350: Écran John Deere X9 – Page Plateforme

4. Réglez la hauteur à l'aide des commandes de l'écran ou de la molette (A) sur la console. Le réglage sera enregistré automatiquement sur le bouton 2 ou 3 du levier multifonction.



Figure 9.351: Écran John Deere X9 – Page Plateforme

5. Sur la page HEADER (plateforme), repérez GROUND CONDITIONS (conditions du sol) (A).

NOTE:

Ce réglage ne peut être modifié que lorsque le mode de détection de la hauteur est activé.

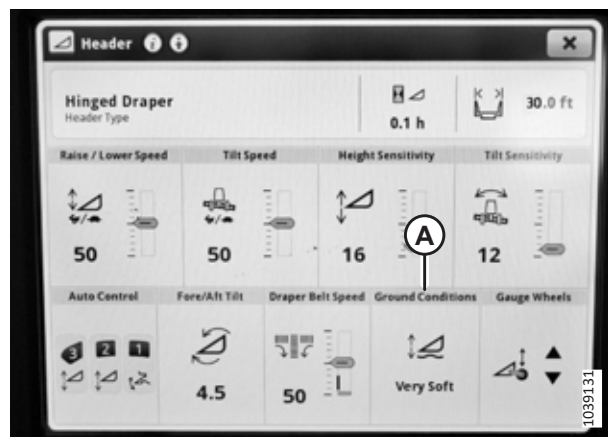


Figure 9.352: Écran John Deere X9 – Page Plateforme

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

6. Choisissez l'un des réglages suivants de pression au sol de la plateforme :
 - TRÈS FERME (1 sur l'indicateur de flottement)
 - FERME (1,5 sur l'indicateur de flottement)
 - TYPIQUE (2 sur l'indicateur de flottement)
 - DOUX (2,5 sur l'indicateur de flottement)
 - TRÈS DOUX (3 sur l'indicateur de flottement)

NOTE:

Plus le réglage est ferme, plus la pression au sol est importante sur la plateforme.

NOTE:

Ces réglages sont automatiquement enregistrés sur le bouton 2 ou 3 de la poignée multifonction, selon celui que vous sélectionnez. Le bouton sélectionné est affiché sur la colonne présentoir du coin.

Coupe au niveau du sol – Plateformes équipées de l'option ContourMax^{MC}

Le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) permet à celle-ci de suivre les contours du sol lors de la récolte. Si la plateforme est équipée de l'option ContourMax^{MC}, il convient de régler le paramètre GAUGE WHEELS (roues de jauge) sur la page HEADER (plateforme) du CommandCenter^{MC} dans la cabine de la moissonneuse-batteuse.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Démarrez le moteur.
2. Appuyez sur le bouton HEADER (plateforme) (A) sur le panneau situé sous l'écran. La page HEADER (plateforme) s'ouvre.



Figure 9.353: Écran CommandCenter^{MC}

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Sur la page HEADER (plateforme), sélectionnez GAUGE WHEELS (roues de jauge) (A).

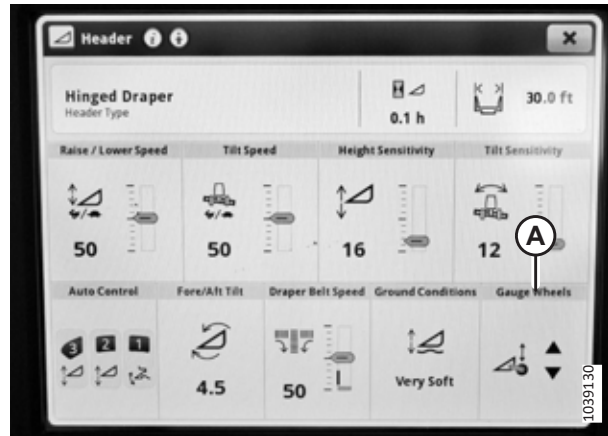


Figure 9.354: Écran John Deere X9 – Page Plateforme

4. Rentrez complètement les roues à l'aide du réglage de la hauteur sur l'écran ou utilisez la molette (A) sur la console. Le réglage sera enregistré automatiquement sur le bouton actif (2 ou 3) du levier multifonction.
5. Enclenchez la plateforme.



Figure 9.355: Écran John Deere X9 – Page Plateforme

6. Sur la page HEADER (plateforme), repérez GROUND CONDITIONS (conditions du sol) (A).

NOTE:

Ce réglage ne peut être modifié que lorsque le mode de détection est activé.

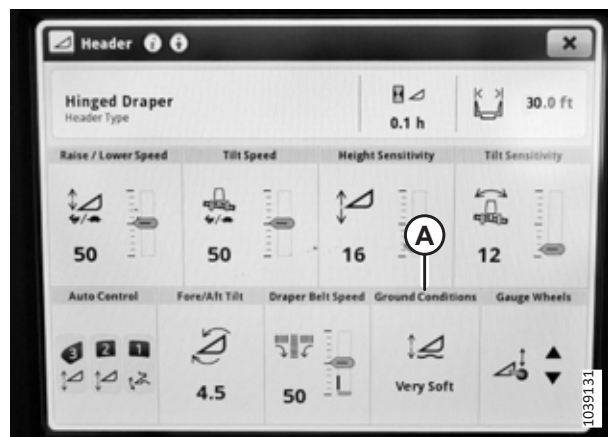


Figure 9.356: Écran John Deere X9 – Page Plateforme

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

7. Choisissez l'un des réglages suivants de pression au sol de la plateforme :
 - TRÈS FERME (1 sur l'indicateur de flottement)
 - FERME (1,5 sur l'indicateur de flottement)
 - TYPIQUE (2 sur l'indicateur de flottement)
 - DOUX (2,5 sur l'indicateur de flottement)
 - TRÈS DOUX (3 sur l'indicateur de flottement)

NOTE:

Plus le réglage est ferme, plus la pression au sol est importante sur la plateforme.

NOTE:

Ces réglages seront enregistrés automatiquement sur le bouton de poignée multifonction sélectionné (2 ou 3). Le bouton actif sélectionné est indiqué sur la colonne présentoir du coin.

9.18.7 Vérification des codes d'erreur sur le contrôleur de la plateforme – John Deere série X9

Si des erreurs se produisent lors de l'utilisation du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), elles peuvent être visualisées dans le DIAGNOSTICS CENTER (centre de diagnostics) sur l'ordinateur de la moissonneuse-batteuse.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Démarrez le moteur.
2. Sur la page HARVESTING (récolte), sélectionnez l'icône MENU (A) dans le coin inférieur droit de la page. Le menu s'affiche.



Figure 9.357: Écran John Deere X9 – Page Récolte

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Sélectionnez l'onglet SYSTEM (système) (A), puis DIAGNOSTICS CENTER (centre de diagnostics) (B).



Figure 9.358: Écran John Deere X9 – Système

- Sélectionnez l'onglet CONTROLLERS (contrôleurs) (A).
- Sélectionnez HEADER/HITCH CONTROLLER (contrôleur de la plateforme/l'attelage) (B).

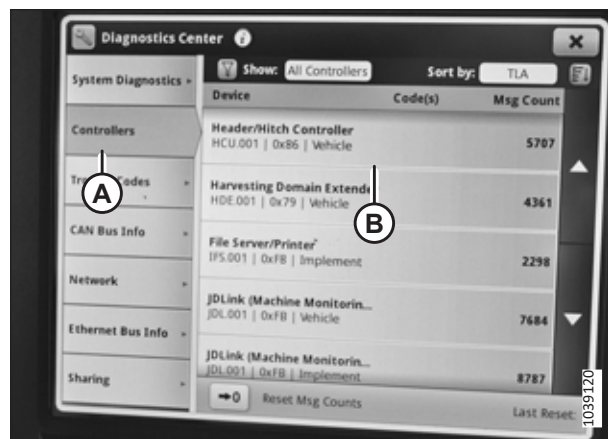


Figure 9.359: Écran John Deere X9 – Centre de diagnostics

- Sélectionnez TROUBLE CODES (codes d'anomalie) (A). Les codes d'anomalie s'affichent sur le côté droit (B) de l'écran.
- Appuyez sur le X dans le coin supérieur droit pour quitter l'écran HEADER/HITCH CONTROLLER (contrôleur de la plateforme/l'attelage).

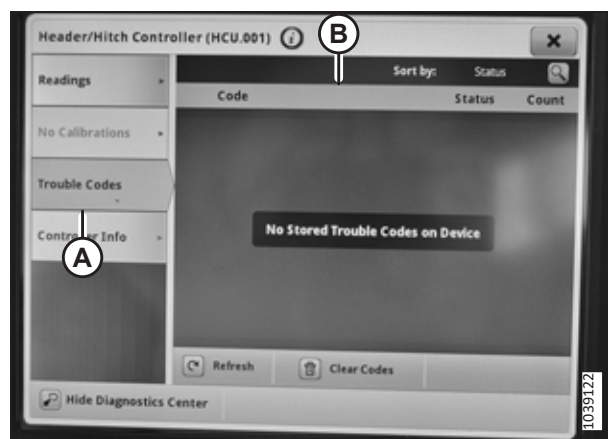


Figure 9.360: Écran John Deere X9 – Contrôleur de la plateforme/l'attelage

9.18.8 Vérification de la version du logiciel sur le contrôleur de la plateforme – John Deere série X9

La version du logiciel sur le contrôleur de plateforme des moissonneuses-batteuses John Deere X9 peut être consultée dans le DIAGNOSTICS CENTER (centre de diagnostics) de l'écran CommandCenter^{MC}.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Démarrez le moteur.
2. Sur la page HARVESTING (récolte), sélectionnez l'icône MENU (A) dans le coin inférieur droit de la page. Le menu s'affiche.



Figure 9.361: Écran John Deere X9 – Page Récolte

3. Sélectionnez l'onglet SYSTEM (système) (A), puis DIAGNOSTICS CENTER (centre de diagnostics) (B).



Figure 9.362: Écran John Deere X9 – Système

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

4. Sélectionnez l'onglet CONTROLLERS (contrôleurs) (A).
5. Sélectionnez HEADER/HITCH CONTROLLER (contrôleur de la plateforme/l'attelage) (B).

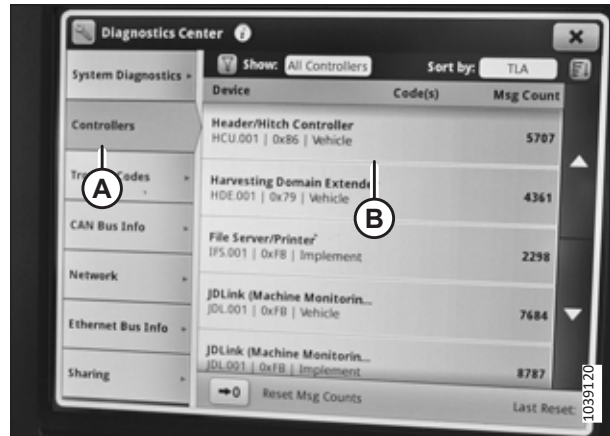


Figure 9.363: Écran John Deere X9 – Centre de diagnostics

6. Sélectionnez CONTROLLER INFO (info contrôleur) (A). Repérez SOFTWARE MAIN COMPONENT (composant logiciel principal) (B).
7. Appuyez sur le X dans le coin supérieur droit pour quitter l'écran HEADER/HITCH CONTROLLER (contrôleur de la plateforme/l'attelage).

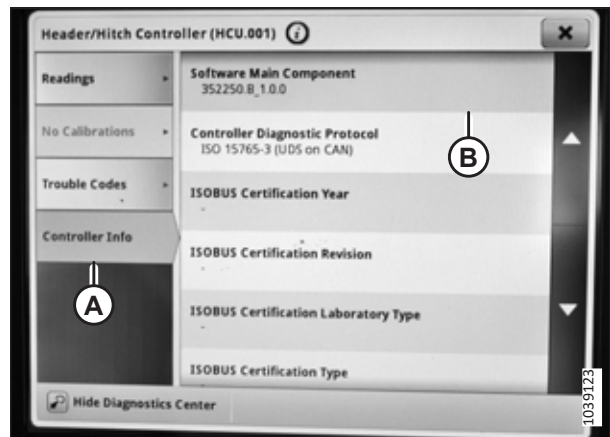


Figure 9.364: Écran John Deere X9 – Contrôleur de la plateforme/l'attelage

9.19 Moissonneuses-batteuses New Holland – Séries CR/CX – 2014 et antérieure

Pour rendre le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) de votre moissonneuse-batteuse compatible avec les moissonneuses-batteuses de la série New Holland CR/CX, il faut régler les options de configuration de la plateforme de votre moissonneuse-batteuse afin que cela corresponde au modèle particulier de la plateforme, configurer les paramètres de vitesse du rabatteur, régler les commandes du CHAP et étalonner le système CHAP pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

Cette section s'applique uniquement aux modèles New Holland CR/CX antérieurs à l'année 2015.

9.19.1 Contrôle de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – New Holland série CX/CR

Le capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être utilisé dans une plage de tension particulière afin de fonctionner correctement.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Pour les modèles New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90, et 10.90, reportez-vous à [9.20 Moissonneuses-batteuses New Holland – Série CR – 2015 et postérieure, page 501](#).



DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

1. Positionnez la plateforme de telle sorte qu'elle soit entre 254 à 356 mm (10-14 po) au-dessus du sol.
2. Déverrouillez le flottement.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Vérifiez que l'articulation de verrouillage du flottement se trouve sur les butées inférieures (la rondelle [A] ne peut pas être déplacée) aux deux endroits.

NOTE:

Si la plateforme n'est pas sur les butées inférieures pour les deux prochaines étapes, la tension peut dépasser la plage en cours de fonctionnement, provoquant ainsi un dysfonctionnement du système CHAP.

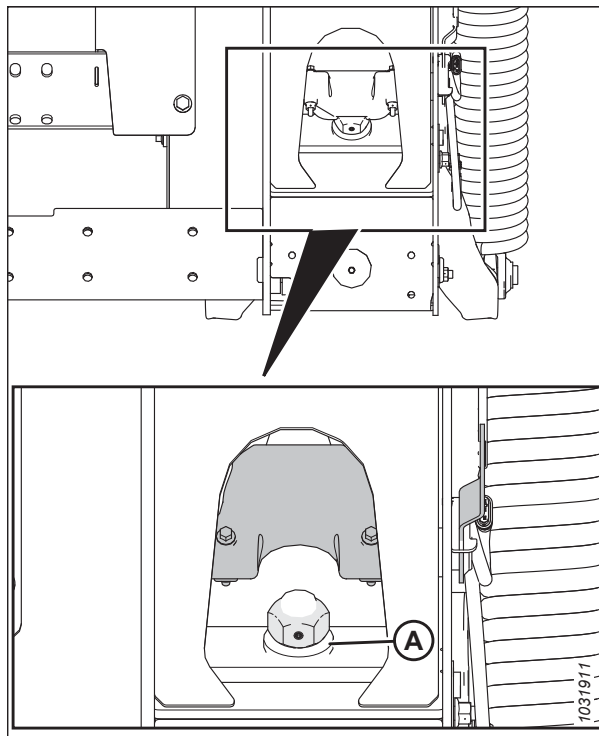


Figure 9.365: Verrouillage du flottement

4. Si le pointeur n'est pas à zéro, desserrez le boulon (A) et faites glisser la plaque de l'indicateur de flottement (B) jusqu'à ce que le pointeur (C) se trouve sur 0 (D).
5. Serrez le boulon (A).

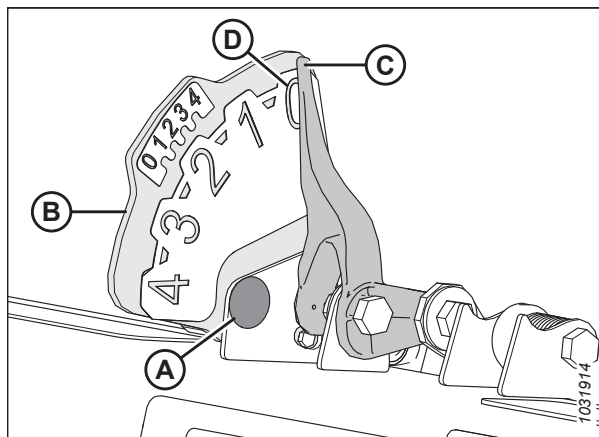


Figure 9.366: Indicateur du flottement

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

6. Vérifiez que le flottement de la plateforme est déverrouillé.
7. Sur la page principale, sélectionnez DIAGNOSTICS (A). La page DIAGNOSTICS s'affiche.
8. Sélectionnez RÉGLAGES. La page RÉGLAGES s'affiche.

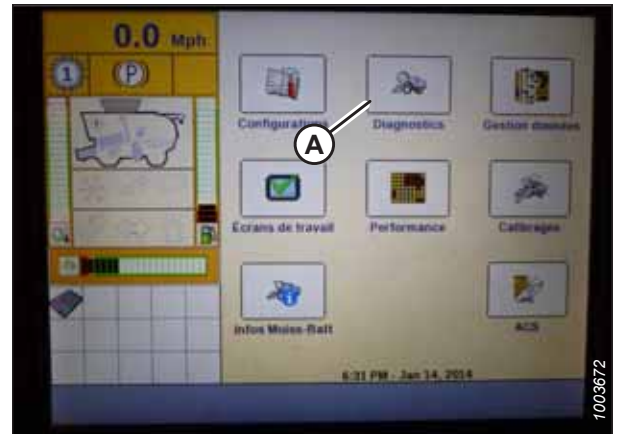


Figure 9.367: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

9. Sélectionnez le menu déroulant du GROUPE (A). La boîte de dialogue GROUPE s'affiche.

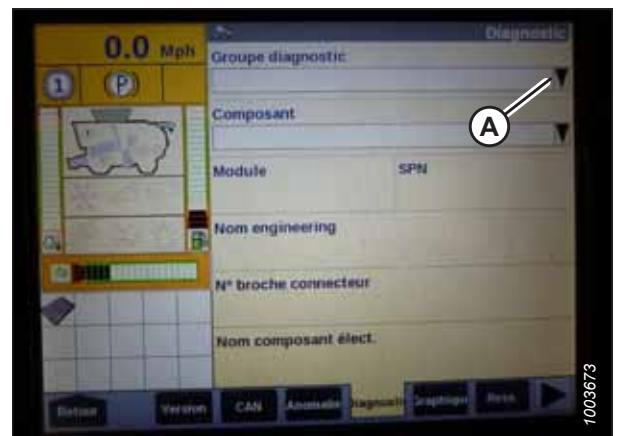


Figure 9.368: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

10. Sélectionnez HAUTEUR/INCLINAISON PLATEFORME (A). La page PARAMÈTRES s'affiche.



Figure 9.369: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

11. Sélectionnez LEFT HEADER HEIGHT SEN (capteur de hauteur de la plateforme gauche) (A), puis sélectionnez le bouton GRAPH (graphique) (B). La lecture de la tension s'affiche en haut de la page.
12. Levez et abaissez la plateforme pour voir la plage complète des valeurs de tension.
13. Comparez les lectures de tension sur l'écran aux plages de tension indiquées dans [9.2 Plage de tension de sortie du capteur – Exigences de la moissonneuse-batteuse, page 311](#).

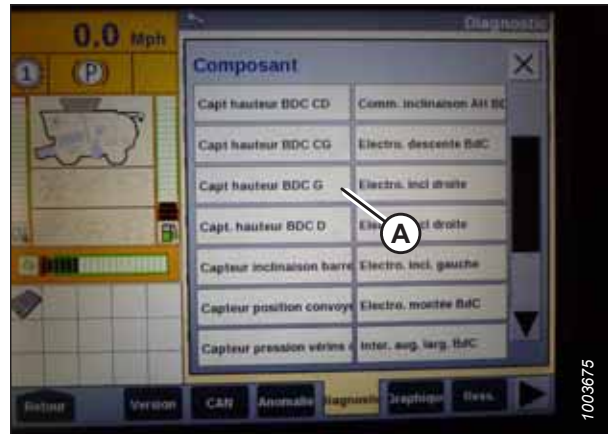


Figure 9.370: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

9.19.2 Référence rapide sur les réglages de la plateforme – New Holland Série CR

Utilisez les informations du tableau suivant pour consulter rapidement les réglages recommandés pour une plateforme associée à une moissonneuse-batteuse New Holland série CR.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

Tableau 9.8 Réglages de la plateforme – New Holland Série CR

Paramètre de réglage	Réglage suggéré
Type de rognage	Plateforme
Sous-type de plateforme	80/90
Flottement automatique	Installé
Levage automatique de la plateforme	Installé
Taux de montée/descente manuel du CHP	Régler pour une meilleure performance
Sensibilité de hauteur CHP	Régler pour une meilleure performance
Sensibilité d'inclinaison CHP	Régler pour une meilleure performance
Capteur de hauteur du rabatteur	Oui

9.19.3 Installation du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (AHC) – New Holland séries CR/CX

La configuration du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) s'effectue à l'aide de l'écran de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

NOTE:

Pour les modèles New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90, et 10.90, reportez-vous à [9.20 Moissonneuses-batteuses New Holland – Série CR – 2015 et postérieure, page 501](#).

1. Sélectionnez HEADER LATERAL FLOAT (FLOTTEMENT LATÉRAL DE LA PLATEFORME) sur l'écran de la moissonneuse-batteuse, puis appuyez sur le bouton ENTER (ENTRÉE).
2. Utilisez les touches de navigation haut et bas pour vous déplacer parmi les options, et sélectionnez INSTALLED (INSTALLÉ).



Figure 9.371: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

3. Sélectionnez HEADER AUTOFLOAT (FLOTTEMENT AUTO DE LA PLATEFORME) (A), et appuyez sur ENTER (ENTRÉE).
4. Utilisez les touches de navigation haut et bas pour vous déplacer parmi les options, et sélectionnez INSTALLED (INSTALLÉ).



Figure 9.372: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

9.19.4 Étalonnage du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme – New Holland série CR/CX

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.



DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

NOTE:

Pour les modèles New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90, et 10.90, reportez-vous à [9.20 Moissonneuses-batteuses New Holland – Série CR – 2015 et postérieure, page 501](#).

NOTE:

Le réglage trop léger du flottement de la plateforme peut empêcher l'étalonnage du CHAP. Il sera peut-être nécessaire de régler un flottement plus lourd pour la procédure d'étalonnage afin que la plateforme ne se sépare pas du module de flottement.

NOTE:

Pour un fonctionnement optimal du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois l'étalonnage terminé, ajustez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

Vérifiez les conditions suivantes avant de commencer la procédure d'étalonnage de la plateforme :

- La plateforme est fixée à la moissonneuse-batteuse.
- La moissonneuse-batteuse est sur un sol plat, avec la plateforme sur le sol.
- La plateforme est sur les butées inférieures et le vérin d'inclinaison est réglé sur **D**.
- Le moteur tourne.
- La moissonneuse-batteuse ne bouge pas.
- Aucune erreur n'a été envoyée par le module du contrôleur de la hauteur de la plateforme (CHT).
- La plateforme ou le convoyeur est débrayé.
- Les boutons de flottement latéral **NE** sont **PAS** enfoncés.
- La touche ÉCHAP n'est **PAS** enfoncée.

Pour étalonner l'AHHC, procédez comme suit :

1. Sur l'écran de la moissonneuse-batteuse, sélectionnez le sous-menu CALIBRATION (étalonnage), puis appuyez sur la touche de navigation « flèche droite » pour entrer à la boîte des informations.
2. Sélectionnez HEADER (plateforme) (A), et appuyez sur ENTRÉE. La boîte de dialogue CALIBRATION (ÉTALONNAGE) s'ouvre.

NOTE:

Vous pouvez utiliser les touches de navigation haut et bas pour vous déplacer parmi les options.



Figure 9.373: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Suivez les étapes de l'étalonnage dans leur ordre d'affichage dans la boîte de dialogue. À mesure que vous avancez dans le processus d'étalonnage, l'affichage sera automatiquement mis à jour pour afficher l'étape suivante.

NOTE:

Appuyez sur la touche ESC (ÉCHAP) pendant l'une des étapes ou laissez le système en veille pendant plus de 3 minutes, provoquera l'arrêt de la procédure d'étalonnage.

NOTE:

Les codes d'erreur sont expliqués dans le manuel de l'opérateur de la moissonneuse-batteuse.



Figure 9.374: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

4. Lorsque toutes les étapes sont terminées, le message ÉTALONNAGE RÉUSSI s'affiche à l'écran. Quittez le menu ÉTALONNAGE en appuyant sur la touche ENTRÉE ou ÉCHAP.

NOTE:

Si le flottement a été réglé sur une valeur plus lourde pour terminer la procédure d'étalonnage du CHAP, ajustez-le au flottement recommandé une fois l'étalonnage terminé.

5. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, effectuez l'étalonnage de la hauteur de chaume maximale. Pour obtenir des instructions, consultez [9.19.5 Réglage de la hauteur maximale de chaume – New Holland séries CR/CX, page 495](#).

9.19.5 Réglage de la hauteur maximale de chaume – New Holland séries CR/CX

Cette procédure explique comment définir la hauteur à laquelle le compteur de la zone de récolte commence à compter et arrête de compter la zone de récolte.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

IMPORTANT:

- Si la valeur est réglée comme trop faible, le compteur de surface peut **NE PAS** être précis, car parfois la plateforme est levée au-dessus de ce seuil, bien que la moissonneuse-batteuse soit encore en train de couper.
- Si la valeur est réglée comme trop élevée, le compteur de surface continue de compter même lorsque la plateforme est soulevée (mais en dessous de ce seuil) et que la moissonneuse-batteuse ne coupe plus.

! DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Sélectionnez la boîte de dialogue d'étalonnage de la MAXIMUM STUBBLE HEIGHT (HAUTEUR MAXIMALE DE CHAUME). À mesure que vous avancez dans le processus d'étalonnage, l'affichage sera automatiquement mis à jour pour afficher l'étape suivante.

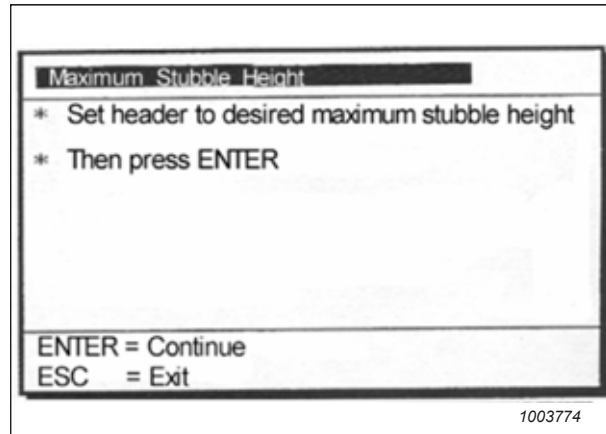


Figure 9.375: Boîte de dialogue d'étalonnage New Holland

2. Placez la plateforme à la hauteur de chaume maximale souhaitée en utilisant le commutateur de commande « lever » ou « abaisser » sur la poignée multifonction.

NOTE:

Programmez la plateforme à une hauteur qui ne sera jamais atteinte pendant la récolte. Cela vous permettra de vous assurer que le compteur de la zone de récolte ne cessera jamais d'enregistrer les données de récolte lorsque le système de contrôle automatique de la hauteur (CHAP) est actif.

3. Appuyez sur « ENTER » (Entrée) pour continuer. À mesure que vous avancez dans le processus d'étalonnage, l'affichage sera automatiquement mis à jour pour afficher l'étape suivante.
4. Appuyez sur ENTER (ENTRÉE) ou ESC (ÉCHAP) pour fermer l'écran d'étalonnage. La procédure d'étalonnage est maintenant terminée.

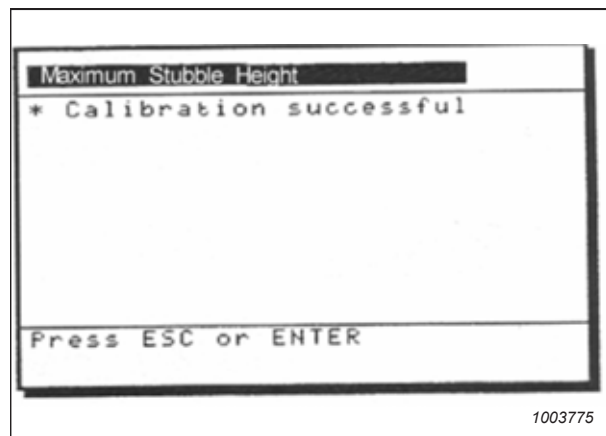


Figure 9.376: Boîte de dialogue d'étalonnage New Holland

9.19.6 Réglage de la vitesse d'élévation de la plateforme – New Holland séries CR/CX

Au besoin, la vitesse d'élévation de la plateforme (première vitesse sur l'interrupteur à bascule de la HAUTEUR DE LA PLATEFORME de la poignée multifonction) peut être réglée.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Pour les modèles New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90, et 10.90, reportez-vous à [9.20 Moissonneuses-batteuses New Holland – Série CR – 2015 et postérieure, page 501](#).

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Sélectionnez HEADER RAISE RATE (VITESSE D'ÉLEVATION DE LA PLATEFORME) sur l'écran de la moissonneuse-batteuse.
2. Utilisez les boutons + ou – pour modifier le réglage.
3. Appuyez sur ENTRÉE pour enregistrer le nouveau réglage.

NOTE:

La vitesse d'élévation peut être modifiée de 32 à 236 par incréments de 34. Le réglage d'usine est de 100.

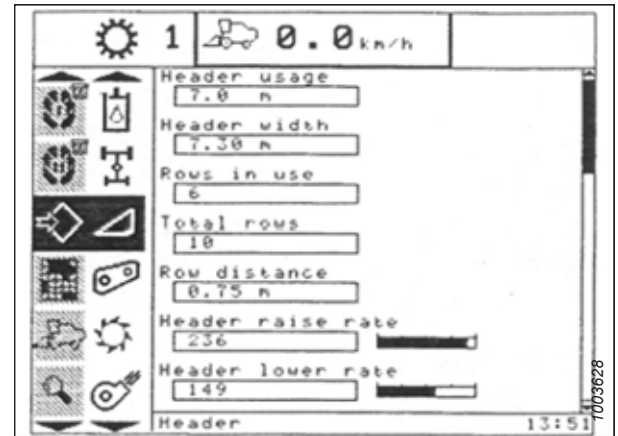


Figure 9.377: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

9.19.7 Réglage de la sensibilité de la vitesse d'abaissement de la plateforme – New Holland série CR/CX

Au besoin, la sensibilité de la vitesse d'abaissement de la plateforme (bouton de contrôle automatique de la hauteur de la plateforme ou deuxième vitesse sur l'interrupteur à bascule de la hauteur de plateforme de la poignée multifonction) peut être réglée.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Pour les modèles New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90, et 10.90, reportez-vous à [9.20 Moissonneuses-batteuses New Holland – Série CR – 2015 et postérieure, page 501](#).

1. Sélectionnez HEADER LOWER RATE (VITESSE D'ABAISSEMENT DE LA PLATEFORME) sur l'écran de la moissonneuse-batteuse.
2. Utilisez les boutons + ou – pour changer le réglage à 50.
3. Appuyez sur ENTRÉE pour enregistrer le nouveau réglage.

NOTE:

La vitesse d'abaissement peut être modifiée de 2 à 247 par incréments de 7. Elle est réglée en usine à 100.

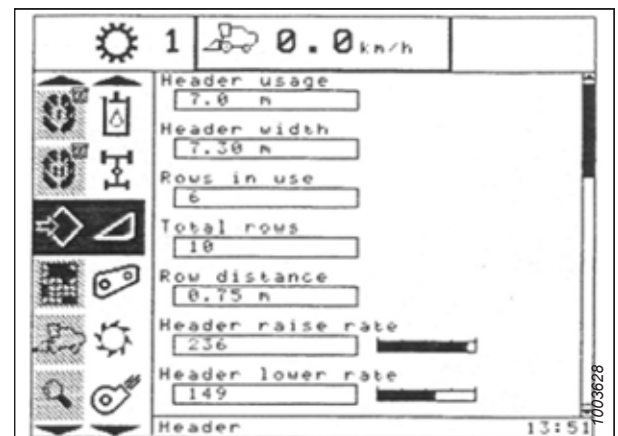


Figure 9.378: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

9.19.8 Réglage de la sensibilité du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – New Holland série CR/CX

Le réglage de la sensibilité contrôle la distance sur laquelle la barre de coupe doit monter ou descendre avant que le contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) réagisse en élevant ou en abaissant le convoyeur.

Lorsque la sensibilité est réglée au maximum, seuls de petits changements de hauteur par rapport au sol sont nécessaires pour élever ou abaisser le convoyeur. Lorsque la sensibilité est réglée au minimum, des changements importants de hauteur par rapport au sol sont nécessaires pour élever ou abaisser le convoyeur.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Pour les modèles New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90, et 10.90, reportez-vous à [9.20 Moissonneuses-batteuses New Holland – Série CR – 2015 et postérieure, page 501](#).

! DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

1. Enclenchez le mécanisme de battage et le convoyeur.
2. Sélectionnez HEIGHT SENSITIVITY (sensibilité de hauteur) sur l'écran de la moissonneuse-batteuse.
3. Utilisez les boutons + ou – pour changer le réglage à 200.
4. Appuyez sur ENTRÉE pour enregistrer le nouveau réglage.

NOTE:

La sensibilité peut être modifiée de 10 à 250 par incréments de 10. Elle est réglée en usine à 100.



Figure 9.379: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

9.19.9 Réglage de la hauteur de coupe prédéfinie – New Holland séries CR/CX

Le réglage du rabatteur et de la hauteur de coupe peut être enregistré dans l'ordinateur de la moissonneuse-batteuse en tant que préréglage. Ces réglages peuvent être définis et sélectionnés à l'aide de la console de commande de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Pour les modèles New Holland CR 6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90, et 10.90, reportez-vous à [9.20 Moissonneuses-batteuses New Holland – Série CR – 2015 et postérieure, page 501](#).

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

NOTE:

L'indicateur (A) doit être sur la position 0 (B) avec la plateforme de 254 à 356 mm (10 à 14 po) du sol. Lorsque la plateforme est sur le sol, l'indicateur doit se trouver sur 1 (C) pour une pression au sol basse et sur 4 (D) pour une pression au sol élevée. Les conditions de récolte et de sol déterminent le flottement à utiliser. Le réglage idéal doit être aussi léger que possible, sans rebonds de la plateforme ni cultures non coupées. Des réglages excessifs entraînent l'usure prématurée de la plaque d'usure de la barre de coupe.

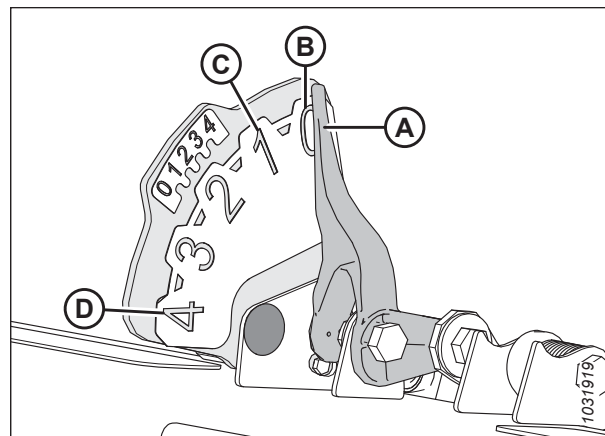


Figure 9.380: Indicateur du flottement

1. Engagez le mécanisme de battage et le convoyeur en utilisant les commutateurs (A) et (B).
2. Réglez le basculeur MÉMOIRE DE LA PLATEFORME (D) à la position de mode HAUTEUR DE CHAUME/FLOTTEMENT AUTOMATIQUE (A) ou (B).
3. Levez ou abaissez la plateforme à la hauteur de coupe souhaitée en utilisant les commutateurs momentanés HAUTEUR DE LA PLATEFORME et FLOTTEMENT LATÉRAL DE LA PLATEFORME (C).
4. Appuyez délicatement sur le bouton AUTOMATIC HEADER HEIGHT CONTROL (contrôle de hauteur automatique de la plateforme) (E) et maintenez-le pendant au moins 2 secondes pour enregistrer la position de hauteur. Un signal sonore confirmera le réglage.

NOTE:

Il est possible d'enregistrer deux valeurs de hauteur différentes pour la plateforme en utilisant le basculeur HEADER MEMORY (mémoire de la plateforme) (D) à la position de mode STUBBLE HEIGHT/AUTOFLOAT (hauteur de chaume/flottement automatique) (A) ou (B).

5. Levez ou abaissez le rabatteur à la hauteur de travail souhaitée à l'aide du commutateur momentané REEL HEIGHT (hauteur du rabatteur).
6. Appuyez délicatement sur le bouton AUTOMATIC HEADER HEIGHT CONTROL (contrôle de hauteur automatique de la plateforme) (E) et maintenez-le pendant au moins 2 secondes pour enregistrer la position de hauteur. Un signal sonore confirmera le réglage.

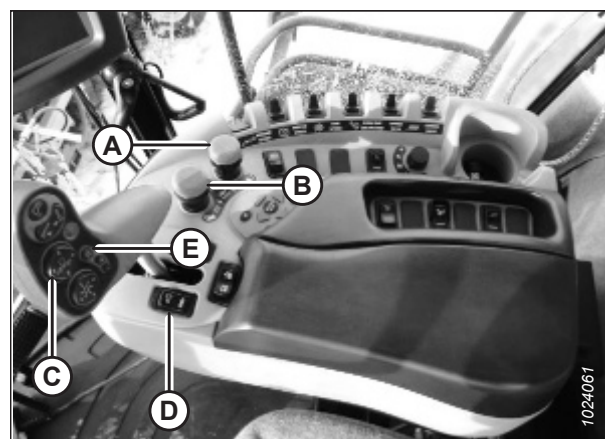


Figure 9.381: Commandes des moissonneuses-batteuses New Holland

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

7. Pour modifier l'une des hauteurs de consigne enregistrées de la plateforme alors que la moissonneuse-batteuse est en cours d'utilisation, utilisez le basculeur HEADER HEIGHT AND HEADER LATERAL FLOAT (hauteur de la plateforme et flottement latéral de la plateforme) (A) (montée/descente lente) pour lever ou abaisser la plateforme au niveau souhaité. Appuyez délicatement sur le bouton CONTRÔLE DE LA HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME (B) et maintenez-le pendant au moins 2 secondes pour enregistrer la nouvelle position de hauteur. Un signal sonore confirme le réglage.

NOTE:

Appuyer avec force sur le bouton CONTRÔLE DE LA HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME (B) désactivera le mode de flottement.

NOTE:

Il n'est pas nécessaire d'appuyer à nouveau sur le basculeur (C) après modification du point de consigne de la hauteur de la plateforme.

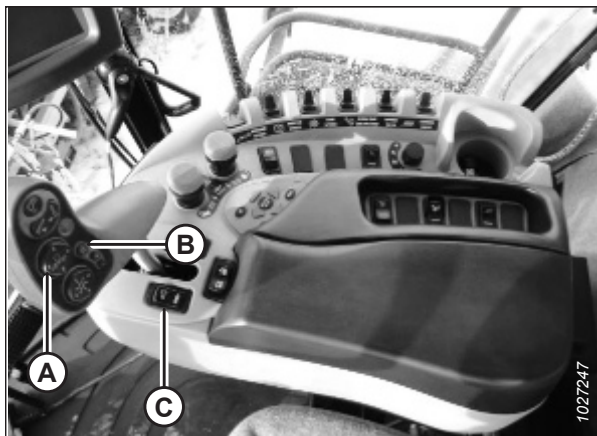


Figure 9.382: Commandes des moissonneuses-batteuses New Holland

9.20 Moissonneuses-batteuses New Holland – Série CR – 2015 et postérieure

Pour rendre le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) de votre moissonneuse-batteuse compatible avec les moissonneuses-batteuses New Holland série CR du modèle de l'année 2015 et plus récentes, il faut régler les options de configuration de la plateforme de votre moissonneuse-batteuse afin que cela corresponde au modèle particulier de la plateforme, configurer les paramètres de vitesse du rabatteur, régler les commandes du CHAP et étalonner le système CHAP pour s'assurer qu'il fonctionne correctement.

Cette section s'applique uniquement aux modèles 2015 et aux modèles CR ultérieurs (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90 et 10.90).

9.20.1 Contrôle de la plage de tension à partir de la cabine de la moissonneuse-batteuse – New Holland série CR

Le capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être utilisé dans une plage de tension particulière afin de fonctionner correctement.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Cette section s'applique uniquement aux modèles 2015 et aux modèles CR ultérieurs (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90, et 10.90). Pour les autres modèles de moissonneuses-batteuses New Holland pré-2015, reportez-vous à [9.19 Moissonneuses-batteuses New Holland – Séries CR/CX – 2014 et antérieure, page 489](#).



DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

1. Positionnez la plateforme de telle sorte qu'elle soit entre 254 à 356 mm (10-14 po) au-dessus du sol.
2. Déverrouillez le flottement.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

3. Vérifiez que l'articulation de verrouillage du flottement se trouve sur les butées inférieures (la rondelle [A] ne peut pas être déplacée) aux deux endroits.

NOTE:

Si la plateforme n'est pas sur les butées inférieures lors des deux prochaines étapes, la tension peut dépasser la plage en cours de fonctionnement, ce qui peut provoquer un dysfonctionnement du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP).

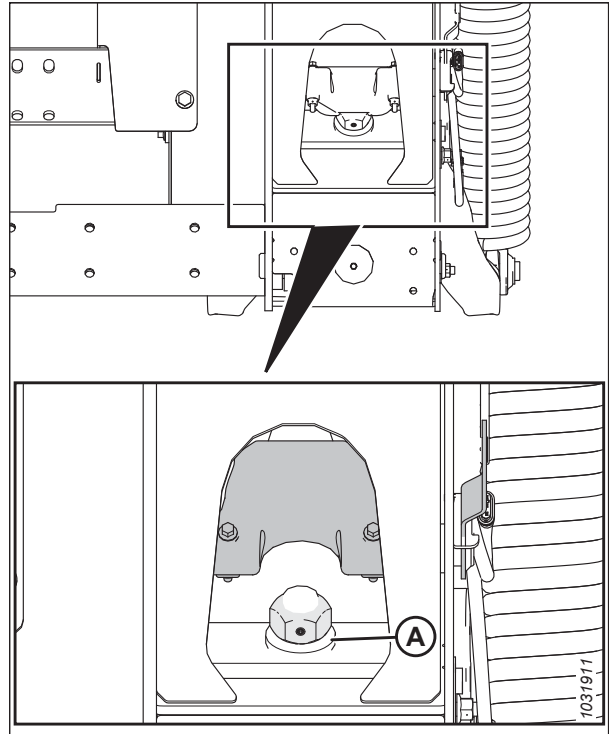


Figure 9.383: Verrouillage du flottement

4. Si le pointeur n'est pas à zéro, desserrez le boulon (A) et faites glisser la plaque de l'indicateur de flottement (B) jusqu'à ce que le pointeur (C) se trouve sur 0 (D).
5. Serrez le boulon (A).
6. Vérifiez que le flottement de la plateforme est déverrouillé.

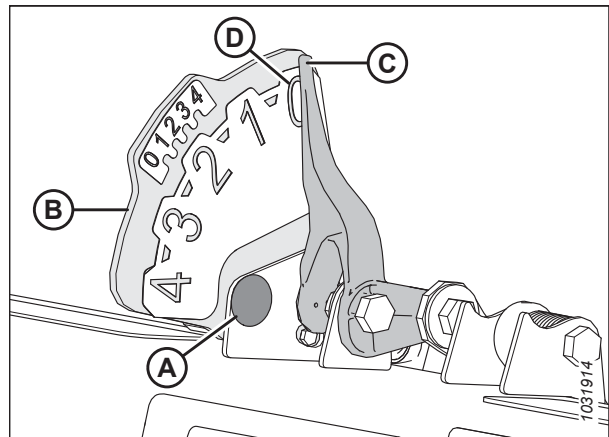


Figure 9.384: Indicateur du flottement

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

7. Sur la page principale, sélectionnez DIAGNOSTICS (A). La page DIAGNOSTICS s'affiche.



Figure 9.385: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

8. Sélectionnez RÉGLAGES (A). La page RÉGLAGES s'affiche.



Figure 9.386: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

9. Sélectionnez HEADER HEIGHT/TILT (HAUTEUR/INCLINAISON DE LA PLATEFORME) (A) dans le menu déroulant GROUP (GROUPE).
10. Sélectionnez HEADER HEIGHT SENS (CAPTEUR DE HAUTEUR DE LA PLATEFORME). L (B) dans le menu déroulant PARAMETER (PARAMÈTRE).



Figure 9.387: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

11. Sélectionnez GRAPH (GRAPHIQUE) (A). La tension exacte (B) s'affiche en haut de page.
12. Levez et abaissez la plateforme pour voir la plage complète des valeurs de tension.

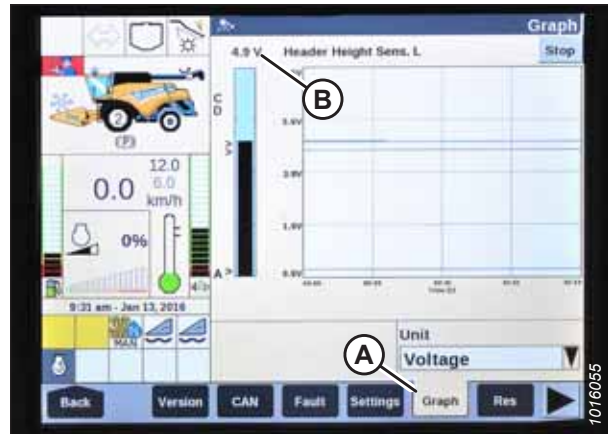


Figure 9.388: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

9.20.2 Installation du contrôle de hauteur automatique de la plateforme – New Holland série CR

La configuration du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) s'effectue à l'aide de l'écran de la moissonneuse-batteuse et de la poignée de commande.

Pour garantir un fonctionnement optimal du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois les réglages et l'étalonnage terminés, ajustez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Cette section s'applique uniquement aux modèles 2015 et aux modèles CR ultérieurs (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90, et 10.90). Pour les autres modèles de moissonneuses-batteuses New Holland pré-2015, reportez-vous à [9.19 Moissonneuses-batteuses New Holland – Séries CR/CX – 2014 et antérieure, page 489](#).

1. Vérifiez que le vérin d'inclinaison est réglé sur **D**.
2. Arrêtez le moteur.
3. Tournez la clé en position de marche.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

4. Sur la page principale, sélectionnez BOÎTE À OUTILS (A). La page BOÎTE À OUTILS s'affiche.



Figure 9.389: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

5. Appuyez simultanément sur les boutons UNLOAD (DÉCHARGE) (A) et RESUME (REPRISE) (B) situés sur la poignée de commande.

NOTE:

Le logiciel de certaines moissonneuses-batteuses New Holland peut ne pas vous permettre de changer la plateforme de FLEX À PLATEFORME ou le type de plateforme de PAR DÉFAUT À 80/90 dans le menu principal. Il s'agit maintenant d'un réglage du concessionnaire et vous devez accéder à la page DEALER SETTING (RÉGLAGE DU CONCESSIONNAIRE) en appuyant sur les boutons UNLOAD (DÉCHARGE) et RESUME (REPRISE) sur la poignée de commande et en les maintenant enfoncés pendant environ 10 secondes. La page DEALER SETTING (RÉGLAGE DU CONCESSIONNAIRE) doit apparaître et vous permettre de changer les réglages de plateforme et de type de plateforme.



Figure 9.390: Commandes des moissonneuses-batteuses New Holland

6. Sélectionnez HEAD 1 (PLATEFORME) (A). L'écran HEADER SETUP 1 (configuration de la plateforme 2) s'affiche.
7. Sélectionnez la flèche du déroulant TYPE DE COUPE (B) et changez le TYPE DE COUPE en PLATEFORME (C).

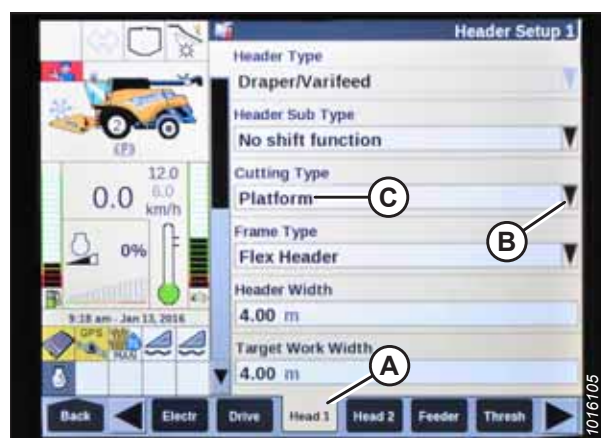


Figure 9.391: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Sélectionnez à l'aide de la flèche du déroulant HEADER SUB TYPE (sous-type de la plateforme) et réglez sur 80/90 (A).



Figure 9.392: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

- Sélectionnez HEAD 2 (PLATEFORME) (A). L'écran HEADER SETUP 2 (configuration de la plateforme 2) s'affiche.



Figure 9.393: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

- Sélectionnez le menu déroulant FLOTTEMENT AUTOMATIQUE et réglez FLOTTEMENT AUTOMATIQUE sur INSTALLÉ (A).
- Sélectionnez à l'aide du menu déroulant LEVAGE AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME et réglez sur menu (B).

NOTE:

Une fois LEVAGE AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME installé et le CHAP enclenché, la plateforme se lève automatiquement lorsque vous tirez la poignée de commande.

- Réglez les valeurs de MANUAL HHC RAISE RATE (VITESSE D'ÉLEVATION CHP MANUEL) (C) et MANUAL HHC LOWER RATE (VITESSE D'ABAISSEMENT CHP MANUEL) (D) pour obtenir les meilleures performances selon les conditions du sol.



Figure 9.394: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

13. Réglez les valeurs de HHC HEIGHT SENSITIVITY (SENSIBILITÉ DE HAUTEUR CHP) (A) et HHC TILT SENSITIVITY (SENSIBILITÉ D'INCLINAISON CHP) (B) pour obtenir les meilleures performances selon les conditions du sol.



Figure 9.395: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

14. Dans le menu CAPTEUR HAUTEUR DU RABATTEUR (A), sélectionnez OUI.



Figure 9.396: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

9.20.3 Réglage de la vitesse du rabatteur – New Holland série CR

Les réglages du diamètre et du déplacement du rabatteur devront être entrés dans l'ordinateur de la moissonneuse-batteuse avant que le rabatteur puisse être utilisé.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Cette section s'applique uniquement aux modèles 2015 et aux modèles CR ultérieurs (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90, et 10.90).

1. Arrêtez le moteur.
2. Tournez la clé en position de marche.
3. S'assurer que le logiciel d'affichage de la moissonneuse-batteuse est mis à jour vers les versions suivantes ou les plus récentes :
 - Modèle de l'année 2015 à 2018 : UCM v38.10.0.0
 - Modèle de l'année 2019 : UCM v1.4.0.0

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Vérifiez que le vérin d'inclinaison est réglé sur **D**.
- Sur la page principale, sélectionnez **BOÎTE À OUTILS (A)**. La page **BOÎTE À OUTILS** s'affiche.



Figure 9.397: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

- Accédez au mode des concessionnaires en appuyant simultanément sur les boutons **UNLOAD** (décharger) **(A)** et **RESUME** (reprendre) **(B)** sur la poignée de commande, pendant environ 10 secondes. La page **DEALER SETTING** (réglages du concessionnaire) doit s'afficher et est nécessaire pour changer les réglages **REEL DIAMETER** (diamètre du rabatteur) et **REEL DISPLACEMENT PER REVOLUTION** (mouvement du rabatteur par révolution).



Figure 9.398: Commandes des moissonneuses-batteuses New Holland

- Sélectionnez **PLATEFORME 2 (A)**. L'écran **CONFIGURATION DE LA PLATEFORME 2** s'affiche.
- Sélectionnez **DIAMÈTRE RABATTEUR (B)** et entrez 102 cm (40,16 po).
- Sélectionnez **REEL DISPLACEMENT PER REVOLUTION** (mouvement du rabatteur par révolution) **(C)** et entrez la valeur suivante en fonction de la configuration de la transmission du rabatteur conformément au tableau suivant.

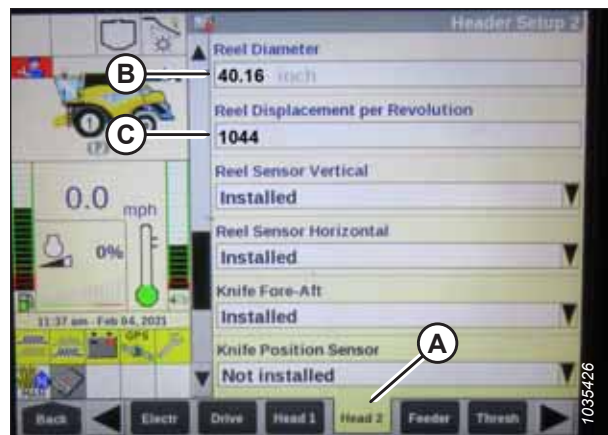


Figure 9.399: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

Tableau 9.9 Graphique du déplacement du rabatteur par révolution

Taille du pignon d'entraînement (nombre de dents)	Taille du pignon entraîné (nombre de dents)	Déplacement du rabatteur par révolution
19 (standard)	56	769
14 (couple élevé/faible vitesse) ²⁶	56	1044
20 (couple faible/vitesse élevée) ²⁷	52	679

9.20.4 Étalonnage du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme – New Holland série CR

La sortie du capteur du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) doit être étalonnée à chaque moissonneuse-batteuse, sinon la fonction CHAP ne fonctionnera pas correctement.



DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Cette section s'applique uniquement aux modèles 2015 et aux modèles CR ultérieurs (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90, et 10.90). Pour les autres modèles de moissonneuses-batteuses New Holland pré-2015, reportez-vous à [9.19 Moissonneuses-batteuses New Holland – Séries CR/CX – 2014 et antérieure, page 489](#).

NOTE:

Le réglage trop léger du flottement de la plateforme peut empêcher l'étalonnage du CHAP. Il sera peut-être nécessaire de régler un flottement plus lourd pour la procédure d'étalonnage afin que la plateforme ne se sépare pas du module de flottement.

NOTE:

Pour un fonctionnement optimal du contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP), suivez ces procédures avec le vérin d'inclinaison réglé sur **D**. Une fois l'étalonnage terminé, ajustez de nouveau le vérin d'inclinaison à l'angle de plateforme souhaité. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la plateforme.

Vérifiez les conditions suivantes avant de commencer la procédure d'étalonnage de la plateforme :

- La plateforme est fixée à la moissonneuse-batteuse.
- La moissonneuse-batteuse est sur un sol plat, avec la plateforme sur le sol.
- La plateforme est sur les butées inférieures et le vérin d'inclinaison est réglé sur **D**.
- Le moteur tourne.
- La moissonneuse-batteuse ne bouge pas.
- Aucune erreur n'a été envoyée par le module du contrôleur de la hauteur de la plateforme (HHC).
- La plateforme ou le convoyeur est débrayé.
- Les boutons de flottement latéral **NE** sont **PAS** enfoncés.
- La touche ÉCHAP n'est **PAS** enfoncée.

26. Kit à deux vitesses avec chaîne sur les pignons intérieurs.

27. Kit à deux vitesses avec chaîne sur les pignons extérieurs.

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

Pour étalonner le CHAP, procédez comme suit :

1. Sur la page principale, sélectionnez ÉTALONNAGES (A). La page ÉTALONNAGE apparaît.

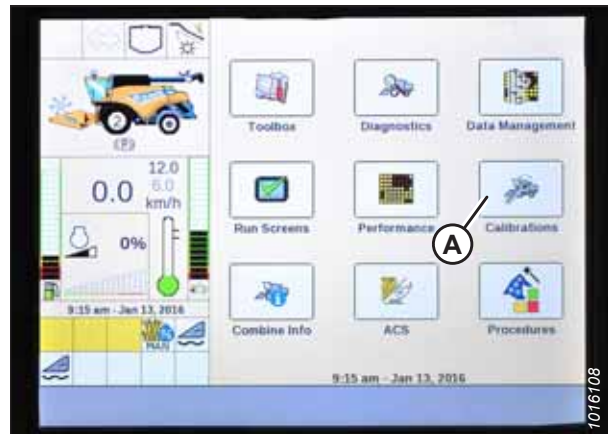


Figure 9.400: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

2. Sélectionnez le menu déroulant de l'ÉTALONNAGE (A).



Figure 9.401: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

3. Sélectionnez HEADER (PLATEFORME) (A) de la liste d'options d'étalonnage.



Figure 9.402: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

4. Suivez les étapes de l'étalonnage dans leur ordre d'affichage sur la page. À mesure que le processus d'étalonnage avance, l'affichage est mis à jour pour présenter l'étape suivante.

NOTE:

Appuyer sur la touche ÉCHAP pendant l'une des étapes ou laisser le système en veille pendant plus de 3 minutes arrête la procédure d'étalonnage.

NOTE:

Les codes d'erreur sont expliqués dans le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.



Figure 9.403: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

5. Lorsque toutes les étapes sont terminées, le message ÉTALONNAGE TERMINÉ s'affiche sur la page.

NOTE:

Si le flottement a été réglé sur une valeur plus lourde pour terminer la procédure d'étalonnage du CHAP, ajustez-le au flottement recommandé une fois l'étalonnage terminé.



Figure 9.404: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

9.20.5 Étalonnage du capteur de hauteur du rabatteur et capteur avant-arrière du rabatteur – New Holland série CR

Il convient d'étalonner le capteur de hauteur du rabatteur et le capteur avant-arrière du rabatteur avant que le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) puisse être utilisé. L'étalonnage de la position du rabatteur étalonne le capteur de hauteur du rabatteur et le capteur avant-arrière du rabatteur.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Cette section s'applique uniquement aux modèles 2015 et aux modèles CR ultérieurs (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90, et 10.90).

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

Pour étalonner la position du rabatteur, procéder comme suit :

1. Positionner la plateforme à une hauteur de 254 à 356 mm (10 à 14 po) du sol.

IMPORTANT:

Ne **PAS** couper le moteur. La moissonneuse-batteuse doit être au ralenti pour que les capteurs se calibrent correctement.

2. Sur la page principale, sélectionnez ÉTALONNAGES (A). La page ÉTALONNAGE apparaît.



Figure 9.405: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

3. Sélectionnez le menu déroulant de l'ÉTALONNAGE (A).



Figure 9.406: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

4. Sélectionner REEL POSITION (POSITION DU RABATTEUR) (A) dans la liste d'options d'étalonnage.

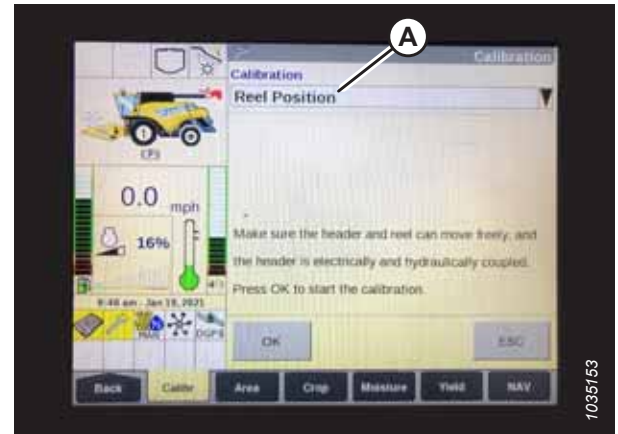


Figure 9.407: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

5. Une notification indiquant CAUTION (mise en garde) (A) s'affichera. Appuyez sur ENTER (entrée).



Figure 9.408: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

6. Si la notification « *Confirm varifeed knife is completely retracted* » (Confirmer que le couteau Varifeed est complètement rétracté) (A) s'affiche, appuyer sur ENTER (ENTRÉE). Le couteau Varifeed ne s'applique pas aux plateformes MacDon.

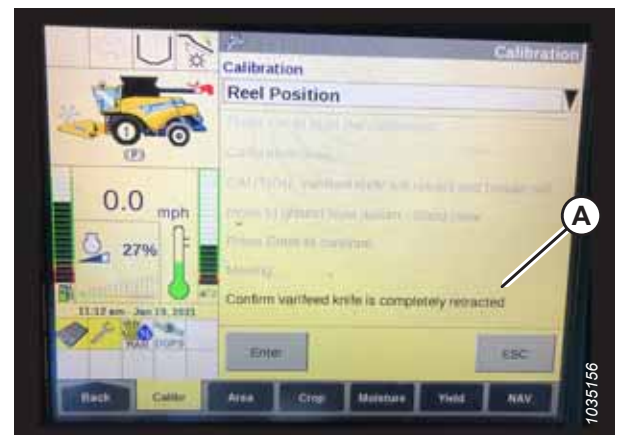


Figure 9.409: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

7. Suivez les étapes de l'étalonnage (A) dans leur ordre d'affichage sur la page. À mesure que le processus d'étalonnage avance, l'affichage sera automatiquement mis à jour pour présenter l'étape suivante.

NOTE:

Appuyer sur la touche ESC (échap) pendant l'une des étapes ou laisser le système en veille pendant plus de 3 minutes provoquera l'arrêt de la procédure d'étalonnage.

NOTE:

Les codes d'erreur sont expliqués dans le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.



Figure 9.410: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

9.20.6 Vérification des tensions du capteur de hauteur du rabatteur– New Holland série CR

Vérifiez les tensions des capteurs de hauteur du rabatteur pour vous assurer qu'elles se situent dans la plage prescrite.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Sur la page principale de l'affichage de la moissonneuse-batteuse, sélectionnez DIAGNOSTICS (diagnostics) (A). La fenêtre DIAGNOSTICS s'affiche.



Figure 9.411: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

2. Sélectionnez l'onglet SETTINGS (réglages) (A). La fenêtre SETTINGS (réglages) s'affiche.
3. Dans le menu GROUPE (B), sélectionnez PLATEFORME.
4. Dans le menu PARAMÈTRE (C), sélectionnez POSITION VERTICALE DU RABATTEUR.

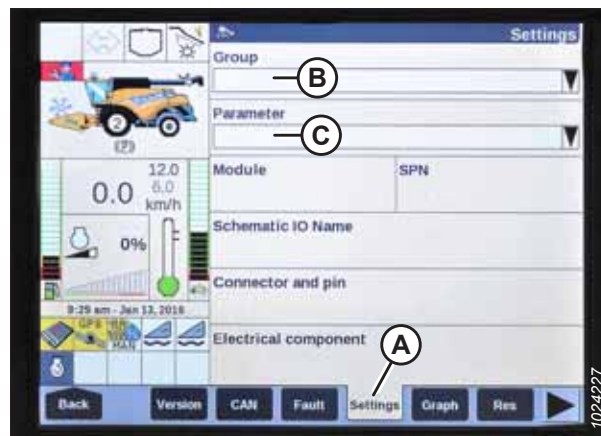


Figure 9.412: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

5. Sélectionnez GRAPH (graphique) (A). Le graphique REEL VERTICAL POSITION (position verticale du rabatteur) s'affiche.
6. Élevez le rabatteur pour vérifier la haute tension (B). La tension devrait être de 4,1 à 4,5 V.
7. Abaissez le rabatteur pour vérifier la basse tension (C). La tension devrait être de 0,5 à 0,9 V.

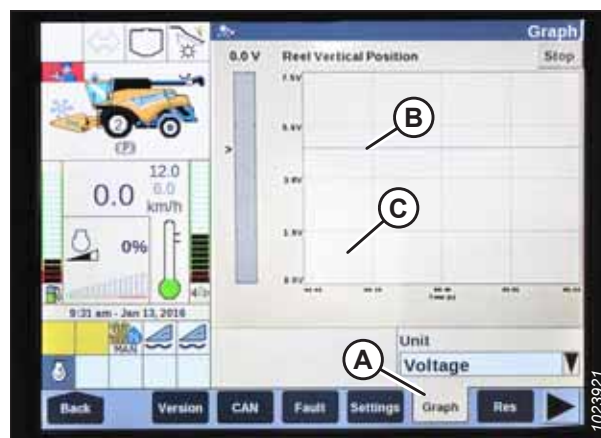


Figure 9.413: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

9.20.7 Réglage de la hauteur de coupe prédéfinie – New Holland série CR

Le réglage de la hauteur de coupe peut être enregistré dans la moissonneuse-batteuse. Lors de la récolte, le réglage peut être sélectionné avec la poignée de commande.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Cette section s'applique uniquement aux modèles 2015 et aux modèles CR ultérieurs (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90, et 10.90). Pour les autres modèles de moissonneuses-batteuses New Holland pré-2015, reportez-vous à [9.19 Moissonneuses-batteuses New Holland – Séries CR/CX – 2014 et antérieure, page 489](#).

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

La console comporte deux boutons utilisés pour les préréglages de hauteur automatique. L'interrupteur à bascule qui était présent sur les modèles précédents est maintenant configuré comme indiqué à droite. Les plateformes MacDon ne nécessitent que les deux premiers boutons (A) et (B). Le troisième bouton (C) n'est pas configuré.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.



Figure 9.414: Commandes des moissonneuses-batteuses New Holland

Pour régler la hauteur de coupe prédéfinie, procédez comme suit :

1. Engagez le séparateur et la plateforme.
2. Sélectionnez le bouton de préréglage 1 (A). Un voyant jaune sur le bouton s'allume.
3. Levez ou abaissez la plateforme jusqu'à la hauteur de coupe souhaitée.



Figure 9.415: Commandes des moissonneuses-batteuses New Holland

4. Maintenez enfoncé le bouton REPRISE (C) sur la poignée multifonction pour effectuer le préréglage jusqu'à ce que l'écran émette un signal sonore.

NOTE:

En définissant le préréglage, réglez toujours la position de la plateforme avant celle du rabatteur. Si le réglage de la plateforme et du rabatteur est effectué simultanément, celui du rabatteur ne sera pas sauvegardé.

5. Levez ou abaissez le rabatteur à la position de travail souhaitée.
6. Maintenez enfoncé le bouton RESUME (REPRISE) (C) sur la poignée multifonction pour effectuer le préréglage.
7. Répétez les étapes 2, page 516 à 6, page 516, en utilisant le bouton de préréglage 2.



Figure 9.416: Poignée multifonction de la moissonneuse-batteuse New Holland

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

- Abaissez la plateforme sur le sol.
- Sélectionnez RUN SCREENS (EXÉCUTER LES ÉCRANS) (A) sur la page principale.



Figure 9.417: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

- Sélectionnez l'onglet RUN (exécuter) qui affiche MANUAL HEIGHT (hauteur manuelle).

NOTE:

Le champ MANUAL HEIGHT (hauteur manuelle) peut apparaître sur n'importe quel onglet RUN (exécuter). Lorsque vous appuyez sur un bouton de pré réglage de hauteur automatique, l'affichage passe sur AUTO HEIGHT (hauteur automatique) (A).

- Appuyez sur l'un des boutons de pré réglage de hauteur automatique pour sélectionner une hauteur de coupe prédéfinie.



Figure 9.418: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

9.20.8 Réglage de la hauteur de travail maximale – New Holland série CR

La hauteur de travail maximale peut être définie à partir de l'écran de la moissonneuse-batteuse.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

NOTE:

Cette section s'applique uniquement aux modèles 2015 et aux modèles CR ultérieurs (6.80, 6.90, 7.90, 8.90, 9.90, et 10.90). Pour les autres modèles de moissonneuses-batteuses New Holland pré-2015, reportez-vous à [9.19 Moissonneuses-batteuses New Holland – Séries CR/CX – 2014 et antérieure, page 489](#).

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

1. Sur la page principale, sélectionnez BOÎTE À OUTILS (A). La page BOÎTE À OUTILS s'affiche.



Figure 9.419: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

2. Sélectionnez CONVOYEUR (A). La page RÉGLAGE DU CONVOYEUR s'affiche.
3. Sélectionnez le champ HAUTEUR DE TRAVAIL MAXIMALE (B).

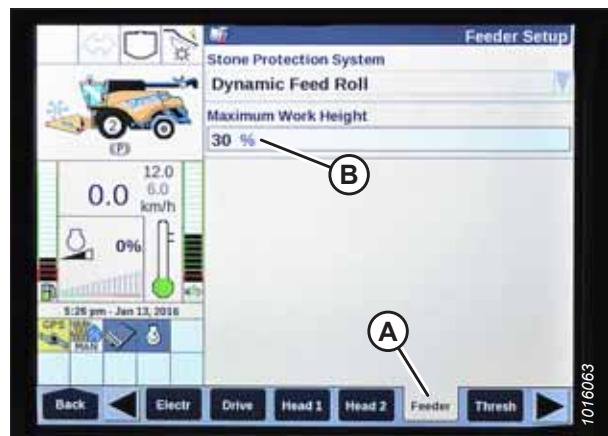


Figure 9.420: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

4. Réglez la HAUTEUR DE TRAVAIL MAXIMALE à la valeur souhaitée.
5. Appuyez sur SET, puis appuyez sur ENTER (ENTRÉE).



Figure 9.421: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

9.20.9 Configuration de la position avant-arrière du rabatteur, de l'inclinaison de la plateforme et du type de plateforme – New Holland série CR

Les réglages avant-arrière du rabatteur, inclinaison de la plateforme et type de plateforme du système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) peuvent être modifiés en accédant aux menus HEAD (plateforme).

NOTE:

Cette procédure s'applique uniquement aux modèles 2016 New Holland CR 6.90, 7.90, 8.90 et 9.90.

NOTE:

Il se peut que des modifications aient été apportées aux commandes ou à l'écran de la moissonneuse-batteuse depuis la publication de ce document. Consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse pour obtenir les informations les plus récentes.

1. Arrêtez le moteur.
2. Tournez la clé en position de marche.
3. Appuyez simultanément sur les boutons DÉCHARGE (A) et REPRISE (B) situés sur la poignée de commande.



Figure 9.422: Commandes des moissonneuses-batteuses New Holland

4. Sur l'a page HEAD 1 (PLATEFORME 1), changez le TYPE DE COUPE de FLEX à PLATEFORME comme indiqué à l'emplacement (A).



Figure 9.423: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

CONTRÔLE DE HAUTEUR AUTOMATIQUE DE LA PLATEFORME

5. Sur la page HEAD 2 (PLATEFORME 2), changez le SOUS-TYPE DE COUPE de PAR DÉFAUT à 80/90 comme indiqué à l'emplacement (A).



Figure 9.424: Affichage des moissonneuses-batteuses New Holland

Il existe maintenant deux boutons différents pour les pré-réglages AU SOL. L'interrupteur à bascule qui était présent sur les modèles précédents est maintenant configuré comme indiqué à droite. Les plateformes MacDon ne nécessitent que les deux premiers boutons (A) et (B). Le troisième bouton (C) en bas n'est pas configuré.



Figure 9.425: Commandes des moissonneuses-batteuses New Holland

Chapitre 10: Réglage des capteurs de la position du rabatteur

La plateforme est équipée de plusieurs capteurs permettant à l'opérateur de savoir où se situe le rabatteur.

10.1 Vérification et réglage du capteur de hauteur du rabatteur

L'orientation du bras du capteur de hauteur du rabatteur doit être vérifiée manuellement au niveau du capteur. La plage de tension de sortie du capteur peut être vérifiée manuellement au niveau du capteur ou depuis la cabine.

IMPORTANT:

Assurez-vous que la hauteur minimale du rabatteur est bien réglée avant d'ajuster le capteur de hauteur du rabatteur. Pour obtenir des instructions, consultez le [8.10 Dégagement entre le rabatteur et la barre de coupe, page 257](#).

NOTE:

Consultez les instructions de la cabine dans le manuel d'opération des moissonneuses-batteuses.



DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.



DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

Vérification et réglage de l'orientation du bras du capteur

1. Garez la moissonneuse-batteuse sur une surface plane.
2. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
3. Sur le plateau d'extrémité droite, localisez le capteur de hauteur du rabatteur (A). Il se connecte au bras droit du rabatteur.

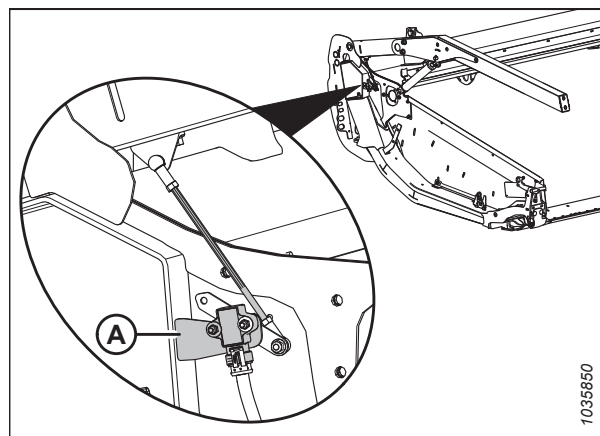


Figure 10.1: Emplacement du capteur de hauteur du rabatteur

RÉGLAGE DES CAPTEURS DE LA POSITION DU RABATTEUR

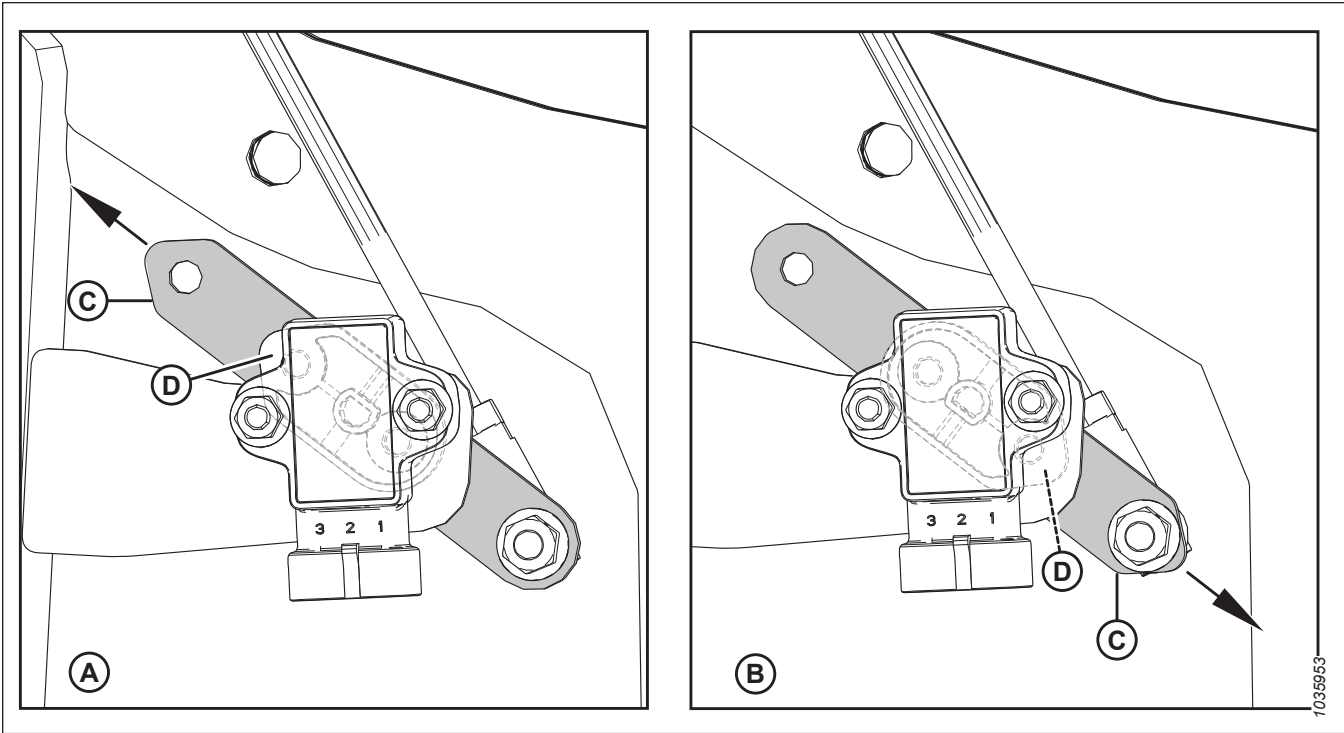


Figure 10.2: Configurations du bras/pointeur du capteur

A – Configuration John Deere, CLAAS, IDEAL²⁸

B – Configuration de Case/New Holland

C – Bras du capteur

D – Pointeur de capteur (situé entre le capteur et le bras du capteur)

4. Veillez à ce que le bras (C) et le pointeur (D) du capteur soient configurés correctement pour la plateforme. Pour obtenir des instructions, consultez la figure 10.2, page 522.

NOTE:

Dans la configuration A, la flèche indique que l'extrémité pointue du bras du capteur est dirigée vers l'arrière de la plateforme.

Dans la configuration B, la flèche indique que l'extrémité pointue du bras du capteur est dirigée vers l'avant de la plateforme.

5. Si l'orientation du bras du capteur est incorrecte, retirez le bras du capteur (C) et repositionnez-le dans l'orientation correcte. Serrez l'écrou à 8,2 Nm (6 pi-lbf).

Contrôle et réglage de la tension de sortie du capteur lors de l'abaissement du rabatteur

6. Serrez le frein de stationnement.
7. Démarrez le moteur. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.
8. Abaissez complètement le rabatteur.
9. Utilisez l'écran de la moissonneuse-batteuse ou un voltmètre pour mesurer la plage de tension lorsque le rabatteur est abaissé. Consultez le tableau 10.1, page 523 pour connaître les plages de tension recommandées.

28. Les moissonneuses-batteuses Massey Ferguson®, Challenger®, Gleaner® et Rostselmash ne sont pas compatibles avec le capteur de hauteur du rabatteur.

RÉGLAGE DES CAPTEURS DE LA POSITION DU RABATTEUR

Tableau 10.1 Limites de tension du capteur de hauteur du rabatteur

Type de moissonneuse-batteuse	Plage de tension recommandée	
	Tension avec le rabatteur soulevé	Tension avec le rabatteur abaissé
Case/New Holland	0,7 à 1,1 V	3,9 à 4,3 V
CLAAS	3,9 à 4,3 V	0,7 à 1,1 V
IDEAL ^{MC}	3,9 à 4,3 V	0,7 à 1,1 V
John Deere	3,9 à 4,3 V	0,7 à 1,1 V

NOTE:

Pour les moissonneuses-batteuses CLAAS : Pour éviter que le rabatteur de la plateforme ne touche la cabine de la moissonneuse-batteuse, la plateforme est équipée d'un dispositif de limitation de hauteur automatique du rabatteur. Certaines moissonneuses-batteuses CLAAS ont une fonction d'arrêt automatique qui s'enclenche lorsque la limite de hauteur automatique du rabatteur est atteinte. Lorsque la plateforme est élevée à plus de 80 %, le rabatteur s'abaisse automatiquement. L'abaissement automatique du rabatteur peut être annulé manuellement. Dans ce cas, un avertissement apparaît sur le terminal CEBIS.

- Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
- À l'aide d'un voltmètre, mesurez la tension entre les fils de masse (broche 2) et de signal (broche 3) au niveau du capteur de hauteur du rabatteur (B).
- Assurez-vous que la tension est comprise dans la plage de tension recommandée. Si la tension ne se situe pas dans la plage, desserrez les contre-écrous (D) et (E) et ajustez la longueur de la tige. Serrez les contre-écrous à la main. Serrez les contre-écrous d'un quart de tour supplémentaire.

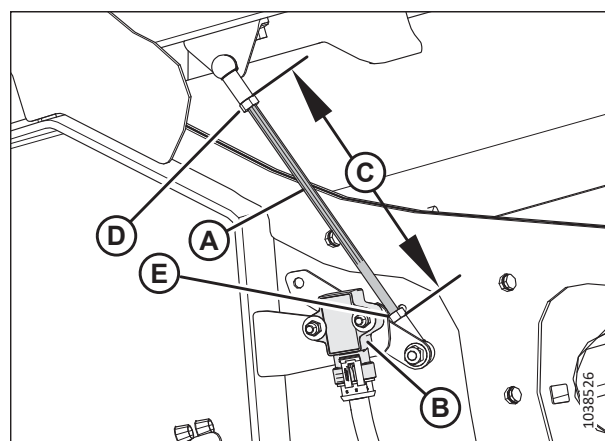


Figure 10.3: Capteur de hauteur du rabatteur – Bras de rabatteur droit avec le rabatteur abaissé

Contrôle et réglage de la tension de sortie du capteur lors du soulèvement du rabatteur

- Démarrez le moteur.
- Soulevez complètement le rabatteur.
- Utilisez l'écran de la moissonneuse-batteuse ou un voltmètre pour mesurer la plage de tension lorsque le rabatteur est soulevé. Consultez le tableau 10.1, page 523 pour connaître les plages de tension recommandées.
- Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

RÉGLAGE DES CAPTEURS DE LA POSITION DU RABATTEUR

17. À l'aide d'un voltmètre, mesurez la tension entre les fils de masse (broche 2) et de signal (broche 3) au niveau du capteur de hauteur du rabatteur (A).
18. Si la tension n'est pas dans la plage recommandée, desserrez les deux écrous hexagonaux M5 (B) et faites tourner le capteur (A) pour obtenir la plage de tension recommandée. Serrez les écrous (B) à 2,5 Nm (2 pi-lbf).
19. Répétez cette procédure jusqu'à ce que la plage de tension soit dans la plage spécifiée.
20. Démarrez le moteur.
21. Abaissez complètement le rabatteur.
22. Vérifiez à nouveau la plage de tension. Assurez-vous que la plage de tension se situe toujours dans les valeurs indiquées. Répétez cette procédure si nécessaire.

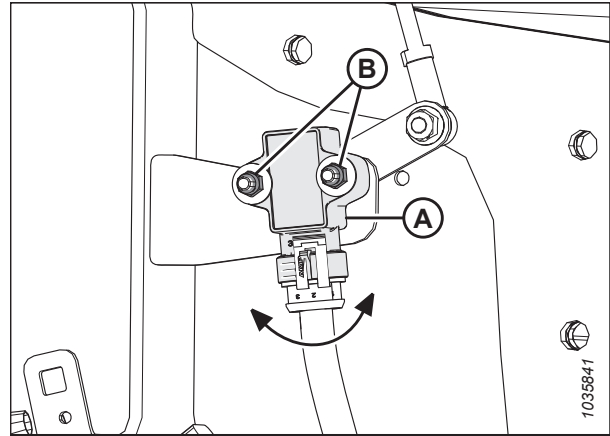


Figure 10.4: Capteur de hauteur du rabatteur – bras droit du rabatteur avec rabatteur en haut

10.2 Vérification et réglage du capteur de position avant-arrière

Le capteur de position avant-arrière indique la position du rabatteur dans le plan avant-arrière. L'orientation du bras du capteur et la plage de tension de sortie du capteur doivent être étalonnées.

Vérification et réglage de l'orientation du bras du capteur

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

1. Garez la moissonneuse-batteuse sur une surface plane.
2. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
3. Contrôlez l'orientation du bras du capteur (C) et du matériel (D). Assurez-vous que le bras du capteur est correctement configuré pour votre machine ; consultez la figure 10.5, page 525.

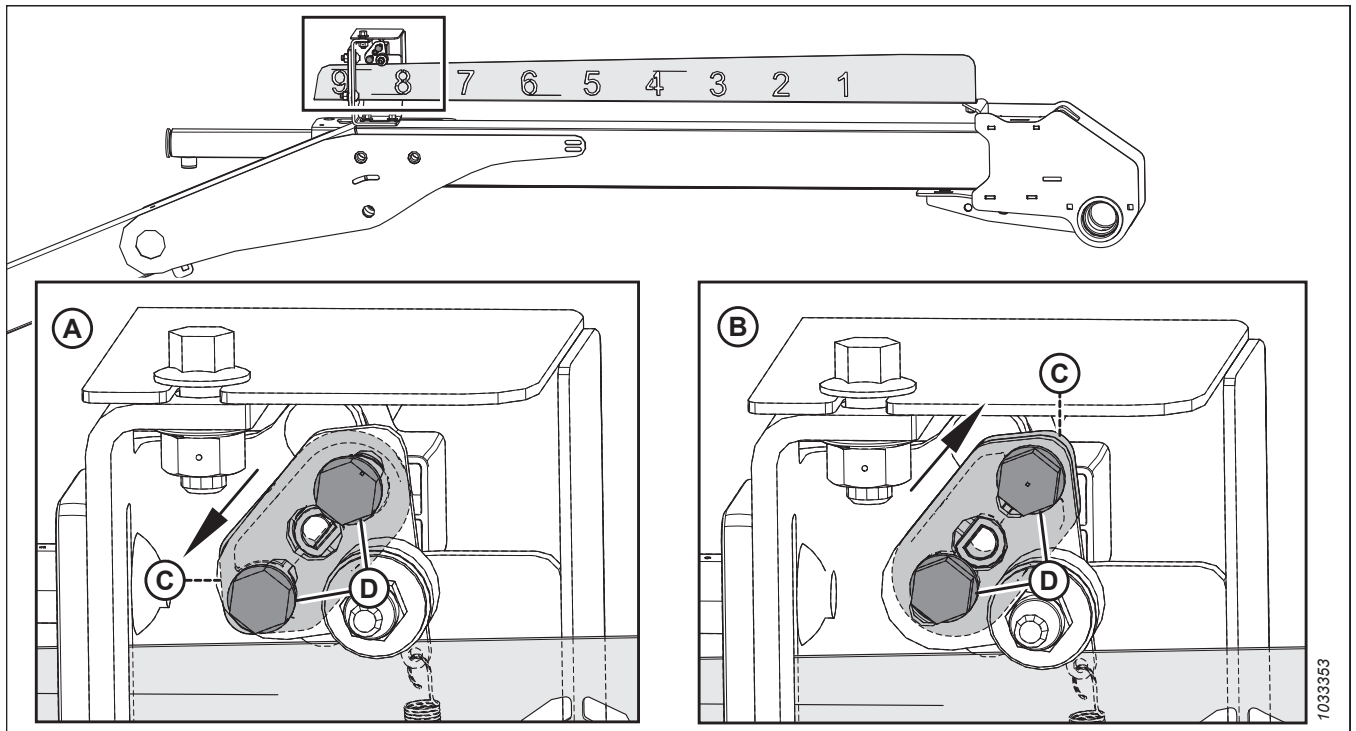


Figure 10.5: Configurations du bras de capteur

A – Configuration de John Deere, CLAAS, IDEAL^{MC}

B – Configuration de Case/New Holland

C – Bras du capteur

D – Quincaillerie de montage

4. Si le bras du capteur (C) n'est pas orienté correctement, retirez-le et réinstallez-le dans la bonne orientation.

RÉGLAGE DES CAPTEURS DE LA POSITION DU RABATTEUR

Vérification et réglage de la tension de sortie du capteur

AVERTISSEMENT

Assurez-vous qu'il n'y ait personne dans la zone.

5. Serrez le frein de stationnement.

IMPORTANT:

Pour mesurer la tension de sortie du capteur avant-arrière, le moteur doit être en marche et alimenter le capteur.

6. Démarrez le moteur.

7. Ajustez le rabatteur à la position complètement avancée. Vérifiez que la dimension (B) (du support du capteur à l'extrémité de l'indicateur) est comprise entre 62 et 72 mm (2,4 et 2,8 po).

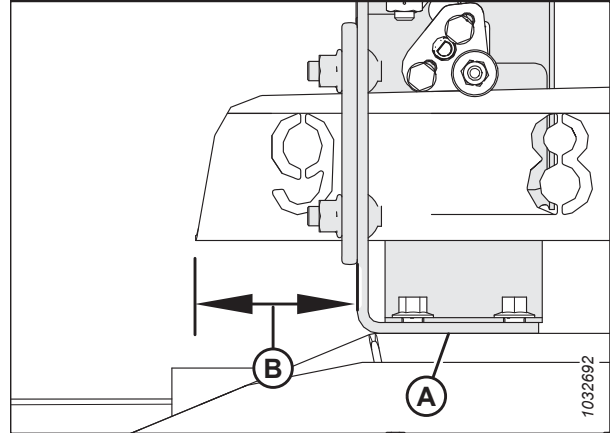


Figure 10.6: Support avant - arrière

8. Utilisez l'écran de la moissonneuse-batteuse ou un voltmètre (si vous mesurez le capteur manuellement) pour mesurer la plage de tension. Si vous utilisez un voltmètre, vérifiez la tension du capteur (A) entre la goupille 2 (masse) et la goupille 3 (signal).

- Pour les moissonneuses-batteuses Case et New Holland, la tension doit être comprise entre 0,7 et 1,1 V
- Pour les moissonneuses-batteuses Challenger^{MD}, CLAAS, Gleaner^{MD}, IDEAL^{MC}, John Deere et Massey Ferguson^{MD}, la tension doit être comprise entre 3,9 et 4,3 V

9. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

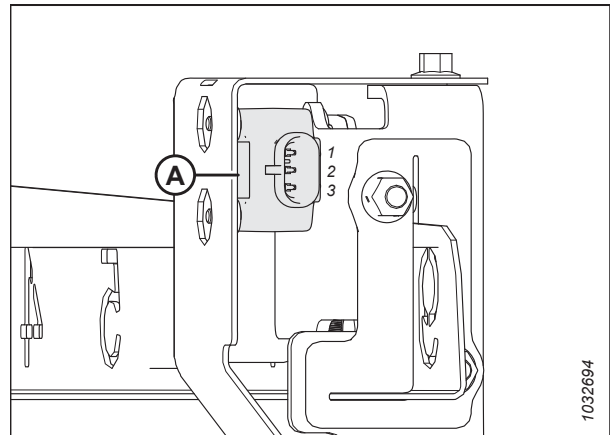


Figure 10.7: Capteur avant-arrière

RÉGLAGE DES CAPTEURS DE LA POSITION DU RABATTEUR

10. Si un réglage est nécessaire, desserrez la quincaillerie (A) et faites tourner le capteur (B) jusqu'à ce que la tension soit dans la plage correcte.
11. Une fois le réglage du capteur terminé, serrez la quincaillerie à 2,1 Nm (22 pi-lbf).

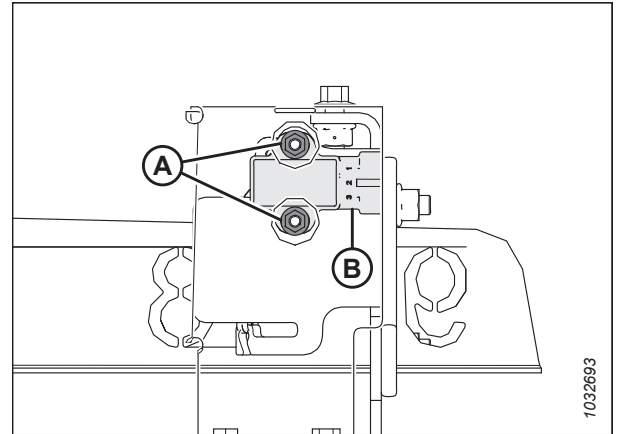


Figure 10.8: Capteur avant-arrière

Chapitre 11: Démarrage de la plateforme

Il convient d'utiliser la plateforme et d'observer ses performances avant de la livrer au client, afin de s'assurer que toutes ses caractéristiques sont fonctionnelles.

DANGER

Pour éviter toute blessure ou même la mort du fait du démarrage intempestif ou de la chute de la machine levée, coupez toujours le moteur et retirez la clé avant de quitter le poste de conduite, et enclenchez les supports de sécurité avant toute intervention sous la machine.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

1. Démarrez le moteur.
2. Soulevez complètement la plateforme.
3. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
4. Enclenchez les supports de sécurité de la plateforme. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.
5. Abaissez le bac en plastique sous le module de flottement. Vérifiez qu'aucun débris n'est tombé sous le tapis du module de flottement.
6. Faites tourner les loquets (A) pour déverrouiller les poignées (A).
7. Tenez le bac (C) et faites tourner les poignées (B) pour libérer le bac. Abaissez le bac pour exposer le tapis.

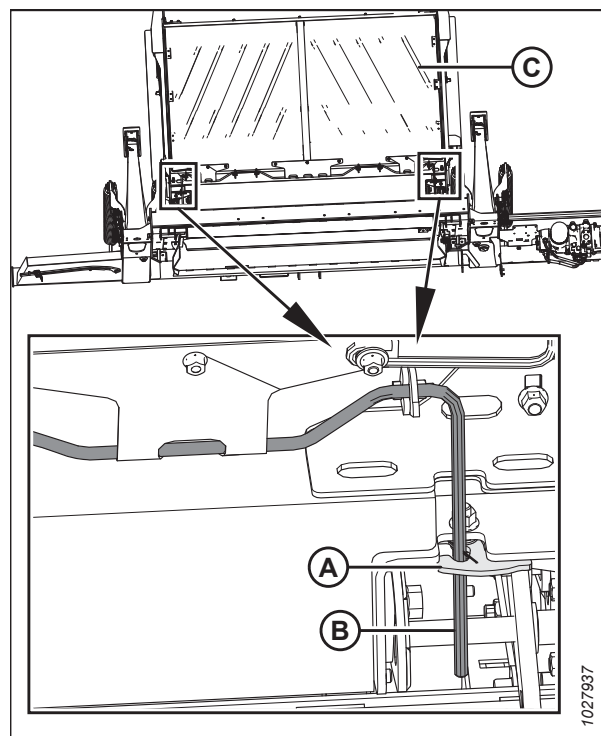


Figure 11.1: Module de flottement – bac en plastique

8. Retirez tous les débris du bac (A) et du tapis.

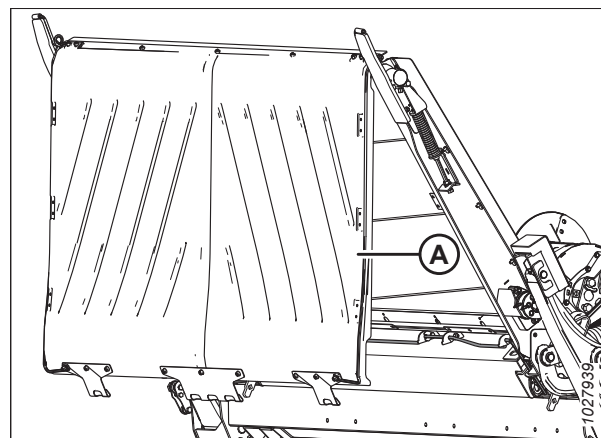


Figure 11.2: Module de flottement – bac en plastique

DÉMARRAGE DE LA PLATEFORME

9. Soulevez le bac. Faites tourner la poignée (A) afin que la tige enclenche les clips (B) sur le plancher.

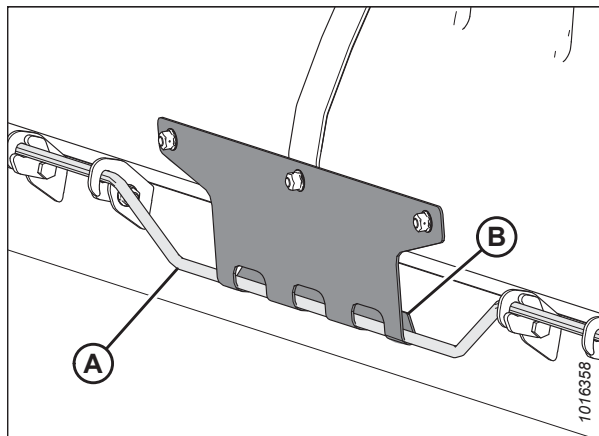


Figure 11.3: Clips engagés

10. Poussez la poignée (A) dans la fente et fixez-la à l'aide des loquets (B).
11. Ouvrez le capot du diviseur gauche.

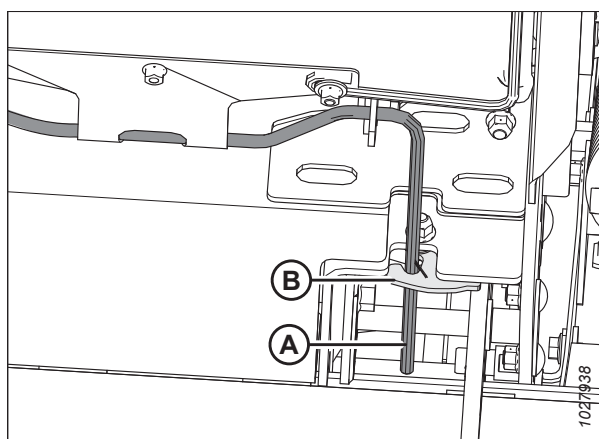


Figure 11.4: Loquets verrouillés

DÉMARRAGE DE LA PLATEFORME

12. Dans la cabine de la moissonneuse-batteuse, réglez le débit du tapis latéral au maximum (10) à l'aide de la commande en cabine (A).
13. Assurez-vous que la vitesse variable du convoyeur est réglée sur maximum.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

14. Démarrez le moteur. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.
15. Démarrez la machine pendant cinq minutes tout en regardant et en écoutant à partir du siège de l'opérateur afin de détecter les pièces qui coincent ou qui se touchent.

NOTE:

Le rabatteur et les tapis latéraux ne fonctionneront pas tant que le flux d'huile n'aura pas rempli les conduites.

16. Faites fonctionner la machine à la vitesse de fonctionnement pendant 15 minutes. Écoutez tout bruit inhabituel ou toute vibration anormale.
17. Effectuez les vérifications de démarrage énumérées dans *Liste de contrôle avant livraison, page 571* (feuille jaune jointe dans cette instruction) pour vous assurer que la machine est prête à fonctionner.



Figure 11.5: Commande de vitesse du tapis en cabine – Moissonneuses-batteuses IDEAL^{MC}, Challenger^{MD}, CLAAS, Gleaner^{MD}, John Deere et Massey Ferguson^{MD}

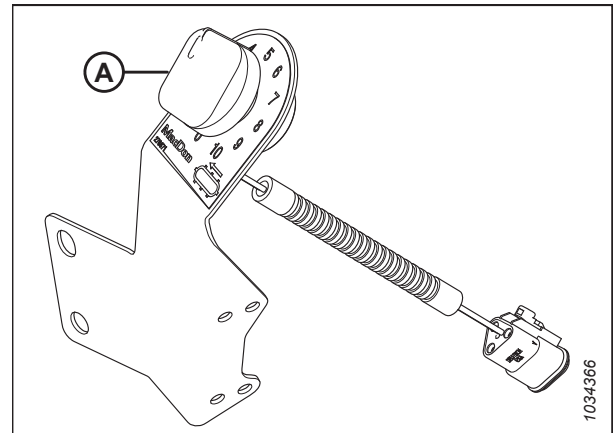


Figure 11.6: Commande de la vitesse du tapis latéral en cabine – Moissonneuses-batteuses Case IH et New Holland

11.1 Vérification de la vitesse des couteaux

Pour de meilleures performances, l'entraînement des couteaux de la plateforme doit fonctionner dans la plage de régime indiquée. La vitesse des couteaux peut être vérifiée au niveau du volant fixé au moteur d'entraînement des couteaux à l'aide d'un tachymètre optique.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

1. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
2. Ouvrez le capot du diviseur. Pour obtenir des instructions, consultez *12.2.1 Ouverture du capot du diviseur, page 556*.

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

DÉMARRAGE DE LA PLATEFORME

- Démarrez le moteur. Pour obtenir des instructions, consultez le manuel d'opération de la moissonneuse-batteuse.
- Enclenchez la boîte de vitesse d'entraînement de la plateforme, et faites fonctionner le convoyeur à sa vitesse maximale. Pour des informations sur la vitesse maximale, consultez le tableau 11.1, page 532.

IMPORTANT:

Avant de vérifier la vitesse du couteau, assurez-vous que la vitesse du convoyeur est réglée au maximum. Cela empêchera la survitesse du couteau au moment d'effectuer d'autres réglages.

- Faites fonctionner le module de flottement et la plateforme jusqu'à ce que la température de l'huile soit comprise entre 38 °C et 52 °C (100 °F et 125 °F).
- Mesurez le régime du volant d'inertie (A) avec un tachymètre photoélectrique portatif.

NOTE:

Un tour (tr/min) équivaut à deux coups de couteau (cpm) (1 tr/min = 2 cpm).

- Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

Tableau 11.1 Vitesse du convoyeur

Moissonneuse-batteuse	Vitesse du convoyeur (tr/min)
Case IH	580
Challenger ^{MD}	625
CLAAS ²⁹³⁰	420
Gleaner ^{MD}	625
IDEAL ^{MC}	620
John Deere	490
Massey Ferguson ^{MD}	625
New Holland	580

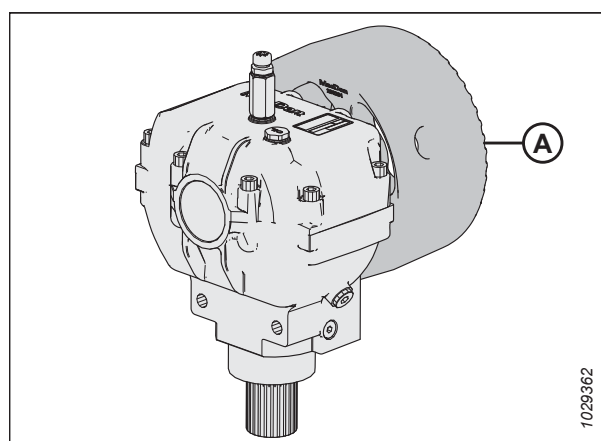


Figure 11.7: Volant d'inertie

- Comparez le volant d'inertie mesuré de la poulie avec les valeurs de régime figurant dans le tableau 11.1, page 532.

NOTE:

La vitesse des couteaux de tous les modèles de plateforme est réglée en usine à 650 tr/min.

- Si la vitesse du couteau n'est pas dans la plage indiquée, réglez la pompe d'entraînement du couteau. Pour obtenir des instructions, consultez 11.2 Réglage de la vitesse des couteaux, page 533.

Tableau 11.2 FD2 Vitesse des couteaux de plateforme

Modèle de plateforme	Plage de régime recommandée de l'entraînement des couteaux (tr/min)	
	Entraînement de couteau simple	Entraînement de couteau double
FD225	600 à 700	—
FD230	600 à 750	—
FD235	600 à 700	600 à 750
FD240	600 à 650	600 à 750
FD241	—	600 à 750
FD245	—	600 à 750
FD250	—	600 à 750

- Pour les moissonneuses-batteuses CLAAS 600/700, la valeur affichée correspond à la vitesse de l'arbre supérieur et non à la vitesse de l'arbre de sortie. Lorsque la valeur affichée est 420 tr/min, la vitesse réelle de l'arbre de sortie est de 750 tr/min.
- Pour les moissonneuses-batteuses CLAAS 8000/7000, la valeur affichée correspond à la vitesse de l'arbre inférieur. La vitesse réelle de l'arbre de sortie est de 750 tr/min.

11.2 Réglage de la vitesse des couteaux

Si l'entraînement du couteau ne fonctionne pas dans la plage de vitesse recommandée, il convient d'ajuster la vitesse du couteau.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

1. Vérifiez la vitesse du couteau. Pour obtenir des instructions, consultez [11.1 Vérification de la vitesse des couteaux, page 531](#).
2. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
3. Retirez le boulon (A).
4. Retirez la plaque de verrouillage (B).

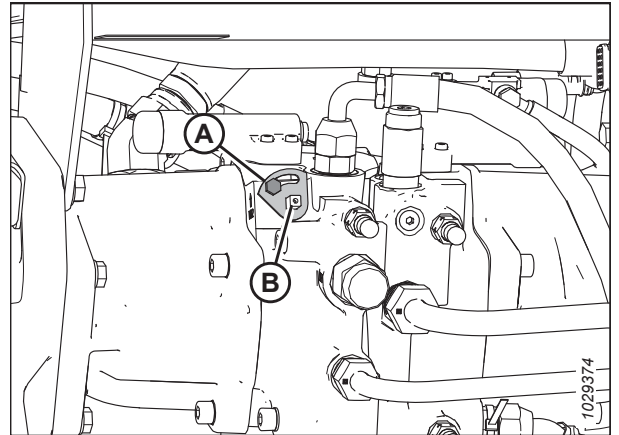


Figure 11.8: Pompe intégrée

5. Tournez le dispositif de réglage de l'entraînement du couteau (A) dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la vitesse du couteau.

NOTE:

Le dispositif de réglage comporte des butées prédéfinies. Si la vitesse souhaitée du couteau se situe entre les butées, la plaque de verrouillage et le boulon peuvent être utilisés pour maintenir le dispositif de réglage en place.

6. Ouvrez le capot du diviseur. Pour obtenir des instructions, consultez [12.2.1 Ouverture du capot du diviseur, page 556](#).

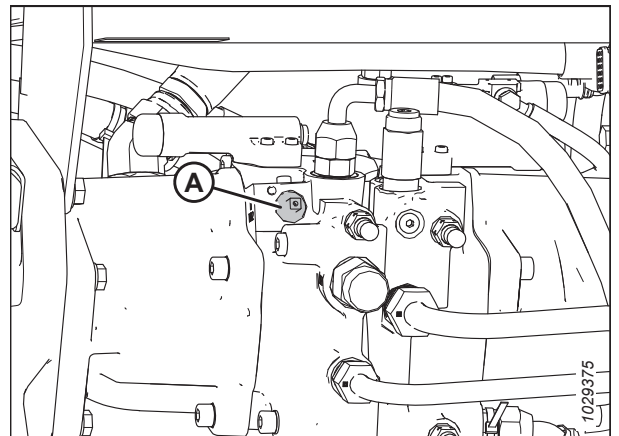


Figure 11.9: Pompe intégrée

DANGER

Assurez-vous qu'il n'y a personne dans la zone.

7. Démarrez le moteur.

DÉMARRAGE DE LA PLATEFORME

8. Enclenchez la boîte de vitesse d'entraînement de la plateforme, et faites fonctionner le convoyeur à sa vitesse maximale indiquée dans le tableau 11.3, page 534.

IMPORTANT:

Avant de vérifier la vitesse du couteau, assurez-vous que la vitesse du convoyeur est réglée au maximum. Cela empêchera la survitesse du couteau au moment d'effectuer d'autres réglages.

9. Mesurez et enregistrez le régime du volant d'inertie (A) avec un tachymètre photoélectrique portatif.

NOTE:

Un tour (tr/min) équivaut à deux coups de couteau (cpm) (1 tr/min = 2 cpm).

10. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

11. Comparez le volant d'inertie mesuré de la poulie avec les valeurs de régime figurant dans le tableau 11.4, page 534.

NOTE:

La vitesse d'entraînement des couteaux sur tous les modèles de plateformes est réglée en usine à 650 tr/min.

12. Si nécessaire, continuez à régler la pompe jusqu'à ce que le régime souhaité du volant soit atteint.

Tableau 11.3 Vitesse du convoyeur

Moissonneuse-batteuse	Vitesse du convoyeur (tr/min)
Case IH	580
Challenger ^{MD}	625
CLAAS ³¹³²	420
Gleaner ^{MD}	625
IDEAL ^{MC}	620
John Deere	490
Massey Ferguson ^{MD}	625
New Holland	580

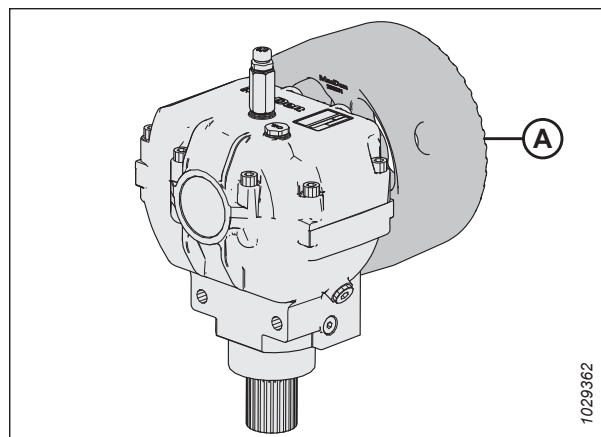


Figure 11.10: Volant d'inertie

Tableau 11.4 FD2 Vitesse des couteaux de plateforme

Modèle de plateforme	Plage de régime recommandée de l'entraînement des couteaux (tr/min)	
	Entraînement de couteau simple	Entraînement de couteau double
FD225	600 à 700	—
FD230	600 à 750	—
FD235	600 à 700	600 à 750
FD240	600 à 650	600 à 750
FD241	—	600 à 750
FD245	—	600 à 750
FD250	—	600 à 750

31. Pour les moissonneuses-batteuses CLAAS 600/700, la valeur affichée correspond à la vitesse de l'arbre supérieur et non à la vitesse de l'arbre de sortie. Lorsque la valeur affichée est 420 tr/min, la vitesse réelle de l'arbre de sortie est de 750 tr/min.
32. Pour les moissonneuses-batteuses CLAAS 8000/7000, la valeur affichée correspond à la vitesse de l'arbre inférieur. La vitesse réelle de l'arbre de sortie est de 750 tr/min.

DÉMARRAGE DE LA PLATEFORME

13. Réinstallez la plaque de réglage (B).
14. Réinstallez le boulon (A) et serrez-le.
15. Si le régime souhaité ne peut être atteint après le réglage de la pompe d'entraînement des couteaux, il convient de tester le moteur ou la pompe d'entraînement des couteaux. Pour obtenir des instructions concernant le test du moteur, consultez le manuel technique de la plateforme.

Pour obtenir des instructions concernant le test de la pompe, consultez le manuel technique de la plateforme.

16. Fermez le capot du diviseur. Pour obtenir des instructions, consultez [12.2.2 Fermeture du capot de la plateforme, page 557](#).

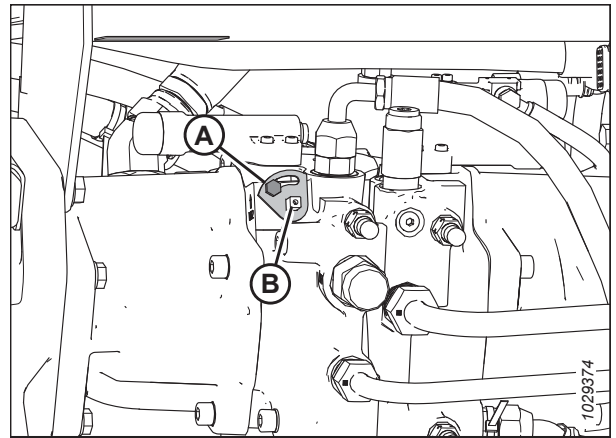


Figure 11.11: Pompe intégrée

11.3 Réglage de l'alignement du tapis latéral

Pour s'assurer que les tapis latéraux tournent sans à-coups et sans frotter le côté du châssis de la plateforme, il convient de régler l'alignement des tapis latéraux.

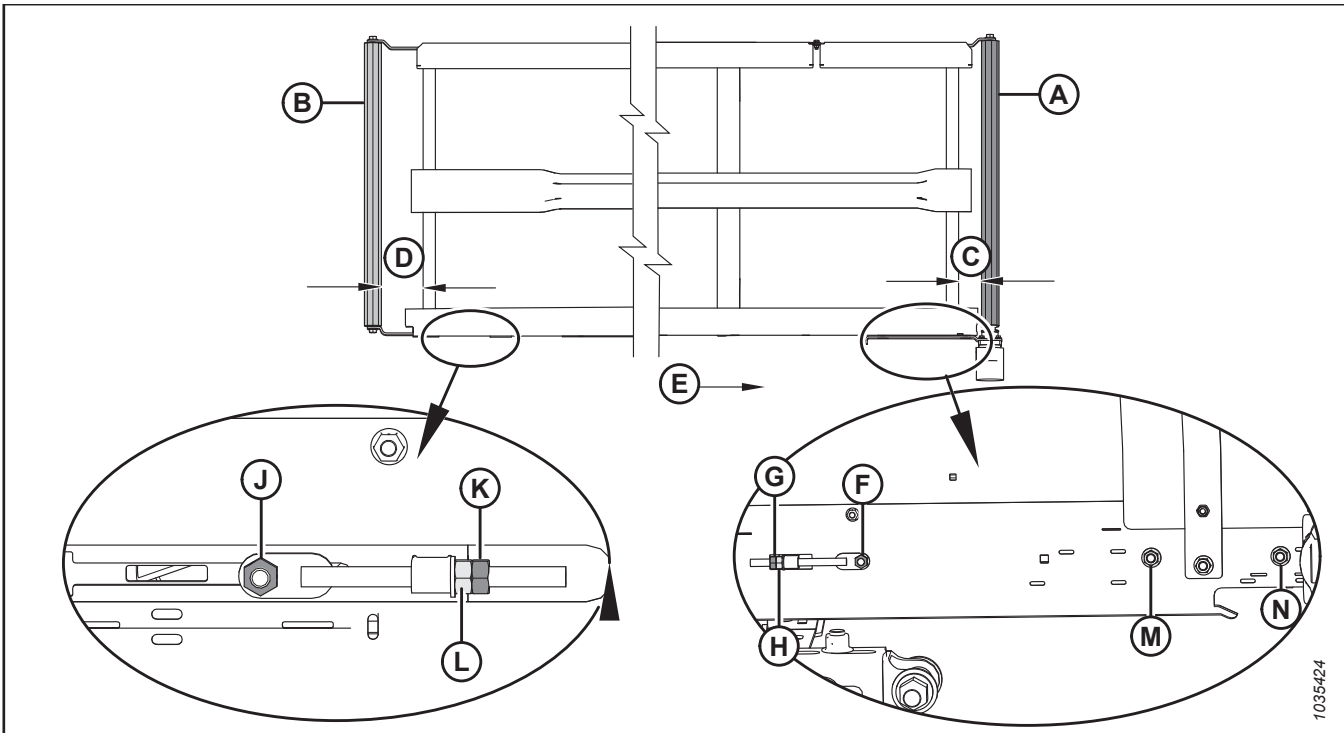


Figure 11.12: Réglage de l'alignement du tapis – Tapis gauche

- A – Rouleau d'entraînement
- B – Rouleau libre
- C – Réglage du rouleau d'entraînement
- D – Réglage du rouleau libre
- E – Sens du tapis
- F – Écrou sur le côté du rouleau d'entraînement
- G – Écrou de blocage pour le rouleau d'entraînement
- H – Écrou de réglage pour le rouleau d'entraînement
- J – Écrou sur le côté du rouleau de pignon
- K – Écrou de blocage pour rouleau libre
- L – Écrou de réglage pour rouleau libre
- M – Écrou sur le côté du rouleau d'entraînement
- N – Écrou sur le côté du rouleau d'entraînement

1. Pour déterminer quel rouleau nécessite un ajustement et quels ajustements sont nécessaires, reportez-vous au tableau suivant :

Tableau 11.5 Alignement du tapis

Tendance de l'alignement	Emplacement	Réglage	Méthode
Vers le panneau arrière	Rouleau d'entraînement	Augmenter C	Serrer l'écrou de réglage (H)
Vers la barre de coupe	Rouleau d'entraînement	Diminuer C	Desserrer l'écrou de réglage (H)
Vers le panneau arrière	Rouleau libre	Augmenter D	Serrer l'écrou de réglage (L)
Vers la barre de coupe	Rouleau libre	Diminuer D	Desserrer l'écrou de réglage (L)

DÉMARRAGE DE LA PLATEFORME

2. Réglez le rouleau d'entraînement (A) pour changer **C** (consultez le tableau [11.5, page 536](#) et la figure [11.12, page 536](#)) comme suit :
 - a. Desserrer les écrous (F), (M) et (N), et le contre-écrou (G).
 - b. Tournez l'écrou de réglage (H).
 - c. Serrer les écrous (F), (M) et (N), et le contre-écrou (G).
3. Réglez le rouleau libre (B) pour changer **D** (consultez le tableau [11.5, page 536](#) et la figure [11.12, page 536](#)) comme suit :
 - a. Desserrez l'écrou (J) et le contre-écrou (K).
 - b. Tournez l'écrou de réglage (L).

NOTE:

Si le tapis ne s'aligne pas à l'extrémité du rouleau libre après le réglage de ce dernier, le rouleau d'entraînement risque de ne pas être aligné au tablier. Réglez le rouleau d'entraînement, puis le rouleau libre.

- c. Serrer l'écrou (J) et le contre-écrou (K).

11.4 Réglages après le démarrage

Après avoir démarré la plateforme pour la première fois, quelques réglages devront être effectués.

Effectuez les vérifications après le démarrage tel qu'indiqué dans la liste de contrôle avant livraison (la feuille jaune jointe à cette instruction *Liste de contrôle avant livraison, page 571*) pour vous assurer que la machine est prête à l'emploi.

11.4.1 Vérification de la position du couteau

L'écartement entre la tête de couteau et le bras d'entraînement devra être inspecté.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

1. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
2. Recherchez des signes de chauffe des doigts pendant le démarrage en raison d'un écartement insuffisant entre les doigts et le couteau.
3. Vérifiez l'écartement (C) entre la tête de couteau (A) et le bras d'entraînement (B). Il doit y avoir entre 0,2 et 1,2 mm (0,007 et 0,047 po) d'écartement.

IMPORTANT:

Le graissage excessif peut provoquer le pliage du couteau et la mise en contact avec les dents les plus proches de la tête de couteau. Recherchez les signes de surchauffe sur les premiers doigts après le graissage. Si nécessaire, relâchez un peu de pression en appuyant sur la bille de contrôle du raccord de graissage ou en retirant le raccord de graissage.

4. Si le bras d'entraînement doit être réglé, consultez le manuel technique de la plateforme pour obtenir des instructions.

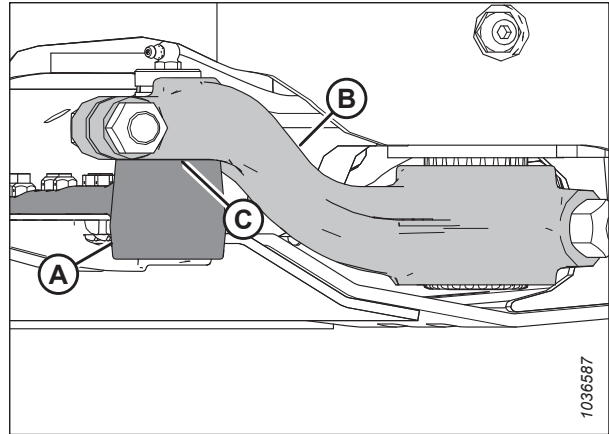


Figure 11.13: Tête de couteau et bras d'entraînement

11.4.2 Vérification et réglage de la tension du transporteur d'alimentation

Pour que le tapis fonctionne correctement, il doit être correctement tendu. La tension du tapis devra être inspectée et, si nécessaire, ajustée.

DANGER

Pour éviter toute blessure ou même la mort du fait du démarrage intempestif ou de la chute de la machine levée, coupez toujours le moteur et retirez la clé avant de quitter le poste de conduite, et enclenchez les supports de sécurité avant toute intervention sous la machine.

NOTE:

Les illustrations de cette procédure montrent le côté gauche de la plateforme ; le côté droit est similaire.

1. Soulevez complètement la plateforme.
2. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
3. Enclenchez les supports de sécurité de la plateforme.

DÉMARRAGE DE LA PLATEFORME

Vérification de la tension du tapis d'alimentation

- Assurez-vous que le guide du tapis (la chenille en caoutchouc sur la face inférieure du tapis) est correctement enclenché dans la rainure du rouleau d'entraînement et que le rouleau libre se trouve entre les guides.
- Vérifiez la position du disque de retenue du ressort (A). Si le tapis d'alimentation se déplace comme il faut et que les arrêts du ressort sont positionnés correctement de chaque côté du tapis, aucun réglage n'est nécessaire :

NOTE:

La position de départ du disque de retenue du ressort (A) est centrée à l'intérieur de la forme en « U » sur l'indicateur (B) ; cependant, la position du disque (A) variera après le réglage de la capacité de suivi du tapis.

- Si des réglages sont nécessaires, passez à l'étape 7, page 539.

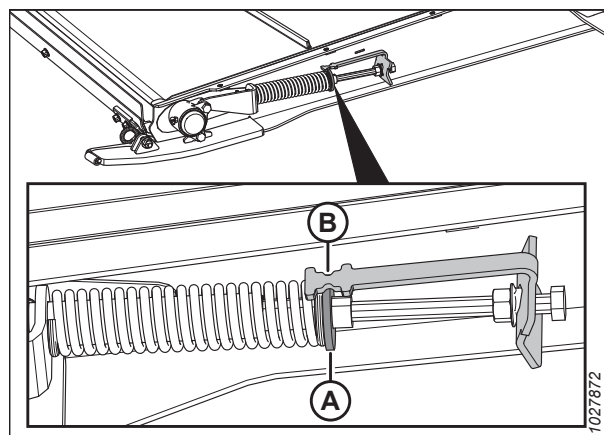


Figure 11.14: Tendeur du tapis d'alimentation

Réglage de la tension du tapis d'alimentation

- Régalez la tension du tapis en desserrant le contre-écrou (A) et en tournant l'écrou (B) dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'augmenter ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la relâcher. Le disque de retenue (C) doit se trouver au milieu de l'indicateur (D).

IMPORTANT:

Pour de petits réglages de tension, seul un côté du tapis doit être ajusté. Pour des réglages de tension plus importants, et pour éviter un suivi irrégulier du tapis, les deux côtés du tapis devront être ajustés.

- Si le tapis ne suit pas correctement, le disque de retenue (C) peut être réglé de telle sorte qu'il ne se trouve **PAS** au milieu de l'indicateur (D), mais dans la plage suivante :
 - Si le disque de retenue (C) est desserré à 3 mm (1/8 po), il se déplacera vers l'avant du tablier à partir du centre de l'indicateur (D).
 - S'il est resserré à 6 mm (1/4 po), le disque de retenue (C) se déplacera vers l'arrière du tablier à partir du centre de l'indicateur (D).
- Serrez le contre-écrou (A). Assurez-vous que l'écrou de la bride (E) est bien serré contre le support de l'indicateur.

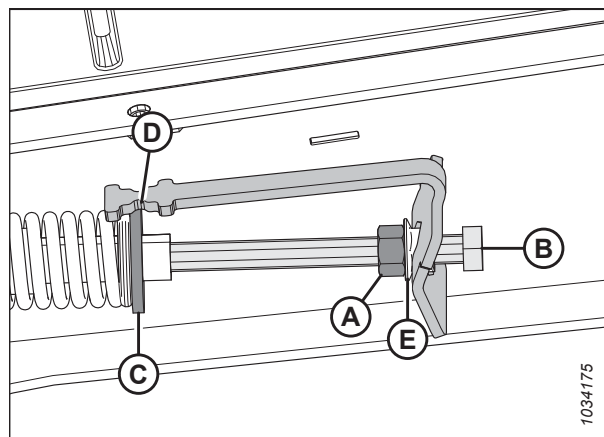


Figure 11.15: Tendeur de tapis d'aliments pour animaux - Côté gauche

11.5 Installation des capots d'articulation flexible – FD225, FD230, FD235 et FD240

Les capots d'articulation flexible ont été retirés pour des raisons d'expédition. Ils devront être installés sur la plateforme.

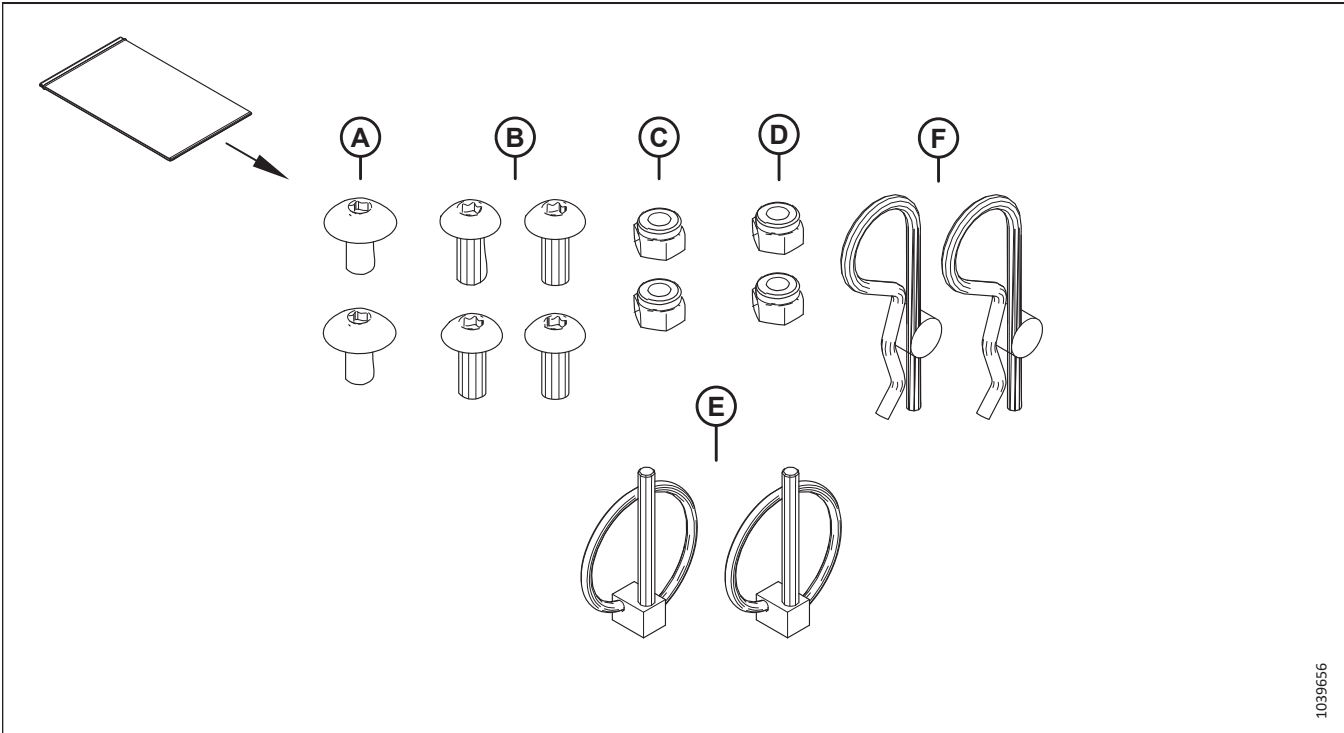


Figure 11.16: Sac de pièces MD № 347795

1. Récupérez le sac de pièces (MD № 347795). Pour obtenir la liste des pièces contenues dans le sac, consultez le tableau 11.6, page 540.

Tableau 11.6 Sac de pièces MD № 347795

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté.
A	320336	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE M8X1,25X16-SPCL-8,8-ZINC	2
B	320190	RCS – TORX TÊTE BOMBÉE – M8X1,25X20-SPCL-8,8-ZINC	4
C	184688	ÉCROU – HEX. NYLOC M8X1,25-8-AA1J	2
D	135337	ÉCROU – HEX. À COL. VERROU CTR M8X1,25-8-AA1J	2
E	102264	BROCHE – GOUPILLE 3/16X1 9/16 IN	2
F	13125	ÉPINGLE	2

DÉMARRAGE DE LA PLATEFORME

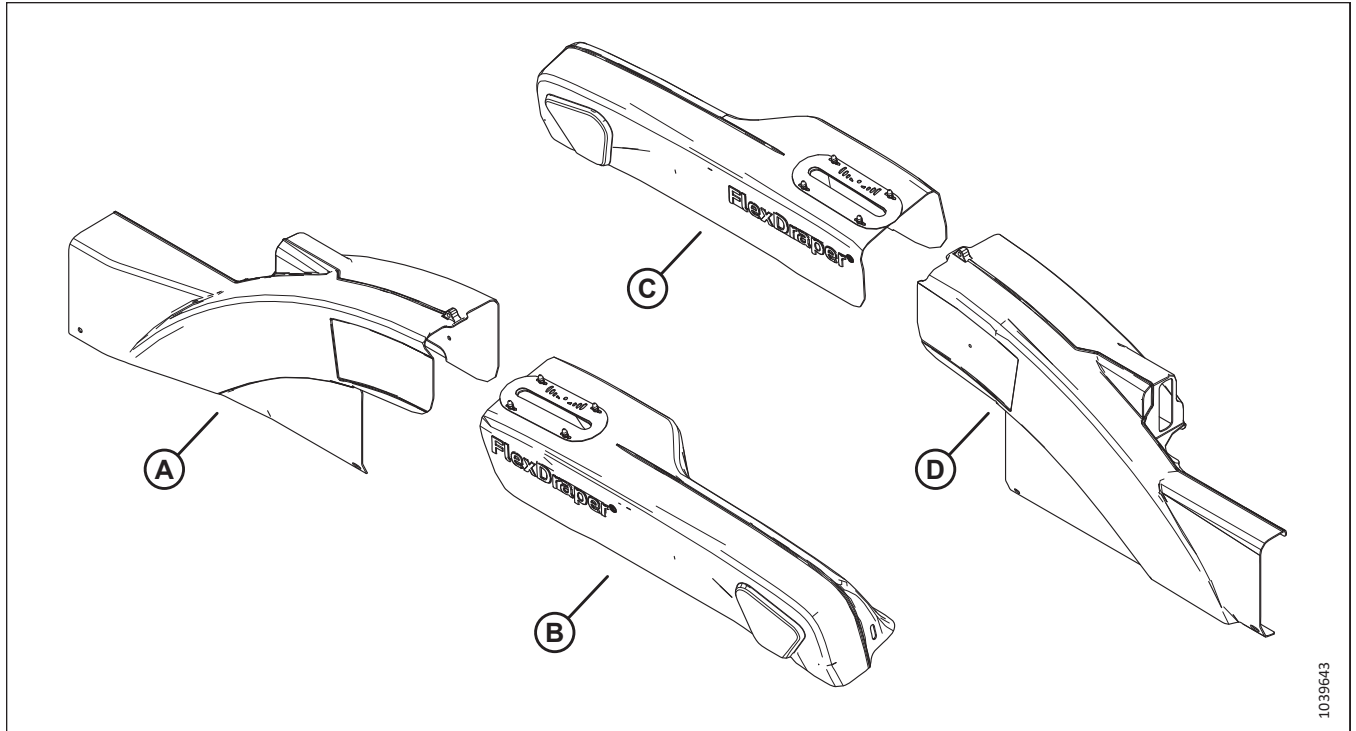


Figure 11.17: Capots d'articulation flexible

2. Récupérez les pièces suivantes :
 - Capot d'articulation extérieur gauche (A)
 - Capot d'articulation intérieur gauche (B)
 - Capot d'articulation intérieur droit (C)
 - Capot d'articulation extérieur droit (D)
3. Placez le capot d'articulation extérieur gauche de manière à ce que le trou (A) se trouve au-dessus du verrou de l'aile.

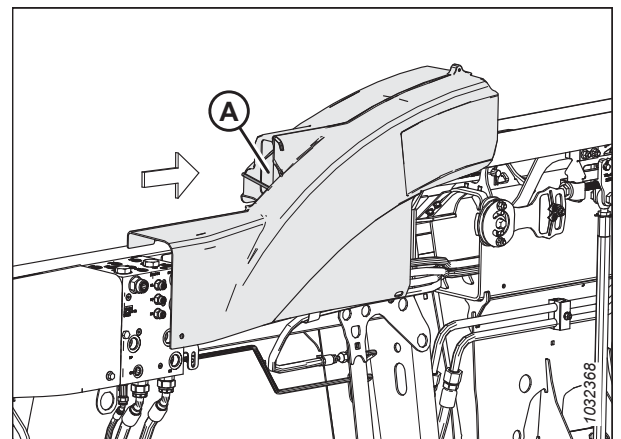


Figure 11.18: Capot d'articulation extérieur gauche – Vue depuis l'arrière de la plateforme

DÉMARRAGE DE LA PLATEFORME

- Placez le capot d'articulation extérieur gauche sur le tube arrière de la plateforme de sorte que l'encoche du capot se trouve derrière le support (A). Alignez l'extrémité du capot de sorte qu'il soit au même niveau que le bord du collecteur (B).

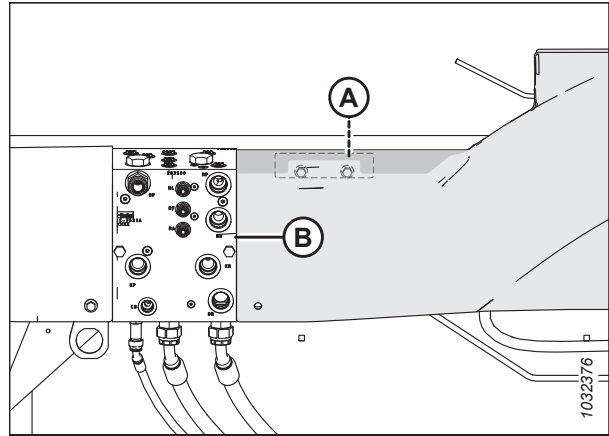


Figure 11.19: Capot d'articulation extérieur gauche – Vue depuis l'arrière de la plateforme

- Fixez le capot d'articulation extérieur gauche au support du collecteur en utilisant la vis Torx^{MD} M8 X 1,25 X 16 (A) (MD N° 320336). Serrez la vis à la main jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée. Serrez la vis de 1/8 de tour supplémentaire.
- Insérez un contre-écrou M8 (MD N° 184688) dans la rainure hexagonale (B). Fixez le capot en utilisant la vis Torx^{MD} M8 X 1,25 X 20 (C) (MD N° 320190). Serrez la visserie à 5 Nm (4 pi-lbf).
- Fixez le capot au collier de serrage (C) en utilisant la vis Torx^{MD} M8 X 1,25 x 16 mm (D). Serrez la vis à la main jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée. Serrez la vis de 1/8 de tour supplémentaire.

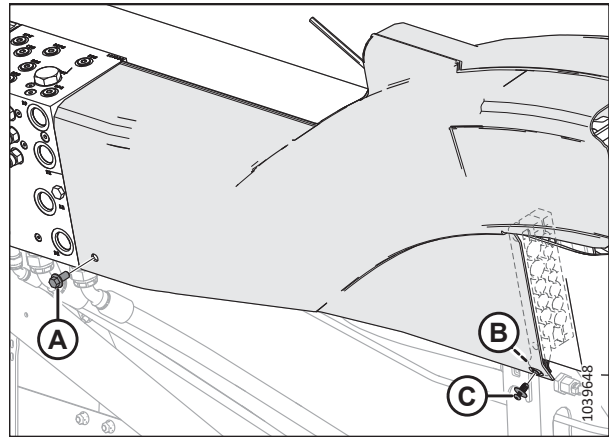


Figure 11.20: Capot d'articulation extérieur gauche – Vue depuis l'arrière de la plateforme

- Fixez le capot gauche au support (A) en utilisant la vis à tête ronde Torx^{MD} M8 X 1,25 X 20 (B) (MD N° 320190) et l'écrou hexagonal à blocage central M8 (C) (MD N° 135337). Serrez la visserie à 8 Nm (6 pi-lbf).

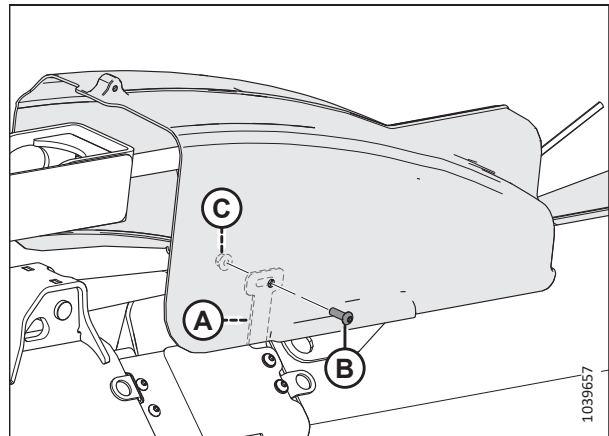


Figure 11.21: Capot d'articulation extérieur gauche – Vue depuis l'avant de la plateforme

DÉMARRAGE DE LA PLATEFORME

9. Sur le côté droit de la plateforme, placez le capot d'articulation extérieur droit de manière à ce que le trou (A) se trouve au-dessus du verrou de l'aile, comme illustré.

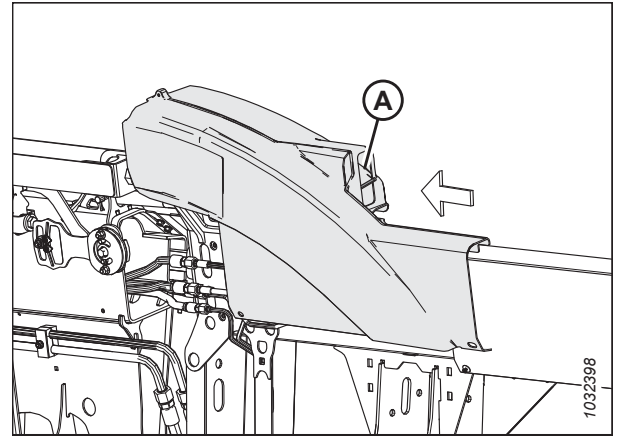


Figure 11.22: Capot d'articulation extérieur droit – Vue depuis l'arrière de la plateforme

10. Placez le capot de manière à ce que l'encoche du capot se trouve derrière le collier de serrage (A) sur le tube arrière.

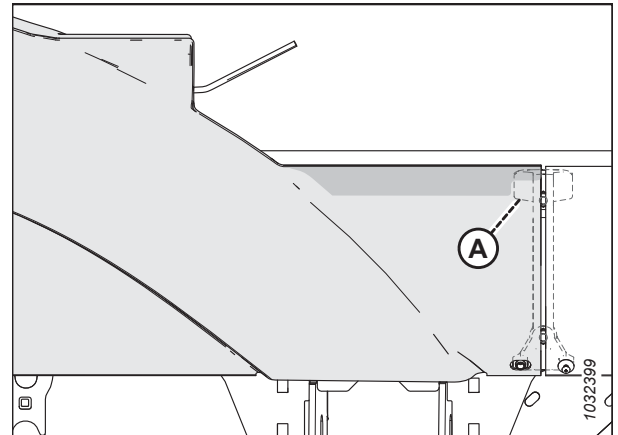


Figure 11.23: Capot d'articulation extérieur droit – Vue depuis l'arrière de la plateforme

11. Fixez le capot aux colliers de serrage en utilisant la vis Torx^{MD} M8 X 1,25 X 16 (A) (MD № 320336).
12. Insérez un contre-écrou M8 (MD № 184688) dans la rainure hexagonale (C). Fixez le capot en utilisant la vis Torx^{MD} M8 X 1,25 X 20 (B) (MD № 320190). Serrez la visserie à 5 Nm (4 pi-lbf).

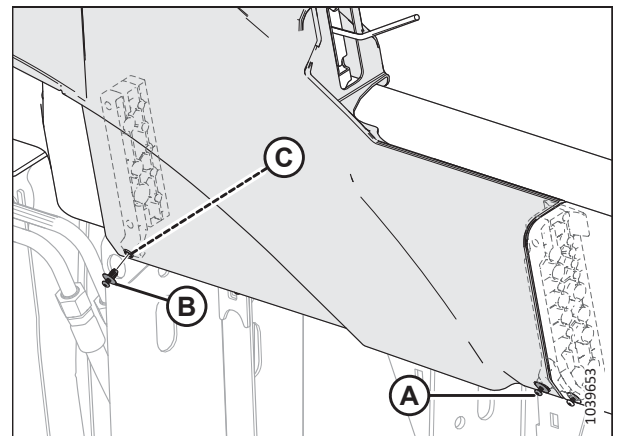


Figure 11.24: Capot d'articulation extérieur droit – Vue depuis l'arrière de la plateforme

DÉMARRAGE DE LA PLATEFORME

- Fixez l'avant du capot d'articulation extérieur droit au support (A) en utilisant la vis Torx^{MD} M8 X 1,25 X 20 (B) (MD № 320190) et l'écrou hexagonal à blocage central M8 (C) (MD № 135337). Serrez la visserie à 8 Nm (6 pi-lbf).

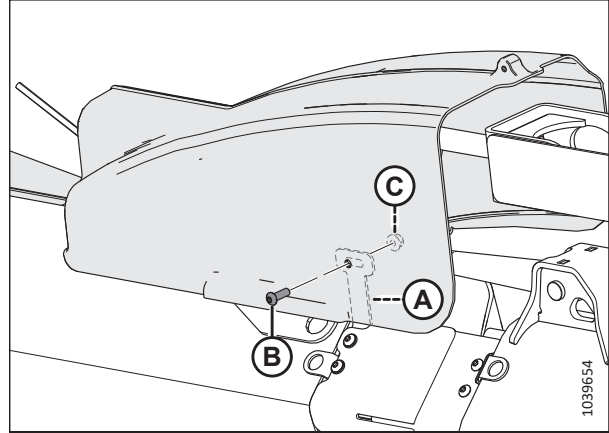


Figure 11.25: Capot d'articulation droite – Avant de la plateforme

- Placez le capot d'articulation intérieur gauche (A) sur le capot d'articulation central gauche comme indiqué. Veillez à ce que les fentes (B) soient alignées avec les languettes (C) et (D).
- Faites glisser le capot intérieur gauche vers l'extérieur pour que la languette (D) dépasse la fente.

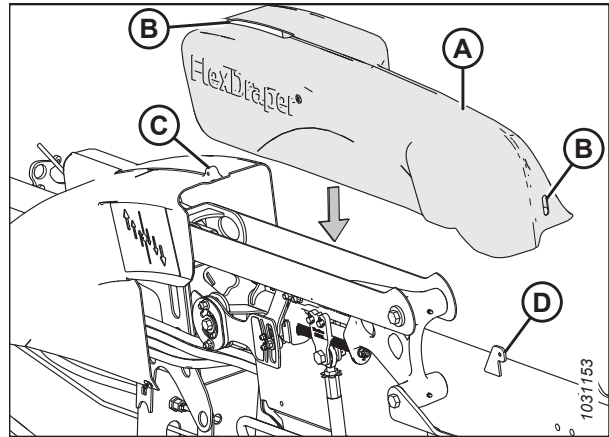


Figure 11.26: Capot d'articulation intérieur gauche

- Fixez le couvercle (C) à l'aide de la goupille (A) (MD № 13125) et la goupille à anneau rabattant (B) (MD № 102264).
- Répétez les étapes 14, page 544 à 16, page 544 pour installer le capot d'articulation intérieur droit.

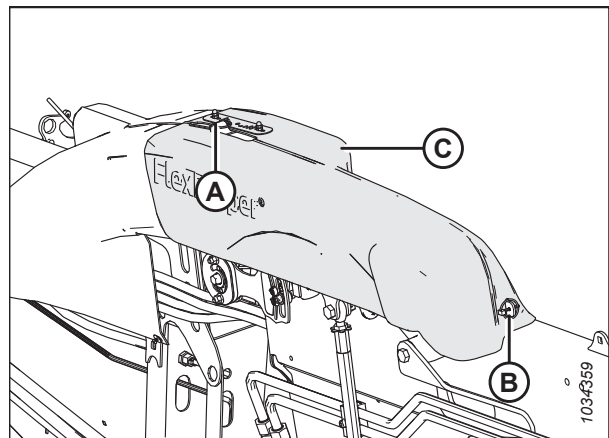


Figure 11.27: Capot d'articulation intérieur gauche

11.6 Installation des capots d'articulation flexible – FD245 et FD250

Les capots d'articulation flexibles situés sur les plateformes à rabatteur triple ont été retirés pour des raisons d'expédition. Ils devront être installés sur la plateforme.

1. Récupérez le sac de quincaillerie pour le capot flexible (MD № 347794). Consultez le tableau ci-dessous pour obtenir la liste des pièces contenues dans le sac :

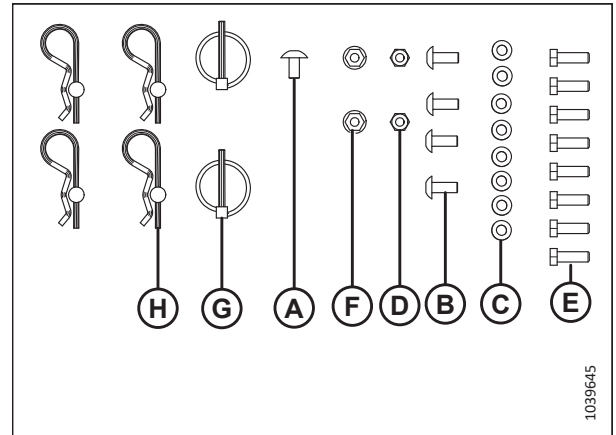


Figure 11.28: Sac de quincaillerie pour le capot flexible (MD № 347794).

Tableau 11.7 Sac de quincaillerie pour le capot flexible (MD № 347794)

Réf.	Numéro de pièce	Description	Qté.
A	320336	VIS – ASSEMBLAGE EN TREILLIS TORX M8 X 1,25 X 16-SPCL-8,8-ZINC	2
B	320190	VIS – ASSEMBLAGE EN TREILLIS TORX M8 X 1,25 X 20-SPCL-8,8-ZINC	4
C	184708	RONDELLE – PLATE M8-200HV-AA1J	8
D	184688	ÉCROU – HEX. NYLOC M8 X 1,25-8-AA1J	2
E	136057	BOULON – TÊTE HEX. TFL M8 X 1,25 X 25-10,9 AA1J	8
F	135337	ÉCROU – HEX. À COL. VERROU CTR M8 X 1,25-8-AA1J	2
G	102264	GOUPILLE – À ANNEAU RABATTANT 3/16 X 1 9/16 PO	2
H	13125	ÉPINGLE	4

2. Retirez les capots d'articulation flexibles de leur position d'expédition sur la plateforme.

DÉMARRAGE DE LA PLATEFORME

3. Sur le côté gauche de la plateforme, placez le capot d'articulation extérieur de manière à ce que le trou (A) du couvercle se trouve au-dessus du verrou de l'aile.

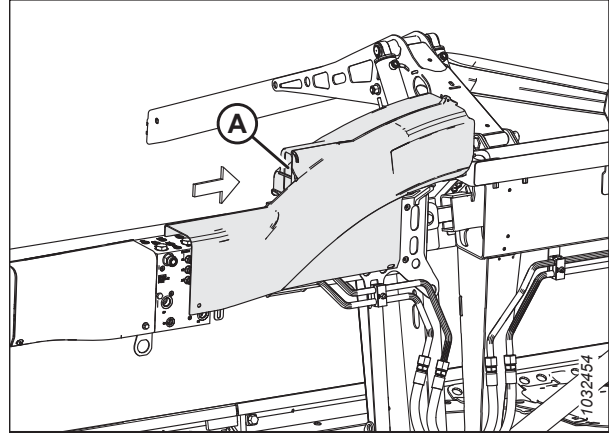


Figure 11.29: Capot d'articulation gauche – Arrière de la plateforme

4. Placez le capot d'articulation extérieur gauche sur le tube arrière de la plateforme de sorte que l'encoche du capot se trouve derrière le support (A). Alignez l'extrémité du capot de sorte qu'il soit au même niveau que le bord du collecteur (B).

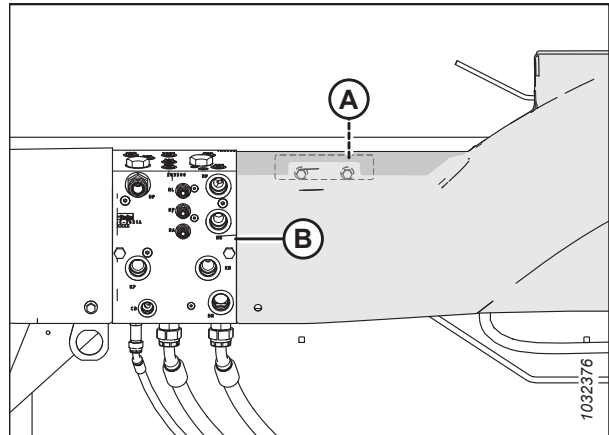


Figure 11.30: Capot d'articulation extérieur gauche – Vue depuis l'arrière de la plateforme

5. Fixez le capot d'articulation extérieur gauche au support du collecteur en utilisant la vis Torx^{MD} M8 X 1,25 X 16 (A) (MD N° 320336). Serrez la vis à la main jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée. Serrez la vis de 1/8 de tour supplémentaire.
6. Insérez un contre-écrou M8 (MD N° 184688) dans la rainure hexagonale (B). Fixez le capot en utilisant la vis Torx^{MD} M8 X 1,25 X 20 (C) (MD N° 320190). Serrez la visserie à 5 Nm (4 pi-lbf).

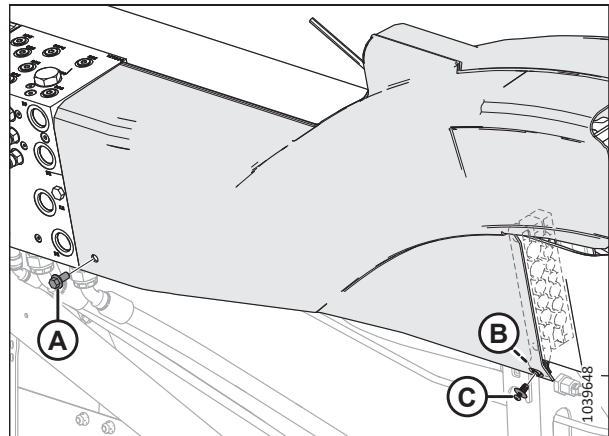


Figure 11.31: Capot d'articulation extérieur gauche – Vue depuis l'arrière de la plateforme

DÉMARRAGE DE LA PLATEFORME

- Fixez le capot gauche au support (A) en utilisant la vis Torx^{MD} M8 X 1,25 X 20 (B) (MD № 320190) et l'écrou hexagonal à blocage central M8 (C) (MD № 135337). Serrez la visserie à 8 Nm (6 pi-lbf).

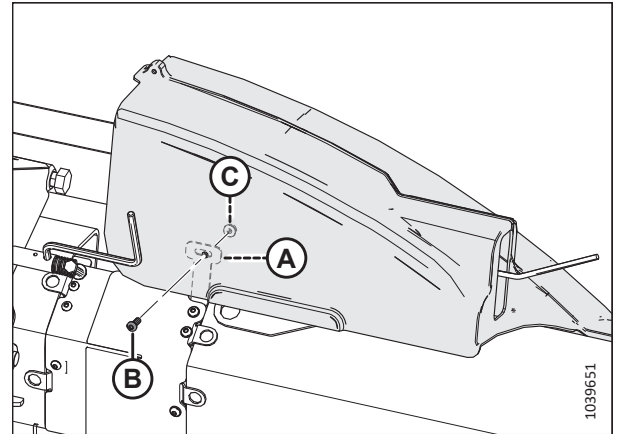


Figure 11.32: Capot d'articulation central gauche – Vue depuis l'avant de la plateforme

- Placez le capot d'articulation central gauche (B) sur le capot gauche (A) comme indiqué. Alignez la fente (C) avec la languette (D), et alignez les fentes (E) avec les supports de montage (F).

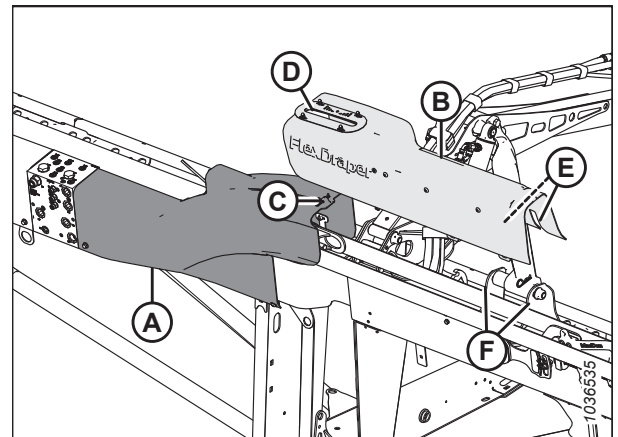


Figure 11.33: Capot d'articulation central gauche – Vue depuis l'arrière de la plateforme

- Fixez le capot d'articulation central gauche (A) en utilisant quatre boulons M8 X 1,25 X 25 (B) (MD № 136057) et quatre rondelles (MD № 184708).
- Installez la goupille (C) (MD № 13125).

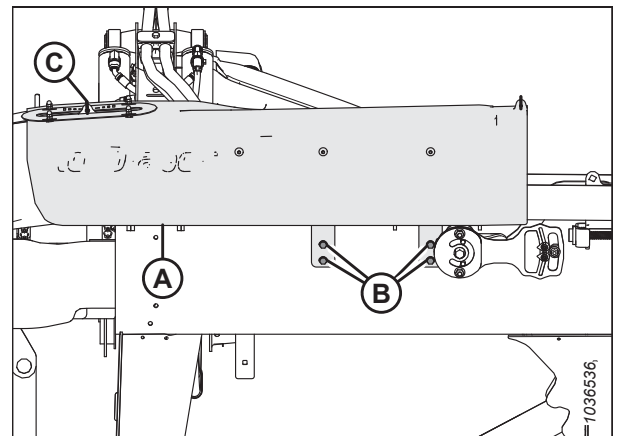


Figure 11.34: Capot d'articulation central gauche – Vue depuis l'arrière de la plateforme

DÉMARRAGE DE LA PLATEFORME

11. Placez le capot d'articulation intérieur gauche (A) sur le capot d'articulation central gauche comme indiqué. Veillez à ce que les fentes (B) soient alignées avec les languettes (C) et (D).
12. Faites glisser le capot intérieur gauche vers l'extérieur pour que la languette (D) dépasse la fente.

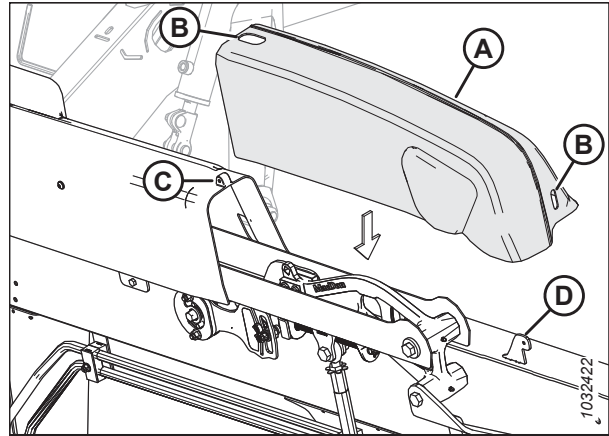


Figure 11.35: Capot d'articulation intérieur gauche

13. Fixez le capot d'articulation intérieur gauche en utilisant la goupille à anneau rabattant (A) (MD № 102264) et goupille (B) (MD № 13125).

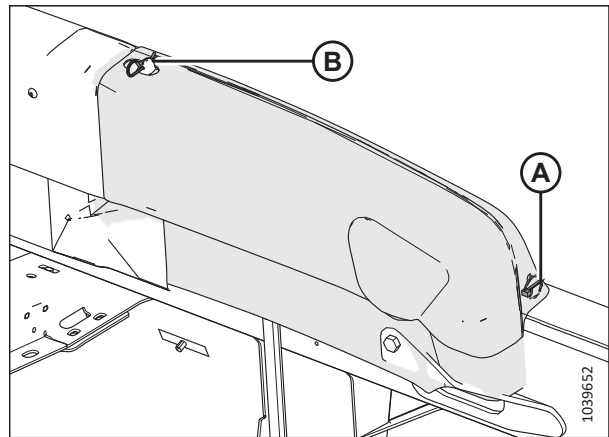


Figure 11.36: Capot d'articulation intérieur gauche

14. Sur le côté droit de la plateforme, placez le capot d'articulation extérieur droit de manière à ce que le trou (A) se trouve au-dessus du verrou de l'aile, comme illustré.

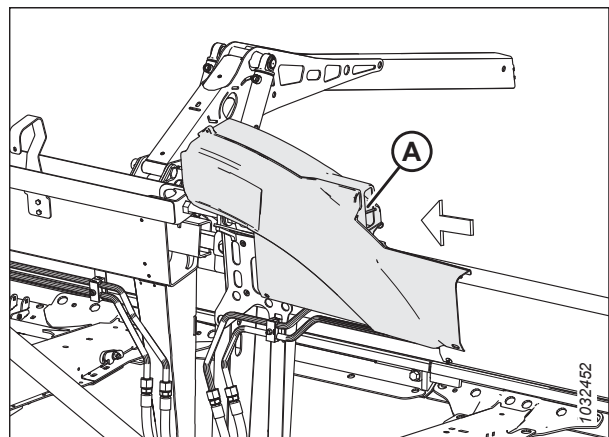


Figure 11.37: Capot d'articulation extérieur droit – Arrière de la plateforme

DÉMARRAGE DE LA PLATEFORME

- Placez le capot de manière à ce que l'encoche du capot se trouve derrière le collier de serrage (A) sur le tube arrière.

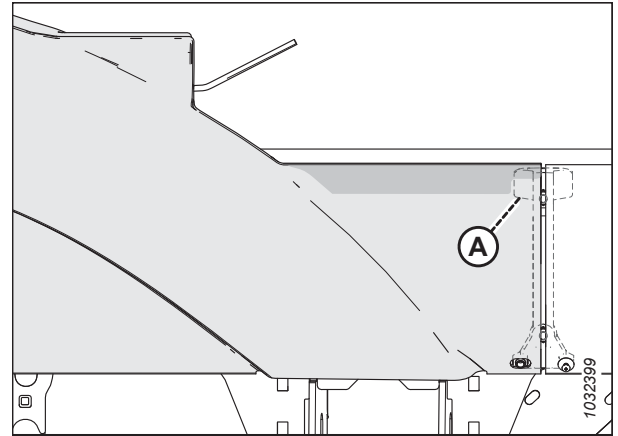


Figure 11.38: Capot d'articulation extérieur droit – Vue depuis l'arrière de la plateforme

- Fixez le capot aux colliers de serrage en utilisant la vis Torx^{MD} M8 X 1,25 X 16 (A) (MD № 320336).
- Insérez un contre-écrou M8 (MD № 184688) dans la rainure hexagonale (C). Fixez le capot en utilisant la vis Torx^{MD} M8 X 1,25 X 20 (C) (MD № 320190). Serrez la visserie à 5 Nm (4 pi-lbf).

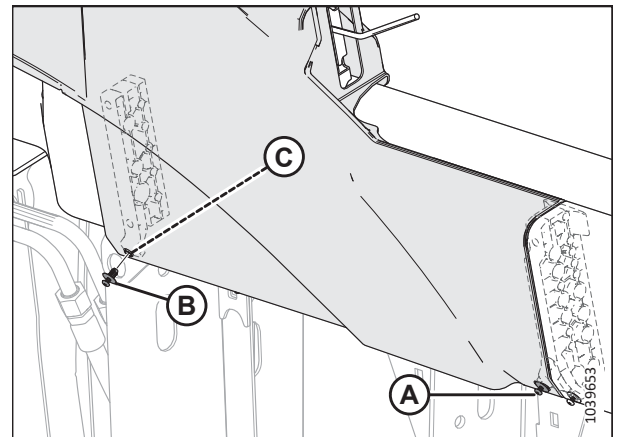


Figure 11.39: Capot d'articulation extérieur droit – Vue depuis l'arrière de la plateforme

- Fixez l'avant du capot d'articulation extérieur droit au support (A) en utilisant la vis à tête ronde Torx^{MD} M8 X 1,25 X 20 (B) (MD № 320190) et l'écrou hexagonal à blocage central M8 (C) (MD № 135337). Serrez la visserie à 8 Nm (6 pi-lbf).

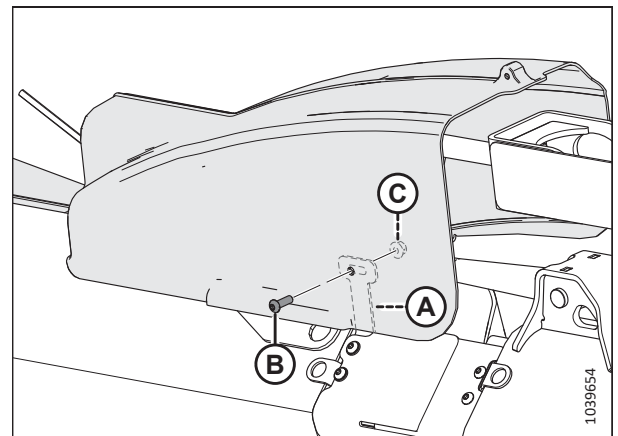


Figure 11.40: Capot d'articulation extérieur droit – Vue depuis l'avant de la plateforme

DÉMARRAGE DE LA PLATEFORME

19. Répétez les étapes 8, [page 547](#) à 13, [page 548](#) pour installer les capots d'articulation extérieur central droit et d'articulation extérieur droit (A) et (B).

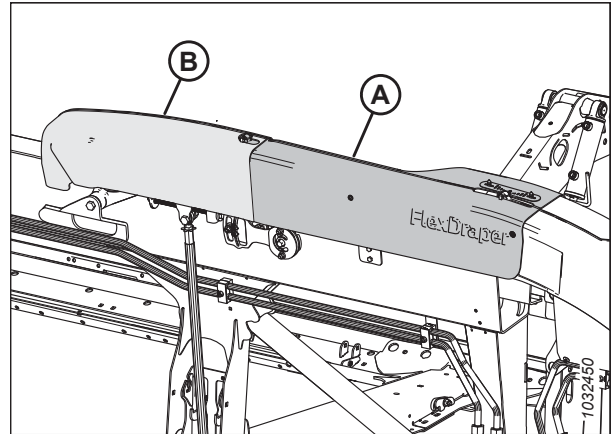


Figure 11.41: Capots d'articulation droits – Vue depuis l'arrière de la plateforme

11.7 Installation des capots des conduites hydrauliques

Une fois les modifications hydrauliques terminées, les capots des conduites hydrauliques doivent être réinstallés pour empêcher la saleté et les débris d'y entrer.

1. Abaissez le capot de transition du collecteur (C) entre les colliers de serrage et le cadre de la plateforme, et tirez doucement sur le bas du capot pour l'éloigner de la plateforme le placer sur les colliers de serrage.
2. Appuyez sur la bouterolle (B) qui se trouve dans le capot du collecteur (C) et le collier de la conduite hydraulique. Serrez la bouterolle pour la fixer.
3. Fixez le capot du collecteur (C) au collier de la conduite hydraulique en utilisant la vis Torx^{MD} à tête bombée M8 (B).
4. Réinstallez l'écrou et la vis (A). Serrez la vis (A) à 14 Nm (10 lbf-pi).

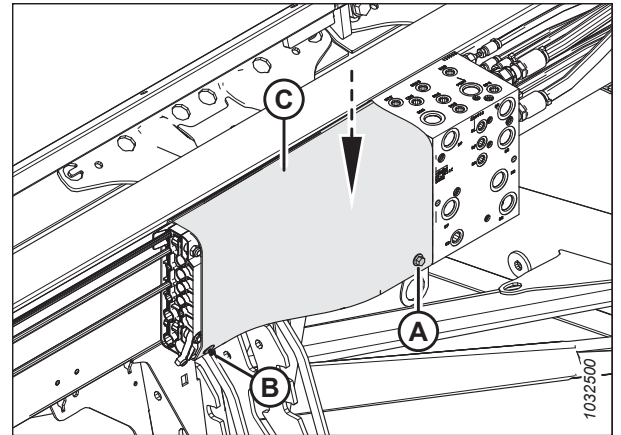


Figure 11.42: Capot du collecteur de transition

5. Abaissez le capot en plastique (B) entre les colliers de serrage et le cadre de la plateforme, et tirez doucement sur le bas du capot pour l'éloigner de la plateforme et le placer sur les colliers de serrage.
6. Appuyez sur les bouterolles (A) qui se trouvent sur le capot en plastique (B) et les colliers de la conduite hydraulique. Serrez les bouterolles pour les fixer.
7. Fixez le capot en plastique (B) aux colliers de la conduite hydraulique à l'aide des vis Torx^{MD} à tête bombée M8 (A).
8. Serrez les vis (A) à 5 Nm (44 lbf-pi).

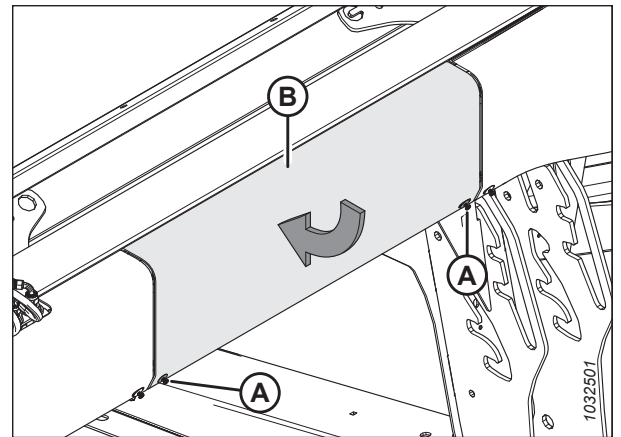


Figure 11.43: Capot en plastique de la conduite hydraulique

9. Répétez les deux étapes précédentes pour tous les autres capots des conduites hydrauliques des deux côtés de la plateforme.

NOTE:

Assurez-vous que la languette (A) du capot en plastique de l'extrémité s'enclenche dans la fente du châssis de la plateforme.

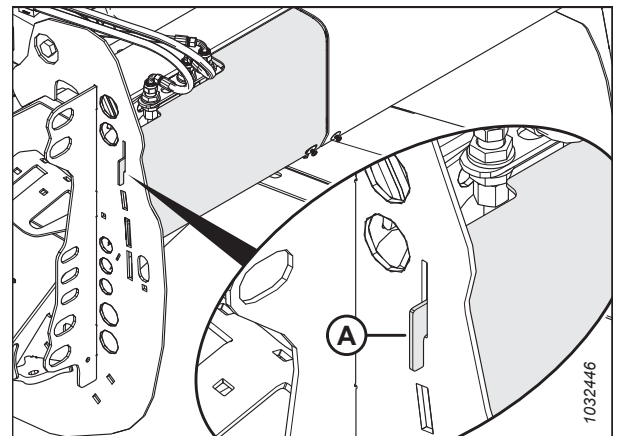


Figure 11.44: Capot en plastique de la conduite hydraulique avec protrusion à l'extrémité gauche de la plateforme

Chapitre 12: Référence

Les procédures et les informations de ce chapitre peuvent être consultées selon les besoins.

12.1 Supports de sécurité du rabatteur

Les supports de sécurité du rabatteur sont situés au niveau des bras du rabatteur. Lorsqu'ils sont engagés, les supports de sécurité du rabatteur empêchent le rabatteur de tomber brusquement.

IMPORTANT:

Pour éviter d'endommager les bras de support du rabatteur, **NE** transportez PAS la plateforme alors que les supports de sécurité du rabatteur sont enclenchés.

12.1.1 Enclenchement des supports de sécurité du rabatteur

Enclenchez les supports de sécurité du rabatteur chaque fois que vous devez travailler autour d'un rabatteur relevé. Lorsqu'ils sont engagés, les supports de sécurité du rabatteur empêchent le rabatteur de s'abaisser inopinément.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

1. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

Bras du rabatteur extérieur

2. Levez le rabatteur à sa hauteur maximale.
3. Soulevez le support de sécurité (A) et poussez-le vers l'avant pour retirer le crochet du support (B).

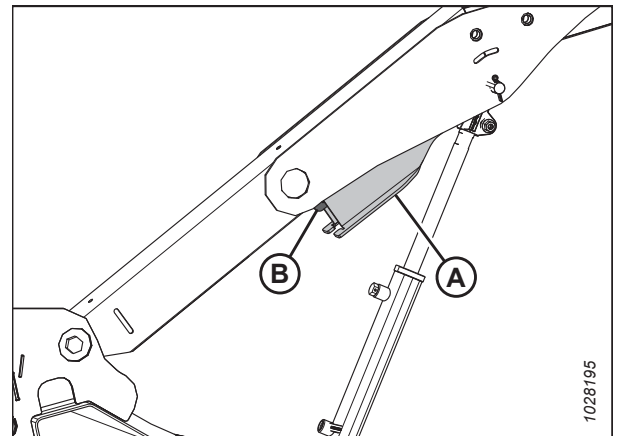


Figure 12.1: Bras droit extérieur

RÉFÉRENCE

4. Abaissez le support de sécurité (A) et engagez-le sur l'arbre du vérin comme illustré. Répétez l'opération sur le bras opposé.

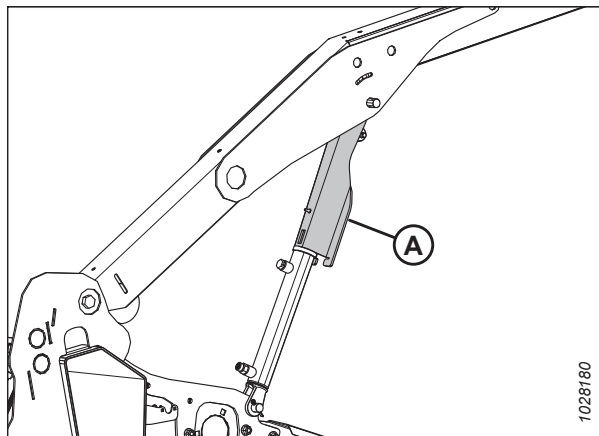


Figure 12.2: Supports de sécurité du rabatteur enclenchés - bras extérieur droit

Bras central de rabatteur – Plateformes à rabatteur double et triple

5. Faites tourner la poignée (A) pour relâcher la tension du ressort et permettre au ressort de guider la goupille en position de verrouillage.

NOTE:

Pour les plateformes à rabatteur triple, l'illustration montre le bras droit central. Le bras central gauche est opposé.

6. Pour les plateformes à rabatteur triple, répétez l'étape précédente sur le bras central gauche.
7. Abaissez le rabatteur jusqu'à ce que les supports de sécurité touchent les fixations des vérins sur les bras de rabatteur externes et la goupille au niveau du bras central.

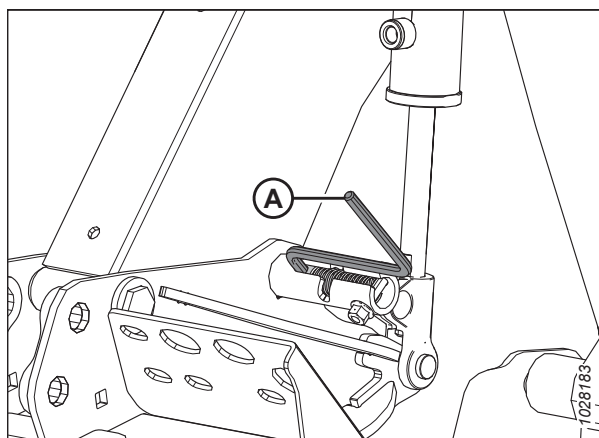


Figure 12.3: Support de sécurité du rabatteur enclenché – Bras central

12.1.2 Dégagement des supports de sécurité du rabatteur

Pour garantir le bon fonctionnement du rabatteur et de la plateforme, désengagez les supports de sécurité du rabatteur une fois que vous avez terminé de travailler sur un rabatteur relevé ou autour de ce dernier.

DANGER

Pour éviter des blessures ou même la mort du fait d'un démarrage inattendu de la machine, coupez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de quitter le poste de l'opérateur, quelle qu'en soit la raison.

1. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.

RÉFÉRENCE

Bras du rabatteur extérieur

2. Levez le rabatteur à sa hauteur maximale.
3. Déplacez le support de sécurité du rabatteur (A) vers le haut sur le crochet (B) sous le bras du rabatteur. Répétez cette étape sur le côté opposé du rabatteur.

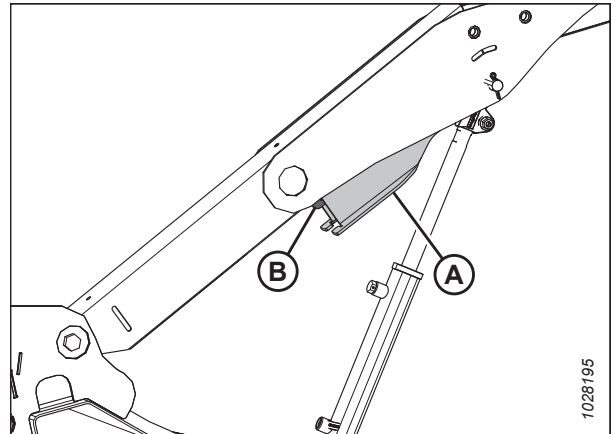


Figure 12.4: Support de sécurité du rabatteur – Bras extérieur droit

Bras central de rabatteur – Plateformes à rabatteur double et triple

4. Déplacez la poignée (A) vers l'extérieur et dans la fente (B) pour mettre la goupille en position déverrouillée.
5. Pour les plateformes à rabatteur triple, répétez l'étape précédente sur le bras central gauche.

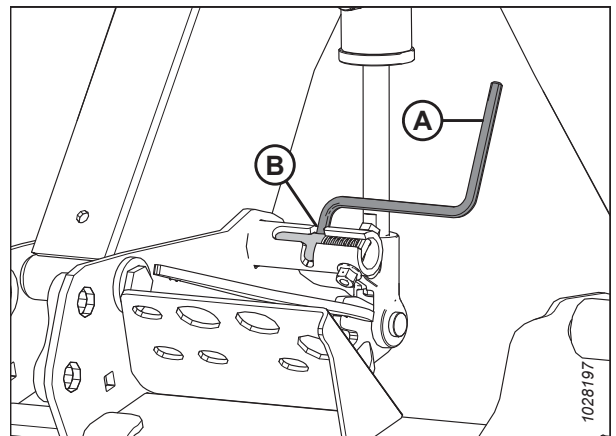


Figure 12.5: Support de sécurité du rabatteur – Bras central

12.2 Capots du diviseur de la plateforme

Un capot d'extrémité du diviseur en polyéthylène est monté sur chaque extrémité de la plateforme pour protéger les composants de transmission essentiels.

12.2.1 Ouverture du capot du diviseur

Le capot du diviseur de plateforme couvre les composants de l'entraînement de couteau, les tuyaux hydrauliques, les connexions électriques, la clé de plateforme, le couteau de rechange et l'attelage de transport en option. Pour accéder aux composants, vous devez ouvrir le capot du diviseur.

1. Poussez le levier de déverrouillage (B) à l'aide du trou d'accès (A) situé à l'arrière du capot de la plateforme pour déverrouiller le blindage.

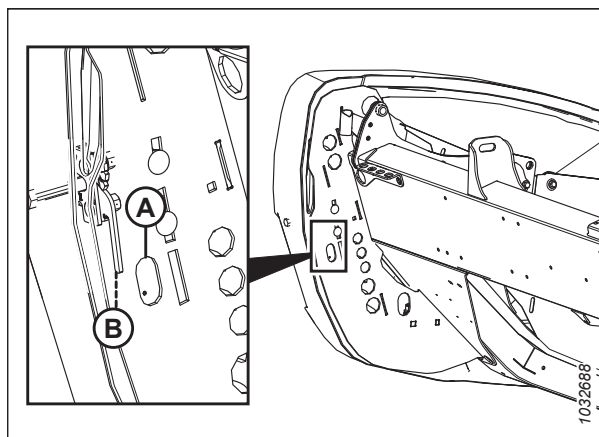


Figure 12.6: Bouclier gauche de la plateforme

2. Tirez sur le capot de la plateforme (A) pour l'ouvrir.

NOTE:

Le capot de la plateforme est retenu par la languette (B) et s'ouvre dans la direction (C).

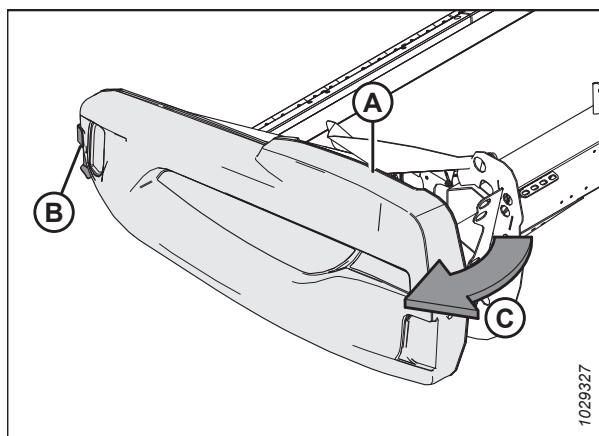


Figure 12.7: Bouclier gauche de la plateforme

RÉFÉRENCE

3. Libérer le capot de plateforme de la languette (A) si un jeu supplémentaire est nécessaire, puis faire pivoter le blindage vers l'arrière de la plateforme.
4. Engagez le loquet de sécurité (B) sur le bras d'articulation pour sécuriser le blindage en position complètement ouverte.

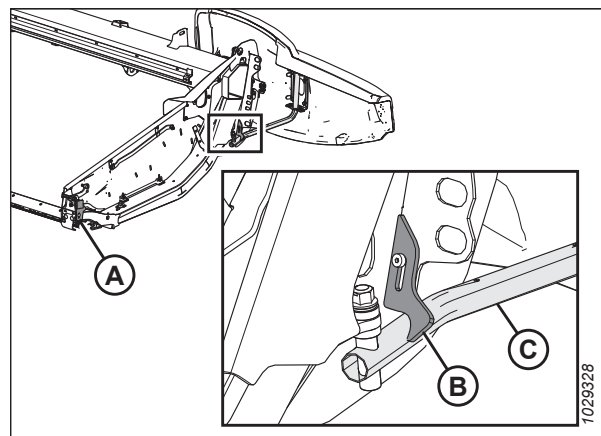


Figure 12.8: Bouclier gauche de la plateforme

12.2.2 Fermeture du capot de la plateforme

Le capot du diviseur de plateforme couvre les composants de l'entraînement de couteau, les tuyaux hydrauliques, les connexions électriques, la clé de plateforme, le couteau de recharge et l'attelage de transport en option. Après avoir accédé aux composants, vous devez fermer le capot du diviseur.

1. Si le capot est complètement ouvert et fixé derrière la plateforme, désengagez le verrou (A) pour permettre au capot de la plateforme (B) de bouger.
2. Faites pivoter le capot de la plateforme vers l'avant de la plateforme.

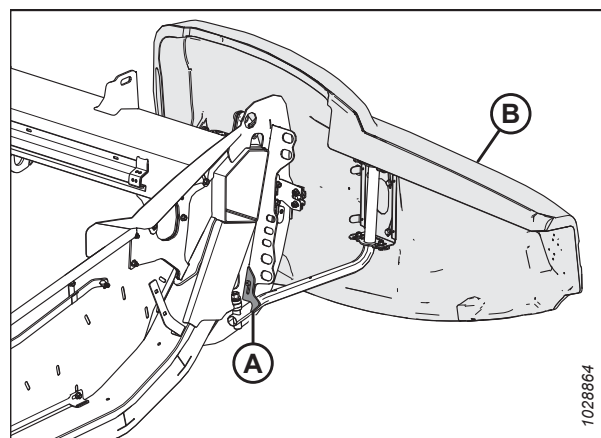


Figure 12.9: Bouclier gauche de la plateforme

3. Lors de la fermeture du capot du diviseur de la plateforme, assurez-vous que le capot du diviseur de la plateforme (A) n'entre pas en contact avec le haut de la tôle d'extrémité (B).

IMPORTANT:

La tôle d'extrémité en aluminium sera endommagée si le poids du capot du diviseur en plastique repose sur elle.

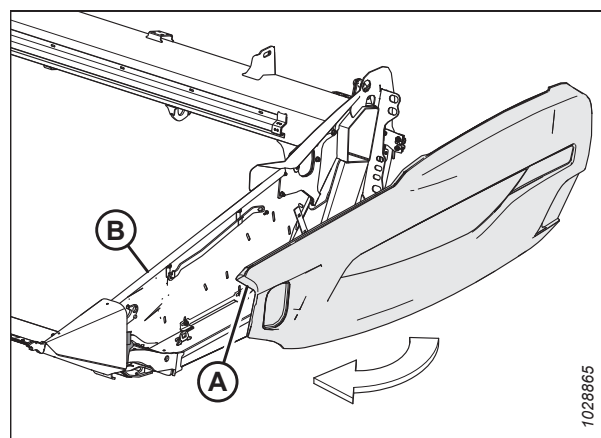


Figure 12.10: Bouclier gauche de la plateforme

RÉFÉRENCE

4. Insérez le devant du capot de la plateforme derrière la charnière (B) et dans le cône du diviseur.
5. Faites pivoter le capot du diviseur de la plateforme dans la direction (A) en position fermée. Engagez le verrou à deux niveaux (C) en appuyant fermement.

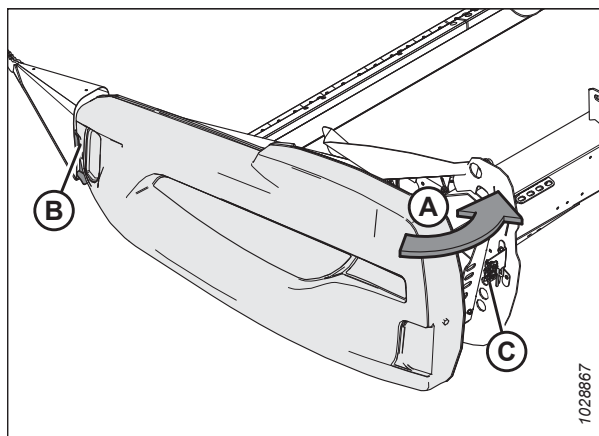


Figure 12.11: Bouclier gauche de la plateforme

IMPORTANT:

Vérifiez que le capot du diviseur de la plateforme est verrouillé. Assurez-vous que le boulon (A) est complètement engagé sur le verrou à deux niveaux (B) afin d'éviter que le capot du diviseur de la plateforme ne s'ouvre lors de l'utilisation de la plateforme.

NOTE:

Le capot du diviseur de la plateforme est transparent dans l'illustration pour montrer le loquet.

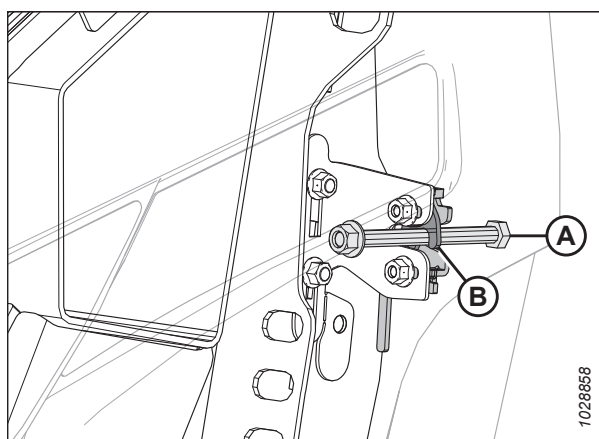


Figure 12.12: Verrou à deux niveaux

12.3 Spécifications des couples de serrage

Les tableaux suivants indiquent les valeurs de couple pour divers boulons, vis d'assemblage et raccords hydrauliques. Consultez ces valeurs uniquement lorsqu'aucune autre valeur de couple n'a été spécifiée dans une procédure donnée.

- Serrez tous les boulons aux couples indiqués dans le tableau ci-dessous, sauf indication contraire dans le présent manuel.
- Remplacez toute vis retirée par une vis de la même résistance et qualité.
- Consultez le serrage des boulons régulièrement, en prenant comme référence les tableaux ci-dessous.
- Identifiez les catégories de couple de serrage pour les boulons et les vis d'assemblage en lisant les marques sur leur plateforme.

Contre-écrous

Les contre-écrous nécessitent un couple de serrage inférieur à celui des écrous utilisés à d'autres fins. Lors de l'application du couple de serrage sur les contre-écrous finis, multipliez le couple de serrage appliqué aux écrous ordinaires par 0,65 pour obtenir la valeur de couple appliqué.

Vis autotaraudeuses

Consultez les valeurs de couple standard lors de l'installation de vis autotaraudeuses. N'installez **PAS** de vis autotaraudeuses sur des joints structurels ou autrement critiques.

12.3.1 Caractéristiques des boulons métriques

Des spécifications sont fournies pour les valeurs de couple final appropriées pour fixer différentes tailles de boulons métriques.

NOTE:

Les valeurs de couple fournies dans les tableaux de couples de serrage métriques suivants s'appliquent à la quincaillerie installée à sec, c'est-à-dire sans graisse, huile ou frein-filet sur le filetage ou les têtes. N'ajoutez **PAS** de graisse, d'huile ou de frein-filet aux boulons ou aux vis d'assemblage, sauf indication contraire dans ce manuel.

Tableau 12.1 Boulons métriques de classe 8.8 et écrou tournant librement de classe 9

Taille nominale (A)	Couple de serrage (Nm)		Couple de serrage (pi-lbf) (* po-lbf)	
	Min.	Max.	Min.	Max.
3-0,5	1,4	1,6	* 13	* 14
3,5-0,6	2,2	2,5	* 20	* 22
4-0,7	3,3	3,7	* 29	* 32
5-0,8	6,7	7,4	* 59	* 66
6-1,0	11,4	12,6	* 101	* 112
8-1,25	28	30	20	23
10-1,5	55	60	40	45
12-1,75	95	105	70	78
14-2,0	152	168	113	124
16-2,0	236	261	175	193
20-2,5	460	509	341	377
24-3,0	796	879	589	651

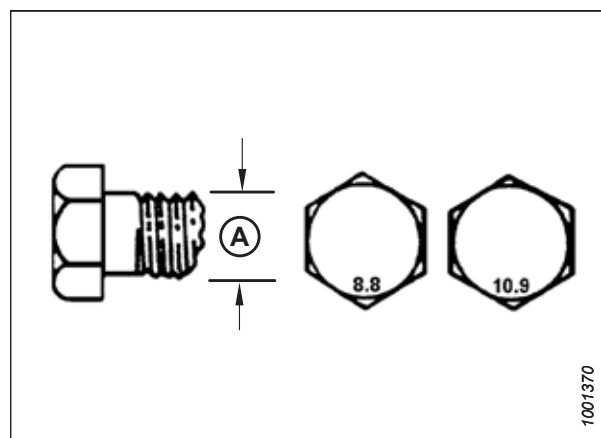


Figure 12.13: Grades des boulons

RÉFÉRENCE

Tableau 12.2 Boulons métriques de classe 8.8 et écrou à filets déformés de classe 9

Taille nominale (A)	Couple de serrage (Nm)		Couple de serrage (pi-lbf) (* po-lbf)	
	Min.	Max.	Min.	Max.
3-0,5	1	1,1	* 9	* 10
3,5-0,6	1,5	1,7	* 14	* 15
4-0,7	2,3	2,5	* 20	* 22
5-0,8	4,5	5	* 40	* 45
6-1,0	7,7	8,6	* 69	* 76
8-1,25	18,8	20,8	* 167	* 185
10-1,5	37	41	28	30
12-1,75	65	72	48	53
14-2,0	104	115	77	85
16-2,0	161	178	119	132
20-2,5	314	347	233	257
24-3,0	543	600	402	444

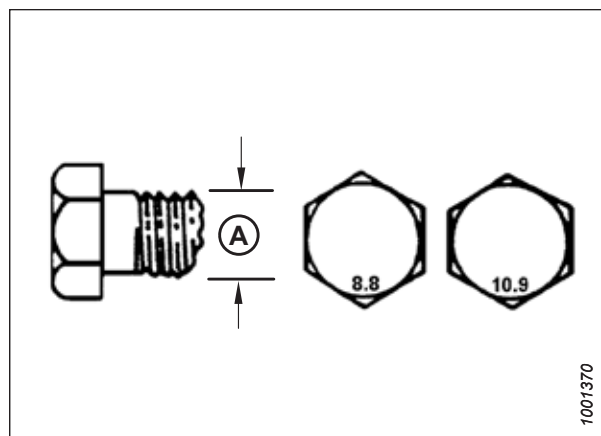


Figure 12.14: Grades des boulons

Tableau 12.3 Boulons métriques de classe 10.9 et écrou tournant librement de classe 10

Taille nominale (A)	Couple de serrage (Nm)		Couple de serrage (pi-lbf) (* po-lbf)	
	Min.	Max.	Min.	Max.
3-0,5	1,8	2	* 18	* 19
3,5-0,6	2,8	3,1	* 27	* 30
4-0,7	4,2	4,6	* 41	* 45
5-0,8	8,4	9,3	* 82	* 91
6-1,0	14,3	15,8	* 140	* 154
8-1,25	38	42	28	31
10-1,5	75	83	56	62
12-1,75	132	145	97	108
14-2,0	210	232	156	172
16-2,0	326	360	242	267
20-2,5	637	704	472	521
24-3,0	1101	1217	815	901

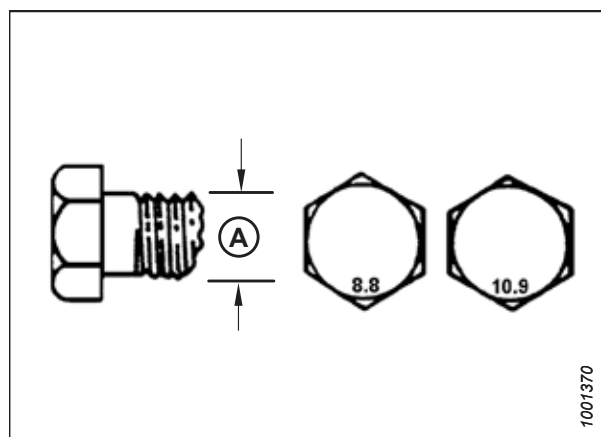


Figure 12.15: Grades des boulons

Tableau 12.4 Boulons métriques de classe 10.9 et écrou à filets déformés de classe 10

Taille nominale (A)	Couple de serrage (Nm)		Couple de serrage (pi-lbf) (* po-lbf)	
	Min.	Max.	Min.	Max.
3-0,5	1,3	1,5	* 12	* 13
3,5-0,6	2,1	2,3	* 19	* 21
4-0,7	3,1	3,4	* 28	* 31
5-0,8	6,3	7	* 56	* 62
6-1,0	10,7	11,8	* 95	* 105
8-1,25	26	29	19	21
10-1,5	51	57	38	42
12-1,75	90	99	66	73
14-2,0	143	158	106	117
16-2,0	222	246	165	182
20-2,5	434	480	322	356
24-3,0	750	829	556	614

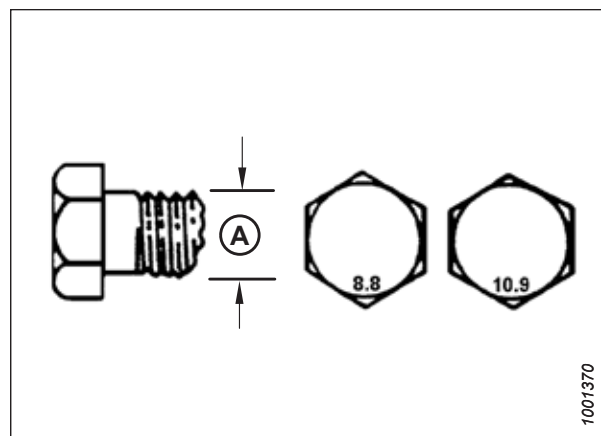


Figure 12.16: Grades des boulons

12.3.2 Caractéristiques des boulons métriques – Fonte d'aluminium

Les spécifications sont fournies pour les valeurs de couple final appropriées pour les différentes tailles de boulons métriques en aluminium moulé.

NOTE:

Les valeurs de couple fournies dans les tableaux de couples de serrage métriques suivants s'appliquent à la quincaillerie installée à sec, c'est-à-dire sans graisse, huile ou frein-filet sur le filetage ou les têtes. N'ajoutez **PAS** de graisse, d'huile ou de frein-filet aux boulons ou aux vis d'assemblage, sauf indication contraire dans ce manuel.

Tableau 12.5 Boulonnage de boulon métrique sur fonte d'aluminium

Taille nominale (A)	Couple de serrage des boulons			
	8,8 (fonte d'aluminium)		10,9 (fonte d'aluminium)	
	Nm	pi-lbf	Nm	pi-lbf
M3	–	–	–	1
M4	–	–	4	2,6
M5	–	–	8	5,5
M6	9	6	12	9
M8	20	14	28	20
M10	40	28	55	40
M12	70	52	100	73
M14	–	–	–	–
M16	–	–	–	–

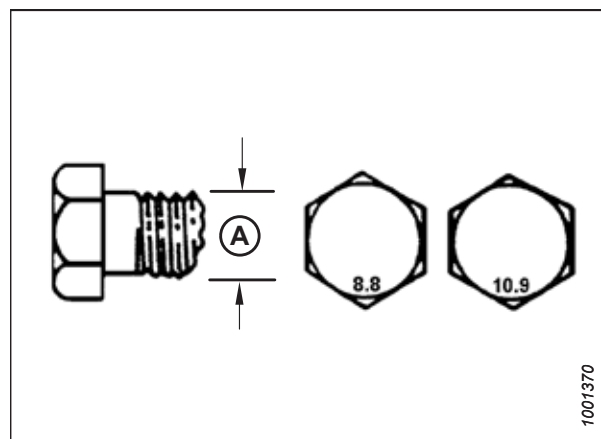


Figure 12.17: Grades des boulons

12.3.3 Raccords hydrauliques à joint torique – réglables

Les valeurs de couple standard sont fournies pour les raccords hydrauliques réglables. Si une procédure spécifie une valeur de couple différente pour le même type et la même taille de raccord que celle présentée dans cette rubrique, reportez-vous plutôt à la valeur spécifiée dans la procédure.

1. Vérifiez que le joint torique (A) et son siège (B) ne sont pas sales et ne présentent pas de défauts.
2. Dégagez le contre-écrou (C) autant que possible. Assurez-vous que la rondelle (D) est lâche et poussée vers le contre-écrou (C) dans la mesure du possible.
3. Assurez-vous que le joint torique (A) ne se trouve **PAS** sur le filetage. Ajustez le joint torique (A) si nécessaire.
4. Appliquez du liquide hydraulique sur le joint torique (A).

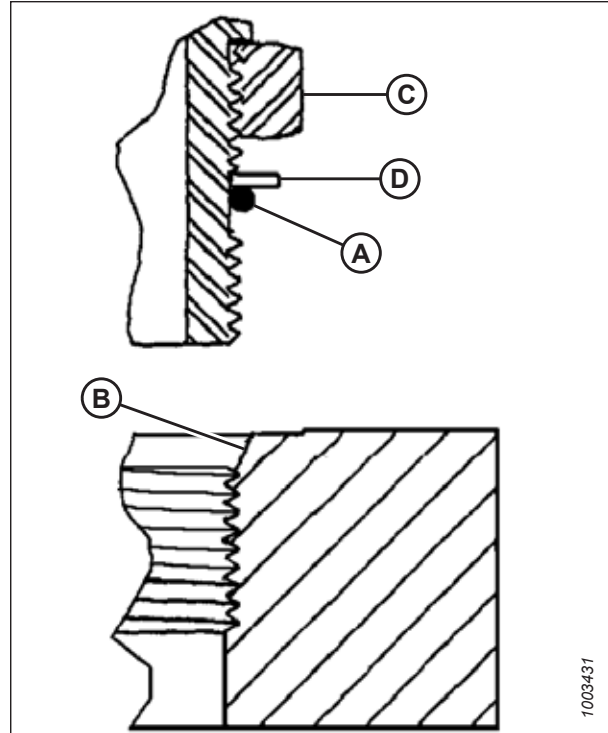


Figure 12.18: Raccord hydraulique

5. Installez le raccord (B) dans l'orifice jusqu'à ce que la rondelle d'appui (D) et le joint torique (A) se touchent sur la surface (E).
6. Positionnez les raccords d'angle en les dévissant d'un tour maximum.
7. Tournez l'écrou de blocage (C) jusqu'à la rondelle (D) et serrez-le à la valeur de couple indiquée dans le tableau. Utilisez deux clés, l'une sur le raccord (B) et l'autre sur l'écrou de blocage (C).
8. Vérifiez l'état final du raccord.

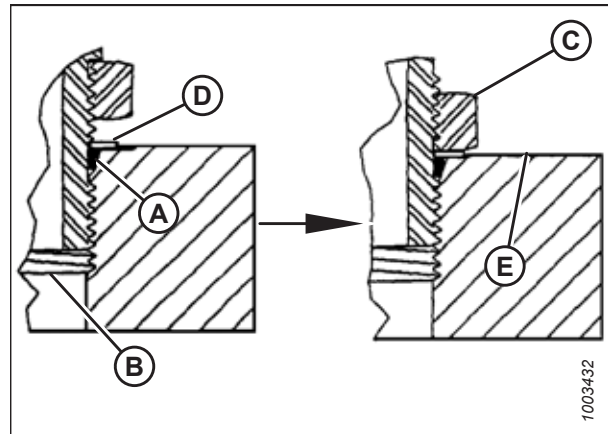


Figure 12.19: Raccord hydraulique

Tableau 12.6 Raccords hydrauliques à joint torique (ORB) – réglables

Indice SAE	Taille de filetage (po)	Valeurs de couple de serrage ³³	
		Nm	pi lbf (*po lbf)
-2	5/16-24	6-7	*53-62
-3	3/8-24	12-13	*106-115
-4	7/16-20	19-21	14-15
-5	1/2-20	21-33	15-24
-6	9/16-18	26-29	19-21
-8	3/4-16	46-50	34-37
-10	7/8-14	75-82	55-60
-12	1 1/16-12	120 à 132	88 à 97
-14	1 3/8-12	153 à 168	113-124
-16	1 5/16-12	176 à 193	130 à 142
-20	1 5/8-12	221 à 243	163 à 179
-24	1 7/8-12	270 à 298	199 à 220
-32	2 1/2-12	332 à 365	245 à 269

12.3.4 Raccords hydrauliques à joint torique – non réglables

Les valeurs de couple standard pour les raccords hydrauliques non réglables sont fournies. Si une procédure spécifie une valeur de couple différente pour le même type et la même taille de raccord que celle présentée dans cette rubrique, utilisez plutôt la valeur spécifiée dans la procédure.

1. Vérifiez que le joint torique (A) et son siège (B) ne sont pas sales et ne présentent pas de défauts.
2. Assurez-vous que le joint torique (A) ne se trouve **PAS** sur le filetage. Ajustez le joint torique (A) si nécessaire.
3. Appliquez de l'huile pour système hydraulique sur le joint torique.
4. Installez le raccord (C) dans l'orifice et serrez-le manuellement.
5. Serrez les raccords (C) aux couples du tableau 12.7, page 563.
6. Vérifiez l'état final du raccord.

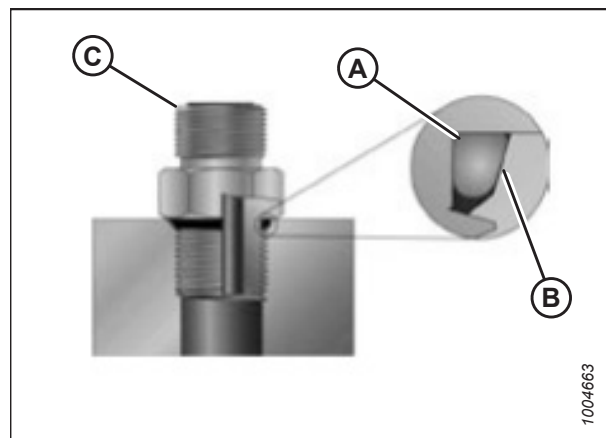


Figure 12.20: Raccord hydraulique

Tableau 12.7 Raccords hydrauliques à joint torique (ORB) – non réglables

Indice SAE	Taille de filetage (po)	Valeurs de couple de serrage ³³	
		Nm	pi lbf (*po lbf)
-2	5/16-24	6-7	*53-62
-3	3/8-24	12-13	*106-115
-4	7/16-20	19-21	14-15

33. Les valeurs de couple de serrage indiquées sont basées sur les connexions lubrifiées lors du réassemblage.

Tableau 12.7 Raccords hydrauliques à joint torique (ORB) – non réglables (suite)

Indice SAE	Taille de filetage (po)	Valeurs de couple de serrage ³⁴	
		Nm	pi lbf (*po lbf)
-5	1/2-20	21-33	15-24
-6	9/16-18	26-29	19-21
-8	3/4-16	46-50	34-37
-10	7/8-14	75-82	55-60
-12	1 1/16-12	120 à 132	88 à 97
-14	1 3/8-12	153 à 168	113-124
-16	1 5/16-12	176 à 193	130 à 142
-20	1 5/8-12	221 à 243	163 à 179
-24	1 7/8-12	270 à 298	199 à 220
-32	2 1/2-12	332 à 365	245 à 269

12.3.5 Raccords hydrauliques à joints toriques axiaux

Les valeurs de couple standard sont fournies pour les raccords hydrauliques à joint torique. Si une procédure spécifie une valeur de couple différente pour le même type et la même taille de raccord que celle présentée dans cette rubrique, reportez-vous plutôt à la valeur spécifiée dans la procédure.

Les valeurs de couples de serrage sont indiquées dans le tableau [12.8, page 565](#).

1. Assurez-vous que les surfaces d'étanchéité et les filets des raccords sont exempts de bavures, d'entailles, d'égratignures et de tout corps étranger.



Figure 12.21: Raccord hydraulique

34. Les valeurs de couple de serrage indiquées sont basées sur les connexions lubrifiées lors du réassemblage.

RÉFÉRENCE

2. Appliquez du liquide hydraulique sur le joint torique (B).
3. Alignez le tube ou le flexible afin que la face plane du manchon (A) ou (C) touche entièrement le joint torique (B).
4. Vissez à la main l'écrou (D) du tube ou du flexible. L'écrou doit tourner librement jusqu'à ce qu'il soit totalement enfoncé.
5. Serrez les raccords en fonction des valeurs dans le tableau 12.8, page 565.

NOTE:

Tenez la bride hexagonale du corps du raccord (E), le cas échéant, pour empêcher toute rotation non souhaitée du corps du raccord et du flexible lors du serrage de l'écrou du raccord (D).

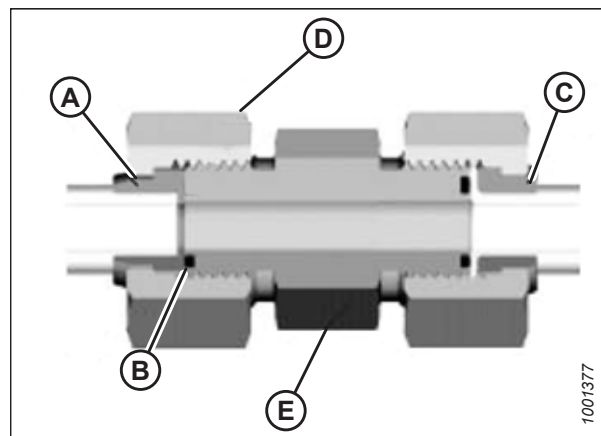


Figure 12.22: Raccord hydraulique

6. Utilisez trois clés lors de l'assemblage des raccords ou de deux flexibles.
7. Vérifiez l'état final du raccord.

Tableau 12.8 Raccords hydrauliques à joints toriques axiaux (ORFS)

Taille du tableau de bord SAE	Taille de filetage (po)	Dia. ext. du tube (po)	Valeurs de couple de serrage ³⁵	
			Nm	pi-lbf
-3	Remarque ³⁶	3/16	–	–
-4	9/16	1/4	25-28	18-21
-5	Remarque ³⁶	5/16	–	–
-6	11/16	3/8	40-44	29-32
-8	13/16	1/2	55-61	41-45
-10	1	5/8	80-88	59-65
-12	1 3/16	3/4,	115 à 127	85 à 94
-14	Remarque ³⁶	7/8	–	–
-16	1 7/16	1	150 à 165	111 à 122
-20	1 11/16	1 1/4	205 à 226	151 à 167
-24	1 à 2	1 1/2	315 à 347	232 à 256
-32	2 1/2	2	510 à 561	376 à 414

12.3.6 Raccords de tuyaux à filetage conique

Les valeurs de couple standard sont fournies pour les raccords de tuyaux à filetage conique. Si une procédure spécifie une valeur de couple différente pour le même type et la même taille de raccord que celle présentée dans cette rubrique, reportez-vous plutôt à la valeur spécifiée dans la procédure.

Assemblez les raccords de tuyaux comme suit :

35. Les valeurs de couple de serrage et d'angles indiquées sont basées sur la connexion lubrifiée lors du réassemblage.

36. Extrémité de type joint torique axial non définie pour cette taille de tube.

RÉFÉRENCE

1. Assurez-vous que les filetages et de l'orifice sont exempts de bavures, d'entailles, d'égratignures et de toute forme de contamination.
2. Appliquez un produit d'étanchéité de type pâteux aux filetages de tuyaux externes.
3. Vissez à la main le raccord dans l'orifice.
4. Serrez le connecteur à l'angle de couple approprié. Les tours après serrage à la main (TFFT) et les méplats après serrage à la main (FFFT) sont indiqués dans le tableau 12.9, page 566. Assurez-vous que l'extrémité du tube d'un connecteur courbé (en général un coude de 45° ou 90°) est alignée pour recevoir le tube ou le flexible d'arrivée. Achevez toujours l'alignement du raccord dans la direction de serrage. Ne desserrez jamais les connecteurs filetés pour atteindre l'alignement.
5. Nettoyez tous les résidus et tout excédent du produit d'étanchéité à l'aide d'un nettoyant approprié.
6. Inspectez l'état final du raccord. Faites particulièrement attention à la possibilité de fissures à l'ouverture de l'orifice.
7. Marquez la position finale du raccord. Si un raccord fuit, démontez-le et vérifiez s'il y a des dommages.

NOTE:

Il peut être nécessaire de démonter les raccords pour détecter les défaillances des raccords dues au serrage excessif.

Tableau 12.9 Filetage du tuyau d'un raccord hydraulique

Taille du filetage conique d'un tuyau	Tours après serrage à la main (TFFT) recommandés	Méplats après serrage à la main (FFFT) recommandés
1/8-27	2-3	12-18
1/4-18	2-3	12-18
3/8-18	2-3	12-18
1/2-14	2-3	12-18
3/4-14	1,5-2,5	12-18
1 à 1 1/2	1,5-2,5	9-15
1 1/4 à 1 1/2	1,5-2,5	9-15
1 1/2 à 1 1/2	1,5-2,5	9-15
2 à 1 1/2	1,5-2,5	9-15

12.4 Tableau de conversion

Les unités SI (y compris métriques) et les unités américaines (parfois désignées comme unités standard) de mesure sont utilisées dans ce manuel. Une liste de ces unités avec leurs abréviations et facteurs de conversion est fournie ici pour référence.

Tableau 12.10 Tableau de conversion

Quantité	Unités SI (métriques)		Facteur	Unités américaines (standard)	
	Nom de l'unité	Abréviation		Nom de l'unité	Abréviation
Zone	hectare	ha	x 2,4710 =	acre	acres
Débit	litres par minute	L/min	x 0,2642 =	gallons US par minute	gpm
Force	Newton	N	x 0,2248 =	livre-force	lbf
Longueur	millimètre	mm	x 0,0394 =	pouce	po
Longueur	mètre	m	x 3,2808 =	pied	pi
Puissance	kilowatt	kW	x 1,341 =	puissance en chevaux	hp
Pression	kilopascal	kPa	x 0,145 =	livres par pouce carré	psi
Pression	mégapascal	MPa	x 145,038 =	livres par pouce carré	psi
Pression	bar (Non-SI)	bar	x 14,5038 =	livres par pouce carré	psi
Couple de serrage	Newton-mètre	Nm	x 0,7376 =	livre-pieds ou pied-livres	pi-lbf
Couple de serrage	Newton-mètre	Nm	x 8,8507 =	livre-pouces ou pouce-livres	po-lbf
Température	degrés Celsius	°C	(°C x 1,8) + 32 =	degrés Fahrenheit	°F
Vélocité	mètres par minute	m/min	x 3,2808 =	pieds par minute	pi/min
Vélocité	mètres par seconde	m/s	x 3,2808 =	pieds par seconde	pi/s
Vélocité	Kilomètres par heure	km/h	x 0,6214 =	miles par heure	mph
Volume	litre	L	x 0,2642 =	gallon US	gal. US
Volume	millilitre	ml	x 0,0338 =	once	oz
Volume	centimètre cube	cm ³ ou cc	x 0,061 =	pouce cube	po ³
Poids	kilogramme	kg	x 2,2046 =	livre	lb

12.5 Définitions

Les termes, abréviations et acronymes suivants sont utilisés dans ce manuel.

Terme	Définition
API	American Petroleum Institute
ASTM	American Society of Testing and Materials
Boulon	Un élément de fixation à tête, fileté, conçu pour être associé à un écrou
Vérin d'inclinaison	Un vérin hydraulique ou une liaison à tendeur réglable manuellement relie la plateforme et la machine utilisée pour changer l'angle de la plateforme par rapport à la machine
PNBC	Poids nominal brut combiné
CD	Couteau double
ECD	Entraînement de couteau double
Plateforme d'exportation	Configuration typique d'une plateforme en dehors de l'Amérique du Nord
Plateforme série FD2	Plateformes FlexDraper ^{MD} MacDon FD225, FD230, FD235, FD240, FD241, FD245 et FD250
FFFT	Méplats après serrage à la main
Serrage à la main	Le serrage à la main est une position de référence dans laquelle les surfaces ou composants d'étanchéité sont en contact l'une avec l'autre et le raccord a été serré à la main de sorte que le raccord ne soit plus lâche et ne peut plus être serré à la main.
FM200	Module de flottement utilisé avec une plateforme pour moissonneuse-batteuse FlexDraper ^{MD} de série FD2
IRF	Indicateur de réglage du flottement
PTC	Poids total en charge
Raccord dur	Raccord réalisé avec un dispositif de fixation où les matériaux de liaison sont hautement incompressibles
Clé hexagonale	Une clé Allen est un outil de section transversale hexagonale utilisé pour faire tourner les boulons et les vis à empreinte hexagonale (hexagone creux pour encastrement intérieur de l'outil)
JIC	Joint Industrial Council : un organisme de normalisation qui a élaboré les normes relatives aux dimensions et aux formes du raccord original évasé à 37°
s.o.	Sans objet
Plateforme pour l'Amérique du Nord	Configuration typique d'une plateforme en Amérique du Nord
NPT	National Pipe Thread : un type de raccord utilisé pour les ouvertures de ports à basse pression. Les filetages des raccords NPT ont une forme effilée exclusive permettant l'ajustement au serrage
Écrou	Un élément de fixation taraudé conçu pour être associé à un boulon
ORB	Joint torique : un type de raccord généralement utilisé pour les ouvertures des collecteurs, des pompes et des moteurs
ORFS	Joint frontal torique : un type de raccord généralement utilisé pour les flexibles et les tubes. Ce type de raccord est aussi souvent appelé ORS, de l'anglais O-ring seal (joint torique).
SAE	Society of Automotive Engineers
Vis	Un élément de fixation à tête, fileté, qui se visse dans des taraudages préformés ou qui crée son propre taraudage lorsqu'il est inséré dans une pièce à assembler
Articulation souple	Un raccord flexible réalisé avec l'utilisation d'un élément de fixation où les matériaux de liaison se compressent ou se relâchent après un certain temps

RÉFÉRENCE

Terme	Définition
Tension	Charge axiale placée sur un boulon ou une vis, généralement mesurée en livres (lb) ou en newtons (N). Ce terme peut également être utilisé pour décrire la force qu'une courroie exerce sur une poulie ou un pignon
TFFT	Tours après serrage à la main
Couple de serrage	Le produit d'une force et de la longueur du bras de levier, généralement mesuré en pieds-livres (pi-lbf) ou en newtons-mètres (Nm)
Angle de couples de serrage	Une procédure de serrage selon laquelle le raccord est assemblé à un niveau de serrage spécifié (généralement à la main), puis l'écrou est tourné davantage d'un nombre spécifié de degrés jusqu'à ce qu'il atteigne sa position finale
Tension de serrage	Le rapport entre le couple de serrage appliqué à une pièce et la charge axiale qu'il induit dans un boulon ou une vis
VTS	Vis transversale supérieure
Rondelle	Un cylindre mince avec un trou ou une fente en son centre, qui est utilisé en tant qu'entretoise, élément de répartition de la charge, ou mécanisme de verrouillage

Liste de contrôle avant livraison

La liste de contrôles de pré-livraison est utilisée pour confirmer que toutes les procédures d'assemblage et de test pertinentes ont été effectuées sur la plateforme avant sa livraison au client.

Effectuez les contrôles énumérés dans le tableau ci-dessous avant de livrer la plateforme au client. En général, les réglages de la plateforme ne sont pas nécessaires une fois l'assemblage terminé. Si des réglages sont nécessaires, consultez la procédure correspondante indiquée dans le tableau.

La liste de contrôle remplie doit être conservée soit par l'opérateur soit par le concessionnaire.



ATTENTION

Suivez attentivement les instructions fournies dans le présent manuel. Portez attention aux messages relatifs à la sécurité qui vous préviennent des dangers et des pratiques dangereuses.

Numéro de série de la plateforme :

Numéro de série du module de flottement :

Liste de contrôle de pré-livraison du FlexDraper^{MD} série FD2/module de flottement FM200 – Amérique du Nord

✓	Élément	Référence
	Vérifiez qu'aucune pièce de la plateforme n'est endommagée ni manquante à la livraison. Assurez-vous que tous les matériaux de chargement ont été retirés de la plateforme.	–
	Vérifiez toute visserie desserrée. Serrez toute quincaillerie desserrée jusqu'au couple de serrage indiqué.	<i>12.3 Spécifications des couples de serrage, page 559</i>
	Sur les plateformes équipées de roues stabilisatrices, vérifiez la pression des pneus des roues stabilisatrices.	<i>8.1 Vérification de la pression des pneus – En option, page 235</i>
	Sur les plateformes équipées de roues stabilisatrices, vérifiez le couple des boulons de fixation des roues stabilisatrices.	<i>8.2 Vérification du couple des boulons de roue, page 236</i>
	Vérifiez le niveau de lubrifiant dans le boîtier d'entraînement de couteau.	<i>8.3 Contrôle du niveau d'huile dans le boîtier d'entraînement de couteau, page 237</i>
	Vérifiez le niveau de lubrifiant dans le boîtier d'entraînement principal du module de flottement.	<i>8.4 Contrôle du niveau d'huile dans le boîtier principal d'entraînement de la plateforme, page 238</i>
	Vérifiez le niveau de lubrifiant dans le réservoir principal du module de flottement avant et après le démarrage de la plateforme.	<i>8.6 Vérification du niveau d'huile dans le réservoir hydraulique, page 240</i>
	Assurez-vous que le rabatteur est centré entre les tôles d'extrémité de la plateforme.	<i>8.9 Vérification et réglage de l'écartement du rabatteur, page 254</i>
	Graissez l'ensemble des roulements et des transmissions.	<i>8.18 Lubrification de la plateforme, page 292</i>
	Vérifiez la tension du tapis latéral.	<i>8.16 Vérification et réglage de la tension du tapis, page 287</i>
	Vérifiez le joint de tapis.	<i>8.17 Vérification du joint de tapis, page 289</i>
	Vérifiez le flottement de la plateforme.	<i>8.13 Contrôle et réglage du flottement de la plateforme, page 273</i>
	Vérifiez l'équilibre des ailes.	<i>8.14 Contrôle et réglage de l'équilibre des ailes, page 279</i>
	Assurez-vous que la bielle supérieure est correctement réglée.	<i>8.12 Vérification et réglage de la bielle supérieure, page 271</i>

RÉFÉRENCE

✓	Élément	Référence
	Assurez-vous que l'écartement entre les doigts du rabatteur et la barre de coupe est suffisant.	<i>8.10 Dégagement entre le rabatteur et la barre de coupe, page 257</i>
	Assurez-vous que l'écartement entre la spire de la vis d'alimentation et le plancher est adéquat.	<i>8.15 Réglage de la vis d'alimentation en fonction de l'écartement, page 284</i>
	Vérifiez les dispositifs de retenue du couteau.	<i>8.7 Identification de la protection, page 241</i>
	Assurez-vous que les patins sont bien réglés et dans une configuration appropriée pour la récolte.	—
	Assurez-vous que la vitesse variable du convoyeur est réglée sur minimum.	—
	Assurez-vous que le système de contrôle de hauteur automatique de la plateforme (CHAP) est étalonné et fonctionne correctement.	<i>9 Contrôle de hauteur automatique de la plateforme, page 307</i>
Procédure de démarrage		<i>11 Démarrage de la plateforme, page 529</i>
	Assurez-vous que le rabatteur tourne dans la bonne direction.	—
	Assurez-vous que les flexibles hydrauliques et le faisceau de câbles disposent de suffisamment de jeu lorsque la plateforme et le rabatteur sont levés et abaissés.	—
	Assurez-vous que les vérins de levage du rabatteur s'allongent complètement.	—
	Assurez-vous que le rabatteur se déplace entièrement vers l'avant et vers l'arrière.	—
	Vérifiez la vitesse d'entraînement du couteau.	<i>11.1 Vérification de la vitesse des couteaux, page 531</i>
	Vérifiez que les tapis latéraux se déplacent correctement.	<i>11.3 Réglage de l'alignement du tapis latéral, page 536</i>
Contrôle après le démarrage.		<i>11.4 Réglages après le démarrage, page 538</i>
	Assurez-vous que les entraînements des couteaux et du rabatteur n'ont pas de roulements chauffés.	<i>8.18 Lubrification de la plateforme, page 292</i>
	Vérifiez que les sections des couteaux ne sont pas décolorées. Réglez les rabatteurs selon les besoins.	<i>11.4.1 Vérification de la position du couteau, page 538</i>
	Assurez-vous que le tapis d'alimentation est correctement tendu.	<i>11.4.2 Vérification et réglage de la tension du transporteur d'alimentation, page 538</i>
	Vérifiez la présence de fuites hydrauliques.	—
	Assurez-vous que les capots du diviseur peuvent être complètement ouverts et solidement fermés.	<i>8.19 Contrôle et réglage du capot de la plateforme, page 302</i>
	Assurez-vous que l'étui de rangement du manuel contient le manuel d'opération, le catalogue des pièces et la fiche d'information.	<i>8.20 Vérifications des manuels, page 305</i>

Date de
vérification :

Vérification
effectuée par :

MacDon®

CLIENTS
MacDon.com

CONCESSIONNAIRES
Portal.MacDon.com

Les marques de commerce des produits sont les marques de leurs fabricants ou de leurs distributeurs respectifs.

Imprimé au Canada